

Tässä käsikirjassa on tietoja, jotka on merkitty symbolilla **HUOM**. Näitä tietoja noudattamalla pystyt välttämään ajoneuvolle, muulle omaisuudelle ja ympäristölle aiheutuvia vahinkoja.

Symbolit    ajoneuvoosi kiinnitetyissä tarroissa muistuttavat sinua lukemaan tässä omistajan käsikirjassa annetut ohjeet, jotka koskevat ajoneuvon oikeaa ja turvallista käyttöä.

Symbolin   värit osoittavat vaaraa (punainen), varoitusta (oranssi) tai huomiotavaa seikkaa (kellanruskea).

 **Varoitustarrat** S. 102

Muutama sana turvallisuudesta

Sekä sinun että muiden turvallisuus on erittäin tärkeää. Tämän ajoneuvon turvallinen käyttö on vastuullinen tehtävä.

Jotta pystyt tekemään turvallisuusasioissa tietoon perustuvia valintoja, olemme selostaneet toimintatapoja ja muita tietoja tarroissa ja tässä käsikirjassa. Nämä tiedot varoittavat mahdollisista vaaroista, jotka voivat vahingoittaa sinua tai muita.

Kaikista ajoneuvon käyttöön tai huoltoon liittyvistä vaaroista on käytännössä mahdotonta varoittaa. Sinun on käytettävä omaa harkintaasi.

Löydät näitä tärkeitä turvallisuustietoja monessa muodossa, joita ovat muun muassa:

- **Varoitustarrat** – ajoneuvossa.
- **Varoitusviestit** – merkitty turvasymbolilla  ja jollakin seuraavista kolmesta sanasta: **VAARA**, **VAROITUS** tai **HUOMIO**.

Nämä viestit tarkoittavat:

 VAARA	Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena ON VAKAVA LOUKKAANTUMINEN tai KUOLEMA.
 VAROITUS	Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena VOI olla VAKAVA LOUKKAANTUMINEN tai KUOLEMA.
  VAROITUS	Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena VOI olla VAKAVA LOUKKAANTUMINEN tai KUOLEMA.
 HUOMIO	Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena VOI olla LOUKKAANTUMINEN.

- **Turvallisuusotsikot** kuten Tärkeitä varotoimenpiteitä.
- **Turvallisuusosio** kuten Turvallinen ajo.
- **Ohjeet** – tämän ajoneuvon oikea ja turvallinen käyttö.

Tutustu huolellisesti tähän käsikirjaan. Se on täynnä tärkeää turvallisuuteen liittyvää asiaa.

Tapahtumatietojen tallentimet

Ajoneuvoon on asennettu useita laitteita, joista käytetään yleisnimitystä tapahtumatietojen tallennin. Ne tallentavat erityyppisiä reaaliaikaisia ajoneuvotietoja, kuten tietoja SRS-turvatyynyjen laukeamisesta ja SRS-järjestelmän komponenttien vioista.

Nämä tiedot ovat ajoneuvon omistajan omaisuutta. Kukaan muu ei saa lukea niitä ilman lakisääteistä vaatimusta tai ajoneuvon omistajan lupaa.

Honda ja sen valtuutetut jälleenmyyjät, valtuutetut korjaamot, työntekijät, edustajat ja sopimussuhteessa olevat henkilöt voivat kuitenkin käyttää näitä tietoja, mutta ainoastaan ajoneuvon tekniseen vianmääritykseen ja tutkimus- sekä tuotekehitystyöhön.

Huollon vianmääritystallentimet

Ajoneuvoosi on asennettu huoltotoimiin liittyviä laitteita, jotka tallentavat tietoja voimansiirron suorituskyvystä ja ajo-olosuhteista. Näiden tietojen avulla voidaan helpottaa mekaanikkojen vianmääritys-, korjaus- ja huoltotyötä. Kukaan muu ei saa lukea näitä tietoja ilman lakisääteistä vaatimusta tai ajoneuvon omistajan lupaa.

Honda ja sen valtuutetut jälleenmyyjät, valtuutetut korjaamot, työntekijät, edustajat ja sopimussuhteessa olevat henkilöt voivat kuitenkin käyttää näitä tietoja, mutta ainoastaan ajoneuvon tekniseen vianmääritykseen ja tutkimus- sekä tuotekehitystyöhön.

Tämän omistajan käsikirjan on pysyttävä osana ajoneuvoa myös silloin, kun ajoneuvo myydään.

Tämä omistajan käsikirja kattaa kaikki tämän auton mallit. Saatat löytää kuvauksia laitteista ja ominaisuuksista, joita omassa mallissasi ei ole.

Tämän omistajan käsikirjan kuvissa on esitelty ominaisuuksia ja laitteita, jotka ovat saatavissa vain joihinkin malleihin. Omassa mallissasi ei välttämättä ole joitakin näistä ominaisuuksista.

Tämän julkaisun tiedot ja määräykset olivat voimassa julkaisuhetkellä. Honda Motor Co., Ltd. pidättää kuitenkin oikeuden poistaa tai muuttaa tietoja tai ominaisuuksia milloin tahansa ilman ennakkoilmoitusta ja velvoitteita.

Vaikka tämä käsikirja kattaa sekä vasemmalta että oikealta ohjattavat mallit, sen kuvat esittävät pääasiassa vasemmalta ohjattavia malleja.

Turvallinen ajo S. 39

Turvalliseen ajoon S. 40	Turvavyöt S. 44	Turvatyyny S. 56
Varoitustarrat S. 102		

Kojelauta S. 103

Merkkivalot S. 104	Mittarit ja auton tietönäyttö S. 157
--------------------	--------------------------------------

Hallintalaitteet S. 183

Kello S. 184	Ovien lukitus ja lukituksen avaus S. 186
Kattoluukku* S. 214	
Istuimien säätö S. 243	Sisävalot / matkustamon mukavuusvarusteet S. 252

Ominaisuudet S. 283

Äänentoistojärjestelmä* S. 284	Äänentoistojärjestelmän perustoiminnot S. 290, 315
Muutettavat toiminnot S. 387	

Ajaminen S. 479

Ennen ajoa S. 480	Perävaunun vetäminen S. 484
Moninäkömäperuutuskamera* S. 637	Polttoaineen lisääminen S. 639

Huolto S. 645

Ennen huoltoa S. 646	Huoltomuistutusjärjestelmä* S. 649
Konepellin alla tehtävät huoltotoimet S. 666	Polttimoiden vaihto S. 686
Akku S. 710	Kauko-ohjaimen huolto S. 715

Yllätysten varalta S. 727

Työkalut S. 728	Jos rengas puhkeaa S. 730
Ylikuumeneminen S. 762	Merkkivalo syttyy/vilkkuu S. 765
Kun polttoaineen täyttöluukun lukitus ei avaudu S. 783	

Tiedot S. 787

Tekniset tiedot S. 788	Valmistenumerot S. 792
------------------------	------------------------

Sisällysluettelo

Konepellin ponnahdusjärjestelmä* S. 69

Lasten turvallisuus S. 72

Pakokaasun vaara S. 101

Pikaopas S. 4

Turvallinen ajo S. 39

Kojelauta S. 103

Takaluukku S. 202

Hälytysjärjestelmä S. 205

Ikkunoiden avaaminen ja sulkeminen S. 210

Ohjauspyörän tuntumassa olevien katkaisimien käyttö S. 216

Peilien säätö S. 240

Lämmitysjärjestelmä* S. 270

Ilmastointijärjestelmä* S. 275

Hallintalaitteet S. 183

Äänentoistojärjestelmän virheilmoitukset S. 380 Yleistä tietoa äänentoistojärjestelmästä S. 382

Hands free -puhelinjärjestelmä S. 427, 448

Ominaisuudet S. 283

Ajon aikana S. 489

Moottori sammutettuna S. 607

Ajoneuvon pysäköinti S. 626

Polttoainetalous ja CO₂-päästöt S. 643

Turboahdetulla moottorilla varustetut mallit S. 644

Ajaminen S. 479

Öljyn valvontajärjestelmä* S. 654

Huolto-ohjelma* S. 658

Pyyhinsulkien tarkistus ja huolto S. 699

Renkaiden tarkistus ja huolto S. 704

Ilmastointijärjestelmän huolto S. 717

Puhdistus S. 720

Lisävarusteet ja muutostyöt S. 725

Yllätysten varalta S. 727

Moottori ei käynnisty S. 751

Apukäynnistys S. 755

Vaihteenvaihtin ei liiku S. 759

Sulakkeet S. 773

Hätähinaus S. 780

Kun takaluukku ei voi avata S. 784

Polttoaineen lisääminen S. 785

Tiedot S. 787

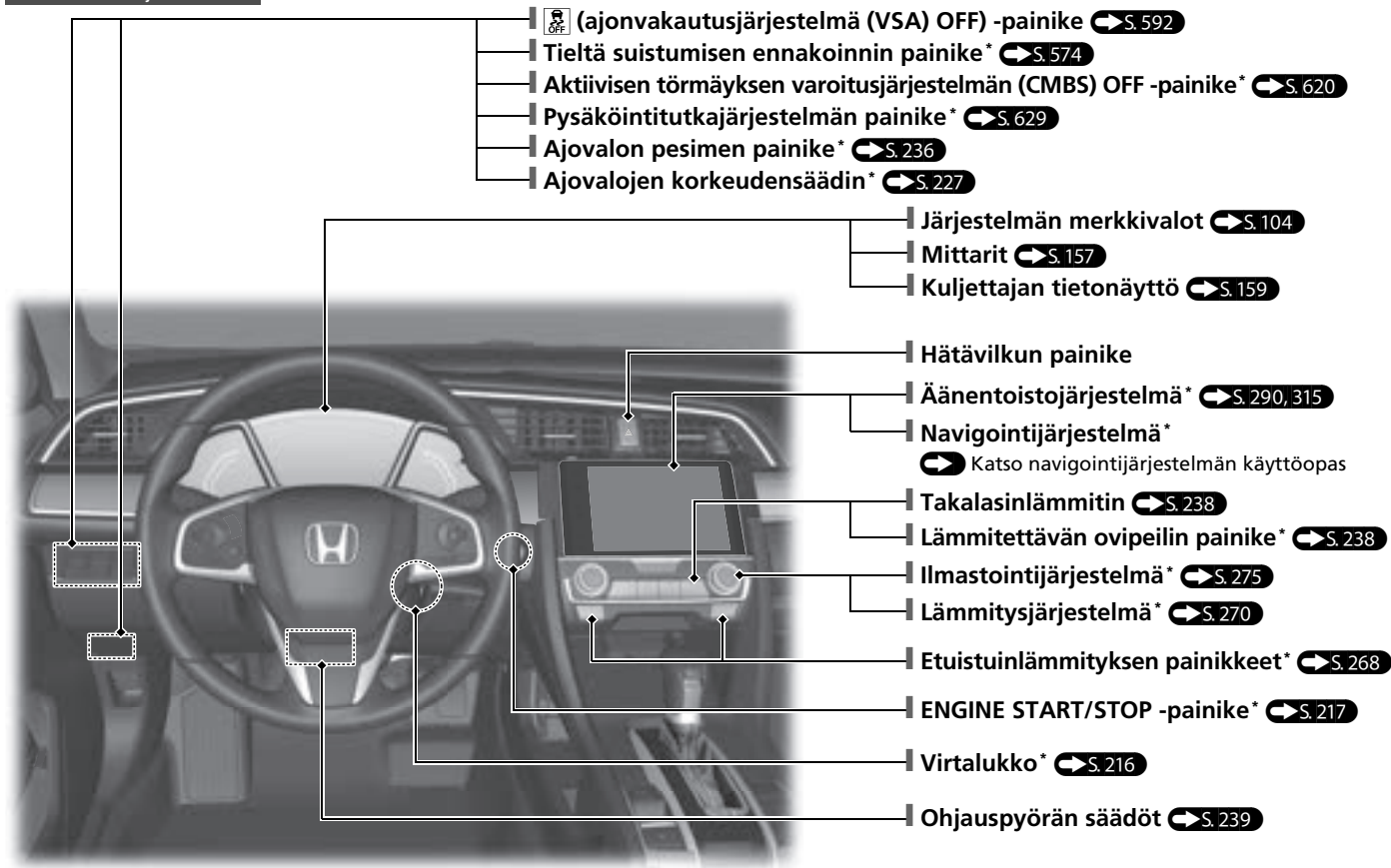
Radioaaltoja lähettävät laitteet* S. 795

EC Declaration of Conformity Content Outline* S. 817

Hakemisto S. 821

Kuvahakemisto

Vasemmalta ohjattava malli



Oikealta ohjattava malli

Äänentoistojärjestelmä* ➔ S. 290, 315

Navigointijärjestelmä*

➔ Katso navigointijärjestelmän käyttöopas

Hätävilkun painike

Takalasinlämmitin ➔ S. 238

Lämmitettävän ovipeilin painike* ➔ S. 238

Ilmastointijärjestelmä* ➔ S. 275

Lämmitysjärjestelmä* ➔ S. 270

Järjestelmän merkkivalot ➔ S. 104

Mittarit ➔ S. 157

Kuljettajan tietonäyttö ➔ S. 159

Virtalukko* ➔ S. 216

ENGINE START/STOP -painike* ➔ S. 217

Ajovalon pesimen painike* ➔ S. 236

Pysäköintitutkanjärjestelmän painike* ➔ S. 629

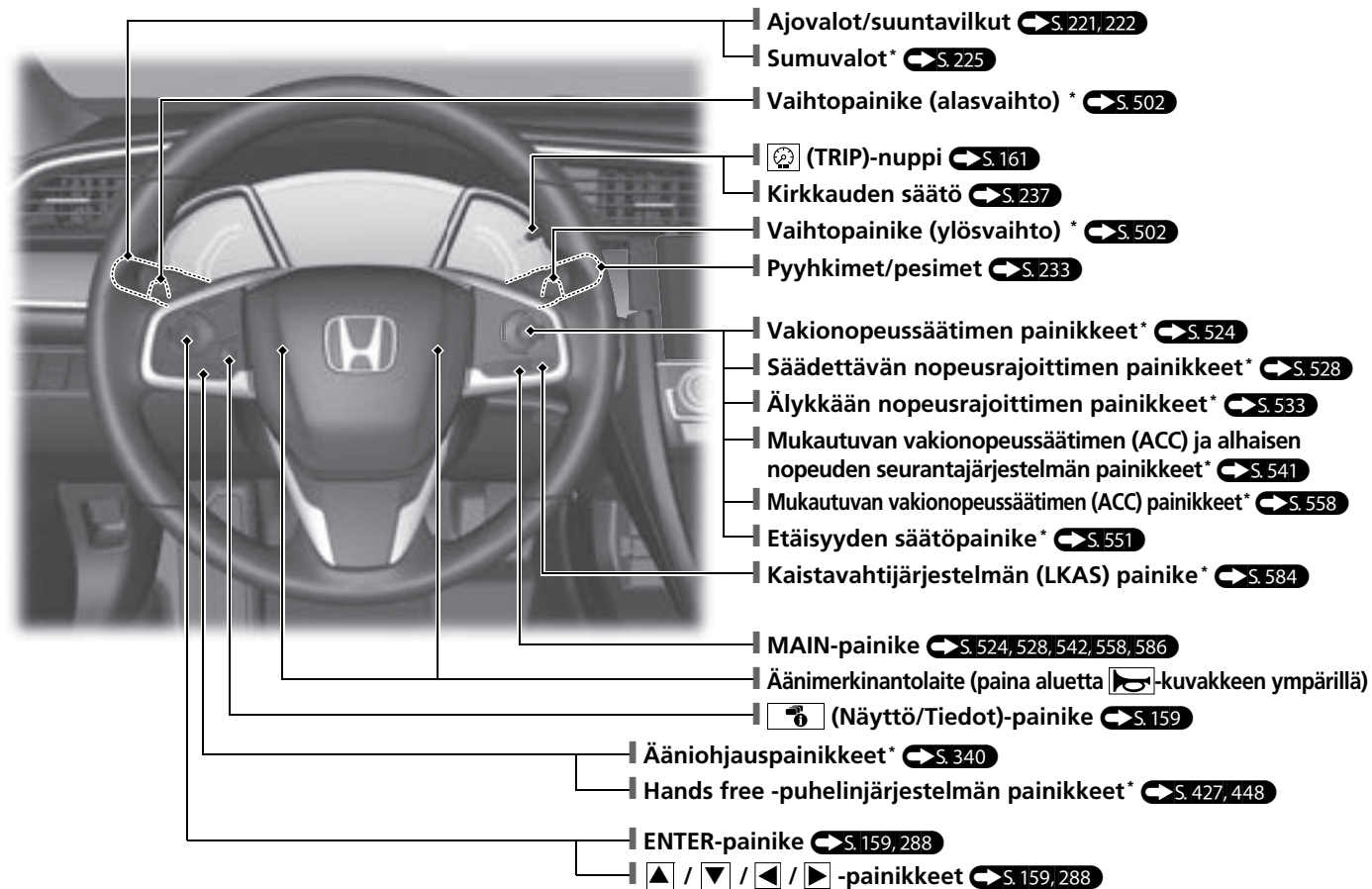
Ajovalojen korkeudensäädin* ➔ S. 227

OFF (ajonvakautusjärjestelmä (VSA) OFF)
-painike ➔ S. 592Tieltä suistumisen ennakkoinnin painike*
➔ S. 574Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän
(CMBS) OFF -painike* ➔ S. 620

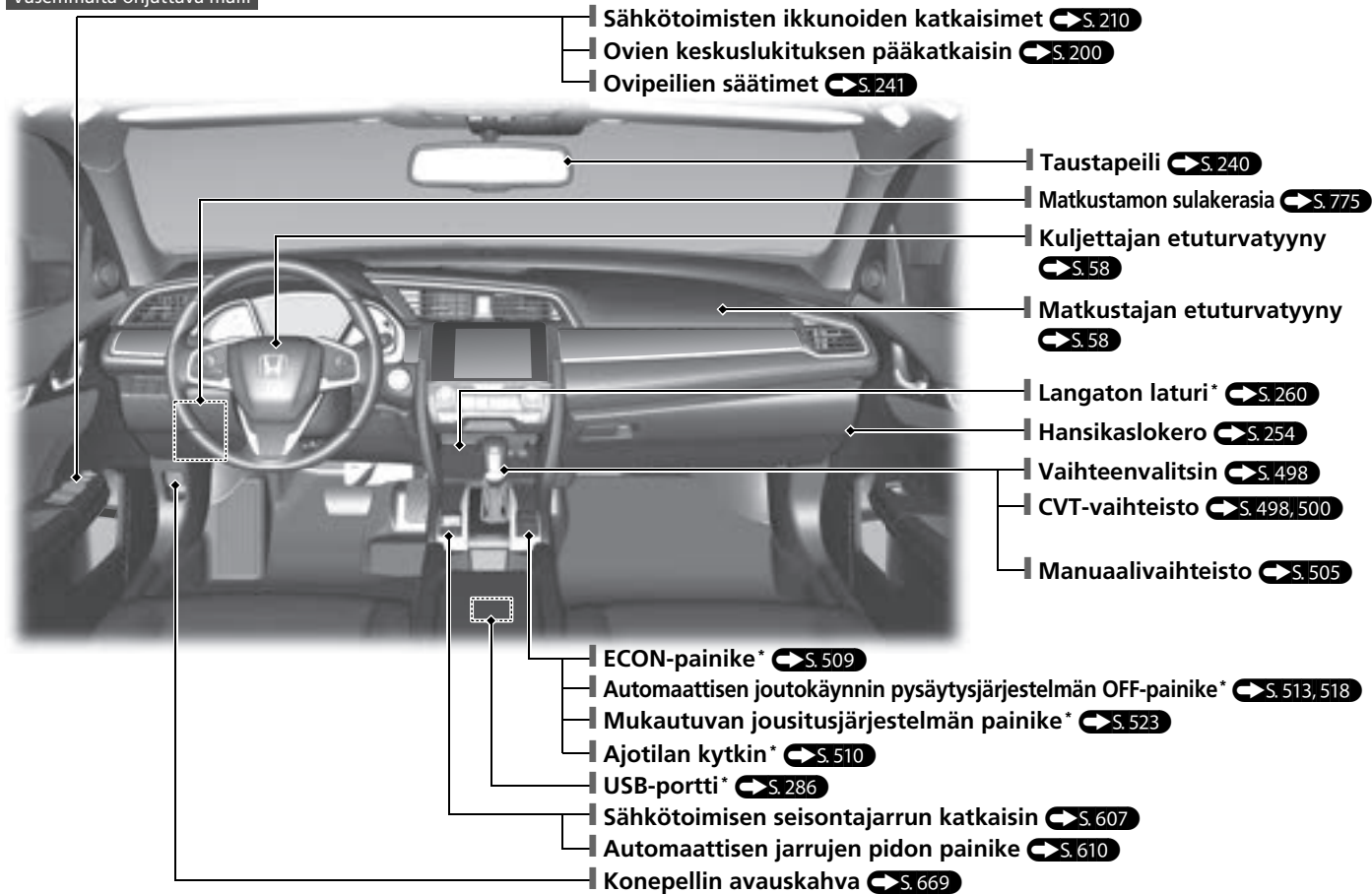
Ohjauspyörän säädöt ➔ S. 239

Etuistuinlämmityksen painikkeet* ➔ S. 268

Kuvahakemisto



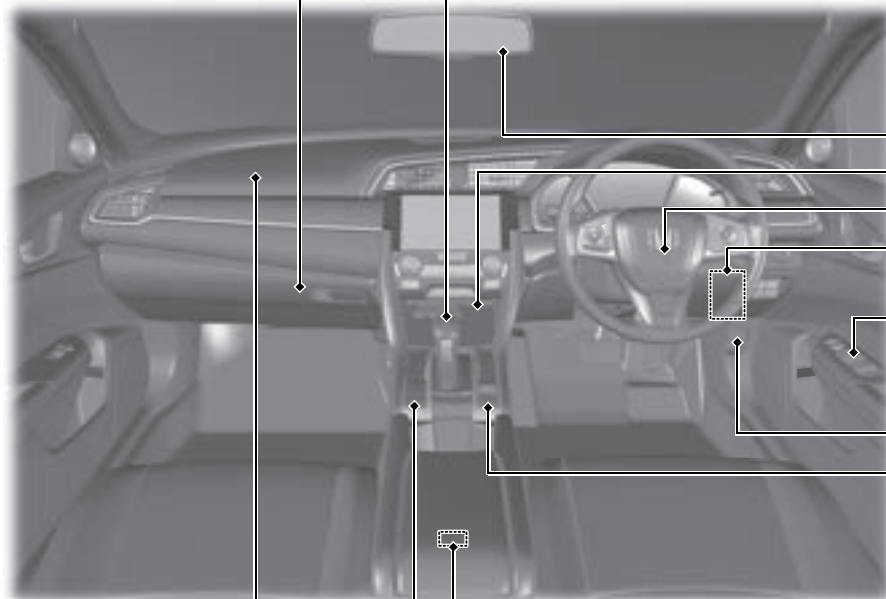
Vasemmalta ohjattava malli



* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kuvahakemisto

Oikealta ohjattava malli



Hansikaslokero ➔ S. 254

Vaihteenvaihtin ➔ S. 498

CVT-vaihteisto ➔ S. 498, 500

Manuaalivaihteisto ➔ S. 505

Taustapeili ➔ S. 240

Langaton laturi* ➔ S. 260

Kuljettajan etuturvatyyny ➔ S. 58

Matkustamon sulakerasia ➔ S. 775

Sähkötoimisten ikkunoiden katkaisimet ➔ S. 210

Ovien keskuslukituksen pääkatkaisin ➔ S. 200

Ovipieilien säätimet ➔ S. 241

Konepellin avauskahva ➔ S. 669

Sähkötoimisen seisontajarrun
katkaisin ➔ S. 607

Automaattisen jarrujen pidon
painike ➔ S. 610

USB-portti* ➔ S. 286

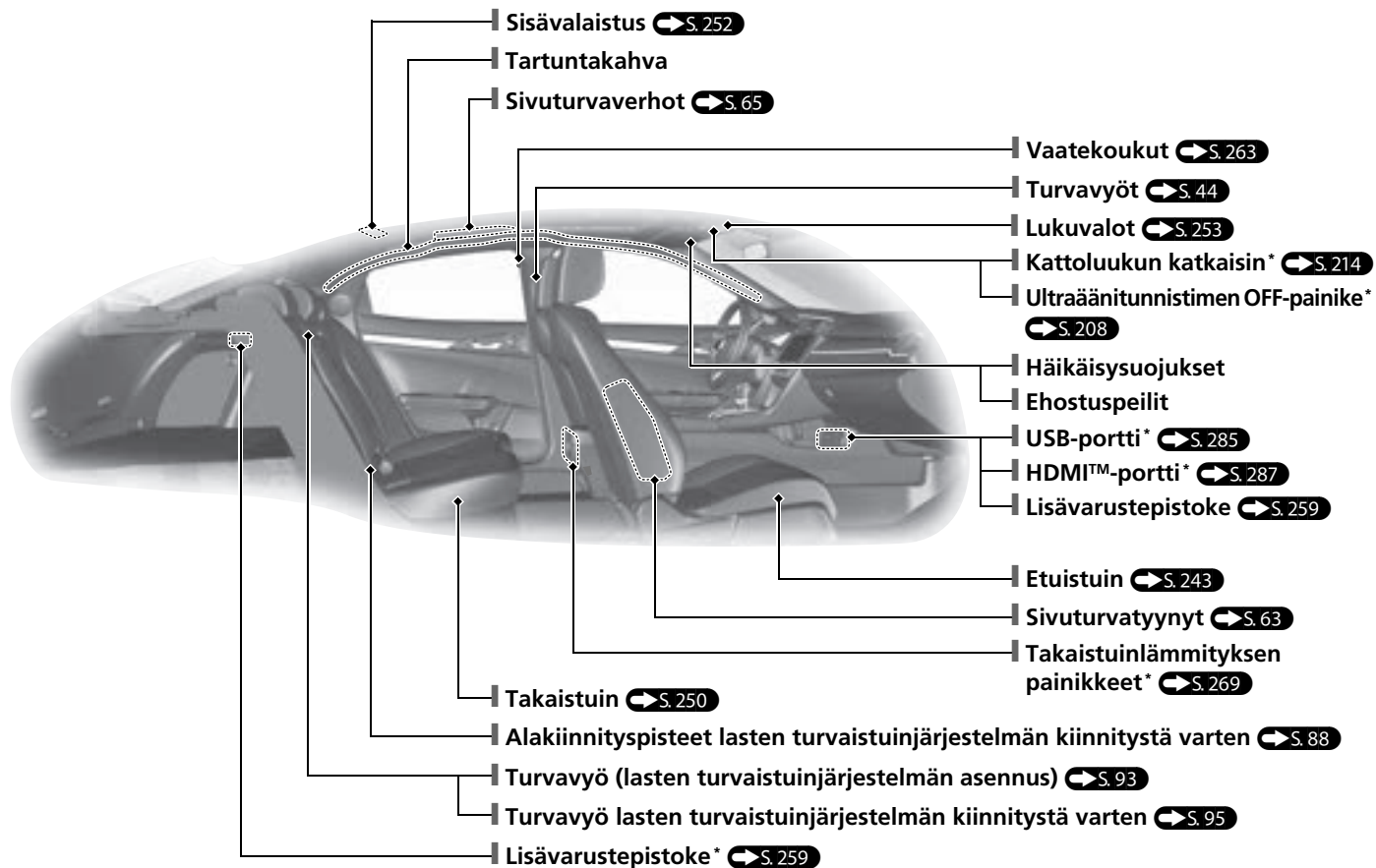
ECON-painike* ➔ S. 509

Automaattisen joutokäynnin pysäytysjärjestelmän OFF-painike* ➔ S. 513, 518

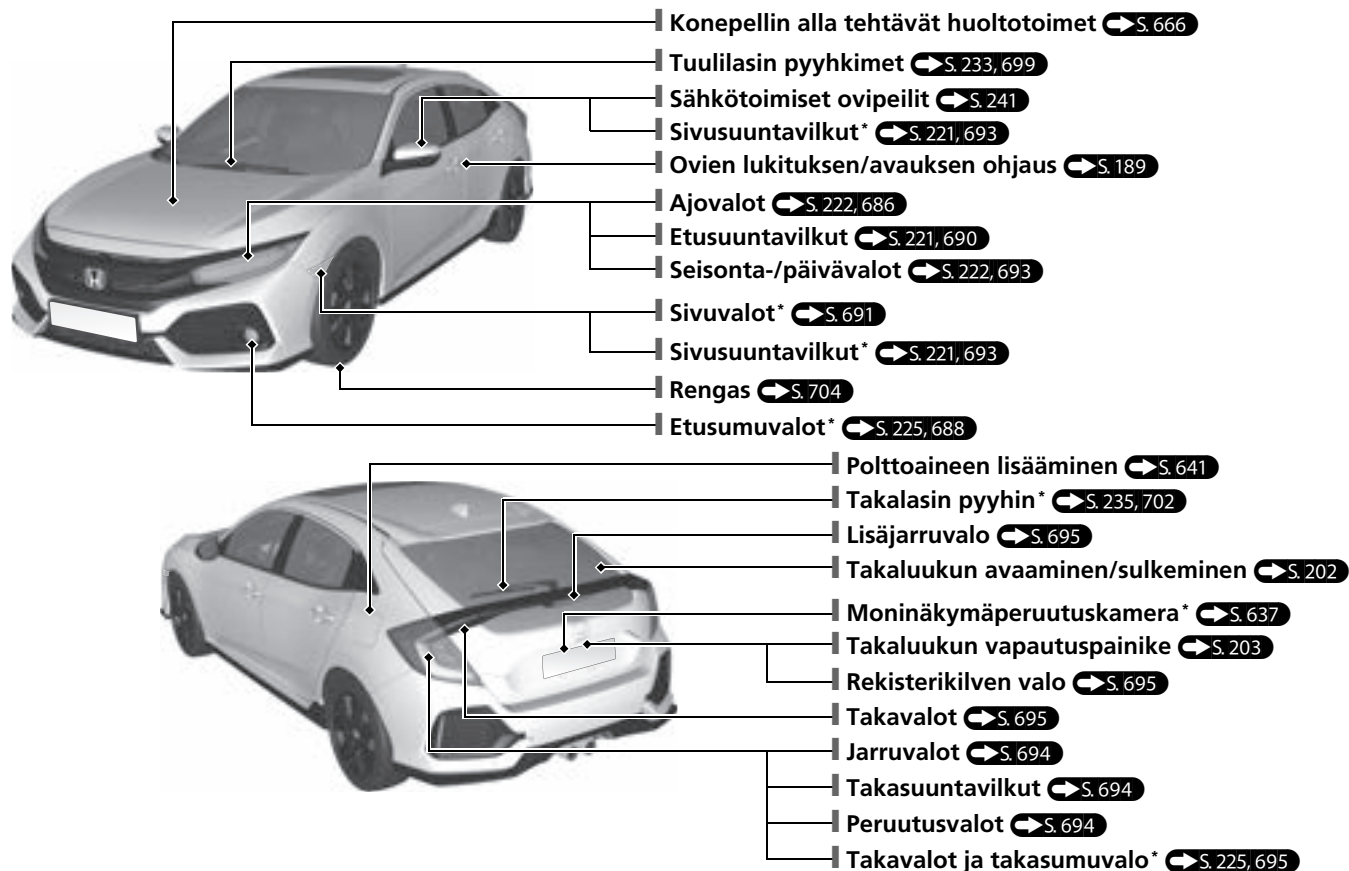
Mukautuvan jousitusjärjestelmän painike* ➔ S. 523

Ajotilan kytkin* ➔ S. 510

Matkustajan etuturvatyyny ➔ S. 58



Kuvahakemisto

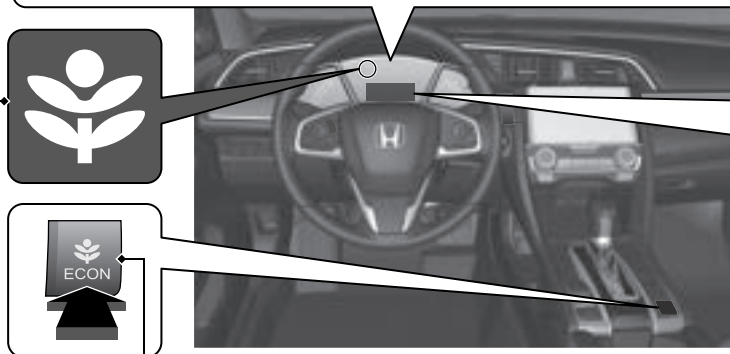


Eco Assist -järjestelmä

Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Ympäristömittari

- Ympäristömittarin väri muuttuu vihreäksi sen merkiksi, että ajoneuvolla ajetaan polttoainetehokkaasti.



ECON-painike ➔ S. 509

Auttaa polttoainetalouden optimoinnissa.

ECON-tilan merkivalo ➔ S. 119

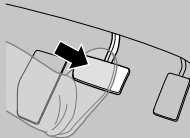
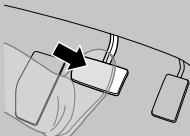
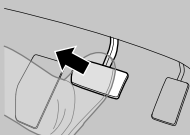
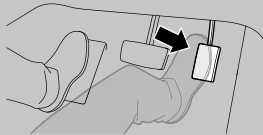
Syttyy ECON-painiketta painettaessa.

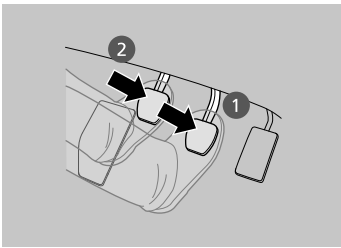
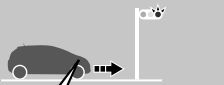
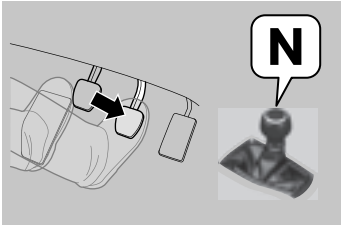
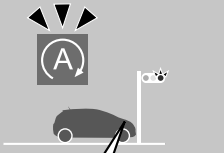
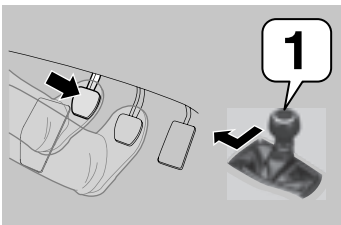
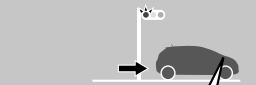


Tämä ilmoitus näkyy muutaman sekunnin ajan, kun ECON-painiketta painetaan.

Automaattinen joutokäynnin pysäytystoiminto*

Moottori sammuu ja käynnistyy uudelleen alla esitetyn mukaisesti polttoainetehokkuuden parantamiseksi. Kun automaattinen joutokäynnin pysäytys on valittu, automaattisen joutokäynnin pysäytyksen merkkivalo (vihreä) syttyy. ➔ S. 512, 517

Tila	CVT-vaihteisto	Moottorin tila	
Hidastus 	 Pysäytä ajoneuvo ja paina jarrupoljinta.	 Käytössä	
Jarruvalo 	 Pidä jarrupoljin painettuna.	 Poissa käytöstä	
Käynnistys	 Vapauta jarrupoljin.	 Kun jarrujen automaattinen pitojärjestelmä on käytössä, paina kaasupoljinta.	 Uudelleenkäynnistys

Tila	Manuaalivaihteisto	Moottorin tila
Hidastus 	1. Paina jarrupoljinta. 2. Paina kytkinpoljin pohjaan. 	 Käytössä
Jarruvalo 	- Jatka jarrupolkimen painamista. - Siirrä vaihteenvaihtin N-asentoon. - Vapauta kytkinpoljin. 	 Poissa käytöstä
Käynnistys	1. Paina kytkinpoljinta uudelleen. 2. Siirrä vaihteenvaihtin 1 -asentoon. 3. Jatka ajamista painamalla kaasupoljinta. 	 Uudelleenkäynnistys

Turvallinen ajo ➡ S. 39

Turvatyyny ➡ S. 56

- Ajoneuvossa on turvatyyny, jotka suojaavat sinua ja matkustajia kohtalaisissa ja vakavissa kolareissa.

Lasten turvallisuus ➡ S. 72

- Kaikkien 12-vuotiaiden ja sitä nuorempien lasten tulisi istua takaistuimella.
- Pienet lapset on kiinnitettävä kunnolla kasvot menosuuntaan asennettavaan lasten turvaistuinjärjestelmään.
- Vauvat on kiinnitettävä kunnolla takaistuimelle selkä menosuuntaan asennettavaan lasten turvaistuinjärjestelmään.

Pakokaasun vaara ➡ S. 101

- Ajoneuvo tuottaa vaarallisia, hiilimonoksidia sisältäviä pakokaasuja. Älä käytä moottoria suljetuissa tiloissa, joissa hiilimonoksidi voi keraantya.

Turvavyöt ➡ S. 44

- Kiinnitä turvavyö ja istu suorassa selkä vasten istuimen selkänojaa.
- Tarkista, että matkustajat käyttävät turvavöitä oikein.

Ennen ajoa tehtävät tarkistukset ➡ S. 43

- Tarkista etuistuintien, niskatukien*, ohjauspyörän ja peilien säädöt ennen ajoa.



Kiinnitä lantioturvavyö mahdollisimman alas.

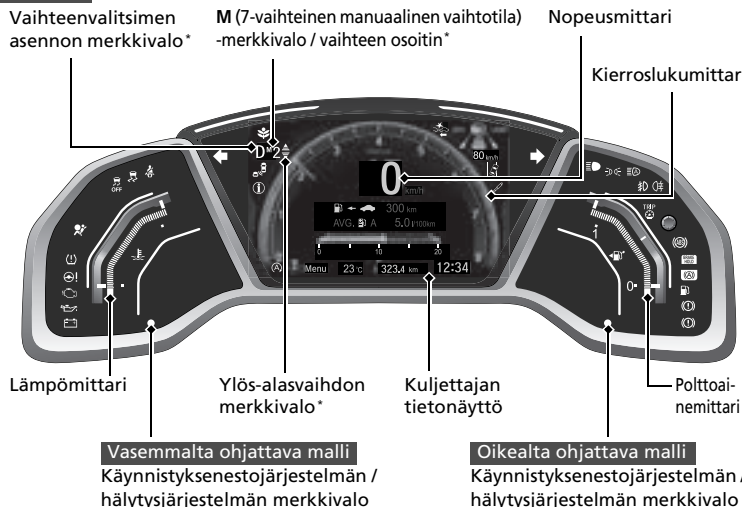
Kojelauta S.103

Mittarit S.157 / Kuljettajan tietonäyttö S.159 / Järjestelmän merkkivalot S.104

Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Järjestelmän merkkivalot

-  ECON-tilan merkkivalo
-  Turvavyönmuistuttimen merkkivalo
-  Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) merkkivalo
-  Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-asennon merkkivalo
-  Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo
-  Automaattisen joutokäynnin pysäytyksen järjestelmämerkkivalo (kellanuskea) * / automaattisen joutokäynnin pysäytyksen merkkivalo (vihreä) *
-  Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo
-  Sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän (EPS) merkkivalo
-  Toimintahäiriön merkkivalo
-  Alhaisen öljynpaineen merkkivalo
-  Latausjärjestelmän merkkivalo



Järjestelmän merkkivalot

-  Suuntavilkun ja hätävilkun merkkivalot
-  Mukautuvan jousitusjärjestelmän (ADS) merkkivalo *
-  Kaukovalojen merkkivalo
-  Valojen merkkivalo
-  Automaattisten kaukovalojen merkkivalo *
-  Etsuvalon merkkivalo *
-  Takasuvalon merkkivalo
-  Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) merkkivalo
-  Automaattisen jarrujen pitojärjestelmän merkkivalo
-  Automaattisen jarrujen pidon merkkivalo
-  Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo
-  Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen)
-  Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea)

Järjestelmän merkkivalot

- ACC** Mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) ja alhaisen nopeuden seurantajärjestelmän * merkkivalo (kellanuskea/vihreä) *
-  Kuolleen kulman avustimen (BSI) merkkivalo *
-  Järjestelmäviestin merkkivalo

Järjestelmän merkkivalot

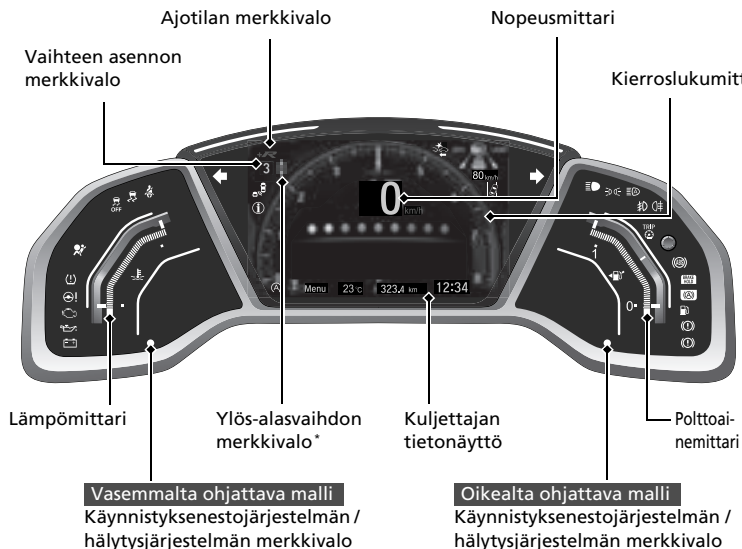
- LKAS** Kaista- ja tiijärjestelmän (LKAS) merkkivalo (kellanuskea/vihreä) *
-  Tieta suistumisen ennakoinnin merkkivalo *
-  Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalo *

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Järjestelmän merkkivalot

-  Turvavyönmuistuttimen merkkivalo
-  Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) merkkivalo
-  Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-asennon merkkivalo
-  Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo
-  Automaattisen joutokäynnin pysäytyksen järjestelmämerkkivalo (kellanuskea) * / automaattisen joutokäynnin pysäytyksen merkkivalo (vihreä) *
-  Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo
-  Sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän (EPS) merkkivalo
-  Toimintahäiriön merkkivalo
-  Alhaisen öljynpaineen merkkivalo
-  Latausjärjestelmän merkkivalo



Järjestelmän merkkivalot

- ACC** Mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) ja alhaisen nopeuden seurantajärjestelmän * merkkivalo (kellanuskea/vihreä) *
-  Kuolleen kulman avustimen (BSI) merkkivalo *
-  Järjestelmäviestin merkkivalo

Järjestelmän merkkivalot

- LKAS** Kaistavahtijärjestelmän (LKAS) merkkivalo (kellanuskea/vihreä) *
-  Tieltä suistumisen ennakoinnin merkkivalo *
-  Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalo *

Järjestelmän merkkivalot

-  Suuntavilkun ja hätävilkun merkkivalot
-  Kaukovalojen merkkivalo
-  Valojen merkkivalo
-  Automaattisten kaukovalojen merkkivalo *
-  Etusumuvalon merkkivalo
-  Takasumuvalon merkkivalo *
-  Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) merkkivalo
-  Automaattisen jarrujen pitojärjestelmän merkkivalo
-  Automaattisen jarrujen pidon merkkivalo
-  Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo
-  Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen)
-  Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea)

Hallintalaitteet ➡ S.183

Kello ➡ S.184

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit



- 1 Pidä **MENU/CLOCK**-painiketta painettuna.
- 2 Määritä tunnit kiertämällä valitsinta 🕒 ja paina sitten 🕒-painiketta.
- 3 Määritä minuutit kiertämällä valitsinta 🕒 ja paina sitten 🕒-painiketta.
- 4 Valitse **Aseta** ja paina sitten painiketta 🕒.

Näillä symboleilla osoitetaan valitsinnupin käyttäminen.

- Valitse pyörittämällä 🕒.
- Etene painamalla 🕒.

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit



- 1 Valitse kuvake 🏠 (Koti) ja sitten kohta **Asetukset**.
- 2 Valitse **Kello** ja sitten kohta **Kellon säätö**.
- 3 Kosketa kuvaketta ▲/▼ sen mukaan, haluatko säätää tunteja tai minuutteja ylös- vai alaspäin.
- 4 Valitse **OK**.

Navigointijärjestelmällä varustetut mallit

Äänentoistojärjestelmä vastaanottaa signaaleja GPS-satelliiteilta ja päivittää kellon automaattisesti.

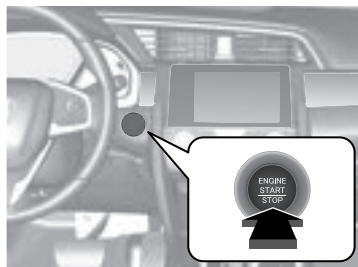
Mallit ilman äänentoistojärjestelmää



- 1 Paina painiketta 🏠 ja valitse 🕒. Paina sitten **ENTER**-painiketta.
- 2 Paina ▲/▼-painiketta, kunnes näytössä näkyy **Kellon säätö**.
- 3 Paina painiketta **ENTER**.
- 4 Valitse **Kellon säätö** painamalla **ENTER**-painiketta.
- 5 Paina ▲/▼-painiketta, jos haluat muuttaa tunteja. Paina sitten **ENTER**-painiketta.
- 6 Paina ▲/▼-painiketta, jos haluat muuttaa minuutteja. Paina sitten **ENTER**-painiketta.

MOOTTORIN START/STOP -PAINIKE * ➔ S. 217

- Tällä painikkeella voit vaihtaa ajoneuvon virtatilan.



Suuntavilkut ➔ S. 221

Suuntavilkuvipu

Oikea

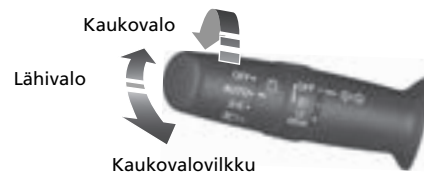


Vasen

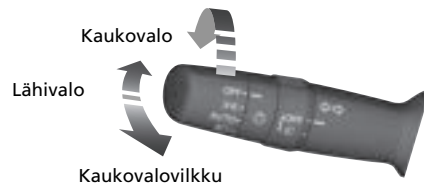
Valot ➔ S. 222

Valokatkaisimet

Mallit, joissa on takasumuvalo



Mallit, joissa ei ole takasumuvaloa



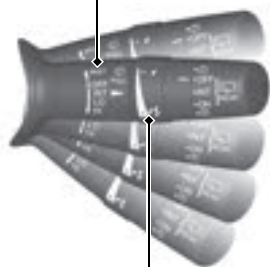
Pyyhkimet ja pesulaite

➡ S. 233

Pyyhkimen/pesimen ohjausvipu

MIST
OFF

AUTO^{*1}: Pyyhintänopeus
muuttuu automaattisesti
INT^{*2}: Hidas nopeus
tihkupyyhinnällä
LO: Hidas pyyhintä
HI: Nopea pyyhintä



Ruiskuta
pesunestettä
vetämällä vipua
itseäsi kohti.

Säätörengas

- ☐: Alhainen herkkyys^{*1}
- ▬: Hitaampi nopeus, vähemmän pyyhkäisyjä^{*2}
- ⊕: Korkea herkkyys^{*1}
- ⊕: Suurempi nopeus, enemmän pyyhkäisyjä^{*2}

*1: Mallit, joissa on automaattinen tihkupyhyhintä

*2: Mallit, joissa ei ole automaattista tihkupyhyhintää

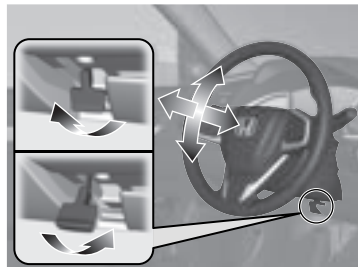
Mallit, joissa on automaattinen tihkupyhyhintä

Jotta pyyhkinjärjestelmä ei vahingoittuisi vakavasti, **AUTO**-tila on aina muutettava **OFF**-tilaksi ennen seuraavia tilanteita:

- tuulilasia puhdistettaessa
- autopesuun ajettaessa
- kun ei sada.

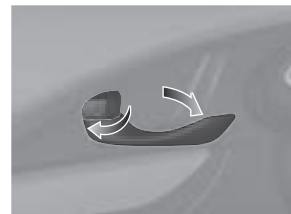
Ohjauspyörä ➡ S. 239

- Säädä seuraavasti: vedä säätövipu itseäsi kohti, säädä haluttuun asentoon ja lukitse vipu takaisin paikalleen.



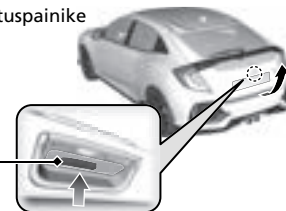
Etuovien lukituksen avaus sisäpuolelta ➡ S. 199

- Avaa lukitus ja ovi vetämällä etuoven sisäkahvasta.



Takaluukku ➡ S. 202

Takaluukun
vapautuspainike



Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

- Ovien lukitus avattuna, paina takaluukun vapautuspainiketta ja nosta luukku ylös.

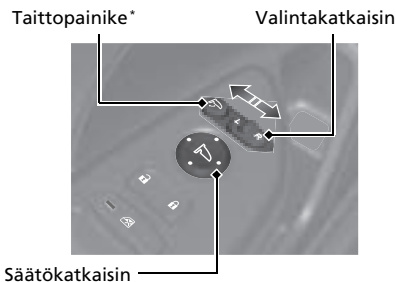
Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

- Kun avaimeton kaukosäädin on mukana, voit avata takaluukun lukituksen ja avata takaluukun painamalla takaluukun vapautuspainiketta.

Sähkötoimiset ovipeilit

➔ S. 241

- Pidä virtalukko ON  -asennossa*¹ ja siirrä valintakatkaisin asentoon L tai R.
- Säädä peiliä painamalla säätökatkaisimen vastaavaa reunaa.
- Taita ovipeilit sisään ja ulos painamalla taittopainiketta*.

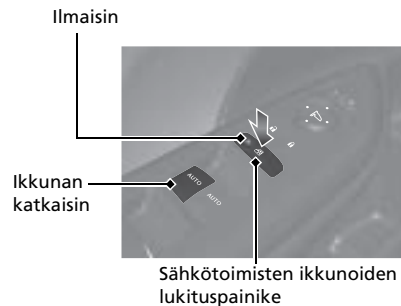


*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Sähkötoimiset ikkunat

➔ S. 210

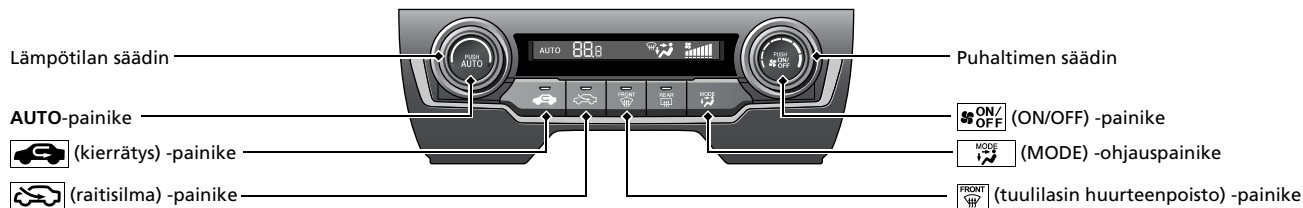
- Pidä virtalukko ON  -asennossa*¹ ja avaa tai sulje sähkötoimiset ikkunat.
- Jos sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike on off-asennossa, kunkin matkustajan ikkunan voi avata ja sulkea omasta katkaisimestaan.
- Jos sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike on on-asennossa (merkkivalo palaa), kaikkien matkustajien ikkunakatkaisimet on kytketty pois käytöstä.



*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Lämmitysjärjestelmä* ➔ S. 270

- Ota lämmitysjärjestelmä käyttöön painamalla **AUTO**-painiketta.
- Kytke järjestelmä käyttöön tai pois käytöstä painikkeella .
- Kytke tuulilasin huurteenpoisto käyttöön painikkeella .



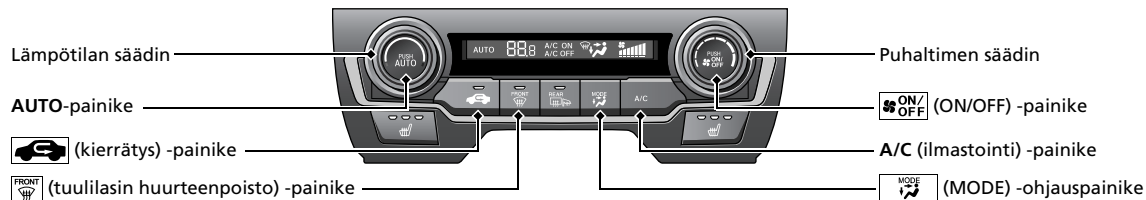
-  Ilmaa virtaa lattian ja tuulilasin huurteenpoiston suuttimista. (Air flows from the floor and windshield defroster nozzles.)
-  Ilmaa virtaa lattian suuttimista. (Air flows from the floor nozzles.)
-  Ilmaa virtaa lattian ja kojelaudan suuttimista. (Air flows from the floor and dashboard nozzles.)
-  Ilmaa virtaa kojelaudan suuttimista. (Air flows from the dashboard nozzles.)

Ilmastointijärjestelmä* ➔ S. 275

- Kytke ilmastointijärjestelmä käyttöön painamalla **AUTO**-painiketta.
- Kytke järjestelmä käyttöön tai pois käytöstä painikkeella .
- Kytke tuulilasin huurteenpoisto käyttöön painikkeella .

Ilmastointijärjestelmää voidaan käyttää ääniohjauksella*. ➔ S. 340

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit



-  Ilmaa virtaa lattian ja tuulilasin huurteenpoiston suuttimista.
-  Ilmaa virtaa lattian suuttimista.
-  Ilmaa virtaa lattian ja kojelaudan suuttimista.
-  Ilmaa virtaa kojelaudan suuttimista.

A/C (ilmastointi) -kuvake

MODE-toimintokuvake

Puhaltimen säätökuvake



Äänentoisto-/tietonäyttö

CLIMATE (ILMASTOINTI) -painike

ON/OFF (ON/OFF) -painike

Lämpötilan säädin

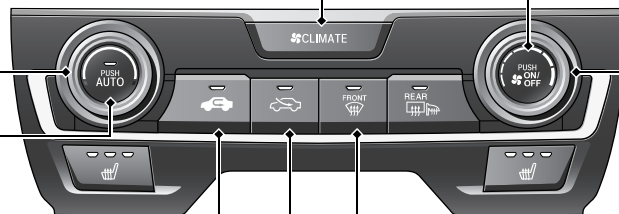
Puhaltimen säädin

AUTO-painike

(kierrätys) -painike

(raitisilma) -painike

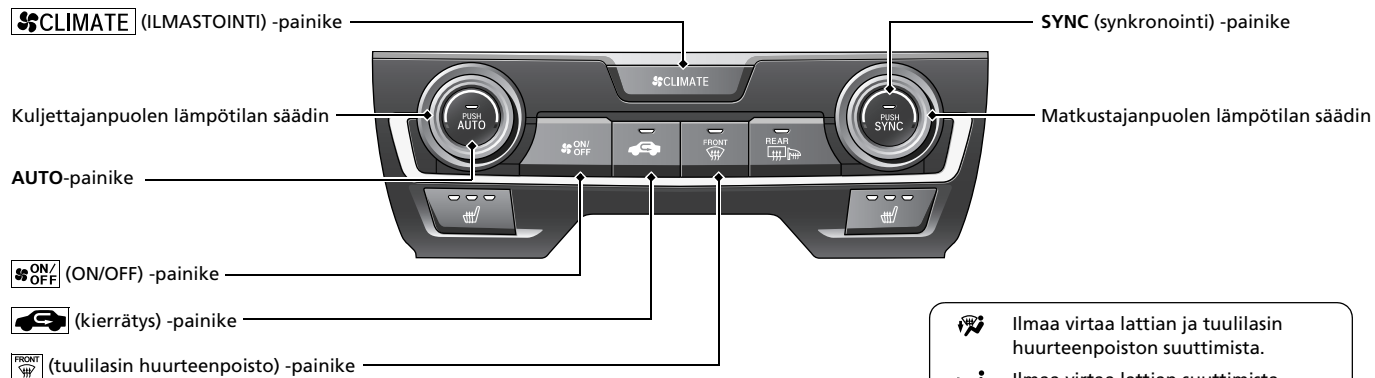
(tuulilasin huurteenpoisto) -painike



- Ilmaa virtaa lattian ja tuulilasin huurteenpoiston suuttimista.
- Ilmaa virtaa lattian suuttimista.
- Ilmaa virtaa lattian ja kojelaudan suuttimista.
- Ilmaa virtaa kojelaudan suuttimista.

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

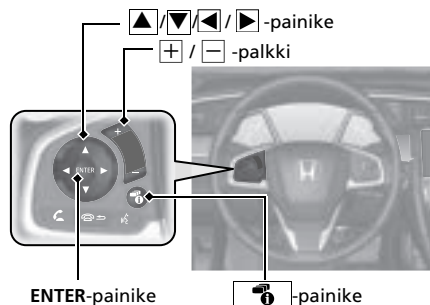
Mallit, joissa on SYNC-painike



- Ilmaa virtaa lattian ja tuulilasin huurteenpoiston suuttimista.
- Ilmaa virtaa lattian suuttimista.
- Ilmaa virtaa lattian ja kojelaudan suuttimista.
- Ilmaa virtaa kojelaudan suuttimista.

Ominaisuudet ➔ S. 283

Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet* ➔ S. 288



- **+ / - -palkki**
Lisää tai vähennä äänenvoimakkuutta painamalla painiketta.
- **▲ / ▼ -painike**
Paina **▲** tai **▼**, jos haluat selata äänentoistotiloja seuraavasti:

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

FM→DAB*→LW*→MW*→AM*→USB→
iPod→Bluetooth® Äänentoisto→Sovellukset→
Äänisovellukset→AUX-HDMI™

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

FM1→FM2→DAB1*→DAB2*→LW→MW→
USB→iPod→Bluetooth®-äänentoisto

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

- **ENTER-painike**
 - Kun kuuntelet radiota
- 1** Paina **ENTER**-painiketta, jos haluat siirtyä esivalintapainikkeiden alle tallentamaasi esivalittuun listaan.
 - 2** Paina **▲** tai **▼** ja valitse haluamasi esivalinta. Paina sitten **ENTER**-painiketta.
- Kun kuuntelet musiikkia USB-muistitikulta
- 1** Näytä kansioluettelo painamalla painiketta **ENTER**.
 - 2** Paina **▲** tai **▼** ja valitse haluamasi kansio.
 - 3** Näytä kyseisen kansion tiedostoluettelo painamalla painiketta **ENTER**.
 - 4** Paina **▲** tai **▼** ja valitse tiedosto. Paina sitten **ENTER**-painiketta.

- Kun kuuntelet iPodia

- 1** Tuo iPodin musiikkiluettelo esiin painamalla painiketta **ENTER**.
- 2** Paina **▲** tai **▼** ja valitse luokka.
- 3** Näytä kategorian kohteet painamalla painiketta **ENTER**.
- 4** Paina **▲** tai **▼** ja valitse kohde. Paina sitten **ENTER**-painiketta.
▶ Paina **ENTER**-painiketta ja sitten painiketta **▲** tai **▼** toistuvasti, kunnes haluamasi kohde näkyy näytössä.

- Kun käytät Bluetooth®-äänentoistoa

- 1** Näytä kappaleluettelo painamalla **ENTER**-painiketta.
- 2** Paina **▲** tai **▼** ja valitse kappale. Paina sitten **ENTER**-painiketta.

-  -painike

Radio: Vaihda esivalittua asemaa painamalla.

Valitse seuraava tai edellinen hyvin kuuluva asema pitämällä painettuna.

Valitse seuraava tai edellinen ryhmä pitämällä painiketta painettuna (DAB*).

USB-laite:

Siirry seuraavan kappaleen alkuun tai palaa nykyisen kappaleen alkuun painamalla.

Vaihda kansiota pitämällä painiketta painettuna.



-painike:

Muuta sisältöä painamalla painiketta:

➤ **Kuljettajan tietonäyttö**

➡ S. 159

Äänentoistojärjestelmä* ➔ S. 284

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit ➔ S. 290



Kuljettajan tietonäyttö



☀/☾ (päivä/yö) -painike

RADIO-painike

MEDIA-painike

VOL/☰ (äänenvoimakkuus/virta) -nuppi

⏮ (Etsi/ohita) -painike

⏭ (Etsi/ohita) -painike

Äänentoisto-/tietonäyttö

☎ (Puhelin) -painike

TA-painike

Valitsinruppi

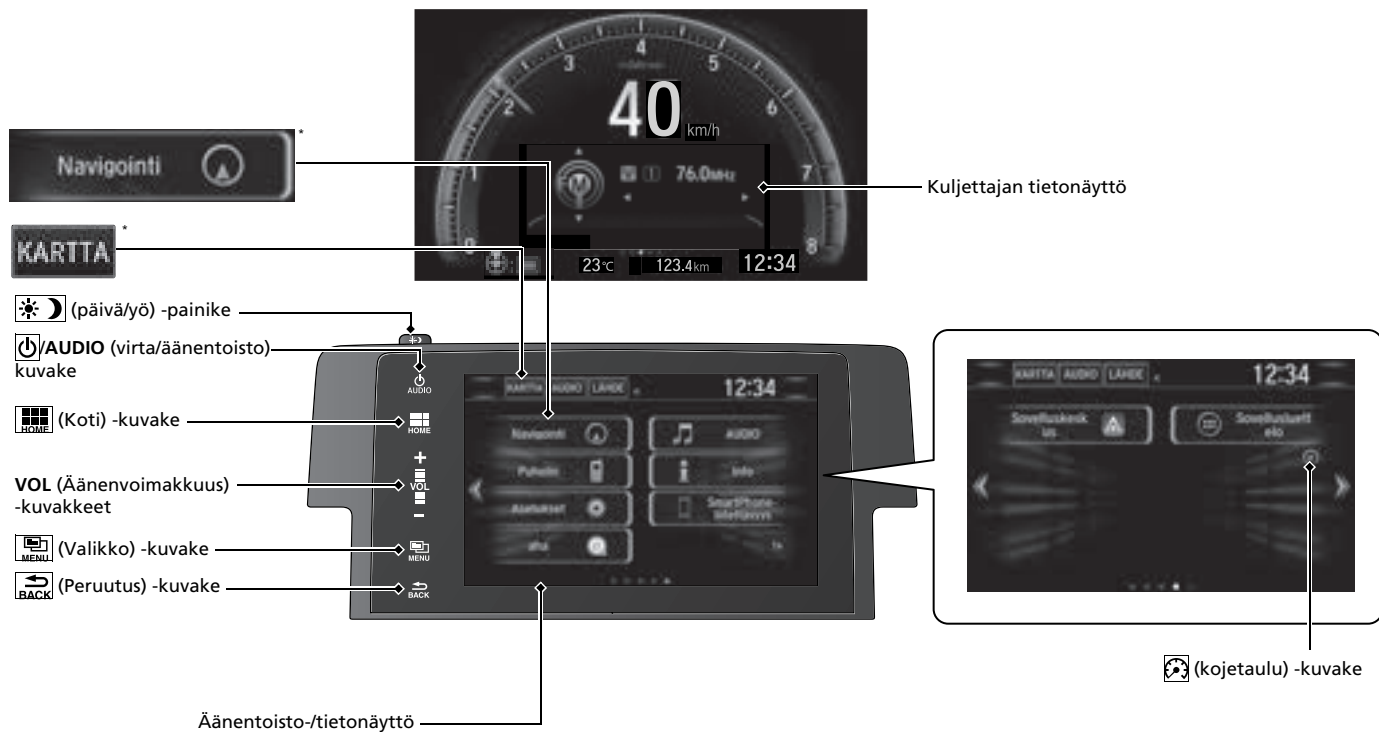
MENU/CLOCK-painike

⏮ (Peruutus) -painike

Esivalintapainikkeet (1–6)

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit ➡ S. 315

Navigointijärjestelmän käyttöä koskevat ohjeet ➡ Katso navigointijärjestelmän käyttöopas



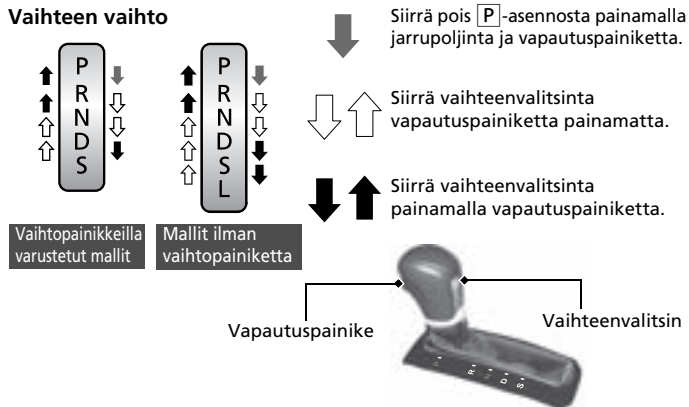
Ajaminen ➔ S. 479

Manuaalivaihteisto* ➔ S. 505

CVT-vaihteisto* ➔ S. 498, 500

- Vaihda asentoon **P** ja paina jarrupoljinta, kun käynnistät moottoria.

Vaihteen vaihto



P **Pysäköinti**
Sammuta tai käynnistä moottori.
Vaihteisto on lukittu.

R **Peruutus**
Käytetään peruutettaessa.

N **Vapaa**
Vaihteisto ei ole lukittu.

D **Ajo**

- Normaali ajo.
- Vaihtopainikkeella varustetuissa malleissa voidaan käyttää 7-vaihteista vaihtotilaa.

S **Vaihtopainikkeilla varustetut mallit**
Ajo (S)
7-vaihteista manuaalista vaihtotilaa voidaan käyttää.

S **Mallit, joissa ei ole vaihtopainiketta**
Ajo (S)

- Parempi kiihtyvyys.
- Tehokkaampi moottorijarrutus.
- Ajo ylä- tai alamäkeen.

L **Matala***

- Entistä tehokkaampi moottorijarrutus.
- Ajo ylä- tai alamäkeen.

7-vaihteinen manuaalinen vaihtotila* ➔ S. 502

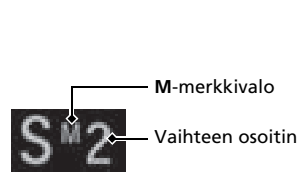
- Mahdollistaa manuaalisen vaihtamisen pienemmälle tai suuremmalle vaihteelle käsi ohjauspyörästä irrottamatta.

Kun vaihteenvalitsin on **S**-asennossa

- Vaihtopainikkeen vetäminen saa CVT-vaihteistotilan vaihtumaan 7-vaihteiseen manuaalisen vaihtotilaan.
- **M**-merkkivalo ja valitun vaihteen numero näkyvät vaihteen osoittimessa.

Kun vaihteenvalitsin on **D**-asennossa

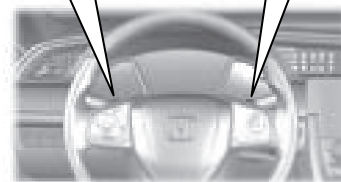
- Vaihtopainikkeen vetäminen saa CVT-vaihteistotilan vaihtumaan väliaikaisesti 7-vaihteiseen manuaalisen vaihtotilaan. Valitun vaihteen numero näkyy vaihteen osoittimessa.



Vaihtopainike (–)



Vaihtopainike (+)



* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) käynnistys ja sammutus ➡ S. 592

- Ajonvakautusjärjestelmä (VSA) auttaa vakauttamaan ajoneuvoa kaarteissa ja ylläpitämään pitoa kiihdytettäessä huonokuntoisilla tai liukkailla teillä.
- VSA kytkeytyy käyttöön automaattisesti aina kun käynnistät moottorin.
- Voit poistaa VSA-toiminnon osittain käytöstä tai palauttaa sen täyteen toimintaan pitämällä painiketta painettuna, kunnes kuuluu äänimerkki.

Vakionopeussäädin * ➡ S. 524

- Vakionopeussäädin säilyttää asetetun ajonopeuden, ilman että jalkaa on pidettävä kaasupolkimella.
- Voit käyttää vakionopeussäädintä painamalla **MAIN**-painiketta. Valitse vakionopeussäädin painamalla **LIM**-painiketta. Kun haluttu nopeus (yli 30 km/h) on saavutettu, paina **–/SET**-painiketta.

CMBS * käytössä ja pois käytöstä ➡ S. 620

- Kun törmäystä ei voi välttää, CMBS-järjestelmä voi auttaa hiljentämään auton nopeutta ja vähentämään törmäyksen voimakkuutta.
- CMBS kytkeytyy automaattisesti moottorin käynnistämisen yhteydessä.
- Voit kytkeä CMBS:n käyttöön tai pois käytöstä pitämällä painiketta painettuna, kunnes kuuluu äänimerkki.

Säädettävä nopeusrajoitin

➡ S. 528

- Tämän järjestelmän avulla voit asettaa suurimman nopeuden, jota et voi ylittää edes kaasupoljinta painamalla.
- Voit käyttää säädettävää nopeusrajoitinta painamalla painiketta **MAIN**. Valitse säädettävä nopeusrajoitin painamalla **LIM**-painiketta. Kun ajonopeus on halutulla tasolla, paina **–/SET**-painiketta.

Mallit, joissa on 1,0 litran moottori tai 1,5 litran moottori

- Ajonopeusrajoitus voidaan asettaa välillä 30–250 km/h.

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

- Ajonopeusrajoitus voidaan asettaa välillä 30–320 km/h.

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä ➡ S. 599, 603

Mallit, joissa on takasumuväli

- Havaitsee renkaiden olosuhteissa ja kokonaismoitoissa ilmenevät muutokset, jotka johtuvat rengaspaineen alenemisesta.
- Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä kytkeytyy käyttöön automaattisesti aina, kun käynnistät moottorin.
- Alustus on tehtävä tietyissä olosuhteissa.

Mallit, joissa ei ole takasumuväliä

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä havaitsee rengaspaineen alenemisen siitä, että renkaiden pyörimisnopeus muuttuu.

Polttoaineen lisääminen ➡ S. 639

Polttoainesuositukset:

Mallit, joissa on 1,0 litran moottori tai 1,5 litran moottori

EN228-standardien mukainen bensiini/gasohol

Korkealaatuinen lyijytön bensiini/gasohol, laatu vähintään E10 (90 % bensiiniä ja 10 % etanolia), RON-oktaaniluku vähintään 95

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori ja joissa ei ole takasumua

Korkealaatuinen lyijytön bensiini, RON-oktaaniluku vähintään 95

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori ja takasumua

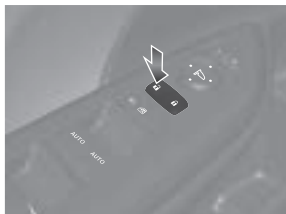
EN228-standardien mukainen bensiini/gasohol

Korkealaatuinen lyijytön bensiini/gasohol, laatu vähintään E10 (90 % bensiiniä ja 10 % etanolia), RON-oktaaniluku vähintään 95 (suositeltava)

Polttoainesäiliön tilavuus: 46,9 l

- 1 Avaa kuljettajan oven lukitus.

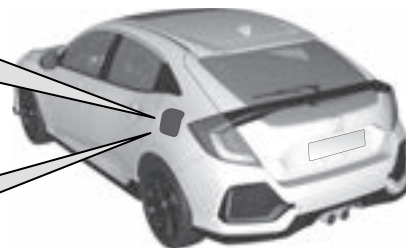
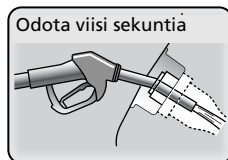
➡ Ovien lukitus / lukituksen avaus sisäpuolelta ➡ S. 199



- 2 Paina polttoaineen täyttöluukun reunaa, kunnes se ponnahtaa hieman ylös.

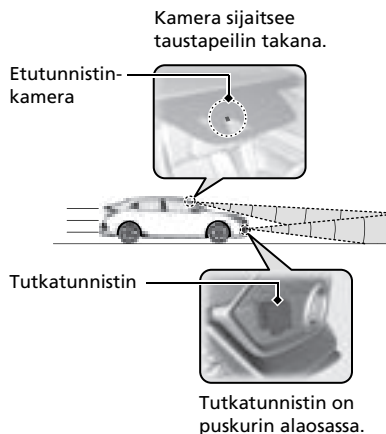


- 3 Odota polttoaineen lisäämisen jälkeen noin viisi sekuntia ennen täyttöpistoolin poistamista.



Honda Sensing*

Honda Sensing on kuljettajan tukijärjestelmä, joka käyttää kahta keskenään selvästi erilaista tunnistinta: puskurin alaosassa sijaitsevaa tutkatunnistinta sekä tuulilasien sisäpuolella, taustapeilin takana sijaitsevaa etutunnistinkameraa.



Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella* ➡ S. 541

Järjestelmä auttaa ylläpitämään tasaista ajonopeutta ja määritettyä turvaväliä edessä olevaan ajoneuvoon. Mikäli havaittu ajoneuvo pysähtyy, järjestelmä pystyy hidastamaan ajoneuvoasi ja pysäyttämään sen ilman, että kuljettajan tarvitsee pitää jalkaansa jarru- tai kaasupolkimella.

Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* ➡ S. 557

Järjestelmä auttaa ylläpitämään tasaisen ajonopeuden ja määritetyn seurantavälin edessä olevaan ajoneuvoon ilman, että sinun täytyy painaa jarru- tai kaasupoljinta.

Tieltä suistumisen ennakointi ➡ S. 572

Järjestelmä varoittaa ja auttaa kuljettajaa, kun se havaitsee, että ajoneuvo on tahattomasti ylittämässä havaittuja kaistamerkintöjä ja/tai ajautumassa tieltä ulos.

Kaistavahtijärjestelmä (LKAS) ➡ S. 584

Järjestelmä tekee ohjausliikkeitä, joilla se auttaa ajoneuvoa pysymään havaitun kaistan keskellä, sekä antaa tunto- ja näköhälytyksiä, jos se havaitsee ajoneuvon ajautuvan pois kaistalta.

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä ➡ S. 577

Järjestelmä muistuttaa sinua ohitettujen liikennemerkkien tiedoista, kuten nopeusrajoituksesta ja ohituskiellosta, näyttämällä tiedot kuljettajan tietonäytössä.

Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) ➡ S. 616

Järjestelmä voi avustaa sinua silloin, kun ajoneuvo on vaarassa törmätä edessä havaittuun ajoneuvoon tai jalankulkijaan. CMBS-järjestelmä on suunniteltu varoittamaan havaitessaan törmäysvaaran sekä pienentämään ajoneuvon nopeutta törmäyksen vakavuuden minimoimiseksi silloin, kun törmäystä ei voida välttää.

Huolto ➡ S. 645

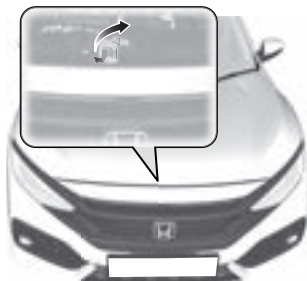
Konepellin alla ➡ S. 666

- Tarkista moottoriöljy, moottorin jäähdytysneste ja tuulilasin pesuneste. Lisää tarvittaessa.
- Tarkista jarru-/kytkinneste*.
- Tarkista akun kunto kuukausittain.

- 1 Vedä konepellin avauskahvasta, joka sijaitsee kojelaudan reunassa.



- 2 Etsi konepellin lukitusvipu, vedä sitä ylöspäin ja nosta konepelti ylös. Kun olet nostanut konepeltiä hieman ylöspäin, voit vapauttaa vivun.



- 3 Kun olet valmis, sulje konepelti ja varmista, että se on lukittunut paikalleen kunnolla.

Pyyhinsulat ➡ S. 699

- Vaihda sulat, jos ne jättävät tuulilasiin viiruja.



Rengas ➡ S. 704

- Tarkasta renkaat ja vanteet säännöllisesti.
- Tarkista rengaspaineet säännöllisesti.
- Asenna talvirenkaat talviajoa varten.

Valot ➡ S. 686

- Tarkasta kaikki valot säännöllisesti.

Yllätysten varalta ➡ S.727

Tyhjentynyt rengas ➡ S.730

Renkaan korjaussarjalla varustetut mallit

- Pysäköi turvalliseen paikkaan ja korjaa tyhjentyneen renkaan korjaussarjalla.

Tilaa säästävällä vararenkaalla varustetut mallit

- Pysäköi turvalliseen paikkaan ja vaihda tyhjentyneen renkaan tilalle takaluukussa oleva, tilaa säästävä vararengas.



Moottori ei käynnisty ➡ S.751

- Jos akku on tyhjä, suorita käynnistys kaapeleiden ja apuakun avulla.



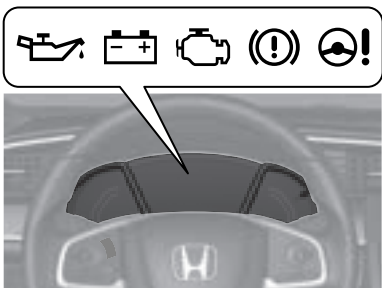
Ylikuumeneminen ➡ S.762

- Pysäköi turvalliseen paikkaan. Jos konepellin alta ei tule höyryä, avaa konepelti ja anna moottorin jäähtyä.



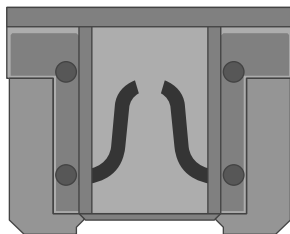
Merkkivalot syttyvät ➡ S.765

- Tunnista merkkivalo ja katso ohjeet omistajan käsikirjasta.



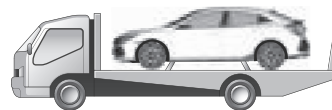
Palanut sulake ➡ S.773

- Jos jokin sähkölaite ei toimi, tarkista, onko sulake palanut.



Hätähinaus ➡ S.780

- Jos ajoneuvo täytyy hinata, ota yhteyttä hinauspalveluun.



Ongelmatilanteet

K

Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

Virtalukko ei käänny asennosta **0** asentoon **I**.
Miksi?

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

Virtatila ei muutu tilasta **AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITUS)** tilaksi **VARUSTE**. Miksi?

V

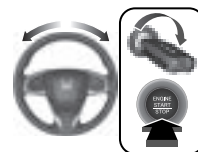
Ohjauspyörä saattaa olla lukittu.

Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

- Kokeile kääntää ohjauspyörää vasemmalle ja oikealle samalla, kun käännät virta-avainta.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

- Käännä ohjauspyörää vasemmalle ja oikealle, kun olet painanut **ENGINE START/STOP** -painiketta.



K

Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

Virtalukko ei käänny asennosta **I** asentoon **0**, eikä avainta saa poistettua lukosta. Miksi?

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

Virtatila ei muutu tilasta **VARUSTE** tilaksi **AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITUS)**. Miksi?

V

Vaihteenvaihtin on siirrettävä asentoon **P**.



K

Miksi jarrupoljin tärisee hieman jarrutettaessa?

V

Tätä voi ilmetä ABS:n aktivoituessa, eikä kyseessä ole häiriö. Paina jarrupoljinta voimakkaasti ja tasaisesti. Älä koskaan pumpkaa jarrupoljinta.

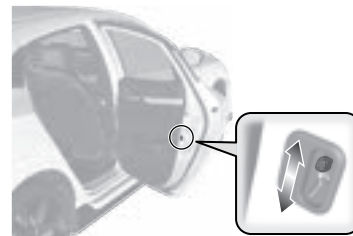
➤ Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) ➤ S.613



Takaovea ei saa auki ajoneuvon sisältä käsin.
Miksi?



Tarkista, onko
lapsilukko
lukitusasennossa.
Jos on, avaa takaovi
ulkokahvasta.
Peruuta tämä
toiminto
liu'uttamalla
vipua ylöspäin
avausasentoon.



Miksi ovet lukittuvat niiden avaamisen jälkeen?



Jos et avaa ovia 30 sekunnin sisällä, ne lukittuvat
uudelleen automaattisesti turvallisuussyistä.



Miksi äänimerkki kuuluu, kun avaan kuljettajan
oven?



Äänimerkki kuuluu, kun

- Ulkovalot ovat jääneet käyttöön.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

- Virtatilana on VARUSTE.

Mallit automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä

- Automaattinen joutokäynnin pysäytys on käytössä.



Mallit, joissa ei ole takasumuvaloa

Miksi autosta kuuluu äänimerkki, kun poistun sen luota oven sulkemisen jälkeen?



Äänimerkki kuuluu, jos poistut ovien automaattisen lukituksen alueelta ennen kuin ovi on kokonaan sulkeutunut.

➤ **Ovien ja takaluukun lukitseminen (Ovien automaattinen lukitus pois lähdettäessä*) ➔ S. 193**



Miksi äänimerkki kuuluu liikkeelle lähdettäessä?



Äänimerkki kuuluu, kun kuljettajan ja/tai etumatkustajan turvavyötä ei ole kiinnitetty.



Sähkötoimisen seisontajarrun katkaisimen painaminen ei vapauta seisontajarrua. Miksi?



Paina sähkötoimisen seisontajarrun kytkintä jarrupolkimen ollessa painettuna.



Kellanuskea renkaan merkkivalo palaa huutomerkillä varustettuna. Mitä se tarkoittaa?



Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä vaatii huomiota. Jos olet täyttänyt tai vaihtanut renkaan äskettäin, sinun on uudelleenkalibroitava järjestelmä.

➤ **Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä ➔ S. 599, 603**



Kaasupolkimen painaminen ei vapauta seisontajarrua automaattisesti. Miksi?



- Kiinnitä kuljettajan turvavyö.
- Tarkista, onko vaihteenvalitsin **[P]***- tai **[N]**-asennossa. Jos on, siirrä se mihin tahansa muuhun asentoon.



Miksi jarrutettaessa kuuluu kirskuva ääni?



Jarrupalat on ehkä vaihdettava. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.



Mallit, joissa on 1,0 litran moottori tai 1,5 litran moottori

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori ja joissa ei ole takasumua

Voiko tässä ajoneuvossa käyttää lyijytöntä bensiiniä, jonka oktaaniluku (RON) on 91 tai korkeampi?



Ajoneuvo on suunniteltu toimimaan lyijyttömällä bensiinillä, jonka oktaaniluku (RON) on vähintään 95. Jos tämän oktaaniluvun polttoainetta ei ole saatavana, voidaan tilapäisesti käyttää vähintään oktaaniluvun (RON) 91 lyijytöntä bensiiniä. Alle 95 oktaanisen (RON) lyijyttömän bensiinin käyttö voi aiheuttaa metallisen nakutuksen kaltaista moottorimelua. Lisäksi se alentaa moottorin suorituskykyä. Alle 95 oktaanisen (RON) bensiinin pitkäaikainen käyttö voi johtaa moottorivaurioihin.



Mallit, joissa on 2,0 litran moottori ja takasumua

Suosittelimme käyttämään lyijytöntä bensiiniä, jonka RON-oktaaniluku on vähintään 95. Voiko tässä ajoneuvossa käyttää lyijytöntä bensiiniä, jonka oktaaniluku (RON) on 91 tai matalampi?



Alle 95-oktaanisen (RON) bensiinin käyttö voi aiheuttaa moottorissa metallista nakutusääntä. Lisäksi se alentaa moottorin suorituskykyä. Suosittelemme moottorin suorituskyvyn maksimoimista varten käyttämään bensiiniä, jonka RON-oktaaniluku on vähintään 98. Moottori voi vaurioitua, jos käytettävän bensiinin RON-oktaaniluku on alle 91.

Turvallinen ajo

Tässä luvussa sekä käsikirjan muissa osioissa on monia turvallisuussuosituksia.

Turvalliseen ajoon

Tärkeitä varotoimenpiteitä.....	40
Ajoneuvon turvallisuusvarusteet	42
Turvallisuuteen liittyvä tarkistuslista	43

Turvavyöt

Tietoa turvavöistä	44
Turvavyön kiinnitys.....	50
Turvavöiden tarkastus	54
Kiinnityspisteet.....	55

Turvatyyny

Turvatyynyjärjestelmän osat.....	56
Turvatyynytyypit	58
Etuturvatyyny (SRS)	58

Sivuturvatyyny	63
Sivuturvaverhot.....	65
Turvatyynyjärjestelmän merkkivalot	67
Turvatyynyjen huolto	68

Konepellin ponnahdusjärjestelmä*

Tietoja konepellin ponnahdusjärjestelmästä....	69
Konepellin ponnahdusjärjestelmän huolto ...	71

Lasten turvallisuus

Lapsimatkustajien turvaaminen	72
Vauvojen ja pienten lasten turvallisuus ...	75
Isojen lasten turvallisuus.....	98

Pakokaasun vaara

Hiilimonoksidi	101
----------------------	-----

Varoitustarrat

Tarrojen sijainnit	102
--------------------------	-----

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Seuraavilla sivuilla kerrotaan ajoneuvon turvallisuusvarusteista ja niiden oikeasta käytöstä. Seuraavassa lueteltuja varotoimenpiteitä pidämme tärkeimpinä.

Tärkeitä varotoimenpiteitä

■ Käytä aina turvavyötä

Turvavyö on paras turvasi kaikenlaisissa törmäystilanteissa. Turvatuynyt on suunniteltu täydentämään turvavöiden vaikutusta, ei korvaamaan niitä. Vaikka ajoneuvosi on varustettu turvatuynyillä, huolehdi siitä, että sinä ja matkustajasi käytätte turvavöitä oikein.

■ Kiinnitä kaikki lapset

12-vuotiaiden ja sitä nuorempien lasten on matkustettava kunnollisesti kiinnitettyinä takaistuimella. Lapsia ei saa kuljettaa etuistuimella. Vauvat ja pienet lapset on kiinnitettävä lasten turvaistuinjärjestelmään. Isompien lasten on käytettävä korokeistuinta ja kolmipisteturvavyötä, kunnes he ovat tarpeeksi isoja käyttämään turvavyötä asianmukaisesti ilman korokeistuinta.

■ Ole tietoinen turvatuynyjen vaaroista

Vaikka turvatuynyt pelastavat henkiä, ne saattavat aiheuttaa vakavia tai jopa kuolemaan johtavia vammoja matkustajille, jotka istuvat liian lähellä niitä tai eivät ole asianmukaisesti kiinnitettyinä. Vauvat, nuoret lapset ja pienikokoiset aikuiset ovat suurimmassa vaarassa. Noudata kaikkia tässä kirjassa annettuja ohjeita ja varoituksia.

■ Älä aja humalassa

Alkoholi ja ajaminen eivät kuulu yhteen. Jo yksi lasillinen saattaa vaikuttaa kykyysi vastata muuttuviin olosuhteisiin ja reaktioaikasi pidentyy edelleen jokaisen lasillisen myötä. Älä aja humalassa, äläkä anna myöskään ystäväsi tehdä sitä.

» Tärkeitä varotoimenpiteitä

Joissakin maissa ajonaikainen matkapuhelimen käyttö ilman hands free -laitetta on kielletty.

■ Kiinnitä riittävästi huomiota turvalliseen ajamiseen

Matkapuhelimeen puhuminen tai muu toiminta, joka häiritsee keskittymistä liikenteeseen, muihin ajoneuvoihin ja jalankulkijoihin, voi johtaa kolariin. Muista, että tilanteet voivat muuttua nopeasti ja vain sinä voit päättää, milloin on turvallista olla kiinnittämättä täyttä huomiota ajamiseen.

■ Tarkkaile nopeuttasi

Liian suuri tilannenopeus on merkittävä tekijä onnettomuuksissa, loukkaantumisissa ja kuolemissa. Yleensä riskit ovat sitä suuremmat, mitä suurempi nopeus on. Vakavia loukkaantumisista voi kuitenkin sattua myös pienemmillä nopeuksilla. Älä koskaan aja suuremmalla nopeudella kuin vallitsevissa olosuhteissa on turvallista, nopeusrajoituksesta riippumatta.

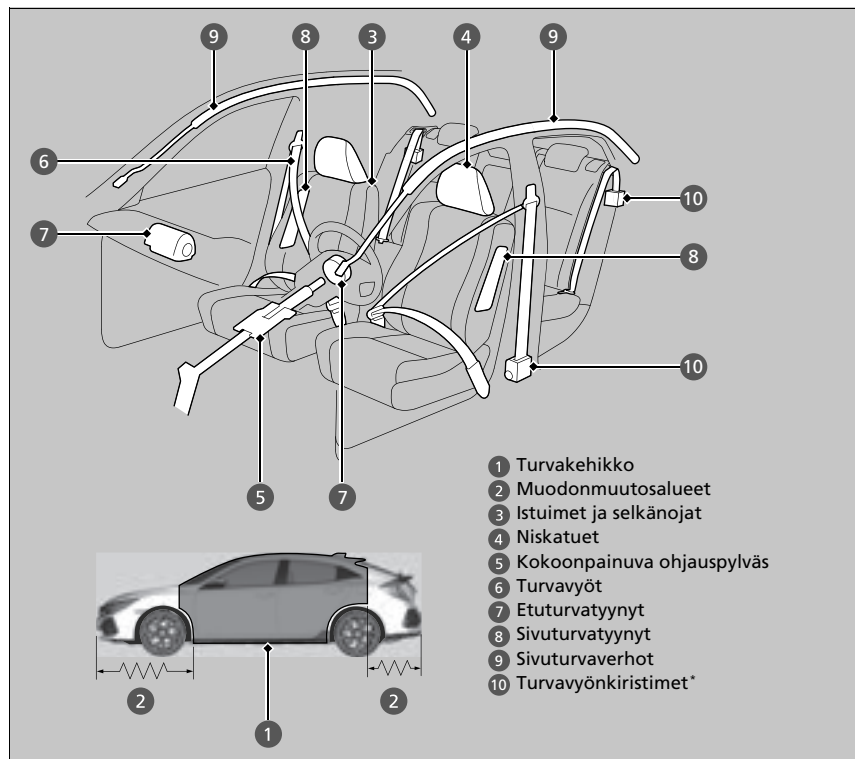
■ Pidä ajoneuvosi hyvässä kunnossa

Renkaan puhkeaminen tai mekaaninen vika voi aiheuttaa merkittävän vaaran. Jotta tällaisten ongelmien riski vähenee, tarkista renkaiden ilmanpaineet ja kunto säännöllisesti ja suorita kaikki määräaikaishuollot.

■ Älä jätä lapsia yksin ajoneuvoon

Yksin ajoneuvoon jätetyt lapset, lemmikkieläimet ja apua tarvitsevat henkilöt voivat loukkaantua, jos he aktivoivat jonkin ajoneuvon hallintalaitteista. Lisäksi he voivat saada ajoneuvon liikkeelle ja aiheuttaa kolarin, jonka seurauksena he ja/tai sivulliset saattavat loukkaantua tai kuolla. Ympäristön lämpötilasta riippuen ajoneuvon sisälämpötila saattaa nousta/laskea huomattavasti, mikä puolestaan voi johtaa loukkaantumiseen tai kuolemaan. Vaikka ilmastointijärjestelmä olisikin käytössä, älä koskaan jätä heitä yksin ajoneuvoon, sillä ilmastointi saattaa sammua koska tahansa.

Ajoneuvon turvallisuusvarusteet



Seuraava tarkistuslista auttaa sinua aktiivisesti parantamaan itsesi ja matkustajien ajoturvallisuutta.

Ajoneuvon turvallisuusvarusteet

Ajoneuvossa on useita ominaisuuksia, jotka yhdessä parantavat sinun ja matkustajien turvallisuutta kolarin sattuessa.

Jotkin ominaisuudet eivät vaadi sinulta mitään toimia. Näitä ovat muun muassa vahva teräksinen korirakenne, joka muodostaa turvakehikon matkustamon ympärille, etu- ja takaosan muodonmuutosalueet, kokoonpainuva ohjauspylväs ja kiristimet, jotka kiristävät turvavyöt, kun törmäys on riittävän voimakas.

Näistä ominaisuuksista ei kuitenkaan ole sinulle ja matkustajille täyttä hyötyä, jos ette istu oikeassa asennossa ja käytä aina turvavöitä. Eräät turvavarusteet voivat jopa aiheuttaa matkustajille vammoja, jos niitä ei käytetä oikein.

Turvallisuuteen liittyvä tarkistuslista

Varmista sekä oma että matkustajien turvallisuus tarkistamalla nämä seikat aina ennen ajoa.

- Sääda istuin sopivaan ajoasentoon. Varmista, että etuistuimet on säädetty mahdollisimman pitkälle taakse niin, että kuljettaja pystyy kuitenkin hallitsemaan ajoneuvoa. Liian lähellä etuturvatyynyä istuminen voi kolarissa aiheuttaa vakavan tai kuolemaan johtavan vamman.

➤ **Istuimien säätö** S. 243

Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori

- Sääda niskatuet oikeaan asentoon. Niskatuet palvelevat tarkoitustaan parhaiten, kun pään keskiosa lepää niiden keskustaa vasten. Pitkien henkilöiden on säädettävä niskatuki ylimpään mahdolliseen asentoon.

➤ **Etuistuinten niskatukien asennon säätö** S. 243

- Käytä aina turvavyötä ja varmista, että käytät sitä oikein. Varmista, että myös matkustajat käyttävät turvavyötä oikein.

➤ **Turvavyön kiinnitys** S. 50

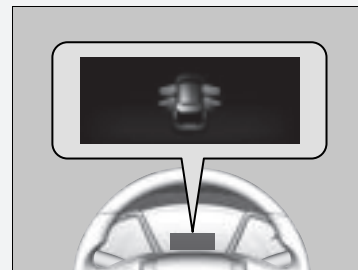
- Huolehdi lasten turvallisuudesta käyttämällä lapsen iän, pituuden ja painon mukaista lasten turvaistuinjärjestelmää.

➤ **Lasten turvallisuus** S. 72

► Turvallisuuteen liittyvä tarkistuslista

Jos auki jääneestä ovesta ja/tai takaluukusta varoittava viesti tulee näkyviin kuljettajan tietonäyttöön, ovi ja/tai takaluukku ei ole kokonaan kiinni. Sulje kaikki ovet ja takaluukku huolellisesti, jotta viesti poistuu.

➤ **Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit** S. 132



Tietoa turvavöistä

Turvavyöt ovat tehokkain yksittäinen turvavaruste, koska ne pitävät matkustajan kiinni ajoneuvossa, jolloin matkustaja saa täyden hyödyn ajoneuvon omista turvavarusteista. Ne myös estävät matkustajaa iskeytymästä ajoneuvon sisäpintoja tai muita matkustajia vasten ja sinkoutumasta ulos ajoneuvosta. Oikein käytettyinä turvavyöt myös pitävät matkustajan vartalon oikeassa asennossa kolarin sattuessa, jolloin matkustaja saa täyden hyödyn turvatyynyjen antamasta lisäsuojasta.

Lisäksi turvavyöt suojaavat lähes kaikentyyppisissä kolareissa, kuten:

- etutörmäykset
- sivutörmäykset
- takatörmäykset
- ympäripyörahdykset.

» Tietoa turvavöistä

VAROITUS

Turvavyön oikean käytön laiminlyönti lisää suuresti vakavan loukkaantumisen tai kuoleman mahdollisuutta kolarissa turvatyynyistä huolimatta.

Varmista, että sinä ja matkustajasi käytätte turvavöitä aina oikein.

VAROITUS: Turvavyöt on suunniteltu tukeutumaan vartalon luurakennetta vasten. Siksi turvavyön alaosaa on pidettävä lantion edessä tai lantiolla ja yläosaa vastaavasti rintakehää ja olkapäitä vasten. Vyön alaosaa ei saa pitää vatsan päällä.

VAROITUS: Turvavyöt on säädettävä mahdollisimman tiukalle mukavuutta kuitenkaan unohtamatta, jotta ne pystyisivät suojaamaan suunnitellulla tavalla. Jos vyö on löysällä, sen käyttäjälle tarjoama suojaus heikkenee merkittävästi.

VAROITUS: Vöitä ei saa käyttää vyöhihna kiertyneenä.

VAROITUS: Kukin vyö on tarkoitettu vain yhdelle matkustajalle. Vyön vetäminen sylissä pidettävän lapsen ympärille on erittäin vaarallista.

■ Kolmipisteturvavyöt

Kaikki neljä tai viisi istumapaikkaa on varustettu kolmipisteturvavöillä, joissa on hätälukittuva ELR-kela. Normaaliajossa kela sallii vapaan liikkumisen ja säilyttää samalla jonkin verran vyön kireyttä. Kolarissa tai äkkijarrutuksessa kela lukittuu, jolloin vartalo pysyy paikallaan.

Turvavyö on kiinnitettävä kunnolla, kun käytetään kasvot ajosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinjärjestelmää.

➤ **Lasten turvaistuimen asennus kolmipisteturvavyöllä** S. 93

► Tietoa turvavöistä

Jos vedät turvavyön ulospäin liian nopeasti, se lukittuu paikoilleen. Jos näin tapahtuu, vedä turvavyötä hieman sisäänpäin ja sitten hitaasti ulospäin.

Turvavyöt eivät anna täydellistä suojaa kaikissa kolareissa. Useimmissa tapauksissa turvavyöt voivat kuitenkin vähentää vakavan loukkaantumisen riskiä.

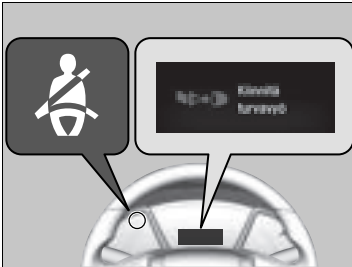
Useimmissa maissa vaaditaan turvavyön käyttöä. Tutustu laissa asetettuihin vaatimuksiin niissä maissa, joissa ajat.

■ Turvavöiden oikea käyttö

Noudata näitä käyttöohjeita:

- Kaikkien matkustajien on istuttava suorassa, selkä kiinni selkänojassa ja pysyttävä tässä asennossa koko matkan ajan. Kumarassa istuminen ja istuimessa retkottaminen vähentävät turvavyön suojaustehoa ja lisäävät vakavan vamman vaaraa kolaritilanteessa.
- Älä koskaan aseta kolmipisteturvavyön yläosaa käsivartesi alle tai selkäsi taakse. Tämä saattaa aiheuttaa erittäin vakavia vammoja kolarissa.
- Kaksi ihmistä ei saa koskaan käyttää samaa turvavyötä. Jos näin tehdään, asianosaiset saattavat kolaritilanteessa loukkaantua erittäin pahasti.
- Älä kiinnitä turvavöihin mitään lisävarusteita. Matkustajan mukavuuden lisäämiseen tai turvavyön yläosan asennon muuttamiseen tarkoitetut varusteet saattavat vähentää turvavyön suojaamiskykyä ja näin lisätä vakavan loukkaantumisen riskiä kolaritilanteessa.

Turvavyönmuistutin



Etuistuimet

Mallit, joissa on takasumuvälo

Turvavyöjärjestelmään kuuluu kojetaulun merkkivalo, joka muistuttaa kuljettajaa tai etumatkustajaa tai kumpaakin turvavyön kiinnittämisestä. Jos virtalukko on käännetty asentoon ON **[II]**^{*1} ja turvavyötä ei ole kiinnitetty, merkkivalo syttyy ja palaa niin kauan, kunnes turvavyö kiinnitetään.

Mallit, joissa ei ole takasumuväloä

Turvavyöjärjestelmään kuuluu kojetaulun merkkivalo, joka muistuttaa kuljettajaa turvavyön kiinnittämisestä. Jos virtatilaksi valitaan ON ja turvavyötä ei ole kiinnitetty, merkkivalo syttyy ja palaa niin kauan, kunnes turvavyö kiinnitetään.

Ajoneuvon liikkuessa äänimerkki kuuluu ajoittain ja merkkivalo vilkkuu, kunnes turvavyö on kiinnitetty.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

►► Turvavyönmuistutin

Mallit, joissa on takasumuvälo

Merkkivalo syttyy, jos etumatkustaja ei kiinnitä turvavyötä kuuden sekunnin kuluessa virtalukon kytkemisestä ON **[II]** -asentoon*.

Jos etumatkustajan paikalla ei istu ketään, merkkivalo ei syty eikä äänimerkki kuulu.

Jos merkkivalo syttyy tai äänimerkki kuuluu, vaikka kukaan ei istu etumatkustajan istuimella.

Tarkista, onko syynä jokin seuraavista:

- Etumatkustajan istuimella ei ole painavia esineitä.
- Kuljettajan turvavyö on kiinnitetty.

Jos merkkivalo ei syty vaikka matkustaja istuu istuimella ilman turvavyötä, jokin saattaa häiritä istujantunnistinta.

Tarkista, onko syynä jokin seuraavista:

- Istuimelle on asetettu tyyny.
- Etumatkustaja ei istu paikallaan oikein.

Jos kumpikaan näistä olosuhteista ei päde, vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi.



■ Takaistuimet*

Ajoneuvo valvoo takaistuinten turvavöiden käyttöä. Kuljettajan tietonäyttö antaa ilmoituksen, jos jokin takaistuimen turvavöistä on käytössä.

Näyttö tulee esiin, kun:

- takaovi avataan tai suljetaan
- takamatkustaja kiinnittää tai avaa turvavyönsä.

Äänimerkki kuuluu, jos takamatkustajan turvavyö avataan ajon aikana.

Näytön saaminen näkyviin:

Paina  (näyttö/tiedot) -painiketta.

Automaattiset turvavyönkiristimet

Mallit, joissa ei ole takasumuvalo

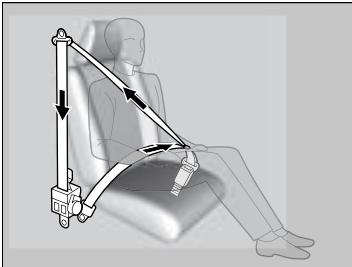
Turvallisuuden parantamiseksi etuistuimissa on automaattiset turvavyönkiristimet.

Kiristimet kiristävät etuistuinten turvavyöt automaattisesti kohtalaisen tai vakavan etutörmäyksen sattuessa, ja joskus myös silloin, kun törmäys ei ole tarpeeksi voimakas etuturvatyynyjen täyttymistä varten.

Mallit, joissa on takasumuvalo

Turvallisuuden parantamiseksi etuistuimissa ja takaistuimen reunapaikoissa on automaattiset turvavyönkiristimet.

Kiristimet kiristävät etuistuinten ja takaistuimen reunapaikkojen istuinten turvavyöt automaattisesti kohtalaisen tai vakavan etutörmäyksen sattuessa, ja joskus myös silloin, kun törmäys ei ole tarpeeksi voimakas etuturvatyynyjen täyttymistä varten.



Automaattiset turvavyönkiristimet

Turvavyönkiristimet voivat toimia vain kerran.

Jos kiristin aktivoituu, SRS-merkkivalo syttyy päälle.

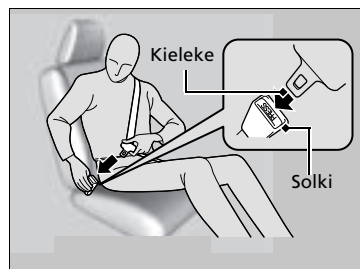
Pyydä jälleenmyyjää vaihtamaan kiristin ja tarkastamaan turvavyöjärjestelmää huolellisesti, koska se ei ehkä suojaa enää riittävästi seuraavassa kolarissa.

Kohtalaisessa ja vakavassa sivutörmäyksessä myös kyseisen puolen kiristin saattaa aktivoitua.

Turvavyön kiinnitys

Kun olet säätänyt etuistuimen oikeaan asentoon ja istut suorassa, selkä kiinni selkänojassa:

► Istuimien säätö S. 243



1. Vedä turvavyö hitaasti ulos.

2. Aseta kieleke solkeen ja varmista vyötä vetämällä, että solki pysyy kiinni.

► Varmista, että vyö ei ole kiertynyt eikä jäänyt mihinkään kiinni.

►► Turvavyön kiinnitys

Jos istuimen turvavyö ei toimi tai ei vaikuta toimivan kunnolla, istuimella ei saa matkustaa. Jos turvavyö ei toimi kunnolla, se ei välttämättä suojaa matkustajaa kolaritilanteessa. Tarkistuta turvavyö jälleenmyyjällä mahdollisimman pian.

Älä koskaan työnnä vieraita esineitä solkeen tai kelamekanismiin.



3. Aseta vyön alaosa mahdollisimman alas lantiosi ylitse ja vedä sitten turvavyön yläosasta niin, että alaosa on riittävän tiukasti paikallaan. Tällä tavoin lantion vahvat luut ottavat vastaan kolarin voiman, mikä vähentää sisäisten vammojen mahdollisuutta.
4. Vedä vyöstä tarvittaessa löysyyden poistamiseksi uudelleen ja tarkista, että vyö on rintakehän keskiosaa ja olkapäätä vasten. Tämä jakaa törmäysvoimat ylävartalon vahvimpiin luihin.

►►Turvavyön kiinnitys

VAROITUS

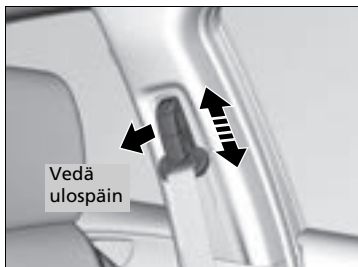
Väärin asetetut turvavyöt saattavat johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan kolarissa.

Varmista ennen ajoa, että kaikki turvavyöt on asetettu oikein.

Avaa vyö painamalla punaista **PRESS**-painiketta ja ohjaa vyö kädellä kehosi editse niin, että se kelautuu kokonaan. Noustuasi ajoneuvosta varmista, että turvavyö on sijoitettu oikein niin, ettei se jää oven väliin ovea suljettaessa.

■ Yläkiinnikkeen säätö

Etuistuimissa on säädettävät yläkiinnikkeet, jotka voidaan sovittaa pitkille ja lyhyille matkustajille.



1. Siirrä kiinnikettä korkeussuunnassa samalla, kun vedät yläkiinnikettä ulospäin.
2. Aseta kiinnike sellaiseen asentoon, jossa vyö on rintakehän keskiosaa ja olkapäätä vasten.

►► Yläkiinnikkeen säätö

Yläkiinnikkeen korkeus voidaan säätää neljään eri tasoon. Jos vyö koskettaa kaulaasi, laske korkeutta taso kerrallaan.

Varmista säädön jälkeen, että yläkiinnike on tukevasti paikallaan.

Ohjeita raskaana oleville naisille

Jos olet raskaana, suojelet itseäsi ja syntymätöntä lastasi parhaiten, kun käytät aina turvavyötä ja pidät vyön alaosan mahdollisimman alhaalla lantiota vasten.

Aseta vyön yläosa rintakehän ylitse, älä vatsan yli.



Aseta vyön alaosa mahdollisimman alas lantion ylitse.

Ohjeita raskaana oleville naisille

Aina kun käyt lääkärintarkastuksessa, kysy lääkäriltä voitko jatkaa ajamista.

Etuturvavyön täyttymisen sinulle ja syntymättömälle lapsellesi aiheuttamia vaaroja voit vähentää seuraavasti:

- Varmista ajaessasi, että istut suorassa, ja että istuin on säädetty mahdollisimman pitkälle taakse niin, että pystyt kuitenkin täysin hallitsemaan ajoneuvoa.
- Kun istut etumatkustajan paikalla, säädä istuin mahdollisimman pitkälle taakse.

Turvavöiden tarkastus

Tarkista turvavöiden kunto säännöllisesti seuraavien ohjeiden mukaan:

- Vedä kukin turvavyö kokonaan ulos ja tarkista mahdolliset rispaantumiset, viillot tai palo- tai kulumisjäljet.
- Tarkista, että turvavyön soljet ja lukot toimivat asianmukaisesti ja että turvavyöt kelaautuvat helposti sisään.
 - Jos turvavyö ei kelaannu helposti sisään, hihnan puhdistus saattaa korjata ongelman. Käytä ainoastaan miettoa saippuavesiliuosta. Älä käytä valkaisuainetta tai puhdistusliuottimia. Varmista ennen vyöhihnan kelaamista takaisin sisään, että se on kuivunut kokonaan.

Jos turvavyö ei ole hyvässä kunnossa tai ei toimi oikein, se ei ole turvallinen vaan täytyy vaihtaa uuteen ensi tilassa.

Kolarissa käytetty turvavyö ei välttämättä tarjoa samaa turvaa seuraavassa kolarissa. Tarkastuta turvavyöt törmäyksen jälkeen jälleenmyyjällä.

» Turvavöiden tarkastus

VAROITUS

Turvavöiden tarkastuksen tai huollon laiminlyönti voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, jos turvavyöt eivät tarvittaessa toimi kunnolla.

Tarkista turvavyöt säännöllisesti ja korjaa viat mahdollisimman nopeasti.

VAROITUS: Käyttäjä ei saa tehdä mitään muutoksia tai lisäyksiä, jotka estävät turvavyön säätölaitteiden toiminnan löysyyden poistamiseksi tai estävät turvavyön säätämisen löysyyden poistamiseksi.

VAROITUS: Koko asennelma on ehdottomasti vaihdettava, jos se on ollut käytössä vakavassa törmäyksessä. Näin on tehtävä myös silloin, kun asennelmassa ei ole mitään havaittavia vaurioita.

VAROITUS: Vyönauhaa ei saa päästää koskettamaan kiillotusaineita, öljyjä ja kemikaaleja – tämä koskee erityisesti akkuhappoa. Turvalliseen puhdistukseen voidaan käyttää miettoa saippuavesiliuosta. Turvavyö on vaihdettava, jos sen vyönauha rispaantuu, likaantuu sisäisesti tai vaurioituu.

Kiinnityspisteet

Etuistuin



Käytä turvavöiden vaihtotyössä kuvissa näytettyjä kiinnityskohtia.

Etuistuimella on kolmipisteturvavyö.

Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Takaistuin

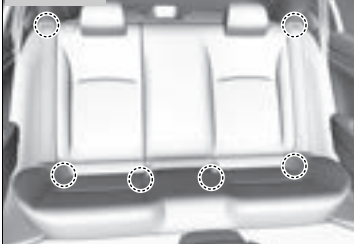


Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Takaistuimilla on kolme kolmipisteturvavyötä.

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Takaistuin



Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Takaistuimilla on kolme kolmipisteturvavyötä.

Turvatyynyjärjestelmän osat

Etuturvatyyny, sivuturvatyyny edessä sekä sivuturvaverhot laukeavat törmäyksen suunnan ja voimakkuuden mukaan. Turvatyynyjärjestelmä sisältää:

- Kaksi SRS:n (turvatyynyjärjestelmä) etuturvatyynyä. Kuljettajan turvatyyny on sijoitettu ohjauspyörän keskelle ja etumatkustajan turvatyyny kojelautaan. Kumpikin on merkitty tekstillä **SRS AIRBAG**.
- Kaksi sivuturvatyynyä, toinen kuljettajalle ja toinen etumatkustajalle. Turvatyyny on sijoitettu selkänojiin ulkoreunoihin. Kumpikin on merkitty tekstillä **SIDE AIRBAG**.
- Kaksi sivuturvaverhoa, yksi ajoneuvon kummallakin puolella. Turvatyyny on sijoitettu kattoon siviikkunoiden yläpuolelle. Etu- ja takapilarit on merkitty tekstillä **SIDE CURTAIN AIRBAG**.

- Kun ajoneuvo on käynnissä, elektroninen ohjainlaite valvoo jatkuvasti eri törmäystunnistinten, istuimen ja turvavyön tunnistinten, turvatyynyjen täyttölaitteiden, turvavyönkiristimien, matkustajan etuturvatyynyn poiskytkennän merkkivalon* ja turvatyynyn poiskytkennän* tietoja sekä muita ajoneuvon tietoja. Järjestelmä pystyy tallentamaan nämä tiedot törmäystilanteessa.
- Etuistuinten ja takaistuinten reunapaikkojen istuinten automaattiset turvavyönkiristimet*.
- Törmäystunnistimet, jotka havaitsevat kohtalaisen tai vakavan etu- tai sivutörmäyksen.
- Kojetaulussa sijaitseva merkkivalo ilmaisee, jos turvatyynyjärjestelmässä tai turvavyönkiristimissä on mahdollinen häiriö.

Mallit, joissa on takasumuvalo

- Kojelaudassa sijaitseva merkkivalo syttyy, jos etumatkustajan etuturvatyyny on kytketty pois toiminnasta.

Tärkeitä tietoja turvatyynyistä

Turvatyyny voi aiheuttaa vakavan vaaran. Jotta turvatyyny täyttävät tehtävänsä, niiden on täyttyttävä valtavalla voimalla. Turvatyyny pelastavat ihmishenkiä, mutta ne voivat myös aiheuttaa palovammoja, ruhjeita ja muita lieviä tai joskus jopa kuolemaan johtavia vammoja, jos matkustajat eivät käytä turvavöitä oikein tai istu oikeassa asennossa.

Toimi näin: Käytä turvavöitä aina oikein ja istu suorassa mahdollisimman kaukana ohjauspyörästä niin, että pystyt kuitenkin täysin hallitsemaan ajoneuvoa. Etumatkustajan tulee siirtää istuin mahdollisimman kauaksi kojelaudasta.

On kuitenkin muistettava, ettei mikään turvajärjestelmä voi kokonaan estää kaikkia loukkaantumisia tai kuolemia vakavissa onnettomuuksissa, vaikka turvavöitä käytettäisiin oikein ja kaikki turvatyyny laukeaisivat.

Älä aseta kovia tai teräviä esineitä itsesi ja eturvatyynyn väliin. Koven tai terävien esineiden pitäminen sylissä tai piipun tai muun terävän esineen pitäminen suussa ajon aikana saattaa johtaa loukkaantumiseen, jos eturvatyyny laukeaa.

Älä kiinnitä tai aseta esineitä eturvatyynyjen kansiin. SRS AIRBAG -tekstillä merkittyjen kansiin päällä olevat esineet saattavat haitata turvatyynyjen toimintaa tai sinkoutuessaan loukata ajoneuvon sisällä olijoita, jos turvatyyny laukeavat.

► Tärkeitä tietoja turvatyynyistä

Älä yritä kytkeä turvatyynyjärjestelmää pois käytöstä. Turvatyyny ja turvavöt tarjoavat yhdessä parhaan turvan.

Pidä ajaessasi kädet ja käsivarret ohjauspyörän molemmilla puolilla poissa eturvatyynyn täyttymisreitiltä. Älä aseta käsivartta turvatyynyn kannen päälle.

Turvatyynytyypit

Ajoneuvossa on kolmentyyppisiä turvatyynyjä:

- **Etuturvatyyny:** Kuljettajan ja etumatkustajan istuimien edessä olevat turvatyynyt.
- **Sivuturvatyyny:** Kuljettajan ja etumatkustajan istuimien selkänojoissa olevat turvatyyny.
- **Sivuturvaverhot:** Turvatyyny sivuikkunoiden yläpuolella.

Kutakin näistä käsitellään seuraavilla sivuilla.

Etuturvatyyny (SRS)

SRS-etuturvatyyny täyttyvät voimakkuudeltaan kohtalaisissa ja vakavissa etutörmäyksissä ja auttavat suojaamaan kuljettajan ja/tai etumatkustajan päätä ja rintakehää.

SRS on suunniteltu täydentämään turvavöiden vaikutusta, ei korvaamaan niitä. Turvavyöt ovat matkustajien ensisijainen turvajärjestelmä.

Sijainnit

Kuljettajan etuturvatyyny on sijoitettu ohjauspyörän keskelle ja etumatkustajan turvatyyny kojelautaan. Kumpikin on merkitty tekstillä **SRS AIRBAG**.

►► Turvatyynytyypit

Turvatyyny voivat täytyä, kun virtalukko on ON  -asennossa*¹.

Kun etuturvatyyny on täyttynyt kolarissa, ilmassa voi näkyä savua. Savu johtuu täyttöaineen palamisprosessista. Savu ei ole vaarallista. Henkilöt, joilla on hengitystievaivoja, voivat kokea olonsa epämukavaksi hetken ajan. Tässä tapauksessa poistu ajoneuvosta heti kun se on turvallista.

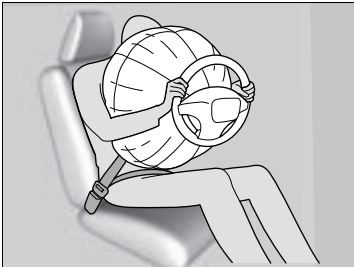
*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Käyttö

Etuturvatyyny on suunniteltu täyttymään voimakkuudeltaan kohtalaisissa ja vakavissa etutörmäyksissä. Kun ajoneuvon nopeus hidastuu äkillisesti, tunnistimet lähettävät tästä tiedon ohjausyksikölle, joka lähettää toiselle tai kummallekin etuturvatyynylle täyttymissignaalin.

Etutörmäys voi tapahtua suoraan tai vinosti ajoneuvojen välillä, tai ajoneuvo voi törmätä paikallaan olevaan esteeseen, kuten betoniseinään.

Etuturvatyynyjen toiminta



Turvavyö tukee ylävartaloa ja etuturvatyyny antaa lisäsuojaa päälle ja rintakehälle.

Etuturvatyyny tyhjenevät heti, joten ne eivät haittaa kuljettajan näkyvyyttä eivätkä kykyä ohjata tai käyttää hallintalaitteita.

Täyttymiseen ja tyhjenemiseen kuluva kokonaisaika on niin lyhyt, että useimmat matkustajat eivät edes ehdi huomata turvatyynyjen laukeamista, ennen kuin he näkevät ne tyhjinä edessään.

■ Milloin etuturvatyynyjen ei pitäisi lauetta

Lievät etutörmäykset: Etuturvatyyny on suunniteltu antamaan turvavöitä täydentävää lisäsuojaa ja pelastamaan henkiä eikä estämään pieniä naarmuja tai luiden murtumisia, joita saattaa ilmetä kohtalaisia ja vakavia lievemmissä etutörmäyksissä.

Sivutörmäykset: Etuturvatyyny voivat suojata silloin, kun kuljettaja tai etumatkustaja siirtyvät äkillisen hidastumisen vuoksi ajoneuvon etuosaa kohti. Sivuturvatyyny ja sivuturvaverhot on suunniteltu erityisesti vähentämään sellaisten vammojen vakavuutta, joita saattaa syntyä kuljettajan tai matkustajan siirtyessä ajoneuvon laitaa kohti kohtalaisissa ja vakavissa sivutörmäyksissä.

Takatörmäykset: Niskatuet ja turvavyöt tarjoavat parhaan turvan takatörmäyksessä. Etuturvatyyny eivät anna merkittävää suojaa, eikä niitä ole suunniteltu laukeamaan tällaisissa törmäyksissä.

Ympäripyörähdykset: Turvavyöt ja sivuturvaverhot ovat paras turva auton kaatuessa. Koska etuturvatyyny antavat suojaa vain vähän tai eivät ollenkaan, niitä ei ole suunniteltu laukeamaan ympäripyörähdyksessä.

■ **Kun etuturvatyyny laukeavat, mutta vaurioita näkyy vain vähän tai ei ollenkaan**
Koska turvatyynyjärjestelmä havaitsee äkillisen hidastumisen, ajoneuvon koriin tai jousitukseen kohdistuva voimakas isku saattaa aiheuttaa yhden tai useamman turvatyynyn laukeamisen. Näitä voivat esimerkiksi olla reunakiveykseen, kuopan reunaan tai muuhun matalaan kiinteään esteeseen ajaminen, joka aiheuttaa ajoneuvon alustan äkillisen hidastumisen. Koska törmäys tapahtuu ajoneuvon alapuolella, vaurio ei ehkä ole heti nähtävissä.

■ **Kun etuturvatyyny eivät laukea, vaikka ulkoiset vauriot vaikuttavat vakavilta**
Koska kokoonpainuvat koriosat sitovat törmäyksen voimaa, ulkoisten vaurioiden perusteella voi vaikuttaa, että turvatyynyjärjestelmän olisi pitänyt toimia. Jotkin törmäykset saattavat aiheuttaa vakavilta näyttäviä vaurioita mutta eivät turvatyynyjen laukeamista, koska turvatyyny eivät lauetessaan olisi tarjonneet suojaa.

Matkustajan eturuvatyynyn poiskytkentäjärjestelmä *

Jos selkä ajosuuntaan asennettava lasten turvaistuinjärjestelmä joudutaan asentamaan etuistuimelle, matkustajan eturuvatyynyjärjestelmä on kytkettävä pois toiminnasta manuaalisesti joko virta-avaimella tai sisäänasennetulla avaimella.

Matkustajan eturuvatyynyn ON/OFF-katkaisin



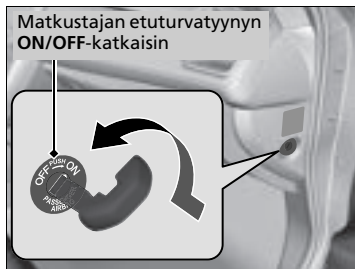
Kun matkustajan eturuvatyynyn **ON/OFF**-katkaisin on asennossa

OFF: Matkustajan eturuvatyyny on kytketty pois käytöstä. Matkustajan eturuvatyyny ei täyty etutörmäyksessä, joka aiheuttaa kuljettajan eturuvatyynyn laukeamisen.

Matkustajan eturuvatyynyn poiskytkennän merkkivalo palaa muistutuksena.

ON: Matkustajan eturuvatyyny on aktivoitu. Matkustajan eturuvatyynyn aktivoitumisen merkkivalo syttyy palamaan noin 60 sekunnin ajaksi.

Matkustajan eturuvatyynyjärjestelmän poiskytkentä



1. Kytke seisontajarru ja käännä virtalukko LUKITUS **0** -asentoon*¹. Poista avain.

2. Avaa etumatkustajan ovi.

3. Aseta virta-avain matkustajan eturuvatyynyn **ON/OFF**-katkaisimeen.

► Katkaisin on sijoitettu kojelaudan sivupaneeliin etumatkustajan puolelle.

4. Käännä avain **OFF**-asentoon ja vedä se pois katkaisimesta.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Matkustajan eturuvatyynyn poiskytkentäjärjestelmä *

VAROITUS

Matkustajan eturuvatyynyjärjestelmä on kytkettävä pois toiminnasta, jos selkä menosuuntaan asennettava lasten turvaistuin joudutaan asentamaan etuistuimelle.

Jos eturuvatyyny laukeaa, se voi iskeytyä selkä menosuuntaan asennettavaan lasten turvaistuimeen voimalla, joka voi johtaa lapsen kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

VAROITUS

Varmista, että matkustajan eturuvatyynyjärjestelmä kytketään takaisin toimintaan, kun selkä menosuuntaan asennettava lasten turvaistuinta ei käytetä etumatkustajan istuimella.

Matkustajan eturuvatyynyjärjestelmän jättäminen passiiviseen tilaan voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan kolarissa.

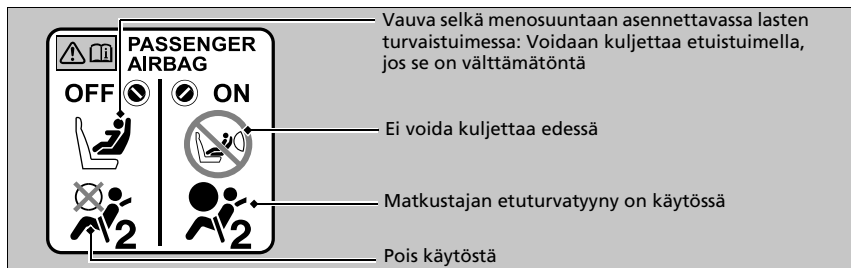
■ Matkustajan eturvatyyntyn poiskytkennän merkkivalo

Kun matkustajan eturvatyyntijärjestelmä aktivoidaan, merkkivalo sammuu muutaman sekunnin kuluttua virtalukon kääntämisestä ON  -asentoon*¹.

Kun matkustajan eturvatyyntijärjestelmä kytketään pois käytöstä, merkkivalo joko jää palamaan tai sammuu hetkeksi ja syttyy sitten uudelleen.

■ Matkustajan eturvatyyntyn poiskytkentäjärjestelmän tarra

Tarra on kojetaulun sivupaneelissa etumatkustajan puolella.



» Matkustajan eturvatyyntyn poiskytkentäjärjestelmä *

HUOM

- Käännä matkustajan eturvatyyntyn **ON/OFF**-katkaisinta ajoneuvon virta-avaimella tai sisäänasennetulla avaimella. Jos käytät jotain muuta avainta, katkaisin saattaa vaurioitua tai matkustajan eturvatyyntijärjestelmä saattaa toimia virheellisesti.
- Älä sulje ovea tai kohdista liiallista voimaa virta-avaimeen tai sisäänasennettuun avaimeen, kun se on matkustajan eturvatyyntyn **ON/OFF**-katkaisimessa. Katkaisin tai avain saattaa vaurioitua.

Suosittelimme, että et koskaan asenna selkä menosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinta etuistuimelle.

📖 Vauvojen turvaaminen S. 75

Vastaat itse matkustajan eturvatyyntijärjestelmän kytkemisestä **OFF**-tilaan silloin, kun asetat etuistuimelle selkä ajosuuntaan asennettavan lasten turvaistuimen.

Kun selkä menosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinta ei pidetä etumatkustajan istuimella, kytke järjestelmä takaisin toimintaan.

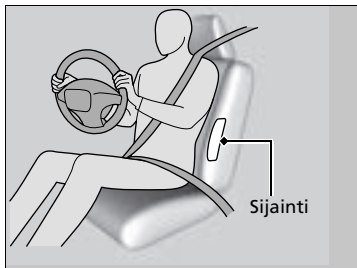
*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Sivuturvatyyny

Sivuturvatyyny auttavat suojaamaan kuljettajan tai etumatkustajan ylävartaloa ja lantion aluetta voimaltaan kohtalaisessa tai vakavassa sivutörmäyksessä.

Sijainnit



Sivuturvatyyny sijaitsevat kuljettajan ja matkustajan selkänojan ulkoreunassa.

Kumpikin on merkitty tekstillä **SIDE AIRBAG**.

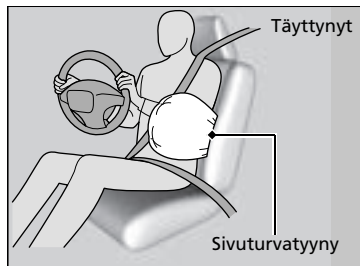
► Sivuturvatyyny

Älä anna etumatkustajan nojata päätänsä sivusuunnassa sivuturvatyynyn laukeamisreitille.

Täyttyvä sivuturvatyyny voi osua matkustajaan suurella voimalla ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

Älä kiinnitä sivuturvatyynyihin tai niiden lähelle lisävarusteita. Ne voivat häiritä turvatyynyjen asianmukaista toimintaa tai aiheuttaa loukkaantumisen turvatyynyn täytyessä.

Käyttö



Kun tunnistimet havaitsevat kohtalaisen tai vakavan sivutörmäyksen, ohjausyksikkö lähettää törmäyspuolella sijaitsevalle sivuturvatyynylle signaalin, jotta sivuturvatyyny täyttyy välittömästi.

■ Kun sivuturvatyyny laukeaa, mutta vaurioita näkyy vain vähän tai ei ollenkaan

Koska turvatyynyjärjestelmä havaitsee äkillisen kiihtyvyyden, ajoneuvon korin sivuun kohdistuva voimakas isku saattaa aiheuttaa sivuturvatyynyn laukeamisen. Tällaisessa tapauksessa vaurioita voi olla vähän tai ei ollenkaan, mutta sivutörmäystunnistimet ovat havainneet törmäyksen, joka on tarpeeksi voimakas turvatyynyn laukaisua varten.

■ Kun sivuturvatyyny ei laukea, vaikka vauriot näyttäivät vakavilta

Sivuturvatyyny ei joskus laukea vakavalta näyttäviä vaurioita aiheuttavassa törmäyksessä. Näin voi käydä, jos törmäyskohta on lähellä ajoneuvon etu- tai takakulmaa tai jos ajoneuvon kokoonpainuvat koriosat ovat sitoneet törmäysvoimasta suurimman osan. Kummassakaan tapauksessa sivuturvatyynyä ei olisi tarvittu, eikä se olisi lauetessaan antanut suojaa.

► Sivuturvatyyny

Älä peitä tai vaihda etuistuimien selkäreijien päällisiä, ennen kuin olet ottanut yhteyttä jälleenmyyjään.

Etuistuimien selkäreijien päällisten väärin tehty vaihtaminen tai peittäminen voi estää sivuturvatyynyjen asianmukaisen laukeamisen sivutörmäyksessä.

Sivuturvaverhot

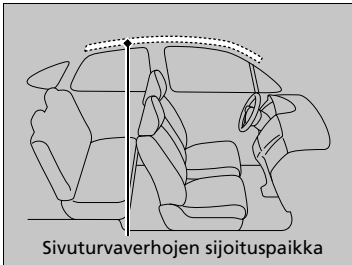
Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Sivuturvaverhot auttavat suojaamaan kuljettajan ja matkustajien päätä kohtalaisessa tai vakavassa sivutörmäyksessä.

Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Sivuturvaverhot auttavat suojaamaan kuljettajan ja reunapaikoilla matkustavien matkustajien päitä voimakkuudeltaan kohtalaisessa tai vakavassa sivutörmäyksessä.

Sijainnit



Sivuturvaverhot sijaitsevat katossa sivuikkunoiden yläpuolella ajoneuvon kummallakin puolella.

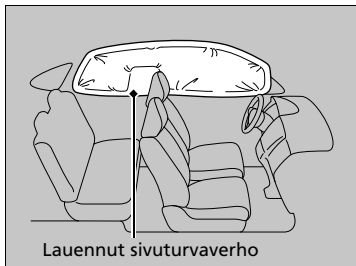
» Sivuturvaverhot

Sivuturvaverhot ovat tehokkaimmillaan, kun matkustaja käyttää turvavyötä oikein ja istuu suorassa, selkä kiinni selkänojassa.

Älä kiinnitä mitään esineitä sivuikkunoihin tai kattopilareihin, sillä ne saattavat häiritä sivuturvaverhojen oikeaa toimintaa.

Älä aseta vaatekoukkuun vaateripustinta tai muita kovia esineitä. Tämä voi aiheuttaa loukkaantumisen sivuturvaverhon täyttyessä.

Käyttö



Sivuturvaverho on suunniteltu laukeamaan kohtalaisessa tai vakavassa sivutörmäyksessä.

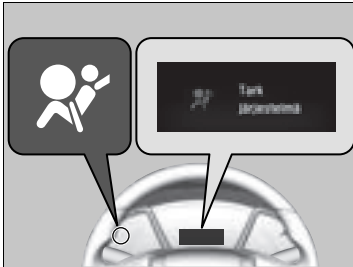
■ Kun sivuturvaverhot laukeavat etutörmäyksessä

Vähintään toinen sivuturvaverho saattaa täytyä myös kohtalaisessa tai vakavassa, etuviistosta tulevassa törmäyksessä.

Turvatyynyjärjestelmän merkkivalot

Jos turvatyynyjärjestelmässä on häiriö, SRS-merkkivalo syttyy ja kuljettajan tietonäyttöön tulee viesti.

Turvatyynyjärjestelmän (SRS) merkkivalo



■ Kun virtalukko on käännetty ON II -asentoon*1

Merkkivalo syttyy muutaman sekunnin ajaksi ja sammuu sitten. Tämä tarkoittaa, että järjestelmä toimii oikein.

Jos merkkivalo syttyy milloin tahansa muulloin tai ei syty ollenkaan, tarkistuta järjestelmä jälleenmyyjällä mahdollisimman pian. Muuten turvatyyny ja turvavyönkiristimet eivät ehkä toimi asianmukaisesti silloin kun niitä tarvitaan.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

►► Turvatyynyjärjestelmän (SRS) merkkivalo

⚠ VAROITUS

SRS-merkkivalon huomiotta jättäminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, jos turvatyynyjärjestelmät tai kiristimet eivät toimi kunnolla.

Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä mahdollisimman pian, jos SRS-merkkivalo ilmoittaa mahdollisesta häiriöstä.

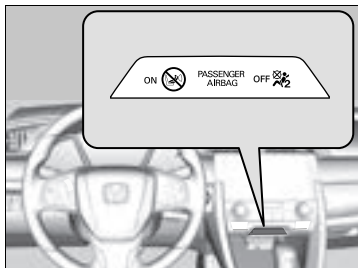
Mallit, joissa on takasumuväli

⚠ VAROITUS

Poista selkä menosuuntaan asennettava lasten turvaistuin heti etumatkustajan istuimelta, jos SRS-merkkivalo syttyy. Vaikka matkustajan etuturvatyynyjärjestelmä olisi kytketty pois toiminnasta, suhtaudu SRS-merkkivalon varoitukseen aina vakavasti.

SRS-järjestelmässä saattaa olla vika, joka saattaa aiheuttaa matkustajan etuturvatyynyn aktivoitumisen ja johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

■ Matkustajan eturuvatyydyn poiskytkennän merkkivalo *



■ Kun matkustajan turvatyydyn poiskytkennän merkkivalo syttyy

Merkkivalo jää palamaan, kun matkustajan eturuvatyynejärjestelmä on kytketty pois käytöstä.

Kun selkä menosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinta ei käytetä etumatkustajan istuimella, kytke järjestelmä manuaalisesti takaisin toimintaan. Merkkivalon pitäisi sammua.

Turvatyynyjen huolto

Turvatyynyjärjestelmä ei tarvitse huoltoa – älä tee sille mitään huoltotoimenpiteitä äläkä yritä itse vaihtaa mitään sen osia. Ajoneuvo on kuitenkin tarkastutettava jälleenmyyjällä seuraavissa tapauksissa:

■ Kun turvatyyny ovat laenneet

Jos turvatyyny on täyttynyt, ohjausyksikkö ja muut siihen liittyvät osat on vaihdettava. Myös automaattinen turvavyönkiristin on vaihdettava, jos se on aktivoitunut.

■ Kun ajoneuvo on ollut voimaltaan kohtalaisessa tai vakavassa törmäyksessä

Vaikka turvatyyny eivät olisi täyttyneet, tarkastuta jälleenmyyjällä seuraavat kohteet: etuistuinten ja takaistuimen reunapaikkojen istuinten turvavyönkiristimet* sekä kaikki kolarin aikana käytetyt turvavyöt.

►► Turvatyynyjen huolto

Turvatyynyjärjestelmän osien irrottaminen ajoneuvosta on kielletty.

Pyydä asianmukaisesti koulutettua henkilökuntaa käsittelemään niitä toimintahäiriön, järjestelmän sammumisen tai turvatyynyn/turvavyönkiristimen laukeamisen jälkeen.

Suosittelemme olemaan käyttämättä muista ajoneuvoista irrotettuja turvatyynyjärjestelmän osia, mukaan lukien turvatyyny, kiristimet, tunnistimet ja ohjausyksikkö.

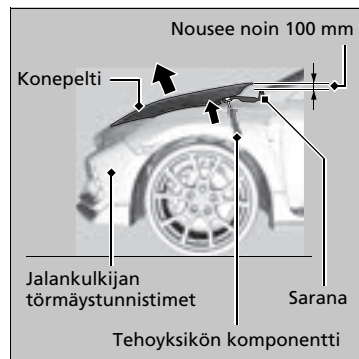
Tietoja konepellin ponnahdusjärjestelmästä

Konepellin ponnahdusjärjestelmä on suunniteltu vähentämään jalankulkijan mahdollisen päävamman riskiä, mikäli hän joutuu törmäystilanteeseen ajoneuvosi kanssa.

Järjestelmän aktivoituminen

Järjestelmä aktivoituu, kun törmäät ajoneuvollasi jalankulkijaan tai muuhun kohteeseen keskisuurella tai suuremmalla nopeudella.

Järjestelmän toimintaperiaate



Kun jalankulkijan törmäystunnistimet havaitsevat tietyn suuruisen iskun, konepellin ponnahdusjärjestelmä aktivoituu ja konepellin takaosa nousee ylöspäin.

Koholla oleva konepelti voi auttaa vähentämään jalankulkijan päävammoja.

Tietoja konepellin ponnahdusjärjestelmästä

VAROITUS

Kun konepellin ponnahdusjärjestelmä aktivoituu, tehoyksikön komponentit kuumenevat erittäin kuumiksi ja voivat aiheuttaa palovammoja. Älä koske tehoyksikön komponentteihin, ennen kuin ne ovat jäähtyneet.

HUOM

Älä yritä avata konepeltiä, kun konepellin ponnahdusjärjestelmä on aktivoitunut. Varmista järjestelmän aktivoituttua, että koholla oleva konepelti ei peitä näkyvyyttä, ja aja autolla sen jälkeen hitaasti ja varovasti.

Jos konepelti ei ole kokonaan kiinni, se ei välttämättä toimi oikein. Varmista, että konepelti on kokonaan kiinni, ennen kuin lähdet ajamaan.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Järjestelmä voi aktivoitua myös seuraavissa olosuhteissa:

- Ajoneuvon alustaan kohdistuu voimakas isku.
- Hidasteiden tai suuren kuopan yli ajetaan suurella nopeudella.
- Jalankulkijan törmäystunnistimiin osuu esineitä.

Järjestelmä ei ehkä aktivoidu seuraavissa olosuhteissa:

- Ajoneuvon törmätään takaa tai sivulta.
- Ajoneuvo kaatuu tai kierähtää ympäri.
- Jalankulkijaan törmätään vinottain.

Konepellin ponnahdusjärjestelmän aktivoituminen voi estyä muista tekijöistä johtuen, kuten missä kohtaa, missä kulmassa tai millä ajonopeudella törmäys on tapahtunut.

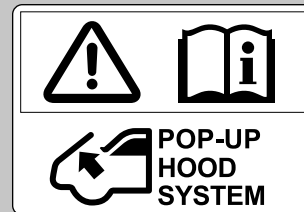
►Tietoja konepellin ponnahdusjärjestelmästä

Konepellin ponnahdusjärjestelmän toimintaedellytykset:

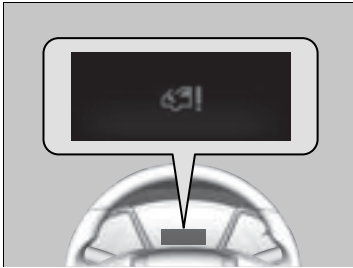
- Käytä aina renkaita, joiden koko vastaa alkuperäisiä. Järjestelmä ei ehkä lue ajoneuvon nopeutta oikein erikokoisilla renkailla.
- Älä koskaan käytä voimaa järjestelmän tehoyksikköön. Se voi vaurioitua, jos läimäytät konepellin kiinni.
- Älä kolhi etupuskurissa olevia jalankulkijan törmäystunnistimia.

Konepellin ponnahdusjärjestelmän tarra sijaitsee konepellin alla:

► **Tarrojen sijainnit** S. 102



Konepellin ponnaohdusjärjestelmän varoitusviesti



■ Kun virtatilaksi on asetettu ON

Järjestelmän varoitusviesti ilmestyy kuljettajan tietonäyttöön, jos konepellin ponnaohdusjärjestelmässä on mahdollinen ongelma.

Konepellin ponnaohdusjärjestelmän huolto

Konepellin ponnaohdusjärjestelmä ei tarvitse huoltoa – älä tee sille mitään huoltotoimenpiteitä äläkä yritä itse vaihtaa mitään sen osia.

Jos konepellin ponnaohdusjärjestelmä joskus kuitenkin aktivoituu, ohjausyksikkö ja muut järjestelmään liittyvät osat on vaihdettava jälleenmyyjällä.

►► Konepellin ponnaohdusjärjestelmän varoitusviesti

⚠ VAROITUS

Konepellin ponnaohdusjärjestelmän viestin huomiotta jättäminen voi johtaa konepellin ponnaohdusjärjestelmän toimintahäiriöön. Tämä voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai jopa kuoleman, jos osut ajoneuvollasi jalankulkijaan.

Jos konepellin ponnaohdusjärjestelmän viesti ilmestyy, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä mahdollisimman pian.

►► Konepellin ponnaohdusjärjestelmän huolto

Jos etupuskuri on vaurioitunut, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä, vaikka konepellin ponnaohdusjärjestelmä ei olisikaan aktivoitunut.

Lapsimatkustajien turvaaminen

Joka vuosi useita lapsia loukkaantuu tai kuolee auto-onnettomuudessa, koska he eivät ole kunnolla kiinnitettyinä. Auto-onnettomuudet ovatkin 12-vuotiaiden ja sitä nuorempien lasten yleisin kuolinsyy.

Kuolemantapausten ja loukkaantumisten vähentämiseksi vauvat ja lapset on kiinnitettävä asianmukaisesti ajoneuvolla matkustamisen ajaksi.

Lasten on istuttava kunnolla kiinnitettynä takaistuimella. Perustelu:



- Täyttyvä etu- tai sivuturvatyyny saattaa aiheuttaa etuistuimella istuvan lapsen loukkaantumisen tai kuoleman.
- Etuistuimella lapsi häiritsee helpommin kuljettajan kykyä hallita ajoneuvoa turvallisesti.
- Tilastot osoittavat, että kaikenikäiset ja -kokoiset lapset ovat paremmassa turvassa kiinnitettynä takaistuimella.

» Lapsimatkustajien turvaaminen

VAROITUS

Lapset, joita ei ole kiinnitetty kunnolla, saattavat kolarin sattuessa loukkaantua vakavasti tai jopa kuolla.

Kaikki lapset, jotka ovat liian pieniä käyttämään turvavyötä, on kiinnitettävä hyväksyttyn lasten turvaistuimeen. Isot lapset on kiinnitettävä asianmukaisesti turvavyöllä, ja tarvittaessa on käytettävä korokeistuinta.

Useiden maiden lainsäädäntö vaatii, että alle 12-vuotiaat lapset, joiden pituus on alle 150 cm, kiinnitetään asianmukaisesti takaistuimelle.

Useiden maiden lainsäädäntö vaatii käyttämään hyväksyttyä ja sopivan kokoista lasten turvaistuinta, kun lapsi sijoitetaan mille tahansa matkustajan istuimelle. Tutustu paikalliseen lainsäädäntöön.

Euroopan mallit

Lasten turvaistuinjärjestelmien on täytettävä YK:n määräyksen nro 44 tai nro 129 vaatimukset tai käyttömaiden määräykset.

» Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen S. 78

Muut kuin Euroopan mallit

Suosittelimme, että lasten turvaistuinjärjestelmät täyttävät YK:n määräyksen nro 44 tai nro 129* vaatimukset tai käyttömaiden määräykset.

- Jos lapset ovat liian pieniä käyttämään turvavyötä, heidän on matkustettava hyväksytyssä lasten turvaistuinjärjestelmässä, joka on kiinnitetty ajoneuvoon asianmukaisesti turvavyöllä tai turvaistuimen kiinnitysjärjestelmällä.
- Älä koskaan pidä lasta sylissä, koska tätä on kolarin sattuessa mahdotonta suojata.
- Älä koskaan kiinnitä turvavyötä itsesi ja lapsen ympärille. Kolarin sattuessa turvavyö todennäköisesti puristaisi lasta voimakkaasti ja aiheuttaisi vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.
- Älä koskaan anna kahden lapsen käyttää samaa turvavyötä. Molemmat saattavat kolaritilanteessa loukkaantua erittäin vakavasti.

► Lapsimatkustajien turvaaminen

Etumatkustajan häikäisysooja

VAROITUS



ÄLÄ KOSKAAN käytä selkä menosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinta istuimella, jonka edessä on **AKTIIVINEN TURVATYÖN**. Seurauksena voi olla **KUOLEMA** tai **VAKAVA VAMMA**.

Mallit, joissa ei ole takasumua

Etumatkustajan ovipilari

VAROITUS



Suuri vaara!
ÄLÄ käytä selkä menosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinta istuimella, jonka edessä on turvatyö!

- Älä anna lasten käyttää ovia, ikkunoita tai istuimen säätimiä.
- Älä jätä lapsia ajoneuvoon ilman valvontaa etenkin kuumalla ilmalla, jolloin ajoneuvon sisätila saattaa lämmetä tappavan kuumaksi. He saattavat tällöin myös käyttää ajoneuvon hallintalaitteita, jolloin ajoneuvo liikkuu odottamatta.

► Lapsimatkustajien turvaaminen

VAROITUS: Estä lapsia avaamasta ikkunoita käyttämällä sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainiketta. Tämän toiminnon avulla voit estää lapsia leikkimästä ikkunoilla, mikä voisi saattaa heidät alttiiksi vaaroille tai häiritä kuljettajaa.

🔧 **Sähkötoimisten ikkunoiden avaaminen ja sulkeminen** S. 210

VAROITUS: Ota aina virta-avain mukaasi, kun poistut ajoneuvon luota.

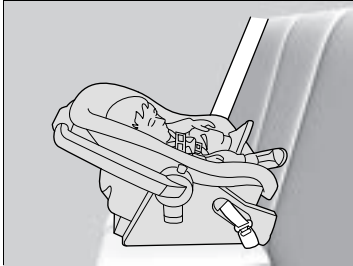
Matkustajan häikäisysojassa on varoitustarra, joka muistuttaa matkustajan etuturvatyynyn vaaroista ja lasten turvallisuudesta. Lue tarrassa olevat ohjeet ja noudata niitä.

🔧 **Varoitustarrat** S. 102

Vauvojen ja pienten lasten turvallisuus

Vauvojen turvaaminen

Vauva on kiinnitettävä huolellisesti selkä menosuuntaan asennettavaan, kallistettavaan lasten turvaistuimeen, kunnes hän saavuttaa istuimen valmistajan määrittämän paino- tai pituusrajan ja on vähintään vuoden ikäinen.



■ Selkä menosuuntaan asennettavan lasten turvaistuinjärjestelmän asennus

Lasten turvaistuinjärjestelmä on kiinnitettävä takaistuimelle.

- Tässä tapauksessa suositellaan lasten turvaistuinjärjestelmän asentamista suoraan etumatkustajan istuimen taakse. Siirrä istuin riittävän eteen ja jätä se tyhjäksi. Vaihtoehtoisesti voit harkita pienemmän selkä ajosuuntaan asennettavan lasten turvaistuimen hankkimista.
- Varmista, että lasten turvaistuinjärjestelmä ei pääse osumaan sen edessä olevaan istuimeen.

►► Vauvojen turvaaminen

⚠ VAROITUS

Selkä menosuuntaan etuistuimelle asennettu lasten turvaistuin saattaa aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman, jos matkustajan etuturvatyyny täyttyy.

Aseta selkä menosuuntaan asennettava lasten turvaistuin aina takaistuimelle, ei etuistuimelle.

YK:n määräyksen nro 94 vaatimus:

⚠ VAROITUS



ÄLÄ KOSKAAN käytä selkä menosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinta istuimella, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYUNY. Seurauksena voi olla KUOLEMA tai VAKAVA VAMMA.

Monet asiantuntijat suosittelevat selkä ajosuuntaan asennettavan turvaistuinjärjestelmän käyttöä alle kaksivuotiaille lapsille, jos lapsen pituus ja paino soveltuvat sen käyttöön.

Oikein asennettuna selkä menosuuntaan asennettava lasten turvaistuin saattaa estää kuljettajaa tai etumatkustajaa siirtämästä omaa istuintaan täysin taakse tai lukitsemasta selkänojaa haluttuun asentoon.

► Vauvojen turvaaminen

Jos matkustajan etuturvavyö täyttyy, se voi iskeytyä selkä menosuuntaan asennettavaan lasten turvaistuinjärjestelmään voimalla, joka voi johtaa järjestelmän irtoamiseen tai vaurioitumiseen ja lapsen vakavaan loukkaantumiseen.

Selkä ajosuuntaan asennettavia turvaistuinjärjestelmiä ei saa koskaan asentaa kasvot ajosuuntaan.

Katso aina lasten turvaistuinjärjestelmän valmistajan ohjeet ennen asennusta.

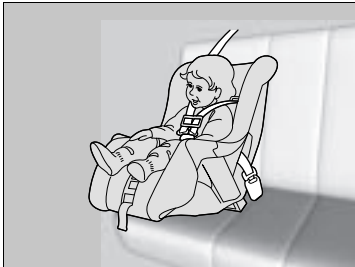
Mallit, joissa on takasumovalo

Jos selkä menosuuntaan asennettava lasten turvaistuinjärjestelmä on välttämättä asennettava etumatkustajan istuimelle, matkustajan etuturvavyöjärjestelmä on kytkettävä pois toiminnasta manuaalisesti.

► **Matkustajan etuturvavyön
poiskytkentäjärjestelmä** * S. 61

Pienten lasten turvaaminen

Jos lapsi on vähintään vuoden ikäinen ja selkä ajosuuntaan asennettavan lasten turvaistuinjärjestelmän paino- ja pituusrajoitukset ylittyvät, lapsen on matkustettava tukevasti kiinnitetyssä kasvot ajosuuntaan asennettavassa lasten turvaistuinjärjestelmässä, kunnes sille asetetut paino- ja pituusrajoitukset ylittyvät.



■ Kasvot ajosuuntaan asennettavan lasten turvaistuinjärjestelmän sijoitus

Kasvot ajosuuntaan asennettava lasten turvaistuinjärjestelmä on suositeltavaa sijoittaa takaistuimelle.

Kasvot ajosuuntaan asennettavan lasten turvaistuimen asettaminen etuistuimelle saattaa olla vaarallista. Takaistuin on lapselle turvallisin paikka.

►► Pienten lasten turvaaminen

⚠ VAROITUS

Kasvot ajosuuntaan etuistuimelle asennettu lasten turvaistuin saattaa aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman, jos etuturvatyyny täyttyy.

Jos kasvot ajosuuntaan asennettava lasten turvaistuinjärjestelmä on pakko asentaa etuistuimelle, siirrä istuin mahdollisimman pitkälle taakse ja kiinnitä lapsi kunnolla.

Tutustu paikallisiin lasten turvaistuinten koskeviin lakeihin ja säädöksiin ja noudata lasten turvaistuimen valmistajan ohjeita.

■ Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen

Jotkin lasten turvaistuinjärjestelmät on suunniteltu kiinnitettäväksi alakiinnityspisteisiin. Joissakin on jäykkä liitin ja joissakin joustava liitin. Molemmat ovat yhtä helppokäyttöisiä. Jotkin saatavilla olevista ja aiemmin omistetuista lasten turvaistuinjärjestelmistä voidaan kiinnittää ainoastaan turvavyöllä. Noudata lasten turvaistuinjärjestelmän valmistajan käyttö- ja huolto-ohjeita, viimeisiä käyttöpäiviä sekä tämän käsikirjan ohjeita valitsemastasi istuintyyppistä riippumatta. Oikea asennus on ensiarvoisen tärkeää lapsen parhaan mahdollisen turvallisuuden kannalta.

Joustavaa liitintä ei ole välttämättä saatavilla kaikissa maissa.

Jos istumapaikassa tai ajoneuvossa ei ole alakiinnityspisteitä, asenna lasten turvaistuinjärjestelmä käyttämällä turvavyötä ja yläkiinnityshihnaa turvallisuuden parantamiseksi. Kaikki lasten turvaistuinjärjestelmät on kiinnitettävä turvavyöllä, jos alakiinnityspistejärjestelmää ei käytetä. Lisäksi lasten turvaistuinjärjestelmän valmistaja saattaa ohjeistaa, että ISO FIX -turvajärjestelmä kiinnitetään turvavyöllä, kun lapsi saavuttaa tietyn painon. Lue tarkat asennusohjeet lasten turvaistuinjärjestelmän omistajan käsikirjasta.

■ Tärkeää lasten turvaistuinjärjestelmää valittaessa

Varmista, että lasten turvaistuinjärjestelmä täyttää seuraavat kolme vaatimusta:

- Lasten turvaistuinjärjestelmä on lapselle oikean tyyppinen ja kokoinen.
- Lasten turvaistuinjärjestelmä on oikean tyyppinen tarkoitettuun istuinpaikkaan.
- Lasten turvaistuinjärjestelmä on turvallisuusstandardien mukainen. Suosittelemme lasten turvaistuinjärjestelmää, joka täyttää YK:n määräyksen nro 44 tai nro 129* vaatimukset tai käyttömaiden määräykset. Tarkista, että järjestelmässä on hyväksymismerkintä, ja että laatikossa on valmistajan vaatimustenmukaisuusilmoitus.

►► Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen

Alakiinnityspisteille tarkoitetun lasten turvaistuinjärjestelmän asennus on helppoa.

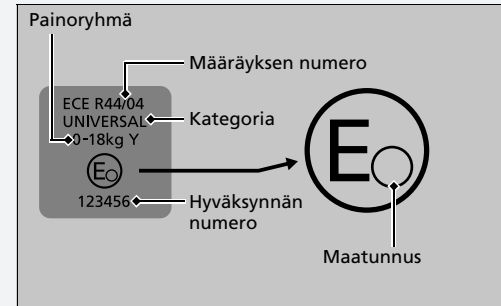
Alakiinnityspisteille tarkoitetut lasten turvaistuinjärjestelmät on kehitetty helpottamaan asennusta ja vähentämään virheellisen asennuksen aiheuttamien loukkaantumisten vaaraa.

■ Lasten turvaistuinjärjestelmiä koskevat standardit

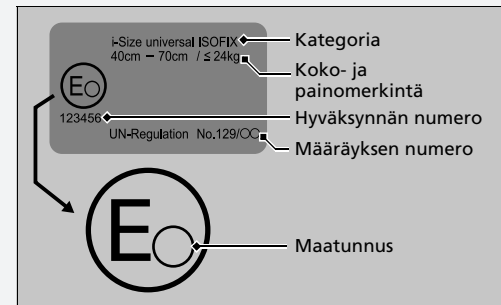
Jos lasten turvaistuinjärjestelmä (joko i-Size- *ISOFIX-malli tai turvavyöllä kiinnitettävä malli) täyttää tarvittavat YK:n määräykset, siinä on oheisen taulukon mukainen hyväksymismerkintä. Varmista ennen lasten turvaistuinjärjestelmän ostamista tai käyttöä, että siinä on hyväksymismerkintä ja että istuin soveltuu käytettäväksi ajoneuvossasi. Varmista lisäksi, että lapsen ikä, pituus ja paino ovat istuimen valmistajan määritysten mukaiset ja että istuin täyttää soveltuvat YK:n määräykset.

► Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen

Esimerkki YK:n määräyksen nro 44 mukaisesta hyväksymismerkinnästä



Esimerkki YK:n määräyksen nro 129 mukaisesta hyväksymismerkinnästä*



* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Alakiinnityspisteisiin kiinnitettävät lasten turvaistuinjärjestelmät

Ajoneuvosi kahdessa ulommassa takaistuimessa on alakiinnityspisteet. Silti kaikki lasten turvaistuinjärjestelmät eivät sovellu käytettäväksi ajoneuvossasi. Ennen kuin ostat tai käytät mitään alakiinnityspisteisiin kiinnitettävää (i-Size-*/ISOFIX) lasten turvaistuinjärjestelmää, varmista seuraavien taulukoiden avulla, että turvaistuinjärjestelmä sopii ajoneuvoosi ja sen istumapaikoille ja että se on lapsesi painon (painoluokan) ja koon mukainen.

► Alakiinnityspisteisiin kiinnitettävät lasten turvaistuinjärjestelmät

Joitakin lasten turvaistuinjärjestelmiä varten on määritetty painoluokka. Muista tarkistaa lasten turvaistuinjärjestelmän painoluokka valmistajan ohjeista, pakkauksesta ja turvaistuinjärjestelmässä olevista tarroista.

Taulukkoon merkityt lasten turvaistuinjärjestelmät ovat aitoja Honda-tuotteita. Niitä voi hankkia paikalliselta jälleenmyyjältä.

Tarkista asennusohjeet lasten turvaistuinjärjestelmän mukana toimitetusta oppaasta.

Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori

■ Lasten ISOFIX-turvaistuinjärjestelmät

Painoryhmä	Koko- luokka	Kiinnitys	Ajoneuvon ISOFIX- kiinnityspisteet				Suositellut lasten turvaistuinjärjestelmät*1)
			Etumat- kustaja	Takaistuin			
				Vasen puoli	Oikea puoli	Keskellä	
Turvakaukalo	F	ISO/L1	—	X	X	—	
	G	ISO/L2	—	X	X	—	
ryhmä 0 enintään 10 kg	E	ISO/R1	—	IL*2	IL*2	—	Honda Baby Safe ISOFIX
ryhmä 0+ enintään 13 kg	E	ISO/R1	—	IL*2	IL*2	—	Honda Baby Safe ISOFIX
	D	ISO/R2	—	IL*2	IL*2	—	Honda Baby Safe ISOFIX
	C	ISO/R3	—	IL*2	IL*2	—	Honda Baby Safe ISOFIX
ryhmä I 9–18 kg	D	ISO/R2	—	IL	IL	—	
	C	ISO/R3	—	IL	IL	—	
	B	ISO/F2	—	IUF	IUF	—	Honda ISOFIX
	B1	ISO/F2X	—	IUF	IUF	—	Honda ISOFIX
	A	ISO/F3	—	IUF	IUF	—	Honda ISOFIX
ryhmä II 15–25 kg			—	X	X	—	
ryhmä III 22–36 kg			—	X	X	—	

► Alakiinnityspisteisiin kiinnitettävät lasten turvaistuinjärjestelmät

Varmista lasten turvaistuinjärjestelmän ostamisen yhteydessä, että ISOFIX-kokoluokka tai kiinnitys soveltuu ajoneuvosi istuimiin.

ISOFIX- kokoluokka	Kiinnitys (CRF)	Kuvaus
G	ISO/L2	Sivuttain kasvot oikealle asennettava vauvan turvakaukalo
F	ISO/L1	Sivuttain kasvot vasemmalle asennettava vauvan turvakaukalo
E	ISO/R1	Selkä ajosuuntaan asennettava vauvan turvakaukalo
D	ISO/R2	Selkä ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, rajoitettu koko
C	ISO/R3	Selkä ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, täysi koko
B1	ISO/F2X	Kasvot ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, rajoitettu korkeus
B	ISO/F2	Kasvot ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, rajoitettu korkeus
A	ISO/F3	Kasvot ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, täysi korkeus

- *1: Mainitut lasten turvaistuinjärjestelmät vastaavat Hondan suosituksia julkaisuhetkellä. Pyydä valtuutetulta jälleenmyyjältä ajantasaiset tiedot Hondan suosittelemista lasten turvaistuinjärjestelmistä. Myös muut lasten turvaistuinjärjestelmät saattavat sopia käyttöön. Katso lasten turvaistuinjärjestelmän valmistajan luettelo suositelluista ajoneuvoista kyseisen lasten turvaistuinjärjestelmän osalta.
- *2: Honda Baby Safe ISOFIX -istuin voidaan asentaa selkä ajosuuntaan.
- IUF: Sopii kasvot menosuuntaan asennettaville yleismallisille ISOFIX-turvaistuimille, jotka on hyväksytty käytettäväksi tässä painoryhmässä.
- IL: Soveltuu tiettyjen ISOFIX-turvaistuinjärjestelmien käyttöön, mukaan lukien taulukon oikeanpuoleisen sarakkeen vastaavassa ruudussa luetellut järjestelmät. Lasten ISOFIX-turvaistuimet voivat olla tyypiltään tiettyyn ajoneuvoon sopivia, rajoitettuja tai puoliksi yleissopivia.
- X: Istumapaikka ei sovellu tähän painoryhmään kuuluville lapsille.

Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori

■ i-Size-turvaistuinjärjestelmät

	Istumapaikka			
	Etuistuin	Vasen takaistuin	Oikea takaistuin	Takaistuimen keskipaikka
i-Size-turvaistuinjärjestelmä	—	i-U	i-U	—

- i-U: Soveltuu sekä kasvot että selkä ajosuuntaan asennettaville yleismallisille i-Size-turvaistuinjärjestelmille.

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

■ Lasten ISOFIX-turvaistuinjärjestelmät

Painoryhmä	Koko- luokka	Kiinnitys	Ajoneuvon ISOFIX- kiinnityspisteet			Suositellut lasten turvaistuinjärjestelmät*1
			Etumat- kustaja	Takaistuin		
				Vasen puoli	Oikea puoli	
Turvakaukalo	F	ISO/L1	X	X	X	
	G	ISO/L2	X	X	X	
ryhmä 0 enintään 10 kg	E	ISO/R1	X	IL*2	IL*2	Honda Baby Safe ISOFIX
ryhmä 0+ enintään 13 kg	E	ISO/R1	X	IL*2	IL*2	Honda Baby Safe ISOFIX
	D	ISO/R2	X	IL*2	IL*2	Honda Baby Safe ISOFIX
	C	ISO/R3	X	IL*2	IL*2	Honda Baby Safe ISOFIX
ryhmä I 9–18 kg	D	ISO/R2	X	IL	IL	
	C	ISO/R3	X	IL	IL	
	B	ISO/F2	X	IUF	IUF	Honda ISOFIX
	B1	ISO/F2X	X	IUF	IUF	Honda ISOFIX
	A	ISO/F3	X	IUF	IUF	Honda ISOFIX
ryhmä II 15–25 kg			X	X	X	
ryhmä III 22–36 kg			X	X	X	

► Alakiinnityspisteisiin kiinnitettävät lasten turvaistuinjärjestelmät

Varmista lasten turvaistuinjärjestelmän ostamisen yhteydessä, että ISOFIX-kokoluokka tai kiinnitys soveltuu ajoneuvosi istuimiin.

ISOFIX-kokoluokka	Kiinnitys (CRF)	Kuvaus
G	ISO/L2	Sivuttain kasvot oikealle asennettava vauvan turvakaukalo
F	ISO/L1	Sivuttain kasvot vasemmalle asennettava vauvan turvakaukalo
E	ISO/R1	Selkä ajosuuntaan asennettava vauvan turvakaukalo
D	ISO/R2	Selkä ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, rajoitettu koko
C	ISO/R3	Selkä ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, täysi koko
B1	ISO/F2X	Kasvot ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, rajoitettu korkeus
B	ISO/F2	Kasvot ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, rajoitettu korkeus
A	ISO/F3	Kasvot ajosuuntaan asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät, täysi korkeus

- *1: Mainitut lasten turvaistuinjärjestelmät vastaavat Hondan suosituksia julkaisuhetkellä. Pyydä valtuutetulta jälleenmyyjältä ajantasaiset tiedot Hondan suosittelemista lasten turvaistuinjärjestelmistä. Myös muut lasten turvaistuinjärjestelmät saattavat sopia käyttöön. Katso lasten turvaistuinjärjestelmän valmistajan luettelo suositelluista ajoneuvoista kyseisen lasten turvaistuinjärjestelmän osalta.
- *2: Honda Baby Safe ISOFIX -istuim voidaan asentaa selkä ajosuuntaan.
- IUF: Sopii kasvot menosuuntaan asennettaville yleismallisille ISOFIX-turvaistuimille, jotka on hyväksytty käytettäväksi tässä painoryhmässä.
- IL: Soveltuu tiettyjen ISOFIX-turvaistuinjärjestelmien käyttöön, mukaan lukien taulukon oikeanpuoleisen sarakkeen vastaavassa ruudussa luetellut järjestelmät. Lasten ISOFIX-turvaistuimet voivat olla tyypiltään tiettyyn ajoneuvoon sopivia, rajoitettuja tai puoliksi yleissopivia.
- X: Istumapaikka ei sovellu tähän painoryhmään kuuluville lapsille.

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori ja takasumuvalo

■ i-Size-turvaistuinjärjestelmät

	Istumapaikka		
	Etuistuin	Vasen takaistuin	Oikea takaistuin
i-Size-turvaistuinjärjestelmä	X	i-U	i-U

- i-U: Soveltuu sekä kasvot että selkä ajosuuntaan asennettaville yleismallisille i-Size-turvaistuinjärjestelmille.
- X: Istumapaikka ei sovellu yleismallisille i-Size-turvaistuinjärjestelmille.

Kolmipisteturvavyöllä asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät

Kaikki lasten turvaistuinjärjestelmät eivät sovellu käytettäväksi ajoneuvossasi. Ennen kuin ostat tai käytät mitään lasten turvaistuinjärjestelmää, varmista seuraavien taulukoiden avulla, että turvaistuinjärjestelmä sopii ajoneuvoosi ja sen istumapaikoille ja että se on lapsesi painon (painoluokan) ja koon mukainen.

✎ Kolmipisteturvavyöllä asennettavat lasten turvaistuinjärjestelmät

Joitakin lasten turvaistuinjärjestelmiä varten on määritetty painoluokka. Muista tarkistaa lasten turvaistuinjärjestelmän painoluokka valmistajan ohjeista, pakkauksesta ja turvaistuinjärjestelmässä olevista tarroista.

Taulukkoon merkityt lasten turvaistuinjärjestelmät ovat aitoja Honda-tuotteita. Niitä voi hankkia paikalliselta jälleenmyyjältä.

Tarkista asennusohjeet lasten turvaistuinjärjestelmän mukana toimitetusta oppaasta.

Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori

■ Turvavyöllä kiinnitettävät lasten turvaistuinjärjestelmät

Painoryhmä	Istumapaikka					Suositellut lasten turvaistuinjärjestelmät*1
	Etumatkustaja		Takaistuin			
	Matkustajan eteturvatyynyn ON/OFF-katkaisimen* asento		Vasen puoli	Oikea puoli	Keskellä	
	ON	OFF				
ryhmä 0 enintään 10 kg	X	U*2	U	U	U	Honda Baby Safe
ryhmä 0+ enintään 13 kg	X	U*2	U	U	U	Honda Baby Safe
ryhmä I 9–18 kg	UF*2	U*2	U	U	U	Honda ISOFIX (turvavyökiinnitys) Honda Eclipse
ryhmä II 15–25 kg	UF*2	U*2	U, L*3	U, L*3	U	Honda KID FIX XP SICT L; Honda KID FIX XP SICT, ISOFIX-kiinnitys
ryhmä III 22–36 kg	UF*2	U*2	U, L*3	U, L*3	U	Honda KID FIX XP SICT L; Honda KID FIX XP SICT, ISOFIX-kiinnitys

U: Sopii yleismallisille turvaistuimille, jotka on hyväksytty käytettäväksi tässä painoryhmässä.

UF: Sopii kasvot ajosuuntaan asennettaville yleismallisille turvaistuimille, jotka on hyväksytty käytettäväksi tässä painoryhmässä.

L: Soveltuu tietyille taulukossa mainituille lasten turvaistuinjärjestelmille.

X: Istumapaikka ei sovellu tähän painoryhmään kuuluville lapsille.

*1: Mainitut lasten turvaistuinjärjestelmät vastaavat Hondan suosituksia julkaisuhetkellä. Pyydä valtuutetulta jälleenmyyjältä ajantasaiset tiedot Hondan suosittelemista lasten turvaistuinjärjestelmistä. Myös muut lasten turvaistuinjärjestelmät saattavat sopia käyttöön. Katso lasten turvaistuinjärjestelmän valmistajan luettelo suositelluista ajoneuvoista kyseisen lasten turvaistuinjärjestelmän osalta.

*2: Siirrä etuistuin niin taakse kuin mahdollista ja säädä etuistuimen selkänoja täysin pystyasentoon.

*3: Honda KID FIX XP SICT voidaan asentaa kasvot ajosuuntaan päin.

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

■ Turvavyöllä kiinnitettävät lasten turvaistuinjärjestelmät

Painoryhmä	Istumapaikka				Suositellut lasten turvaistuinjärjestelmät*1
	Etumatkustaja		Takaistuin		
	Matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-katkaisimen* asento		Vasen puoli	Oikea puoli	
	ON	OFF			
ryhmä 0 enintään 10 kg	X	U*2	U	U	Honda Baby Safe
ryhmä 0+ enintään 13 kg	X	U*2	U	U	Honda Baby Safe
ryhmä I 9–18 kg	UF*2	U*2	U	U	Honda ISOFIX (turvavyökiinnitys)
ryhmä II 15–25 kg	UF*2	U*2	U, L*3	U, L*3	Honda KID FIX XP SICT L; Honda KID FIX XP SICT, ISOFIX-kiinnitys
ryhmä III 22–36 kg	UF*2	U*2	U, L*3	U, L*3	Honda KID FIX XP SICT L; Honda KID FIX XP SICT, ISOFIX-kiinnitys

U: Sopii yleismallisille turvaistuimille, jotka on hyväksytty käytettäväksi tässä painoryhmässä.

UF: Sopii kasvat ajosuuntaan asennettaville yleismallisille turvaistuimille, jotka on hyväksytty käytettäväksi tässä painoryhmässä.

L: Soveltuu tietyille taulukossa mainituille lasten turvaistuinjärjestelmille. Lasten turvaistimet voivat olla tyypiltään tiettyyn ajoneuvoon sopivia, rajoitettuja tai puoliksi yleissopivia.

X: Istumapaikka ei sovellu tähän painoryhmään kuuluville lapsille.

*1: Mainitut lasten turvaistuinjärjestelmät vastaavat Hondan suosituksia julkaisuhetkellä. Pyydä valtuutetulta jälleenmyyjältä ajantasaiset tiedot Hondan suosittelemista lasten turvaistuinjärjestelmistä. Myös muut lasten turvaistuinjärjestelmät saattavat sopia käyttöön. Katso lasten turvaistuinjärjestelmän valmistajan luettelo suositelluista ajoneuvoista kyseisen lasten turvaistuinjärjestelmän osalta.

*2: Siirrä etuistuin niin taakse kuin mahdollista ja säädä etuistuimen selkänoja täysin pystyasentoon.

*3: Honda KID FIX XP SICT voidaan asentaa kasvat ajosuuntaan päin.

Alakiinnityspisteille tarkoitetun lasten turvaistuinjärjestelmän asennus

Alakiinnityspisteille tarkoitettu turvaistuin voidaan asentaa kumpaan tahansa reunapaikkaan takaistuimelle. Lasten turvaistuinjärjestelmä asennetaan alakiinnityspisteisiin joko jäykällä tai joustavilla liittimillä.



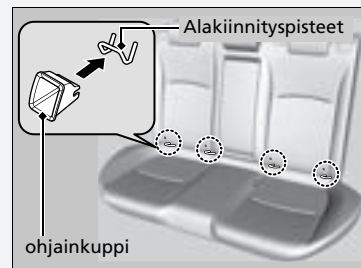
1. Etsi merkityt kiinnityspisteet istuinosan takaosasta.
2. Ota alakiinnityspisteet esiin vetämällä merkintöjen alla olevat kiinnityspisteiden suojukset ulos.

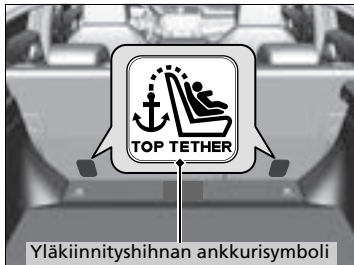
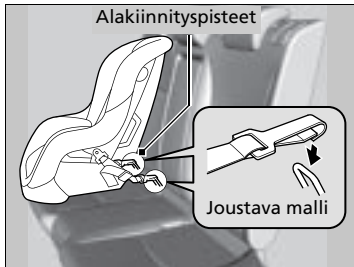
Alakiinnityspisteille tarkoitetun lasten turvaistuinjärjestelmän asennus

VAROITUS

Älä koskaan kiinnitä kahta lasten turvaistuinjärjestelmää samaan kiinnityspisteeseen. Törmäystilanteessa yksi kiinnityspiste ei ole välttämättä riittävän tukeva pitämään kahta lasten turvaistuinjärjestelmää paikoillaan, jolloin se saattaa pettää ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.

Joissakin lasten turvaistuinjärjestelmissä on valinnaiset ohjainkupit, joiden avulla vältetään istuimen pinnan mahdolliset vauriot. Noudata valmistajien ohjeita käyttäessäsi ohjainkuppeja ja kiinnitä ne kuvan mukaisesti alakiinnityspisteisiin.





3. Aseta lasten turvaistuinjärjestelmä istuimelle ja kiinnitä se alakiinnityspisteisiin järjestelmän mukana tulleiden ohjeiden mukaisesti.
 - Kun asennat lasten turvaistuinjärjestelmää, varmista, että ole alakiinnityspisteiden tiellä ei ole turvavyötä eikä muitakaan esineitä.

► Alakiinnityspisteille tarkoitetun lasten turvaistuinjärjestelmän asennus

VAROITUS: Kun asennat lasten turvaistuinjärjestelmää paikalleen, älä koskaan käytä koukkua, jossa ei ole yläkiinnityshihnan kiinnityspisteestä kertovaa ankkurisymbolia.

Kun lasten turvaistuinjärjestelmän kiinnityksessä käytetään alakiinnityspisteitä, varmista lapsen turvallisuuden vuoksi, että lasten turvaistuinjärjestelmä on kiinnitetty ajoneuvoon kunnolla. Jos lasten turvaistuinjärjestelmää ei ole kiinnitetty kunnolla, se ei suojaa lasta tarpeeksi kolarissa, jolloin lapsi tai muut matkustajat saattavat loukkaantua.

Joustavaa liitintä ei ole välttämättä saatavilla kaikissa maissa.



Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori
Kiinnityshihnalla varustettu lasten turvaistuinjärjestelmä

4. Nosta niskatuki ylimpään asentoon.

Mallit, joissa on tavaratilan suojus

► Vedä tavaratilan suojusta sisään.

➤ **Tavaratilan suojus*** S. 266

5. Ohjaa kiinnityshihna niskatuen kannattimien välistä ja kiinnitä hihnan koukku kiinnikkeeseen.
► Varmista, että hihna ei ole kiertynyt.

6. Kiristä kiinnityshihna lasten turvaistuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

7. Varmista lasten turvaistuinjärjestelmän asianmukainen kiinnitys liikuttamalla istuinta eteen, taakse ja sivuille. Istuimen ei pitäisi liikkua juuri lainkaan.

8. Varmista, että lapsen ulottuvilla olevat käyttämättömät turvavyöt ovat soljessa kiinni.



Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Kiinnityshihnalla varustettu lasten turvaistuinjärjestelmä

Mallit, joissa on tavaratilan suojus

4. Vedä tavaratilan suojusta sisään.
 ► **Tavaratilan suojus** * S. 266
5. Ohjaa kiinnityshihna niskatuen yli.
 ► Varmista, että hihna ei ole kiertynyt.
6. Kiristä kiinnityshihna lasten turvaistuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
7. Varmista lasten turvaistuinjärjestelmän asianmukainen kiinnitys liikuttamalla istuinta eteen, taakse ja sivuille. Istuimen ei pitäisi liikkua juuri lainkaan.
8. Varmista, että lapsen ulottuvilla olevat käyttämättömät turvavyöt ovat soljessa kiinni.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



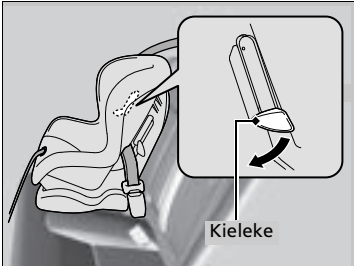
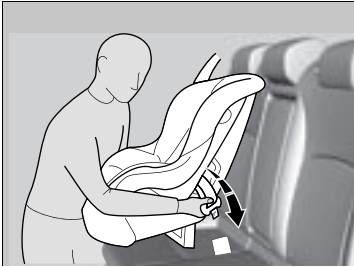
Mallit, joissa on takasumuvalo

Tukijalalla varustettu lasten turvaistuinjärjestelmä

4. Pidennä tukijalkaa, kunnes se koskettaa ajoneuvon lattiaa turvaistuinjärjestelmän valmistajan ohjeiden mukaisesti.

- Varmista, että se osa lattiaa, jota vasten tukijalka asettuu, on tasainen. Jos lattia ei ole tasainen, tukijalka ei tarjoa riittävää tukea.
- Varmista, että lasten turvaistuinjärjestelmä ei pääse osumaan sen edessä olevaan istuimeen.

Lasten turvaistuimen asennus kolmipisteturvavyöllä



1. Aseta lasten turvaistuin ajoneuvon istuimelle.
2. Ohjaa turvavyö lasten turvaistuimen läpi valmistajan ohjeiden mukaisesti ja aseta kieleke solkeen.
 - Aseta kieleke kokonaan sisään, kunnes se naksahtaa.
3. Paina kieleke alas. Ohjaa vyön yläosa turvaistuimen sivussa olevaan rakoon.
4. Tartu vyöhön sen yläosasta soljen läheltä ja vedä ylöspäin, jotta vyön alaosaan ei jää löysää.
 - Aseta painosi samalla lasten turvaistuimelle ja paina sitä ajoneuvon istuimeen.
5. Aseta vyö oikein ja työnnä kieleke ylös. Varmista, ettei vyö ole kiertynyt.
 - Kun painat kielekettä ylös, vedä vyön yläosaa ylöspäin, jotta vyöhön ei jää löysää.

►► Lasten turvaistuimen asennus kolmipisteturvavyöllä

Jos lasten turvaistuinjärjestelmää ei ole kiinnitetty kunnolla, se ei suojaa lasta tarpeeksi kolarissa, jolloin lapsi tai muut matkustajat saattavat loukkaantua.



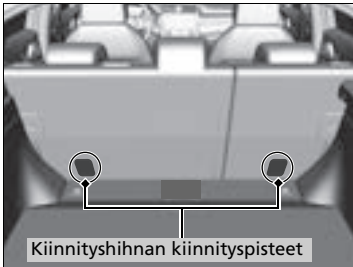
6. Varmista lasten turvaistuinjärjestelmän asianmukainen kiinnitys liikuttamalla istuinta eteen, taakse ja sivuille. Istuimen ei pitäisi liikkua juuri lainkaan.
7. Varmista, että lapsen ulottuvilla olevat käyttämättömät turvavyöt ovat soljessa kiinni.

Jos turvaistuimessa ei ole mekanismea vyön kiinnittämistä varten, asenna turvavyöhön lukituspidike.

Kun olet tehnyt vaiheet 1 ja 2, vedä vyön yläosaa ylös ja varmista, että vyön alaosa ei jää löysälle.

3. Tartu vyöhön tiukasti kielekkeen läheltä. Purista vyön molempia osia yhteen taitoskohdassa niin, että ne eivät luista kielekkeen läpi. Irrota turvavyö soljesta.
4. Asenna lukituspidike kuvan osoittamalla tavalla. Aseta pidike mahdollisimman lähelle kielekettä.
5. Aseta kieleke solkeen. Siirry vaiheisiin 6 ja 7.

Kiinnityshihnan tuoma lisäturva



Kiinnityshihnalle on kiinnityspisteet kummankin uloimman takaistuimen takana. Jos käyttämäsi lasten turvaistuinjärjestelmän mukana toimitetaan kiinnityshihna vaikka istuin voidaan asentaa myös turvavyön avulla, kiinnityshihnaa voidaan käyttää ylimääräisenä varmistuksena.

1. Paikanna sopiva kiinnityshihnan kiinnityspiste.

Mallit, joissa on tavaratilan suojus

- Vedä tavaratilan suojusta sisään.

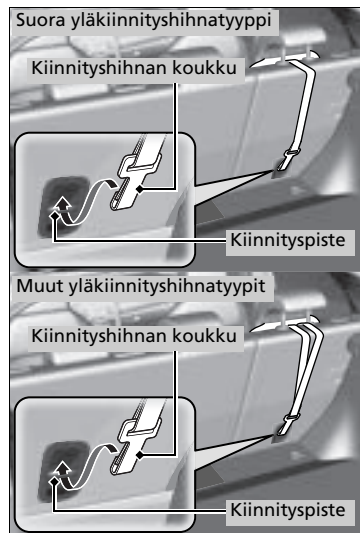
► **Tavaratilan suojus*** S. 266

❏ Kiinnityshihnan tuoma lisäturva

VAROITUS: Lasten turvaistuimen kiinnityspisteet on suunniteltu kestämaan vain kuormia, joita tuottavat oikein asennetut lasten turvaistuinjärjestelmät. Niitä ei saa missään olosuhteissa käyttää aikuisten turvavöille, valjaille tai muiden esineiden tai laitteiden kiinnittämiseen ajoneuvoon.

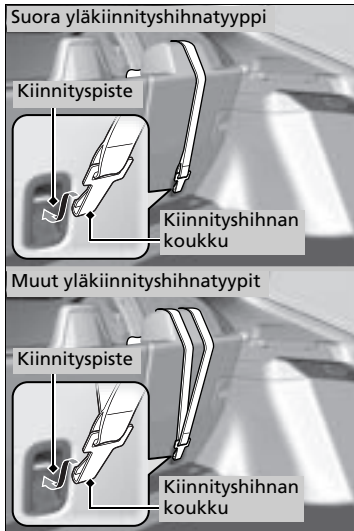
Käytä kasvat ajosuuntaan asennettavassa turvaistuimessa kiinnityshihnaa aina, kun se asennetaan turvavyön tai alakiinnityspisteiden avulla.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori

2. Nosta niskatuki sen korkeimpaan asentoon ja ohjaa kiinnityshihna niskatuen jalkojen välistä. Varmista, että hihna ei ole kiertynyt.
3. Kiinnitä kiinnityshihnan koukku kiinnityspisteeseen.
4. Kiristä kiinnityshihna lasten turvaistuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti.



Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

2. Ohjaa kiinnityshihna niskatuen yli. Varmista, että hihna ei ole kiertynyt.
3. Kiinnitä kiinnityshihnan koukku kiinnityspisteeseen.
4. Kiristä kiinnityshihna lasten turvaistuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Isojen lasten turvallisuus

■ Isojen lasten turvaaminen

Seuraavilla sivuilla neuvotaan, kuinka turvavyön sopivuus tarkistetaan ja minkälaista korokeistuinta on tarvittaessa käytettävä. Lisäksi sivuilla kerrotaan tärkeistä varoimenpiteistä siltä varalta, että lapsen on istuttava etuistuimella.

■ Turvavyön sopivuuden tarkistus

Jos lapsi on liian iso lasten turvaistuimeen, kiinnitä lapsi kolmipisteturvavyöllä takaistuimelle. Aseta lapsi istumaan suorassa, selkä selkänojaa vasten ja vastaa seuraaviin kysymyksiin.



■ Tarkistuslista

- Taipuvatko lapsen polvet mukavasti istuimen reunan yli?
- Kulkeeko vyön yläosa lapsen kaulan ja käden välissä?
- Onko turvavyön alaosa mahdollisimman alhaalla ja koskettaako se lapsen reisiä?
- Jaksaaako lapsi istua tässä asennossa koko matkan ajan?

Jos vastasit kaikkiin kysymyksiin myöntävästi, lapsi on valmis käyttämään kolmipisteturvavyötä oikein. Jos vastasit johonkin kysymykseen kieltävästi, lapsen on käytettävä korokeistuinta, kunnes turvavyö sopii kunnolla ilman sitä.

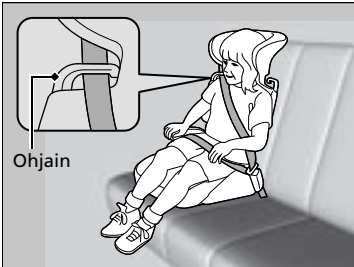
►► Isojen lasten turvallisuus

VAROITUS

Jos 12-vuotias tai sitä nuorempi lapsi istuu etuistuimella, matkustajan etuturvatyynyn täyttyminen voi aiheuttaa lapsen loukkaantumisen tai kuoleman.

Jos ison lapsen on istuttava edessä, siirrä istuin mahdollisimman taakse, varmista, että lapsi istuu suorassa ja käyttää turvavyötä oikein sekä tarvittaessa korokeistuinta.

Korokeistuimet



Jos kolmipisteturvavyötä ei pystytä käyttämään asianmukaisesti, aseta lapsi takaistuimelle sijoitetulle korokeistuimelle. Tarkista lapsen turvallisuuden vuoksi, että lapsi täyttää korokeistuimen valmistajan suositukset.

Tiettyjä korokeistuimia varten on saatavana selkänoja. Asenna selkänoja korokeistuimeen ja säädä se ajoneuvon istuimeen sopivaksi korokeistuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti. Varmista, että turvavyö on reititetty oikein ohjaimen läpi selkänojan yläosassa, ja että vyö ei kulje lapsen kaulan yli tai kosketa sitä.

»Korokeistuimet

Varmista korokeistuinta asentaessasi, että luet sen mukana tulleet ohjeet ja asennat istuimen niiden mukaisesti. Korokeistuin voi olla korkeaa tai matalaa tyyppiä. Valitse sellainen korokeistuin, jonka kanssa lapsi pystyy käyttämään turvavyötä asianmukaisesti.

Suosittellemme käyttämään selkänojalla varustettua korokeistuinta, sillä se helpottaa olkavyön säätämistä.

■ Isojen lasten turvaaminen – lopputarkistukset

Ajoneuvossa on takaistuin, jolle lapsi voidaan kiinnittää kunnolla. Jos ajoneuvon kyydissä on monta lasta ja jonkun lapsista on matkustettava edessä:

- Lue huolellisesti tämän käsikirjan ohjeet ja turvallisuustiedot.
- Siirrä etumatkustajan istuin mahdollisimman taakse.
- Varmista, että lapsi istuu suorassa selkä selkänojaa vasten.
- Tarkista, että turvavyö on asetettu oikein, niin että lapsi on kiinnitetty istuimeen kunnolla.

■ Lapsimatkustajien valvominen

Pidä lapsimatkustajia silmällä. Myös vanhempia ja varttuneempia lapsia täytyy joskus muistuttaa kiinnittämään turvavyö ja istumaan suorassa.

Hiilimonoksidi

Tämän ajoneuvon tuottamat pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia, joka on väritön, hajuton ja erittäin myrkyllinen kaasu. Kun huollatat ajoneuvosi asianmukaisesti, hiilimonoksidi ei pääse ajoneuvon sisätiloihin.

■ Tarkastuta pakojärjestelmä vuotojen varalta aina seuraavissa tilanteissa:

- Pakojärjestelmästä kuuluu epätavallista ääntä.
- Pakojärjestelmä on saattanut vahingoittua.
- Ajoneuvo nostetaan öljynvaihtoa varten.

Jos ajat ajoneuvoa takaluukku auki, pakokaasua voi kulkeutua ajoneuvon sisätiloihin ja se voi aiheuttaa vaaratilanteen. Jos takaluukku on pakko pitää auki ajon aikana, avaa kaikki ikkunat ja säädä lämmitysjärjestelmä */ilmastointijärjestelmä* seuraavassa kuvatulla tavalla.

1. Valitse raitisilmatoiminto.
2. Valitse -tila.
3. Aseta puhallin suurelle nopeudelle.
4. Valitse lämpötilan säätimestä sopiva lämpötila.

Säädä lämmitysjärjestelmä */ilmastointijärjestelmä* samalla tavoin, jos istut pysäköidyssä ajoneuvossa moottorin käydessä.

»Hiilimonoksidi

VAROITUS

Hiilimonoksidi on myrkyllistä.

Sen hengittäminen voi aiheuttaa tajuttomuuden ja jopa kuoleman.

Vältä suljettuja tiloja ja toimenpiteitä, joissa saatat joutua hengittämään hiilimonoksidia.

Suljettu tila, kuten autotalli, saattaa täytyä nopeasti hiilimonoksidilla.

Älä käytä moottoria autotallin ovi suljettuna. Vaikka autotallin ovi on auki, aja ulos autotallista heti moottorin käynnistyksen jälkeen.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Tarrojen sijainnit

Nämä tarrat ovat kuvassa esitetyissä kohdissa. Ne varoittavat mahdollisista vaaroista, jotka voivat aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman. Lue nämä tarrat huolellisesti.

Jos tarra irtaoo tai sitä on vaikea lukea, hanki uusi tarra jälleenmyyjältä.

Häikäisysuoja

Lasten turvallisuus / SRS-turvatyyny
(vasemmalta ohjattava malli)
S. 73

Matkustajan etuturvatyynyn
poiskytkentäjärjestelmän tarra
(vasemmalta ohjattava malli)
S. 62

Langattoman laturin tarra*
S. 262

Etuseinämän suojus

Etuseinämän suojuksen merkintä
S. 670

Paisuntasäiliön korkki

Paisuntasäiliön korkin
varoitustarra
S. 681

Konepellin ponnahdusjärjestelmän tarra*
S. 70

Ulomman takaistuimen niskatuen tarra*
S. 248

Häikäisysuoja
Lasten turvallisuus / SRS-turvatyyny
(oikealta ohjattava malli)
S. 73

Lasten turvallisuustarra*
S. 73

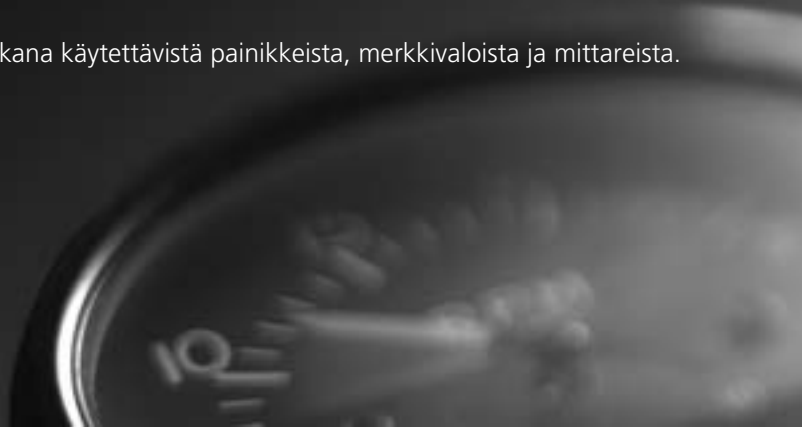
Matkustajan etuturvatyynyn
poiskytkentäjärjestelmän tarra
(Oikealta ohjattava malli)*
S. 62

Akun vaaratarra
S. 714

Ilmastointijärjestelmän tarra*
S. 717

Kojelauta

Tässä luvussa kerrotaan ajon aikana käytettävistä painikkeista, merkkivaloista ja mittareista.



Merkkivalot

Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit.....	132
---	-----

Mittarit ja auton tietonäyttö

Mittarit.....	157
Kuljettajan tietonäyttö	159

Ilmaisín	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
 (punainen)	Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen)	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko käännetään asentoon ON ^{*1}, ja sammuu sitten jos seisontajarru on vapautettu. - Syttyy, kun seisontajarru kytketään, ja sammuu, kun se vapautetaan. - Syttyy, kun jarruneste on vähissä. - Syttyy, jos jarrujärjestelmässä on häiriö. - Äänimerkki kuuluu ja merkkivalo syttyy, jos ajoneuvoa ajetaan vapauttamatta seisontajarrua täysin.	Syttyy ajon aikana – Varmista, että seisontajarru on vapautettu. Tarkista jarrunesteen määrä.  Toimenpiteet, jos se syttyy ajon aikana S. 767 Syttyy yhdessä ABS-merkkivalon kanssa – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.  Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu S. 767 Mallit, joissa on 1,0 litran moottori Syttyy yhdessä seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalon (kellanruskea) kanssa – Pysäköi heti turvalliseen paikkaan. Sovi korjauksesta jälleenmyyjän kanssa. Jarrupolkimen käyttö muuttuu raskaammaksi. Paina poljinta enemmän kuin tavallisesti.	  

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Ilmainen	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
 (punainen)	Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen)	- Syttyy noin 15 sekunnin ajaksi, kun vedät sähkötoimisen seisontajarrun katkaisimesta virtalukon ollessa asennossa LUKITUS *1. - Palaa noin 15 sekunnin ajan, kun virtalukko käännetään asentoon LUKITUS *1 sähkötoimisen seisontajarrun ollessa kytkettynä.	Merkkivalo vilkkuu, ja seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanruskea) syttyy – Sähkötoimisessa seisontajarrujärjestelmässä on häiriö. Seisontajarrua ei ehkä voi kytkeä. Vältä seisontajarrun käyttöä ja toimita ajoneuvo välittömästi jälleenmyyjän tarkistettavaksi. ➤ Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanruskea) syttyy: S. 768	
	Automaattisen jarrujen pitojärjestelmän merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko kytketään asentoon ON *1, ja sammuu sitten. - Syttyy, kun automaattinen jarrujen pitojärjestelmä on käytössä.	➤ Automaattinen jarrujen pito S. 610	
	Automaattisen jarrujen pidon merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko kytketään asentoon ON *1, ja sammuu sitten. - Syttyy, kun automaattinen jarrujen pito otetaan käyttöön.	➤ Automaattinen jarrujen pito S. 610	

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Ilmaisın	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
 (kellanuskea)	Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea)	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko kytketään asentoon ON *1, ja sammuu sitten. - Syttyy, jos jarruissa on järjestelmään liittyvä häiriö muualla kuin perinteisessä jarrujärjestelmässä. - Syttyy, jos sähkötoimisessa seisontajarrujärjestelmässä tai automaattisessa jarrujen pitojärjestelmässä on häiriö.	Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. Syttyy ajon aikana – Vältä seisontajarrun käyttöä ja tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.	    Mallit, joissa on 1,0 litran moottori 
		CMBS-järjestelmällä varustetut mallit - Syttyy, jos tutkatunnistimessa on häiriö. - Merkkivalo saattaa syttyä tilapäisesti, kun suurin sallittu kokonaispaino ylittyy.	- Varmista, että kokonaiskuorma on suurinta sallittua kokonaispainoa pienempi.  Painorajat S. 483 Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Ilmaisin	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Alhaisen öljynpaineen merkkivalo	- Syttyy, kun virtalukko käännetään ON *1-asentoon, ja sammuu, kun moottori käynnistyy. - Syttyy, kun moottorin öljynpaine on alhainen.	Syttyy ajon aikana – Pysäköi heti turvalliseen paikkaan.  Jos alhaisen öljynpaineen merkkivalo syttyy S. 765	
	Toimintahäiriön merkkivalo	Muut kuin mallit, joissa on 1,5 litran moottori - Syttyy, kun virtalukko käännetään ON *1-asentoon, ja sammuu, kun moottori käynnistyy. Mallit, joissa on 1,5 litran moottori - Syttyy, kun virtalukko käännetään ON *1-asentoon, ja sammuu joko moottorin käynnistyttyä tai muutaman sekunnin kuluttua, jos moottoria ei käynnistetä. - Syttyy, jos päästöjenhallintajärjestelmässä on häiriö. - Vilkkuu, jos moottorin sylintereissä havaitaan sytytyskatkoksia.	Syttyy ajon aikana – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. Mallit, joissa on takasumuväli - Näyttää päästöjenhallintajärjestelmän vianmäärittelyn itsetestauksella. Vilkkuu ajon aikana – Pysäköi turvalliseen paikkaan, jossa ei ole syttyvää materiaalia. Sammuta moottori vähintään 10 minuutiksi ja odota moottorin jäähtymistä. Käytä sitten ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavana.  Jos toimintahäiriön merkkivalo syttyy tai vilkkuu S. 766	

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Ilmaisim	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Latausjärjestelmän merkkivalo	- Syttyy, kun virtalukko käännetään ON ^{*1}-asentoon, ja sammuu, kun moottori käynnistyy. - Syttyy, kun akku ei lataudu.	Syttyy ajon aikana – Kytke automaattinen lämmitysjärjestelmä[*]/ilmastointijärjestelmä[*] ja takalasinlämmitin pois käytöstä, jotta sähkönkulutus vähenee.  Jos latausjärjestelmän merkkivalo syttyy S. 765	
	Vaihteenvalitsimen asennon merkkivalo [*]	Ilmoittaa vaihteenvalitsimen nykyisen asennon.	 Vaihteen vaihto S. 498, 500	—
	Vaihteistojärjestelmän merkkivalo [*]	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko kytketään asentoon ON ^{*1}, ja sammuu sitten. - Vilkkuu, jos vaihteistojärjestelmässä on häiriö.	Vilkkuu ajon aikana – Vältä äkillisiä liikkeellelähtöjä ja kiihdytyksiä ja tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.	
	Ylösvaihdon merkkivalo [*]	Syttyy, kun suuremmalle vaihteelle vaihtamista suositellaan.	 Ylös-/alaspvaihdon merkkivalot[*] S. 504	—
	Alaspvaihdon merkkivalo [*]	Syttyy, kun pienemmälle vaihteelle vaihtamista suositellaan.	 Ylös-/alaspvaihdon merkkivalot[*] S. 504	—
	M (7-vaihteinen manuaalinen vaihtotila) -merkkivalo / vaihteen osoitin [*]	Syttyy, kun 7-vaihteinen manuaalinen vaihtotila valitaan.	 7-vaihteinen manuaalinen vaihtotila S. 502	—

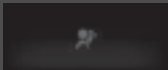
*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Ilmaisin	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
6	Vaihteen asennon merkkivalo*	Ilmaisee valitun vaihteen (1–6).	- Jos vaihdat vaihdetta hitaasti, vaihteen ilmaisimessa saattaa näkyä jokin muu vaihde. ► Vaihteen vaihto S. 505 - Näytön voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä muokkaamalla kuljettajan tietonäytön tai äänentoisto-/tietonäytön asetuksia. ► Muutettavat toiminnot S. 169, 387 - Vaihteen asentoa ja kehyksen reunaa ei näytetä seuraavissa tilanteissa: - Vaihdevipu on asennossa R. - Vaihteen asennon merkkivalo poistetaan käytöstä mukautetuissa asetuksissa. - Vaihteen asentoa ei näytetä seuraavissa tilanteissa: - Ajoneuvo on pysähtynyt (nopeus noin alle 3 km/h*) - Vaihdevipu on asennossa N.	—

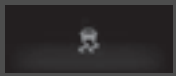
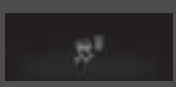
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ilmaisn	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Turvavyönmuistuttimen merkkivalo	- Syttyy, jos turvavyötä ei ole kiinnitetty käännettäessä virtalukko asentoon ON II^{*1}. Mallit, joissa on takasumuvalo - Jos etumatkustaja ei ole kiinnittänyt turvavyötä, merkkivalo syttyy muutamaa sekuntia myöhemmin. Kaikki mallit - Vilkkuu ajon aikana, jos kuljettaja ja/tai etumatkustaja* ei ole kiinnittänyt turvavyötä. Äänimerkki kuuluu ja merkkivalo vilkkuu säännöllisin väliajoin.	- Äänimerkki lakkaa kuulumasta ja merkkivalo sammuu, kun kuljettaja ja etumatkustaja* kiinnittävät turvavyönsä. Palaa senkin jälkeen, kun kuljettaja ja/tai etumatkustaja on kiinnittänyt turvavyönsä – Tunnistimessa on saattanut olla tunnistusvirhe. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.  Turvavyönmuistutin S. 47	 
	Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo	- Syttyy, kun polttoaine on vähissä (noin 7,0 litraa jäljellä). - Vilkkuu, jos polttoainemittarissa on häiriö.	Syttyy – Lisää polttoainetta mahdollisimman pian. Vilkkuu – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	 
	Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko kytketään asentoon ON II^{*1}, ja sammuu sitten. - Jos se syttyy jonakin muuna aikana, ABS-järjestelmässä on häiriö.	Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. Kun merkkivalo on päällä, ajoneuvo pystyy yhä jarruttamaan normaalisti mutta lukkiutumisenesto ei toimi.  Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) S. 613	

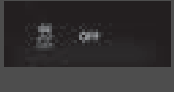
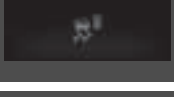
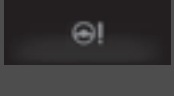
*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Ilmainen	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Turvavyynyjärjestelmän merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko kytketään asentoon ON *¹, ja sammuu sitten. - Syttyy, jos jossakin seuraavista järjestelmistä havaitaan häiriö: - turvavyynyjärjestelmä - sivuturvavyynyjärjestelmä - sivuturvaverhojärjestelmä - turvavyönkiristin.	Palaa jatkuvasti tai ei syty ollenkaan – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
ON  OFF 	Matkustajan etuturvatyynyn On/Off-merkkivalot*	- Molemmat merkkivalot syttyvät muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko käännetään asentoon ON *¹, ja sammuvat järjestelmän tarkistuksen jälkeen. - Kun matkustajan etuturvatyyny on aktiivinen: On-merkkivalo syttyy uudestaan noin 60 sekunniksi. - Kun matkustajan etuturvatyyny ei ole aktiivinen: Poiskytkennän merkkivalo syttyy uudelleen ja jää palamaan. Tämä on muistutus siitä, että matkustajan etuturvatyyny ei ole käytössä.	 Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkentäjärjestelmä* S. 61	

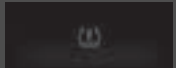
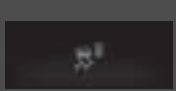
*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Ilmainen	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko kytketään asentoon ON *¹, ja sammuu sitten. - Vilkkuu, kun VSA on aktiivinen. - Syttyy, jos ajonvakautusjärjestelmässä (VSA), hätäjarrutustehostinjärjestelmässä, uudelleenkäynnistyksen avustuksen jarrutoiminnossa* tai mäkilähtöavustinjärjestelmässä on häiriö.	Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.  Ajonvakautusjärjestelmä (VSA) S. 591	
		Syttyy, jos ajonvakautusjärjestelmä (VSA) poistetaan hetkellisesti käytöstä, kun akku kytketään irti ja taas takaisin.	Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	

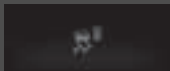
* 1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Ilmainen	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko kytketään asentoon ON II^{*1}, ja sammuu sitten. - Syttyy, kun ajonvakautusjärjestelmä (VSA) kytketään osittain pois käytöstä.	➤ Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) käynnistys ja sammutus S. 592	
		Mallit, joissa on 2,0 litran moottori Syttyy, kun  (VSA OFF)-painiketta pidetään painettuna +R-tilan ollessa valittuna.	➤ Ajotilana on +R-tila. S. 593	
		Syttyy, jos ajonvakautusjärjestelmä (VSA) poistetaan hetkellisesti käytöstä, kun akku kytketään irti ja taas takaisin.	Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
	Sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän (EPS) merkkivalo	- Syttyy, kun virtalukko käännetään ON II^{*1}-asentoon, ja sammuu, kun moottori käynnistyy. - Syttyy, jos EPS-järjestelmässä on häiriö.	Palaa jatkuvasti tai ei syty ollenkaan – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. ➤ Jos sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän (EPS) merkkivalo syttyy S. 769	
	Mukautuvan jousitusjärjestelmän (ADS) merkkivalo*	Syttyy Dynamic (dynaaminen) -tilassa.	➤ Mukautuva jousitusjärjestelmä (ADS)* S. 523	

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Ilmainen	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Mallit, joissa on takasumuväli Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko kytketään asentoon ON II*¹, ja sammuu sitten. - Saattaa syttyä hetkeksi, kun virtalukko käännetään ON II -asentoon*¹ eikä ajoneuvolla lähdetä liikkeelle 45 sekunnin kuluessa. Merkkivalo ilmoittaa, ettei kalibrointia ole vielä suoritettu loppuun. - Syttyy ja jää palamaan seuraavissa tilanteissa: - Yhden tai useamman renkaan paine on huomattavan alhainen. - järjestelmää ei ole alustettu	Syttyy ajon aikana – Pysähdy turvalliseen paikkaan, tarkista rengaspaineet ja täytä renkaat tarvittaessa. Palaa jatkuvasti, vaikka renkaat on täytetty ohjepaineisiin - Järjestelmä on alustettava. 🔧 Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän alustus S. 600	
		Vilkkuu noin minuutin ajan ja jää sitten palamaan, jos tyhjenemisen varoitusjärjestelmässä on häiriö tai tilaa säästävä vararengas* on asennettu väliaikaisesti.	Vilkkuu ja jää palamaan – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. Jos autoon on asennettu tilaa säästävä vararengas, korjaa tai vaihda normaali rengas ja asenna se takaisin autoon mahdollisimman pian.	
		Syttyy, jos tyhjenemisen varoitusjärjestelmä poistetaan hetkellisesti käytöstä, kun akku kytketään irti ja taas takaisin.	Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Ilmaisin	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Mallit, joissa ei ole takasumua Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtatilaksi vaihdetaan ON, ja sammuu sitten. - Syttyy, jos jonkin renkaan rengaspaine on alhainen. - Syttyy, kun tilaa säästävä vararengas* on asennettu väliaikaisesti.	Syttyy tai vilkkuu ajon aikana – Pysähdy turvalliseen paikkaan, tarkista minkä renkaan paine on alhainen ja etsi vian aiheuttaja. ☒ Jos alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy tai vilkkuu S. 770 Palaa jatkuvasti, vaikka renkaat on täytetty ohjepaineisiin – Järjestelmä on kalibroitava. ☒ Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän alustus S. 600 - Jos autoon on asennettu tilaa säästävä vararengas, korjaa tai vaihda normaali rengas ja asenna se takaisin autoon mahdollisimman pian.	
		Vilkkuu noin minuutin ajan ja jää sitten palamaan, jos tyhjenemisen varoitusjärjestelmässä on häiriö.	Vilkkuu ja jää palamaan – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
		Syttyy, jos tyhjenemisen varoitusjärjestelmä poistetaan hetkellisesti käytöstä, kun akku kytketään irti ja taas takaisin.	Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ilmaisın	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Järjestelmäviestin merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko kytketään asentoon ON ^{*1}, ja sammuu sitten. - Valo syttyy ja äänimerkki kuuluu, jos ongelma havaitaan. Kuljettajan tietonäytössä näkyy samaan aikaan järjestelmäviesti.	- Kun merkkivalo palaa, <u>viesti</u> voidaan katsoa uudelleen painamalla  (näyttö/tiedot) -painiketta. - Jos kuljettajan tietonäytössä näkyy järjestelmäviesti, katso tästä luvusta merkkivaloja koskevat tiedot. Toimi viestin edellyttämällä tavalla. - Kuljettajan tietonäyttö ei palaudu tavalliseen näyttötilaan, jos varoitusta ei peruuteta tai  -painiketta paineta.	—
	Automaattisten kaukovalojen merkkivalo *	Syttyy, kun automaattisen kaukovalojärjestelmän toimintaedellytykset täyttyvät.	 Kaukovaloautomaatiikka * S. 230	—

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

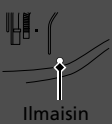
Ilmaisin	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Suuntavilkun ja hätävilkun merkkivalot	• Merkkivalo vilkkuu suuntavilkkuu käytettäessä. • Merkkivalo ja kaikki suuntavilkut vilkkuvat hätävilkun painiketta painettaessa.	• Ei vilku tai vilkkuu nopeasti  Polttimoiden vaihto S. 690, 693, 694	—
		Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori • Merkkivalo ja kaikki suuntavilkut vilkkuvat, kun jarrupoljin painetaan pohjaan suurella nopeudella ajettaessa.	 Hätäpysäytyssignaali S. 615	
	Kaukovalojen merkkivalo	• Syttyy, kun kaukovalot on sytytetty.	—	—
	Valojen merkkivalo	• Syttyy, kun valokatkaisin on kytketty ajovaloasentoon tai AUTO-asentoon, kun ulkovalot palavat.	• Jos avain poistetaan virtalukosta*¹ valojen palaessa, kuljettajan ovea avattaessa kuuluu äänimerkki.	—
	Etusumuvalon merkkivalo*	• Syttyy, kun etusumuvalot on sytytetty.	—	—
	Takasumuvalon merkkivalo*	• Syttyy, kun takasumuvalo on sytytetty.	—	—

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Ilmaisä	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti*2
	Käynnistysenestö-järjestelmän merkkivalo	Vilkkuu, jos käynnistysenestöjärjestelmä ei tunnista avaimen tietoja.	Vilkkuu – Moottoria ei voi käynnistää. Kytke virtalukko asentoon LUKITUS *1 ja vedä avain ulos*2. Aseta avain sitten takaisin virtalukkoon ja käännä uudelleen asentoon ON *1. Vilkkuu jatkuvasti – Järjestelmässä voi olla toimintahäiriö. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. - Älä yritä muuttaa tätä järjestelmää tai lisätä siihen muita laitteita. Sähkölaiteissa voi esiintyä häiriöitä.	Mallit ilman avaimetonta järjestelmää    Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit   

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

*2: Ainoastaan oikealta ohjattavat mallit: Paina jarru- ja/tai kytkinpoljin pohjaan ennen virran kytkemistä.

Ilmainen	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
 Ilmainen	Hälytysjärjestelmän merkkivalo	Vilkkuu, jos hälytysjärjestelmä on aktivoitu.	➤ Hälytysjärjestelmän hälytys S. 206	
	ECON-tilan merkkivalo*	Syttyy ECON-tilassa.	➤ ECON-tila* S. 509	
  	Ajotilan merkkivalo*	Syttyy, kun jokin ajotila valitaan ajotilan kytkimellä.	➤ Ajotilan kytkin S. 510	

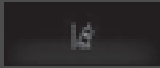
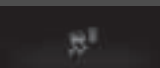
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ilmaisim	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Automaattisen joutokäynnin pysäytysmerkki (vihreä)*	Syttyy, kun automaattinen joutokäynnin pysäytys on toiminnassa. Moottori sammuu automaattisesti.	➤ Automaattinen joutokäynnin pysäytys S. 512, 517	
		Manuaalivaihteistolla varustetut mallit - Vilkkuu, kun ulkoiset olosuhteet voivat aiheuttaa ikkunoiden huurtumista. - Vilkkuu, kun ulkoiset olosuhteet muuttuvat ilmastointijärjestelmällä valitusta asetuksesta. - Vilkkuu, kun -painiketta painetaan.	Paina kytkinpoljinta. Moottori käynnistyy automaattisesti. ➤ Automaattinen joutokäynnin pysäytys S. 517	
	Automaattisen joutokäynnin pysäytysjärjestelmän merkki (kellanuskea)*	Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko kytketään asentoon ON *1, ja sammuu sitten.	—	—
		Syttyy, kun automaattinen joutokäynnin pysäytysjärjestelmä on sammutettu automaattisen joutokäynnin pysäytysjärjestelmän OFF-painikkeella.	➤ Automaattinen joutokäynnin pysäytysjärjestelmä ON/OFF S. 513	
		Vilkkuu, jos automaattisessa joutokäynnin pysäytysjärjestelmässä on häiriö.	Vilkkuu – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	

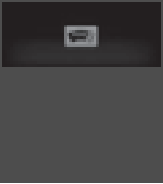
*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Ilmainen	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Vakionopeuden merkkivalo*	Syttyy, kun MAIN-painiketta painetaan. Jos jokin muu merkkivalo syttyy, paina seuraavaksi LIM-painiketta.	➤ Vakionopeussäädin* S. 524	—
	Säädettävän nopeusrajoittimen merkkivalo*	Syttyy, kun MAIN-painiketta painetaan. Jos jokin muu merkkivalo syttyy, paina seuraavaksi LIM-painiketta.	➤ Säädettävä nopeusrajoitin S. 528	—
	Vakionopeussäätimen ja säädettävän nopeusrajoittimen asetetun nopeuden osoitin*	- Syttyy, kun vakionopeussäätimen nopeus on asetettu. - Syttyy, kun säädettävän nopeusrajoittimen nopeus on asetettu.	➤ Vakionopeussäädin* S. 524 ➤ Säädettävä nopeusrajoitin S. 529	—
	Älykkään nopeusrajoittimen merkkivalo*	Syttyy, kun MAIN-painiketta painetaan. Jos jokin muu merkkivalo syttyy, paina seuraavaksi LIM-painiketta.	➤ Älykäs nopeusrajoitin S. 532	—
	Mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) ja älykkään nopeusrajoittimen asetetun nopeuden osoitin*	- Syttyy, kun älykkään nopeusrajoittimen nopeusasetus säädetään liikennemerkinn tunnistusjärjestelmän havaitseman nopeusrajoituksen mukaisesti. - Syttyy, kun älykkään nopeusrajoittimen nopeus on asetettu.	➤ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* S. 557 ➤ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella* S. 541 ➤ Älykäs nopeusrajoitin S. 532	—

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

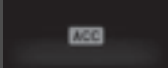
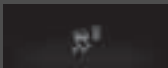
Ilmaisín	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Tieltä suistumisen ennakkoinnin merkkivalo*	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko kytketään asentoon ON *¹, ja sammuu sitten. - Syttyy, jos tieltä suistumisen ennakkoinnissa on häiriö.	Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
		Syttyy, jos tieltä suistumisen ennakointijärjestelmä poistetaan hetkellisesti käytöstä, kun akku kytketään irti ja taas takaisin.	Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Ilmaisin	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Tieltä suistumisen ennakoinnin merkkivalo*	Syttyy, kun tieltä suistumisen ennakointi kytkeytyy pois toiminnasta.	- Merkkivalo saattaa syttyä tilapäisesti tunnelin tai muun suljetun tilan läpi kuljettaessa. - Tutkatunnistimen ympärillä oleva alue on esimerkiksi lian tai mudan peittämä. Pysäytä auto turvalliseen paikkaan ja pyyhi tutkatunnistin pehmeällä liinalla. - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä, jos merkkivalo ei sammuu tutkatunnistimen puhdistuksen jälkeen. ➤ Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)* S. 616	
			Jää palamaan – Lämpötila kameran sisällä on liian korkea. Jäähdytä kameraa ilmastointijärjestelmän* avulla. Järjestelmä aktivoituu, kun kameran lämpötila laskee. ➤ Etutunnistinkamera* S. 539	

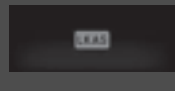
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ilmainen	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Tieltä suistumisen ennakkoinnin merkkivalo*	Sytty, kun tieltä suistumisen ennakointi kytkeytyy pois toiminnasta.	Jää palamaan – Kameran ympärillä oleva alue on liian, mudan yms. peittämä. Pysäytä auto turvalliseen paikkaan ja pyyhi tutkatunnistin pehmeällä liinalla. - Tarkistuta ajoneuvosi jälleenmyyjällä, jos merkkivalo ja viesti tulevat uudestaan näkyviin kameran ympäristön puhdistuksen jälkeen.  Etutunnistinkamera* S. 539	
		Merkkivalo saattaa syttyä tilapäisesti, kun suurin sallittu kokonaispaino ylittyy.	- Varmista, että kokonaiskuorma on suurinta sallittua kokonaispainoa pienempi.  Painorajat S. 483 Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
ACC	Mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) ja alhaisen nopeuden seurantajärjestelmän * merkkivalo (kellanruskea)*	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko kytketään asentoon ON II ^{*1}, ja sammuu sitten. - Syttyy, jos alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetussa ACC-järjestelmässä* on häiriö.	Syttyy ajon aikana – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
		Syttyy, jos alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä* poistetaan hetkellisesti käytöstä, kun akku kytketään irti ja taas takaisin.	Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
		- Merkkivalo saattaa syttyä tilapäisesti, kun suurin sallittu kokonaispaino ylittyy. - Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä* on poistunut automaattisesti käytöstä.	- Varmista, että kokonaiskuorma on suurinta sallittua kokonaispainoa pienempi.  Painorajat S. 483 Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Ilmainen	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
ACC	Mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) ja alhaisen nopeuden seurantajärjestelmän * merkkivalo (vihreä)*	Syttyy, kun MAIN-painiketta painetaan.	🔧 Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella* S. 541	—
		Syttyy, kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmän kanssa käytettävä ACC-järjestelmä* on käytössä, mutta etutunnistinkameran sisällä on liian korkea lämpötila. Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä* poistuu automaattisesti käytöstä. Samalla kuuluu äänimerkki.	- Jäähdytä kameraa ilmastointijärjestelmän* avulla. Sammu – Kameraa on jäähdytetty, ja järjestelmä kytkeytyy tavalliseen tapaan.	
		- Tulee näkyviin, jos jokin peittää tutkatunnistimen suojusta ja estää tunnistinta havaitsemasta edessä olevaa ajoneuvoa. - Saattaa tulla näkyviin ajettaessa huonolla säällä (esimerkiksi vesisateessa, lumisateessa tai sumussa). - Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä* on poistunut automaattisesti käytöstä.	- Jos tutkatunnistin likaantuu, pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan ja pyyhi lika pois pehmeällä liinalla. - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä, jos viesti ei poistu tunnistimen suojuksen puhdistuksen jälkeen.	

Ilmainen	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
LKAS	Kaistavahtijärjestelmän (LKAS) merkkivalo (kellanuskea)*	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko kytketään asentoon ON II^{*1}, ja sammuu sitten. - Syttyy, jos LKAS-järjestelmässä on häiriö.	Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
LKAS	Kaistavahtijärjestelmän (LKAS) merkkivalo (vihreä)*	- Syttyy, kun MAIN-painiketta painetaan. - Syttyy, kun kaistavahtijärjestelmä (LKAS) on toiminnassa tai sen painiketta on painettu, mutta etutunnistinkameran sisällä on liian korkea lämpötila. Kaistavahtijärjestelmän (LKAS) toiminta poistuu automaattisesti käytöstä. Samalla kuuluu äänimerkki. - Syttyy, kun kameraa ympäröivä alue on esimerkiksi liian tai mudan peittämä. Pysäytä auto turvalliseen paikkaan ja pyyhi tutkatunnistin pehmeällä liinalla. - Saattaa tulla näkyviin ajettaessa huonolla säällä (esimerkiksi vesisateessa, lumisateessa tai sumussa).	☒ Kaistavahtijärjestelmä (LKAS)* S. 584 - Jäähdytä kameraa ilmastointijärjestelmän* avulla. Sammuu – Kameraa on jäähdytetty, ja järjestelmä kytkeytyy tavalliseen tapaan. ☒ Etutunnistinkamera* S. 539 - Tarkistuta ajoneuvosi jälleenmyyjällä, jos merkkivalo ja viesti tulevat uudestaan näkyviin kameran ympäristön puhdistuksen jälkeen.	 

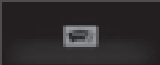
*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Ilmaisim	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalo*	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko kytketään asentoon ON ^{*1}, ja sammuu sitten. - Syttyy, kun CMBS kytketään pois käytöstä. Kuljettajan tietonäytössä näkyy viesti viiden sekunnin ajan. - Syttyy, jos CMBS-järjestelmässä on häiriö.	Palaa jatkuvasti, vaikka CMBS:ää ei ole kytketty pois toiminnasta. – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.  Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)* S. 616	
		Syttyy, jos CMBS-järjestelmä poistetaan hetkellisesti käytöstä, kun akku kytketään irti ja taas takaisin.	Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Ilmainen	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalo*	Syttyy, kun CMBS-järjestelmä kytkeytyy pois toiminnasta.	Jää palamaan – Kameran ympärillä oleva alue on liian mudan yms. peittämä. Pysäytä auto turvalliseen paikkaan ja pyyhi tutkatunnistin pehmeällä liinalla.  Etutunnistinkamera* S. 539 - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä, jos merkkivalo ei sammuu kamerasi puhdistuksen jälkeen.  Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)* S. 616	
			Jää palamaan – Lämpötila kamerasi sisällä on liian korkea. Jäähdytä kamerasi ilmastointijärjestelmän* avulla. Järjestelmä aktivoituu, kun kamerasi lämpötila laskee.  Etutunnistinkamera* S. 539	

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ilmaisín	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalo*	Syttyy, kun CMBS-järjestelmä kytkeytyy pois toiminnasta.	- Merkkivalo saattaa syttyä tilapäisesti tunnelin tai muun suljetun tilan läpi kuljettaessa. - Tutkatunnistimen ympärillä oleva alue on esimerkiksi liian tai mudan peittämä. Pysäytä auto turvalliseen paikkaan ja pyyhi tutkatunnistin pehmeällä liinalla. - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä, jos merkkivalo ei sammu tutkatunnistimen puhdistuksen jälkeen. 🔧 Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)* S. 616	
		Merkkivalo saattaa syttyä tilapäisesti, kun suurin sallittu kokonaispaino ylittyy.	- Varmista, että kokonaiskuorma on suurinta sallittua kokonaispainoa pienempi. 🔧 Painorajat S. 483 Palaa jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	

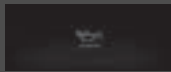
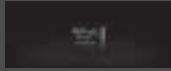
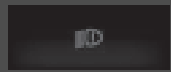
Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Kuolleen kulman avustimen (BSI) merkkivalo*	• Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtatilaksi vaihdetaan ON, ja sammuu sitten. • Palaa, kun kuolleen kulman avustin kytketään pois toiminnasta.	 Muutettavat toiminnot S. 169, 387	
		• Syttyy, kun tunnistimen läheisyyteen kertyy mutaa, lunta tai jäätä.	• Sytyy ajon aikana – Poista este tunnistimen lähistöltä.  Kuolleen kulman avustin (BSI)* S. 596	
		• Syttyy, jos järjestelmässä on häiriö.	• Sytyy ajon aikana – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

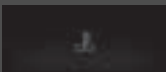
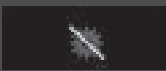
Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit

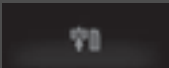
Seuraavat viestit näkyvät ainoastaan kuljettajan tietonäytössä. Paina  (näyttö/tiedot) -painiketta, jos haluat nähdä viestin uudelleen järjestelmäviestin merkkivalon palaessa.

Viesti	Olosuhde	Selitys
	- Näky, jos takaluukku tai jokin muista ovista ei ole täysin kiinni. - Näky, jos takaluukku tai jokin muista ovista avataan ajon aikana. Äänimerkki kuuluu.	Poistuu, kun kaikki ovet ja takaluukku on suljettu.
Pysäköintitukajärjestelmällä varustetut mallit  Peruutuskamerajärjestelmällä varustetut mallit 	- Näky, jos pysäköintitukajärjestelmässä on häiriö. - Jos jossakin tunnistimessa on vikaa, kyseisten tunnistinten merkkivalot syttyvät punaisena.	Tarkista, onko tunnistimien ympärillä olevalla alueella kuraa, jäätä, lunta tms. Jos merkkivalot palavat tai äänimerkki kuuluu alueen puhdistamisesta huolimatta, vie järjestelmä jälleenmyyjän tarkistettavaksi.
	- Näky, kun akun tunnistimessa on häiriö. - Näky yhdessä akun latausjärjestelmän merkkivalon kanssa, kun akku ei lataudu.	- Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.  Akun tarkistus S. 710 - Kytke automaattinen lämmitysjärjestelmä*/ilmastointijärjestelmä* ja takalasinlämmitin pois käytöstä, jotta sähkönkulutus vähenee.  Jos latausjärjestelmän merkkivalo syttyy S. 765

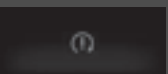
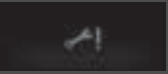
Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näkyv kerran, jos ulkolämpötila on alle 3 °C ja virtalukko on ON  -asennossa*1.	Tien pinta saattaa olla jäinen ja liukas.
Mallit, joissa on takasumuvalo 	Näkyv, kun moottorin öljymäärä on alhainen moottorin käydessä.	Tulee näkyviin ajon aikana – Pysäköi heti turvalliseen paikkaan.  Jos alhaisen öljymäärän symboli tulee näkyviin S. 772
Mallit, joissa on takasumuvalo 	Tulee näkyviin moottorin käydessä, jos moottorin öljymäärän tunnistimessa on järjestelmähäiriö.	Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
	Näkyv, jos valoautomaatikassa on häiriö.	Tulee näkyviin ajon aikana – Sytytä valot manuaalisesti ja tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
	LED-ajovaloilla varustetut mallit Näkyv, jos ajovaloissa on häiriö.	Tulee näkyviin ajon aikana – Ajovalot eivät välttämättä ole toiminnassa. Kun olosuhteet sallivat turvallisen ajamisen, vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi mahdollisimman pian.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, kun moottorin jäähdytysnesteen lämpötila nousee epätavallisen korkeaksi.	➤ Ylikuumeneminen S. 762
Mallit, joissa ei ole Colour Audio -järjestelmää  Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit 	CVT-vaihteistolla varustetut mallit - Näky, kun muokkaat asetuksia ja vaihteenvalitsin siirretään pois P-asennosta. Manuaalivaihteiset mallit - Näky, kun muokkaat asetuksia ja vapautat seisontajarrun.	➤ Muutettavat toiminnot* S. 169

Viesti	Olosuhde	Selitys
CVT-vaihteistolla varustetut mallit  (kellanruskea) Manuaalivaihteiset mallit 	Näky, jos automaattinen jarrujen pito poistuu automaattisesti käytöstä kesken toiminnan.	Paina välittömästi jarrupoljinta.
	Näky, kun automaattinen jarrujen pitojärjestelmä poistuu käytöstä.	➤ Automaattinen jarrujen pito S. 610
	Näky, kun automaattisen jarrujen pidon painiketta painetaan silloin, kun kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty.	Kiinnitä kuljettajan turvavyö. ➤ Automaattinen jarrujen pito S. 610

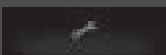
Viesti	Olosuhde	Selitys
CVT-vaihteistolla varustetut mallit  Manuaalivaihteiset mallit 	Näky, kun automaattisen jarrujen pidon painiketta painetaan painamatta samalla jarrupoljinta, kun automaattinen jarrujen pito on käytössä.	- Paina automaattisen jarrujen pidon painiketta jarrupolkimen ollessa painettuna. ➤ Automaattinen jarrujen pito S. 610
	Näky, kun seisontajarru kytkeytyy automaattisesti käyttöön sen ollessa jo kytkettynä.	➤ Automaattinen jarrujen pito S. 610 ➤ Seisontajarru S. 607
CVT-vaihteistolla varustetut mallit  Manuaalivaihteiset mallit 	Näky, kun sähkötoimisen seisontajarrun katkaisinta painetaan painamatta samalla jarrupoljinta, kun sähkötoiminen seisontajarru kytkettynä.	Tulee näkyviin ajon aikana – Paina sähkötoimisen seisontajarrun katkaisinta jarrupolkimen ollessa painettuna. ➤ Seisontajarru S. 607

Viesti	Olosuhde	Selitys
Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori  Mallit, joissa on 2,0 litran moottori 	Ilmestyy, kun jokin takaistuimen turvavyö kiinnitetään tai avataan tai jompikumpi takaovi avataan ja suljetaan.	📌 Turvavyönmuistutin S. 47
	Näkyä, kun ajonopeus saavuttaa asetetun nopeuden. Hälytykselle voidaan asettaa kaksi eri nopeutta.	📌 Nopeushälytys S. 164
	Näkyä, jos käynnistysjärjestelmässä on häiriö.	Voit kääntää tilapäisenä apuna virtalukon asentoon KÄYNNISTYS *1 ja pitää sen tässä asennossa noin 15 sekunnin ajan, kun samalla painat jarru- ja kytkinpoljinta (vain manuaalivaihteisto) ja käynnistät moottorin manuaalisesti. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
Mallit, joissa on 1,0 litran moottori 	Tulee näkyviin, jos huoltomuistutusjärjestelmässä* / öljyn valvontajärjestelmässä* on ongelma.	Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

*2: Mallit, joissa on takasumuväli

Huoltomuistutusjärjestelmällä varustetut mallit

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, kun jokin huoltotoimenpide on suoritettava alle 30 päivän kuluessa.	Jäljellä olevia päiviä vähennetään päivä kerrallaan.  Huoltomuistutusjärjestelmä* S. 649
	Näky, kun jokin huoltotoimenpide on suoritettava alle 10 päivän kuluessa.	Suorita ilmoitettu huolto mahdollisimman pian.  Huoltomuistutusjärjestelmä* S. 649
	Tulee näkyviin, jos ilmoitettua huoltoa ei edelleen ole suoritettu, kun jäljellä oleva aika on 0.	Ajoneuvo on ylittänyt vaaditun huoltovälin. Suorita huolto välittömästi ja varmista, että huoltomuistutin nollataan.  Huoltomuistutusjärjestelmä* S. 649

Mallit, joissa on öljyn valvontajärjestelmä

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Tulee näkyviin, kun jäljellä oleva ajomatka ennen kyseisen huoltokohteen seuraavaa huoltoa on alle 3 000 km.	Jäljellä olevien päivien määrä vähenee 10 km:n välein. 🚨 Öljyn valvontajärjestelmä * S. 654
	- Tulee näkyviin, kun jäljellä oleva ajomatka ennen kyseisen huoltokohteen seuraavaa huoltoa on alle 1 000 km. - Tulee näkyviin, jos ilmoitettua huoltoa ei edelleen ole suoritettu, kun jäljellä oleva ajomatka on 0.	- Suorita ilmoitettu huolto mahdollisimman pian. 🚨 Öljyn valvontajärjestelmä * S. 654 - Ajoneuvo on ylittänyt vaaditun huoltovälin. Järjestä huolto välittömästi ja varmista, että öljyn valvontajärjestelmä nollataan. 🚨 Öljyn valvontajärjestelmä * S. 654

Mallit, joissa on mukautuva jousitusjärjestelmä / 2,0 litran moottori ja takasumuvalo

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näkyv, jos mukautuvassa jousitusjärjestelmässä on häiriö.	Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. Ajoneuvon iskunvaimennus toimii normaalisti ilman mukautuvaa vaimennusominaisuutta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

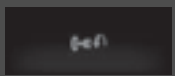
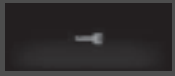
Automaattisella kaukovalojärjestelmällä varustetut mallit

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, jos kaukovaloissa on häiriö.	- Käytä kaukovalojen katkaisinta manuaalisesti. - Jos ajat kaukovalot kytkettyinä tämän sattuessa, kaukovalot vaihtuvat lähivaloiksi.
	Näky, kun automaattiset kaukovalot ovat käytössä tai ajovalokatkaisin käännetään AUTO-asentoon, mutta lämpötila kameran sisällä on liian korkea. Automaattinen kaukovalotoiminto poistuu automaattisesti käytöstä.	- Jäähdytä kameraa ilmastointijärjestelmän* avulla. Sammu – Kamera on jäähtynyt. Ajovalokatkaisimen kääntäminen AUTO-asentoon voi palauttaa järjestelmän toimintaan. 🔧 Etutunnistinkamera* S. 539
	- Näky, jos kameran ympärillä oleva alue on esimerkiksi liian tai kuran peittämä. Pysäytä auto turvalliseen paikkaan ja pyyhi tutkatunnistin pehmeällä liinalla. - Saattaa tulla näkyviin huonolla säällä ajettaessa (esimerkiksi vesisateessa, lumisateessa tai sumussa)	Vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi, jos viesti tulee uudestaan näkyviin kameraa ympäröivän alueen puhdistuksen jälkeen.

Ajovalon pesimellä varustetut mallit

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, kun lasinpesunesteen taso on matala.	Lisää pesunestettä. 🔧 Lasinpesunesteen täyttö S. 685

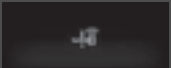
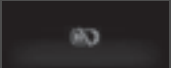
Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, kun kuljettajan ovi avataan virta-avaimen ollessa VARUSTE I -asennossa.	Käännä virtalukko LUKITUS 0 -asentoon ja poista virta-avain virtalukosta.
	Näky, kun kuljettajan ovi avataan virta-avaimen ollessa LUKITUS 0 -asennossa.	Poista avain virtalukosta.
	Näky, kun virta-avain käännetään asentoon VARUSTE I asennosta ON II. (Kuljettajan ovi on suljettu.)	—

Manuaalivaihteistolla varustetut mallit, joissa ei ole avaimetonta järjestelmää

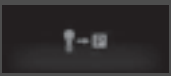
Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, kun virtalukko käännetään asentoon KÄYNNISTYS III kytkinpoljinta painamatta.	Käännä virtalukkoa, kun olet painanut kytkinpolkimen pohjaan.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

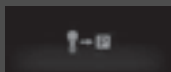
Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näkyvyyden hetimit, kun avaimettomassa järjestelmässä tai avaimettomassa käynnistysjärjestelmässä on havaittu häiriö.	Näkyvyyden jatkuvasti – Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
	Näkyvyyden, kun ovi suljetaan virran ollessa kytkettynä ja avaimeton kaukosäädin ei ole ajoneuvon sisällä.	Viesti poistuu, kun avaimeton kaukosäädin tuodaan takaisin ajoneuvon sisään ja ovi suljetaan.  Avaimettoman kaukosäätimen muistutus S. 219
	Näkyvyyden, kun avaimettoman kaukosäätimen paristo heikkenee.	 Avaimeton kaukosäädin* S. 716

Viesti	Olosuhde	Selitys
CVT-vaihteistolla varustetut mallit  Manuaalivaihteiset mallit 	- Tulee näkyviin, kun virtatilaksi asetetaan VARUSTE tai ON. Oikealta ohjattava malli - Näky, kun kuljettajan oven lukitus ja kuljettajan ovi avataan.	 Moottorin käynnistys S. 492
	- Näky, kun virtatilana on VARUSTE. - Näky, kun kuljettajan ovi on avattu VARUSTE-virtatilassa.	— Vaihda virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS.  ENGINE START/STOP -painike* S. 217

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

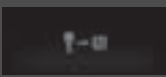
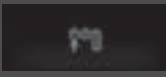
Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, jos avaimettoman kaukosäätimen pariston varaus on liian heikko moottorin käynnistämiseen tai jos avain ei ole tarpeeksi lähellä moottorin käynnistystä varten. Äänimerkki kuuluu kuusi kertaa.	Tuo avaimettoman kaukosäätimen takaosa kiinni ENGINE START/STOP -painikkeeseen. ► Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko S. 753
	Näky, kun ohjauspyörä on lukittu.	Käännä ohjauspyörää vasemmalle ja oikealle ja pidä samalla ENGINE START/STOP -painike painettuna.
CVT-vaihteistolla varustetut mallit 	Näky, jos moottori sammutetaan painamalla ENGINE START/STOP -painiketta, kun vaihteenvaihtin ei ole asennossa P.	Siirrä vaihteenvaihtin P-asentoon ja paina sitten ENGINE START/STOP -painiketta kaksi kertaa.
Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori 	Näky, jos painat ENGINE START/STOP -painiketta ajoneuvon liikkuessa.	► Moottorin hätäsammutus S. 754

Automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä ja CVT-vaihteistolla varustetut mallit

Viesti	Olosuhde	Selitys
	- Näky, kun moottori ei käynnisty automaattisesti uudelleen seuraavista syistä: - Konepelti on auki. - Automaattisen joutokäynnin pysäytyksen käytöstä poistavassa järjestelmässä on häiriö.	- Käynnistä moottori normaalisti. ► Moottorin käynnistys S. 489, 492
	- Näky, kun moottori sammuu vaihteenvalitsimen ollessa muussa kuin [P]-asennossa eikä moottori käynnisty uudelleen automaattisesti. - Näky, jos konepelti avataan, kun automaattinen joutokäynnin pysäytys aktivoituu.	- Jos haluat kääntää virtalukon LUKITUS-asentoon [0]^{*1}, siirrä vaihteenvalitsin asentoon [P]. - Jos haluat käynnistää moottorin, käynnistä se normaalisti. ► Moottorin käynnistys S. 489, 492
 (valkoinen)	Näky, kun automaattinen joutokäynnin pysäytys ei käynnisty, koska jarrupolkimen paine ei ole riittävä.	- Paina jarrupoljinta voimakkaasti. ► Automaattinen joutokäynnin pysäytys S. 512

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä ja manuaalivaihteistolla varustetut mallit

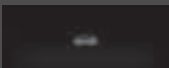
Viesti	Olosuhde	Selitys
	- Näky, kun moottori ei käynnisty automaattisesti uudelleen seuraavista syistä: - Konepelti on auki. - Automaattisen joutokäynnin pysäytyksen käytöstä poistavassa järjestelmässä on häiriö.	- Käynnistä moottori normaalisti. ► Moottorin käynnistys S. 489, 492
	Tulee näkyviin, kun vaihteenvalitsin siirretään asennosta N mihin tahansa muuhun asentoon ilman, että kytkinpoljinta painetaan automaattisen joutokäynnin pysäytyksen ollessa toiminnassa.	- Moottori ei käynnisty, vaikka akun lataus laskisi alhaiseksi. Vaihda vaihde asentoon N, jotta akun lataus ei laskisi alhaiseksi. ► Automaattinen joutokäynnin pysäytys S. 517
	- Näky valkoisena, kun virtalukko käännetään KÄYNNISTYS III -asentoon*1 ennen kuin kytkinpoljin painetaan kokonaan pohjaan. - Näky kellanruskeana, kun seuraavat olosuhteet ovat voimassa automaattisen joutokäynnin pysäytyksen ollessa toiminnassa: - Et käytä turvavyötä. - Vaihteenvalitsin on missä tahansa asennossa N-asentoa lukuun ottamatta.	- Paina kytkinpoljinta. - Paina kytkinpoljinta. Kiinnitä turvavyö heti ja pidä vaihteenvalitsinta N-asennossa seuraavalla kerralla, kun automaattinen joutokäynnin pysäytys aktivoituu.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä varustetut mallit

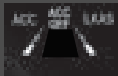
Viesti	Olosuhde	Selitys
	- Näky, kun automaattinen joutokäynnin pysäytys ei jostakin syystä aktivoidu. - Näky, kun moottori käynnistyy uudelleen automaattisesti. - Näky, kun akun lämpötila on noin 5 °C tai alaisempi.	☒ Automaattinen joutokäynnin pysäytys aktivoituu seuraavissa tapauksissa: S. 514, 519
	Näky, kun automaattinen joutokäynnin pysäytys ei aktivoidu, koska moottorin jäähdytysnesteen lämpötila on liian alhainen tai korkea.	☒ Automaattinen joutokäynnin pysäytys ei aktivoidu seuraavissa tapauksissa: S. 514, 519
	Näky, kun automaattinen joutokäynnin pysäytys ei aktivoidu, koska automaattinen lämmitysjärjestelmä* / ilmastointijärjestelmä* on käytössä ja asetetun sisälämpötilan ja todellisen sisälämpötilan välinen ero on huomattava.	☒ Automaattinen joutokäynnin pysäytys aktivoituu seuraavissa tapauksissa: S. 514, 519
	CVT-vaihteistolla varustetut mallit - Tulee näkyviin, kun järjestelmä on seuraavissa tiloissa, kun automaattinen joutokäynnin pysäytys tulee käyttöön: - Automaattinen lämmitysjärjestelmä* / ilmastointijärjestelmä* on käytössä, ja asetetun lämpötilan ja todellisen sisälämpötilan välinen ero muuttuu merkittävästi. - Sisätilan ilmankosteus on korkea.	Moottori käynnistyy automaattisesti uudelleen muutaman sekunnin kuluttua.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

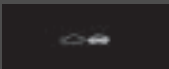
Viesti	Olosuhde	Selitys
	- Näky, kun automaattinen joutokäynnin pysäytys ei aktivoidu, koska akun lataustila on heikko. - Näky, kun akun teho on alhainen.	➤ Automaattinen joutokäynnin pysäytys S. 512, 517
	- Tulee näkyviin, kun järjestelmä on seuraavissa tiloissa, kun automaattinen joutokäynnin pysäytys tulee käyttöön: - Akun lataustila on heikko.	Moottori käynnistyy automaattisesti uudelleen muutaman sekunnin kuluttua.
	Sytty, kun automaattinen joutokäynnin pysäytysjärjestelmä otetaan käyttöön.	➤ Automaattinen joutokäynnin pysäytys S. 512, 517
	Näky, kun konepelti on auki.	Sulje konepelti.

ACC-järjestelmällä varustetut mallit

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Tulee näkyviin, kun järjestelmä ennakoi edessä oikealta kaistaa eteesi vaihtavan ajoneuvon ja alentaa ajoneuvosi nopeuden eteen tulevaan ajoneuvoon sopivaksi.	Järjestelmä pitää automaattisesti turvallisen välimatkan eteen tulevaan ajoneuvoon, kun järjestelmä ennakoi kaistanvaihdon. ➤ Järjestelmän aktivoituminen S. 556
	Tulee näkyviin, kun järjestelmä ennakoi edessä vasemmalta kaistaa eteesi vaihtavan ajoneuvon ja alentaa ajoneuvosi nopeuden eteen tulevaan ajoneuvoon sopivaksi.	Järjestelmä pitää automaattisesti turvallisen välimatkan eteen tulevaan ajoneuvoon, kun järjestelmä ennakoi kaistanvaihdon. ➤ Järjestelmän aktivoituminen S. 556

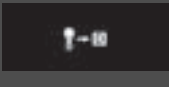
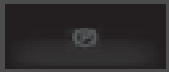
Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, kun ACC on poistunut automaattisesti käytöstä.	- Voit jatkaa asetetulla nopeudella ajamista, kun ACC:n käytöstä poiston aiheuttanut olosuhde on parantunut. Paina painiketta RES/+. ☒ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella* S. 541 ☒ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* S. 557
	- Näky, kun edellä olevaan ajoneuvoon on liian lyhyt etäisyys ACC:n ollessa käytössä. - Näky –/SET-painiketta painettaessa silloin, kun etäisyys edellä olevaan ajoneuvoon on liian lyhyt.	- ACC on poistunut automaattisesti käytöstä. ☒ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella* S. 541 ☒ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* S. 557 - ACC:tä ei voi asettaa. ☒ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella* S. 541 ☒ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* S. 557
	- Näky, jos kuljettajan turvavyö avataan, kun ACC on pysäyttämässä ajoneuvon automaattisesti. - Näky, jos –/SET-painiketta painetaan, kun kuljettajan turvavyö ei ole kiinnitettynä.	- ACC on poistunut automaattisesti käytöstä. ☒ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella* S. 541 - ACC:tä ei voi asettaa. ☒ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella* S. 541

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Viesti	Olosuhde	Selitys
 	Tulee näkyviin, jos ajoneuvon nopeus laskee nopeuteen 25 km/h ja edellä oleva ajoneuvo poistuu ACC:n toiminta-alueelta ACC:n käytön aikana.	ACC on poistunut automaattisesti käytöstä.  Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* s. 557
	Tulee näkyviin, jos painiketta RES/+ tai –/SET painetaan ajoneuvon nopeuden ollessa alle 30 km/h ja edessä oleva ajoneuvo poistuu ACC:n toiminta-alueelta.	ACC:tä ei voi asettaa.  Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* s. 557
	Näkyv, jos VSA-järjestelmä tai luistonesto kytkeytyy toimintaan ACC:n ollessa käytössä.	ACC on poistunut automaattisesti käytöstä.  Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella* s. 541  Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* s. 557
Manuaalivaihteiset mallit 	Näkyv, jos painiketta RES/+ tai –/SET painetaan ajoneuvon liikkeessa ja jarrupoljinta painettaessa.	ACC:tä ei voi asettaa.  Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* s. 557
Manuaalivaihteiset mallit 	- Näkyv, jos painiketta RES/+ tai –/SET painetaan ajoneuvon liikkeessa ja kytkinpoljinta painettaessa. - Tulee näkyviin, kun kytkinpoljinta painetaan ACC:n ollessa toiminnassa.	- ACC:tä ei voi asettaa.  Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* s. 557 - ACC on poistunut automaattisesti käytöstä.  Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* s. 557

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, jos ajoneuvon nopeus on liian suuri ACC:n asettamista varten.	Hidasta nopeutta ja aseta sitten ACC toimintaan. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* S. 557
	Tulee näkyviin, kun ACC poistuu toiminnasta ajoneuvon liian suuren nopeuden vuoksi.	Hidasta nopeutta ja aseta sitten ACC uudelleen toimintaan. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* S. 557
	Tulee näkyviin, jos ajoneuvon nopeus on liian alhainen ACC:n asettamista varten.	Nosta nopeutta ja aseta sitten ACC toimintaan. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* S. 557
	Tulee näkyviin, kun ACC poistuu toiminnasta ajoneuvon liian alhaisen nopeuden vuoksi.	Nosta nopeutta ja aseta sitten ACC uudelleen toimintaan. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* S. 557
	Näky, jos edellä oleva ajoneuvo jatkaa ajamista sen jälkeen, kun ACC on automaattisesti pysäyttänyt oman ajoneuvosi.	Jatka painamalla painiketta RES/+ tai –/SET tai painamalla kaasupoljinta. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella* S. 541
Mallit, joissa on 2,0 litran moottori 	Tulee näkyviin, jos painiketta RES/+ tai –/SET painetaan ajonvakautusjärjestelmän (VSA) ollessa kokonaan pois käytöstä. ► Ajotilana on +R-tila. S. 593	ACC:tä ei voi asettaa. ► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* S. 557

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Viesti	Olosuhde	Selitys
CVT-vaihteistolla varustetut mallit    	Näky, kun vaihteenvalitsin siirretään muuhun kuin [D]- tai [S]-asentoon ACC:n ollessa toiminnassa.	ACC on poistunut automaattisesti käytöstä. ➤ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella* S. 541
	Näky, jos –/SET-painiketta painetaan ja vaihteenvalitsin on muussa kuin [D]- tai [S]-asennossa.	ACC:tä ei voi asettaa. ➤ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella* S. 541
	Näky, jos ajoneuvo on pysäytetty hyvin jyrkkään mäkeen ACC:n ollessa toiminnassa.	ACC on poistunut automaattisesti käytöstä. ➤ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella* S. 541
	Näky, jos –/SET-painiketta painetaan ja ajoneuvo on pysäytetty hyvin jyrkkään mäkeen.	ACC:tä ei voi asettaa. ➤ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella* S. 541
	Näky, kun seisontajarru kytkeytyy automaattisesti käyttöön ACC:n ollessa toiminnassa.	ACC on poistunut automaattisesti käytöstä. ➤ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella* S. 541 ➤ Seisontajarru S. 607
	Näky, jos –/SET-painiketta painetaan seisontajarrun ollessa kytkettynä.	ACC:tä ei voi asettaa. ➤ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella* S. 541 ➤ Seisontajarru S. 607

Viesti	Olosuhde	Selitys
CVT-vaihteistolla varustetut mallit 	Näky, jos painiketta –/SET painetaan ajoneuvon liikuessa jarrupolkimen ollessa painettuna.	- ACC:tä ei voi asettaa. ☒ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella* S. 541
CVT-vaihteistolla varustetut mallit  (kellanuskea)	Näky, jos ACC-järjestelmä on poistettu toiminnasta, kun ACC on pysäyttänyt ajoneuvon automaattisesti.	Paina välittömästi jarrupoljinta.
	Vilkkuu, kun järjestelmä havaitsee todennäköisen törmäyksen edessä olevaan ajoneuvoon. Äänimerkki kuuluu.	- Estä törmäys tekemällä tarvittavat toimenpiteet (jarruta, vaihda kaistaa tms.) ☒ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella* S. 541 ☒ Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)* S. 616 ☒ Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* S. 557

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kaistavahtijärjestelmällä (LKAS) varustetut mallit

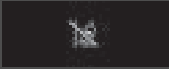
Viesti	Olosuhde	Selitys
 (kellanuskea)	Kaistavahtijärjestelmä (LKAS) Näky, kun ajoneuvo on poistumassa havaitulta kaistalta. Ohjauspyörä värisee nopeasti.	- Pidä ajoneuvo käyttämälläsi kaistalla. ➤ Kaistavahtijärjestelmä (LKAS)* S. 584
	Tieltä suistumisen ennakointi - Näky, kun ajoneuvo on poistumassa havaitulta kaistalta. Jos olet valinnut asetukseksi Vain varoitus - Ohjauspyörä värisee nopeasti, jos ajoneuvo on poistumassa havaitulta kaistalta. Jos olet valinnut asetukseksi Normaali, Viive tai Aikainen - Ohjauspyörä värisee nopeasti, jos ajoneuvo on poistumassa havaitulta kaistalta. Järjestelmä ohjaa ajoneuvoa ja auttaa sinua pysymään ajokaistalla.	- Pidä ajoneuvo käyttämälläsi kaistalla. ➤ Tieltä suistumisen ennakointi* S. 572 - Voit muuttaa tieltä suistumisen ennakoinnin asetusta. Vaihtoehdot ovat Normaali, Viive, Vain varoitus ja Aikainen. ➤ Muutettavat toiminnot S. 169, 387
	Vilkkuu, kun ajoneuvoa ei ohjata. Samalla kuuluu äänimerkki.	Käytä ohjauspyörää, niin kaistavahdin toiminta palautuu.
	Näky, kun kaistavahtijärjestelmä (LKAS) on toiminnassa tai sen painiketta on painettu, mutta kaistavahtijärjestelmään liittyvässä järjestelmässä on häiriö. Kaistavahtijärjestelmän (LKAS) toiminta poistuu automaattisesti käytöstä. Samalla kuuluu äänimerkki.	- Jos jonkin muun järjestelmän (kuten ajonvakautus-, ABS- tai jarrujärjestelmän) merkkivalo syttyy, toimi tilanteen edellyttämällä tavalla. ➤ Merkkivalot S. 104

Viesti	Olosuhde	Selitys
 (valkoinen)	Tieltä suistumisen ennakointi Jos olet valinnut asetukseksi Aikainen Näky, kun ajoneuvo on todennäköisesti poistumassa havaitulta kaistalta. Tieltä suistumisen ennakointijärjestelmä ohjaa ajoneuvoa ja auttaa sinua pysymään ajokaistalla.	—

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Tulee näkyviin, jos Rev Match -vaihtojärjestelmään liittyvässä järjestelmässä on häiriö, kun järjestelmä aktivoituu muutetun toiminnon mukaan.	Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
	Tulee näkyviin, jos ajotilaa ei voida muuttaa tietyistä tilanteista, esimerkiksi järjestelmävirheestä tai vaikeista ajo-olosuhteista, johtuen.	➤ Ajotilan kytkin S. 510
Mallit, joissa on takasumuvalo 	Tulee näkyviin, jos konepellin ponnahdusjärjestelmässä on häiriö.	Tarkastuta ajoneuvo jälleenmyyjällä mahdollisimman pian. ➤ Konepellin ponnahdusjärjestelmä * S. 69

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Viesti näytetään, kun ajoneuvo on +R-tilassa ja olet painanut tieltä suistumisen ennakkoinnin painiketta sen jälkeen, kun ajonvakautusjärjestelmä (VSA) on poistettu käytöstä pitämällä painiketta  (VSA OFF) painettuna.	✎ Ajotilan kytkin S. 510 ✎ Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) käynnistys ja sammutus S. 592
	Viesti näytetään, kun ajoneuvo on +R-tilassa ja olet painanut aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) painiketta sen jälkeen, kun ajonvakautusjärjestelmä (VSA) on poistettu käytöstä pitämällä painiketta  painettuna.	✎ Ajotilan kytkin S. 510 ✎ Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) käynnistys ja sammutus S. 592
	Viesti näytetään, kun ajoneuvo on +R-tilassa ja olet poistanut ajonvakausjärjestelmän (VSA) käytöstä painamalla painiketta . Viesti näytetään uudelleen ajonvakausjärjestelmän käytöstäpoiston jälkeen, jos ajoneuvon ajotilaa vaihdetaan.	- Ota Honda Sensing uudelleen käyttöön ottamalla ajonvakautusjärjestelmä (VSA) käyttöön painamalla painiketta . Tämän jälkeen voit ottaa käyttöön uudelleen käyttöön seuraavat ominaisuudet: ✎ Tieltä suistumisen ennakointi* S. 572 ✎ Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)* S. 616

Mittarit

Mittareihin kuuluvat nopeusmittari, kierroslukumittari, polttoainemittari ja niihin liittyvät merkkivalot. Ne näkyvät, kun virtalukko on ON  -asennossa*¹.

Nopeusmittari

Näyttää ajonopeuden mittayksikkönä km/h tai mph.

Kierroslukumittari

Näyttää moottorin kierrosten määrän minuutissa.

Polttoainemittari

Näyttää polttoainesäiliössä jäljellä olevan polttoainemäärän.

Lämpömittari

Ilmoittaa moottorin jäähdytysnesteen lämpötilan.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

»Nopeusmittari

Oikealta ohjattava malli

Paina  (näyttö/tiedot) -painiketta toistuvasti, kunnes kuvake  näkyy kuljettajan tietonäytössä. Paina **ENTER**-painiketta. Paina sitä sitten uudelleen ja pidä painettuna. Nopeusmittarin lukema ja näytetyt yksiköt vaihtuvat yksiköiden km/h ja mph välillä.

»Polttoainemittari

HUOM

Ajoneuvoon lisättävä polttoainetta, kun lukema lähestyy arvoa . Polttoaineen loppuminen voi aiheuttaa moottorin sytytyskatkoja, mikä vaurioittaa katalysaattoria.

Polttoaineen todellinen jäljellä oleva määrä saattaa poiketa polttoainemittarin näyttämästä.

»Lämpömittari

HUOM

Jos ajoneuvolla ajetaan, vaikka lämpömittarin osoitin on yläalueella, moottori voi vahingoittua vakavasti. Pysäytä turvallisesti tienvarteen ja odota, että moottorin lämpötila palautuu normaaliksi.

➤ **Ylikuumeneminen** S. 762

■ Ylösvaihdon taustavalo *



Vilkkuu, kun moottorin nopeus yltää lähelle kierroslukumittarin punaista aluetta.

►► Ylösvaihdon taustavalo *

Voit kytkeä ylösvaihdon taustavalon vilkkuominaisuuden käyttöön ja pois käytöstä muutettavilla toiminnoilla.

► **Muutettavat toiminnot*** S. 169, 387

Kuljettajan tietonäyttö

Matkamittari, osamatkamittari, ulkolämpötilan osoitin ja muut mittarit näkyvät kuljettajan tietonäytössä.

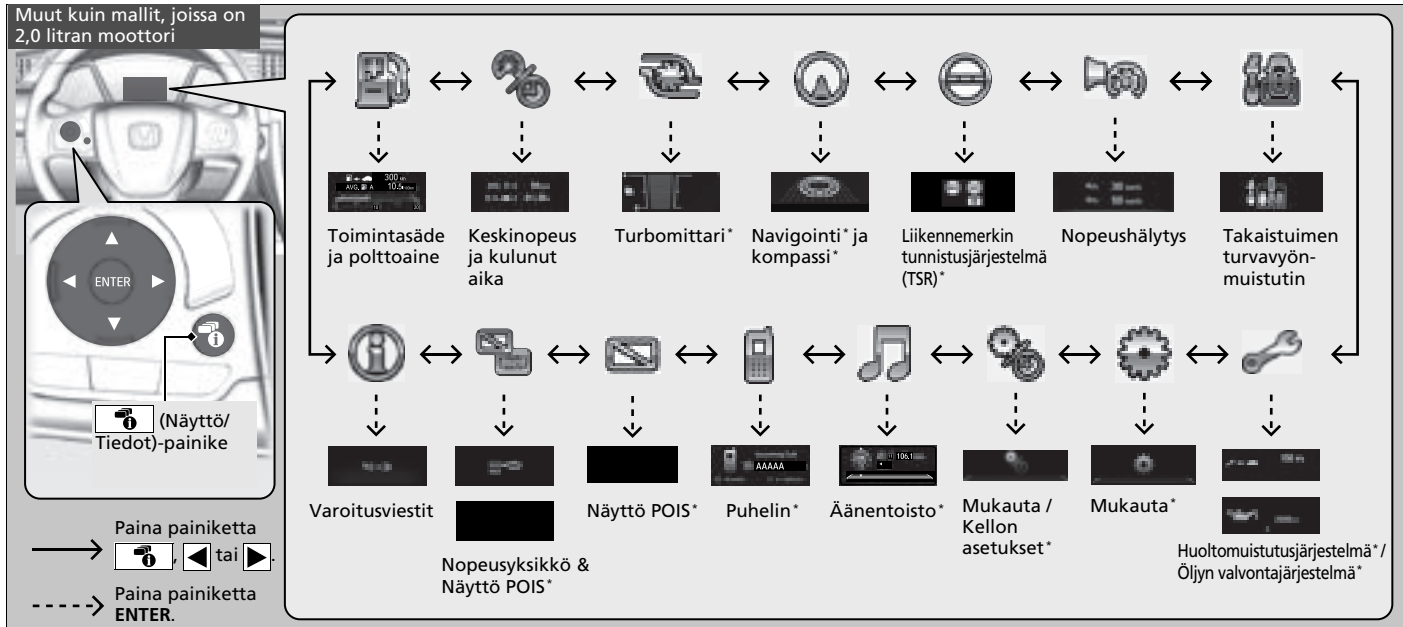
Se näyttää myös tärkeitä viestejä, kuten varoituksia ja muita hyödyllisiä tietoja.

Näytön vaihto

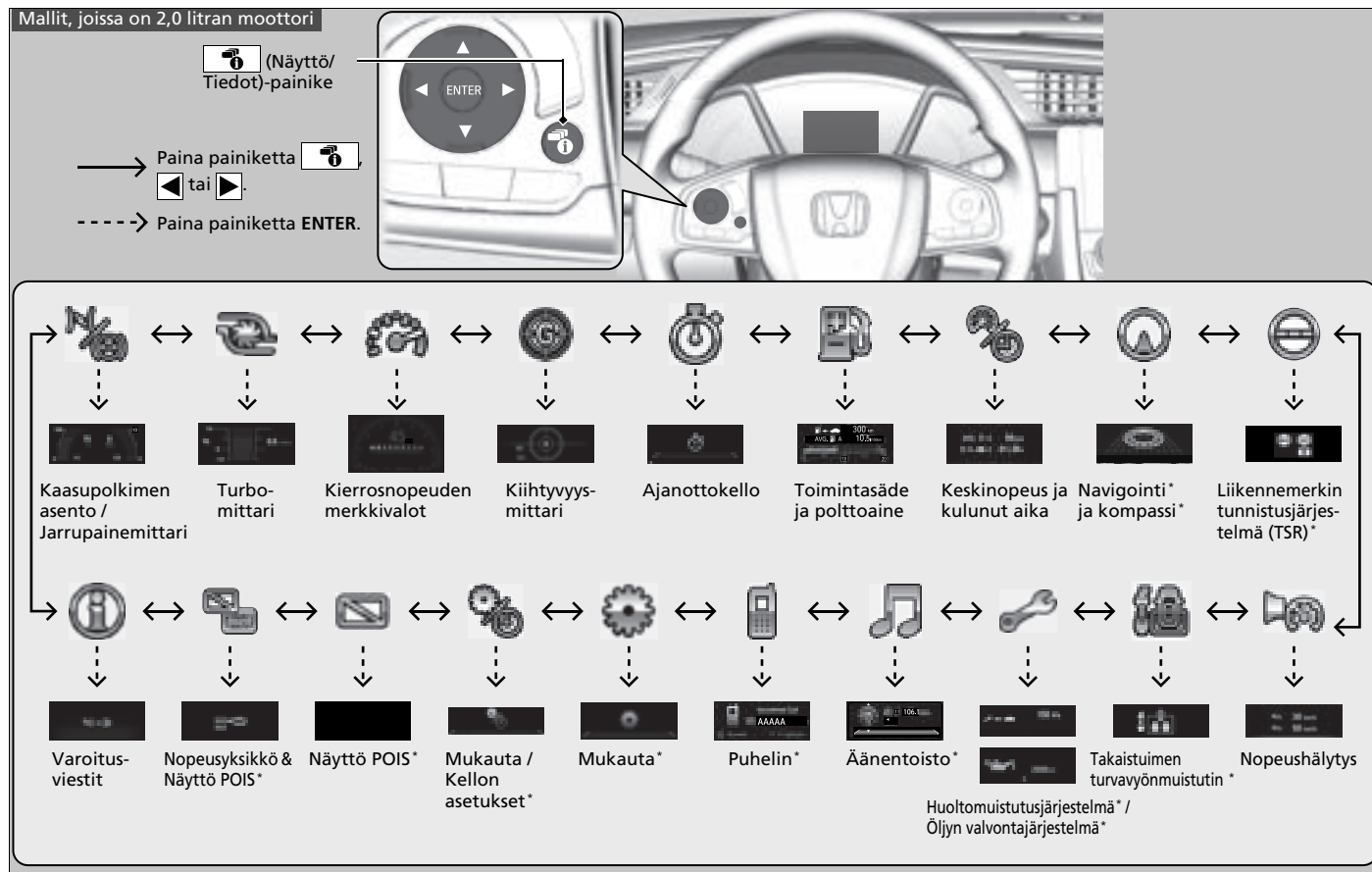
Päänäytöt

Voit muuttaa näyttöä painamalla  (Näyttö/tiedot) -painiketta ja sitten painiketta

 tai . Saat yksityiskohtaiset tiedot näkyviin painamalla **ENTER**-painiketta.

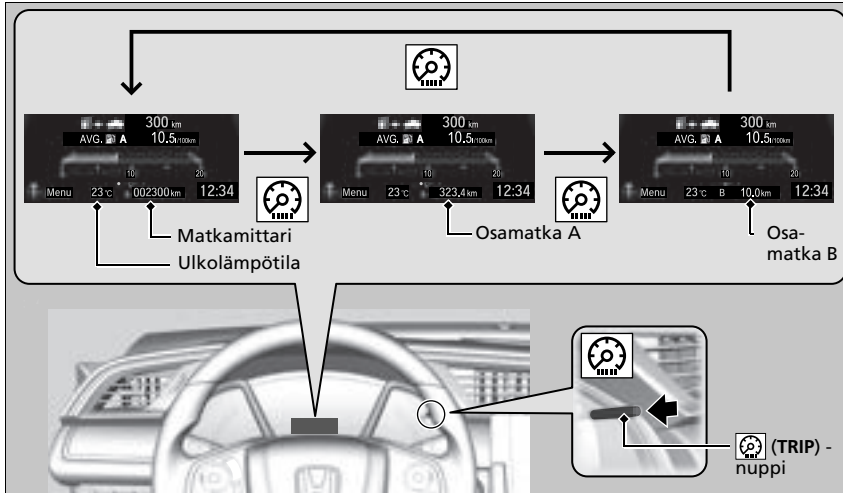


* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



■ Ajotietokone

Vaihda näyttöä painamalla  (TRIP) -nuppia.



■ Matkamittari

Näyttää ajoneuvolle kerääntyneen kokonaisajokilometri- tai -mailimäärän.

■ Osamatkamittari

Näyttää ajokilometri- tai -mailimäärän, joka on ajettu viimeisen nollauksen jälkeen. Mittareilla A ja B voidaan mitata kaksi eri osamatkaa.

► Osamatkamittari

Voit vaihtaa osamatkamittareiden A ja B välillä painamalla  -nuppia.

■ Osamatkamittarin nollaus

Voit nollata osamatkamittarin vaihtamalla sen näyttöön ja pitämällä sen jälkeen -nuppia painettuna. Osamatkamittari nollautuu lukemaan **0.0**.

■ Polttoaineen keskikulutus

Näyttää polttoaineen arvioidun keskikulutuksen kummallekin osamatkamittarille (l/100 km). Näyttö päivittyy tietyin väliajoin. Kun osamatkamittari nollataan, myös polttoaineen keskikulutus nollautuu.

■ Toimintamatka

Näyttää arvioidun matkan, joka voidaan ajaa jäljellä olevalla polttoaineella. Arvioitu matka perustuu ajoneuvon tämänhetkiseen polttoaineen kulutukseen.

■ Kulunut aika

Näyttää kuluneen ajan siitä, kun matka A tai matka B nollattiin edellisen kerran.

■ Keskinopeus

Näyttää keskinopeuden mittayksikössä km/h tai mph siitä, kun osamatka A tai osamatka B nollattiin edellisen kerran.

■ Polttoaineen hetkellisen kulutuksen mittari

Näyttää polttoaineen hetkellisen kulutuksen palkkina mittayksikössä l/100 km.

» Polttoaineen keskikulutus

Voit valita, milloin polttoaineen keskikulutus nollataan.

» **Muutettavat toiminnot*** S. 169, 387

» Kulunut aika

Voit valita, milloin kulunut aika nollataan.

» **Muutettavat toiminnot*** S. 169, 387

» Keskinopeus

Voit valita, milloin keskinopeus nollataan.

» **Muutettavat toiminnot*** S. 169, 387

■ Huoltomuistutusjärjestelmä *

Näyttää huoltomuistutusjärjestelmän.

► **Huoltomuistutusjärjestelmä** * S. 649

■ Öljyn valvontajärjestelmä *

Näyttää öljyn valvontajärjestelmän.

► **Öljyn valvontajärjestelmä** * S. 654

■ Takaistuimen turvavyönmuistutin

Näkyä, kun jokin takaistuinten turvavyöistä lukitaan tai avataan.

■ Ulkolämpötila

Näyttää ulkolämpötilan celsiusasteina.

Jos ulkolämpötila on ollut alle 3 °C, kun virtalukko käännetään ON  -asentoon*¹, ulkolämpötilan osoitin vilkkuu kymmenen sekuntia.

■ Ulkolämpötilan näytön säätö

Voit säätää lämpötilalukemaa enintään ±3 °C, jos lämpötilalukema vaikuttaa virheellisesti.

■ Turbomittari *

Kun turboahdin ahtaa imuilmaa, tämä mittari näyttää ahtopaineen.

►► Ulkolämpötila

Lämpötilatunnistin on etupuskurissa.

Tienpinnasta säteilevä lämpö tai toisen ajoneuvon tuottama pakokaasu voi vaikuttaa lämpötilalukemaan, kun ajonopeus on alle 30 km/h.

Näytön päivittyminen saattaa kestää useita minutteja, kun lämpötilalukema on vakautunut.

Korjaa lämpötilaa kuljettajan tietonäytön tai äänentoisto-/tietonäytön mukautettujen toimintojen avulla.

► **Muutettavat toiminnot** * S. 169, 387

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

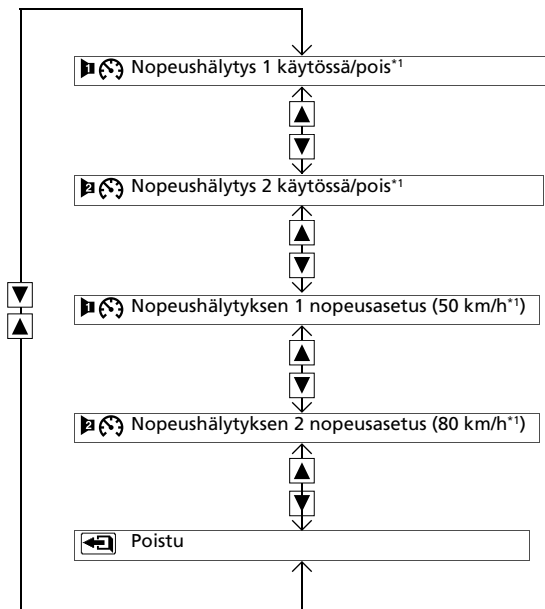
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Nopeushälytys

Asettaa nopeushälytyksen käyttöön ja vaihtaa nopeushälytyksen asetuksen.

Aina painiketta ▲/▼ painettaessa nopeushälytyksen asetus muuttuu seuraavasti:

Kojelauta



*1: Oletusasetus

■ Navigointi*

■ Kompassi*

Näyttää kompassinäytön.

■ Yksityiskohtainen opastus

Kun navigointijärjestelmän* tai Android Auto -järjestelmän reittiopastus on käytössä, näytössä näkyy yksityiskohtainen opastus määränpäähän.

➤ **Katso lisätietoja navigointijärjestelmän käyttöoppaasta.**

➤ **Android Auto** S. 376

■ Liikennemerkkin tunnistusjärjestelmä (TSR)*

Näyttää liikennemerkkien tunnistusjärjestelmän.

➤ **Liikennemerkkin tunnistusjärjestelmä (TSR)*** S. 577

■ Äänentoisto*

Näyttää äänentoistotiedot.

➤ **Äänentoistojärjestelmän perustoiminnot** S. 290, 315

■ Puhelin*

Näyttää nykyiset puhelutiedot.

➤ **Hands free -puhelinjärjestelmä** S. 427, 448

» Navigointi*

Voit valita, tulevatko tarkat kääntymisohjeet näyttöön reittiopastuksen aikana.

➤ **Muutettavat toiminnot** S. 387

■ Kiihtyvyyssmittari*

Näyttää ajoneuvon ajon aikana kohdistuvan kuormituksen voiman (G) ja suunnan.

■ Jarrupainemittari*

Näyttää jarrupaineen (yksikössä MPa), kun jarruja käytetään.

■ Kaasupolkimen asentomittari*

Näyttää kaasupolkimen asennon prosentteina.

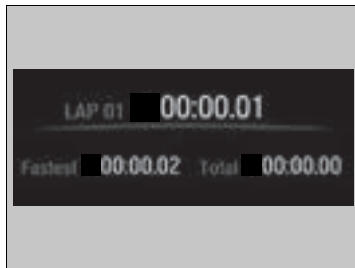
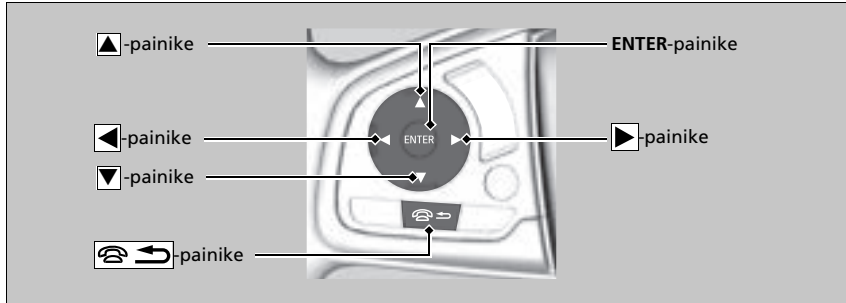
■ Kierrosnopeuden merkkivalot*



Sytyvät vasemmalta oikealle moottorin nopeuden mukaan.

Ajanottokello*

Mittaa kierrosajan sekä näyttää edelliset mittausajat, väliajan ja nopeimman kierrosajan.



Kierrosajan mittaaminen

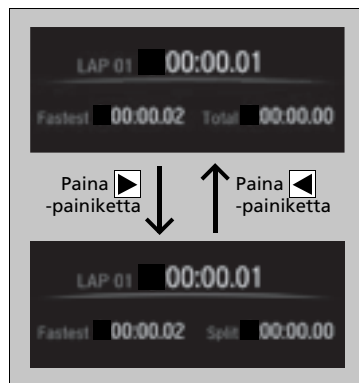
1. Näytä kierrosajan mittausnäyttö painamalla **ENTER**-painiketta.
2. Käynnistä mittaus painamalla **ENTER**-painiketta.
3. Lopeta mittaus painamalla uudelleen **ENTER**-painiketta.
 - Mittaa kierrosaika painamalla painiketta / kierroksen päätteeksi.
 - Voit palata **Ajanottokellon** näyttöön painamalla (Lopeta/takaisin)-painiketta.

Ajanottokello*

Käytä tätä mittaustoimintoa vain, kun se on turvallista.

Kierrosajan mittausväli on 00.00.00 – 9.59.59,99.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



■ Kierrosmuistin tarkistaminen ja tyhjentäminen

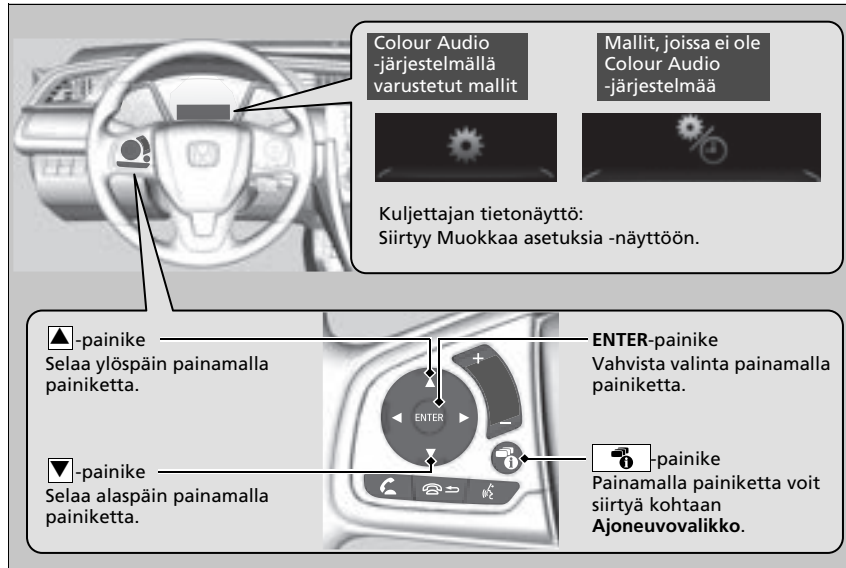
- Tarkista kierrosmuisti painamalla painiketta (kun kierrosajanotto ei ole käynnissä), jolloin näyttö vaihtuu ja voit painamalla painiketta / selata kierrosaikoja.
► Järjestelmässä voi olla kerralla tallennettuna 20 kierrosaikaa.
- Tyhjennä kierrosmuisti pitämällä painettuna painiketta / kun kierrosajanotto ei ole käynnissä.
- Pääset palaamaan kierrosajan mittausnäytölle painamalla -painiketta.
- Voit palata **Ajanottokellon** näyttöön painamalla (Lopeta/takaisin)-painiketta.

Muutettavat toiminnot*

Tiettyjä toimintoja voidaan mukauttaa kuljettajan tietonäytön avulla.

Muuttaminen

Valitse  /  (Muokkaa asetuksia) -näyttö painamalla  -painiketta, kun virtalukko on ON  -asennossa, ajoneuvo on kokonaan pysähtynyt ja vaihteenvälisin on  -asennossa (CVT-vaihteisto) ja seisontajarru on kytkettynä (manuaalivaihteisto). Valitse  /  ja paina sitten **ENTER**-painiketta.



Muutettavat toiminnot*

Jos haluat mukauttaa muita toimintoja, paina painiketta  / .

► **Luettelo muutettavista asetuksista** S. 173

► **Esimerkki muokkausasetuksista** S. 179

Asetusten muuttaminen:

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

Vaihda  -asentoon.

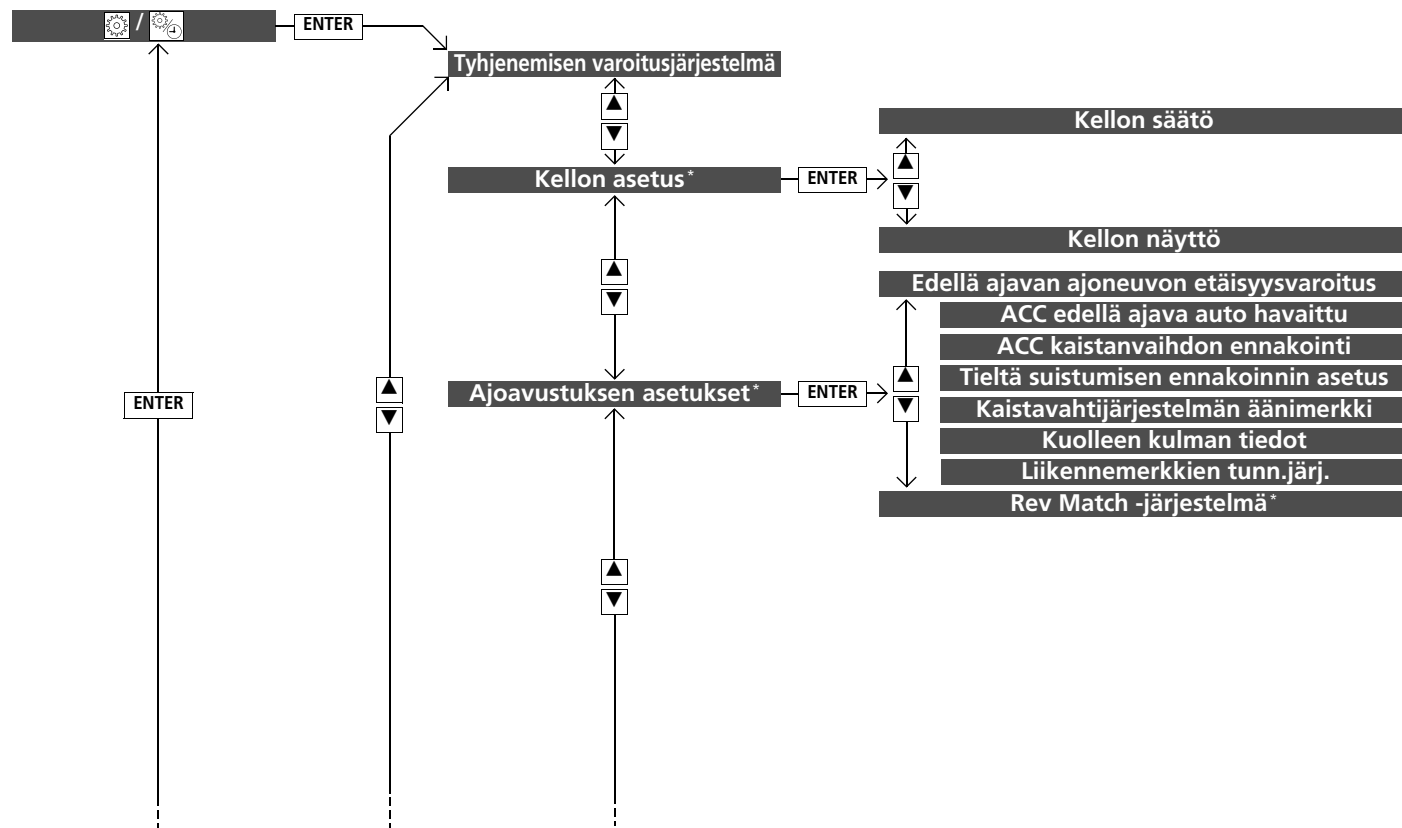
Manuaalivaihteistolla varustetut mallit

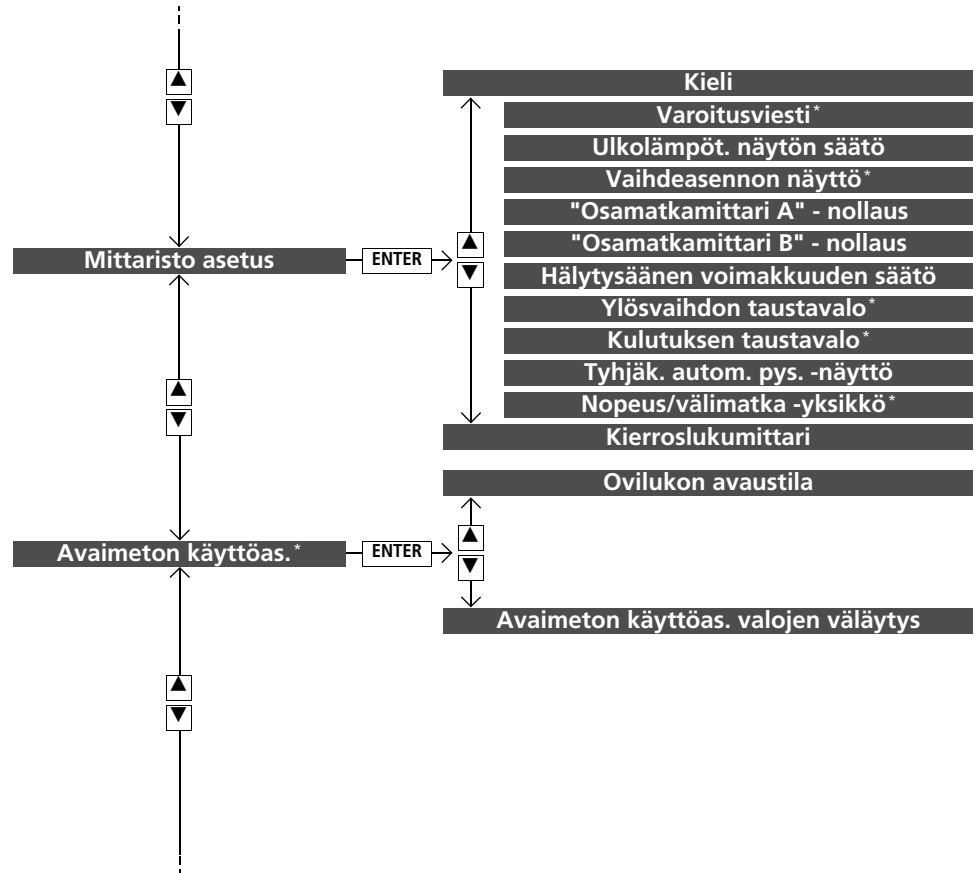
Kytke seisontajarru.

■ Näyttöissä eteneminen

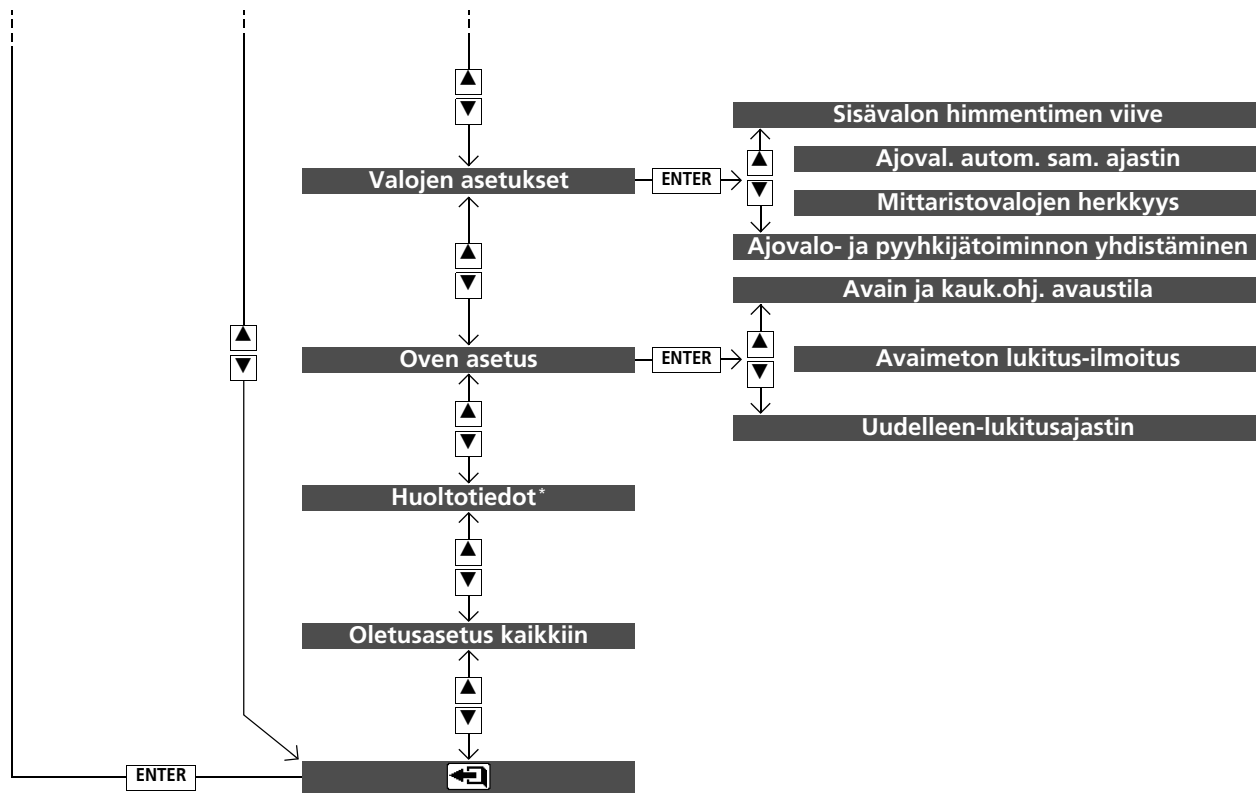
Paina painiketta .

Kojelauta





* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



■ Luettelo muutettavista asetuksista

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä	—	Alustaa tyhjenemisen varoitusjärjestelmän.	Alusta/Peruuta
Kellon asetus*	Kellon säätö	Aseta kellonaika. ➤ Kellon säätäminen S. 184	—
	Kellon näyttö	Valitse 24 tunnin näyttö, 12 tunnin näyttö tai ei näyttöä.	24 h/12 h*/OFF

*1: Oletusasetus

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Ajoavustuksen asetukset*	Edellä ajavan ajoneuvon etäisyysvaroituis	Voit muuttaa etäisyyttä, jonka kohdalla CMBS antaa varoituksen.	Pitkä/Normaali*¹/Lyhyt
	ACC edellä ajava auto havaittu	Järjestelmä antaa äänimerkin, kun se havaitsee ajoneuvon tai kun ajoneuvo poistuu ACC:n toiminta-alueelta.	On/Off*¹
	ACC kaistanvaihdon ennakointi	Kytkee ACC:n kaistanvaihdon ennakkoinnin käyttöön tai pois käytöstä.	ON*¹/OFF
	Tieltä suistumisen ennakkoinnin asetus	Muuttaa tieltä suistumisen ennakkoinnin asetusta.	Aikainen / Normaali / Viive*¹ / Vain varoitus
	Kaistavahtijärjestelmän äänimerkki	Järjestelmä antaa äänimerkin, kun kaistavahtijärjestelmän (LKAS) toiminta keskeytetään.	On/Off*¹
	Kuolleen kulman tiedot	Muuttaa kuolleen kulman avustimen asetuksia.	Ääni- ja valomerkkihälytys*¹ / Vain näkyvä varoitus / OFF
	Liikennemerkkien tunn.järj.	Valitsee, näytetäänkö liikennemerkkien pienet kuvakkeet kuljettajan tietonäytössä.	Pienet kuvakkeet käytössä*¹ / Pienet kuvakkeet pois
	Rev Match -järjestelmä*	Kytkee Rev Match -järjestelmän käyttöön tai poistaa sen käytöstä.	ON*¹/OFF

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Mittaristo asetus	Kieli	Vaihtaa käytettävän kielen.	Englanti ^{*1} /Ranska/Espanja/ Saksa/Italia/Portugali/ Venäjä/Suomi/Norja/Ruotsi/ Tanska/Hollanti/Puola/ Turkki
	Varoitusviesti*	Määrittää, näytetäänkö varoitusviesti.	On/Off ^{*1}
	Ulkolämpöt. näytön säätö	Säätää lämpötilalukemaa muutamalla asteella.	-3 °C ~ ±0 °C ^{*1} ~ +3 °C
	Vaihdeasennon näyttö*	Kytkee vaihdeasennon näytön käyttöön tai pois käytöstä.	ON ^{*1} /OFF
	"Osamatkamittari A" -nollaus	Määrittää, kuinka osamatkamittari A, polttoaineen keskikulutus A, keskinopeus A ja kulunut aika A nollataan.	Tankkauksen yhteydessä / Kun virta on katkaistu / Manuaalinen nollaus ^{*1}
	"Osamatkamittari B" -nollaus	Määrittää, kuinka osamatkamittari B, polttoaineen keskikulutus B, keskinopeus B ja kulunut aika B nollataan.	Tankkauksen yhteydessä / Kun virta on katkaistu / Manuaalinen nollaus ^{*1}

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Mittaristo asetus	Hälytysäänen voimakkuuden säätö	Muuttaa hälytysäänten, kuten äänimerkkien, varoitusäänten ja suuntavilkun äänen, voimakkuutta.	Maksimi/Keski^{*1}/Minimi
	Ylösvaihdon taustavalo[*]	Kytkee ylösvaihdon taustavalon vilkunnan käyttöön tai pois käytöstä.	ON^{*1}/OFF
	Kulutuksen taustavalo[*]	Kytkee ympäristömittarin käyttöön ja pois käytöstä.	ON^{*1}/OFF
	Tyhjäk. autom. pys. -näyttö	Valitse, näytetäänkö automaattisen joutokäynnin pysäytyksen näyttö vai ei.	ON^{*1}/OFF
	Nopeus/välimatka -yksikkö[*]	Valitsee ajotietokoneen mittayksiköt.	mph-miles^{*1}/km/h-km
	Kierroslukumittari	Valitsee, näytetäänkö kierroslukumittari kuljettajan tietonäytössä.	ON^{*1}/OFF
Avaimeton käyttöas.[*]	Ovilukon avaustila	Määrittää, minkä ovien lukitus avautuu, kun kuljettajan ovenkahvaan tartutaan.	Vain kuljettajan ovi^{*1}/Kaikki ovet
	Avaimeton käyttöas. valojen väläytys	Jotkin ulkovalot välähtävät, kun lukitset ovet / avaat niiden lukituksen.	ON^{*1}/OFF

* 1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Valojen asetukset	Sisävalon himmentimen viive	Vaihtaa kestoa, jonka sisävalot palavat ovien sulkemisen jälkeen.	60s/30s^{*1}/15s
	Ajoval. autom. sam. ajastin	Vaihtaa kestoa, jonka ulkovalot palavat kuljettajan oven sulkemisen jälkeen.	60s/30s/15s^{*1}/0s
	Mittaristovalojen herkkyyys	Muuttaa kojetaulun kirkkauden herkkyyden tilanteissa, joissa ajovalokatkaisin on AUTO -asennossa.	Maksimi/Suuri/Keskiarvo^{*1}/Matala/Minimi
	Ajovalo- ja pyyhkijätoiminnon yhdistäminen	Muuttaa pyyhkijätoiminnon asetukset tilanteissa, joissa ajovalot kytkeytyvät automaattisesti ajovalokatkaisimen ollessa AUTO -asennossa.	ON^{*1}/OFF

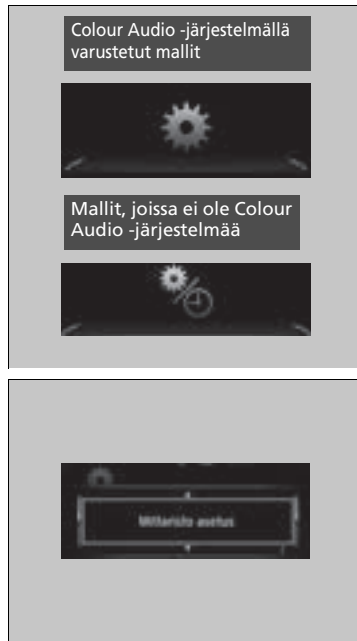
*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Oven asetus	Avain ja kauk.ohj. avaustila	Asettaa joko kuljettajan oven tai kaikkien ovien lukituksen avauksen, kun virta-avainta käytetään ensimmäisen kerran.	Vain kuljettajan ovi^{*1}/ Kaikki ovet
	Avaimeton lukitus-ilmoitus	LUKITUS / LUKITUKSEN AVAUS – ulkovalot välähtävät.	ON^{*1}/OFF
	Uudelleen-lukitusajastin	Muuttaa aikaa, jonka kuluttua ovet lukittuvat uudelleen ja hälytysjärjestelmä aktivoituu, jos mitään ovea ei avata ajoneuvon lukituksen avaamisen jälkeen.	90s/60s/30s^{*1}
Huoltotiedot*	—	Peruuttaa/nollaa huoltomuistuttimen näytön* / öljyn valvontajärjestelmän näytön* huollon suorittamisen jälkeen.	Huoltomuistutusjärjestelmällä varustetut mallit
			Peruutus / Kaikki huoltovuorossa olevat Mallit, joissa on öljyn valvontajärjestelmä
Oletusasetus kaikkiin	—	Peruuttaa/nollaa kaikki muokatut asetukset ja palauttaa oletusasetukset.	Peruuta/Nollaa OK/Peruutus

*1: Oletusasetus

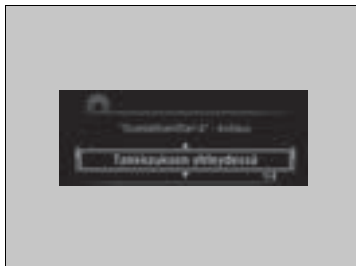
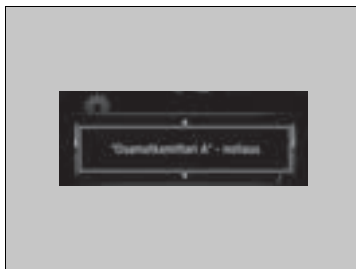
■ Esimerkki muokkausasetuksista

Alla on näytetty, kuinka **Osamatkamittari A - nollaus** -asetukseksi valitaan **Tankkauksen yhteydessä**. Asetuksen "**Osamatkamittari A**" - nollaus oletusarvo on **Manuaalinen nollaus**.



1. Paina painiketta  ja valitse  .
Paina sitten **ENTER**-painiketta.

2. Paina /-painiketta, kunnes näytössä näkyy **Mittaristoasetus**.
3. Paina painiketta **ENTER**.
► **Kieli** tulee ensin näyttöön.

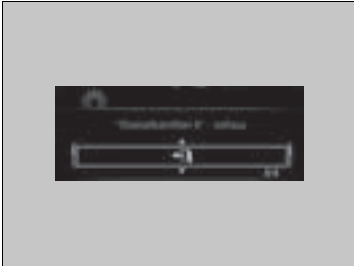


4. Paina / -painiketta, kunnes näytössä näkyy **Osamattamittari A - nollaus**. Paina sitten **ENTER**-painiketta.

► Näyttö vaihtuu muokkausasetusten näytöksi, jossa voit valita **Tankkauksen yhteydessä**, **Kun virta on katkaistu**, **Manuaalinen nollaus** tai **Poistu**.

5. Paina / -painiketta ja valitse **Tankkauksen yhteydessä**. Paina sitten **ENTER**-painiketta.

► **Tankkauksen yhteydessä** -ikkuna tulee näkyviin, ja näyttö palaa muokkausvalikkoon.



6. Paina  /  -painiketta, kunnes näytössä näkyy . Paina sitten **ENTER**-painiketta.
7. Toista vaihe 6, kunnes pääset takaisin normaalinäyttöön.

Hallintalaitteet

Tässä luvussa selitetään, kuinka ajamiseen tarvittavia hallintalaitteita käytetään.

Kello	184
Ovien lukitus ja lukituksen avaus	186
Avaintyytit ja -toiminnot	186
Avaimettoman kaukosäätimen heikko signaali*	188
Ovien lukitus / lukituksen avaus ulkopuolelta	189
Ovien lukitus / lukituksen avaus sisäpuolelta	199
Lapsilukot	200
Automaattinen ovien lukitus/lukituksen avaus*	201
Takaluukku	202
Hälytysjärjestelmä	
Käynnistyksenestojärjestelmä	205
Hälytysjärjestelmän hälytys	206
Ultraäänitunnistimet*	208
Teholukitus*	209

Ikkunoiden avaaminen ja sulkeminen	210
Kattoluukku*	214
Ohjauspyörän tuntumassa olevien katkaisimien käyttö	216
Virtalukko*	216
ENGINE START/STOP -painike*	217
Virtalukkoasennon ja virtatilan vertailu ...	220
Suuntavilkut	221
Valokatkaisimet	222
Etu-* ja takasumuvalot*	225
Ajovalojen korkeudensäädin*	227
Päivävalot	229
Kaukovaloautomaatika*	230
Pyyhkimet ja pesulaitteet	233
Kirkkauden säätö	237

Takalasinlämmittimen / lämmitettävän ovipeilin* painike	238
Ohjauspyörän säätö	239
Peilien säätö	
Taustapeili	240
Sähkötoimiset ovipeilit	241
Istuimien säätö	243
Sisävalot / matkustamon mukavuusvarusteet	
Sisävalot	252
Matkustamon mukavuusvarusteet	254
Lämmitysjärjestelmä*	270
Ilmastointijärjestelmä*	275

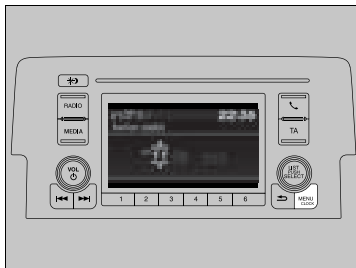
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kellon säätäminen

Mallit ilman navigointijärjestelmää

Voit säätää kellonäytön aikaa, kun virtalukko on ON *1 -asennossa.

Ajan säätö



Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

MENU/CLOCK-painikkeen käyttäminen

1. Pidä **MENU/CLOCK**-painiketta painettuna.
► **Kellon säätö** on valittuna.
2. Määritä tunnit kiertämällä valitsinta ja paina sitten -painiketta.
3. Määritä minuutit kiertämällä valitsinta ja paina sitten -painiketta.
4. Vahvista valinta kiertämällä -valitsinnupia ja valitsemalla **Aseta**. Paina sitten painiketta .

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Äänentoisto-/tietonäytön asetusvalikon käyttäminen

1. Valitse **Asetukset**.
2. Valitse **Kello**.
3. Valitse **Kellon säätö**.
4. Valitse tai , jos haluat asettaa tunnit.
5. Valitse tai , jos haluat asettaa minuutit.
Valitse sitten **OK**.



» Kellon säätäminen

Voit vaihtaa kellon näyttötavaksi 12 tai 24 tuntia.

► **Muutettavat toiminnot*** S. 169, 387

Mallit, joissa ei ole Colour Audio -järjestelmää

Kellonaikaa ei voi säätää ajoneuvon ollessa liikkeessä.

Navigointijärjestelmällä varustetut mallit

Kellonaika päivittyy automaattisesti äänentoistojärjestelmän kautta, joten kellonaikaa ei tarvitse säätää.

» MENU/CLOCK-painikkeen käyttäminen

Näillä symboleilla osoitetaan valitsinnupin käyttäminen.

Valitse pyörittämällä .

Etene painamalla .

» Äänentoisto-/tietonäytön asetusvalikon käyttäminen

Voit ottaa kellonäytön käyttöön tai poistaa sen käytöstä.

► **Muutettavat toiminnot** S. 387

Voit säätää kellonaikaa myös koskettamalla näytön oikeassa yläkulmassa näkyvää kellokuvaketta.

1. Kosketa näytön kellokuvaketta muutaman sekunnin ajan.
2. Valitse **Kellon säätö**.
3. Valitse tai , jos haluat asettaa tunnit.
4. Valitse tai , jos haluat asettaa minuutit. Valitse sitten **OK**.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



Mallit ilman äänentoistojärjestelmää

■ Kuljettajan tietonäytön asetusvalikon käyttäminen

1. Paina painiketta  ja valitse . Paina sitten **ENTER**-painiketta.
2. Paina /-painiketta, kunnes näytössä näkyy **Kellon asetus**.
3. Paina painiketta **ENTER**.
4. Valitse **Kellon säätö** painamalla **ENTER**-painiketta.
5. Paina /-painiketta, jos haluat muuttaa tunteja. Paina sitten **ENTER**-painiketta.
6. Paina /-painiketta, jos haluat muuttaa minuutteja. Paina sitten **ENTER**-painiketta.
 - Näyttö palaa normaaliin näyttötilaan.

Avaintyypit ja -toiminnot

Tämän ajoneuvon kanssa toimitetaan seuraavat avaimet:

Sisääntaittuva avain*



Avaimeton kaukosäädin*



Käytä avaimia moottorin käynnistämiseen ja sammuttamiseen sekä kaikkien ovien ja takaluukun lukitsemiseen ja lukituksen avaamiseen. Voit käyttää myös kauko-ohjainta kaikkien ovien ja takaluukun lukitsemiseen ja avaamiseen.

Avaintyypit ja -toiminnot

Kaikissa avaimissa on käynnistyskenestöjärjestelmä. Käynnistyskenestöjärjestelmä auttaa suojaamaan ajoneuvoa varkaudelta.

Käynnistyskenestöjärjestelmä S. 205

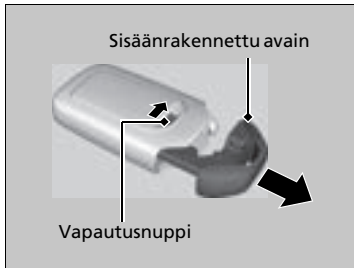
Estä näppäimien vaurioituminen noudattamalla seuraavia ohjeita:

- Älä jätä avaimia suoraan auringonvaloon tai alttiiksi korkealle lämpötilalle tai suurelle ilmankosteudelle.
- Älä pudota avaimia äläkä aseta raskaita esineitä niiden päälle.
- Pidä näppäimet kuivina ja puhtaina pölystä ja hiekasta.
- Älä pura avaimia muuten kuin pariston vaihtoa varten.

Jos avaimissa olevat piirit vaurioituvat, moottori ei välttämättä käynnisty ja kauko-ohjain ei toimi.

Jos avaimet eivät toimi kunnolla, tarkastuta ne jälleenmyyjällä.

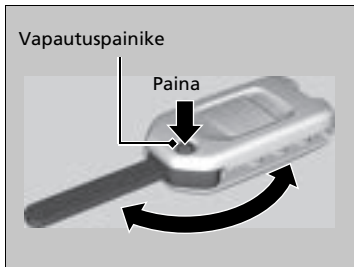
Sisäänasennettu avain *



Sisäänasennettua avainta voidaan käyttää ovien lukitukseen ja lukituksen avaamiseen, kun avaimettoman kaukosäätimen paristo heikkenee ja keskuslukituksen lukitus- ja avaustoiminto on pois käytöstä.

Sisäänasennettu avain poistetaan liu'uttamalla vapautusnappia ja vetämällä avain irti. Asenna sisäänrakennettu avain takaisin työntämällä avainta avaimettomaan kaukosäätimeen, kunnes se naksahtaa.

Sisääntaittuva avain *



Avain taittuu kauko-ohjaimen sisään.

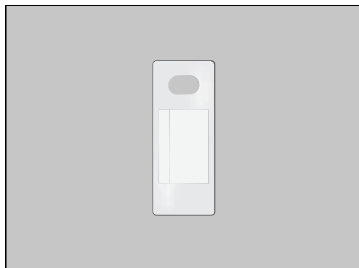
1. Taita avain esiin kauko-ohjaimesta painamalla vapautuspainiketta.
► Varmista, että avain avautuu täyteen pituuteen.
2. Sulje avain painamalla vapautuspainiketta ja paina sitten avain kauko-ohjaimen sisään, kunnes kuulet naksahduksen.

Sisääntaittuva avain *

Jos avainta ei ole avattu täyteen pituuteen, käynnistysenestöjärjestelmä ei välttämättä toimi kunnolla ja moottori ei käynnisty.
Vältä koskettamasta avainta, kun se avautuu tai taittuu sisään.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Avainnumerolipuke



Sisältää numeron, jota tarvitaan korvaavan avaimen ostoon.

Avaimettoman kaukosäätimen heikko signaali *

Ajoneuvo lähettää radioaaltoja avaimettoman kaukosäätimen paikantamista varten, kun ovia ja takaluukkua lukitaan, lukitusta avataan tai moottoria käynnistetään.

Ovien ja takaluukun lukitseminen, lukituksen avaaminen tai moottorin käynnistäminen ei välttämättä onnistu tai toimii epäluotettavasti seuraavissa tilanteissa:

- Lähellä oleva laite lähettää voimakkaita radioaaltoja.
- Avaimetonta kaukosäädintä pidetään samassa paikassa televiestintälaitteiden, kannettavien tietokoneiden, matkapuhelimien tai langattomien laitteiden kanssa.
- Metallisine koskettaa avaimetonta kaukosäädintä tai peittää sen.

» Avainnumerolipuke

Pidä avainnumerolipuke erillään avaimesta turvallisessa paikassa muualla kuin ajoneuvossa.
Jos haluat ostaa lisäavaimia, ota yhteys jälleenmyyjään.

Jos kadotat avaimen etkä voi käynnistää moottoria, ota yhteys jälleenmyyjään.

» Avaimettoman kaukosäätimen heikko signaali *

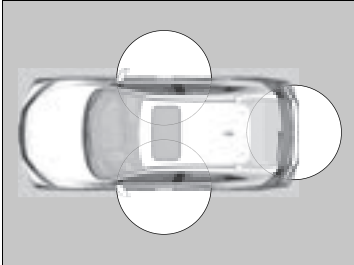
Avaimettoman kaukosäätimen ja ajoneuvon välinen tiedonsiirto kuluttaa kaukosäätimen paristoa.

Paristo kestää noin kaksi vuotta, mutta käyttöikä voi vaihdella käyttöiheyden perusteella.

Paristo kuluu aina, kun avaimeton kaukosäädin vastaanottaa voimakkaita radioaaltoja. Älä laita sitä lähelle sähkölaitteita, kuten televisiota ja tietokonetta.

Ovien lukitus / lukituksen avaus ulkopuolelta

■ Avaimettoman järjestelmän käyttö *



Kun avaimeton kaukosäädin on mukana, voit lukita ovet ja takaluukun tai avata niiden lukituksen. Voit lukita ovet ja takaluukun ja avata niiden lukituksen noin 80 senttimetrin etäisyydeltä oven ulkokahvasta tai takaluukun vapautuspainikkeesta.

►Ovien lukitus / lukituksen avaus ulkopuolelta

Jos sisävalokatkaisin on oviasennossa, sisävalot syttyvät oven lukitusta avattaessa.

Mitään ovea ei ole avattu: valo sammuu vähitellen 30 sekunnin kuluttua.

Ovet lukitaan uudelleen: valo sammuu välittömästi.

► **Sisävalot** S. 252

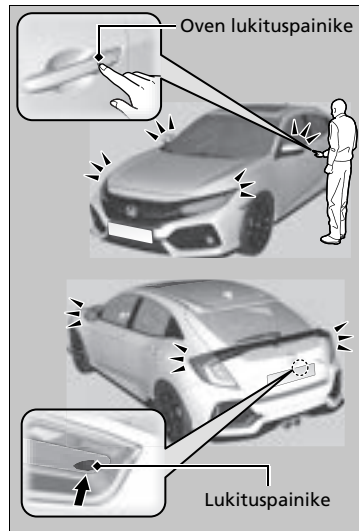
►Avaimettoman järjestelmän käyttö *

Jos ovea tai takaluukua ei avata 30 sekunnin kuluessa siitä, kun ajoneuvon lukitus on avattu avaimettomalla järjestelmällä, ovet ja takaluukku lukittuvat automaattisesti uudelleen.

Voit lukita ovet tai avata oven lukituksen avaimettomalla järjestelmällä vain silloin, kun virtatilana on AJONEUVON SAMMUTUS.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Ovien ja takaluukun lukitseminen



Mallit, joissa on takasumuväli

Paina etuovessa tai takaluukussa olevaa lukituspainiketta.

- Jotkin ulkovalot välähtävät kolme kertaa, kaikki ovet sekä takaluukku lukittuvat, ja hälytysjärjestelmä kytkeytyy toimintaan.

Mallit, joissa ei ole takasumuväliä

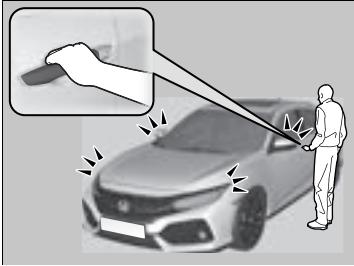
Paina etuovessa tai takaluukussa olevaa lukituspainiketta.

- Jotkin ulkovalot välähtävät, kuuluu äänimerkki, kaikki ovet ja takaluukku lukittuvat ja hälytysjärjestelmä kytkeytyy toimintaan.

►► Avaimettoman järjestelmän käyttö*

- Älä jätä avaimetonta kaukosäädintä ajoneuvoon, kun nouse ajoneuvosta. Ota se mukaasi.
- Vaikka avaimeton kaukosäädin ei olisikaan mukana, voit silti lukita ovet ja takaluukun tai avata ovien ja takaluukun lukituksen, jos kaukosäädin on jollakulla toisella toimintasäteen sisällä.
- Oven lukitus saattaa aueta, jos oven kahva kastuu rankkasateella tai autopesulassa, jos avaimeton kaukosäädin on toiminta-alueella.
- Jos tartut etuoven kahvaan käsiin, ovitunnistin saattaa reagoida hitaasti tai ovien lukitus ei aueta ollenkaan.
- Oven lukituksen jälkeen sinulla on kaksi sekuntia aikaa varmistaa oven lukittuminen kahvasta vetämällä. Jos oven lukitus on avattava välittömästi sen lukituksen jälkeen, odota vähintään kaksi sekuntia ennen kahvaan tarttumista. Muuten oven lukitus ei aueta.
- Ovi ei välttämättä aukea, jos sitä vedetään heti oven kahvasta tarttumisen jälkeen. Tartu oven kahvaan uudelleen ja varmista, että oven lukitus on auki, ennen kuin vedät kahvasta.
- Vaikka olisitkin 80 senttimetrin etäisyydellä, et välttämättä pysty lukitsemaan ovia ja takaluukkuja tai avaamaan niiden lukitusta avaimettomalla kaukosäätimellä, jos se on ulkokahvan ylä- tai alapuolella.
- Avaimeton kaukosäädin ei ehkä toimi, jos se on liian lähellä ovea ja oven lasia.

■ Ovien ja takaluukun lukituksen avaus



Mallit, joissa on takasumuvälo

Tartu kuljettajan oven kahvaan:

- Kuljettajan ovi avautuu.
- Jotkin ulkovalot välähtävät kerran.

Tartu etumatkustajan oven kahvaan:

- Kaikkien ovien ja takaluukun lukitus avautuu.
- Jotkin ulkovalot välähtävät kerran.

Mallit, joissa ei ole takasumuväloä

Tartu kuljettajan oven kahvaan:

- Kuljettajan ovi avautuu.
- Jotkin ulkovalot välähtävät kaksi kertaa ja äänimerkki kuuluu kaksi kertaa.

Tartu etumatkustajan oven kahvaan:

- Kaikkien ovien ja takaluukun lukitus avautuu.
- Jotkin ulkovalot välähtävät kaksi kertaa ja äänimerkki kuuluu kaksi kertaa.

►► Avaimettoman järjestelmän käyttö *

Mallit ilman Display Audio -järjestelmää

Valon vilkkumisen ja ovilukon avaustilan asetuksia voi mukauttaa kuljettajan tietonäytössä.

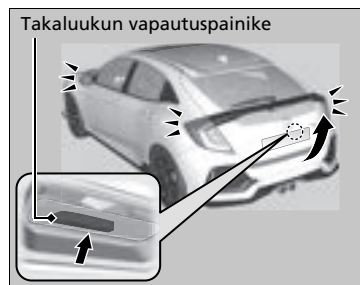
➔ **Muutettavat toiminnot** * S. 169

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Valon vilkkumisen, äänimerkin* ja ovilukon avaustilan asetuksia voidaan muuttaa äänentoisto-tietonäytössä.

➔ **Muutettavat toiminnot** S. 387

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



Mallit, joissa on takasumuvalo

Paina takaluukun vapautuspainiketta.

- Takaluukun lukitus avautuu.
- Jotkin ulkovalot välähtävät kerran.

► Takaluukun avaaminen/sulkeminen

S. 203

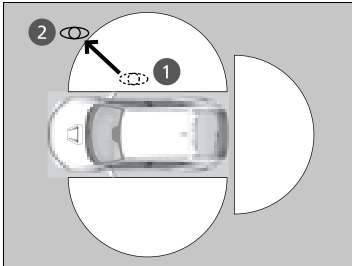
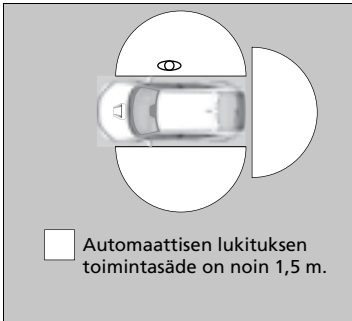
Mallit, joissa ei ole takasumuvaloa

Paina takaluukun vapautuspainiketta.

- Takaluukun lukitus avautuu.
- Jotkin ulkovalot välähtävät kaksi kertaa ja äänimerkki kuuluu kaksi kertaa.

► Takaluukun avaaminen/sulkeminen

S. 203



■ Ovien ja takaluukun lukitseminen (Ovien automaattinen lukitus pois lähdeettäessä*)

Kun kävelet pois ajoneuvon luota ja avaimeton kaukosäädin on mukana, ovet ja takaluukku lukittuvat automaattisesti.

Automaattinen lukitus tulee käyttöön, kun kaikki ovet ja takaluukku on suljettu ja avaimeton kaukosäädin on noin 1,5 metrin säteellä ajoneuvon oven ulkokahvasta.

Poistu ajoneuvosta avaimeton kaukosäädin mukana ja sulje ovi/ovet.

1. Kun olet noin 1,5 metrin säteellä ajoneuvosta.
 - Kuuluu äänimerkki, ja automaattinen lukitus tulee käyttöön.
2. Kuljeta avaimeton kaukosäädin vähintään 1,5 metrin päähän ajoneuvosta ja pysytele tällä etäisyydellä vähintään kahden sekunnin ajan.
 - Jotkin ulkovalot välähtävät, kuuluu äänimerkki, ja kaikki ovet ja takaluukku lukittuvat.

☒ Ovien ja takaluukun lukitseminen (Ovien automaattinen lukitus pois lähdeettäessä*)

Automaattinen lukitus on tehdasasetuksissa oletusarvoisesti poissa käytöstä. Automaattinen lukitus voidaan ottaa käyttöön äänentoisto-tietonäytöstä.

Jos otit automaattisen lukituksen käyttöön äänentoistotietonäytössä, automaattinen lukitus voidaan aktivoida ainoastaan sillä kauko-ohjaimella, jolla kuljettajan oven lukitus avattiin ennen asetuksen muuttamista.

☒ Muutettavat toiminnot S. 387

Kun automaattinen lukitustoiminto on otettu käyttöön ja pysyttelet avaimettoman kaukosäätimen lukituksen / lukituksen avauksen toimintasäteellä, kaukosäätimen merkkivalo jatkaa vilkkumista, kunnes ovet lukittuvat.

Kun pysyt ajoneuvon vierellä toimintasäteen sisällä, ovet ja takaluukku lukittuvat automaattisesti noin 30 sekunnin kuluttua automaattisen lukituksen äänimerkin kuulumisesta.

Kun avaat jonkin oven tai takaluukun automaattisen lukituksen äänimerkin kuulumisen jälkeen, automaattinen lukitus tapahtuu vasta kun kaikki ovet ja takaluukku on suljettu.

Automaattinen lukitustoiminto ei aktivoidu seuraavissa olosuhteissa:

- Kaukosäädin on ajoneuvon sisällä.
 - Äänimerkkiä ei kuulu.
- Kaukosäädin on viety pois toiminta-alueeltaan ennen kuin kaikki ovet ja takaluukku on suljettu.
 - Äänimerkki kuuluu.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Toiminnon poistaminen tilapäisesti käytöstä:

1. Aseta virtatilaksi OFF.
2. Avaa kuljettajan ovi.
3. Käytä ovien keskuslukituksen pääkatkaisinta seuraavasti:
Lukitse → Avaa lukitus → Lukitse → Avaa lukitus.
► Äänimerkki kuuluu, ja toiminto poistuu käytöstä.

Toiminnon palauttaminen:

- Aseta virtatilaksi ON.
- Lukitse ajoneuvo käyttämättä automaattista lukitusta.
- Kun avaimeton kaukosäädin on mukana, siirry pois ajoneuvon automaattisen lukitustoiminnon toimintasäteeltä.
- Avaat minkä tahansa oven.

►► Ovien ja takaluukun lukitseminen (Ovien automaattinen lukitus pois lähettäessä*)

Automaattinen lukitus ei toimi, kun jokin seuraavista ehdoista täyttyy:

- Avaimeton kaukosäädin on ajoneuvon sisällä.
- Jokin ovista, takaluukku tai konepelti ei ole suljettuna.
- Virtatilaksi on valittu jokin muu kuin OFF.
- Avaimeton kaukosäädin ei ole noin 1,5 metrin säteellä ajoneuvosta, kun ajoneuvosta poistutaan ja ovet suljetaan.

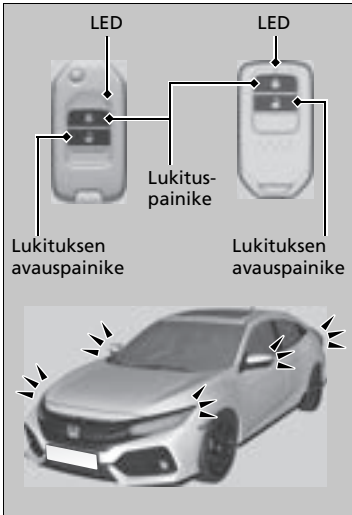
Automaattisen lukituksen toiminnan päättymisen äänimerkki

Kun automaattinen lukitus on otettu käyttöön, automaattisen lukituksen toiminnan päättymisen äänimerkki kuuluu noin kahden sekunnin ajan seuraavissa tapauksissa:

- Avaimeton kaukosäädin asetetaan ajoneuvon sisälle ikkunan kautta.
- Olet liian lähellä ajoneuvoa.
- Avaimeton kaukosäädin on tavaratilassa.

Jos varoitusäänimerkki kuuluu, varmista, että avaimeton kaukosäädin on mukana. Avaa/sulje sitten jokin ovi ja varmista, että automaattisen lukituksen aktivoitumisen äänimerkki kuuluu kerran.

Kauko-ohjaimen käyttö



■ Ovien ja takaluukun lukitseminen

Mallit, joissa on takasumuväli

Paina lukituspainiketta.

- Jotkin ulkovalot välähtävät kolme kertaa, kaikki ovet sekä takaluukku lukittuvat, ja hälytysjärjestelmä kytkeytyy toimintaan.

Mallit, joissa ei ole takasumuväliä

Paina lukituspainiketta.

Kerran:

- Jotkin ulkovalot välähtävät, kaikki ovet sekä takaluukku lukittuvat, ja hälytysjärjestelmä kytkeytyy toimintaan.

Kahdesti (viiden sekunnin kuluessa ensimmäisestä painalluksesta):

- Äänimerkki kuuluu ja ilmaisee, että hälytysjärjestelmä on kytkeytynyt toimintaan.

»Kauko-ohjaimen käyttö

Jos ovea tai takaluukku ei avata 30 sekunnin kuluessa siitä, kun ajoneuvon lukitus on avattu kauko-ohjaimella, ovet ja takaluukku lukittuvat automaattisesti uudelleen.

Voit muuttaa lukitusajastimen asetuksia.

► **Muutettavat toiminnot*** S. 169, 387

Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

Kauko-ohjain ei toimi, jos avain on virtalukossa.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

Voit lukita ovet tai avata ovien lukituksen kauko-ohjaimella vain silloin, kun virtatilana on AJONEUVON SAMMUTUS.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

Oikealta ohjattava malli

Mallit, joissa on takasumuväli

Ovia ei voi lukita ulkopuolelta, kun avaimeton kaukosäädin on ajoneuvon sisällä. Tällöin kuuluu äänimerkki. Jos haluat lukita oven, kun avaimeton kaukosäädin on vielä ajoneuvon sisällä, tee jokin seuraavista neljä kertaa:

- Paina avaimettoman kaukosäätimen lukituspainiketta.
- Käänä avainta lukitusasuunsa lukossa.
- Paina oven kahvassa tai takaluukussa olevaa lukituspainiketta.

Kaikki mallit

Kauko-ohjain käyttää vähäenergiaa signaaleja, joten toiminta-alue saattaa vaihdella eri ympäristöissä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Ovien ja takaluukun lukituksen avaus

Mallit, joissa on takasumuvalo

Paina lukituksen avauspainiketta.

Kerran:

- Jotkin ulkovalot välähtävät kerran ja kuljettajan oven lukitus avautuu.

Kahdesti:

- Muiden ovien ja takaluukun lukitus avautuu.

Mallit, joissa ei ole takasumuvaloa

Paina lukituksen avauspainiketta.

Kerran:

- Jotkin ulkovalot välähtävät kaksi kertaa ja kuljettajan oven lukitus avautuu.

Kahdesti:

- Muiden ovien ja takaluukun lukitus avautuu.

» Kauko-ohjaimen käyttö

Kauko-ohjain ei lukitse ajoneuvoa, jos ovi on auki.

Jos kauko-ohjaimen toimintamatka vaihtelee, paristo on todennäköisesti tyhjenemässä.

Jos jokin LED-valo ei syty painiketta painettaessa, paristo on tyhjentynyt.

» **Nappipariston vaihto** S. 715

Voit muokata oven avaustilan asetuksia.

» **Muutettavat toiminnot*** S. 169, 387

■ Ovien lukitus / lukituksen avaus avaimella

Jos kauko-ohjaimen lukitus- tai avauspainike ei toimi, käytä avainta.

■ Nappipariston vaihto S. 715



Aseta avain kokonaan sisään ja kierrä sitä.

► Ovien lukitus / lukituksen avaus avaimella

Kun lukitset kuljettajan oven avaimella, kaikki muut ovet ja takaluukku lukittuvat samalla kertaa.

Kun ovien lukitus avataan, kuljettajan ovi avautuu ensin.

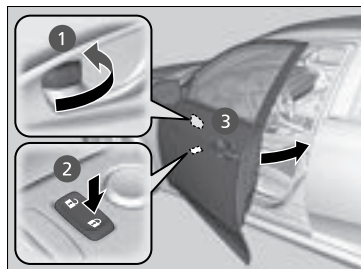
Jos avainta kierretään toisen kerran muutaman sekunnin kuluessa, muiden ovien ja takaluukun lukitus ei avaudu.

Ovien lukituksen avaus avaimella laukaisee hälytyksen.

Avaa ovien lukitus aina kauko-ohjaimella.

■ Oven lukitseminen ilman avainta

Jos sinulla ei ole avainta mukanasasi tai et voi jostain syystä lukita ovea avaimella, voit lukita oven ilman avainta.



■ Kuljettajan oven lukitseminen

Työnnä lukituskielekettä eteenpäin ① tai paina ovien keskuslukituksen pääkatkaisinta lukitussuuntaan ② ja vedä sitten oven ulkokahvasta ③. Sulje ovi ja vapauta kahva.

■ Matkustajien ovien lukitseminen

Työnnä lukituskielekettä eteen ja sulje ovi.

■ Uloslukitsemisen estojärjestelmä

Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

Ovia ja takaluukkua ei voi lukita, kun avain on virtalukossa.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

Ovia ja takaluukkua ei voi lukita, kun avaimeton kaukosäädin on ajoneuvon sisällä.

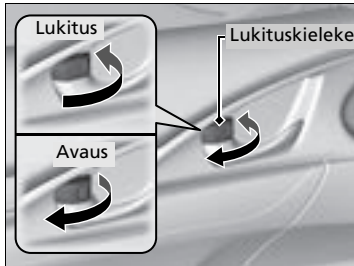
» Oven lukitseminen ilman avainta

Kun lukitset kuljettajan oven, kaikki muut ovet ja takaluukku lukittuvat samalla kertaa.

Varmista ennen oven lukitsemista, että avain ei ole ajoneuvon sisällä.

Ovien lukitus / lukituksen avaus sisäpuolelta

Lukituskielekkeen käyttö



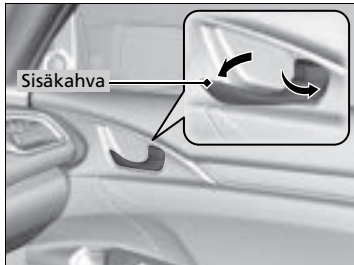
■ Oven lukitseminen

Työnnä lukituskielekettä eteen.

■ Oven lukituksen avaus

Vedä lukituskielekettä taakse.

Lukituksen avaaminen etuoven sisäkahvalla



Vedä etuoven sisäkahvasta.

- Oven lukitus avautuu ja ovi aukeaa yhdellä liikkeellä.

» Lukituskielekkeen käyttö

Kun lukitset oven kuljettajan ovelta olevan lukituskielekkeen avulla, kaikki muut ovet ja takaluukku lukittuvat samalla kertaa.

Kun oven lukitus avataan käyttämällä lukituskielekettä, vain kuljettajan oven lukitus avautuu.

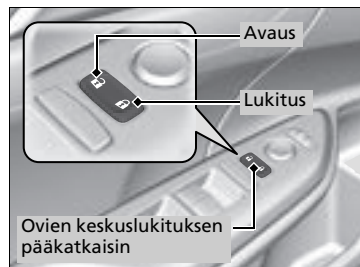
» Lukituksen avaaminen etuoven sisäkahvalla

Etuovien sisäkahvat on suunniteltu niin, että etuistuinten matkustajat pystyvät avaamaan oven yhdellä liikkeellä. Tämä toiminto edellyttää, että etuistuinten matkustajat eivät koskaan vedä etuoven sisäkahvasta ajoneuvon liikkeessä.

Lasten on aina istuttava takaistuimella, jonka ovissa on lapsilukot.

► **Lapsilukot** S. 200

■ Ovien keskuslukituksen pääkatkaisimen käyttö

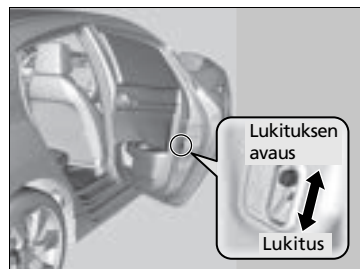


Kun haluat lukita tai avata kaikki ovet ja takaluukun, paina ovien keskuslukituksen pääkatkaisinta sisään kuvan mukaisesti.

Lapsilukot

Lapsilukot estävät takaovien avaamisen sisäpuolelta riippumatta lukituskielekkeen asennosta.

■ Lapsilukkojen asetus



Työnnä takaoven vipu lukitusasentoon ja sulje ovi.

■ Oven avaus

Avaa ovi käyttämällä oven ulkokahvaa.

» Ovien keskuslukituksen pääkatkaisimen käyttö

Kun lukitset/avaat kumman tahansa etuoven lukituksen ovien keskuslukituksen pääkatkaisimella, kaikki muut ovet ja takaluukku lukkiutuvat/avautuvat samalla kertaa.

» Lapsilukot

Voit avata lapsilukitun oven sisäpuolelta asettamalla lukituskielekkeen avausasentoon, laskemalla takaikkunan, asettamalla kätesi ulos ikkunasta ja vetämällä oven ulkokahvasta.

Automaattinen ovien lukitus/lukituksen avaus*

Ajoneuvo lukitsee automaattisesti kaikki ovet tai avaa kuljettajan oven lukituksen, kun tietyt ehdot toteutuvat.

■ Automaattinen ovien lukitus

■ Ajolukitustila

Kaikki ovet ja takaluukku lukittuvat, kun ajoneuvon nopeus on noin 15 km/h.

■ Automaattinen ovien lukituksen avaaminen

■ Lukituksen avaus virtalukosta -tila

Kuljettajan oven lukitus avautuu, kun virtatilana ei ole ON. Asetusta voi muuttaa avaamaan kaikkien ovien ja takaluukun lukituksen.

»Automaattinen ovien lukitus/lukituksen avaus*

Voit poistaa automaattisen ovien lukituksen / lukituksen avauksen asetuksen käytöstä tai ottaa käyttöön toisen automaattisen ovien lukituksen avausasetuksen äänentoistotietonäytössä.

➤ **Muutettavat toiminnot** S. 387

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Varotoimenpiteet takaluukkua avattaessa/suljettaessa

Varmista aina ennen takaluukun avaamista tai sulkemista, ettei sen kulkureitillä ei ole ihmisiä tai esineitä.

- Avaa takaluukku kokonaan.
 - ▶ Jos takaluukkua ei ole avattu kokonaan, se saattaa sulkeutua omalla painollaan.
- Ole varovainen tuulisella säällä. Tuuli voi saada takaluukun paiskautumaan kiinni.

Pidä takaluukku kiinni ajon aikana seuraavista syistä:

- ▶ Vältät mahdollisia vahinkoja.
- ▶ Estät pakokaasun vuotamisen ajoneuvoon.
 - 📄 **Hiilimonoksidi** S. 101

» Varotoimenpiteet takaluukkua avattaessa/suljettaessa

VAROITUS

Jos joku jää avattavan tai suljettavan takaluukun kulkureitille, hän saattaa loukkaantua vakavasti.

Varmista ennen takaluukun avaamista tai sulkemista, ettei sen kulkureitillä ole ketään.

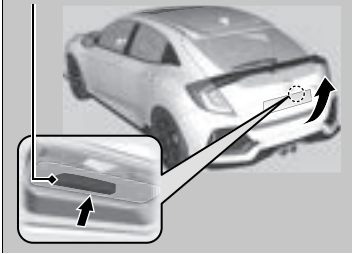
Varo takaluukkua sulkiessasi, ettet lyö päätäsi takaluukkuun tai jätä käsiä takaluukun ja tavaratilan väliin.

Älä seiso pakoputken edessä, kun laitat tavaroita takaluukkuun tai otat niitä pois moottorin käydessä joutokäynnillä. Voit saada palovammoja.

Älä anna kenenkään matkustaa tavaratilassa. He saattavat vahingoittua voimakkaasti jarrutettaessa, äkillisesti kiihdytettäessä tai törmäystilanteessa.

Takaluukun avaaminen/sulkeminen

Takaluukun vapautuspainike



Kun kaikkien ovien lukitus avataan tai takaluukun avauspainiketta painetaan kauko-ohjaimesta, takaluukun lukitus avautuu. Paina takaluukun vapautuspainiketta ja nosta ovi ylös.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

Jos pidät avaimetonta kaukosäädintä mukana, sinun ei tarvitse avata takaluukun lukitusta ennen luukun avaamista.

Kaikki mallit

Sulje takaluukku tarttumalla sisäkahvaan, vedä luukku alas ja paina se kiinni ulkopuolelta.

Jos suljet takaluukun, kun kuljettajan ovi on lukittu, luukku lukkiutuu automaattisesti.

Mallit, joissa on takasumuvalo

- Osa ulkovaloista välähtää kolme kertaa.

Mallit, joissa ei ole takasumuvaloa

- Osa ulkovaloista välähtää.



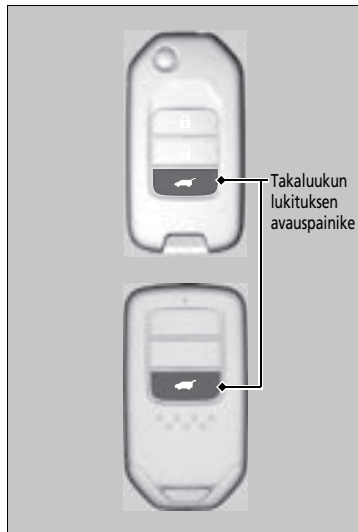
Sisäkahva

» Takaluukun avaaminen/sulkeminen

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

- Älä jätä avaimetonta kaukosäädintä ajoneuvoon, kun nouse ajoneuvosta. Ota se mukaasi.
- Vaikka avaimeton kaukosäädin ei olisikaan sinulla, voit silti avata takaluukun lukituksen, jos kaukosäädin on jollakulla muulla henkilöllä toimintasäteen sisällä.
- Älä jätä avaimetonta kaukosäädintä tavaratilaan ja sulje takaluukkua, kun kaikki ovet lukitaan. Äänimerkki kuuluu, eikä takaluukkua voi lukita.

■ Kauko-ohjaimen käyttö



Avaa takaluukun lukitus painamalla takaluukun lukituksen avauspainiketta.

» Kauko-ohjaimen käyttö

Jos olet avannut takaluukun lukituksen kauko-ohjaimella, takaluukku lukkiutuu suljettaessa automaattisesti.

Käynnistysenestojärjestelmä

Käynnistysenestojärjestelmä estää käynnistämistä moottoria avaimella, jota ei ole ennalta rekisteröity järjestelmään. Kussakin avaimessa on elektronisia lähettämiä, jotka käyttävät elektronisia signaaleja avaimen varmistamiseen.

Ota seuraavat seikat huomioon, kun asetat avaimen virtalukkoon* tai painat **ENGINE START/STOP** -painiketta*:

- Älä päästä virtalukon* tai **ENGINE START/STOP** -painikkeen* lähelle esineitä, jotka lähettävät voimakkaita radioaaltoja.
- Varmista, että metalliesine ei peitä tai kosketa avainta.
- Älä aseta virtalukon* tai **ENGINE START/STOP** -painikkeen* lähelle avainta, joka kuuluu toisen ajoneuvon käynnistysenestojärjestelmään.
- Älä aseta avainta lähelle magneettisia kohteita. Televisioiden ja äänentoistojärjestelmien kaltaiset sähkölaitteet tuottavat voimakkaita magneettikenttiä. Huomaa, että myös avaimenperä voi muuttua magneettiseksi.

» Käynnistysenestojärjestelmä

HUOM

Jos avain jätetään ajoneuvoon, ajoneuvo saatetaan varastaa tai se saattaa liikkua odottamatta. Ota aina avain mukaasi, kun poistut ajoneuvon luota.

Älä muuta järjestelmää tai lisää siihen muita laitteita. Järjestelmä saattaa vahingoittua eikä ajoneuvoa voida käyttää.

Jos järjestelmä ei toistuvasti tunnista avaimen koodausta, ota yhteys jälleenmyyjään. Jos avain on kadonnut etkä voi käynnistää ajoneuvoa, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Vain oikealta ohjattavat mallit, joissa on takasumovalo: Pidä jarrupoljin painettuna, kun käynnistät ajoneuvon ensimmäistä kertaa akun irrottamisen jälkeen.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Hälytysjärjestelmän hälytys

Hälytysjärjestelmän hälytys aktivoituu, kun takaluukku, konepelti tai ovet avataan ilman kauko-ohjainta tai avaimetonta järjestelmää*.

■ Kun hälytysjärjestelmän hälytys aktivoituu

Äänitorvi antaa toistuvia äänimerkkejä, ja osa ulkovaloista välkyä.

■ Hälytysjärjestelmän hälytyksen poiskytkentä

Avaa ajoneuvon lukitus kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä* tai käännä virtalukko asentoon ON **II***¹. Järjestelmä kytkeytyy pois käytöstä, ja äänimerkki sekä vilkkuvat valot sammuvat.

■ Hälytysjärjestelmän viritys

Hälytysjärjestelmä virittyy automaattisesti seuraavissa olosuhteissa:

- Virtalukko on asennossa LUKITUS **0***¹, ja avain on poistettu virtalukosta.
- Konepelti on suljettu.
- Kaikki ovet ja takaluukku on lukittu ulkopuolelta avaimella, kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä*.

■ Kun hälytysjärjestelmä virittyy

Hälytysjärjestelmän merkkipalo vilkkuu kojetaulussa, ja vilkkumisväli muuttuu noin 15 sekunnin kuluttua.

►► Hälytysjärjestelmän hälytys

Älä muuta järjestelmää tai lisää siihen muita laitteita. Järjestelmä saattaa vahingoittua eikä ajoneuvoa voida käyttää.

Hälytysjärjestelmän hälytys jatkuu noin 5 minuutin ajan, ennen kuin hälytysjärjestelmä kytkeytyy pois toiminnasta. Järjestelmä käy läpi kymmenen 30 sekunnin mittaista jaksoa, joiden aikana äänimerkki kuuluu ja hätävilkut välkkyvät. Tilanteen mukaan hälytysjärjestelmä saattaa jatkaa toimintaansa yli 5 minuutin ajan.

Älä viritä hälytysjärjestelmää, kun ajoneuvossa on ihmisiä tai ikkuna on auki. Järjestelmä saattaa aktivoitua vahingossa seuraavissa tapauksissa:

- Oven lukitus avataan lukituskielekkellä.
- Konepelti avataan konepellin avauskahvalla.

Jos akku tyhjenee hälytysjärjestelmän virityksen jälkeen, hälytys saattaa lauetta akun latauksen tai vaihdon jälkeen. Jos näin tapahtuu, kytke hälytysjärjestelmä pois toiminnasta avaamalla ovien lukitus kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä*.

Jos avaat oven lukituksen avaimella, kun hälytysjärjestelmä on aktivoitu, äänimerkki sammuu.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Hälytysjärjestelmän poiskytkeminen

Hälytys peruuntuu, kun ajoneuvon lukitus avataan kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä* tai virtalukko käännetään asentoon ON *¹. Myös hälytysjärjestelmän merkkivalo sammuu.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

» Hälytysjärjestelmän hälytys

Ultraäänitunnistimilla varustetut mallit

Järjestelmä saattaa aktivoitua vahingossa seuraavissa tapauksissa:

- Ajoneuvo on pysäköity automaattiseen pysäköintitaloon.
- Ajoneuvoa pestään suurella vedenpaineella tai autonpesuautomaatissa.
- Ajoneuvoa kuljetetaan junalla, lautalla tai perävaunulla.
- Ajoneuvo on rankkasateessa tai myrskyssä.
- Ajoneuvosta poistetaan jäätä.

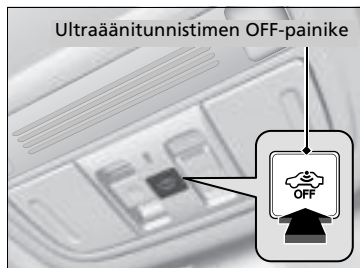
Hälytysjärjestelmän vahingossa tapahtuvan aktivoitumisen voi estää ultraäänitunnistimen OFF-painikkeella.

🔧 **Ultraäänitunnistimet*** S. 208

Ultraäänitunnistimet *

Ultraäänitunnistimet aktivoituvat vain silloin, kun hälytysjärjestelmä on aktivoitu. Tunnistimet aktivoivat hälytyksen, jos ne havaitsevat, että ajoneuvossa liikkuu joku tai joku on menossa ajoneuvoon ikkunan kautta.

■ Hälytysjärjestelmän kytkeminen käyttöön ilman ultraäänitunnistimien aktivointia



Hälytysjärjestelmän hälytys voidaan kytkeä käyttöön ilman ultraäänitunnistimen aktivointia.

Kytke ultraäänitunnistinjärjestelmä pois toiminnasta painamalla ultraäänitunnistimen OFF-painiketta sen jälkeen, kun olet poistanut avaimen virtalukosta tai avaimen ollessa asennossa VARUSTE [1] tai LUKITUS [0]*1.

► Merkkivalo  palaa punaisena.

Kytke se takaisin käyttöön painamalla ultraäänitunnistimen OFF-painiketta.

Ultraäänitunnistimet kytketään toimintaan aina hälytysjärjestelmän kytkemisen yhteydessä riippumatta siitä, onko ne kytketty pois käytöstä edellisellä kerralla.

►► Ultraäänitunnistimet *

Riippumatta siitä, ovatko ultraäänitunnistimet käytössä vai eivät, hälytysjärjestelmän voi sammuttaa ainoastaan kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä*, ei avaimella.

Pystyt varmistamaan, onko ajoneuvon hälytysjärjestelmän hälytys aktivoitunut tietämättäsi. Jos hälytysjärjestelmän hälytys on aktivoitunut, merkkivalo  vilkkuu 5 minuutin ajan ovien lukituksen avaamisen ja järjestelmän käytöstä poistamisen jälkeen.

Jos käynnistät moottorin, merkkivalo  lakkaa vilkkumasta 5 sekunnin kuluttua.

Jos ultraäänitunnistin ei toimi tai järjestelmässä on muu häiriö, merkkivalo  syttyy 5 minuutin ajaksi ovien lukituksen avaamisen ja järjestelmän käytöstä poistamisen jälkeen.

Jos käynnistät moottorin, merkkivalo  sammuu.

Ultraäänitunnistimet saattavat aktivoida hälytysjärjestelmän vahingossa seuraavissa tapauksissa:

- Ajoneuvossa on ihmisiä.
- Ikkuna on auki.
- Ajoneuvossa on riippuvia vaatteita tai varusteita.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Teholukitus*

Teholukitustoiminto estää kaikkien ovien lukituskielekkeiden toiminnan.

■ Teholukitustoiminnon aktivointi

- Käänä avainta kuljettajan oven lukossa kohti auton etuosaa kaksi kertaa viiden sekunnin sisällä.
- Paina kauko-ohjaimen lukituspainiketta kahdesti viiden sekunnin sisällä.

■ Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

- Paina oven kahvassa tai takaluukussa olevaa oven lukituspainiketta kahdesti viiden sekunnin kuluessa.

■ Teholukitustoiminnon peruuttaminen

Avaa kuljettajan oven lukitus kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä*.

►► Teholukitus*

⚠ VAROITUS

Ajoneuvon sisällä ei saa olla yhtään ihmistä, kun auto on teholukittu. Ajoneuvoon lukitut ihmiset saattavat tulla vakavasti sairiksi tai kuolla ajoneuvon sisäisen lämpötilan kohotessa, jos ajoneuvo on auringossa.

Varmista, että ajoneuvon sisällä ei ole ketään, ennen kuin käytät teholukitusta.

Älä avaa oven lukitusta avaimella. Hälytysjärjestelmä hälyttää.

Kun teholukitus on otettu käyttöön, se pysyy käytössä, vaikka avaat takaluukun lukituksen.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

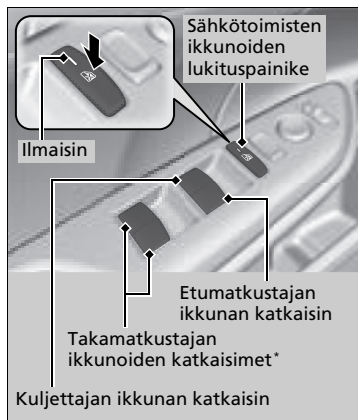
Sähkötoimisten ikkunoiden avaaminen ja sulkeminen

Sähkötoimisia ikkunoita voidaan avata ja sulkea ovikatkaisimista, kun virtalukko on asennossa ON ^{*1}.

Kuljettajan oven katkaisimista voidaan avata ja sulkea kaikki ikkunat. Jos ikkunoita halutaan avata ja sulkea muualta kuin kuljettajan paikalta, kuljettajan puolella oleva sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike ei saa olla kytkettynä (merkkivalo ei saa palaa).

Kun sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike on painettuna, merkkivalo syttyy ja vain kuljettajan ikkunaa voidaan käyttää. Kytke sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike käyttöön, kun ajoneuvossa on lapsi.

Ikkunoiden avaaminen ja sulkeminen automaattisella avaus-/sulkemistoiminnolla



■ Manuaalinen käyttö

Avaaminen: Työnnä katkaisinta kevyesti alaspäin ja pidä sitä paikallaan halutun asennon saavuttamiseen asti.

Sulkeminen: Vedä katkaisinta kevyesti ylöspäin ja pidä sitä paikallaan halutun asennon saavuttamiseen asti.

■ Automaattinen käyttö

Avaaminen: Paina katkaisin kokonaan alas.

Sulkeminen: Vedä katkaisin kokonaan ylös.

Ikkuna avautuu tai sulkeutuu kokonaan. Voit pysäyttää ikkunan milloin tahansa vetämällä tai painamalla katkaisinta lyhyesti.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

» Sähkötoimisten ikkunoiden avaaminen ja sulkeminen

⚠ VAROITUS

Jos kädet tai sormet jäävät sulkeutuvan sähkötoimisen ikkunan väliin, seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.

Varmista ennen ikkunoiden sulkemista, että matkustajat ovat turvallisella etäisyydellä.

VAROITUS: Ota aina virta-avain mukaasi, kun poistut ajoneuvon luota.

Sähkötoimisia ikkunoita voidaan käyttää enintään 10 minuuttia sen jälkeen, kun virtalukko on käännetty asentoon LUKITUS ^{*1}.

■ Etuikkunoiden automaattinen avaus-/sulkemistoiminto

Kumman tahansa etuoven avaaminen peruuttaa tämän toiminnon.

■ Kaikkien ikkunoiden automaattinen avaus-/sulkemistoiminto

Kuljettajan oven sulkeminen peruuttaa tämän toiminnon.

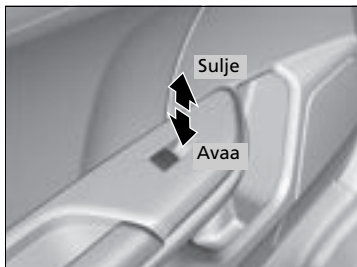
■ Automaattinen suunnanvaihto

Jos sähkötoiminen ikkuna tunnistaa vastusta automaattisen sulkemisen aikana, ikkuna pysähtyy ja vaihtaa suuntaa.

Kuljettajan ikkunan automaattinen suunnanvaihto poistuu käytöstä, jos katkaisinta pidetään vedettynä ylös.

Toiminto lopettaa tunnistuksen ikkunan ollessa lähes kiinni, jotta ikkuna voidaan sulkea kokonaan.

Ikkunoiden avaaminen/sulkeminen ilman automaattista avaus-/sulkemistoimintoa*



Avaaminen: Paina katkaisin alas.

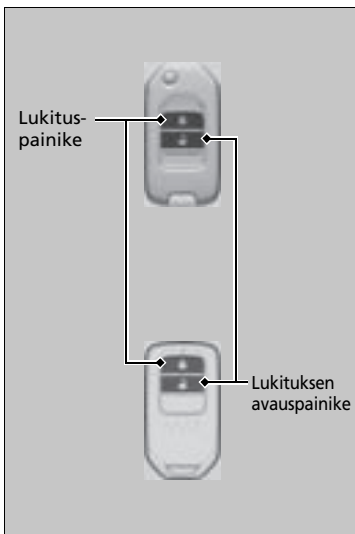
Sulkeminen: Vedä katkaisin ylös.

Vapauta katkaisin, kun ikkuna on halutussa asennossa.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kaikkien ikkunoiden automaattinen avaus-/sulkemistoiminto

■ Ikkunoiden avaaminen/sulkeminen kauko-ohjaimella



Avaaminen: Paina lukituksen avauspainiketta. Paina sitä uudelleen 10 sekunnin kuluessa ja pidä se painettuna.

Sulkeminen: Paina lukituspainiketta. Paina sitä uudelleen 10 sekunnin kuluessa ja pidä se painettuna.

Jos ikkunat pysähtyvät puoleenväliin, toista toimenpide.

► Ikkunoiden avaaminen/sulkeminen kauko-ohjaimella

Jos avaat/suljet ikkunat kauko-ohjaimella, kattoluukku* avautuu/sulkeutuu automaattisesti niiden kanssa.

Kaikkien ikkunoiden automaattinen avaus-/sulkemistoiminto

Ikkunoiden sulkeminen avaimella



Sulkeminen: Lukitse kuljettajan ovi avaimella. Palauta avain keskiasentoon ja kierrä avainta 10 sekunnin kuluessa lukitussuuntaan ja pidä avain sitten paikallaan.

Pysäytä ikkunat haluttuun asentoon vapauttamalla katkaisin. Jos haluat tehdä lisäsäätöjä, toista toimenpide.

► Ikkunoiden sulkeminen avaimella

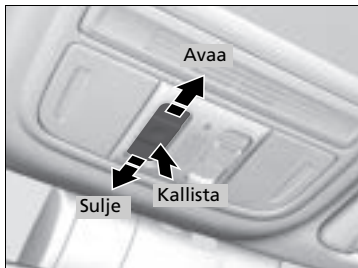
Jos suljet ikkunat avaimella, kattoluukku* sulkeutuu automaattisesti niiden kanssa.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kattoluukun avaaminen ja sulkeminen

Kattoluukkua voi käyttää virtalukon ollessa asennossa ON *1. Avaa ja sulje kattoluukku katon etuosan katkaisimella.

Kattoluukun katkaisimen käyttö



■ Automaattinen käyttö

Avaaminen: Vedä katkaisin kokonaan taakse.

Sulkeminen: Työnnä katkaisin kokonaan eteen.

Kattoluukku avautuu tai sulkeutuu automaattisesti kokonaan. Voit pysäyttää kattoluukun haluttuun kohtaan vetämällä tai työntämällä katkaisinta lyhyesti.

■ Manuaalinen käyttö

Avaaminen: Vedä katkaisinta kevyesti taaksepäin ja pidä sitä paikallaan halutun asennon saavuttamiseen asti.

Sulkeminen: Työnnä katkaisinta kevyesti eteenpäin ja pidä sitä paikallaan halutun asennon saavuttamiseen asti.

■ Aurinkosuojuksen kallistaminen ylös

Kallistaminen: Paina aurinkosuojuksen katkaisimen keskiosaa.

Sulkeminen: Työnnä katkaisin kokonaan eteen ja vapauta se sitten.

» Kattoluukun avaaminen ja sulkeminen

VAROITUS

Jos kädet tai sormet jäävät avautuvan tai sulkeutuvan aurinkosuojuksen väliin, seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.

Varmista ennen aurinkosuojuksen avaamista tai sulkemista, että aurinkosuojuksen reitillä ei ole käsiä tai sormia.

VAROITUS: Ota aina virta-avain mukaasi, kun poistut ajoneuvon luota.

HUOM

Aurinkosuojuksen avaaminen pakkassäällä tai sen ollessa lumen tai jään peitossa voi vaurioittaa aurinkosuojusta tai sen moottoria.

Kattoluukkua voidaan käyttää enintään 10 minuuttia sen jälkeen, kun virtalukko on käännetty asentoon LUKITUS *1. Kuljettajan oven sulkeminen peruuttaa tämän toiminnon.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

» Kattoluukun avaaminen ja sulkeminen

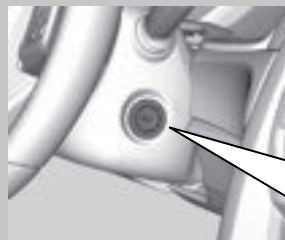
Jos järjestelmä havaitsee vastusta, automaattinen suunnanvaihto vaihtaa kattoluukun liikesuuntaa ja pysäyttää sen. Toiminto lopettaa tunnistuksen kattoluukun ollessa lähes kiinni, jotta kattoluukku voi sulkeutua kokonaan. Varmista, että aurinkosuojuksen reitillä ei ole mitään esteitä, kuten sormia.

Voit käyttää kattoluukkua myös kauko-ohjaimella tai avaimella.

▣ **Ikkunoiden avaaminen/sulkeminen kauko-ohjaimella** S. 212

▣ **Ikkunoiden sulkeminen avaimella** S. 213

Virtalukko*



0 LUKITUS: Aseta avain virtalukkoon ja poista se tässä asennossa.

I VARUSTE: Käytä äänentoistojärjestelmää* ja muita lisävarusteita tässä asennossa.

II ON: Tämä on ajoasento.

III KÄYNNISTYS: Tämä asento on moottorin käynnistystä varten. Virtalukko palautuu ON **II** -asentoon, kun päästät otteen avaimesta.

»Virtalukko*

Manuaalivaihteiset mallit

VAROITUS

Jos avain poistetaan virtalukosta ajon aikana, ohjaus lukittuu. Voit menettää ajoneuvon hallinnan tämän seurauksena.

Poista avain virtalukosta vain, kun ajoneuvo on pysäköity.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

Virta-avainta ei voi poistaa virtalukosta, ellei vaihteenvalitsin ole **P**-asennossa.

Kaikki mallit

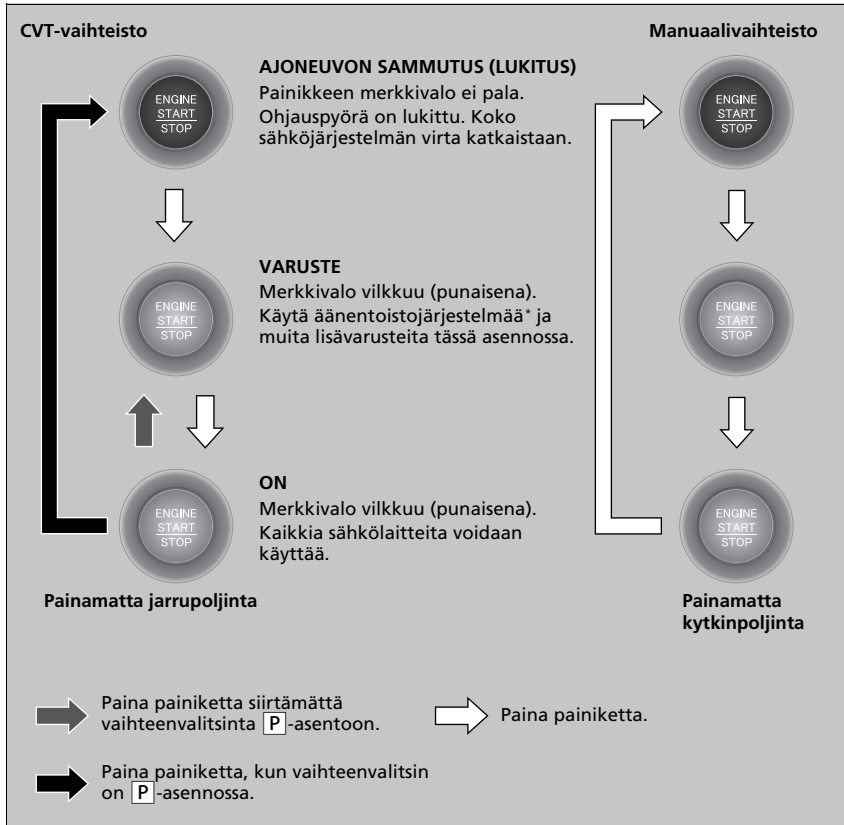
Jos kuljettajan ovi avataan avaimen ollessa asennossa LUKITUS **0** tai VARUSTE **I**, seuraavat viestit näkyvät kuljettajan tietonäytössä:

- LUKITUS **0** -asennossa:
- VARUSTE **I** -asennossa:

Jos avain ei kierry LUKITUS **0** -asennosta VARUSTE **I** -asentoon, kierrä avainta samalla, kun käännät ohjauspyörää vasemmalle ja oikealle. Ohjauspyörä vapautuu lukituksesta ja avainta voi kiertää.

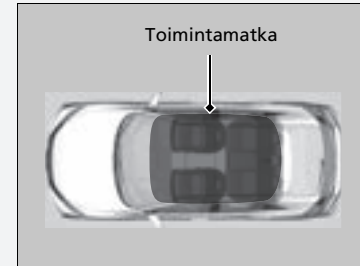
ENGINE START/STOP -painike*

Virtatilan vaihtaminen



ENGINE START/STOP -painike*

ENGINE START/STOP -painikkeen toimintasäde



Moottori voidaan käynnistää, kun avaimeton kaukosäädin on ajoneuvon sisällä.

Moottori saattaa käydä myös, jos avaimeton kaukosäädin on lähellä ovea tai ikkunaa, vaikka se olisi ajoneuvon ulkopuolella.

ON-tila:

ENGINE START/STOP -painikkeen valo palaa (punaisena), jos moottori käy.

Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko, moottori ei ehkä käynnisty painettaessa **ENGINE START/STOP** -painiketta. Jos moottori ei käynnisty, katso lisätietoja seuraavasta kohdasta.

► **Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko** S. 753

Älä jätä ajoneuvoa VARUSTE- tai ON-virtatilaan, kun nouset autosta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Automaattinen sammutus

Jos poistut ajoneuvosta 30–60 minuutiksi, kun vaihteisto on **P**-asennossa (CVT-vaihteisto) ja virtatilana on VARUSTE, ajoneuvo siirtyy automaattisesti AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITUS) -tilaa vastaavaan tilaan, jotta akku ei tyhjene.

Tässä tilassa:

Ohjauspyörä ei lukitu.

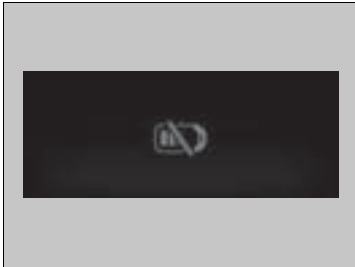
Ovia ei voi lukita eikä avata kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä.

Vaihda tilaksi AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITUS) painamalla **ENGINE START/STOP** -painiketta kaksi kertaa.

■ Virtatilan muistutus

Jos avaat kuljettajan oven, kun virtatilana on VARUSTE, varoitusäänimerkki kuuluu.

Avaimettoman kaukosäätimen muistutus



Varoitusäänimerkit voivat kuulua ajoneuvon sisä- ja/tai ulkopuolelta. Niiden tarkoituksena on muistuttaa, että avaimeton kaukosäädin ei ole ajoneuvossa. Jos äänimerkki kuuluu, vaikka kaukosäädin asetetaan takaisin ajoneuvon sisään, varmista, että kaukosäädin on toiminta-alueen sisällä.

■ Kun virtatila on ON

Jos avaimeton kaukosäädin poistetaan ajoneuvosta ja kaikki ovet on suljettu, varoitusäänimerkki kuuluu ajoneuvon sisä- ja ulkopuolelta. Kuljettajan tietonäytössä näkyvä varoitusviesti ilmoittaa kuljettajalle, että kaukosäädin on auton ulkopuolella.

■ Kun virtatilana on VARUSTE.

Jos avaimeton kaukosäädin poistetaan ajoneuvosta ja kaikki ovet on suljettu, varoitusäänimerkki kuuluu ajoneuvon ulkopuolelta.

Avaimettoman kaukosäätimen muistutus

Kun avaimeton kaukosäädin on järjestelmän toiminta-alueella ja kuljettajan ovi suljetaan, varoitustoiminto peruutetaan.

Jos avaimeton kaukosäädin viedään pois ajoneuvosta, kun moottori on käynnistetty, **ENGINE START/STOP** -painikkeen tilaa ei voi enää muuttaa eikä moottoria käynnistää uudelleen. Varmista aina, että kaukosäädin on ajoneuvon sisällä, kun painat **ENGINE START/STOP** -painiketta.

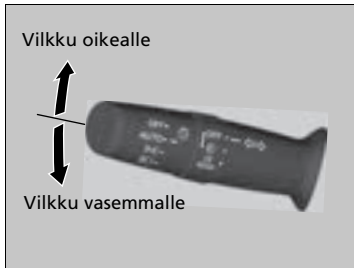
Varoitusäänimerkki ei aktivoidu, jos avaimeton kaukosäädin poistetaan ajoneuvosta ikkunan kautta.

Älä aseta avaimetonta kaukosäädintä kojelaudalle tai hansikaslokeroon. Se saattaa laukaista varoitusäänimerkin. Varoitusäänimerkki voi kuulua muissakin sellaisissa olosuhteissa, jotka saattavat estää ajoneuvoa paikallistamasta kaukosäädintä, vaikka kaukosäädin olisi järjestelmän toiminta-alueella.

Virtalukkoasennon ja virtatilan vertailu

Virtalukon asento	LUKITUS 0 (avaimella / ilman avainta) 	VARUSTE I 	ON II 	KÄYNNISTYS III 
Ilman avaimetonta järjestelmää	• Moottori on sammutettu ja virta katkaistu. • Ohjauspyörä on lukittu. • Mitään sähkölaitteita ei voi käyttää.	• Moottori on sammutettu. • Joitakin sähkölaitteita, kuten äänentoistojärjestelmää* ja lisävarustepistoketta, voidaan käyttää.	• Avaimen normaali asento ajon aikana. • Kaikkia sähkölaitteita voidaan käyttää.	• Käytä tätä asentoa moottorin käynnistykseen. • Virtalukko palautuu ON II -asentoon, kun avaimesta päästetään irti.
Virtatila	AJONEUVON SAMMUTUS 	VARUSTE 	ON   Painikkeen merkkivalo: Vilkkuu Palaa	KÄYNNISTYS 
Avaimettomalla järjestelmällä ja ENGINE START/STOP -painikkeella	Painikkeen merkkivalo: Ei pala • Moottori on sammutettu ja virta katkaistu. • Ohjauspyörä on lukittu. • Mitään sähkölaitteita ei voi käyttää.	Painikkeen merkkivalo: Vilkkuu • Moottori on sammutettu. • Joitakin sähkölaitteita, kuten äänentoistojärjestelmää* ja lisävarustepistoketta, voidaan käyttää.	Painikkeen merkkivalo: Vilkkuu (moottori sammutettu) Palaa (moottori käy) • Kaikkia sähkölaitteita voidaan käyttää.	Painikkeen merkkivalo: Palaa • Tilaksi palautuu automaattisesti ON, kun moottori käynnistyy.

Suuntavilkut



Suuntavilkkuja voidaan käyttää, kun virtalukko on asennossa ON *1.

■ Yhdellä kosketuksella toimiva suuntavilkku

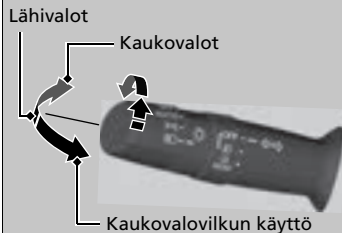
Kun suuntavilkuvipua painetaan kevyesti ylös tai alas ja se vapautetaan, ulkoiset suuntavilkut ja suuntavilkkujen merkkivalo vilkkuvat kolme kertaa. Tätä toimintoa voidaan käyttää kaistanvaihdon merkiksi.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

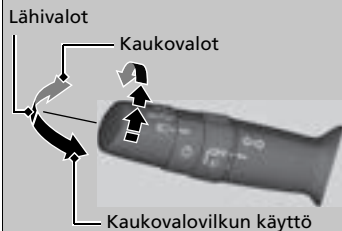
Valokatkaisimet

Manuaalinen käyttö

Mallit, joissa on takasumuvalo



Mallit, joissa ei ole takasumuvaloa



 Kytkee seisontavalot, sivuvalot*, takavalot ja takarekisterikilven valon

 Kytkee ajovalot, seisontavalot, sivuvalot*, takavalot ja takarekisterikilven valon

Valokatkaisimen kiertäminen kytkee ja sammuttaa valot riippumatta virtatilän asetuksista tai virtalukon asennosta.

■ Kaukovalot

Työnnä vipua eteenpäin, kunnes kuulet naksahduksen.

■ Lähivalot

Kun kaukovalot ovat käytössä, vedä vipua taaksepäin, palauttaaksesi valot lähivaloille.

■ Kaukovalovilkun käyttö

Vedä vipua taakse, ja vapauta se sitten.

Mallit, joissa on takasumuvalo

■ Valojen sammutus

Kierrä vipu **OFF**-asentoon, kun:

- Vaihteisto on **[P]**-asennossa. (CVT-vaihteistolla varustetut mallit).
- Seisontajarru on kytketty.

Kytke valot uudelleen käyttöön kiertämällä vipu **OFF**-asentoon, jolloin valojen sammutustila poistuu käytöstä. Vaikka et poistaisi valojen sammutustilaa käytöstä, valot syttyvät automaattisesti seuraavissa tilanteissa:

- Vaihteisto siirretään muuhun kuin **[P]**-asentoon (CVT-vaihteistolla varustetut mallit) ja seisontajarru vapautetaan.
- Ajoneuvo lähtee liikkeelle.

►► Valokatkaisimet

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

Jos virtatilana on LUKITUS valojen palaessa, äänimerkki kuuluu, kun kuljettajan ovi avataan.

Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

Jos avain poistetaan virtalukosta valojen palaessa, äänimerkki kuuluu, kun kuljettajan ovi avataan.

Kun valot palavat, kojetaulussa palaa valojen merkkivalo.

► Valojen merkkivalo S. 117

Älä jätä valoja palamaan moottori sammutettuna, koska se tyhjentää akun.

Automaattinen käyttö (valoautomaatiikka)

Mallit, joissa on takasumuvalo

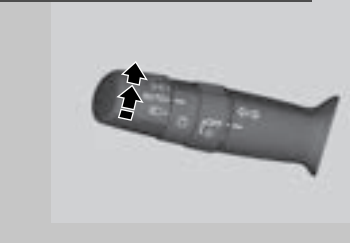


Valoautomaatiikkaa voidaan käyttää, kun virtalukko on asennossa ON **II***1.

Mallit, joissa on takasumuvalo

Kun valokatkaisin on **AUTO**-asennossa, ajovalot ja muut ulkovalot syttyvät ja sammuvat automaattisesti ympäristön valoisuuden mukaan.

Mallit, joissa ei ole takasumuvaloa



Mallit, joissa ei ole takasumuvaloa

Kun käännät valokatkaisimen **AUTO**-asentoon, ajovalot ja muut ulkovalot syttyvät ja sammuvat automaattisesti ympäristön valoisuuden mukaisesti.

Kaikki mallit

Ajovalot syttyvät, kun avaat oven lukituksen pimeällä alueella ja ajovalokatkaisin on **AUTO**-asennossa.

► Kun lukitset oven, ajovalot sammuvat.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Automaattinen käyttö (valoautomaatiikka)

Sytytä valot manuaalisesti ajaessasi yöllä, sankassa sumussa tai pimeillä alueilla, kuten pitkissä tunneleissa tai pysäköintihalleissa.

Valotunnistin sijaitsee alla näytetyssä paikassa. Älä peitä tätä valotunnistinta, muuten automaattinen valojärjestelmä ei ehkä toimi oikein.

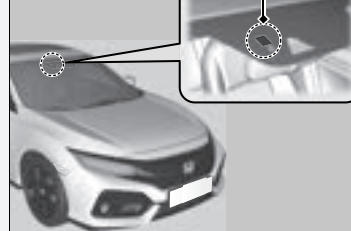
Mallit, joissa ei ole automaattista tihkupyhaintä

Valotunnistin



Automaattisella tihkupyhinnällä varustetut mallit

Valotunnistin



■ Ajovalo- ja pyyhkijätoiminnon yhdistäminen

Ajovalot kytkeytyvät automaattisesti, kun ajovalokatkaisin on **AUTO**-asennossa ja pyyhkimä käytetään useita kertoja tietyn ajanjakson aikana.

Ajovalot sammuvat automaattisesti muutaman minuutin kuluttua, jos pyyhkimien toiminta keskeytetään.

■ Valojen automaattisammutustoiminto

Ajovalot, kaikki muut ulkovalot ja kojetaulun valot sammuvat 15 sekunnin kuluttua siitä, kun virta-avain poistetaan virtalukosta tai virtatilaksi asetetaan LUKITUS, avaimeton kaukosäädin otetaan mukaan ja kuljettajan ovi suljetaan.

Mallit, joissa on takasumuvalo

Kun katkaisin on -asennossa, seisontavalot jäävät kuitenkin palamaan.

Jos virtalukko käännetään asentoon LUKITUS ^{*1} ajovalokatkaisimen ollessa käännettynä päälle mutta ovea ei avata, valot sammuvat 10 minuutin kuluttua (3 minuutin, jos katkaisin on **AUTO**-asennossa).

Valot syttyvät uudelleen, kun kuljettajan oven lukitus avataan tai kuljettajan ovi avataan. Jos oven lukitus avataan mutta ovea ei avata 15 sekunnissa, valot sammuvat. Jos kuljettajan ovi avataan, valojen palamisen muistutusääni kuuluu.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

►► Automaattinen käyttö (valoautomaatiikka)

Mallit, joissa ei ole takasumuvaloa

Voit säätää automaattivalojen herkkyyttä seuraavasti:

Asetus	Ulkovalot syttyvät, kun ympäröivä valaistus on
Maks.	 Kirkas
Korkea	
Keski	
Alhainen	
Min.	 Pimeä

► Muutettavat toiminnot S. 387

►► Ajovalo- ja pyyhkijätoiminnon yhdistäminen

Toiminto otetaan käyttöön, kun ajovalot ovat sammutettuina ja katkaisin on **AUTO**-asennossa.

Kojetaulun kirkkaus ei muutu ajovalojen kytkeytyessä.

Kun ympäristön valaistus on vähäinen, valoautomaatiikka kytkee ajovalot pyyhkimien pyyhkäisyjen lukumäärästä riippumatta.

►► Valojen automaattisammutustoiminto

Voit muuttaa ajovalojen automaattisammutuksen ajastimen asetusta.

► Muutettavat toiminnot* S. 169, 387

Etu- * ja takasumuvalot*

■ Etusumuvalot

Voidaan käyttää, kun seisontavalot tai ajovalot on sytytetty.

■ Takasumuvalo

Voidaan käyttää, kun ajovalot tai etusumuvalot on sytytetty.

■ Etu- ja takasumuvalot*



■ Etusumuvalojen sytyttäminen

Kierrä katkaisinta ylös OFF-asennosta asentoon .
Merkkivalo  syttyy.

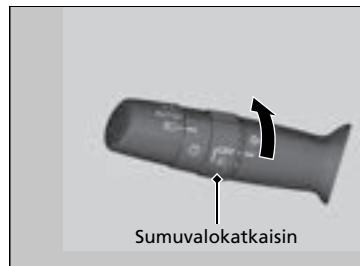
■ Etu- ja takasumuvalojen sytyttäminen

Kierrä katkaisinta yksi asento ylös -asennosta.
Merkkivalot  ja  syttyvät.

■ Takasumuvalon sytyttäminen

Kierrä katkaisinta yksi asento ylöspäin -asennosta ja kierrä katkaisinta sitten yksi asento alaspäin -asennosta. -merkkivalo jää palamaan.
Sammuta takasumuvalo kiertämällä ajovalokatkaisin **OFF**-asentoon.

■ Etusumuvalot*



■ Etusumuvalojen sytyttäminen

Kierrä katkaisin asentoon . Merkkivalo  syttyy.

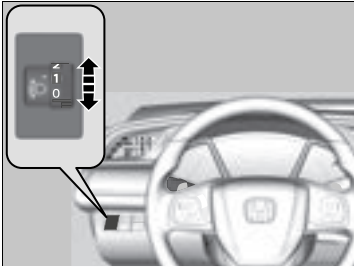
■ Takasumuvalo*



■ Takasumuvalon sytyttäminen

Kierrä katkaisin asentoon . Merkkivalo  syttyy.

Ajovalojen korkeudensäädin *



Lähivalojen pystykulmaa voidaan säätää, kun seisontavalot palavat.

Valitse ajovaloille sopiva kulma kääntämällä säädintä.

Säätimen suurempi numero tarkoittaa pienempää kulmaa.

» Ajovalojen korkeudensäädin *

LED-ajovaloilla varustetut mallit

Ajoneuvossa on automaattinen ajovalojen korkeudensäätöjärjestelmä, joka säätää lähivalojen pystykulmaa automaattisesti. Jos ajovalojen korkeuskulma muuttuu merkittävästi, järjestelmässä saattaa olla häiriö. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Halogeeniajovaloilla varustetut mallit

Ajovalot sopivat sekä vasemmanpuoleisen ohjauksen malleihin että oikeanpuoleisen ohjauksen malleihin. Erityisiä säätö- tai peittämistoimenpiteitä ei tarvitse tehdä (YK:n 48 Dover -määräyksen mukaisesti).

LED-ajovaloilla varustetut mallit

Ajovalojen keilan suuntausta tarvitsee ehkä muuttaa.

➤ **Ajovalokeilan säätäminen** S. 606

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Säätimen asennon valitseminen

Katso alla olevasta taulukosta sopiva säätimen asento ajoneuvon ajo-olosuhteisiin ja kuormitukseen.

Olosuhde	Säätimen asento
Kuljettaja	0
Kuljettaja ja etumatkustaja	
Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori	1
Viisi henkilöä etu- ja takaistuimilla	
Mallit, joissa on 2,0 litran moottori	
Neljä henkilöä etu- ja takaistuimilla	2
Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori	
Viisi henkilöä etu- ja takaistuimilla sekä tavaroita tavaratilassa suurimman sallitun akselipainon ja ajoneuvon kokonaispainon rajoissa	
Mallit, joissa on 2,0 litran moottori	
Neljä henkilöä etu- ja takaistuimilla ja tavaratilassa tavaroita suurimman sallitun akselipainon ja ajoneuvon kokonaispainon rajoissa	3
Kuljettaja ja tavaratilassa tavaroita suurimman sallitun akselipainon ja ajoneuvon kokonaispainon rajoissa	

Päivävalot

Seisonta-/päivävalot syttyvät, kun seuraavat ehdot täyttyvät:

- Virtalukko on asennossa ON *1.

Mallit, joissa on takasumuvälo

- Ajovalokatkaisin on **AUTO**-asennossa.

Mallit, joissa ei ole takasumuväloä

- Ajovalokatkaisin on **AUTO**- tai **OFF**-asennossa.

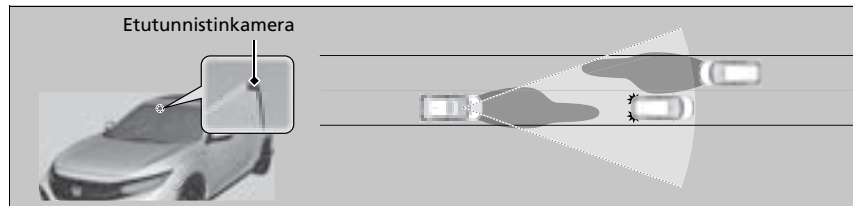
Jos käännät virtalukon OFF-asentoon tai asetat virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITUS), päivävalot sammutetaan.

Päivävalot sammuvat, kun ajovalokatkaisin käännetään ajovaloasentoon tai kun katkaisin on **AUTO**-asennossa ja ulkona alkaa hämärtää.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

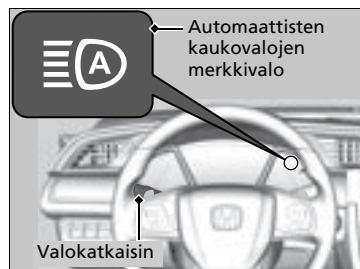
Kaukovaloautomaatiikka*

Etutunnistinkamera tunnistaa ajoneuvon edessä olevat valonlähteet, kuten edellä ajavan tai vastaantulevan ajoneuvon valot tai katuvalot. Kun ajat yöllä, järjestelmä vaihtaa lähi- ja kaukovalojen välillä automaattisesti tilanteen mukaan.



Kaukovaloautomaatiikan käyttö

Automaattisten kaukovalojen merkkivalo syttyy ja kaukovaloautomaatiikka on käytössä, kun seuraavat edellytykset täyttyvät.



- Virtalukko on asennossa ON *1.
- Valokatkaisin on **AUTO**-asennossa.
- Vipu on lähivaloasennossa.
- Ajovalot on otettu käyttöön automaattisesti.
- Ajoneuvon ulkopuolella on pimeää.

Jos automaattisten kaukovalojen merkkivalo ei syty, vaikka kaikki edellytykset täyttyvät, saat sen syttymään jommallakummalla seuraavista tavoista.

- Vedä vipua itseäsi kohti, pidä sitä paikallaan kahden sekunnin ajan ja vapauta se.
- Käännä ajovalokatkaisin -asentoon ja sitten **AUTO**-asentoon.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

►► Kaukovaloautomaatiikka*

Kaukovaloautomaatiikka ei toimi kaikissa tilanteissa. Järjestelmä vain avustaa kuljettajaa. Kiinnitä aina huomiota ympäristöösi ja vaihda kauko- ja lähivalojen välillä tarvittaessa manuaalisesti.

Kameran tunnistusetaisyys ja -toiminta-alue vaihtelee ajo-olosuhteiden mukaan.

Katso seuraavat tuulilasin sisäpuolelle asennetun kamerasäädin käsittelyä koskevat ohjeet.

► Etutunnistinkamera* S. 539

Kaukovaloautomaatiikka toimii oikein, kun varmistat seuraavat asiat:

- Älä aseta kojelaudalle valoa heijastavia esineitä.
- Pidä tuulilasin kameraa ympäröivä alue puhtaana.
- Kun puhdistat tuulilasia, varo ettei tuulilasinpuhdistusainetta joudu kamerasi linssiin.
- Älä kiinnitä esineitä, tarroja tai kalvoa kameraa ympäröivälle alueelle.
- Älä koske kamerasi linssiin.

Jos kameraan kohdistuu voimakas isku, tai jos kameraa ympäröivää aluetta täytyy korjata, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

■ Automaattinen vaihtaminen kauko- ja lähivalojen välillä

Kun kaukovaloautomaatiikka on käytössä, järjestelmä vaihtaa kauko- ja lähivalojen välillä seuraavien edellytysten mukaisesti.

Siirtyminen kaukovaloihin:

Kaikkien seuraavien edellytysten on täyttyvä ennen kaukovaloihin siirtymistä.

- Ajonopeus on yli 40 km/h.
- Samaan tai vastakkaiseen suuntaan ei kulje ajoneuvoja, joiden ajovalot tai takavalot on kytketty käyttöön.
- Edessä olevalla ajotiellä ei juuri ole katuvaloja.



Siirtyminen lähivaloihin:

Yhden seuraavista edellytyksistä on täyttyvä ennen lähivaloihin siirtymistä.

- Ajonopeus on alle 24 km/h.
- Samaan tai vastakkaiseen suuntaan kulkee ajoneuvoja, joiden ajovalot tai takavalot on kytketty käyttöön.
- Edessä olevalla ajotiellä on monta katuvaloa.

■ Manuaalinen vaihtaminen kauko- ja lähivalojen välillä

Jos haluat vaihtaa kauko- ja lähivalojen välillä manuaalisesti, toimi jommallakummalla seuraavista tavoista. Ota huomioon, että kun toimit näin, automaattisten kaukovalojen merkkivalo sammuu ja kaukovaloautomaatiikka kytkeytyy pois käytöstä.

Vivun käyttö:

Väläytä kaukovaloja vetämällä vipua itseäsi kohti ja vapauttamalla se tai kytke kaukovalot käyttöön työntämällä vipu eteen.

- Voit kytkeä kaukovaloautomaatiikan takaisin käyttöön toimimalla jommallakummalla seuraavista tavoista. jolloin automaattisten kaukovalojen merkkivalo syttyy.
- Vedä vipua itseäsi kohti, pidä sitä paikallaan kahden sekunnin ajan ja vapauta se.
- Käänä ajovalokatkaisin -asentoon ja sitten **AUTO**-asentoon, kun vipu on lähivaloasennossa.

Valokatkaisimen käyttö:

Käänä valokatkaisin -asentoon.

- Kytke kaukovaloautomaatiikka takaisin käyttöön kääntämällä valokatkaisin **AUTO**-asentoon, kun vipu on lähivaloasennossa. Automaattisten kaukovalojen merkkivalo syttyy.

► Kaukovaloautomaatiikan käyttö

Seuraavissa tapauksissa kaukovaloautomaatiikka ei ehkä vaihda ajovaloja oikein tai vaihdon ajoitus saattaa muuttua. Jos kaukovaloautomaatiikan toiminta ei sovi ajotapaasi, vaihda valojen välillä manuaalisesti.

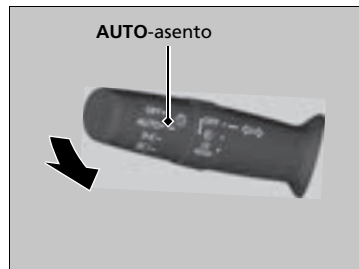
- Edessä ajavan tai vastaantulevan ajoneuvon valojen kirkkaus on voimakas tai heikko.
- Näkyvyys on heikko sään takia (vesisade, lumisade, tuulilasin jäätyminen jne.).
- Katuvalojen, sähköisten mainostaulujen ja liikennevalojen kaltaiset ympäristön valonlähteet valaisevat edessä olevaa ajotietä.
- Edessä olevan ajotien kirkkaus muuttuu jatkuvasti.
- Tie on epätasainen, tai siinä on paljon mutkia.
- Toinen ajoneuvo siirtyy äkillisesti eteesi tai edessä oleva ajoneuvo ei kulje samaan tai vastakkaiseen suuntaan.
- Ajoneuvo on kallellaan raskaan kuorman vuoksi.
- Liikennemerkki, peili tai jokin muu heijastava esine heijastaa kirkasta valoa ajoneuvoa kohti.
- Vastaan tuleva ajoneuvo peittyy ajoittain tien reunassa olevien puiden tai keskikaiteen taakse.
- Samaan tai vastakkaiseen suuntaan kulkeva ajoneuvo on moottoripyörä, polkupyörä, sähköskootteri tai jokin muu pieni ajoneuvo.

Kaukovaloautomaatiikka pitää lähivalot kytkettynä seuraavissa tilanteissa:

- Tuulilasin pyyhkimet pyyhkivät nopeasti.
- Kamera on havainnut sankkaa sumua.

■ Kaukovaloautomaatiikan kytkeminen pois käytöstä

Kaukovaloautomaatiikan voi kytkeä pois käytöstä. Jos haluat kytkeä järjestelmän käyttöön tai pois käytöstä, käännä virtalukko asentoon ON **II***¹ ja tee seuraavat toimet ajoneuvon ollessa paikallaan.



Järjestelmän kytkeminen pois käytöstä:

Kun valokatkaisin on **AUTO**-asennossa, vedä vipua itseäsi kohti ja pidä sitä paikallaan vähintään 40 sekunnin ajan. Kun automaattisten kaukovalojen merkkivalo välähtää kahdesti, vapauta vipu.

Järjestelmän kytkeminen käyttöön:

Kun valokatkaisin on **AUTO**-asennossa, vedä vipua itseäsi kohti ja pidä sitä paikallaan vähintään 30 sekunnin ajan. Kun automaattisten kaukovalojen merkkivalo välähtää kerran, vapauta vipu.

►► Kaukovaloautomaatiikan kytkeminen pois käytöstä

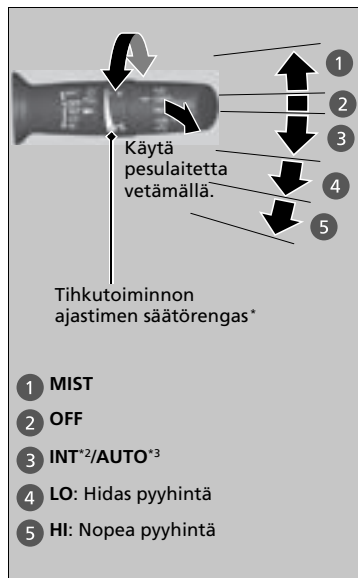
Jos kytket kaukovaloautomaatiikan pois käytöstä, järjestelmä ei toimi, ennen kuin kytket sen takaisin käyttöön.

Pysäköi turvalliseen paikkaan, ennen kuin kytket järjestelmän käyttöön tai pois käytöstä.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Pyyhkimet ja pesulaitteet

Tuulilasin pyyhkimet/pesulaitteet



Tuulilasin pyyhkimiä ja pesulaitetta voidaan käyttää, kun virtalukko on asennossa ON *1.

■ MIST

Pyyhkimet toimivat nopeasti, kunnes vapautat vivun.

■ Pyyhkimen katkaisin (OFF, INT*2/AUTO*3, LO, HI)

Voit vaihtaa pyyhkimen asetusta siirtämällä vipua ylös tai alas.

■ Pyyhkimien toiminnan säätäminen*

Säädä pyyhkimien toimintaa kiertämällä säätörengasta.



– Hitaampi, vähemmän pyyhkäisyjä

+ Nopeampi, enemmän pyyhkäisyjä

■ Pesulaite

Ruiskuttaa pesunestettä, kun vedät vipua itseäsi kohti.

Kun vapautat vivun yli sekunniksi, ruiskutus loppuu, pyyhkimet pyyhkäisevät vielä kaksi tai kolme kertaa tuulilasin puhdistamista varten ja pysähtyvät sitten.

►► Pyyhkimet ja pesulaitteet

■ HUOM

Älä käytä pyyhkimiä, kun tuulilasi on kuiva. Tuulilasi naarmuntuu tai pyyhkimen kumit vaurioituvat.

Kytke pesulaite pois toiminnasta, jos pesunestettä ei tule ulos. Pumpu saattaa vaurioitua.

Pyyhinmoottori saattaa pysäyttää moottorin toiminnan väliaikaisesti. Tällä estetään ylikuormittuminen. Pyyhinten toiminta jatkuu normaalisti muutaman minuutin kuluttua, kun piirit ovat palautuneet normaalitilaan.

■ Tihkutoiminnon ajastimen säätörengaalla varustetut mallit

Jos ajonopeus kasvaa tihkutoiminnolla, pyyhintäväli lyhenee. Kun ajonopeus kasvaa, pyyhkimien lyhin viiveasetus muuttuu samaksi kuin LO-asetus.

■ HUOM

Pakkasella pyyhkimien sulat saattavat jäätyä kiinni tuulilasiin. Jos pyyhkimiä yritetään silloin käyttää, ne saattavat vaurioitua. Lämmitä tuulilasi lämmitintoiminnolla ja käytä vasta sitten pyyhkimiä.

Jos pyyhkimet lakkaavat toimimasta kasautuneen lumen kaltaisen esteen vuoksi, pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan. Kierrä pyyhkimen katkaisin **OFF**-asentoon ja virtalukko asentoon VARUSTE tai LUKITUS *1. Poista sitten este.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

*2: Mallit, joissa on manuaalinen tihkutoiminto

*3: Mallit, joissa on automaattinen tihkutoiminto

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Automaattinen tihkuppyhintä*



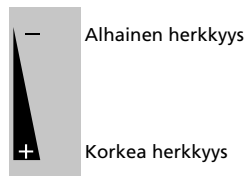
Kun työntät vivun alas **AUTO**-asentoon, tuulilasin pyyhkimet pyyhkäisevät kerran ja siirtyvät automaattitilaan.

Pyyhkimet toimivat tihkuppyhinnällä hitaasti tai nopeasti ja pysähtyvät sadetunnistimen havaitseman sademäärän mukaisesti.

■ AUTO-herkkyiden säätö

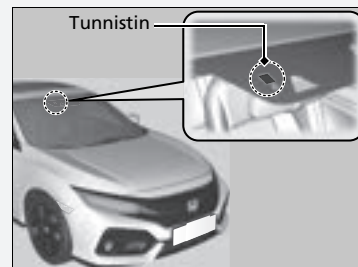
Kun pyyhkimen asetuksena on **AUTO**, voit säätää sadetunnistimen herkkyden säätörengaalla niin, että pyyhkimet toimivat haluamallasi tavalla.

Tunnistimen herkkyys



►► Automaattinen tihkuppyhintä*

Sadetunnistin sijaitsee alla näytetyssä paikassa.



HUOM

Jotta pyyhinjärjestelmä ei vahingoittuisi vakavasti, **AUTO**-tila on aina muutettava **OFF**-tilaksi ennen seuraavia tilanteita:

- tuulilasia puhdistettaessa
- autopesuun ajettaessa
- kun ei sada.

■ Takalasin pyyhin/pesulaite *



Takalasin pyyhintä ja pesulaitetta voidaan käyttää, kun virtalukko on asennossa ON *1.

■ Pyyhkimen katkaisin (OFF, INT, ON)

Voit muuttaa pyyhkimien katkaisimen asetusta sademäärän mukaisesti.

■ Pesulaite ()

Suihkuttaa takalasiin, kun katkaisin kierretään tähän asentoon.

Pidä sitä paikallaan käynnistääksesi takalasin pyyhkimen ja suihkuttaaksesi pesunestettä pesimestä. Vapauttamisen jälkeen veden suihkutusta lakkaa ja takalasin pyyhin palaa muutaman pyyhkäisyn jälkeen valittuun katkaisimen asetukseen.

■ Toiminta peruutusvaihteella

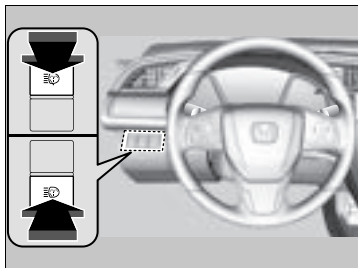
Kun vaihdat vaihteiston -asentoon tuulilasin pyyhinten ollessa toiminnassa, takalasin pyyhin toimii automaattisesti seuraavalla tavalla, vaikka se olisi kytketty pois toiminnasta.

Tuulilasin pyyhkimen toiminta	Takalasin pyyhkimen toiminta
Tihkupyhinta	Tihkupyhinta
Hidas pyhinta	
Nopea pyhinta	Jatkuva

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Ajovalojen pesimet*



Sytytä ajovalot ja käytä pesulaitetta painamalla ajovalojen pesulaitteen painiketta. Myös ajovalojen pesimet kytkeytyvät toimintaan, kun käytät tuulilasin pesulaitteita ensimmäistä kertaa virtalukon asentoon ON *1 kääntämisen jälkeen.

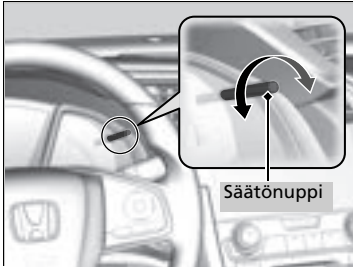
►► Ajovalojen pesimet*

Ajovalojen pesulaitteet käyttävät samaa pesunestesäiliötä kuin tuulilasin pesulaite.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kirkkauden säätö



Kun mittari on himmennetty, voit säätää kojetaulun kirkkautta kirkkauden säätönupilla.

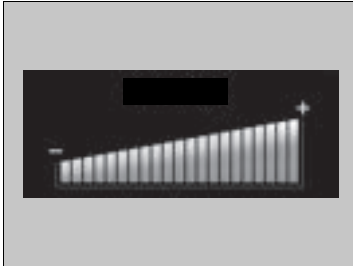
Kirkkaampi: Käännä nuppia oikealle.

Himmeämpi: Käännä nuppia vasemmalle.

Kun olet säätänyt kirkkauden, edellinen näyttö palautuu näkyviin muutaman sekunnin kuluttua.

■ Kirkkaustason osoitin

Kirkkaustaso näkyy näytössä, kun sitä säädetään.



☒ Kirkkauden säätö

Kojetaulun valaistus siirtyy oletusarvoisesti yötilaan ajovalojen automaattisen kytkennän yhteydessä. Voit viivästyttää yötilaan siirtymistä ajovalokatkaisimen ollessa **AUTO**-asennossa.

☒ **Muutettavat toiminnot*** S. 169, 387

Kojetaulu himmenee, kun seuraavat edellytykset täyttyvät:

- Virtalukko on asennossa ON **II***¹.
- Valokatkaisin on muussa kuin OFF-asennossa ja ulkona on pimeää.

Jos haluat poistaa kojetaulun himmennuksen käytöstä ulkovalojen palaessa, käännä nuppia, kunnes kirkkauden enimmäisasetus on valittuna.

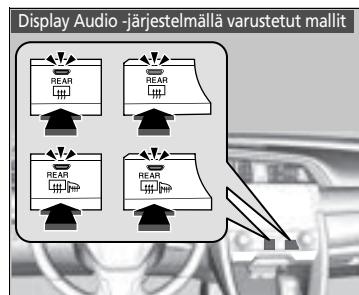
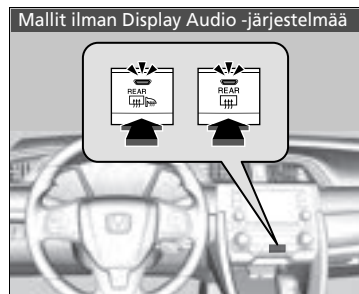
Kirkkaus voidaan säätää eri tavalla sen mukaan, onko ulkovalot sytytetty vai ei.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Takalasinlämmittimen / lämmitettävän ovipeilin * painike

Voit käynnistää takalasin ja peilien huurteenpoiston painamalla takalasinlämmittimen ja lämmitettyjen peilien painiketta, kun virtalukko on asennossa ON *1.



Takalasinlämmitin ja peilien lämmitystoiminto lakkaavat toimimasta automaattisesti 10–30 minuutin kuluttua riippuen ulkolämpötilasta. Jos ulkolämpötila on 0 °C tai sen alle, ne eivät kytkeydy automaattisesti pois käytöstä.

► Takalasinlämmittimen / lämmitettävän ovipeilin * painike

Järjestelmä kuluttaa paljon virtaa, joten sammuta se lasin kirkastuttua. Vältä myös järjestelmän pitkäaikaista käyttöä moottorin käydessä joutokäynnillä. Tämä saattaa heikentää akkua, jolloin moottoria on vaikea käynnistää.

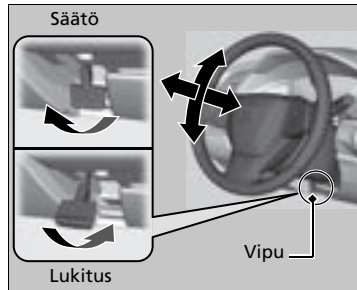
Kun virtalukko on asennossa ON *1 ja ulkolämpötila on alle 5 °C, lämmitetty ovipeili voi aktivoitua automaattisesti 10 minuutiksi.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ohjauspyörän säätö

Ohjauspyörän korkeutta ja etäisyyttä kehosta voidaan säätää siten, että ohjauspyörästä saadaan miellyttävä ote sopivassa ajoasennossa.



1. Vedä ohjauspyörän säätövipu ylös.
► Ohjauspyörän säätövipu on ohjauspylvään alla.
2. Siirrä ohjauspyörää ylös tai alas ja kauemmas tai lähemmäs.
► Varmista, että pystyt näkemään kojetaulun mittarit ja merkkivalot.
3. Lukitse ohjauspyörä paikalleen painamalla ohjauspyörän säätövipu alas.
► Asennon säädön jälkeen varmista ohjauspyörän tukeva lukittuminen yrittämällä siirtää ohjauspyörää ylös, alas, kauemmas ja lähemmäs.

Ohjauspyörän säätö

VAROITUS

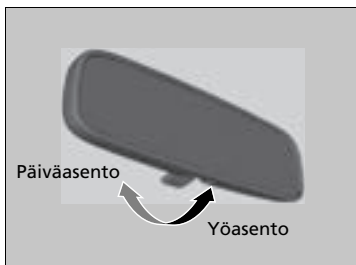
Ohjauspyörän asennon säätö ajon aikana saattaa aiheuttaa ajoneuvon hallinnan menetyksen ja vakavan loukkaantumisen törmäyksessä.

Säädä ohjauspyörän asentoa vain, kun ajoneuvo on paikallaan.

Taustapeili

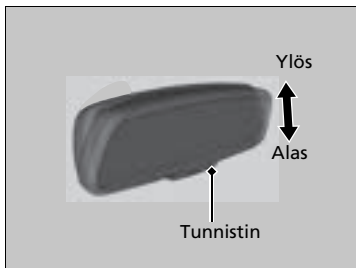
Säädä taustapeilin kulma, kun istut oikeassa ajoasennossa.

Päivä- ja yöasentoon* säädettävä taustapeili



Vaihda asentoa kielekettä siirtämällä.
Yöasento auttaa vähentämään takana ajavien
ajovalojen aiheuttamaa häikäisyä, kun ajat pimeällä.

Automaattisesti himmenevä taustapeili*



Pimeällä ajettaessa automaattisesti himmenevä
taustapeili vähentää takana tulevien ajovalojen
aiheuttamaa häikäisyä peilin tunnistimen
välittämien tietojen perusteella. Toiminto on aina
käytössä.

Peilien säätö

Pidä sisä- ja ulkopeilit puhtaina ja säädä ne niin, että näkyvyys
on paras mahdollinen.

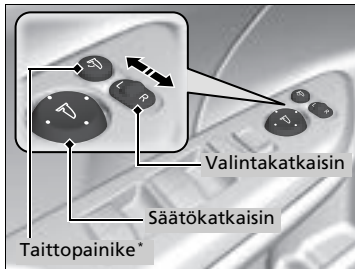
Säädä peilit, ennen liikkeellelähtöä.

➤ **Etuistuimet** S. 243

Automaattisesti himmenevä taustapeili*

Automaattinen himmennystoiminto ei ole käytössä, kun
vaihteenvalitsin on **R**-asennossa.

Sähkötoimiset ovipeilit



Voit säätää ovipeilejä, kun virtalukko on asennossa ON *1.

■ Peilin asennon säätö

L/R-valintakatkaisin: Valitse vasen tai oikea peili. Kun olet säätänyt peilin, palauta katkaisin keskiasentoon.

Peilin asennon säätökatkaisin: Siirrä peiliä painamalla katkaisinta vasemmalle, oikealle, ylös tai alas.

■ Taittuvat ovipeilit*

Taita ovipeilit sisään ja ulos painamalla taippainiketta.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Automaattisesti taittuvan ovipeilin toiminto *

■ Ovipeliin taittaminen sisään

Paina kauko-ohjaimen lukituspainiketta tai etuoven tai takaluukun lukituspainiketta* kahdesti kymmenen sekunnin kuluessa ja pidä sitä painettuna.

- Voit vapauttaa painikkeen, kun peilit alkavat taittua automaattisesti.

■ Ovipeliin taittaminen ulos

Avaa kuljettajan oven lukitus kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä*. Avaa kuljettajan ovi.

- Peilit alkavat taittua ulos automaattisesti.

» Automaattisesti taittuvan ovipeilin toiminto *

Ovipeilit eivät taitu automaattisesti ulospäin, jos ne on taitettu sisään taittopainikkeella.

Voit ottaa automaattisesti taittuvan sivupeilin toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä.

» Muutettavat toiminnot S. 387

Ovipeilit eivät taitu automaattisesti, kun ajoneuvo lukitaan sisäpuolelta joko lukituskielekkellä tai ovien keskuslukituksen pääkatkaisimella.

Etuistuimet



Säädä kuljettajan istuin mahdollisimman pitkälle taakse niin, että pystyt kuitenkin täysin hallitsemaan ajoneuvoa. Asento on hyvä, jos voit istua suorassa nojaten selkänojaa vasten, pystyt painamaan polkimia nojaamatta eteenpäin ja voit pitää kiinni ohjauspyörästä mukavasti. Matkustajan istuin tulee säätää samalla tavalla, jotta se on mahdollisimman kaukana kojelaudassa olevasta etuturvatyynystä.

»Istuimien säätö

VAROITUS

Istuminen liian lähellä etuturvatyynyä voi johtaa vakavaan tai kuolemaan johtavaan vammaan, jos etuturvatyynyt täyttyvät.

Istu aina mahdollisimman kaukana etuturvatyynyistä niin, että pystyt kuitenkin täysin hallitsemaan ajoneuvoa.

Istuimen lisäksi ohjauspyörän asentoa voidaan säätää ylös ja alas sekä lähemmäs ja kauemmas. Jätä vähintään 25 cm tilaa ohjauspyörän keskiosan ja rintakehän väliin.

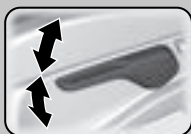
Säädä istuin aina ennen ajoa.

Istuimen asentojen säätö

Manuaalisten etuistuinten säätö

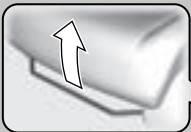
Korkeussäätö

(vain kuljettajan istuin)
Nosta tai laske istuinta vetämällä
tai painamalla vipua.

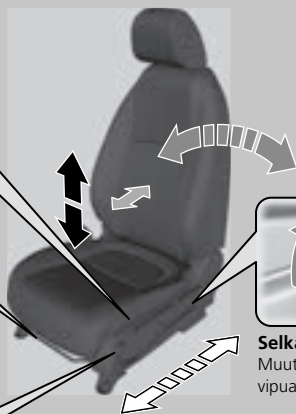
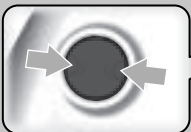


Etäisyyden säätö

Vedä tankoa ylös, siirrä istuinta
ja vapauta sitten tanko.



Ristiselän tuen säätö*



Kuvassa näkyy
kuljettajan istuin.

Selkänöjan kulman säätö

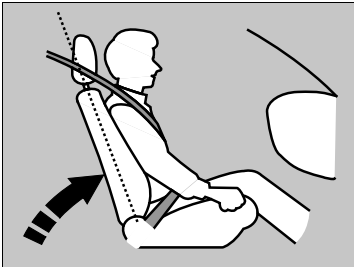
Muuta kulmaa vetämällä
vipua ylös.



Manuaalisten etuistuinten säätö

Säädettyäsi istuimen yritä keinuttaa sitä eteen ja taakse
varmistaaksesi, että istuin on lukittunut paikalleen.

Selkänöjien säätö



Jos selkänöjaa kallistetaan niin pitkälle, että vyön yläosa ei enää ole matkustajan rintakehää vasten, turvavyön suojauskyky heikkenee. Matkustajalla on myös suurempi vaara törmäyksessä liukua vyön alta ja loukkaantua vakavasti. Mitä alemmas selkänöja on kallistettu, sitä suurempi on loukkaantumisen vaara.

Säädä kuljettajan selkänöja miellyttävään, pystyyn asentoon jättäen riittävästi tilaa rintakehän sekä ohjauspyörän keskellä olevan turvatyynyn kannen väliin.

Etumatkustajan tulee myös säätää selkänöjansa miellyttävään, pystyyn asentoon.

Selkänöjien säätö

VAROITUS

Selkänöjan kallistus liian pitkälle voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan kolarissa.

Säädä selkänöja pystyyn asentoon ja istu nojaten selkänöjaa vasten.

Älä aseta tynyä tai muita esineitä selkänöjan ja selkäsi väliin.

Se saattaa häiritä turvavyön tai turvatyynyn kunnollista toimintaa.

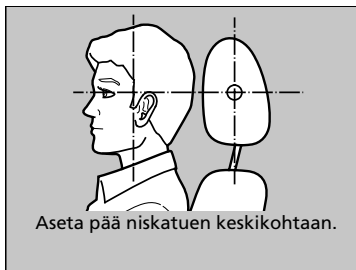
Jos et löydä asentoa, jossa olet riittävän kaukana ohjauspyörästä mutta ulotut yhä hallintalaitteisiin, suosittelemme harkitsemaan jonkinlaisten apulaitteiden hankkimista.

Niskatuet

Ajoneuvossa on niskatuet kaikissa istuimissa.

Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Etuistuinten niskatukien asennon säätö



Etuistuimien niskatuet suojaavat tehokkaimmin piiskaniskuvammoja ja muita takatörmäyksessä aiheutuvia vammoja vastaan, kun matkustajan takaraivon keskikohta on niskatuen keskikohtaa vasten. Matkustajan korvien yläreunan tulisi olla samalla tasolla niskatuen keskikohdan kanssa.

» Niskatuet

Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori

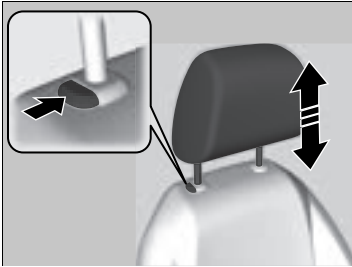
VAROITUS

Niskatukien väärä asento vähentää niskatukien tehokkuutta ja lisää vakavan loukkaantumisen todennäköisyyttä kolarissa.

Varmista ennen ajoa, että niskatuet ovat paikallaan ja ne on säädetty oikein.

Niskatukijärjestelmän toimintaedellytykset:

- Älä ripusta niskatukiin tai niiden jalkoihin mitään esineitä.
- Älä aseta mitään esineitä matkustajan ja selkänojan väliin.
- Asenna kukin niskatuki oikeaan paikkaansa.

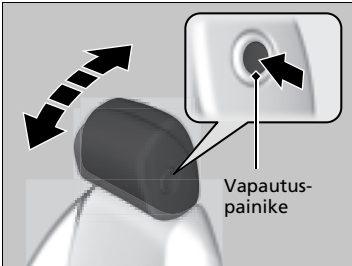


Niskatuen nostaminen:

Vedä sitä ylöspäin.

Niskatuen laskeminen:

Työnnä sitä alaspäin painaen vapautuspainiketta.



Niskatuen kallistaminen eteenpäin:

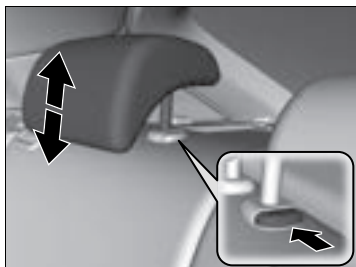
Paina sen takaosaa eteenpäin.

Niskatuen kallistaminen taaksepäin:

Paina sitä taaksepäin samalla, kun painat niskatuen sivussa olevaa vapautuspainiketta.

Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Uloimpien takaistuinien niskatukien asennon muuttaminen



Uloimmilla takaistuimilla matkustavien on säädettävä niskatuen korkeus sopivaksi, ennen kuin ajoneuvolla lähdetään liikkeelle.

Niskatuen nostaminen:

Vedä sitä ylöspäin.

Niskatuen laskeminen:

Työnnä sitä alaspäin painaen vapautuspainiketta.

Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Etuistuinien ja uloimpien takaistuinien niskatukien irrotus ja asennus

Etuistuinien ja uloimpien takaistuinien niskatuet voidaan irrottaa puhdistusta tai korjausta varten.

Niskatuen irrotus:

Vedä tuki ylös korkeimpaan asentoon. Paina sitten vapautuspainiketta ja vedä tukea ylöspäin ja ulos.

Niskatuen takaisinasennus:

Aseta jalat takaisin paikalleen ja säädä niskatuki sitten oikeaan korkeuteen painaen vapautuspainiketta. Vedä tukea ylös ja varmista, että se on lukittunut paikalleen.

Uloimpien takaistuinien niskatukien asennon muuttaminen

Kun niskatukia käytetään uloimmilla takaistuimilla, vedä niskatuet korkeimpaan asentoon. Älä käytä sitä alemmissa asennoissa.



Etuistuinien ja uloimpien takaistuinien niskatukien irrotus ja asennus

VAROITUS

Niskatukien puuttuminen tai virheellinen asennus voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen kolarissa.

Asenna niskatuet aina takaisin paikalleen ennen ajoa.

Säilytä oikea istuma-asento

Kun kaikki matkustajat ovat säätäneet istuimensa ja niskatukensa* sekä kiinnittäneet turvavyönsä, on tärkeää, että he istuvat istuimissaan suorassa, selkä vasten selkänojaa ja pitävät jalkansa lattialla, kunnes ajoneuvo on pysäköity ja moottori on sammutettu.

Väärässä asennossa istuminen voi lisätä loukkaantumisriskiä onnettomuudessa. Jos matkustaja esimerkiksi istuu huonoryhtisesti, makaa, on sivuttaan kääntyneenä, istuu etureunalla, nojaa eteenpäin tai sivulle tai nostaa yhden tai molemmat jalat ylös, loukkaantumisriski lisääntyy merkittävästi kolarissa.

Tämän lisäksi etuistuimen matkustaja, joka ei istu paikallaan asianmukaisesti, saattaa loukkaantua vakavasti tai hengenvaarallisesti iskeytymällä ajoneuvon sisäosiin tai täyttyvän turvatyynyn iskiessä matkustajaan.

►► Säilytä oikea istuma-asento

VAROITUS

Väärässä asennossa istuminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan kolarissa.

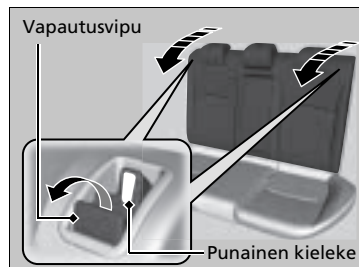
Istu aina suorassa, selkä vasten selkänojaa ja jalat lattialla.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Takaistuimet

Takaistuinten taittaminen

Voit tehdä tilaa matkatavaroille taittamalla takaistuimen vasemman tai oikean puolen erikseen alas.



1. Laske niskatuett* alimpaan asentoon.
2. Vedä vapautusvipua ja taita selkänoja alas.

Takaistuinten taittaminen

Takaistuimen selkänoja(t) voidaan taittaa alas, jotta tavaratilaan saadaan mahtumaan suurempia tavaroita.

Lukitse istuimen selkänoja pystyasentoon painamalla sitä taaksepäin, kunnes se lukittuu niin, että vapautusvipun punaiset kielekkeet painuvat alas. Kun palautat selkänojan alkuperäiseen asentoon, työnnä sitä kunnolla taaksepäin.

Varmista, että kaikki tavaratilassa olevat tai takaistuimille ulottuvat tavarat on kiinnitetty kunnolla. Irralliset tavarat saattavat sinkoutua eteenpäin, jos jarrutat voimakkaasti.

Etuistuinten täytyy olla riittävän edessä, jotta ne eivät estä takaistuinten taittamista.

Kyynärnoja

■ Etuistuimen kyynärnojan käyttö



Konsolin kantta voidaan käyttää kyynärnojana.

Säätö:

Liu'uta kyynärnoja haluttuun asentoon.

■ Takaistuimen kyynärnojan* käyttö



Vedä kyynärnoja alas keskimmäisen istuinpaikan selkänojasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Sisävalot

Sisävalokatkaisimet



■ ON

Sisävalot syttyvät riippumatta siitä, onko ovia avattu.

■ Oven ohjaama

Sisävalot syttyvät seuraavissa tilanteissa:

- Kun ovia avataan.
- Kuljettajan oven lukitus avataan.

Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

- Avain poistetaan virtalukosta.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

- Kun virtatila on AJONEUVON SAMMUTUS.

■ OFF

Sisävalot pysyvät sammuksissa riippumatta siitä, onko ovia avattu.

» Sisävalokatkaisimet

Jos valokatkaisin on oviasennossa, sisävalot himmenevät ja sammuvat noin 30 sekunnin kuluttua ovien sulkemisesta. Valot sammuvat 30 sekunnin kuluttua seuraavissa tilanteissa:

- Kun kuljettajan oven lukitus avataan, mutta ovea ei avata.

Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

- Kun avain poistetaan virtalukosta mutta ovea ei avata.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

- Kun virtatilaksi asetetaan AJONEUVON LUKITUS, mutta ovea ei avata.

Voit muuttaa sisävalojen himmennysaika.

➤ **Muutettavat toiminnot*** S. 169, 387

Sisävalot sammuvat heti seuraavissa tilanteissa:

- Kun kuljettajan ovi lukitaan.

Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

- Kun kuljettajan ovi suljetaan ja avain on virtalukossa.
- Kun virtalukko käännetään ON II -asentoon.

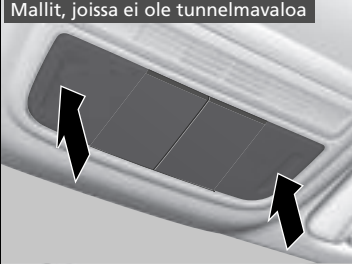
Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

- Kun kuljettajan ovi suljetaan ja virtatila on VARUSTE.
- Kun virtatilaksi asetetaan ON.

Älä jätä sisävaloja palamaan pitkiksi ajoiksi moottorin ollessa sammutettuna. Näin akku ei pääse tyhjenemään.

Lukuvalot

Mallit, joissa ei ole tunnelmavaloa



Tunnelmavalolla varustetut mallit



Lukuvalot voidaan kytkeä päälle ja pois painamalla linssejä.

►► Sisävalokatkaisimet

Jos jokin ovi jätetään auki LUKITUS-tilassa tai kun avain ei ole virtalukossa, sisävalot sammuvat noin 15 minuutin kuluttua.

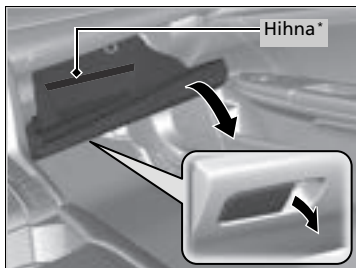
►► Lukuvalot

Jos etummainen sisävalokatkaisin* on oviasennossa ja joku ovista on auki, lukuvalo ei sammu linssiä painettaessa.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Matkustamon mukavuusvarusteet

Hansikaslokero



Avaa hansikaslokero vetämällä kahvasta.

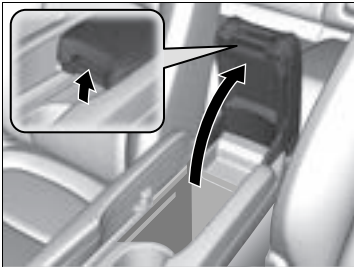
Hansikaslokero

VAROITUS

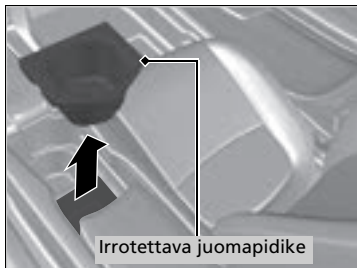
Avoin hansikaslokero saattaa aiheuttaa matkustajalle vakavia vammoja kolarissa, vaikka matkustaja käyttäisikin turvavyötä.

Pidä hansikaslokero aina kiinni ajon aikana.

Konsolin lokero

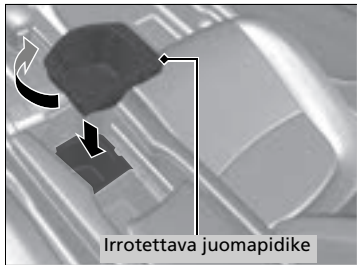


Ajoneuvossa on monikäyttöinen keskikonsoli. Siinä on säilytyslokero ja kyynärnoja. Liu'uta kyynärnoja mahdollisimman taakse. Avaa konsolin lokero vetämällä kahvasta.



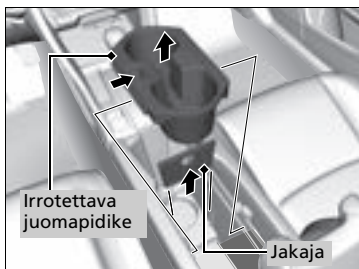
Oikealta ohjattava malli

Saat käyttöösi lisää säilytystilaa irrottamalla juomapidikkeen.



Jos haluat konsolin lokeroon lisää tilaa, toimi seuraavasti:

1. Nosta irrotettava juomapidike pois paikaltaan ja käännä se toisinpäin.
2. Aseta irrotettava juomapidike edessä olevaan juomapidikkeeseen.



Vasemmalta ohjattava malli

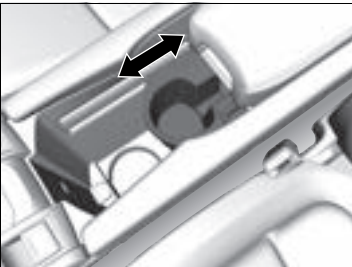
Saat käyttöösi lisää säilytystilaa irrottamalla juomapidikkeen ja jakajan.

Juomapidikkeet

Oikealta ohjattava malli



Vasemmalta ohjattava malli



■ Etuistuimen juomapidikkeet

Sijaitsevat etuistuimien välisessä konsolissa.

- Siirrä kyynärnojaa taaksepäin, kun haluat käyttää juomapidikkeitä.

Vasemmalta ohjattava malli

■ Matalan pullon/tölkin/mukin asettaminen:

Siirrä irrotettavaa juomapidikettä eteenpäin.

■ Korkean pullon/tölkin/mukin asettaminen:

Siirrä irrotettavaa juomapidikettä taaksepäin.

» Juomapidikkeet

HUOM

Roiskuvat nesteet saattavat vahingoittaa sisätilan verhoilua, mattoja ja sähköosia.

Ole varovainen, kun käytät juomapidikkeitä. Kuuma neste voi aiheuttaa palovammoja.



■ **Takaistuimen juomapidikkeet***

Taita kyynärnoja alas, kun haluat käyttää takaistuimen juomapidikkeitä.

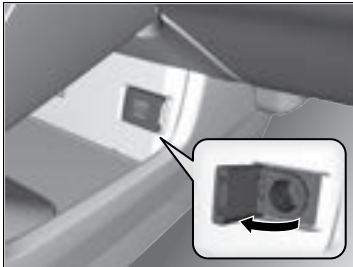


■ **Oven juomapidikkeet**



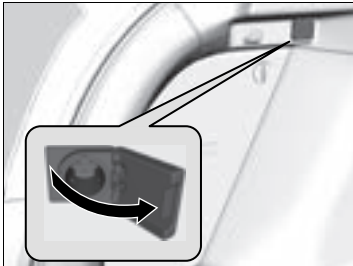
Lisävarustepistoke

Lisävarustepistokkeita voidaan käyttää, kun virtalukko on asennossa VARUSTE I tai ON II*1.



■ Lisävarustepistoke (konsoli)

Avaa suojus, jotta voit käyttää sitä.



■ Lisävarustepistoke (tavaratila)*

Avaa suojus, jotta voit käyttää sitä.

» Lisävarustepistoke

HUOM

Älä aseta siihen autokäyttöön tarkoitettua savukkeensytyintä. Virtapistoke saattaa ylikuumeta.

Lisävarustepistoke on tarkoitettu virtalähteeksi 12 voltin tasavirralla toimiville, enintään 180 watin (15 ampeerin) lisävarusteille.

Jotta akku ei tyhjene, käytä virtapistoketta vain moottorin käydessä.

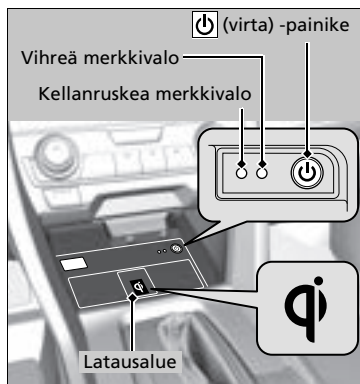
*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Langaton laturi*

Voit käyttää langatonta laturia, kun virtatilana on VARUSTE tai ON.

Lataa yhteensopivaa laitetta seuraavasti  -kuvalla merkityllä alueella:



1. Kytke ja katkaise järjestelmän virta pitämällä virtapainiketta  painettuna.
 - Kun järjestelmä on toiminnassa, vihreä merkkivalo syttyy.
2. Aseta ladattava laite latausalueelle.
 - Järjestelmä aloittaa laitteen lataamisen automaattisesti, ja kellanruskea merkkivalo syttyy.
 - Varmista, että laite on yhteensopiva latausjärjestelmän kanssa ja että se on asetettu latausalueen keskelle latauspuoli kohti latausalustaa.
3. Kun lataus on valmis, vihreä merkkivalo syttyy.
 - Joissakin laitteissa kellanruskea merkkivalo jää palamaan.

Langaton laturi*

VAROITUS

Metalliesineet latausaseman ja ladattavan laitteen välissä kuumenevat ja voivat aiheuttaa palovammoja.

- Poista aina vierasesineet latausasemasta ennen laitteen lataamista.
- Varmista ennen lataamista, että pinnalla ei ole pölyä tai likaa.
- Älä läikytä nestettä (esimerkiksi vettä tai juomia) laturin ja laitteen päälle.
- Älä käytä latausaseman puhdistukseen öljyä, rasvaa, alkoholia, bensiiniä tai tinneriä.
- Älä peitä järjestelmää pyyhkeillä, vaatteilla tai muilla esineillä lataamisen aikana.
- Vältä ruiskuttamasta aerosoleja, jos ne saattavat osua latausasemaan.

Järjestelmä kuluttaa huomattavasti virtaa. Vältä järjestelmän pitkäaikaista käyttöä, kun moottori ei käy. Tämä saattaa heikentää akkua, jolloin moottoria on vaikea käynnistää.

Kun käytät langatonta laturia, tutustu yhteensopivan ladattavan laitteen mukana toimitettuun käyttöoppaaseen.

■ Kun lataus ei käynnisty

Toimi alla olevassa taulukossa annettujen ohjeiden mukaan.

Ilmaisin		Syy	Ratkaisu
Vihreä ja kellanruskea	Vilkkuvat yhtä aikaa	Latausalueen ja ladattavan laitteen välissä on este.	Poista este.
		Laite ei ole latausalueella.	Siirrä laite latausalueen keskikohtaan, joka on merkitty kuvakkeella  .
Kellanruskea	Vilkkuu	Langattomassa laturissa on vika.	Sovi korjauksesta jälleenmyyjän kanssa.

»Langaton laturi *

HUOM

Älä aseta latausalueelle magneettisia tallennusvälineitä tai tarkkuuslaitteita latauksen aikana. Luottokorttien kaltaisten korttien tiedot voidaan menettää magneettikentän vaikutuksesta. Myös kellojen kaltaisten tarkkuuslaitteiden tarkkuus voi kärsiä.

Qi- ja  -merkit ovat Wireless Power Consortiumin (WPC) omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Lataus ei välttämättä käynnisty, tai se saattaa keskeytyä seuraavissa tilanteissa:

- Laite on jo ladattu täyteen.
- Laitteen lämpötila on huomattavan korkea latauksen aikana.
- Olet alueella, jossa esiintyy voimakkaita sähkömagneettisia aaltoja tai kohinaa. Tällaisia ovat esimerkiksi TV-asema, sähkövoimalaitos tai huoltoasema.

Laite ei välttämättä lataudu, jos sen latauspuolen koko tai muoto ei sovellu latausasemassa käytettäväksi.

Kaikki laitteet eivät ole yhteensopivia tämän järjestelmän kanssa.

Latausalueen ja laitteen kuumeneminen latauksen aikana on täysin normaalia.

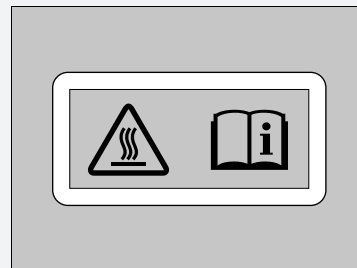
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

» Langaton laturi*

Lataus saattaa keskeytyä hetkellisesti seuraavissa tilanteissa:

- Kaikki ovet ja takaluukku suljetaan.
 - Näin estetään avaimettoman järjestelmän toimintahäiriöt.
- Laitteen asentoa muutetaan.

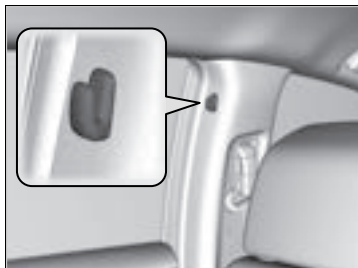
Älä lataa latausasemassa useampaa kuin yhtä laitetta kerrallaan.



Palovamman vaara:

Latausaseman ja laitteen välin asetetut metalliesineet voivat kuumeta.

■ Vaatekoukut

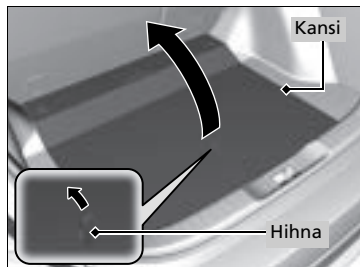


Vaatekoukut on sijoitettu vasempaan ja oikeaan ovipilariin.

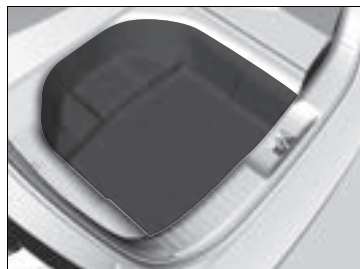
» Vaatekoukut

Vaatekoukkua ei ole tarkoitettu suurten tai raskaiden esineiden ripustamiseen.

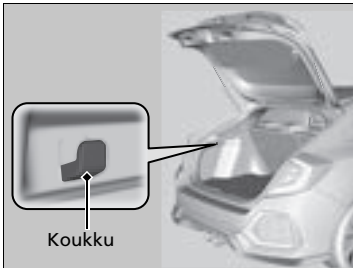
■ Lattian alla oleva säilytystila*



Vedä hihnasta ja avaa kansi.

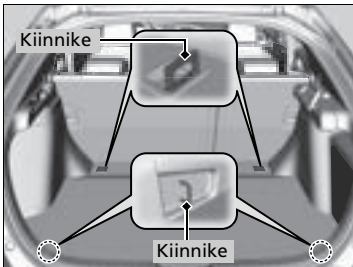


Tavarakoukku



Tavaratilan tavarakoukkuun voi ripustaa kevyitä tavaroita.

Kiinnityspisteet



Tavaratilan lattian kiinnityspisteitä voi käyttää tavaroiden kiinnitysverkon asentamiseen.

Tavarakoukku

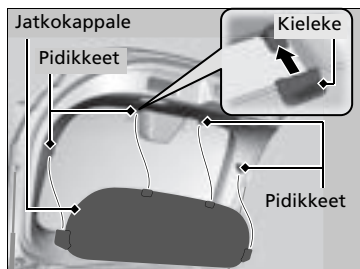
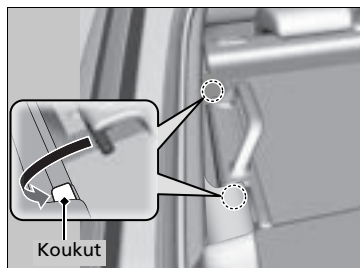
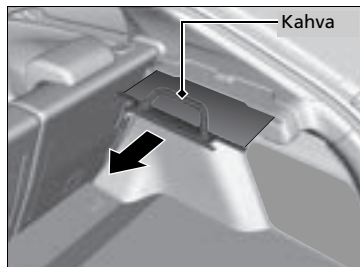
HUOM

Älä ripusta tavarakoukkuun suuria esineitä tai esineitä, jotka painavat yli 3 kg. Raskaiden tai suurten esineiden ripustaminen voi vaurioittaa koukkuja.

Kiinnityspisteet

Älä anna kenenkään käsitellä tavaratilassa olevia tavaroita ajon aikana. Irralliset tavarat saattavat aiheuttaa vammoja, jos jarrutat voimakkaasti.

■ Tavaratilan suojus*



Tavaratilan suojuksella voi piilottaa matkatavarat näkyvistä, ja se suojaa tavaroita myös suoralta auringonvalolta.

■ Käyttö:

Vedä kahva kokonaan vastapuolella olevaa koukkuun kohti ja anna kahvan kiinnittyä koukkuun.

■ Sisäänkelaaminen:

Pujota tangot pois koukuista ja kelaajaa hitaasti takaisinpäin, kunnes se on vetäytynyt kokonaan sisään.

■ Tavaratilan suojuksen jatke

Jatkokappale on kiinnitetty takaluukun takaosaan neljällä pidikkeellä. Se laajentaa suojattua aluetta, kun takaluukku suljetaan. Voit poistaa jatkokappaleen irrottamalla sen takaluukusta. Varmista jatkokappaleen asennuksen yhteydessä, että kielekkeet ovat tavaratilan sisäpuolta kohti.

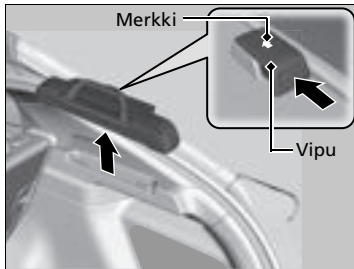
►► Tavaratilan suojus*

Älä käsittele tavaratilassa olevia tavaroita ajon aikana. Tämä voi aiheuttaa loukkaantumisen voimakkaissa jarrutuksissa.

Älä pinota tavaroita tavaratilassa istuimen yläreunaa korkeammalle. Ne voivat haitata näkyvyyttä ja sinkoutua ympäriinsä äkkipysähdyksissä.

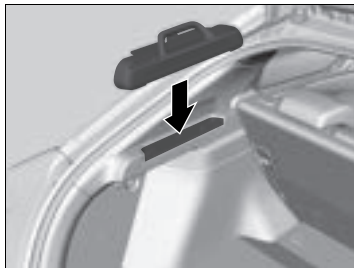
Estä tavaratilan suojuksen vaurioituminen seuraavasti:

- Älä aseta tavaroita tavaratilan suojuksen päälle.
- Älä kohdistaa painoa tavaratilan suojuksen päälle.



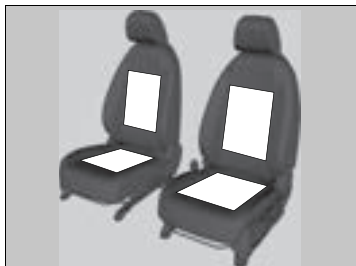
■ Irrottaminen:

Vedä vipua koteloon merkityn nuolen osoittamaan suuntaan ja pidä se paikoillaan. Nosta sitten kotelo pois paikaltaan.

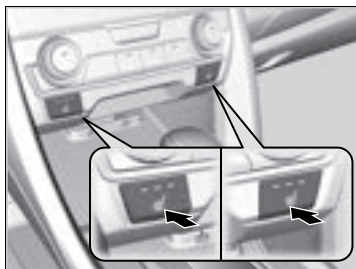


Kotelon voi asentaa tavaratilan kummalle puolelle tahansa.

■ Etuistuinten lämmittimet*



Virtalukon on oltava asennossa ON *1 istuinlämmittimien käyttöä varten.



Paina istuinlämmittimen painiketta seuraavasti:
 Kerran – HI-asetus (kolme merkkivaloa palaa)
 Kaksi kertaa – MID-asetus (kaksi merkkivaloa palaa)
 Kolme kertaa – LO-asetus (yksi merkkivalo palaa)
 Neljä kertaa – OFF-asetus (mikään merkkivaloista ei pala)

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

» Etuistuinten lämmittimet*

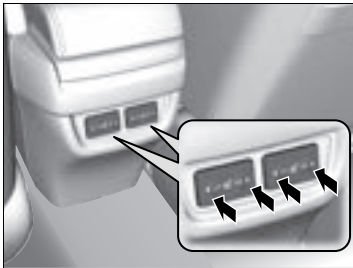
⚠ VAROITUS

Lämpö saattaa aiheuttaa palovammoja istuinlämmittimiä käytettäessä.

Istuinlämmittimien käyttöä ei suositella herkkäihoisille eikä henkilöille, joiden kyky aistia lämpöä on heikentynyt (esim. diabeetikot, alaraajojen hermovaurioista tai halvaantumisesta kärsivät).

Älä käytä istuinlämmittimiä edes LO-asetuksella, kun moottori on sammutettu. Näissä olosuhteissa akku saattaa heiketä, jolloin moottoria on vaikea käynnistää.

■ Takaistuinten lämmittimet*



Virtatilana on oltava ON, jos istuinlämmittimiä halutaan käyttää.

Takaistuimen keskipaikalla ei ole lämmitintä.

Valitun asetuksen merkkivalo syttyy, kun istuinlämmitin on käytössä. Voit sammuttaa lämmittimen painamalla katkaisinta vastakkaiselta puolelta. Merkkivalo sammuu.

► Takaistuinten lämmittimet*

⚠ VAROITUS

Lämpö saattaa aiheuttaa palovammoja istuinlämmittimiä käytettäessä.

Istuinlämmittimien käyttöä ei suositella herkkäihoisille eikä henkilöille, joiden kyky aistia lämpöä on heikentynyt (esim. diabeetikot, alaraajojen hermovaurioista tai halvaantumisesta kärsivät).

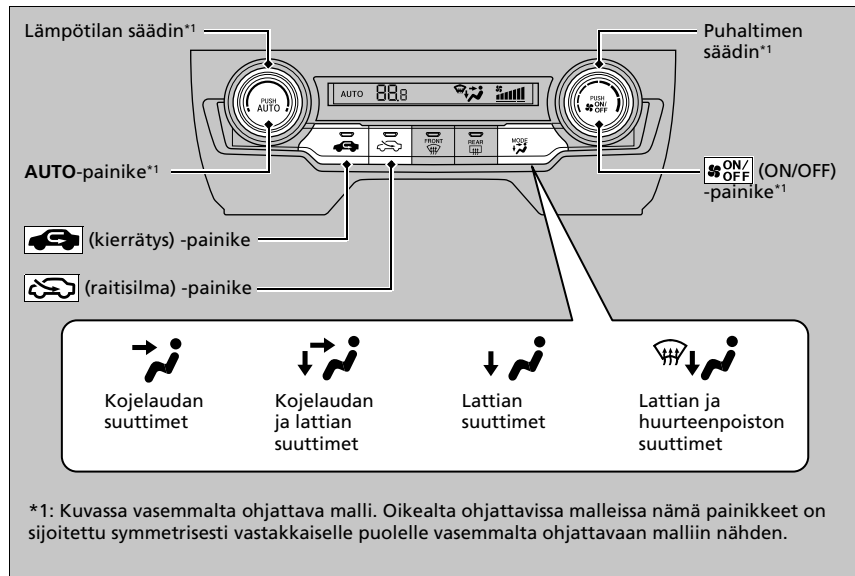
Älä käytä istuinlämmittimiä edes **LO**-asetuksella, kun moottori on sammutettu. Näissä olosuhteissa akku saattaa heiketä, jolloin moottoria on vaikea käynnistää.

LO-asetuksella lämmitin toimii jatkuvasti eikä lopeta toimintaa automaattisesti.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Automaattisen lämmitysjärjestelmän käyttö

Automaattinen lämmitysjärjestelmä ylläpitää valitsemaasi sisälämpötilaa. Järjestelmä myös valitsee, missä suhteessa lämmitettyä tai ulkoilmaa käytetään, jotta sisälämpötila nousee tai laskee halutulle tasolle.



Käytä järjestelmää, kun moottori on käynnissä.

1. Paina painiketta **AUTO**.
2. Säädä sisälämpötila käyttämällä lämpötilan säädintä.
3. Peruuta painamalla painiketta **ON/OFF** (ON/OFF).

Automaattisen lämmitysjärjestelmän käyttö

Jos jotakin painiketta painetaan, kun lämmitysjärjestelmän automaattiasetus on käytössä, painetun painikkeen toiminto toteutuu ensisijaisesti.

AUTO-merkkivalo sammuu, mutta järjestelmä ohjaa automaattisesti toimintoja, jotka eivät liity painettuun painikkeeseen.

Joutokäynnin pysäytysten yhteydessä lämmitysjärjestelmän toiminta keskeytyy ja ainoastaan puhallin jää toimintaan. Jos et halua keskeyttää lämmitysjärjestelmän toimintaa, peruuta joutokäynnin pysäytys painamalla automaattisen joutokäynnin pysäytyksen **OFF**-painiketta.

Jotta ajoneuvon sisälle ei tulisi kylmää ilmaa suoraan ulkoa, puhallin ei aina käynnisty välittömästi, kun **AUTO**-painiketta painetaan.

Kun lämpötila on säädetty ala- tai ylärajalle, näytössä näkyy **Lo** tai **Hi**.

Lämmitysjärjestelmän voi kytkeä toimintaan ja pois toiminnasta **ON/OFF**-painiketta painamalla. Kun se kytketään, järjestelmä palaa viimeksi valittuun toimintoon.

Mallit, joissa on ECON-painike

ECON-tilan ollessa käytössä lämmitysjärjestelmän lämmitysteho saattaa olla normaalia alaisempi.

■ Kierrätys- ja raitisilmatoimintojen välillä vaihtaminen

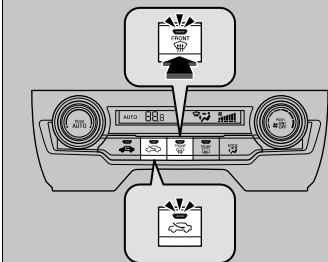
Vaihda toimintoa ympäristön olosuhteiden mukaan painamalla painiketta  (kierrätys) tai  (raitisilma).

 Kierrätystoiminto (merkkivalo palaa): Kierrättää ilmaa ajoneuvon sisältä järjestelmän kautta.

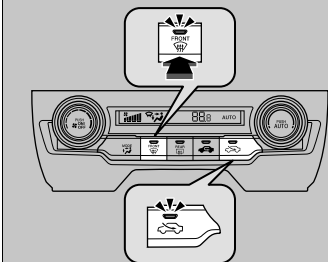
 Raitisilmatoiminto (merkkivalo palaa): Johtaa sisään ulkoilmaa. Pidä järjestelmä raitisilmatoiminnolla normaaleissa olosuhteissa.

Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto

Vasemmalta ohjattava malli



Oikealta ohjattava malli



Kun painat painiketta  (tuulilasin huurteenpoisto), järjestelmä kytkeytyy automaattisesti raitisilmatoimintoon.

Kun kytket järjestelmän pois käytöstä painamalla taas -painiketta, järjestelmä palaa edellisiin asetuksiin.

Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto

Varmista turvallisuussyistä ennen ajoa, että näkyvyys on hyvä kaikkien ikkunoiden läpi.

Älä säädä lämpötilaa lähelle ylä- tai alarajaa.

Kun kylmä ilma osuu tuulilasiin, tuulilasin ulkopinta saattaa huurtua.

Jos sivuikkunat huurtuvat, säädä suuttimia niin, että ilmavirta osuu sivuikkunoihin.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

Jos painat painiketta  automaattisen joutokäynnin pysäytyksen aikana, moottori käynnistyy automaattisesti uudelleen.

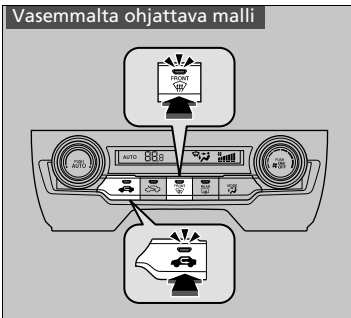
Manuaalivaihteiset mallit

Kun haluat poistaa huurteen automaattisen joutokäynnin pysäytyksen aikana, käynnistä moottori seuraavasti:

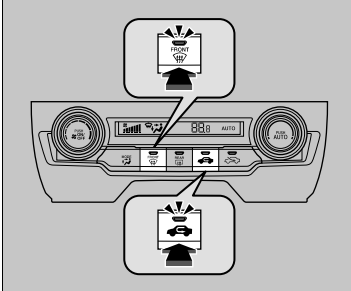
1. Tarkista, että vaihteenvalitsin on **[N]**-asennossa.
2. Paina kytkinpoljin pohjaan saakka.
3. Paina painiketta .

■ Ikkunoiden nopea huurteenpoisto

Vasemmalta ohjattava malli



Oikealta ohjattava malli

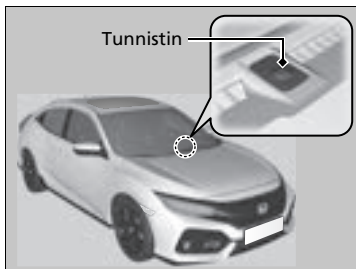


1. Paina painiketta .
2. Paina painiketta .

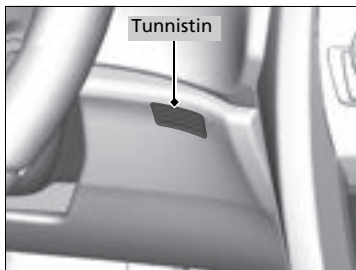
► Ikkunoiden nopea huurteenpoisto

Kun huurre on poistettu ikkunoista, vaihda raitisilmatoimintoon. Jos pidät järjestelmän kierrätystoiminnossa, kosteus saattaa huurruttaa ikkunat. Tämä heikentää näkyvyyttä.

Automaattisen lämmitysjärjestelmän tunnistimet



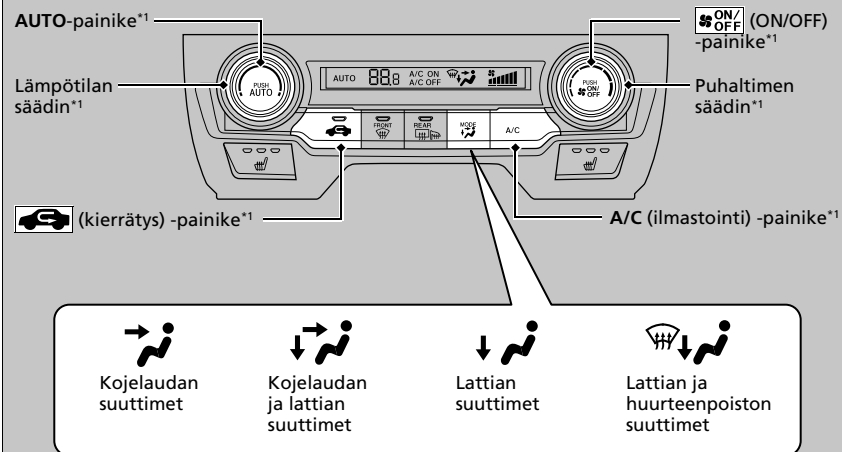
Automaattisessa lämmitysjärjestelmässä on tunnistimia. Älä peitä niitä äläkä päästä niihin nesteitä.



Automaattisen ilmastoinnin käyttö

Automaatti-ilmastointi säilyttää valitsemasi sisälämpötilan. Järjestelmä myös valitsee, missä suhteessa lämmitettyä tai jäädytettyä ilmaa käytetään, jotta sisälämpötila nousee tai laskee halutulle tasolle mahdollisimman nopeasti.

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit



*1: Kuvassa vasemmalta ohjattava malli. Oikealta ohjattavissa malleissa nämä painikkeet on sijoitettu symmetrisesti vastakkaiselle puolelle vasemmalta ohjattavaan malliin nähden.

Käytä järjestelmää, kun moottori on käynnissä.

1. Paina **AUTO**-painiketta.
2. Säädä sisälämpötila käyttämällä lämpötilan säädintä.
3. Peruuta painamalla painiketta **ON/OFF** (ON/OFF).

Automaattisen ilmastoinnin käyttö

Jos jotakin painiketta/kuvaketta* painetaan, kun automaattisen ilmastointijärjestelmän automaattiasetus on käytössä, painetun painikkeen/kuvakkeen* toiminto toteutuu ensisijaisesti.

AUTO-merkkivalo sammuu, mutta järjestelmä ohjaa automaattisesti toimintoja, jotka eivät liity painettuun painikkeeseen/kuvakkeeseen*.

Mallit automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä

Joutokäynnin pysäytysten yhteydessä ilmastointi keskeytyy ja ainoastaan puhaltimet jäävät toimintaan. Jos et halua keskeyttää ilmastointijärjestelmän toimintaa, peruuta joutokäynnin pysäytys painamalla automaattisen joutokäynnin pysäytyksen **OFF**-painiketta.

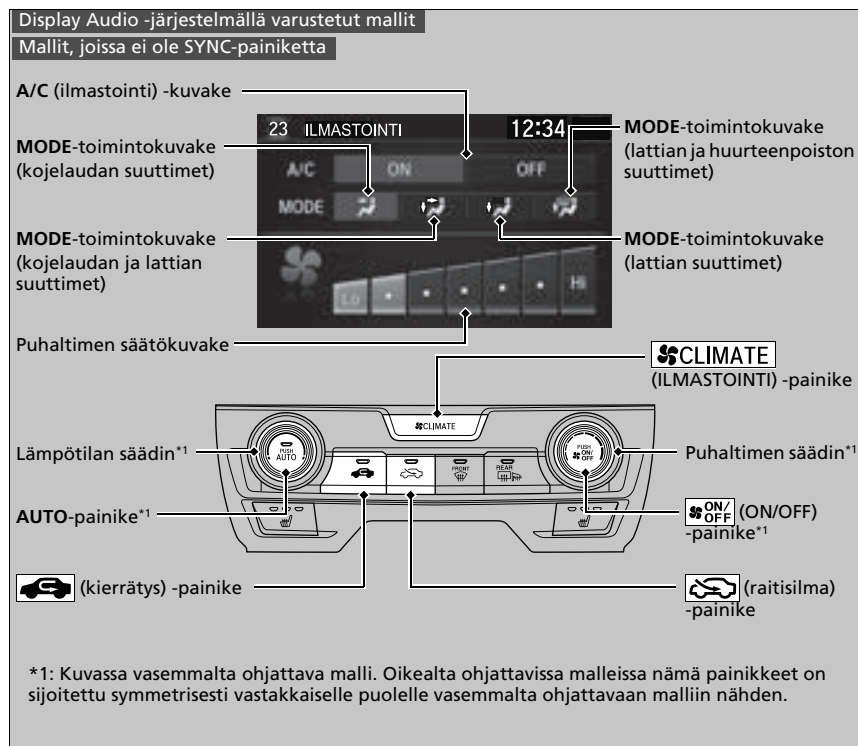
Kaikki mallit

Jotta ajoneuvon sisälle ei tulisi kylmää ilmaa suoraan ulkoa, puhallin ei aina käynnisty välittömästi, kun **AUTO**-painiketta painetaan.

Jos ajoneuvon sisällä on hyvin lämmin, voit jäädyttää matkustamon nopeammin avaamalla ikkunoita hieman, kytkemällä järjestelmän automaattisen toiminnon käyttöön ja säätämällä lämpötilan alhaiseksi. Vaihda raitisilmatoiminnosta kierrätystoimintoon, kunnes matkustamo on jäähtynyt.

Kun lämpötila on säädetty ala- tai ylärajalle, näytössä näkyy **Lo** tai **Hi**.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



Käytä järjestelmää, kun moottori on käynnissä.

1. Paina painiketta **AUTO**.
2. Säädä sisälämpötila käyttämällä lämpötilan säädintä.
3. Peruuta painamalla painiketta **ON/OFF** (ON/OFF).

►► Automaattisen ilmastoinnin käyttö

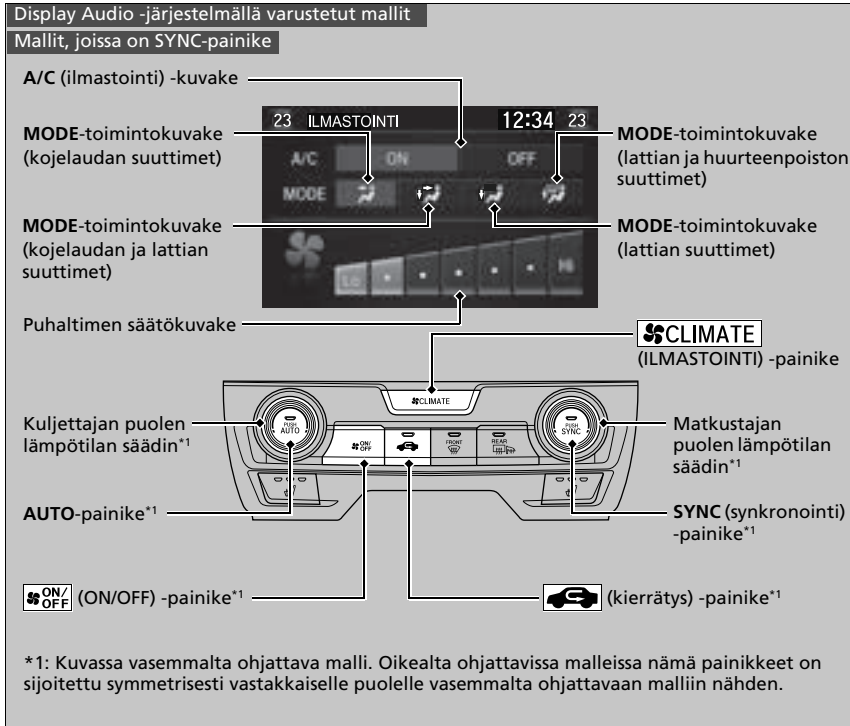
ON/OFF -painikkeen painaminen kytkee automaattisen ilmastointijärjestelmän päälle ja pois. Kun se kytetään, järjestelmä palaa viimeksi valittuun toimintoon.

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Paina **CLIMATE** (ILMASTOINTI) -painiketta ja näytä **A/C**, **MODE**- tai puhallintiedot äänentoisto-/tietonäytössä niiden manuaalista käyttämistä varten. Kuvakkeesta voit kytkeä ilmastoinnin (**A/C**) toimintaan tai pois toiminnasta sekä muuttaa tuuletuussuutinten tilaa tai puhaltimen nopeutta.

Mallit, joissa on ECON-painike

ECON-tilan ollessa käytössä ilmastointijärjestelmän jäähdytysteho saattaa olla normaalia alhaisempi.



Käytä järjestelmää, kun moottori on käynnissä.

1. Paina painiketta **AUTO**.
2. Säädä sisälämpötilaa kuljettajan tai matkustajan puolen lämpötilasäätimellä.
3. Peruuta painamalla painiketta  (ON/OFF).

■ Kierrätys- ja raitisilmatoimintojen välillä vaihtaminen

Mallit, joissa ei ole raitisilmatoiminnon painiketta

Paina painiketta  (kierrätys) ja vaihda toimintoa ympäristön olosuhteisiin sopivaksi. Kierrätystoiminto (merkkivalo palaa): Kierrättää ilmaa ajoneuvon sisältä järjestelmän kautta. Raitisilmatoiminto (merkkivalo ei pala): Johtaa sisään ulkoilmaa. Pidä järjestelmä raitisilmatoiminnolla normaaleissa olosuhteissa.

Raitisilmatoiminnon painikkeella varustetut mallit

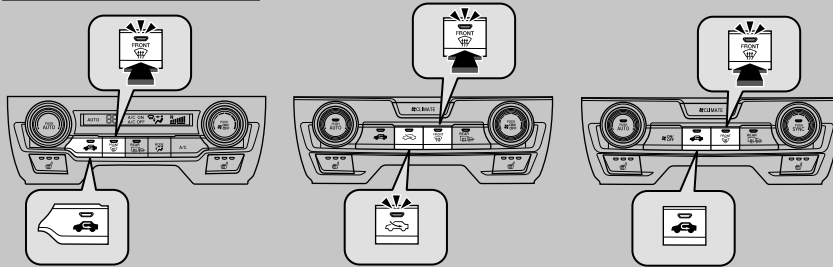
Vaihda toimintoa ympäristön olosuhteiden mukaan painamalla painiketta  (kierrätys) tai  (raitisilma).

 Kierrätystoiminto (merkkivalo palaa): Kierrättää ilmaa ajoneuvon sisältä järjestelmän kautta.

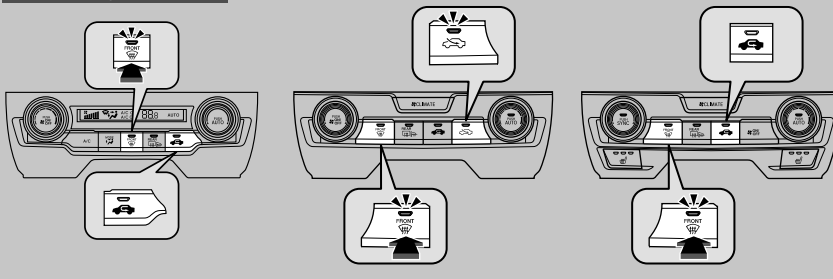
 Raitisilmatoiminto (merkkivalo palaa): Johtaa sisään ulkoilmaa. Pidä järjestelmä raitisilmatoiminnolla normaaleissa olosuhteissa.

Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto

Vasemmalta ohjattava malli



Oikealta ohjattava malli



Kun painat painiketta  (tuulilasin huurteenpoisto), ilmastointijärjestelmä käynnistyy ja ottaa raitisilmatoiminnon käyttöön automaattisesti.

Kun kytket järjestelmän pois käytöstä painamalla taas -painiketta, järjestelmä palaa edellisiin asetuksiin.

► Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto

Varmista turvallisuussyistä ennen ajoa, että näkyvyys on hyvä kaikkien ikkunoiden läpi.

Älä säädä lämpötilaa lähelle ylä- tai alarajaa.

Kun kylmä ilma osuu tuulilasiin, tuulilasin ulkopinta saattaa huurtua.

Jos sivuikkunat huurtuvat, säädä suuttimia niin, että ilmavirta osuu sivuikkunoihin.

Mallit automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä CVT-vaihteistolla varustetut mallit

Jos painat painiketta  automaattisen joutokäynnin pysäytyksen aikana, moottori käynnistyy automaattisesti uudelleen.

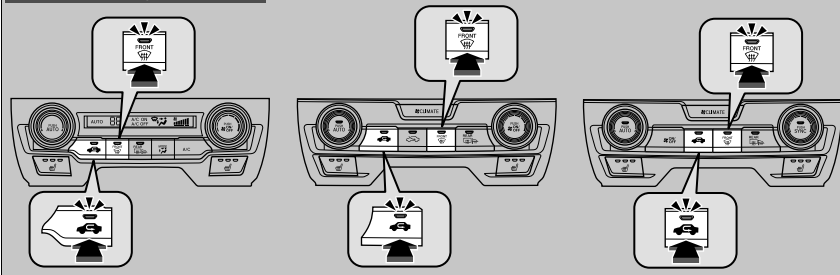
Manuaalivaihteiset mallit

Kun haluat poistaa huurteen automaattisen joutokäynnin pysäytyksen aikana, käynnistä moottori seuraavasti:

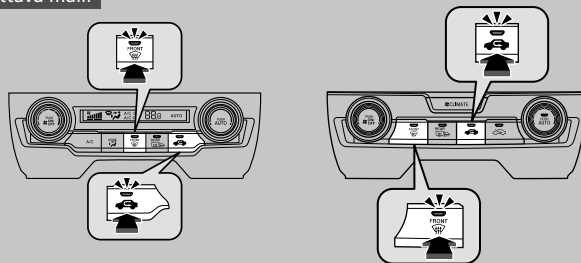
1. Tarkista, että vaihteenvaihtin on **N**-asennossa.
2. Paina kytkinpoljin pohjaan saakka.
3. Paina painiketta .

■ Ikkunoiden nopea huurteenpoisto

Vasemmalta ohjattava malli



Oikealta ohjattava malli

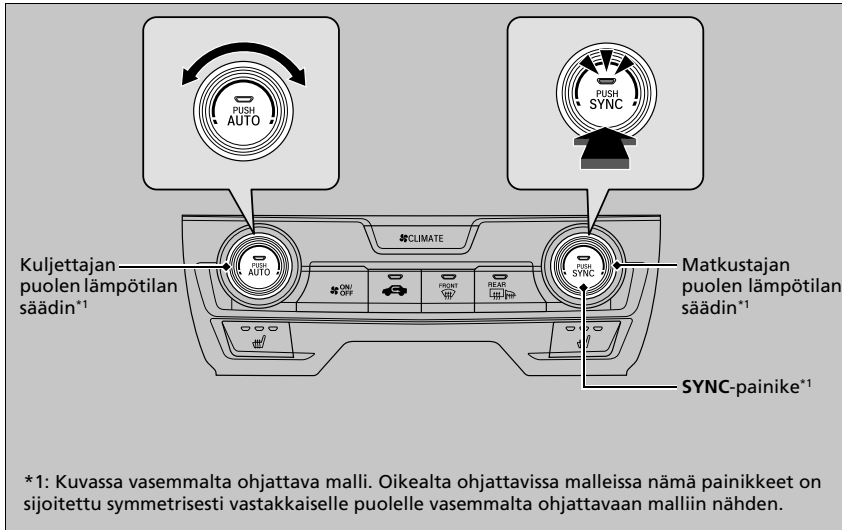


1. Paina painiketta .
2. Paina painiketta .

► Ikkunoiden nopea huurteenpoisto

Kun huurre on poistettu ikkunoista, vaihda raitisilmatoimintoon. Jos pidät järjestelmän kierrätystoiminnossa, kosteus saattaa huurruttaa ikkunat. Tämä heikentää näkyvyyttä.

Synkronointitila *



Kuljettajan ja matkustajan puolen lämpötilaa voidaan säätää samanaikaisesti synkronointitilassa.

1. Paina **SYNC**-painiketta.

► Järjestelmä siirtyy synkronointitilaan.

2. Säädä lämpötila kuljettajan puolen lämpötilasäätimellä.

Palaa kaksoistoimintotilaan painamalla **SYNC**-painiketta tai vaihtamalla matkustajan puolen lämpötila-asetusta.

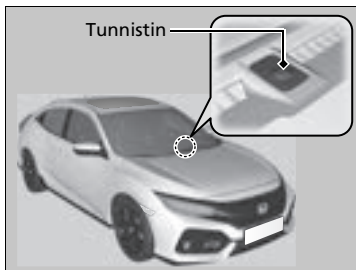
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

☒ Synkronointitila *

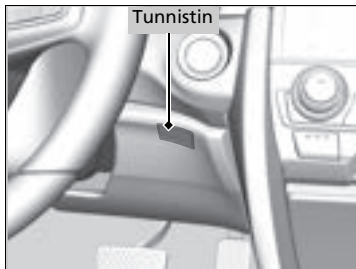
Kun -painiketta painetaan, järjestelmä siirtyy synkronointitilaan.

Kun järjestelmä on kaksoistoimintotilassa, kuljettajan ja matkustajan puolen lämpötilaa voi säätää erikseen.

Automaattisen ilmastoinnin tunnistimet



Automaattisessa ilmastointijärjestelmässä on tunnistimia. Älä peitä niitä äläkä päästä niihin nesteitä.



Ominaisuudet

Tässä luvussa kuvataan äänentoistojärjestelmän ja muiden teknisten ominaisuuksien käyttöä.

Äänentoistojärjestelmä*

Tietoa äänentoistojärjestelmästä.....	284
USB-portit	285
HDMI™-portti*	287
Äänentoistojärjestelmän varkaudenesto....	287
Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet...	288

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Äänentoistojärjestelmän perustoiminnot

Äänentoisto-/tietonäyttö	291
Äänen säätö	295
Näytön asetukset	296
AM/FM-radion toisto	297
DAB (Digital Audio Broadcasting)* -toisto....	303
iPod-toisto	306

Toisto USB-muistitikulta	309
--------------------------------	-----

Toisto Bluetooth®-äänentoiston kautta....	312
---	-----

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Äänentoistojärjestelmän perustoiminnot

Äänentoisto-/tietonäyttö	316
Äänen säätö	337
Näytön asetukset	338
Ääniohjauksen käyttö* ¹	340
AM/FM-radion toisto	344
DAB (Digital Audio Broadcasting)* -toisto	347
iPod-toisto	350
Song By Voice™ (SBV)*	353
Aha™* -toisto	357
Toisto USB-muistitikulta	358

Toisto Bluetooth®-äänentoiston kautta	361
--	-----

Videoiden toistaminen HDMI™-yhteyden avulla	363
Auton sovellukset*	365
Älypuhelin-yhteys	366
Wi-Fi-yhteys	370
Siri Eyes Free	372
Apple CarPlay	373
Android Auto	376

Äänentoistojärjestelmän virheilmoitukset ...

Yleistä tietoa äänentoistojärjestelmästä

Muutettavat toiminnot

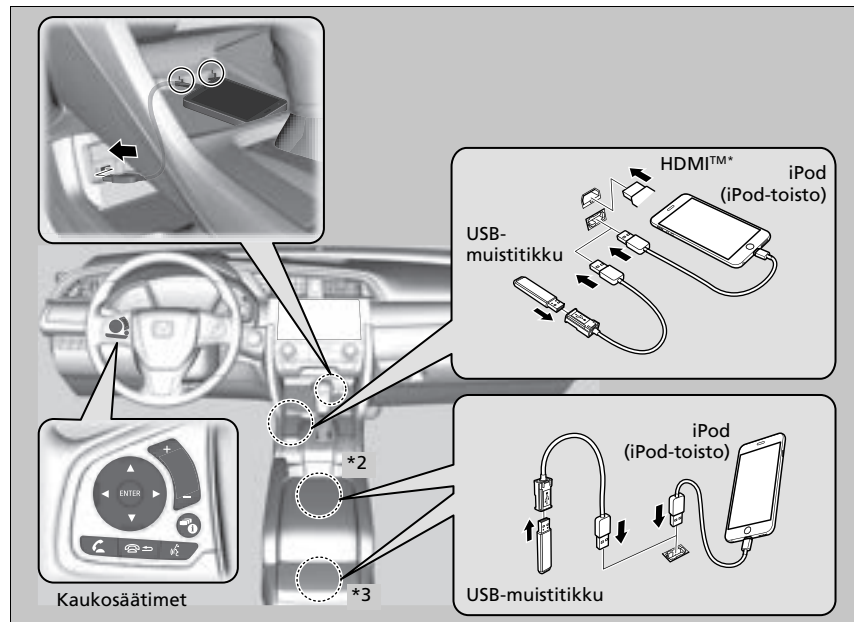
Hands free -puhelinjärjestelmä

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Tietoa äänentoistojärjestelmästä

Äänentoistojärjestelmässä on AM/FM-radio. Sen avulla voi toistaa musiikkia myös USB-muistitikuilta sekä iPodin, iPhoneen, *Bluetooth*®-laitteiden ja HDMI™-laitteiden kautta.

Voit käyttää äänentoistojärjestelmää ohjauspaneelin painikkeilla ja katkaisimilla, ohjauspyörän kaukosäätimillä tai käyttöliittymän* kosketusnäytön kuvakkeiden avulla.



*2: Vasemmalta ohjattava malli

*3: Oikealta ohjattava malli

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

»Tietoa äänentoistojärjestelmästä

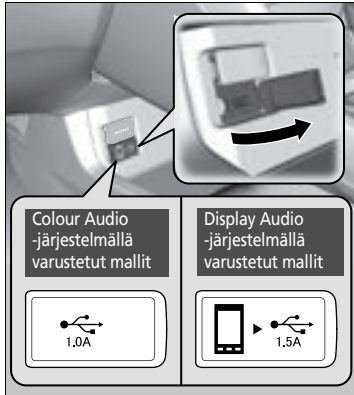
iPod, iPhone ja iTunes ovat Apple Inc:n tavaramerkkejä.

Avaimeton käyttö*

Kun virtalukko on käännetty asentoon LUKITUS [0]*1, äänentoistojärjestelmää voidaan käyttää korkeintaan 30 minuuttia yhden ajojakson aikana. Se, voidaanko äänentoistojärjestelmän käyttöä jatkaa, riippuu kuitenkin akun varaustilasta. Akku voi tyhjentyä, jos tätä toimintoa käytetään toistuvasti.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

USB-portit



Asenna laitteen USB-liitin tai USB-muistitikku USB-porttiin.

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

- USB-portti (1,0 A) on tarkoitettu äänitiedostojen toistamiseen USB-muistitikulta, matkapuhelimen liittämiseen ja laitteen lataamiseen.

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

- USB-portti (1,5 A) on tarkoitettu laitteiden lataamiseen, äänitiedostojen toistamiseen sekä yhteensopivien puhelinten liittämiseen SmartPhone-liitettävyyttä, Apple CarPlayta tai Android Autoa käyttämällä.
- Käytä mahdollisten ongelmien välttämiseksi Apple MFi -hyväksyttyä Lightning-liitintä Apple CarPlay -järjestelmässä ja USB 2.0 -standardin mukaisia USB-IF-hyväksytyjä USB-kaapeleita Android Auto -järjestelmässä.

USB-portit

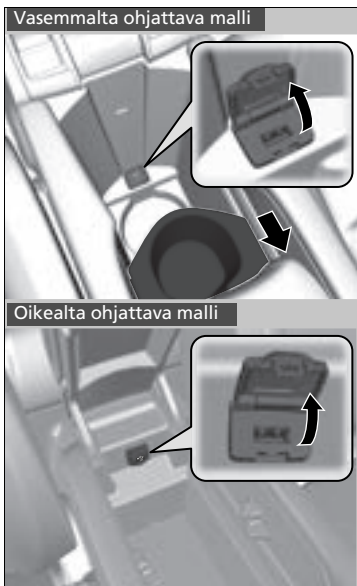
- Älä jätä iPodia tai USB-muistitikku ajoneuvoon. Suora auringonvalo ja korkeat lämpötilat voivat vioittaa niitä.
- On suositeltavaa käyttää USB-kaapelia, jos USB-porttiin liitetään USB-muistitikku.
- Voit myös käyttää omaa USB-kaapeliasi.
- Älä liitä iPodia tai USB-muistitikku käyttämällä keskitintä.
- Älä käytä kortinlukijan tai kiintolevyn kaltaista laitetta, sillä seurauksena voi olla laitteen tai tiedostojen vaurioituminen.
- Suosittelemme varmuuskopioimaan tiedot ennen laitteen käyttämistä ajoneuvossa.
- Näytetyt tiedot vaihtelevat riippuen laitteen mallista ja ohjelmiston versiosta.

USB-lataus

USB-portti voi syöttää enintään 1,0 A:n tai 1,5 A:n virtaa. Se ei tuota 1,0 A:n tai 1,5 A:n virtaa ilman laitteen pyyntöä. Jos haluat tarkempia tietoja ampeerilukumista, tutustu ladattavan laitteen käyttöoppaaseen. Käännä virtalukko ensin asentoon VARUSTE **I** tai ON **II***1.

Joissakin olosuhteissa porttiin liitetty laite saattaa aiheuttaa häiriötä kuuntelemaasi radiokanavaan.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.



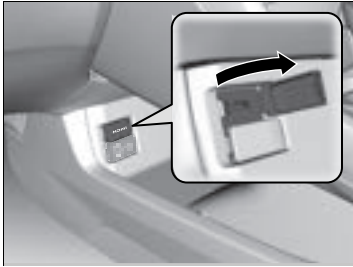
■ Konsolin lokerossa*

USB-portti (1,0 A) on tarkoitettu äänitiedostojen toistamiseen USB-muistitikulta, matkapuhelimen liittämiseen ja laitteen lataamiseen.

Vasemmalta ohjattava malli

- Siirrä irrotettavaa juomapidikettä taaksepäin.

HDMI™-portti*



1. Avaa suojus.
2. Asenna HDMI™-kaapeli HDMI™-porttiin.

►► HDMI™-portti*

- Älä jätä HDMI™-porttiin liitettyä laitetta ajoneuvoon. Suora auringonvalo ja korkeat lämpötilat voivat vioittaa niitä.
- Suosittelemme varmuuskopioimaan tiedot ennen laitteen käyttämistä ajoneuvossa.
- Näytetyt tiedot vaihtelevat riippuen laitteen mallista ja ohjelmiston versiosta.

HDMI ja HDMI High-Definition Multimedia Interface sekä HDMI-logo ovat HDMI Licensing LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Äänentoistojärjestelmän varkaudenesto

Äänentoistojärjestelmä on pois käytöstä, kun se kytketään irti virtalähteestä esimerkiksi kun akku on irrotettu tai tyhjentynyt. Joissakin tilanteissa järjestelmä voi tuoda näkyviin näytön koodin antamista varten. Tällöin äänentoistojärjestelmä on aktivoitava uudelleen.

■ Äänentoistojärjestelmän uudelleenaktivointi

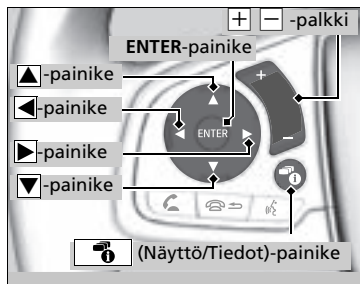
1. Käännä virtalukko asentoon ON *1.
2. Kytke äänentoistojärjestelmä käyttöön.
3. Pidä äänentoistojärjestelmän virtapainiketta painettuna yli kaksi sekuntia.
 - Äänentoistojärjestelmä aktivoituu uudelleen, kun äänentoistojärjestelmän ohjausyksikkö saa yhteyden ajoneuvon ohjausyksikköön. Jos ohjausyksikkö ei tunnista äänentoistojärjestelmäyksikköä, yksikkö on vietävä jälleenmyyjälle tarkistettavaksi.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet

Voit käyttää äänentoistojärjestelmää ajon aikana. Tiedot näytetään kuljettajan tietonäytössä.



Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

ENTER-painike

- Kun kuuntelet radiota
- 1. Paina **ENTER**-painiketta, jos haluat siirtyä esivalintapainikkeiden alle tallentamaasi esivalittuun listaan.
- 2. Paina ▲ tai ▼ ja valitse haluamasi esivalinta. Paina sitten **ENTER**-painiketta.
- Kun kuuntelet musiikkia USB-muistitikulta
- 1. Näytä kansioluettelo painamalla painiketta **ENTER**.
- 2. Paina ▲ tai ▼ ja valitse haluamasi kansio.
- 3. Näytä kyseisen kansion tiedostoluettelo painamalla painiketta **ENTER**.
- 4. Paina ▲ tai ▼ ja valitse tiedosto. Paina sitten **ENTER**-painiketta.
- Kun kuuntelet iPodia
- 1. Tuo iPodin musiikkiluettelo esiin painamalla painiketta **ENTER**.
- 2. Paina ▲ tai ▼ ja valitse luokka.
- 3. Näytä kategorian kohteet painamalla painiketta **ENTER**.

▲ ▼ Painikkeet

Paina ▲ tai ▼, jos haluat selata äänentoistotiloja seuraavasti:

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

FM→DAB*→LW*→MW*→AM*→USB→
iPod→*Bluetooth*® Äänentoisto→Sovellukset→
Äänisovellukset→AUX-HDMI™

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

FM1→FM2→DAB1*→DAB2*→LW→MW→
USB→iPod→*Bluetooth*®-äänentoisto

Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet

Tietyt tilat ovat käytettävissä vain silloin, kun niihin tarvittava laite tai tietoväline on käytössä.

Kaikki toiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä liitettävästä *Bluetooth*®-laitteesta riippuen.

Palaa edelliseen komentoon tai peruuta komento painamalla painiketta  (lopeta/takaisin)*.

Vaihda näyttöä painamalla painiketta  (näyttö/tiedot).

📖 **Näytön vaihto** S. 316

4. Paina  tai  ja valitse kohde. Paina sitten **ENTER**-painiketta.
- Paina **ENTER**-painiketta ja sitten painiketta  tai , kunnes haluamasi tila näkyy näytössä.
 - Kun käytät *Bluetooth*®-äänentoistoa
 - 1. Näytä kappaleluettelo painamalla **ENTER**-painiketta.
 - 2. Paina  tai  ja valitse kappale. Paina sitten **ENTER**-painiketta.

(äänenvoimakkuus) -palkki

Valitse : Lisää äänenvoimakkuutta.

Valitse : Vähennä äänenvoimakkuutta.

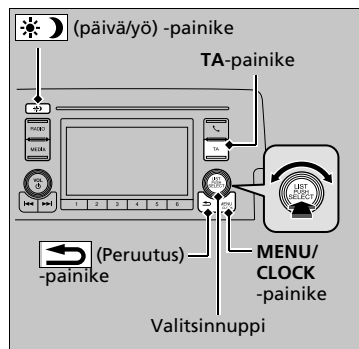
-painikkeet

- Kun kuuntelet radiota
 - Valitse** : Valitse seuraava esivalittu asema.
 - Valitse** : Valitse edellinen esivalittu asema.
 - Pidä**  **painettuna**: Valitse seuraava hyvin kuuluva asema.
 - Valitse seuraava ryhmä (DAB*).
 - Pidä**  **painettuna**: Valitse edellinen hyvin kuuluva asema.
 - Valitse edellinen ryhmä (DAB*).
- Kun kuuntelet musiikkia iPodilta, USB-muistitikulta tai *Bluetooth*®-äänentoiston kautta
 - Valitse** : Siirry seuraavaan kappaleeseen.
 - Valitse** : Siirry takaisin nykyisen tai edellisen kappaleen alkuun.
- Kun kuuntelet musiikkia USB-muistitikulta
 - Pidä**  **painettuna**: Siirry seuraavaan kansioon.
 - Pidä**  **painettuna**: Siirry edelliseen kansioon.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Virtalukun on oltava VARUSTE **I** - tai ON **II** -asennossa, jotta äänentoistojärjestelmää voi käyttää.



Voit käyttää joitakin äänentoistotoimintoja valitsinnupilla tai **MENU/CLOCK**-painikkeella.

Joissakin toiminnoissa voit vaihtaa normaalin ja laajennetun näytön välillä painamalla .

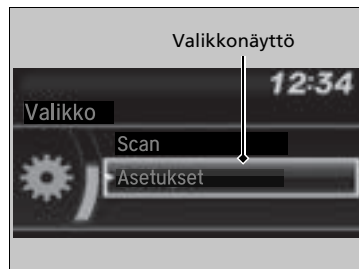
Valitsinnuppi:

Selaa saatavilla olevia valintoja kiertämällä vasemmalle tai oikealle. Vahvista valinta painamalla .

MENU/CLOCK-painike: Painiketta painamalla voit valita tilan.

Käytettävissä olevia tiloja ovat muun muassa taustakuva-, näyttö-, kello-, kieliasetus- ja toistotilat. Valittavia toistotiloja ovat esimerkiksi Hae, Satunnainen ja Toisto.

 **(Peruutus) -painike:** Palaa edelliseen näyttöön painamalla painiketta.



TA-painike: Ota TA-asema käyttöön painamalla.

 **(päivä/yö) -painike:** Muuta äänentoisto-/tietonäytön kirkkautta painamalla.

Paina  -painiketta ja säädä kirkkautta  -nupin avulla.

► Aina kun  -painiketta painetaan, tila vaihtuu päivä-, yö- ja **OFF**-tilan välillä.

»Äänentoistojärjestelmän perustoiminnot

Näillä symboleilla osoitetaan valitsinnupin käyttäminen.

Valitse pyörittämällä .

Etene painamalla .

Valikkokohdat

- **Kellon säätö** S. 184
- **Taustakuva-asetukset** S. 293
- **Äänen säätö** S. 295
- **Näytön asetukset** S. 296
- **Muutettavat toiminnot** S. 387

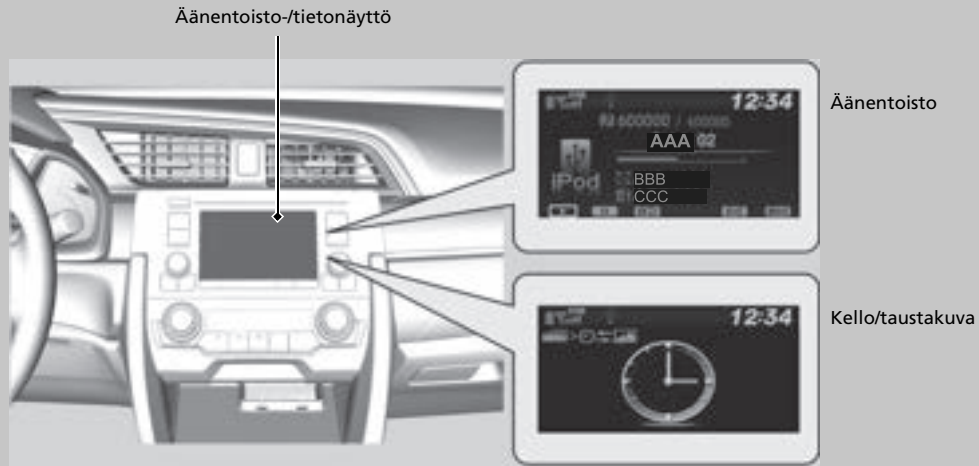
Muuta mitä tahansa äänentoistojärjestelmän asetuksia painamalla ohjauspyörän painiketta.

- **Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet** S. 288

Äänentoisto-/tietonäyttö

Näyttää äänentoistojärjestelmän tilan ja taustakuvan. Voit siirtyä näytöstä moniin eri asetuksiin.

■ Näytön vaihto



■ Äänentoisto

Näyttää äänentoistotiedot.

■ Kello/taustakuva

Näyttää kellonajan tai järjestelmään tuomasi taustakuvan.

■ Näytön vaihto

1. Paina painiketta **MENU/CLOCK**.
 2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
 3. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Näytön vaihto** ja paina sitten painiketta .
 4. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Taustakuva** ja paina sitten painiketta .
- Jos haluat palata äänentoisto-/tietonäyttöön, valitse **Audio**.

Taustakuva-asetukset

Voit vaihtaa, tallentaa tai poistaa äänentoisto-/tietonäytön taustakuvan.

Tuo taustakuva

Voit tuoda taustakuvaksi enintään kolme kuvaa yksi kerrallaan USB-muistitikulta.



1. Liitä USB-muistitikku USB-porttiin.
► **USB-portit** S. 285
2. Paina painiketta **MENU/CLOCK**.
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Taustakuva** ja paina sitten painiketta .
5. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Tuo** ja paina sitten painiketta .
► Kuvan nimi näkyy luettelossa.
6. Valitse haluamasi kuva kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .
► Valittu kuva näkyy näytössä.
7. Tallenna kuva painamalla painiketta .
8. Valitse **OK** painamalla painiketta .
9. Valitse haluamasi tallennussijainti kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .
► Näyttö palaa taustakuva-asetusnäyttöön.

Taustakuva-asetukset

- Kun taustakuvatiedostoja tuodaan, kuvan on oltava USB-muistitikun juurihakemistossa. Kansiossa olevia kuvia ei voida tuoda.
- Tiedostonimessä on oltava alle 64 merkkiä.
- Kuva voidaan tuoda tiedostomuodossa BMP (bmp) tai JPEG (jpg).
- Yksittäisen tiedoston kokoraja on 2 Mt.
- Kuvan enimmäiskoko on 1 920 × 936 pikseliä. Jos kuvakoko on alle 480 × 234 pikseliä, kuva näytetään näytön keskellä ja reuna-alueet mustina.
- Enintään 255 voidaan valita.
- Jos USB-muistitikulla ei ole kuvia, näyttöön tulee viesti.

■ Valitse taustakuva

1. Paina painiketta **MENU/CLOCK**.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Taustakuva** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Valitse** ja paina sitten painiketta .
- Näytössä näkyy taustakuvien luettelo.
5. Valitse haluamasi taustakuva kiertämällä valitsinta  ja paina sitten painiketta .

■ Poista taustakuva

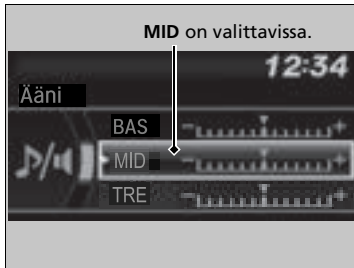
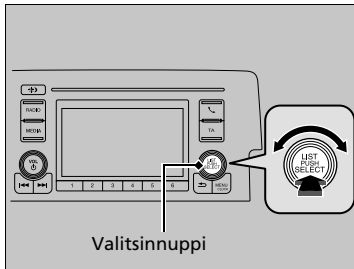
1. Paina painiketta **MENU/CLOCK**.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Taustakuva** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Poista** ja paina sitten painiketta .
- Näytössä näkyy taustakuvien luettelo.
5. Valitse poistettava taustakuva kiertämällä valitsinta  ja paina sitten painiketta .
6. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** ja paina sitten painiketta .
- Näyttö palaa taustakuva-asetusnäyttöön.

» Taustakuva-asetukset

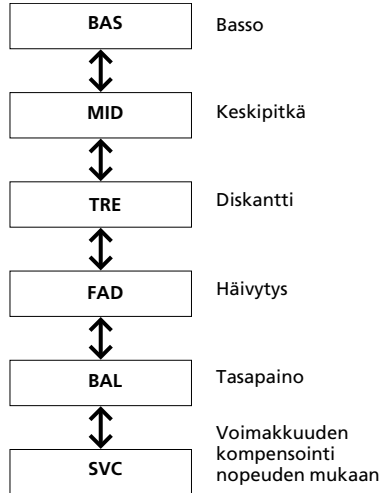
Voit palata edelliseen näyttöön painamalla  (Peruutus)
-painiketta.

Jos tiedosto on suurikokoinen, esikatselukuvan avaaminen
vie hetken.

Äänen säätö



Paina **MENU/CLOCK**-painiketta, valitse **Ääni** kiertämällä valitsinta . Paina sitten painiketta . Selaa seuraavia vaihtoehtoja kiertämällä valitsinta .



Säädä ääniasetusta kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .

Äänen säätö

SVC:llä on neljä tilaa: **Ei käytössä**, **Alhainen**, **Keskitaso** ja **Korkea**.

SVC säättää äänenvoimakkuuden tason ajoneuvon nopeuden perusteella. Kun lisää nopeutta, äänenvoimakkuus kasvaa. Kun hidastat, äänenvoimakkuus pienenee.

Näytön asetukset

Voit vaihtaa äänentoisto-/tietonäytön kirkkautta tai väriteemaa.

Näytön kirkkauden säätäminen



1. Paina painiketta **MENU/CLOCK**.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Näytön säätö** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Kirkkaus** ja paina sitten painiketta .
5. Säädä asetusta kiertämällä valitsinta  ja paina sitten painiketta .

Näytön väriteeman vaihtaminen



1. Paina painiketta **MENU/CLOCK**.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Väriteema** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse haluamasi asetus kiertämällä valitsinta  ja paina sitten painiketta .

►► Näytön kirkkauden säätäminen

Voit muuttaa **kontrastin** ja **mustan tason** asetuksia samalla tavalla.

FM-tila

Radio Data System (RDS)

Mahdollistaa käyttömukavuutta lisääviä automaattisia palveluja valitsemallasi RDS-palveluun kuuluvalla FM-asemalla.

■ RDS-aseman löytäminen asemaluettelosta

1. Paina -painiketta, kun kuuntelet FM-asemaa.
2. Valitse asema -nuppia kiertämällä ja paina sitten painiketta .

■ Päivitä luettelo

Päivittää käytettävissä olevan asemaluettelon milloin vain.

1. Paina -painiketta, kun kuuntelet FM-asemaa.
2. Valitse -nuppia kiertämällä **Päivitä luettelo** ja paina sitten .

■ Radioteksti

Näyttää valitun RDS-aseman radiotekstitiedot.

1. Paina painiketta **MENU/CLOCK**.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Kierrä valitsinta  ja valitse **RDS-asetukset**. Paina sitten painiketta .
4. Kierrä valitsinta  ja valitse **Radioteksti**. Paina sitten painiketta .
 - Jos haluat poistaa toiminnon käytöstä, valitse **Radioteksti** uudelleen.

»AM/FM-radion toisto

Näyttöön tulee **ST**-merkki, kun FM-stereolähetystä vastaanotetaan. Stereovastaanotto ei ole mahdollista AM-lähetyksissä.

Esivalintapainikkeen muistiin voi tallentaa 12 AM-asemaa ja 12 FM-asemaa. AM-alueella on kaksi taajuustyyppiä: LW ja MW, joista kummallekin voi tallentaa kuusi asemaa. FM1- ja FM2-alueille voi kummallekin tallentaa kuusi asemaa.

Äänentoistotilan vaihto

Paina ohjauspyörässä olevaa äänilähteen valintapainiketta.

► **Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet**
S. 288

»Radio Data System (RDS)

Kun valitset RDS-yhteensopivan FM-aseman, RDS kytkeytyy automaattisesti käyttöön ja taajuusnäytön tilalle tulee aseman nimi. Kun kyseisen aseman signaalit heikkenevät, näyttö vaihtuu aseman nimestä taajuuden näytöksi.

Vaihtoehtoisen taajuuden (AF) toiminnon kytkentä ja katkaisu tekee saman myös RDS:lle.

Toiminto kytketään käyttöön ja pois käytöstä painikkeella .

■ Vaihtoehtoinen taajuus (AF)

Vaihtaa automaattisesti saman ohjelman toiselle taajuudelle, kun matkustat alueelta toiselle.

1. Paina painiketta **MENU/CLOCK**.
 2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
 3. Kierrä valitsinta  ja valitse **RDS-asetukset**. Paina sitten painiketta .
 4. Kierrä valitsinta  ja valitse **AF**. Paina sitten painiketta .
- Jos haluat poistaa toiminnon käytöstä, valitse **AF** uudelleen.

■ Alueellinen ohjelma (REG)

Pitää asemia alueen sisällä samalla taajuudella myös silloin, kun signaali heikkenee.

1. Paina painiketta **MENU/CLOCK**.
 2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
 3. Kierrä valitsinta  ja valitse **RDS-asetukset**. Paina sitten painiketta .
 4. Kierrä valitsinta  ja valitse **REG**. Paina sitten painiketta .
- Jos haluat poistaa toiminnon käytöstä, valitse **REG** uudelleen.

Paitsi AM-/FM-/DAB*-tilassa

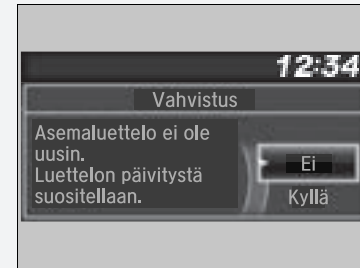
■ Uutislähetys (Uutiset)

Virittää automaattisesti uutisohjelmalle.

1. Paina painiketta **MENU/CLOCK**.
 2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
 3. Kierrä valitsinta  ja valitse **RDS-asetukset**. Paina sitten painiketta .
 4. Kierrä nuppia  valitaksesi **Uutiset** ja paina sitten painiketta .
- Jos haluat poistaa toiminnon käytöstä, valitse **Uutiset** uudelleen.

» Radio Data System (RDS)

Jos järjestelmä ei löydä yhtään asemaa **asemaluettelosta**, näyttöön tulee luettelon päivitystä koskeva vahvistusviesti. Valitse  -nuppia kiertämällä **Kyllä** ja päivitä luettelo painamalla sen jälkeen painiketta .



■ Liikennetiedotus (TA) -painike

TA-valmiustoiminnon ansiosta järjestelmä on valmis vastaanottamaan liikennetiedotuksia missä tahansa tilassa. Viimeksi viritetyn aseman on oltava RDS-palvelua välittävä liikennetiedotusasema.

Toiminnon kytkeminen käyttöön: Paina **TA**-painiketta. Kun viimeksi viritetyn aseman lähettämä liikennetiedotus alkaa, järjestelmä vaihtaa automaattisesti FM-tilaan. Näyttöön tulee TA-INFO. Liikennetiedotuksen loputtua järjestelmä palaa viimeksi valittuun tilaan.

Jos haluat palata viimeksi valittuun tilaan liikennetiedotuksen aikana, paina uudelleen **TA**-painiketta.

Toiminnon peruuttaminen: Paina **TA**-painiketta.

» Radio Data System (RDS)

TA

Kun painat **TA**-painiketta, näyttöön tulee **TA**-merkki.

Jos valitset **Skannaa**-toiminnon TA-valmiustoiminnon ollessa käytössä, järjestelmä hakee vain TP-asemia.

TA-painikkeen painallus liikennetiedotuksen aikana ei peruuta TA-valmiustoimintoa.

Paitsi AM-/FM-/DAB*-tilassa

■ Ohjelmatyyppi (PTY) / uutisten keskeytystoiminto

Sallii järjestelmän keskeyttää lähetyksen uutistiedotteella missä tahansa tilassa. Viimeksi viritetyn aseman on oltava NEWS PTY -koodattu asema.

Toiminnon aktivoiminen: Valitse **Uutiset**-toiminto **RDS-asetukset**-valikossa ja hae näyttöön NEWS PTY, ennen kuin vaihdat muihin tiloihin. Kun viimeksi viritetyn aseman lähettämä uutislähetys alkaa, järjestelmä vaihtaa automaattisesti FM-tilaan.

🔊 **Uutislähetys (Uutiset)** S. 299

Järjestelmä palaa viimeksi valitsemaasi tilaan, jos vaihdat johonkin toiseen ohjelmaan tai jos signaali heikkenee.

■ PTY-hälytys

PTY-koodilla ALARM (Hälytys) annetaan julkisia kuulutuksia hätätilanteissa, kuten luonnonkatastrofeissa. Kun tämä koodi vastaanotetaan, näyttöön tulee ALARM (Hälytys) ja järjestelmä keskeyttää äänentoistoa koskevat toiminnot.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

AM (LW/MW) -tila

Asemaluettelo

Luettelossa näytetään valitulla taajuusalueella parhaiten kuuluvat asemat.

1. Paina -painiketta, kun kuuntelet AM-asemaa.
2. Valitse asema -nuppia kiertämällä ja paina sitten painiketta .

Päivitä luettelo

Päivittää käytettävissä olevan asemaluettelon milloin vain.

1. Paina -painiketta, kun kuuntelet AM-asemaa.
2. Valitse -nuppia kiertämällä **Päivitä luettelo** ja paina sitten .

Skannaa

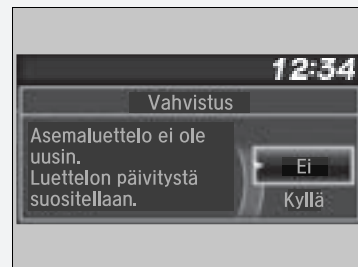
Toistaa 10 sekunnin näytteen valitun taajuusalueen parhaiten kuuluvista asemista.

1. Paina painiketta **MENU/CLOCK**.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Hae** ja paina sitten painiketta .

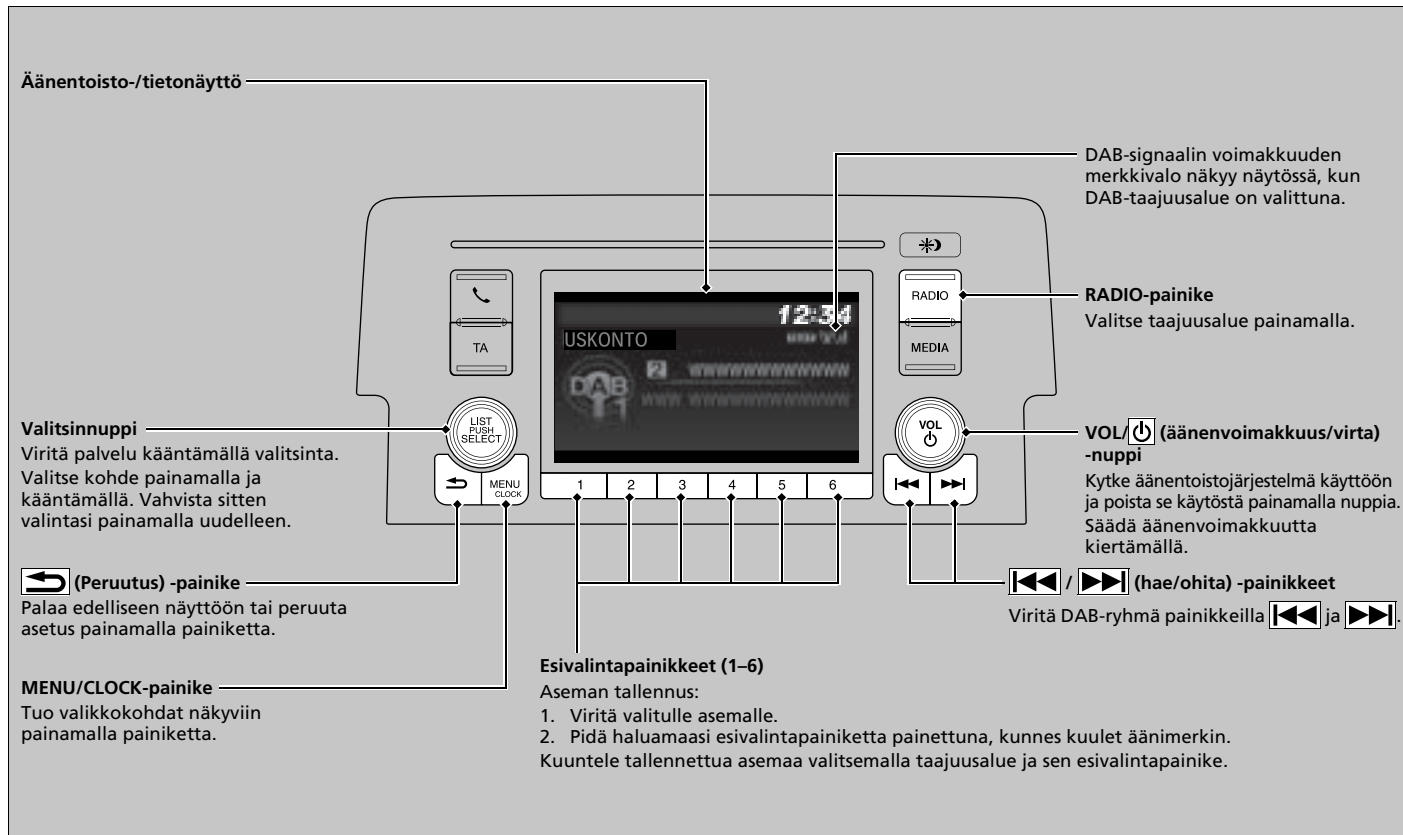
Voit lopettaa haun painamalla painiketta .

►► Asemaluettelo

Jos järjestelmä ei löydä yhtään asemaa **asemaluettelosta**, näyttöön tulee luettelon päivitystä koskeva vahvistusviesti. Valitse -nuppia kiertämällä **Kyllä** ja päivitä luettelo painamalla sen jälkeen painiketta .



DAB (Digital Audio Broadcasting)* -toisto



■ Palvelu- ja ryhmäluettelo

■ DAB-aseman haku palveluluettelosta tai ryhmäluettelosta

Voit etsiä DAB-asemaa palveluluettelosta seuraavasti:

1. Paina , kun valitset DAB-tilan.
2. Valitse asema  -nuppia kiertämällä ja paina sitten painiketta .
- Jos valitset vaihtoehdon **Päivitä luettelo**, järjestelmä päivittää asemaluettelon.

Voit etsiä DAB-asemaa ryhmäluettelosta seuraavasti:

1. Paina , kun valitset DAB-tilan.
2. Kierrä valitsinta  ja valitse **Ryhmäluettelo**. Paina sitten painiketta .
3. Kierrä valitsinta  ja valitse ryhmä. Paina sitten painiketta .
- Jos valitset vaihtoehdon **Päivitä luettelo**, järjestelmä päivittää ryhmäluettelon.

■ Skannaa

Toistaa 10 sekunnin näytteen valitun taajuusalueen parhaiten kuuluvista asemista.

1. Paina painiketta **MENU/CLOCK**.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Hae** ja paina sitten painiketta .

Voit lopettaa haun painamalla painiketta .

■ Radioteksti:

Näyttää valitun DAB-aseman radiotekstitiedot.

1. Paina painiketta **MENU/CLOCK**.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Kierrä valitsinta  ja valitse **DAB-asetukset**. Paina sitten painiketta .
4. Kierrä valitsinta  ja valitse **Radioteksti**. Paina sitten painiketta .
- Jos haluat poistaa toiminnon käytöstä, valitse **Radioteksti** uudelleen.

►► Palvelu- ja ryhmäluettelo

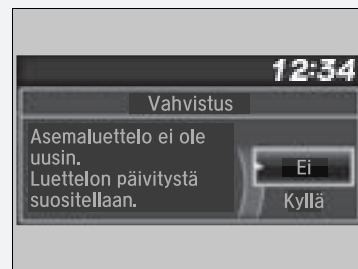
Voit tallentaa 12 DAB-asemaa esivalintapainikkeiden muistiin. DAB1- ja DAB2-alueille voi kummallekin tallentaa kuusi asemaa.

Äänentoistotilan vaihto

Paina ohjauspyörässä olevaa äänilähteen valintapainiketta.

► Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet S. 288

Jos järjestelmä ei löydä asemaa, näyttöön tulee luettelon päivitystä koskeva vahvistusviesti. Valitse  -nuppia kiertämällä **Kyllä** ja päivitä luettelo painamalla sen jälkeen painiketta .



►► Radioteksti:

Näyttöön tulee **TEXT**-merkki merkiksi radiotekstitiedoista.

■ DAB-linkki:

Hakee ryhmistä automaattisesti samaa asemaa ja siirtyy siihen.

1. Paina painiketta **MENU/CLOCK**.
 2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
 3. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **DAB-asetukset** ja paina sitten painiketta .
 4. Kierrä valitsinta  ja valitse **DAB-linkki**. Paina sitten painiketta .
- Jos haluat poistaa DAB-linkin käytöstä, valitse **DAB-linkki** uudelleen.

■ FM-linkki:

Jos järjestelmä löytää FM-taajuusalueelta saman aseman, se siirtyy automaattisesti kyseiselle taajuusalueelle.

1. Paina painiketta **MENU/CLOCK**.
 2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
 3. Kierrä valitsinta  ja valitse **DAB-asetukset**. Paina sitten painiketta .
 4. Kierrä valitsinta  ja valitse **FM-linkki**. Paina sitten painiketta .
- Jos haluat poistaa FM-linkin käytöstä, valitse **FM-linkki** uudelleen.

■ Kaistan valinta:

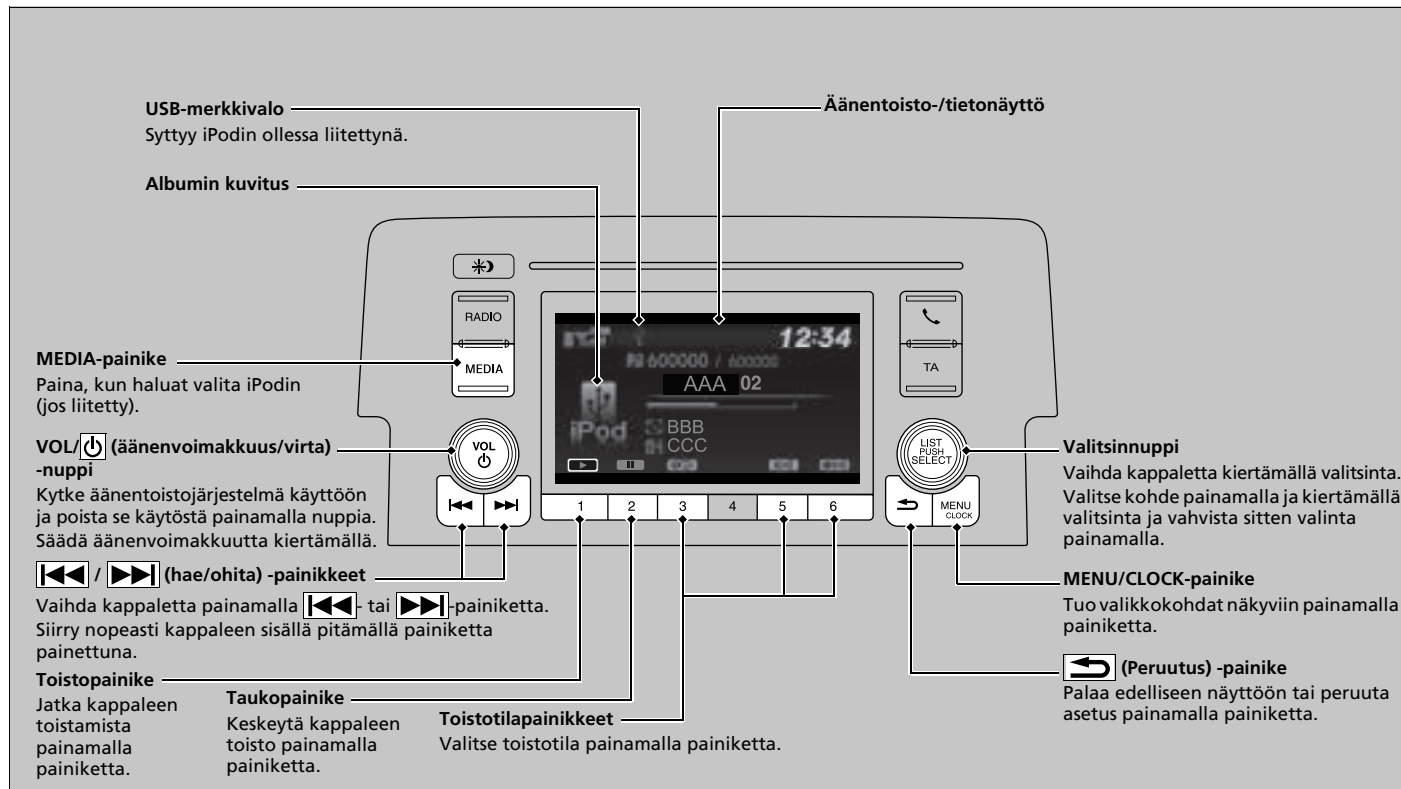
Voit valita tietyt taajuusalueet. Se voi nopeuttaa luetteloiden päivittämistä ja aseman hakua.

1. Paina painiketta **MENU/CLOCK**.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Kierrä valitsinta  ja valitse **DAB-asetukset**. Paina sitten painiketta .
4. Kierrä valitsinta  ja valitse **Kaistan valinta**. Paina sitten painiketta .
5. Kierrä valitsinta  ja valitse **Molemmat, Kaista III tai L-kaista**. Paina sitten painiketta .

iPod-toisto

Liitä iPod telakointiliittimellä USB-porttiin ja paina **MEDIA**-painiketta.

► **USB-portit** S. 285



Kappaleen valitseminen iPodin musiikkiluettelosta valitsinnupin avulla



1. Tuo iPodin musiikkiluettelo esiin painamalla painiketta .
2. Valitse kategoria kiertämällä valitsinta .
3. Näytä kategorian kohteet painamalla painiketta .
4. Valitse kohde kiertämällä valitsinta  ja paina sitten painiketta .
 - Paina painiketta  ja kierrä valitsinta  toistuvasti, kunnes haluamasi kohde näkyy näytössä.

►► iPod-toisto

Käytettävissä olevat käyttötoiminnot vaihtelevat mallin tai version mukaan. Jotkin toiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä ajoneuvon äänentoistojärjestelmässä.

Jos järjestelmässä on häiriö, äänentoisto-/tietonäytössä saattaa näkyä virheviesti.

► **iPod/USB-muistitikku** s. 380

■ Toistotilan valinta

Voit valita uudelleentoisto- ja satunnaistoistotilan kappaletta toistettaessa.



Toistotilapainikkeet

■ Toistotilan lopetus

Paina valittua painiketta.

►► Toistotilan valinta

Toistotilan valikkokohdat

Albumien satunnaistoisto: Toistaa kaikki valitun kategorian (soittolistat, esittäjät, albumit, kappaleet, lajit tai säveltäjät) albumit satunnaisessa järjestyksessä.

Kaikkien satunnaistoisto: Toistaa kaikki valitun kategorian (soittolistat, esittäjät, albumit, kappaleet, lajit tai säveltäjät) kappaleet satunnaisessa järjestyksessä.

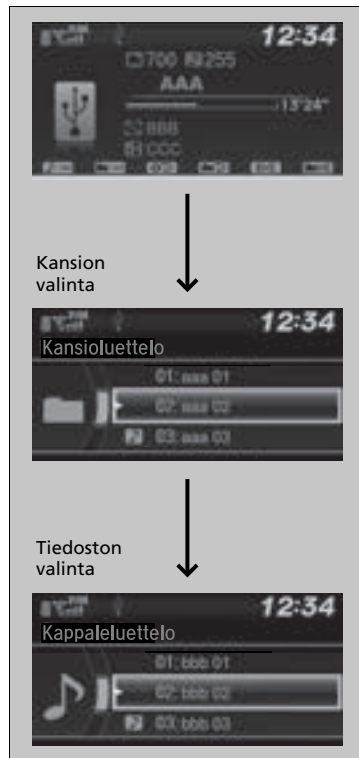
Yhden kapp. jatk. toisto: Toistaa nykyisen kappaleen.

Voit valita toistotilan myös painamalla **MENU/CLOCK**-painiketta. Kierrä valitsinta ja valitse **Toistotila**. Paina sitten painiketta . Kierrä valitsinta ja valitse tila. Paina sitten painiketta .

Kun haluat poistaa tilan käytöstä, kierrä valitsinta ja valitse **Normaali toisto**. Paina sitten painiketta .

➔ **USB-portit** S. 285

Tiedoston valitseminen kansiota valitsinnupin avulla



1. Näytä kansioluettelo painamalla painiketta .

2. Valitse kansio kiertämällä valitsinta .

3. Näytä kyseisen kansion tiedostoluettelo painamalla painiketta .

4. Valitse tiedosto kiertämällä valitsinta  ja paina sitten painiketta .

►► Toisto USB-muistitikulta

Käytä suositteluja USB-muistitikkuja.

 **Yleistä tietoa äänentoistojärjestelmästä**
S. 382

Digitaalisen käyttöoikeuksien hallinnan (DRM) suojaamia WMA-tiedostoja ei voi toistaa.

Äänentoistojärjestelmä näyttää tekstin **Tiedostoa ei voi soittaa** ja siirtyy seuraavaan tiedostoon.

Jos järjestelmässä on häiriö, äänentoisto-/tietonäytössä saattaa näkyä virheviesti.

 **iPod/USB-muistitikku** S. 380

Toistotilan valinta

Voit valita uudelleentoisto-, satunnaistoisto- ja selaustilan tiedostoa toistettaessa.



Toistotilapainikkeet

Käytettävissä olevien tilojen kuvakkeet näkyvät toistotilapainikkeiden yläpuolella.
Paina haluamasi tilan painiketta.

Toistotilan lopetus

Paina valittua painiketta.

Toistotilan valinta

Toistotilan valikkokohdat

Uudelleentoisto

Yhden kansion jatk. toisto: toistaa kaikki nykyisen kansion tiedostot.

Yhden kapp. jatk. toisto: toistaa nykyisen tiedoston.

Satunnainen

Kansion satunn.: toistaa kaikki nykyisen kansion tiedostot satunnaisessa järjestyksessä.

Kaikkien satunnaistoisto: toistaa kaikki tiedostot satunnaisessa järjestyksessä.

Scan

Hae kansioita: toistaa 10 sekunnin näytteen kaikkien pääkansioiden ensimmäisestä tiedostosta.

Hae raitoja: toistaa 10 sekunnin näytteen nykyisen kansion kaikista tiedostoista.

Voit valita toistotilan myös painamalla **MENU/CLOCK**-painiketta.

Kierrä valitsinta ja valitse **Toistotila**. Paina sitten painiketta . Kierrä valitsinta ja valitse tila. Paina sitten painiketta .

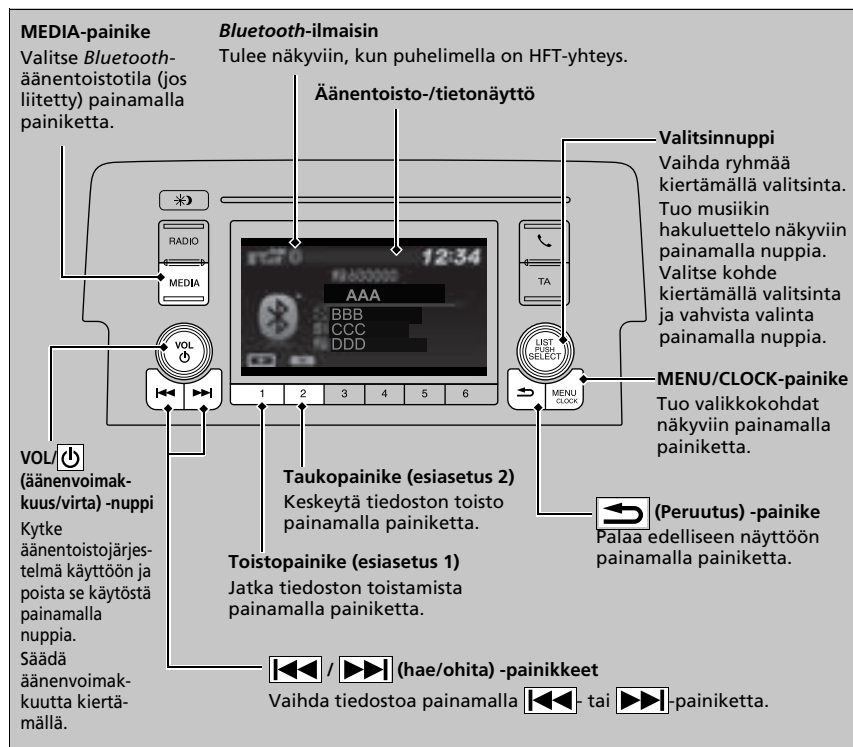
Kun haluat poistaa tilan käytöstä, kierrä valitsinta ja valitse **Normaali toisto**. Paina sitten painiketta .

Toisto Bluetooth®-äänentoiston kautta

Voit kuunnella musiikkia omasta Bluetooth-yhteensopivasta puhelimestasi äänentoistojärjestelmän kautta.

Toiminto on käytettävissä, kun puhelin on pariliitetty ja yhdistetty ajoneuvon hands free -puhelinjärjestelmään (HFT).

► Puhelimen asetukset S. 433



► Toisto Bluetooth®-äänentoiston kautta

Järjestelmä ei ole yhteensopiva kaikkien Bluetooth-toiminnolla ja äänen suoratoistolla varustettujen puhelinmallien kanssa. Tarkista puhelimesi yhteensopivuus jälleenmyyjältä.

Joissain maissa joidenkin tietolaitteiden toimintojen käyttäminen ajon aikana ei ole sallittua.

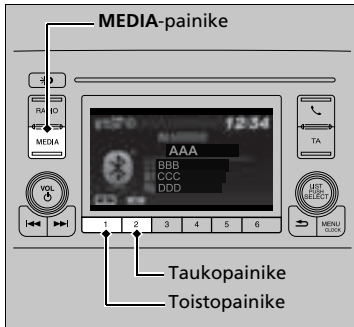
HFT:llä voidaan käyttää vain yhtä puhelinta kerrallaan. Kun ajoneuvossa on pariliitettynä vähintään kaksi puhelinta, järjestelmä yhdistää automaattisesti sen pariliitetyn puhelimen, jonka se löytää ensin.

Jos useampi kuin yksi puhelin on pariliitetty HFT-järjestelmään, se pystyy aloittamaan toiston vasta pienen viiveen jälkeen.

Joissain tapauksissa artistin, albumin tai kappaleen nimi ei ehkä näy oikein.

Kaikki toiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä kaikissa laitteissa.

Bluetooth®-äänitiedostojen toisto



1. Varmista, että puhelimesi on pariliitetty ja yhdistetty HFT-järjestelmään.
2. Paina **MEDIA**-painiketta, kunnes *Bluetooth*®-äänentoisto on valittuna.

Jos puhelinta ei tunnisteta, jokin toinen HFT-yhteensopiva mutta *Bluetooth*®-äänentoistoon sopimaton puhelin saattaa olla liitettynä.

■ Tiedoston keskeyttäminen tai toiston jatkaminen

Valitse tila painamalla **toiston** tai **tauon** painiketta.

Bluetooth®-äänitiedostojen toisto

Auditiedostojen toistamista varten saatat joutua käyttämään puhelinta. Noudata tällöin puhelinvalmistajan antamia ohjeita.

Taukotoiminto ei välttämättä ole käytettävissä joissakin puhelinmalleissa.

Jos USB-porttiin on kytketty jokin äänentoistolaite ja haluat valita *Bluetooth*®-äänentoistojärjestelmän, voit joutua painamaan **MEDIA**-painiketta useaan kertaan.

Vaihto toiseen tilaan keskeyttää musiikin toiston puhelimesta.

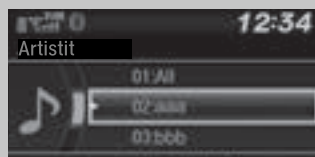
Kappaleen valitseminen musiikin hakuluettelosta valitsinnupin avulla



Luokan
valitseminen



Kohteen
valitseminen



1. Tuo musiikin hakuluettelo esiin painamalla painiketta .

2. Valitse kategoria kiertämällä valitsinta .

3. Näytä kategorian kohteet painamalla painiketta .

4. Valitse kohde kiertämällä valitsinta  ja paina sitten painiketta .

► Paina painiketta  ja kierrä valitsinta  toistuvasti, kunnes haluamasi kohde näkyy näytössä.

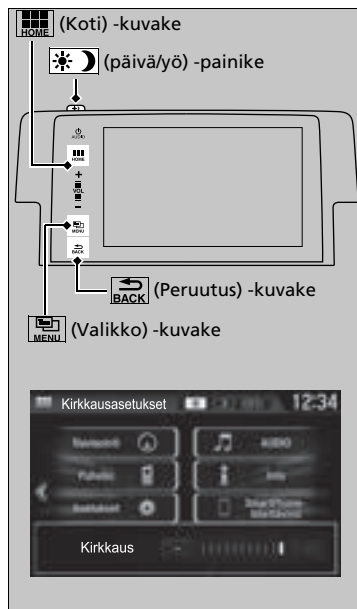
► Kappaleen valitseminen musiikin hakuluettelosta valitsinnupin avulla

Näkyvissä olevat luokat määräytyvät liitetyn Bluetooth®-laitteen tyytin mukaan. Joissakin tapauksissa luokkia ei näytetä lainkaan.

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Jotta voit käyttää äänentoistojärjestelmän toimintoja, virtalukon on oltava asennossa VARUSTE

I tai ON II*¹.



[HOME]: Valitse tämä, jos haluat siirtyä aloitusnäyttöön.

[NÄYTÖN VAIHTO]: Näytön vaihto S. 316

[MENU]: Valitse tämä, jos haluat tuoda näkyviin valittavissa olevat vaihtoehdot, kuten **Ääni**, **Näytä radioteksti**^{*2}, **Musiikin haku** ja toistotilat.

[BACK]: Kun kuvakkeessa palaa valo, voit siirtyä sitä painamalla edelliseen näyttöön.

[päivä/yö] -painike: Muuta äänentoisto-/tietonäytön kirkkautta painamalla.

Paina [päivä/yö] -painiketta kerran ja tee tarvittavat säädöt painikkeella [–] tai [+].

► Painamalla [päivä/yö] -painiketta pääset siirtymään päivä-, yö- ja OFF-tilan välillä.

Äänentoistojärjestelmän perustoiminnot

Äänentoistovalikon kohteet

➤ **Asemaluettelo** S. 345, 346

➤ **Musiikin hakuluettelo** S. 351, 359

➤ **Scan** S. 346, 349, 360

➤ **Toistotila** S. 352, 360

Mallit, joissa on DAB-radio

Voit käyttää äänentoistojärjestelmää 30 minuutin ajan virtalukon ollessa asennossa LUKITUS 0^{*1}. Tämän jälkeen järjestelmä kytkeytyy pois toiminnasta automaattisesti.

Jos haluat jatkaa järjestelmän käyttöä, virtalukon kääntämistä asentoon VARUSTE I - tai ON II^{*1} suositellaan.

Avaimeton käyttö*

➤ **Avaimeton käyttö*** S. 284

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

*2: Näkyy ainoastaan silloin, kun tekstitietoa on vastaanotettu.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

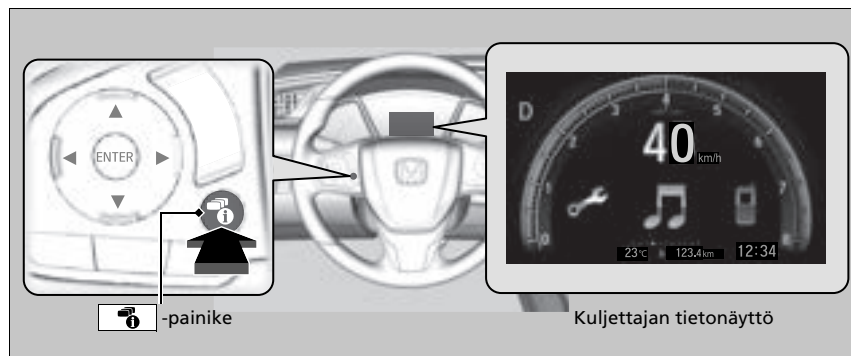
Äänentoisto-/tietonäyttö

Näyttää äänentoistojärjestelmän tilan ja taustakuvan. Voit siirtyä näytöstä moniin eri asetuksiin.

■ Näytön vaihto

■ -painikkeen käyttäminen

Vaihda näyttöä painamalla  -painiketta.

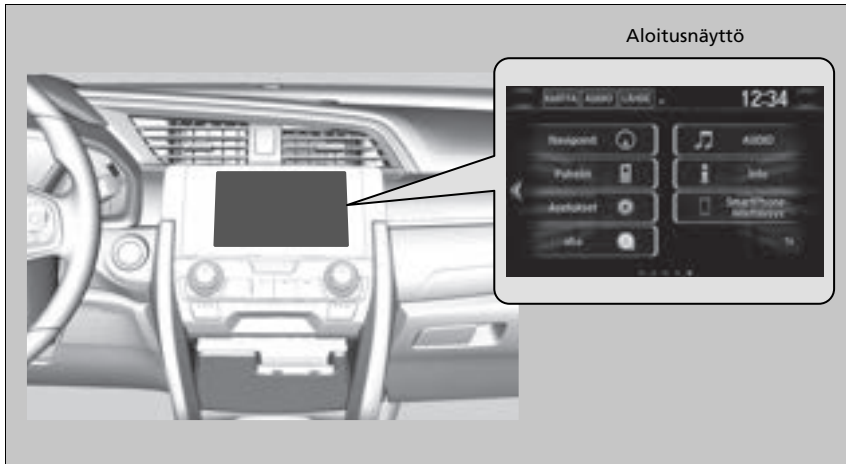


►► -painikkeen käyttäminen

Voit muokata, lisätä ja poistaa kuljettajan tietonäytön sisältöä.

► **Mittariston mukauttaminen** S. 320

■ Äänentoisto-/tietonäytön käyttö



Siirry aloitusnäyttöön valitsemalla .

Valitse aloitusnäytössä seuraavat kuvakkeet.

■ Puhelin

Näyttää HFT-järjestelmän tiedot.

📶 **Hands free -puhelinjärjestelmä** S. 448

►► Äänentoisto-/tietonäytön käyttö

Kosketusnäytön käyttö

- Voit käyttää tiettyjä äänentoistotoimintoja yksinkertaisilla liikkeillä, kuten koskettamalla, pyyhkäisemällä ja vierittämällä.
- Jotkin kohteet saattavat näkyä harmana ajon aikana, jolloin ne eivät ole käytettävissä häiriötekijöiden vähentämiseksi.
- Voit valita niitä äänikomennoilla* tai silloin, kun ajoneuvo on paikallaan.
- Käsineiden käyttö saattaa heikentää kosketusnäytön reagoitua tai estää sen.

Voit muuttaa kosketusnäytön herkkyyasetusta.

📶 **Muutettavat toiminnot** S. 387

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Info

Näkyviin tulee **Matkatietokone**, **Ääni-info***, **Kello/taustakuva** tai **Järjestelmän/laitteen tiedot**. Kun valitset **Info Menu** -näytöstä  -kuvakkeen, saat näkyviin kaikki valittavissa olevat vaihtoehdot: **Ajotietokone**, **Ääni-info***, **Kello/taustakuva** ja **Järjestelmän/laitteen tiedot**.

Ajotietokone:

- **Nykyinen matka** -välilehti: Näyttää kulloisetkin ajotiedot.
- **Osamatka A:n tiedot** -välilehti: Näyttää kolmen edellisen matkan tiedot. Tiedot tallennetaan aina, kun nollaat osamatkan A.
Jos haluat poistaa historian manuaalisesti, valitse **Osamatka A historia** -välilehdeltä **Poista historia**. Näyttöön avautuu vahvistusviesti. Kuittaa se valitsemalla **Kyllä**.

Ääni-info*: Tuo näyttöön kaikki äänikomennot.

Kello/taustakuva: Näyttää kellon ja taustakuvan.

Järjestelmän/laitteen tiedot:

- **Järjestelmän tiedot**: Näyttää äänentoistojärjestelmän ohjelmistoversion.
- **USB Info**: Näyttää USB-laitteen tallennustilan käytön.

■ Äänentoisto

Näyttää nykyiset äänentoistotiedot.

■ Asetukset

Siirtyy asetusten muokkausnäyttöön.

➡ **Muutettavat toiminnot** S. 387

■ Navigointi*

Näyttää navigointinäytön.

► **Katso lisätietoja navigointijärjestelmän käyttöoppaasta.**

■ SmartPhone-liitettävyyden

Muodostaa yhteyden älypuhelimiesi*1. Joidenkin älypuhelinsovellusten käyttö sallitaan äänentoistojärjestelmässä.

► **Apple CarPlay** S. 373

► **Android Auto** S. 376

■ aha*

Avaa Aha™-näytön.

► **Aha™* -toisto** S. 357

■ Sovelluskeskus*

Avaa Honda App -sovelluskeskuksen.

► **Auton sovellukset*** S. 365

■ TA

Ottaa liikennetiedot käyttöön ja poistaa ne käytöstä.

■ Sovellusluettelo (☰)

Lisää sovelluksia tai pienoissovelluksia aloitusnäyttöön tai poistaa niitä.

► **Aloituspäyttö** S. 326

■ (☰) (kojetaulu)

Valitsee kolmesta mukautettavasta kuljettajan tietonäytön asetuksesta.

*1: Käytettävissä vain tietyissä puhelimissa. Jos haluat tarkempaa tietoa ominaisuuksista, pyydä jälleenmyyjältä luettelo yhteensopivista puhelimista.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

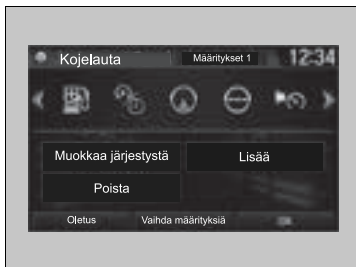
■ Aloitusnäytön kuvakkeiden paikkojen vaihtaminen



1. Valitse .
2. Valitse kuvake ja pidä sitä valittuna.
 - Muokkausnäyttö avautuu.
3. Vedä ja pudota kuvake haluamaasi kohtaan.
4. Valitse **OK**.
 - Näyttö palaa aloitusnäyttöön.

■ Mittariston mukauttaminen

Voit muokata, lisätä ja poistaa kuljettajan tietonäytön mittareiden sisältöä.



1. .
2. **Asetukset**
3. **Järjestelmä**
4. **Kojelaudan määrittelyt**

» Mittariston mukauttaminen

Voit tallentaa enintään kolme mukautettua määrittelyä. Jos haluat valita määrittelyn tai mukauttaa sitä, valitse **Vaihda määrittelyä**.

Kun valitset **Vaihda määrittelyä** mukautuksen aikana, muuttamasi asetukset tallennetaan.

Kun valitset  mukautuksen aikana, muuttamiasi asetuksia ei tallenneta ja palaat automaattisesti **Kojelauta**-näyttöön.

■ Järjestyksen muokkaaminen

Jos haluat muuttaa kuljettajan tietonäytön kuvakkeiden järjestystä, tee ensin seuraava valinta:

1. Muokkaa järjestystä



2. Valitse siirrettävä kuvake.

- Valitun kuvakkeen kummallakin puolella näkyy nuoli.

3. Paina vasenta tai oikeaa nuolta niin kauan, että kuvake on siirtynyt haluamaasi paikkaan.

4. Valitse OK.

- Näyttö palaa **Kojelauta**-näyttöön.

► Järjestyksen muokkaaminen

Voit muuttaa kuvakkeiden paikkaa myös toisella tavalla. Tee ensin seuraava valinta:

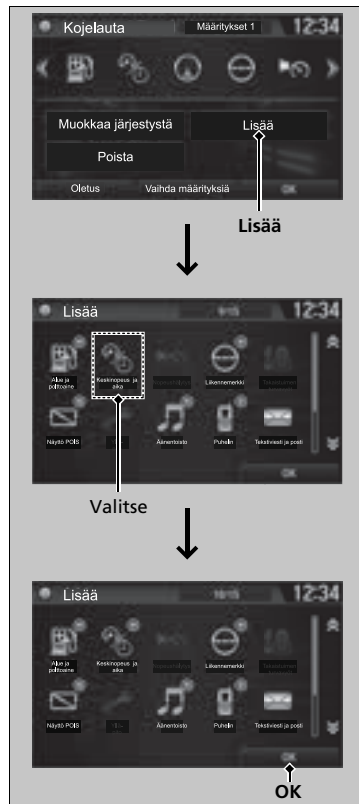
1. Muokkaa järjestystä

2. Valitse siirrettävä kuvake ja paina sitä pitkään.
3. Vedä ja pudota kuvake haluamaasi kohtaan.
4. Valitse **OK**.

- Näyttö palaa **Kojelauta**-näyttöön.

■ Sisällön lisääminen

Voit lisätä kuvakkeita kuljettajan tietonäyttöön. Jos haluat lisätä kuvakkeita, tee ensin seuraavat valinnat:



1. Lisää

2. Valitse lisättävä kuvake.

- Valitun kuvakkeen oikeassa yläkulmassa näkyy plusmerkki.

3. Valitse OK.

- Näyttö palaa **Kojelauta**-näyttöön.

►► Sisällön lisääminen

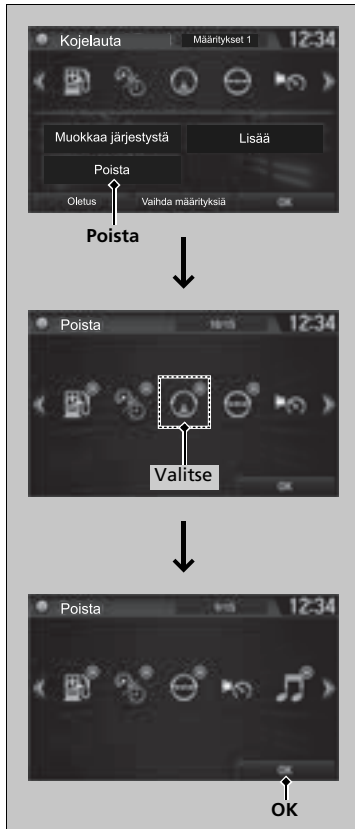
Harmaalla näkyviä kuvakkeita ei voi valita.

Jos kuvakkeen oikeassa yläkulmassa näkyy plusmerkki, kyseinen kuvake on jo lisätty.

■ Sisällön poistaminen

Jos haluat poistaa kuljettajan tietonäytön sisältöä, tee ensin seuraavat valinnat:

1. Poista



2. Valitse poistettava kuvake.

- Jos kuvakkeen oikeassa yläkulmassa näkyy , kyseinen kuvake voidaan poistaa.

3. Valitse OK.

- Näyttö palaa **Kojelauta**-näyttöön.

►► Sisällön poistaminen

Voit myös poistaa sisältöä tekemällä seuraavat valinnat:

1. **Poista** tai **Muokkaa järjestystä**
2. Valitse poistettava kuvake ja paina sitä pitkään.
3. Vedä ja pudota kuvake roskakorikuvakkeen kohdalle.
4. Valitse **OK**.

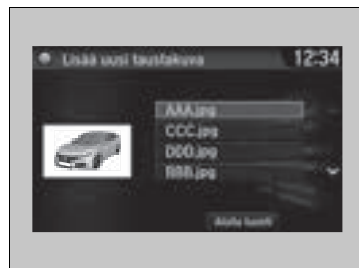
► Näyttö palaa **Kojelauta**-näyttöön.

Taustakuva-asetukset

Voit vaihtaa, tallentaa tai poistaa äänentoisto-/tietonäytön taustakuvan.

Tuo taustakuva

Voit tuoda taustakuvaksi enintään viisi kuvaa yksi kerrallaan USB-muistitikulta.



1. Liitä USB-muistitikku USB-porttiin.
 ► **USB-portit** S. 285
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Kello**.
4. Valitse **Kellon/taustakuvan tyyppi** ja avaa **Taustakuva**-välilehti.
5. Valitse **Lisää**.
 ► Kuvan nimi näkyy luettelossa.
6. Valitse haluamasi kuva.
 ► Esikatselu näytetään näytön vasemmalla puolella.
7. Tallenna tiedot valitsemalla **Aloita tuonti**.
 ► Näyttö palaa taustakuvien luetteloon.

Taustakuva-asetukset

Kohdassa **Kellon/taustakuvan tyyppi** määritettyä taustakuvaa ei voi tuoda näkyviin kuljettajan tietonäytössä.

- Kun taustakuvatiedostoja tuodaan, kuvan on oltava USB-muistitikun juurihakemistossa.
 Kansiossa olevia kuvia ei voida tuoda.
- Tiedostonimessä on oltava alle 64 merkkiä.
- Kuva voidaan tuoda tiedostomuodossa BMP (bmp) tai JPEG (jpg).
- Yksittäisen tiedoston kokoraja on 5 Mt.
- Kuvan enimmäiskoko on 4 096 × 4 096 pikseliä. Jos kuvakoko on alle 800 × 480 pikseliä, kuva näytetään näytön keskellä ja reuna-alueet mustina.
- Jos USB-muistitikulla ei ole kuvia, näyttöön tulee viesti **Tiedostoja ei löydy**.

Näytön ulkoasun muuttamisen jälkeen voit vaihtaa taustakuvaa seuraavasti:

1. Valitse .
2. Valitse aloitusnäytöstä tyhjä kohta ja paina sitä pitkään.
 Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.
3. Valitse **Vaihda taustakuva**.
4. Valitse **Galleriasta**, **Elävistä tauskuvista** tai **Taustakuvat**.

■ Valitse taustakuva

1. Valitse **Asetukset**.
2. Valitse **Kello**.
3. Valitse **Kellon/taustakuvan tyyppi** ja avaa **Taustakuva**-välilehti.
 - Näytössä näkyy taustakuvien luettelo.
4. Valitse haluamasi taustakuva.
 - Esikatselu näytetään näytön vasemmalla puolella.
 - Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.
5. Valitse **Aseta**.
 - Näyttö palaa taustakuvien luetteloon.

■ Asetetun taustakuvan tarkastelu

1. Valitse .
2. Valitse **Tiedot**.
3. Valitse .
4. Valitse **Kello/taustakuva**.

■ Poista taustakuva

1. Valitse **Asetukset**.
2. Valitse **Kello**.
3. Valitse **Kellon/taustakuvan tyyppi** ja avaa **Taustakuva**-välilehti.
 - Näytössä näkyy taustakuvien luettelo.
4. Valitse taustakuva, jonka haluat poistaa.
 - Esikatselu näytetään näytön vasemmalla puolella.
 - Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.
5. Valitse **Poista**.
 - Näytössä näkyy vahvistusviesti.
6. Poista taustakuva kokonaan valitsemalla **Kyllä**.
 - Näyttö palaa taustakuvien luetteloon.

» Taustakuva-asetukset

Saat näkyviin koko näytön kokoisen esikatselukuvan valitsemalla ponnahdusvalikosta **Esikatsele**.



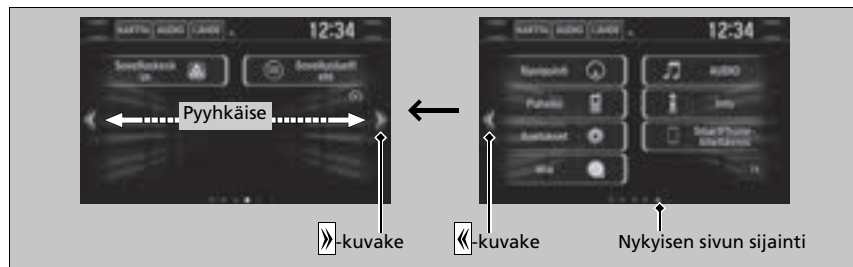
Voit palata edelliseen näyttöön valitsemalla **OK** tai .

Jos tiedosto on suurikokoinen, esikatselukuvan avaaminen vie hetken.

Voit poistaa kaikki lisäämäsi taustakuvat valitsemalla **Poista kaikki** ja sitten **Kyllä**.

■ Aloitusnäyttö

■ Siirtyminen seuraavaan näyttöön



Voit siirtyä seuraavaan näyttöön valitsemalla  tai  tai pyyhkäisemällä näyttöä vasemmalle tai oikealle.

» Aloitusnäyttö

Aloitusnäytössä on 5 sivua (kiinteä määrä). Sivuja ei voi lisätä.

Jos haluat siirtyä suoraan aloitusnäytön ensimmäiselle sivulle miltä tahansa sivulta, valitse .

■ Sovellusten tai pienoissovellusten käyttäminen



1. Valitse .
2. Valitse **Sovellusluettelo** .
► Sovellusnäyttö avautuu.
3. Valitse sovellus tai pienoissovellus, jota haluat käyttää.

Luettelo esiasennetuista sovelluksista:

-  (selain): Avaa älypuhelimien ja Wi-Fi-yhteyden käyttämän selaimen.
-  (laskin): Avaa laskimen.
-  (galleria): Näyttää kuvat.
-  (lataukset): Näyttää esimerkiksi verkkoselaimesta ladatut tiedot.
-  (haku): Avaa erilaisia hakunäyttöjä.
-  (sovelluksen asennusohjelma): Tarkista Honda-jälleenmyyjältä asennettavissa olevat sovellukset.

► Sovellusten tai pienoissovellusten käyttäminen

Voit lisätä sovelluksen tai widgetin pikakuvakkeen aloitusnäyttöön valitsemalla sovelluksen tai widgetin ja painamalla sitä pitkään.

Esiasiennetut sovellukset eivät välttämättä käynnisty oikein. Jos näin tapahtuu, järjestelmä on nollattava.

► Kaikkien asetusten palauttaminen oletusasetuksiin S. 426

Tehdastietojen nollaus saattaa palauttaa kaikki asetukset oletusarvoihinsa.

► Kaikkien asetusten palauttaminen oletusasetuksiin S. 426

Jos kyseiset sovellukset eivät käynnisty normaalisti

Tehdasasetusten palautus -toiminnon jälkeenkään, ota yhteys jälleenmyyjään.

Selain saatetaan sulkea käytön aikana. Tässä tapauksessa näyttö palaa selaimen käynnistämistä edeltävään tilaan.

Älä asenna sovelluksia, joita Honda-jälleenmyyjä ei ole hyväksynyt. Hyväksymättömien sovellusten asennus voi korruptoida tietoja ja vaarantaa ajoneuvon tiedot ja tietoturvasi.

Voit poistaa käyttäjän asentamia sovelluksia seuraavasti:

1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Muut**-välilehti.
5. Valitse **Yksityiskohtaiset tiedot**.
6. Valitse **Sovellukset**.
7. Valitse poistettava sovellus.
8. Valitse **Poista**.

Esiasiennettuja sovelluksia ei voi poistaa.

■ Sovellusten tai pienoissovellusten kuvakkeiden lisääminen aloitusnäyttöön

Aloituspäyttöön voi lisätä sovellusten tai pienoissovellusten kuvakkeita.



1. Valitse **HOME**.
2. Valitse aloitusnäytöstä tyhjä kohta ja paina sitä pitkään.
 - Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.

3. Valitse **Lisää sovellus** tai **Lisää pienoissovellus**.
 - Sovelluspäyttö avautuu.



4. Valitse haluamasi sovelluksen tai pienoissovelluksen kuvake ja paina sitä pitkään.
► Muokkausnäyttö avautuu.
5. Vedä ja pudota kuvake haluamaasi kohtaan.
6. Valitse **OK**.
► Näyttö palaa aloitusnäyttöön.

■ Aloitusnäytön kuvakkeiden siirtäminen

Voit muuttaa kuvakkeiden paikkaa aloitusnäytössä.



1. Valitse kuvake ja pidä sitä valittuna.
 - Muokkausnäyttö avautuu.
2. Vedä ja pudota kuvake haluamaasi kohtaan.
3. Valitse **OK**.
 - Näyttö palaa aloitusnäyttöön.

» Aloitusnäytön kuvakkeiden siirtäminen

Samalla tavalla vaihdetaan myös kuvakkeiden **Puhelin**, **Info**, **Audio**, **Asetukset**, **Navigointi***, **SmartPhone-liitettävyyden**, **App Centre***, **TA**, **Sovellusluettelo** (☺) ja (🔍) (kojelauta) paikkaa.

■ Aloitusnäytön kuvakkeiden poistaminen

Voit poistaa kuvakkeita aloitusnäytöstä.



1. Valitse kuvake ja pidä sitä valittuna.
► Muokkausnäyttö avautuu.
2. Vedä ja pudota poistettava kuvake roskakorikuvakkeen kohdalle.
► Kuvake poistetaan aloitusnäytöstä.
3. Valitse **OK**.
► Näyttö palaa aloitusnäyttöön.

» Aloitusnäytön kuvakkeiden poistaminen

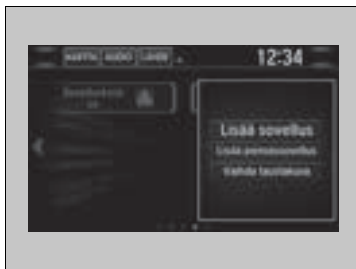
Kuvakkeita **Puhelin**, **Info**, **Audio**, **Asetukset**, **Navigointi***, **SmartPhone-liitettävyyden**, **aha***, **Sovelluskeskus**, **TA**, **Sovellusluettelo** (☺) ja (☹) (kojelauta) ei voi poistaa.

Sovellusta tai pienoissovellusta ei poisteta, jos poistat sen kuvakkeen aloitusnäytöstä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Aloitusnäytön taustakuvan vaihto

Voit vaihtaa aloitusnäytön taustakuvan.



1. Valitse aloitusnäytöstä tyhjä kohta ja paina sitä pitkään.

► Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.

2. Valitse **Vaihda taustakuva**.

► Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.



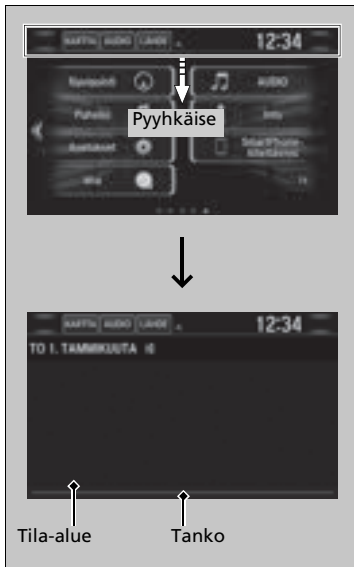
3. Valitse taustakuvan valintaan käytettävä sovellus.

4. Valitse vaihdettava taustakuva.

5. Valitse **Aseta taustakuva**.

► Taustakuva vaihdetaan, ja näyttö palaa aloitusnäyttöön.

Tila-alue



1. Pyyhkäise näytön yläosaa.
► Näkyviin tulee tila-alue.
2. Valitse kohde, jonka tiedot näytetään.
3. Sulje alue valitsemalla **BACK** tai pyyhkäisemällä ylös alapalkin kohdalla.

Näytön mallin vaihtaminen

Voit vaihtaa käyttöliittymän mallin.



1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Muut-välilehti**.
5. Valitse **Ulkoasun vaihto**.
6. Näytössä näkyy vahvistusviesti. Valitse **Kyllä**.

» Näytön mallin vaihtaminen

Näytön ulkoasun muuttamisen jälkeen voit vaihtaa taustakuva seuraavasti:

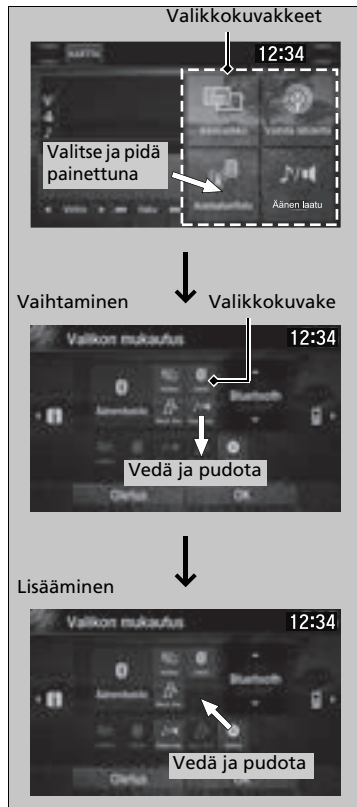
1. Valitse .
2. Valitse aloitusnäytöstä tyhjä kohta ja paina sitä pitkään. Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.
3. Valitse **Vaihda taustakuva**.
4. Valitse **Galleriasta**, **Elävistä tauskuvista** tai **Taustakuvat**.

Jos vaihdat näytön mallin, jotkin asetuskohteista muuttuvat.

🔧 **Muutettavat toiminnot** S. 387

Valikon mukautus

Voit vaihtaa **Äänentoisto**-, **Puhelin**- ja **Tiedot**-näytöissä oikeassa laidassa näkyviä valikkokuvakkeita.



1. Valitse valikkokuvake ja paina sitä pitkään.

2. Valitse kuvake tai . Valitse sitten **Valikon mukautus** -kohdasta **Äänentoisto**, **Puhelin** tai **Tiedot**.

3. Valitse vaihdettava valikkokuvake ja pidä se painettuna. Vedä ja pudota kuvake alemmas.

4. Valitse lisättävä valikkokuvake ja pidä se painettuna. Vedä ja pudota kuvake ylemmäs.

5. Valitse **OK**.

Valikon mukautus

Voit vaihtaa myös valikkokuvaketta seuraavasti:

Valitse **Asetukset**→**Järjestelmä**→**Koti**-välilehti→**Valikkokuvakkeen sijainti**

Sovellusten sulkeminen

Voit sulkea tiettyjä taustalla käynnissä olevia järjestelmän sovelluksia.



1. Valitse kuvake  ja pidä sitä painettuna.
2. Valitse **Aktiivinen**-välilehti.
 - Valitsemalla **Aktiivinen/historia**-välilehden voit sulkea käynnissä olevat sovellukset ja poistaa sovellusten käyttöhistorian samanaikaisesti.
3. Valitse sovellus, jonka haluat sulkea.
4. Valitse **Tyhjennä**.
 - Näyttö palaa sovellusten luetteloon.

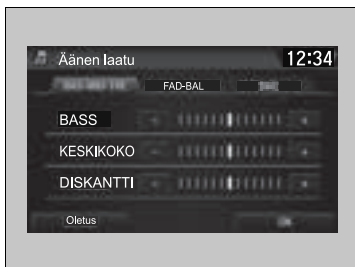
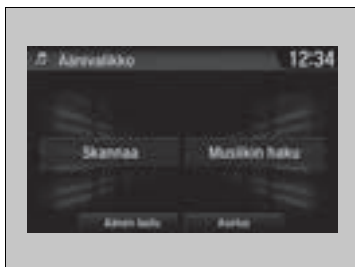
» Sovellusten sulkeminen

Jos useita sovelluksia on käynnissä taustalla ja äänentoistojärjestelmään tulee häiriö, osa sovelluksista ei välttämättä enää toimi oikein. Jos näin tapahtuu, sulje kaikki sovellukset ja käynnistä sitten uudelleen sovellukset, joita haluat käyttää.

Voit sulkea järjestelmän kaikki sovellukset valitsemalla **Tyhjennä kaikki** ja sitten **Kyllä**.

Aha™*- ja Garmin*-sovelluksia ei voi sulkea.

Äänen säätö



1. Valitse .
2. Valitse **Äänivalikko**.
3. Valitse .
4. Valitse **Ääni**.

Valitse jokin seuraavista välilehdistä:

- **BAS-MID-TRE:** basso, keskitaso, diskantti
- **FAD-BAL:** häivytytys, tasapaino
- **SVC:** Äänenv. nopeuskompens.

Äänen säätö

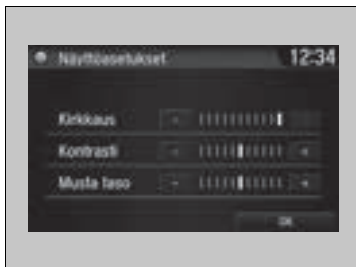
SVC:llä on neljä tilaa: **Ei käytössä**, **Alhainen**, **Keskitaso** ja **Korkea**.

SVC säättää äänenvoimakkuuden tason ajoneuvon nopeuden perusteella. Kun lisää nopeutta, äänenvoimakkuus kasvaa. Kun hidastat, äänenvoimakkuus pienenee.

Näytön asetukset

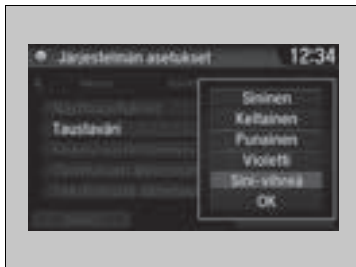
Voit vaihtaa äänentoisto-/tietonäytön kirkkautta tai väriteemaa.

Näytön kirkkauden säätäminen



1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Näyttö**-välilehti.
5. Valitse **Näyttöasetukset**.
6. Valitse haluamasi asetus.
7. Valitse **OK**.

Näytön väriteeman vaihtaminen

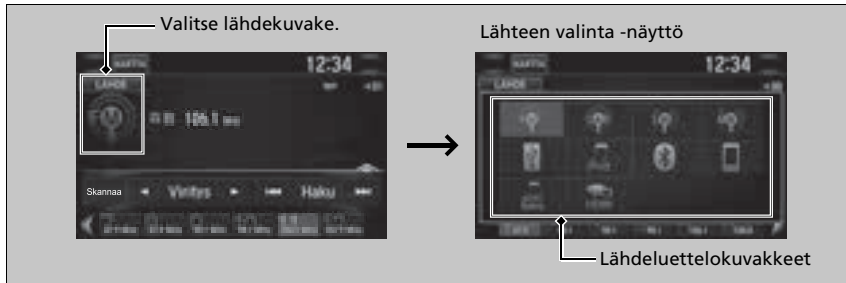


1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Näyttö**-välilehti.
5. Valitse **Taustaväri**.
6. Valitse haluamasi asetus.
7. Valitse **OK**.

►► Näytön kirkkauden säätäminen

Voit muuttaa **kontrastin** ja **mustan tason** asetuksia samalla tavalla.

■ Äänilähteen valitseminen



Valitse käytössä olevan lähteen kuvake ja vaihda äänilähde sitten valitsemalla lähdeluettelosta haluamasi lähteen kuvake.

■ Manuaalisen käytön rajoitukset

Tietyt manuaaliset toiminnot eivät toimi ajoneuvon liikkuessa.
Et voi valita harmaana näkyviä vaihtoehtoja, ennen kuin ajoneuvo on pysähtynyt.

Navigointijärjestelmällä ja DAB-radiolla varustetut mallit

Ääniohjauksen käyttö*¹

Ajoneuvossasi on ääniohjausjärjestelmä, joka mahdollistaa hands free -käytön.

Ääniohjausjärjestelmä käyttää ohjauspyörän painikkeita  (Puhu) ja  (Lopeta/takaisin) sekä katossa lukuvalojen lähellä sijaitsevaa mikrofonia.

Äänentunnistus

Voit saavuttaa optimaalisen puheentunnistuksen käyttäessäsi ääniohjausjärjestelmää seuraavasti:

- Varmista, että näyttöruudulla on käyttämäsi äänikomentoon sopiva näyttö. Järjestelmä tunnistaa vain tietyt komennot. Käytettävissä oleva äänikomento S. 341
- Sulje ikkunat ja kattoluukku*.
- Säädä kojelaudan ja sivupaneelin tuuletussuuttimet siten, että katossa olevaan mikrofoniiin ei ohjaudu ilmaa.
- Puhu selkeällä ja luonnollisella puheäänellä pitämättä taukoja sanojen välissä.
- Rajoita taustamelua mahdollisuuksien mukaan. Järjestelmä voi tulkita komentosi väärin, jos useita henkilöitä puhuu samaan aikaan.

» Ääniohjauksen käyttö*¹

Kun painat -painiketta, järjestelmä kysyy, mitä haluat tehdä. Ohita kehotus painamalla -painiketta uudelleen ja anna komento.

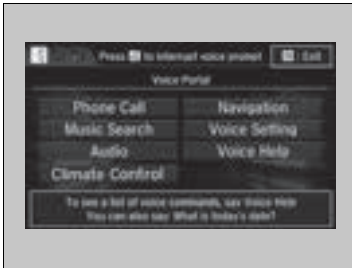
» Äänentunnistus

Ääniohjausjärjestelmä on käytettävissä vain kuljettajan istuimelta käsin, koska mikrofoniyksikkö häivyttää etumatkustajan puolelta tulevat äänet.

*1: Ääniohjausjärjestelmän tunnistamat kielet ovat englanti, saksa, ranska, espanja ja italia.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ääniportaalinäyttö*



Kun [Puhelu] (Puhu) -painiketta painetaan, käytettävissä olevat äänikomennot tulevat näyttöön.

Saat esiin täyden komentoluettelon sanomalla "Voice Help" (Ääniohje) äänimerkin jälkeen tai valitsemalla **Voice Help** (Ääniohje).

Komentoluettelo tulee näkyviin **Info Menu** (Tietovalikko) -näytön kohtaan **Voice Info** (Ääni-info). Valitse **Info** (Tiedot) ja sitten [MENU].

Järjestelmä tunnistaa ainoastaan seuraavilla sivuilla olevat komennot tietyissä näytöissä. Järjestelmä ei tunnista vapaamuotoisia äänikomentoja.

Puhelu

Tämä on käytettävissä vain, kun puhelin on yhdistetty. Kun järjestelmä tunnistaa *Phone Call* (Puhelu) -komennon, näyttö vaihtuu puhelinkomentojen puheentunnistusnäyttöön.

- *Dial by Number* (Valitse numeron mukaan)
- *Call History* (Puheluhistoria)
- *Redial* (Valitse uudelleen)
- *Call <Your contact Name>* (Soita <omalle yhteystietonimelle>)
- *Call <Phone Number>* (Soita <puhelinnumero>)

Puhelukomennot eivät ole käytettävissä, kun käytetään Apple CarPlayta.

Music Search (Musiikin haku)

Tämä on käytettävissä vain, kun iPod tai USB-laite on yhdistetty.

Ilmastoinnin ohjaus

Kun järjestelmä tunnistaa *Climate Control* (Ilmastoinnin ohjaus) -komennon, näyttöön tulee ilmastoinnin ohjauksen puheentunnistusnäyttö.

- **Climate Control Commands** (Ilmastoinnin ohjauskomennot) S. 343

Äänentoisto

Kun järjestelmä tunnistaa *Audio* (Äänentoisto) -komennon, näyttöön tulee äänentoiston puheentunnistusnäyttö.

- *Audio On* (Audio päällä)*1
- *Audio Off* (Audio pois päältä)*1
- *Radio FM*
- *Radio MW*
- *Radio LW*
- *iPod* (iPod-toisto)
- *USB*
- *Other Sources* (Muut lähteet)

Navigointi

Navigointinäyttö avautuu.

- **Katso lisätietoja navigointijärjestelmän käyttöoppaasta.**

Ääniasetus

Näyttöön tulee **Voice Recog.** (Äänen tunnistus) -näytön **System Settings** (Järjestelmän asetukset) -välilehti.

* 1: Näillä komennoilla toiminto vaihdetaan päälle ja pois päältä, joten komento ei ehkä vastaa haluttua toimintoa.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Ääniohje

Näytössä näkyy luettelo käytettävissä olevista komennoista.

- *Useful Commands* (Hyödylliset komennot)
- *Phone Commands* (Puhelinkomennot)
- *Audio Commands* (Äänentoistokomennot)
- *On Screen Commands* (Näytön komennot)
- *Music Search Commands* (Musiikin hakukomennot)
- *General Commands* (Yleiset komennot)
- *Climate Control Commands* (Ilmastoinnin ohjauskomennot)

■ Useful Commands (Hyödylliset komennot)

Järjestelmä hyväksyy nämä komennot ääniportaalin päänäytössä.

- *Call <Phone Number>* (Soita <puhelinnumero>)
- *Call <Your contact Name>* (Soita <omalle yhteystietonimelle>)
- *What time is it?* (Paljonko kello on?)
- *What is today's date?* (Monesko päivä tänään on?)

■ Phone Commands (Puhelinkomennot)

Järjestelmä hyväksyy nämä komennot puhelimen erillisessä puheentunnistusnäytössä.

- *Call by number* (Soita numerolla)
- *Call by name* (Soita nimellä)
- *Call <Phone Number>* (Soita <puhelinnumero>)
- *Call <Your contact Name>* (Soita <omalle yhteystietonimelle>)

■ Audio Commands (Äänentoistokomennot)

Järjestelmä hyväksyy nämä komennot äänentoiston erillisessä puheentunnistusnäytössä.

■ Radion FM-komennot

- *Radio tune to <87.5-108.0> FM* (Radion viritys <87.5-108.0> FM)
- *Radio FM preset <1-12>* (Radion esiasetus <1-12>)

■ Radion LW-komennot

- *Radio tune to <153-279> LW* (Radion viritys <153-279> LW)
- *Radio LW preset <1-6>* (Radion LW-esiasetus <1-6>)

■ Radion MW-komennot

- *Radio tune to <531-1602> MW* (Radion viritys <531-1602> MW)
- *Radio MW preset <1-6>* (Radion MW-esiasetus <1-6>)

■ iPod-komennot

- *iPod play* (iPod-toisto)
- *iPod play track <1-30>* (iPod, soita raita <1-30>)
- *Music Search* (Musiikin haku)
- *What album is this?* (Mikä albumi tämä on?)
- *What am I listening to?* (Mitä kuuntelen?)

■ USB-komennot

- *USB play* (USB-toisto)
- *USB play track <1-30>* (USB, soita raita <1-30>)
- *Music Search* (Musiikin haku)
- *What album is this?* (Mikä albumi tämä on?)
- *What am I listening to?* (Mitä kuuntelen?)

■ DAB-komennot

- *DAB preset <1-12>* (DAB-esiasetus <1-12>)

■ Bluetooth®-äänentoiston komennot

- *Bluetooth® audio play* (Bluetooth® -äänentoiston soitto)

HUOMAUTUS:

Bluetooth®-äänentoiston komennot eivät ehkä toimi joissain Bluetooth®-äänentoistolaitteissa.

■ HDMI™-komennot

- *HDMI Play* (HDMI, soita)

On Screen Commands (Näytön komennot)

Kun **On screen commands** (Näytön komennot) valitaan, selitenäyttö tulee näkyviin.

Music Search Commands (Musiikin hakukomennot)

Järjestelmä hyväksyy nämä komennot **Music Search (Musiikin haku)** -näytössä.

Song By Voice -toiminnon käyttö

Song By Voice™ on ominaisuus, jonka avulla voit valita musiikkia iPod- tai USB-laitteelta äänikomentojen avulla. Tämä tila otetaan käyttöön painamalla puhekatkaisinta ja sanomalla: "Music Search (Musiikin haku)".

Song By Voice -komennot

- *What am I listening to? (Mitä kuuntelen?)*
- *Who am I listening to? (Ketä kuuntelen?)*
- *Who is this? (Kuka tämä on?)*
- *What's playing? (Mikä soi?)*
- *Who's playing? (Kuka soittaa?)*
- *What album is this? (Mikä albumi tämä on?)*

Soittokomennot

- *Play artist (Soita artisti) <nimi>*
- *Play track/song (Soita raita) <nimi>*
- *Play album (Soita albumi) <nimi>*
- *Play genre/category (Soita laji/luokka) <nimi>*
- *Play playlist (Soita soittolista) <nimi>*
- *Play composer (Soita säveltäjä) <nimi>*

Luettelokomennot

- *List artist (Luettelo, artisti) <nimi>*
- *List album (Luettelo, albumi) <nimi>*
- *List genre/category (Luettelo, laji/luokka) <nimi>*
- *List playlist (Luettelo, soittolista) <nimi>*
- *List composer (Luettelo, säveltäjä) <nimi>*

General Commands (Yleiset komennot)

- *What time is it? (Paljonko kello on?)*
- *What is today's date? (Monesko päivä tänään on?)*

Climate Control Commands (Ilmastoinnin ohjauskomennot)

- *Climate control on (Ilmastoinnin ohjaus päällä)*1*
- *Climate control off (Ilmastoinnin ohjaus pois päältä)*1*
- *Fan speed <1-7> (Puhaltimen nopeus <1-7>)*
- *Temperature max heat (Lämpötila, enimmäislämmitys)*
- *Temperature max cool (Lämpötila, enimmäisviilennys)*
- *Temperature <18-32> degrees (Lämpötila <18-32> astetta)*
- *Defrost On (Huurteenpoisto käyttöön)*1*
- *Defrost Off (Huurteenpoisto pois käytöstä)*1*
- *Air Conditioner On (Ilmastointi päällä)*1*
- *Air Conditioner Off (Ilmastointi pois päältä)*1*
- *More (Lisää)*
- *Vent (Puhallus)*
- *Dash and floor (Kojelauta ja lattia)*
- *Fan speed up (Puhaltimen käyntinopeus suurenee)*
- *Fan speed down (Puhaltimen käyntinopeus pienenee)*
- *Floor vents (Lattian suuttimet)*
- *Floor and Defrost (Lattia ja huurteenpoisto)*
- *Temperature up (Lämpötilan lisäys)*
- *Temperature down (Lämpötilan lasku)*

*1: Näillä komennoilla toiminto vaihdetaan päälle ja pois päältä, joten komento ei ehkä vastaa haluttua toimintoa.

AM/FM-radion toisto

Kuljettajan tietonäyttö

Äänentoisto-/tietonäyttö

POWER/AUDIO (virta/äänentoisto) -kuvake
Kytke äänentoistojärjestelmä käyttöön ja poista se käytöstä valitsemalla tämä.

VOL (Äänenvoimakkuus) -kuvakkeet
Sääda äänenvoimakkuutta.

MENU (Valikko) -kuvake
Valitsemalla tämän saat näkyviin valikon vaihtoehdot.

BACK (Peruutus) -kuvake
Palaa edelliseen näyttöön valitsemalla tämä.

Hakukuvake
Hae voimakkaan signaalin asemaa valitsemalla tämä.

Virityskuvakkeet
Viritä radio haluamallasi taajuudelle valitsemalla ◀ tai ▶.

Avaa/sulje-kuvake^{*1}
Näyttää/piilottaa yksityiskohtaiset tiedot.

Hakukuvakkeet
Valitsemalla ▶▶ tai ◀◀ voit hakea voimakkaan signaalin asemaa ylös- ja alaspäin valitsemallasi taajuusalueella.

Esivalintakuvakkeet
Viritä esivalitulle radiotaajuudelle. Kun valitset esivalintakuvakkeen ja pidät sitä painettuna, asema tallentuu muistiin. Tuo näkyviin esiasetus 7 ja sitä seuraavat esiasetukset valitsemalla >>.

*1: Kaikkia luetteloja ei välttämättä näytetä.

Esivalintamuisti

Aseman tallennus:

1. Viritä valitulle asemalle.
2. Valitse tallennettavan aseman esivalintanumero ja pidä se painettuna.

Voit tallentaa aseman esivalintaan myös seuraavasti:

1. Viritä valitulle asemalle.
2. Avaa luettelo valitsemalla avaa/sulje-kuvake.
3. Valitse **Esiasetus**-välilehti.
4. Valitse tallennettavan aseman esivalintanumero ja pidä se painettuna.

Asemaluettelo

Luettelossa näytetään valitulla taajuusalueella parhaiten kuuluvat asemat.

1. Avaa luettelo valitsemalla avaa/sulje-kuvake.
2. Valitse **Asemaluettelo**-välilehti.
3. Valitse asema.

Manuaalinen päivitys

Päivittää käytettävissä olevan asemaluettelon milloin vain.

1. Avaa luettelo valitsemalla avaa/sulje-kuvake.
2. Valitse **Asemaluettelo**-välilehti.
3. Valitse **Virkistä**.

AM/FM-radion toisto

Näyttöön tulee **ST**-merkki, kun FM-stereolähetyksiä vastaanotetaan.
Stereovastaanotto ei ole mahdollista AM-lähetyksissä.

Äänentoistotilan vaihto

Paina  tai  -painiketta ohjauspyörässä tai valitse näytöstä **LÄHDE**.

 **Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet**
S. 288

Mallit, joissa on DAB-radio

Esivalintamuistiin voi tallentaa 12 AM-asemaa ja 12 FM-asemaa. AM-alueella on kaksi taajuustyyppiä: LW ja MW, joista kummallekin voi tallentaa kuusi asemaa.

Mallit, joissa ei ole DAB-radiota

Esivalintamuistiin voi tallentaa 6 AM-asemaa ja 12 FM-asemaa.

■ Scan

Toistaa 10 sekunnin näytteen valitun taajuusalueen parhaiten kuuluvista asemista. Lopeta haku valitsemalla **Peruuta** tai .

■ Radio Data System (RDS)

Tuottaa tekstimuodossa tietoja valitusta RDS-yhteensopivasta FM-asemasta.

■ RDS-aseman löytäminen asemaluettelosta

1. Avaa luettelo FM-aseman kuuntelun aikana valitsemalla avaa/sulje-kuvake.
2. Valitse **Asemaluettelo**-välilehti.
3. Valitse asema.

■ Manuaalinen päivitys

Päivittää käytettävissä olevan asemaluettelon milloin vain.

1. Avaa luettelo FM-aseman kuuntelun aikana valitsemalla avaa/sulje-kuvake.
2. Valitse **Asemaluettelo**-välilehti.
3. Valitse **Virkistä**.

■ Radioteksti

Näyttää valitun RDS-aseman radiotekstitiedot.

1. Valitse .
2. Valitse **Näytä radioteksti**.

» Radio Data System (RDS)

Kun valitset RDS-yhteensopivan FM-aseman, RDS kytkeytyy automaattisesti käyttöön ja taajuusnäytön tilalle tulee aseman nimi. Kun kyseisen aseman signaalit heikkenevät, näyttö vaihtuu aseman nimestä taajuuden näytöksi.

DAB (Digital Audio Broadcasting)* -toisto



Kuljettajan tietonäyttö

Äänentoisto-/tietonäyttö

Ava/sulje-kuvake**
Näyttää/piilottaa yksityiskohtaiset tiedot.

Palvelukuvakkeet
Viritä palvelukomponentti valitsemalla
◀◀ tai ▶▶

Esivalintakuvakkeet
Viritä esiasetustasajuuudelle. Kun valitset esivalintakuvakkeen ja pidät sitä painettuna, asema tallentuu muistiin. Tuo näkyviin esiasetus 7 ja sitä seuraavat esiasetukset valitsemalla ▶▶.

AUDIO (virta/äänentoisto) -kuvake
Kytke äänentoistojärjestelmä käyttöön ja poista se käytöstä valitsemalla tämä.

VOL (Äänenvoimakkuus) -kuvakkeet
Säädä äänenvoimakkuutta.

(Valikko) -kuvake
Valitsemalla tämän saat näkyviin valikon vaihtoehdot.

(Peruutus) -kuvake
Palaa edelliseen näyttöön valitsemalla tämä.

Hakukuvake
Hae saatavilla olevia ryhmiä tai palveluja valitsemalla tämä.

Ryhmäkuvakkeet
Viritä ryhmä valitsemalla ◀ tai ▶.
Valitse ◀ tai ▶ ja pidä sitä painettuna ja etsi valitusta palvelusta ylöspäin tai alaspäin ryhmää, kunnes jokin saatavilla oleva ryhmä löytyy.

*1: Kaikkia luetteloja ei välttämättä näytetä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Esivalintamuisti

Palvelun tallennus:

1. Viritä valittu palvelu.
2. Valitse tallennettavan palvelun esivalintanumero ja pidä sitä painettuna.

Voit tallentaa palvelun esivalintaan myös seuraavasti:

1. Viritä valittu palvelu.
2. Avaa luettelo valitsemalla avaa/sulje-kuvake.
3. Valitse **Esiasetus**-välilehti.
4. Valitse tallennettavan palvelun esivalintanumero ja pidä sitä painettuna.

■ Ryhmäluettelo

Näyttää valitussa palvelussa saatavilla olevat ryhmät.

1. Avaa luettelo valitsemalla avaa/sulje-kuvake.
2. Valitse **Ryhmäluettelo**-välilehti.
3. Valitse ryhmä.

■ Manuaalinen päivitys

Voit päivittää käytettävissä olevan ryhmäluettelon milloin vain.

1. Avaa luettelo valitsemalla avaa/sulje-kuvake.
2. Valitse **Ryhmäluettelo**-välilehti.
3. Valitse **Virkistä**.

» Esivalintamuisti

Äänentoistotilan vaihto

Paina  tai  -painiketta ohjauspyörässä tai valitse näytöstä **SOURCE**.

» **Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet**
S. 288

Voit tallentaa 12 DAB-asemaa esivalintamuistiin.

■ Scan

Voit toistaa 10 sekunnin näytteen kustakin valitussa palvelussa saatavilla olevasta ryhmästä tai palvelusta.

1. Valitse **Skannaa**.
2. Valitse **Skannaa yhtye** tai **Skannaa kaikki palvelut**.

Lopeta haku valitsemalla **Peruuta** tai .

■ Radioteksti

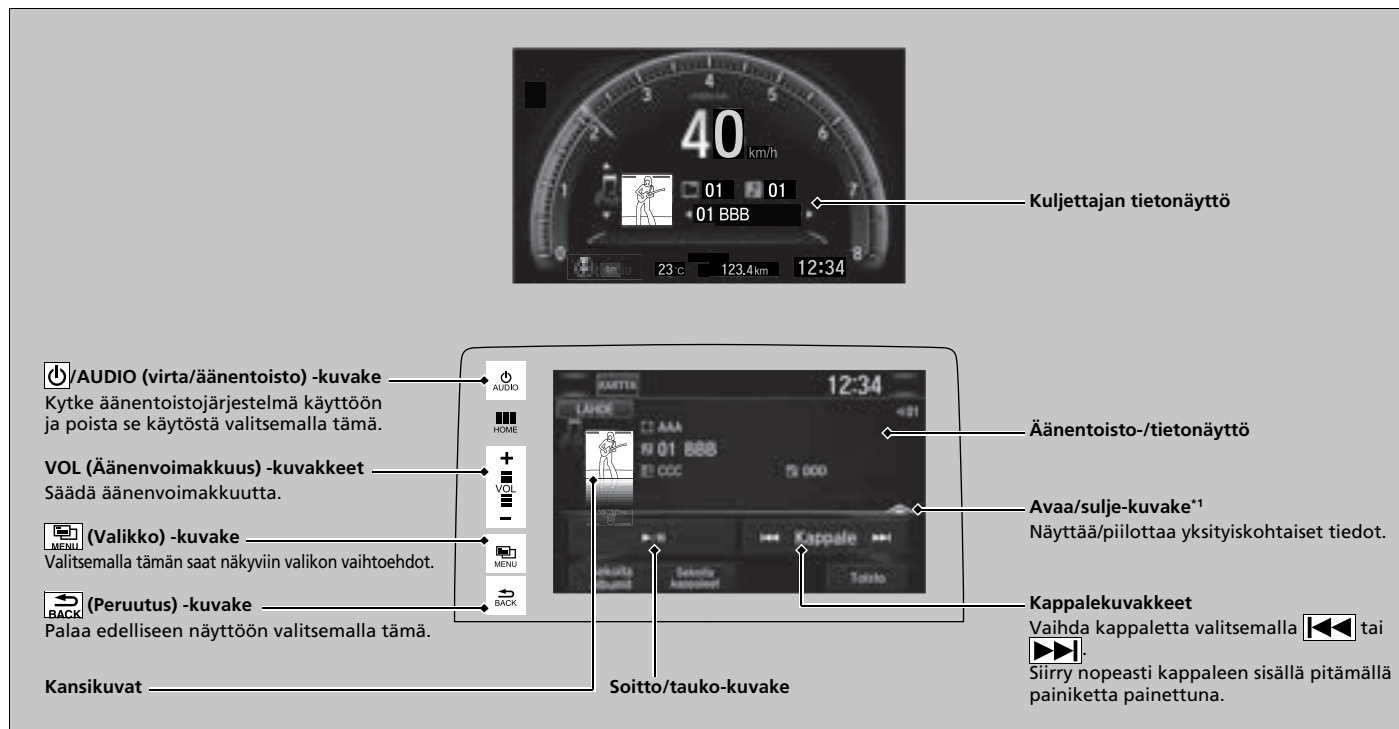
Näyttää valitun DAB-aseman radiotekstitiedot.

1. Paina painiketta .
2. Valitse **Näytä radioteksti**.

iPod-toisto

Liitä iPod USB-liittimellä USB-porttiin ja valitse iPod-tila.

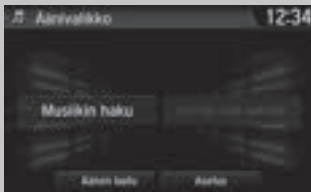
► **USB-portit** S. 285



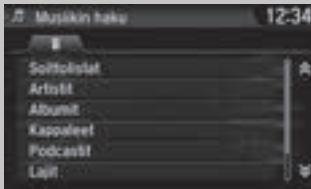
*1: Kaikkia luetteloja ei välttämättä näytetä.

Kappaleen valitseminen Musiikin haku -luettelosta

1. Valitse  ja sitten **Musiikin haku**.



Luokan
valitseminen



Kohteen
valitseminen



2. Valitse valikon kohteet.

►► iPod-toisto

Käytettävissä olevat käyttötoiminnot vaihtelevat mallin tai version mukaan. Jotkin toiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä ajoneuvon äänentoistojärjestelmässä.

Jos järjestelmässä on häiriö, äänentoisto-/tietonäytössä saattaa näkyä virheviesti.

► **iPod/USB-muistitikku** s. 380

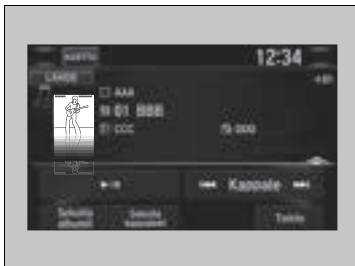
Jos käytät jotakin musiikkisovellusta iPhone'lla/iPodilla puhelimen ollessa kytkettynä äänentoistojärjestelmään, musiikkisovellusta ei ehkä voi käyttää äänentoisto-/tietonäytöstä käsin.

Liitä laite tarvittaessa uudelleen.

■ Toistotilan valinta

Kappaletta toistaessasi voit valita tilaksi satunnaistoiston tai jatkuvan toiston.

Valitse toistotila.



■ Toistotilan lopetus

Valitse tila, jonka haluat poistaa käytöstä.

►► Toistotilan valinta

Toistotilan valikkokohdat

Sekoita albumit¹: Toistaa kaikki valitulla listalla olevat albumit (soittolistat, esittäjät, albumit, kappaleet, podcastit, lajit, säveltäjät tai äänikirjat) satunnaisessa järjestyksessä.

Sekoita kappaleet: Toistaa kaikki valitulla listalla olevat kappaleet (soittolistat, esittäjät, albumit, kappaleet, podcastit, lajit, säveltäjät tai äänikirjat) satunnaisessa järjestyksessä.

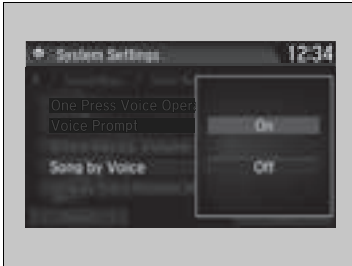
Toisto: Toistaa kappaleen.

*1: Toiminto ei ole käytettävissä, jos iPodiasi ei tueta.

Song By Voice™ (SBV)*

SBV:n avulla voit etsiä ja toistaa musiikkia USB-muistitikulta tai iPod-laitteesta käyttämällä äänikomentoja.

■ SBV:n käyttöönotto



1. Valitse .
2. Valitse **Settings** (Asetukset).
3. Valitse **System** (Järjestelmä).
4. Valitse **Voice Recog.** (Äänen tunnistus) -välilehti.
5. Valitse **Song by Voice**.
6. Valitse **On** (Päällä) tai **Off** (Pois).

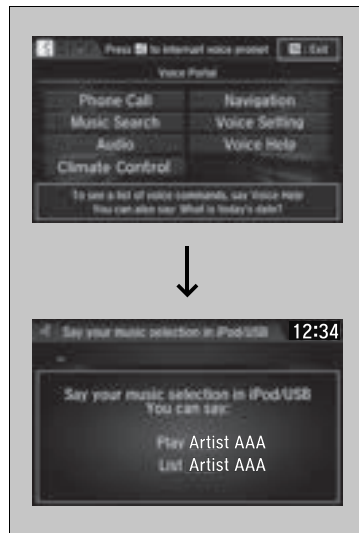
⌘ Song By Voice™ (SBV)*

Aetusvaihtoehdot:

- **On** (Päällä) (käytössä, tehdasasetus): Song By Voice™ - komennot ovat käytettävissä.
- **Off** (Pois): Poista toiminto käytöstä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Musiikin haku SBV:n avulla



1. Aseta **Song by Voice** -asetukseksi **On** (Päällä).
2. Paina  (Puhu) -painiketta ja sano *"Music Search"* (*Musiikin haku*), niin USB-muistitikun ja iPodin SBV-toiminto tulee käyttöön.
3. Sano sitten seuraava komento.
 - Esimerkki 1: Sano *"(List) 'Artist A'"* (*Luettelo, artisti A*), niin saat näkyviin luettelon kyseisen artistin kappaleista. Aloita toisto valitsemalla haluamasi kappale.
 - Esimerkki 2: Sano *"Play 'Artist A'"* (*Soita artisti A*), niin kyseisen esittäjän kappaleiden toisto käynnistyy.
4. Jos haluat poistaa SBV:n käytöstä, paina ohjauspyörän  (lopeta/takaisin) -painiketta. Valitun kappaleen toisto jatkuu.

Kun tämä tila on peruutettu, paina painiketta  ja sano *"Music Search"* (*Musiikin haku*) uudelleen. Näin voit ottaa tilan uudelleen käyttöön.

►► Musiikin haku SBV:n avulla

Song By Voice™ -komentoluettelo

► **Song By Voice -komennot** S. 343

HUOMAUTUS:

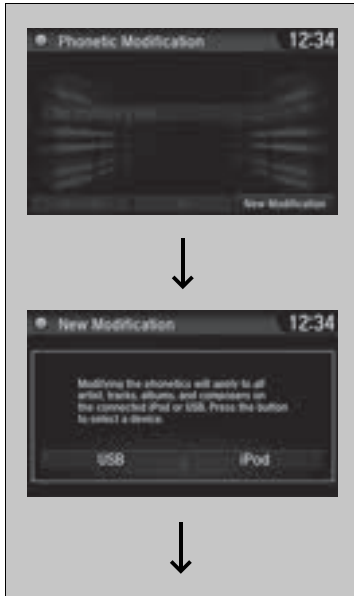
Song By Voice™ -komennoilla voit käyttää USB-muistitikulle tai iPod-laitteeseen tallennettuja tiedostoja tai kappaleita.

Voit lisätä vaikeiden sanojen fonetiikan muokkauksia, jotta SBV pystyy tunnistamaan äänikomentojen artisteja, kappaleita, albumeja ja säveltäjiä helpommin.

► **Fonetiikan muokkaus** S. 355

Fonetiikan muokkaus

Voit lisätä vaikeiden tai ei-englanninkielisten sanojen fonetiikan muokkauksia, jotta SBV pystyy tunnistamaan äänikomentojen artisteja, kappaleita, albumeja ja säveltäjiä helpommin etsittäessä musiikkia USB-muistitikulta tai iPod-laitteesta.



1. Valitse .
2. Valitse **Settings** (Asetukset).
3. Valitse **System** (Järjestelmä).
4. Valitse **Voice Recog.** (Äänen tunnistus)
-välilehti.
5. Valitse **Song by Voice Phonetic Modification**
(Song by Voice, foneettinen muokkaus).
6. Valitse **New Modification** (Uusi muokkaus).
7. Valitse **USB** tai **iPod**.

»Fonetiikan muokkaus

Song by Voice Phonetic Modification (Song by Voice, foneettinen muokkaus) -toiminto ei ole käytettävissä, kun **Song by Voice** -asetuksena on **Off** (Pois).

Voit tallentaa enimmillään 2 000 fonetiikan muokkausta.



8. Valitse muokattava kohde (esimerkiksi **Artist** (Artisti)).

► Valitun kohteen luettelo tulee näyttöön.

9. Valitse muokattava kohta.

► Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.

► Jos haluat kuulla nykyisen fonetiikan muokkauksen, valitse **Play** (Soita).

► Jos haluat poistaa nykyisen fonetiikan muokkauksen, valitse **Delete** (Poista).

10. Valitse **Modify** (Muokkaa).

11. Valitse foneettinen asu (esim. "Artist A" (Artisti A)) sitä pyydetessä.

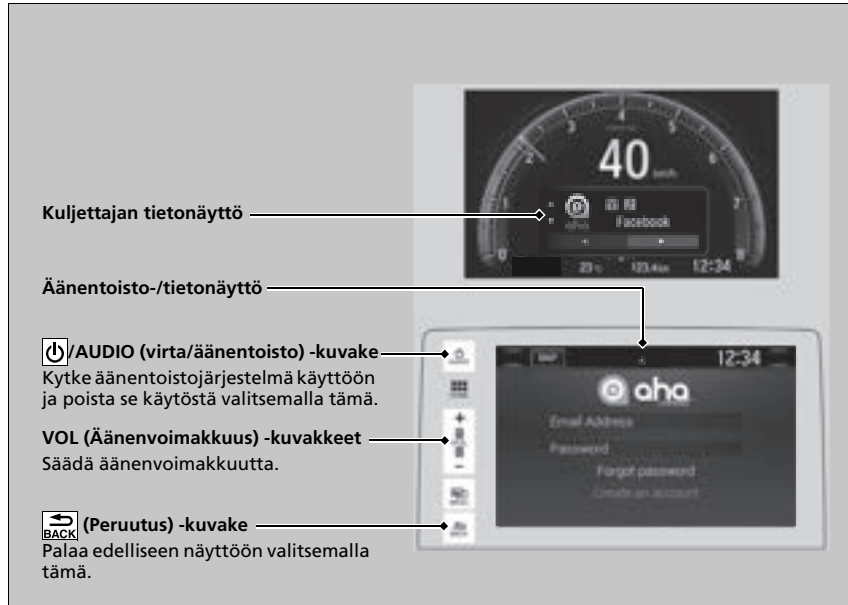
12. Valitse **OK**.

► Artistin "No Name" (Ei nimeä) foneettiseksi muokkaukseksi tulee "Artist A" (Artisti A). Voit painaa SBV-tilassa  (Puhu) -painiketta ja käyttää äänikomentoa "Play 'Artist A'" (Soita artisti A), niin voit toistaa kappaleita artistilta "No Name" (Ei nimeä) kappaleiden toistamiseen.

Aha™* -toisto

Aha™ on katseltavissa ja käytettävissä äänentoisto-/tietonäytöstä käsin, kun älypuhelin on kytketty äänentoistojärjestelmään langattoman verkon kautta.

📶 **Wi-Fi-yhteys** S. 370



► Aha™* -toisto

Aha™ by Harman on pilvipohjainen palvelu, joka jäsentää mieleisesi verkkosisällön kuunneltaviksi radioasemiksi. Saat käyttöösi podcastit, internetradion, sijaintikohtaiset palvelut sekä sosiaalisen median sivustojen äänentoistopäivitykset.

Käytettävissä olevat toiminnot vaihtelevat ohjelmistoversion mukaan. Jotkin toiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä ajoneuvon äänentoistojärjestelmässä.

Valikkokohdat määräytyvät valitsemasi aseman mukaan.

Palvelun käyttö ajoneuvossa edellyttää jo aiemmin määritettyä Aha™-tiliä. Lue lisää osoitteesta www.aharadio.com.

Jos haluat valita toisen lähteen, valitse näytön vasemmasta ylälaidasta **AUDIO**. Lähteen valintanäyttö avautuu. Valitse haluamasi lähde.

Jos Apple CarPlay- tai Android Auto -järjestelmä on kytketty, Aha™-toimintoa voi käyttää vain puhelimen ollessa yhdistettynä Wi-Fi:n kautta.

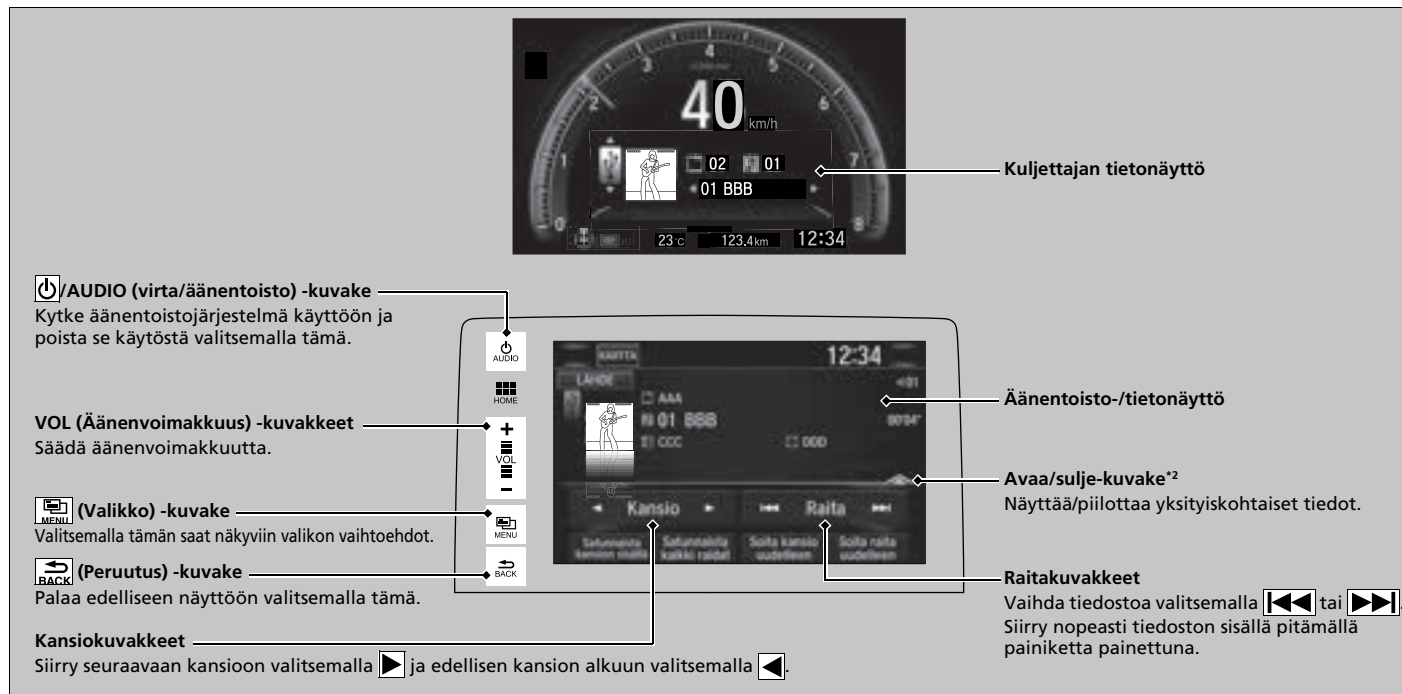
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Toisto USB-muistitikulta

Äänentoistojärjestelmä lukee ja toistaa USB-muistitikun ääni- ja videotiedostoja, jotka ovat MP3-, WMA-, AAC-*, WAV- tai MP4-tiedostomuodossa.

Liitä USB-muistitikku USB-porttiin ja valitse USB-tila.

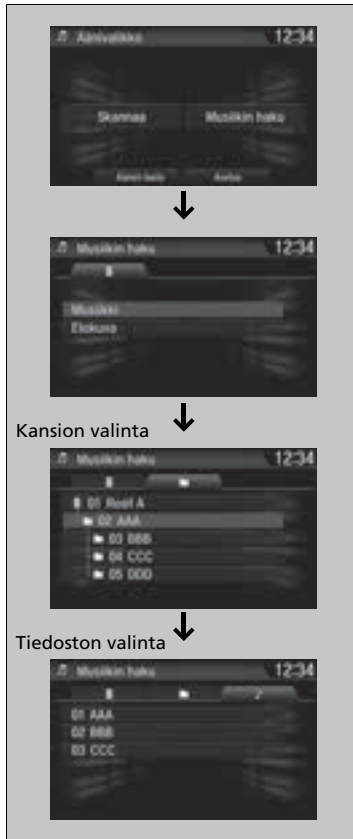
► **USB-portit** S. 285



*1: Tässä laitteessa voi toistaa vain iTunes-ohjelmalla tallennettuja AAC-tiedostomuotoja.

*2: Kaikkia luetteloja ei välttämättä näytetä.

Tiedoston valitseminen Musiikin haku -luettelosta



1. Valitse  ja sitten **Musiikin haku**.

2. Valitse **Musiikki** tai **Elokuva**.

3. Valitse kansio.

4. Valitse tiedosto.

►► Toisto USB-muistitikulta

Käytä suositeltuja USB-muistitikkuja.

► **Yleistä tietoa äänentoistojärjestelmästä**
S. 382

Digitaalisen käyttöoikeuksien hallinnan (DRM) suojaamia WMA-tiedostoja ei voi toistaa.

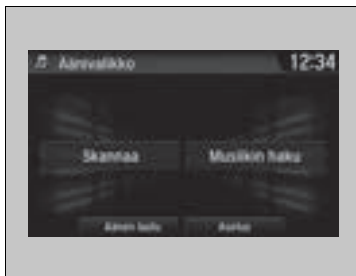
Äänentoistojärjestelmä näyttää tekstin **Tiedostoa ei voida toistaa** ja siirtyy seuraavaan tiedostoon.

Jos järjestelmässä on häiriö, äänentoisto-/tietonäytössä saattaa näkyä virheviesti.

► **iPod/USB-muistitikku** S. 380

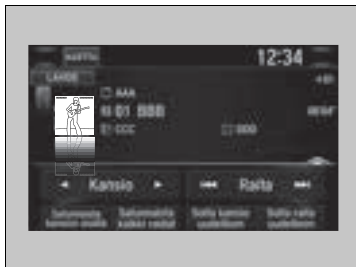
■ Toistotilan valinta

Voit valita hakutilan, uudelleentoiston ja satunnaistoiston tiedostoa toistettaessa.



■ Skannaa

1. Valitse .
2. Valitse **Skannaa**.
3. Valitse toistotila.



■ Satunnainen/toisto

Valitse toistotila.

■ Toistotilan lopetus

Lopeta haku valitsemalla  tai **Peruuta**.

Jos haluat lopettaa satunnaistoiston tai jatkuvan toiston, valitse tila uudelleen.

►► Toistotilan valinta

Toistotilan valikkokohdat

Skannaa

Hae kansioita: toistaa 10 sekunnin näytteen kaikkien pääkansioiden ensimmäisestä tiedostosta.

Hae raitoja: toistaa 10 sekunnin näytteen nykyisen kansion kaikista tiedostoista.

Satunnainen/toisto

Satunnaiskansio: toistaa kaikki nykyisen kansion tiedostot satunnaisessa järjestyksessä.

Satunnaista kaikki raidat: toistaa kaikki tiedostot satunnaisessa järjestyksessä.

Soita kansio uudelleen: toistaa kaikki nykyisen kansion tiedostot.

Soita raita uudelleen: toistaa nykyisen tiedoston.

Videotiedostoa toistettaessa:

Soitto/tauko: Toistaa tiedoston tai keskeyttää sen toistamisen.

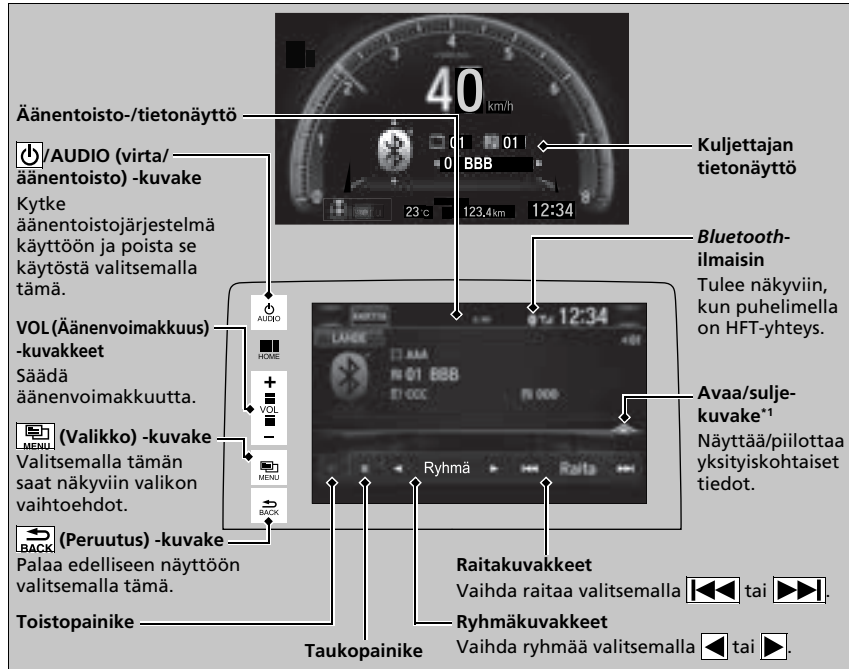
Seis: Lopettaa tiedoston toistamisen.

Toisto *Bluetooth*®-äänentoiston kautta

Voit kuunnella musiikkia omasta *Bluetooth*-yhteensopivasta puhelimestasi äänentoistojärjestelmän kautta.

Toiminto on käytettävissä, kun puhelin on pariliitetty ja yhdistetty ajoneuvon hands free -puhelinjärjestelmään (HFT).

🔧 **Puhelimen asetukset** S. 456



*1: Näkyvissä olevat luettelot määräytyvät liitetyn *Bluetooth*®-laitteen mukaan. Joissakin tapauksissa luetteloja ei tule lainkaan näkyviin.

🔌 Toisto *Bluetooth*®-äänentoiston kautta

Kaikki *Bluetooth*-puhelimet, joissa on streaming-ominaisuudet, eivät ole yhteensopivia. Tarkista puhelimesi yhteensopivuus jälleenmyyjältä.

Tiettyjen tietolaitteiden toimintojen käyttäminen ajon aikana saattaa olla laitonta.

HFT:llä voidaan käyttää vain yhtä puhelinta kerrallaan. Kun ajoneuvossa on pariliitettynä vähintään kaksi puhelinta, järjestelmä yhdistää automaattisesti sen pariliitetyn puhelimen, jonka se löytää ensin.

Voit käyttää eri puhelinta *Bluetooth*®-äänentoistoon liittämiseen.

Jos HFT-järjestelmään on pariliitetty enemmän kuin yksi puhelin, toisto saattaa alkaa viiveellä.

Joissain tapauksissa artistin, albumin tai kappaleen nimi ei ehkä näy oikein.

Kaikki toiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä kaikissa laitteissa.

Jos puhelin on liitetty Apple CarPlay- tai Android Auto -järjestelmän kautta, kyseistä puhelinta ei voi käyttää *Bluetooth*®-äänentoistoon. *Bluetooth*®-äänentoistoa voi kuitenkin käyttää jollakin toisella puhelimella, johon on jo aiemmin muodostettu pariliitos. Riittää, että valitset **Bluetooth-laiteluettelon** näytössä valinnan **Kytke** 🎵.

🔧 **Puhelimen asetukset** S. 456

Bluetooth®-äänitiedostojen toisto



1. Varmista, että puhelimesi on pariliitetty ja yhdistetty järjestelmään.

► **Puhelimen asetukset** S. 456

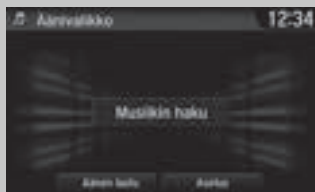
2. Valitse tilaksi *Bluetooth*®-äänentoisto.

Jos puhelinta ei tunnisteta, jokin toinen HFT-yhteensopiva mutta *Bluetooth*®-äänentoistoon sopimaton puhelin saattaa olla liitettynä.

■ Tiedoston keskeyttäminen tai toiston jatkaminen

Valitse toisto- tai taukopainike.

Musiikin haku



1. Valitse .

2. Valitse **Musiikin haku**.

3. Valitse hakuluokka (esim. albumit).

4. Valitse kohde.

► Valinnan mukainen toisto alkaa.

►► *Bluetooth*®-äänitiedostojen toisto

Audiotiedostojen toistamista varten saatat joutua käyttämään puhelinta. Noudata tällöin puhelimen valmistajan antamia ohjeita.

Vaihto toiseen tilaan keskeyttää musiikin toiston puhelimesta.

Voit vaihtaa liitettyä puhelinta *Bluetooth*®-asetuksissa **Äänivalikko**-näytössä seuraavien ohjeiden mukaan.

1. Valitse .

2. Valitse **Asetus**.

►► Musiikin haku

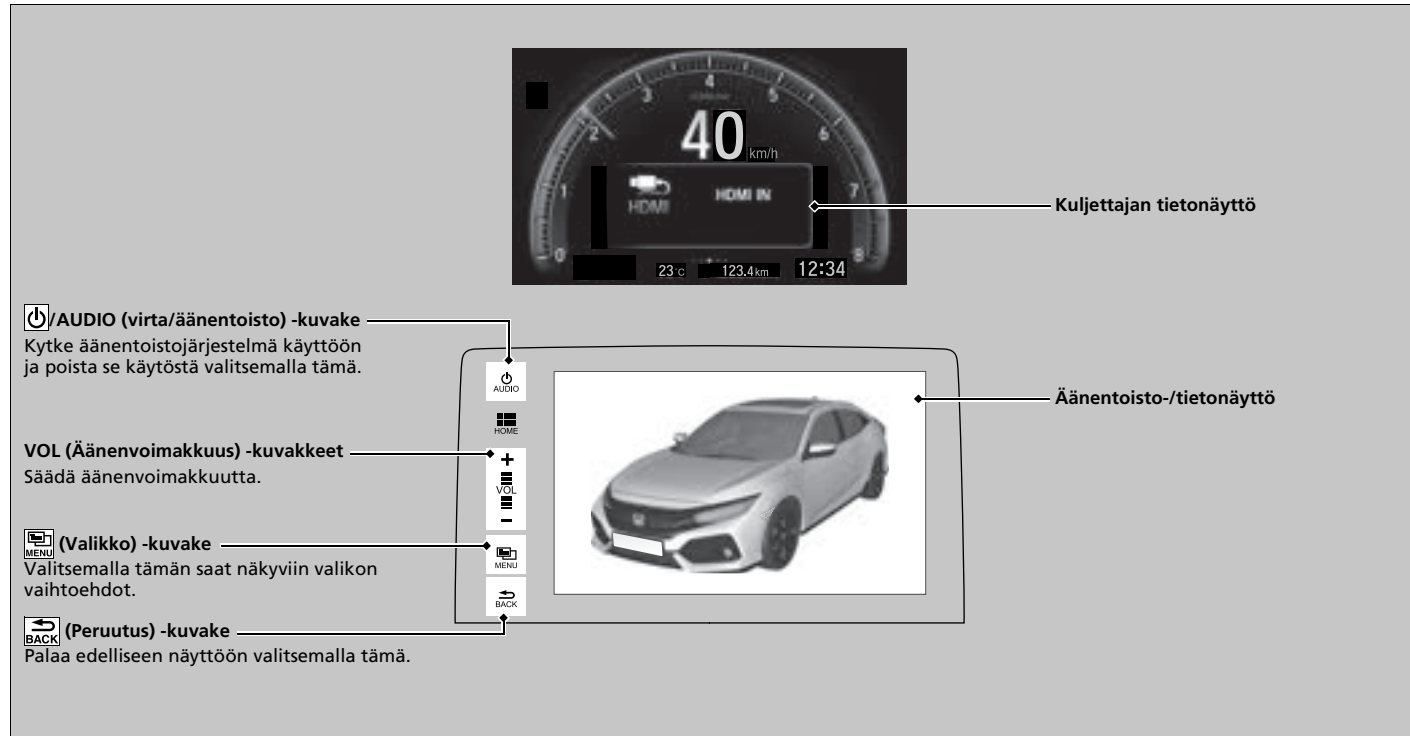
Näkyvissä olevat luettelot määräytyvät liitetyn *Bluetooth*®-laitteen mukaan. Joissakin tapauksissa luetteloja ei tule lainkaan näkyviin.

Videoiden toistaminen HDMI™-yhteyden avulla

Äänentoistojärjestelmä tukee videoiden toistamista HDMI-yhteensopivilla laitteilla.

Liitä laite HDMI™-kaapelilla ja valitse HDMI-tila.

📺 **HDMI™-portti** * S. 287



Kuvasuhteen säätö



1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Äänivalikko**.
4. Valitse **Video**-välilehti.
5. Valitse **Kuvasuhteen säätö**.
6. Valitse haluamasi asetus.
7. Valitse **OK**.

►► Videoiden toistaminen HDMI™-yhteyden avulla

Tämä toiminto toimii rajoitetusti ajon aikana. Jos haluat toistaa videoita, pysäytä ajoneuvo ja kytke seisontajarru.

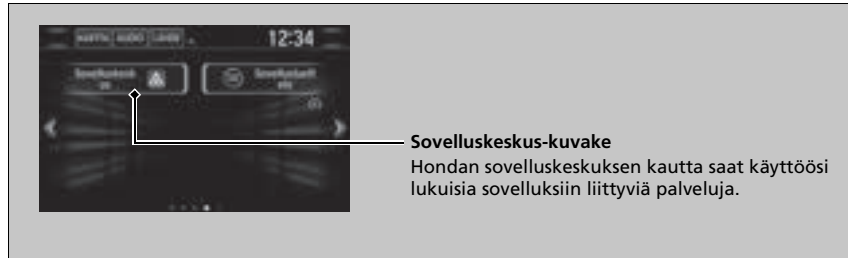
Auton sovellukset*

Honda Connect voi käyttää auton sovelluksia, jotka voivat olla Hondan tai jonkin ulkopuolisen tahon kehittämiä. Sovelluksia voi olla valmiiksi asennettuina tai niitä voidaan ladata Honda App -sovelluskeskuksen kautta. Jotkin sovellukset edellyttävät Internet-yhteyttä, joka voidaan muodostaa luomalla Wi-Fi-yhteys.

📶 **Wi-Fi-yhteys** S. 370

Lisätietoja on seuraavassa osoitteessa:

<https://ivhs.os.ixonos.com/honda/category/carApps.html>



- Display Audio -järjestelmän käyttö ajon aikana voi viedä huomion ajamisesta ja aiheuttaa törmäyksen, josta voi olla seurauksena vakava tapaturma tai kuolema. Käytä järjestelmän säätimiä vain, kun se on olosuhteiden puolesta turvallista. **Noudata aina kulloisellakin alueella voimassa olevia lakeja, kun käytät tätä laitetta.**
- Keskusyksikön sovellukset voivat vaihtua tai muuttua milloin tahansa. Sen takia ne eivät välttämättä ole käytettävissä tai ne voivat toimia eri tavalla. Tällaisissa tapauksissa Honda ei ole korvausvelvollinen käyttäjälle.
- Laitteeseen saatavilla olevia sovelluksia voivat toimittaa muut tahot kuin Honda, ja ulkopuolinen taho voi veloittaa ohjelmiston käyttöoikeusmaksuja tai muita maksuja.
- Laitteen sovellusten käytöstä matkapuhelimen verkkoyhteyden kautta saattaa aiheutua tiedonsiirtomaksuja ja verkkovierailumaksuja. Honda ei vastaa mistään kuluista, joita tämänkaltaisesta käytöstä mahdollisesti aiheutuu. Honda suosittelee tiedustelevaan asiaa matkapuhelinoperaattorilta etukäteen.
- Sovellusten lataamiseen Honda App -sovelluskeskuksesta liittyy käyttöehdot, jotka ovat nähtävissä osoitteessa: <https://ivhs.os.ixonos.com/honda/category/carApps.html>. Lisäksi lataaminen voi olla maksullista.

Auton sovellukset*

Vaikka **Taustaväri** vaihdetaan **Järjestelmäasetukset**-näytössä, muutos ei tule näkyviin Honda Apps -sovelluskeskuksen näytössä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Älypuhelinyyhteys

Jotkin älypuhelimien sovellukset ovat katseltavissa ja käytettävissä äänentoisto-/tietonäytöstä käsin, kun puhelin on kytketty äänentoistojärjestelmään. Voit liittää puhelimen kaapelilla.

- **Puhelimen asetukset** S. 456
- **iPhonen liittäminen** S. 368
- **Älypuhelimien yhdistäminen** S. 369

➤ Älypuhelinyyhteys

Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan ennen puhelimen liittämistä ja sen sovellusten käyttämistä.

Kaikki puhelimet eivät ole yhteensopivia tämän järjestelmän kanssa. Järjestelmä ei näytä kaikkia älypuhelimien sovelluksia, ja jotkin sovellukset on asennettava etukäteen. Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.

Vaihda *Bluetooth®*-yhteys älypuhelimellesi, jos jokin toinen elektroninen laite on kytkettynä.

➤ **Parhaillaan pariliitettynä olevan puhelimen vaihtaminen** S. 457

Seuraavat asiat voivat vaihdella puhelimen tyyppin mukaan:

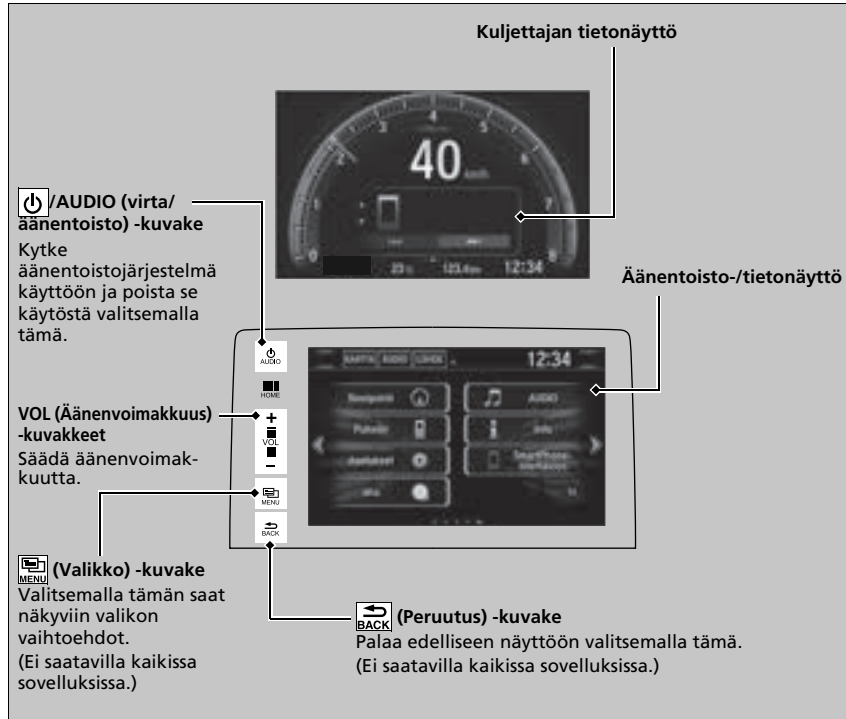
- älypuhelimien järjestelmään liittämisen tapa
- näytöstä käsin käytettävissä olevat sovellukset
- näytön vasteaika/päivitysaika.

Äänentoistojärjestelmä ei tue kaikkien sovellusten käyttöä. Kysy sovelluksen toimintoihin liittyvistä asioista sovelluksen tarjoajalta.

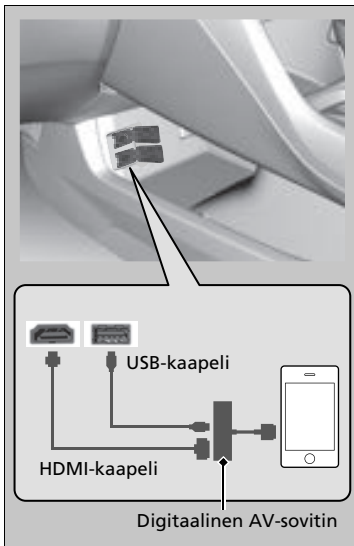
Älä keskity liikaa näyttöön ajaessasi.

Älypuhelin-yhteyden käyttö onnistuu vasta sitten, kun älypuhelimien ja äänentoistojärjestelmän välillä on muodostettu pariliitos *Bluetooth®*-yhteyden kautta.

► **Puhelimen asetukset** S. 456



iPhoneen liittäminen



1. Liitä puhelin äänentoistojärjestelmään *Bluetooth®*-yhteyden kautta.
☒ Puhelimen asetukset S. 456
2. Kytke digitaalinen AV-sovitin HDMI™-porttiin.
3. Liitä digitaalinen AV-sovitin iPhoneen.
 ► Odota, kunnes **Smartphone-liitettävyy**s kytkeytyy käyttöön.
4. Saat käytettävissä olevat älypuhelimien sovellukset näkyviin äänentoisto-/tietonäyttöön valitsemalla kohteen **Smartphone-liitettävyy**s.
 ► Voit joutua käyttämään niitä puhelimella.
5. Valitse äänentoisto-/tietonäytöstä sovellus, jota haluat käyttää.
 ► Voit palata edelliseen näyttöön valitsemalla .

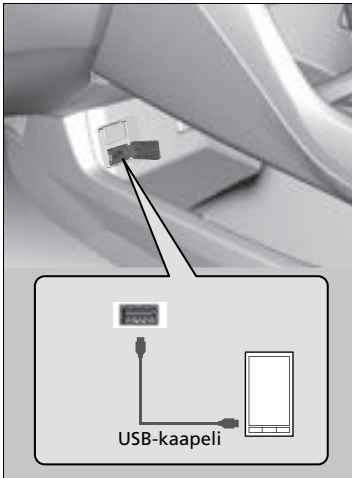
iPhoneen liittäminen

Kytke ensin digitaalinen AV-sovitin HDMI™-porttiin. Muutoin älypuhelinyyhteys ei välttämättä toimi kunnolla.

Voit myös ladata puhelimen akun liittämällä puhelimen USB-porttiin.

Ota yhteys jälleenmyyjään, jos sinun on hankittava digitaalinen AV-sovitin tai HDMI™-kaapeli.

■ Älypuhelimien yhdistäminen



1. Liitä puhelin äänentoistojärjestelmään *Bluetooth®*-yhteyden kautta.
 ► **Puhelimen asetukset** S. 456
2. Liitä puhelin USB-porttiin.
 ► Voit joutua käyttämään niitä puhelimella.
 ► Odota, kunnes **Smartphone-liitettävyys** kytkeytyy käyttöön.
3. Saat käytettävissä olevat älypuhelimien sovellukset näkyviin äänentoisto-/tietonäyttöön valitsemalla kohteen **Smartphone-liitettävyys**.
4. Valitse äänentoisto-/tietonäytöstä sovellus, jota haluat käyttää.
 ► Voit palata edelliseen näyttöön valitsemalla .

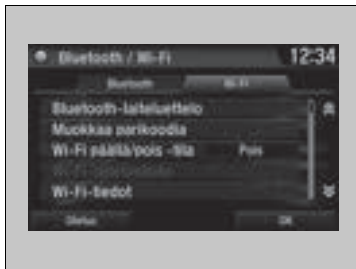
►► Älypuhelimien yhdistäminen

Puhelinta voi ladata sen ollessa liitettyinä USB-porttiin. Jos kuitenkin useat toiminnot kuormittavat puhelinta, akun varaus saattaa laskea.

Wi-Fi-yhteys

Voit yhdistää Display Audio -järjestelmän internetiin Wi-Fi-yhteydellä ja selata verkkosivuja. Voit myös käyttää verkkopalveluja äänentoisto-/tietonäytön kautta. Jos puhelinta voi käyttää langattomana yhteyspisteenä, järjestelmä voidaan määrittää jakamaan puhelimen verkkoyhteys. Tee määitykset seuraavien ohjeiden mukaan.

Wi-Fi-tila (määrittäminen ensimmäisen kerran)

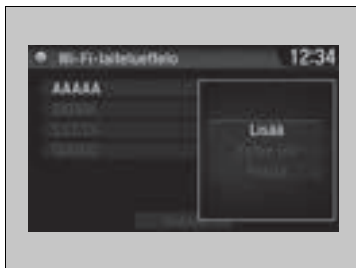


1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Bluetooth / Wi-Fi**.
4. Valitse **Wi-Fi**-välilehti.
5. Valitse **Wi-Fi päällä/pois -tila** ja sitten **Päällä**.
6. Valitse **Wi-Fi-laiteluettelo**.

- Varmista, että puhelimen Wi-Fi-asetuksena on yhteyspistetila (yhteyden jakaminen).
- Valitse puhelin, jonka haluat liittää järjestelmään.
- Jos luettelossa ei näy puhelinta, jonka haluat liittää, valitse **Hae**.

7. Valitse **Lisää**.
 - Anna tarvittaessa puhelimen salasana ja valitse **OK**.
 - Kun yhteys on muodostettu, näytön yläosassa näkyy  -kuvake.

8. Voit palata aloitusnäyttöön valitsemalla .



Wi-Fi-tila (määrittäminen ensimmäisen kerran)

Et voi määrittää asetuksia ajoneuvon liikkueessa. Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan Wi-Fi-yhteyden määrittämistä varten.

Osa matkapuhelinoperaattoreista laskuttaa yhteyden jakamisesta ja älypuhelimien datansiirrosta. Tarkista liittymäsopimuksesi datansiirtoa koskevat rajoitukset.

Tarkista puhelimesi käyttöoppaasta, että puhelimella voi muodostaa Wi-Fi-yhteyden.

Wi-Fi-laiteluettelo-näytön kuvakkeesta  näet, onko Wi-Fi-yhteys käytössä vai ei. Verkon nopeus ei näy tässä näytössä.

■ Wi-Fi-tila (ensimmäisen määrittelyn jälkeen)

Varmista, että puhelimen Wi-Fi-asetuksena on yhteyspistetilä (yhteyden jakaminen).

» Wi-Fi-tila (ensimmäisen määrittelyn jälkeen)

■ iPhoneen käyttäjät

Wi-Fi-yhteyden alkuasetus on ehkä tehtävä uudelleen puhelimen uudelleenkäynnistyksen jälkeen.

Siri Eyes Free

Voit puhua Sirille ohjauspyörän  (puhu) -painiketta käyttämällä, kun iPhone on yhdistetty pariiliitoksella Hands free -puhelinjärjestelmään (HFT).

📱 **Puhelimen asetukset** S. 456

» Siri Eyes Free

Siri on Apple Inc.:n tavaramerkki.

Tarkista Sirin käytettävissä olevat ominaisuudet Apple Inc.:n verkkosivustolta.

Suosittelemme, että ajoneuvoa ajettaessa Siri-sovellusta käytetään vain Siri Eyes Free -tilassa.

» Siri Eyes Freen käyttäminen

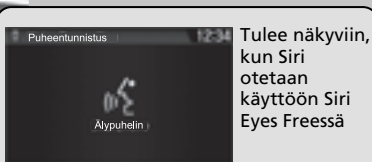
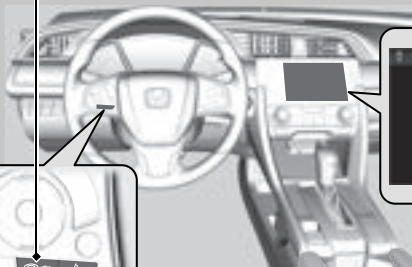
Jotkin komennoista toimivat vain tietyissä puhelimen toiminnoissa tai sovelluksissa.

■ Siri Eyes Freen käyttäminen



(Lopeta/takaisin) -painike

Poista Siri Eyes Free -tila käytöstä painamalla painiketta.



Siri Eyes Freen ollessa käytössä:
Näyttö pysyy samanlaisena. Näyttöön ei tule palautteita eikä komentoja.



(puhu) -painike

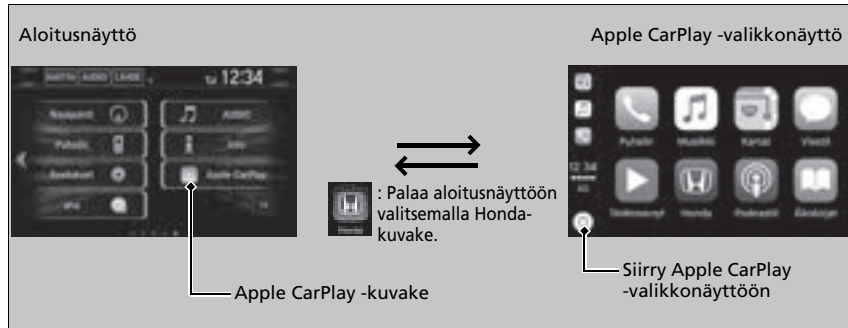
Pidä painiketta painettuna, kunnes näyttö vaihtuu kuvan mukaiseksi.

Apple CarPlay

Jos liität Apple CarPlayn kanssa yhteensopivan iPhone:n järjestelmään 1,5 A:n USB-portin kautta, voit käyttää äänentoisto-/tietonäyttöä iPhone:n oman näytön sijaan puheluiden soittamiseen, musiikin kuunteluun, karttojen tarkasteluun (navigointi) sekä viestien lukemiseen.

► **USB-portit** S. 285

Apple CarPlay -valikko



■ Puhelin

Siirry yhteystietoihin, soita puheluita tai kuuntele vastaajaan jätettyjä viestejä.

■ Viestit

Lue tekstiviestejä ja vastaa niihin tai anna järjestelmän lukea viestit ääneen.

■ Musiikki

Toista iPhone-puhelimeesi tallennettua musiikkia.

Apple CarPlay

Ainoastaan iPhone 5 tai sitä uudemmat puhelimet, joiden käyttöjärjestelmänä on vähintään iOS 8.4, ovat yhteensopivia Apple CarPlay -järjestelmän kanssa.

Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan, ennen kuin yhdistät iPhone:n Apple CarPlay -järjestelmään ja käynnistät yhteensopivat sovellukset.

Voit käyttää Apple CarPlay -järjestelmää, kun liität USB-kaapelin 1,5 A:n USB-liitäntään. Keskikonsolissa oleva USB-portti ei tue Apple CarPlay -järjestelmän käyttöä.

► **USB-portit** S. 285

Jos haluat siirtyä suoraan Apple CarPlay -puhelintoimintoon, valitse aloitusnäytössä **Puhelin**. Kun puhelin on liitetty Apple CarPlay -järjestelmään, voit soittaa puheluita ainoastaan Apple CarPlay -järjestelmän kautta. Jos haluat soittaa puhelun Hands free -puhelinjärjestelmän (HFT) kautta, sammuta Apple CarPlay tai irrota USB-kaapeli iPhone:sta.

► **Apple CarPlay -järjestelmän määrittäminen** S. 374

Kun iPhone on liitetty Apple CarPlay -järjestelmään, Bluetooth®-äänentoistoa tai Hands free -puhelinjärjestelmää (HFT) ei voi käyttää. Apple CarPlay -järjestelmän ollessa kytkettynä äänitiedostoja voi kuitenkin toistaa Bluetooth®-yhteyden kautta joillakin toisilla puhelimilla, joiden kanssa on jo aiemmin muodostettu pariiliitos.

► **Puhelimen asetukset** S. 456

Tarkista Applen kotisivuilta, missä maissa ja millä alueilla Apple CarPlay on käytettävissä. Sivulla on myös lisätietoja järjestelmän toiminnasta.

■ Kartat

Avaa Apple Maps -kartta ja käytä navigointitoimintoa aivan kuten iPhoneella.

Navigointijärjestelmällä varustetut mallit

Ainoastaan yksi navigointijärjestelmä (esiasennettu navigointi tai Apple CarPlay) voi antaa reittiohjeita kerrallaan. Kun käytät yhtä järjestelmää, toiseen järjestelmään aiemmin asettamasi määränpään reittiohjeet peruuntuvat ja parhaillaan käytössäsi oleva järjestelmä ohjaa sinut perille.

■ Apple CarPlay -järjestelmän määrittäminen

Kun olet liittänyt iPhone:n järjestelmään 1,5 A:n USB-portin kautta, ota Apple CarPlay käyttöön jäljempänä annettujen ohjeiden mukaisesti. Apple CarPlay -järjestelmää käytettäessä tietyt käyttäjää ja ajoneuvoa koskevat tiedot (esimerkiksi ajoneuvon sijainti, nopeus ja tila) välitetään iPhoneen entistä paremman Apple CarPlayn käyttökokemuksen varmistamiseksi. Sinulta pyydetään lupaa näiden tietojen jakamiseen Display Audio -näytössä.

■ Apple CarPlayn käyttöönotto



Ota käyttöön kerran: Sallii vain yhden käyttökerran. (Kehotus tulee uudelleen näkyviin seuraavalla kerralla.)

Ota käyttöön aina: Sallii käytön koska tahansa. (Kehotusta ei tule enää näkyviin.)

Peruuta: Älä anna lupaa käyttöön.

Voit muuttaa suostumusta koskevia asetuksiasi **Älypuhelimien asetukset** -valikossa.

» Apple CarPlay

Apple CarPlayn käyttöehdot ja käytön rajoitukset

Apple CarPlayn käyttöön tarvitaan yhteensopiva iPhone, jossa on matkapuhelinyhteys ja voimassa oleva datasiirtosopimus. Hinnoittelussa noudatetaan operaattorisi hintoja.

Käyttöjärjestelmiin, laitteistoihin, ohjelmistoihin ja muihin Apple CarPlayn toimintaan liittyviin tekniikoihin tehdyt muutokset sekä uudet tai päivitettyt viranomaismääräykset saattavat aiheuttaa sen, että Apple CarPlayn toiminta ja palvelut supistuvat tai loppuvat. Honda ei takaa, että Apple CarPlay -järjestelmä toimii myös tulevaisuudessa.

Voit käyttää myös kolmannen osapuolen sovelluksia, jos ne ovat yhteensopivia Apple CarPlay -järjestelmän kanssa. Tarkista yhteensopivat sovellukset Applen kotisivuilta.

» Apple CarPlay -järjestelmän määrittäminen

Päiset määrittämään Apple CarPlayn myös seuraavasti:

Valitse  → **Asetukset** → **Älypuhelin** → **Apple CarPlay**

Käyttäjän ja ajoneuvon tietojen käyttö

Apple CarPlay -järjestelmän iPhoneen lähettämiä tai iPhoneelta saatuja käyttäjää ja ajoneuvoa koskevia tietoja käytetään ja käsitellään Apple iOS:n käyttöehtojen sekä Applen tietosuojakäytäntöjen mukaisesti.

■ Apple CarPlayn käyttö Siri-avustajan avulla

Ota Siri käyttöön pitämällä painiketta  (Puhu) painettuna.



► Apple CarPlayn käyttö Siri-avustajan avulla

Seuraavassa on joitakin esimerkkejä kysymyksistä ja komennoista Siri-avustajaa varten.

- Mitä elokuvia tänään menee?
- Soita isän työnumeroon.
- Mikä kappale nyt soi?
- Millainen sää on huomenna?
- Lue uusin sähköpostiviesti.

Lue lisää osoitteesta www.apple.com/ios/siri.

Android Auto

Kun kytket Android-puhelimen Display Audio -järjestelmään 1,5 A:n USB-portin kautta, Android Auto käynnistyy automaattisesti. Kun puhelin on liitetty Android Auto -järjestelmään, voit siirtyä äänentoisto-/tietonäytön kautta puhelimeen, Google Mapsiin (navigointi), Google Play Music -sovellukseen ja Google Now -toimintoihin. Kun käytät Android Autoa ensimmäisen kerran, näyttöön avautuu opasohjelma.

Pysäköi turvalliseen paikkaan ja käy opasohjelma läpi ennen Android Auton käyttöä.

🔌 **USB-portit** S. 285

🔌 **Automaattinen pariliitos** S. 378

HUOMAUTUS:

Android Auto ei ole välttämättä saatavilla ajoneuvon käyttömaassa tai -alueella. Lue lisää Android Auto -järjestelmästä Googlen tukisivustosta.

🔌 Android Auto

Jotta Android Auto -järjestelmää voi käyttää, Android Auto -sovellus on ladattava Google Play -kaupasta omaan älypuhelimeen.

Ainoastaan Android 5.0 (Lollipop) tai sitä uudemmat käyttöjärjestelmät ovat yhteensopivia Android Auton kanssa. Bluetooth A2DP -ominaisuutta ei voi käyttää Android Auto -puhelintoiminnon kanssa.

Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan, ennen kuin yhdistät Android-puhelimen Android Auto -järjestelmään ja käynnistät yhteensopivat sovellukset.

Voit käyttää Android Auto -järjestelmää, kun liität USB-kaapelin 1,5 A:n USB-porttiin. Keskikonsolissa oleva USB-portti ei tue Android Auto -järjestelmän käyttöä.

🔌 **USB-portit** S. 285

Kun Android-puhelin on liitetty Android Auto -järjestelmään, *Bluetooth®*-äänentoisto ei voi käyttää. Android Auto -järjestelmän ollessa kytkettynä äänitiedostoja voi kuitenkin toistaa *Bluetooth®*-yhteyden kautta joillakin toisilla puhelimilla, joiden kanssa on jo aiemmin muodostettu pariliitos.

🔌 **Puhelimen asetukset** S. 456

Android Auto -valikko



1 Kartat (navigointi)

Avaa Google Maps ja käytä navigointitoimintoa aivan kuten Android-puhelimella. Ajoneuvon liikkeessä näppäimistöllä ei voi kirjoittaa. Pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan haun tekemistä ja muiden tietojen antamista varten.

Navigointijärjestelmällä varustetut mallit

Ainoastaan yksi navigointijärjestelmä (esiasennettu navigointi tai Android Auto) voi antaa reittiohjeita kerrallaan. Kun käytät yhtä järjestelmää, toiseen järjestelmään aiemmin asettamasi määränpään reittiohjeet peruuntuvat ja parhaillaan käytössäsi oleva järjestelmä ohjaa sinut perille.

Äänentoisto-/tietonäytössä annetaan yksityiskohtaiset ajo-ohjeet antamaasi määränpäähen.

2 Puhelin (viestintä)

Soita puheluita ja vastaa niihin tai kuuntele vastaajaan jätettyjä viestejä.

3 Google Now (aloitusnäyttö)

Tarkastele hyödyllisiä tietoja, jotka Android Auto on jäsentänyt käteviksi korteiksi. Kortit ilmestyvät näyttöön juuri silloin, kun niitä tarvitaan.

Android Auto

Tarkista Android Auton kotisivuilta, missä maissa ja millä alueilla Android Auto on käytettävissä. Sivulla on myös lisätietoja järjestelmän toiminnasta.

Android Auton käyttöehdot ja käytön rajoitukset

Android Auton käyttöön tarvitaan yhteensopiva Android-puhelin, jossa on matkapuhelinyhteys ja voimassa oleva datasiirtosopimus. Hinnittelussa noudatetaan operaattorisi hintoja.

Käyttöjärjestelmiin, laitteistoihin, ohjelmistoihin ja muihin Android Auton toimintaan liittyviin tekniikoihin tehdyt muutokset sekä uudet tai päivitetty viranomaismääräykset saattavat aiheuttaa sen, että Android Auton toiminta ja palvelut supistuvat tai loppuvat. Honda ei takaa, että Android Auto -järjestelmä toimii myös tulevaisuudessa.

Voit käyttää myös kolmannen osapuolen sovelluksia, jos ne ovat yhteensopivia Android Auto -järjestelmän kanssa. Tarkista yhteensopivat sovellukset Android Auton kotisivuilta.

4 Musiikki ja äänentoisto

Toista musiikkia Google Play Music -sovelluksen ja muiden Android Auton kanssa yhteensopivien musiikkisovellusten kautta.

Voit siirtyä musiikkisovelluksesta toiseen painamalla tätä kuvaketta.

5 Siirry aloitusnäyttöön.

6 Puhe

Käytä Android Autoa puhekomennoilla.

Automaattinen pariliitos

Kun kytket Android-puhelimen yksikköön 1,5 A:n USB-portin kautta, Android Auto käynnistyy automaattisesti.

Android Auton käyttöönotto



Ota käyttöön kerran: Sallii vain yhden käyttökerran. (Kehotus tulee uudelleen näkyviin seuraavalla kerralla.)

Ota käyttöön aina: Sallii käytön koska tahansa. (Kehotusta ei tule enää näkyviin.)

Peruuta: Älä anna lupaa käyttöön.

Voit muuttaa suostumusta koskevia asetuksiasi **Älypuhelimien asetukset** -valikossa.

Android Auton käyttöönotto

Ota Android Auto käyttöön ainoastaan silloin, kun ajoneuvo on pysäköity turvalliseen paikkaan. Kun Android Auto tunnistaa puhelimesi, muuta puhelimen asetuksia niin, että automaattinen pariliitos sallitaan. Tutustu puhelimesi mukana toimitettuihin käyttöohjeisiin.

Jos haluat muuttaa Android Auton asetuksia ensimmäisen määrittelyn jälkeen, toimi seuraavasti:

Valitse  **→Asetukset→Älypuhelin→Android Auto**

Käyttäjän ja ajoneuvon tietojen käyttö

Android Auto -järjestelmän puhelimeen lähettämiä tai puhelimelta saatuja käyttäjää ja ajoneuvoa koskevia tietoja käytetään ja käsitellään Googlen tietosuojakäytäntöjen mukaisesti.

■ Android Auton käyttö puheentunnistuksen avulla

Jos haluat käyttää Android Autoa puhekomennoilla, pidä  (puhu) -painike painettuna.



▣ Android Auton käyttö puheentunnistuksen avulla

Seuraavassa on joitakin esimerkkejä komennoista, joita voit antaa puheentunnistuksen avulla:

- Reply to text. (Vastaa viestiin.)
- Call my wife. (Soita vaimolle.)
- Navigate to Honda. (Navigoi Hondan liikkeeseen.)
- Play my music. (Soita musiikkia.)
- Send a text message to my wife. (Lähetä vaimolle tekstiviesti.)
- Call flower shop. (Soita kukkakauppaan.)

Lue lisää Android Auton kotisivuilta.

Voit ottaa puheentunnistuksen käyttöön myös painamalla näytön oikeassa yläkulmassa olevaa kuvaketta .

iPod/USB-muistitikku

Jos iPodia tai USB-muistitikkuja toistettaessa ilmenee virhe, seuraavat virheilmoitukset saattavat näkyä. Jos et pysty poistamaan virheilmoitusta, ota yhteys jälleenmyyjään.

Virheilmoitus	Ratkaisu
USB-virhe^{*1} USB-virhe^{*2}	Tulee näkyviin, jos äänentoistojärjestelmässä on häiriö. Tarkista, onko laite yhteensopiva äänentoistojärjestelmän kanssa.
Yhteensopimaton USB-laite Katso omistajan käsikirja.^{*1} Liitetyssä USB-laitteessa tapahtui latausvirhe. Kun se on turvallista, tarkista laitteen ja USB-kaapelin yhteensopivuus ja yritä uudelleen.^{*2}	Näkyi, kun yhteensopimaton laite on liitetty. Irrota laite. Sammuta äänentoistojärjestelmä ja kytke se takaisin toimintaan. Älä liitä uudelleen laitetta, joka aiheutti virheen.
Versiota ei tueta^{*1} Ei tuettu versio^{*2}	Näkyi iPod-version, joka ei ole tuettu, ollessa liitetty. Jos se näkyy tuetun iPod-version ollessa liitetty, päivitä iPod-ohjelmisto uudempaan versioon.
Yhdistä uudelleen^{*1} Yhteyttä yritetään uudelleen^{*2}	Näkyi, kun järjestelmä ei tunnista iPodia. Liitä iPod uudelleen.
Toistokelvoton tiedosto^{*1} Tiedostoa ei voi soittaa^{*2}	Näkyi, kun USB-muistitikon tiedostot on suojattu tekijänoikeudella tai niiden tiedostomuotoa ei tueta. Tämä virheilmoitus tulee esiin noin kolmen sekunnin ajaksi, minkä jälkeen soitetaan seuraava kappale.
Ei kappaletta^{*1} Ei dataa^{*2}	iPod (iPod-toisto) Näkyi, kun iPod on tyhjä. USB-muistitikku Näkyi, kun USB-muistitikku on tyhjä tai sille ei ole tallennettu MP3-, WMA-, AAC- tai WAV ^{*2} -tiedostoja. iPod ja USB-muistitikku Tarkista, että yhteensopivia tiedostoja on tallennettu laitteeseen.

*1: Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

*2: Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Virheilmoitus	Ratkaisu
Ei tueta *1, *2	Tulee esiin, kun liitetään laite, jota ei tueta. Jos se tulee esiin, kun liitetään yhteensopiva laite jota tuetaan, liitä laite uudelleen.

*1: Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

*2: Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Android/sovellukset

Jos äänentoistojärjestelmää tai sovelluksia käytettäessä ilmenee virhe, seuraavat virheilmoitukset saattavat näkyä. Jos et pysty poistamaan virheilmoitusta, ota yhteys jälleenmyyjään.

Virheilmoitus*1	Ratkaisu
Valitettavasti **** on pysähtynyt.	Sovelluksessa on tapahtunut virhe. Sulje sovellus valitsemalla näytössä OK .
**** ei vastaa.Haluatko sulkea sen?	Sovellus ei vastaa. Valitse Odota , jos haluat odottaa sovellukselta vastausta vielä jonkin aikaa. Jos sovellus ei vastaa odottamisen jälkeen, sulje sovellus valitsemalla OK ja käynnistä se uudelleen. Jos virheviesti ei poistu, tee tehdastietojen palautus . ☑ Kaikkien asetusten palauttaminen oletusasetuksiin S. 426

*1: **** on muuttuva teksti, joka vaihtelee sen mukaan, missä virhe ilmenee.

Yhteensopivat iPodit, iPhone:t ja USB-muistitikut

iPod- ja iPhone-mallin yhteensopivuus

Malli
iPod (5. mallisukupolvi)
iPod classic 80 GB/160 GB (julkaistu 2007)
iPod classic 120 GB (julkaistu 2008)
iPod classic 160 Gt (julkaistu 2009)
iPod nano (1.–7. sukupolvi), julkaistu 2005–2012
iPod touch (1.–5. sukupolvi), julkaistu 2007–2012
iPhone 3G / iPhone 3GS / iPhone 4 / iPhone 4s / iPhone 5 / iPhone 5c* ¹ / iPhone 5s* ¹ / iPhone 6* ¹ / iPhone 6 Plus* ¹

*1: Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

USB-muistitikut

- Käyttöön suositellaan USB-muistikkua, jonka koko on vähintään 256 Mt.
- Jotkut digitaaliset soittimet eivät ehkä ole yhteensopivia.
- Jotkin USB-muistitikut (esim. lukitusominaisuuksia sisältävät laitteet) eivät välttämättä toimi.
- Jotkut ohjelmistotiedostot eivät ehkä salli äänentoistoa tai tekstitietojen näyttämistä.
- Joitakin MP3-, WMA-, AAC- tai WAV*-tiedostomuotojen versioita ei välttämättä tueta.

» iPod- ja iPhone-mallin yhteensopivuus

Tämä järjestelmä ei välttämättä toimi kaikilla näiden laitteiden ohjelmistoversioilla.

» USB-muistitikut

USB-muistitikon tiedostot toistetaan niiden tallennusjärjestyksessä. Tämä järjestys voi poiketa PC:llä tai laitteessa näytetystä järjestyksestä.

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Suosittelut laitteet

Tietoväline	USB-muistitikku	
Profiili (MP4-versio)	Baseline Level 3 (MPEG4-AVC), Simple Level 5 (MPEG4)	
Tiedostotunniste (MP4-versio)	.mp4/.m4v	
Yhteensopiva äänikoodekki	AAC	MP3
Yhteensopiva videoikoodekki	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part 2)
Siirtonopeus	10 Mb/s (MPEG4-AVC)	8 Mb/s (MPEG4)
Kuvien enimmäiskoko	720 x 576 pikseliä	

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Apple CarPlayn / Android Auton oikeudelliset tiedot

KÄYTTÖOPPAAN LISENSSI-/VASTUULAUSEKE

APPLE CARPLAYN KÄYTTÖ EDELLYTTÄÄ CARPLAYN KÄYTTÖEHTOJEN HYVÄKSYMISTÄ. KÄYTTÖEHDOT OVAT OSA APPLE iOS -KÄYTTÖEHTOJA. CARPLAYN KÄYTTÖEHDOISSA APPLE JA SEN PALVELUNTARJOAJAT KIELTÄYTYVÄT KAIKESTA VASTUUSTA, JOS PALVELUT EIVÄT TOIMI OIKEIN TAI NIIDEN TARJOAMINEN PÄÄTTYY. LISÄKSI KÄYTTÖEHDOISSA RAJATAAN TARKKAAN APPLIN JA SEN PALVELUNTARJOAJIEN MUUT VASTUUT SEKÄ KERROTAAN APPLIN JA SEN PALVELUNTARJOAJIEN KERÄÄMISTÄ JA TALLENTAMISTA KÄYTTÄJÄTIEDOISTA (KUTEN AJONEUVON SIJAINTI, AJONEUVON NOPEUS JA AJONEUVON TILA). KÄYTTÖEHDOISSA MYÖS MAINITAAN CARPLAYN KÄYTTÖÖN LIITTYVISTÄ RISKEISTÄ, KUTEN KULJETTAJAN KESKITTYMISEN HERPAANTUMISESTA. LUE APPLIN TIETOSUOJAKÄYTÄNNÖISTÄ LISÄÄ SIITÄ, MITEN APPLE KÄYTTÄÄ JA KÄSITTELEE CARPLAYN LATAAMIA TIETOJA.

ANDROID AUTON KÄYTTÖ EDELLYTTÄÄ, ETTÄ ANDROID AUTON KÄYTTÖEHDOT HYVÄKSYTÄÄN ANDROID AUTO -SOVELLUSTA ANDROID-PUHELIMEEN LADATTAESSA. ANDROID AUTON KÄYTTÖEHDOISSA GOOGLE JA SEN PALVELUNTARJOAJAT KIELTÄYTYVÄT KAIKESTA VASTUUSTA, JOS PALVELUT EIVÄT TOIMI OIKEIN TAI NIIDEN TARJOAMINEN PÄÄTTYY. LISÄKSI KÄYTTÖEHDOISSA RAJATAAN TARKKAAN GOOGLIN JA SEN PALVELUNTARJOAJIEN MUUT VASTUUT SEKÄ KERROTAAN GOOGLIN JA SEN PALVELUNTARJOAJIEN KERÄÄMISTÄ JA TALLENTAMISTA KÄYTTÄJÄTIEDOISTA (KUTEN AJONEUVON SIJAINTI, AJONEUVON NOPEUS JA AJONEUVON TILA). KÄYTTÖEHDOISSA MYÖS MAINITAAN ANDROID AUTON KÄYTTÖÖN LIITTYVISTÄ RISKEISTÄ, KUTEN KULJETTAJAN KESKITTYMISEN HERPAANTUMISESTA. LUE GOOGLIN TIETOSUOJAKÄYTÄNNÖISTÄ LISÄÄ SIITÄ, MITEN GOOGLE KÄYTTÄÄ JA KÄSITTELEE ANDROID AUTON LATAAMIA TIETOJA.

VASTUUVAPAUSLAUSEKE; VASTUUN RAJOITUS

KÄYTTÄJÄ NIMENOMAISESTI HYVÄKSY SÉN JA SUOSTUU SIIHEN, ETTÄ APPLE CARPLAYN TAI ANDROID AUTON (SOVELLUKSET) KÄYTTÖ TAPAHTUU TÄYSIN KÄYTTÄJÄN OMALLA VASTUULLA, ETTÄ KÄYTTÄJÄ VASTAA SOVELLETTAVAN LAIN SALLIMISSA RAJOISSA RIITTÄVÄÄN LAATUUN, SUORITUSKYKYYN, TARKKUUTEEN JA TYÖN MÄÄRÄÄN LIITTYVISTÄ RISKEISTÄ JA ETTÄ SOVELLUKSET JA NIITÄ KOSKEVAT TIEDOT TOIMITETAAN SELLAISENAAN JA KULLOISENKIN SAATAVUUDEN MUKAAN KAIKKINE VIKOINEEN JA TÄYSIN ILMAN TAKUITA. HONDA EI MYÖNNÄ SOVELLUKSIIN JA SOVELLUKSIA KOSKEVIIN TIETOIHIN LIITTYEN MINKÄÄNLAISIA NIMENOMAISIA, ILMAISTUJA TAI LAKIIN PERUSTUVIA TAKUITA JA EHTOJA, MUKAAN LUKIEN EPÄSUORAT TAKUUT JA/TAI EHDOT MYYNTIKELPOISUUDESTA, TYYDYTTÄVÄSTÄ LAADUSTA, SOVELTUVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN, TÄSMÄLLISYYDESTÄ, HÄIRIÖTTÖMÄSTÄ KÄYTÖSTÄ JA KOLMANNEN OSAPUOLEN OIKEUKSIEN LOUKKAAMATTOMUUDESTA. MIKÄÄN SUULLINEN TAI KIRJALLINEN HONDAN TAI SEN VALTUUTTAMAN EDUSTAJAN ANTAMA TIETO TAI NEUVO EI TEE SIITÄ TAKUUVELVOLLISTA. HONDA KIELTÄYTYY RAJOITUKSETTA KAIKISTA TAKUISTA, JOTKA LIITTYVÄT SOVELLUKSISSA ANNETTUIEN TIETOJEN TÄSMÄLLISYYTEEN, KUTEN REITTIOHJEIDEN TARKKUUTEEN, ARVIOITUUN AJOAikaan, NOPEUSRAJOITUKSIIN, TIEN KUNTOON, UUTISIIN, SÄÄTILAAN, LIIKENTEeseen TAI MUUHUN APPLÉN, GOOGLÉN, NIIDEN TYTÄRYHTIÖIDEN TAI KOLMANSIEN OSAPUOLTEN TARJOAMAAN SISÄLTÖÖN. HONDA EI KORVAA MENETETTYJÄ KÄYTTÖTIETOJA, OLIVATPA NE MENETETYT MILLOIN TAHANSA. HONDA EI MYÖSKÄÄN TAKAA, ETTÄ SOVELLUKSET TAI MITKÄ TAHANSA NIIHIN LIITTYVÄT PALVELUT TOIMISIVAT KOKO AJAN TAI ETTÄ MIKÄ TAHANSA PALVELU OLISI KÄYTETTÄVISSÄ MILLOIN TAI MISSÄ TAHANSA. PALVELUT VOIDAAN ESIMERKIKSI LOPETTAA TAI KESKEYTTÄÄ ILMAN ERILLISTÄ ILMOITUSTA KORJauksen, HUOLLON, TIETOTURVapäivitysten TAI MUIDEN päivitysten vuoksi. LISÄKSI PALVELUT EIVÄT VÄLTÄMÄTTÄ OLE SAATAVILLA KÄYTTÄJÄN OMALLA ALUEELLA TAI TIETYSsÄ KÄYTTÖPAIKASSA. LISÄKSI KÄYTTÄJÄ YMMÄRTÄÄ, ETTÄ KOLMANSIEN OSAPUOLTEN TEKNIIKAN TAI VIRANOMAISMÄÄRÄYSTEN MUUTTUESSA PALVELUT JA/TAI SOVELLUKSET VOIVAT VANHENTUA JA/TAI MUUTTUA KÄYTTÖKELVOTTOMIKSI.

LAIn SALLIMISSA RAJOISSA HONDA TAI SEN TYTÄRYHTIÖT EIVÄT MISSÄÄN TAPauksessa OLE VASTUUSSA HENKILÖVAHINGOISTA TAI MUISTA SATUNNAISISTA, ERITYISISTÄ, EPÄSUORISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA, MUKAAN LUKIEN ANSIOIDEN MENETYKSISTÄ, TIETOJEN VIOITTUMISESTA TAI MENETYKSESTÄ, TIETOJEN LÄHETTÄMISEN TAI VASTAANOTTAMISEN EPÄONNISTUMISESTA, LIIKETOIMINNAN KESKEYTYKSISTÄ TAI MUISTA KAUPALLISISTA VAHINGOISTA TAI MENETYKSISTÄ, JOTKA OVAT AIHEUTUNEET SUORAAN TAI EPÄSUORASTI SOVELLUSTEN KÄYTÖSTÄ TAI SOVELLUSTEN JA NIIDEN SISÄLTÄMÄN TIEDON VIRHEELLISESTÄ KÄYTÖSTÄ, VAHINGON AIHEUTUMISTAVASTA JA VÄITETYSSTÄ VASTUUSTA (SOPIMUS, SOPIMUKSEN ULKOPUOLINEN PERUSTE TAI MUU PERUSTE) RIIPPUMATTA, VAIKKA HONDALLE OLISI KIN ETUKÄTEEN ILMOITETTU TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA. JOILLAKIN ALUEILLA JA JOIDENKIN LAKIEN PUITTEISSA VAHINKOVASTUUN EPÄÄMINEN TAI RAJAAMINEN SAATTAA OLLA KIELLETTY, JOTEN NÄMÄ RAJOITUKSET JA POIKKEUKSET EIVÄT VÄLTÄMÄTTÄ KOSKE SINUA. EDELLÄ ESITETTY RAJOITUKSET OVAT VOIMASSA, VAIKKA YLLÄ MAINITTU OIKEUSKEINO EI VASTAISI TARKOITUSTAAN.

Tietoja avoimen lähdekoodin lisensseistä

Saat näkyviin avoimen lähdekoodin lisenssien tiedot seuraavasti:

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

1. Paina painiketta **MENU/CLOCK**.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Kierrä valitsinta  ja valitse **OSS-lisenssit**. Paina sitten painiketta .

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Muut**-välilehti.
5. Valitse **Yksityiskohtaiset tiedot**.
6. Valitse **Tietoa laitteesta**.
7. Valitse **Oikeudelliset tiedot**.
8. Valitse **Avoimen lähdekoodin lisenssit**.

►► Tietoja avoimen lähdekoodin lisensseistä

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

LISENSSI: Copyright © 2001 Bob Trower, Trantor Standard Systems Inc.

Täten myönnämme jokaiselle tämän ohjelmiston ja siihen liittyvät asiakirjatiedostot (Ohjelmisto) hankkivalle oikeuden käsitellä rajattomasti ja täysin veloituksetta tätä Ohjelmistoa. Tähän käsittelyyn kuuluvat muun muassa käyttö, kopiointi, muokkaus, yhdistäminen, julkaisu, jakelu, alilisensointi ja/tai Ohjelmiston kopioiden myyminen. Sallimme Ohjelmiston hankkineille nämä toimet seuraavin ehdoin:

Yllä mainittu tekijänoikeuslauseke sekä tämä lupailmoitus on liitettävä kaikkiin koko Ohjelmiston tai sen osien kopioihin.

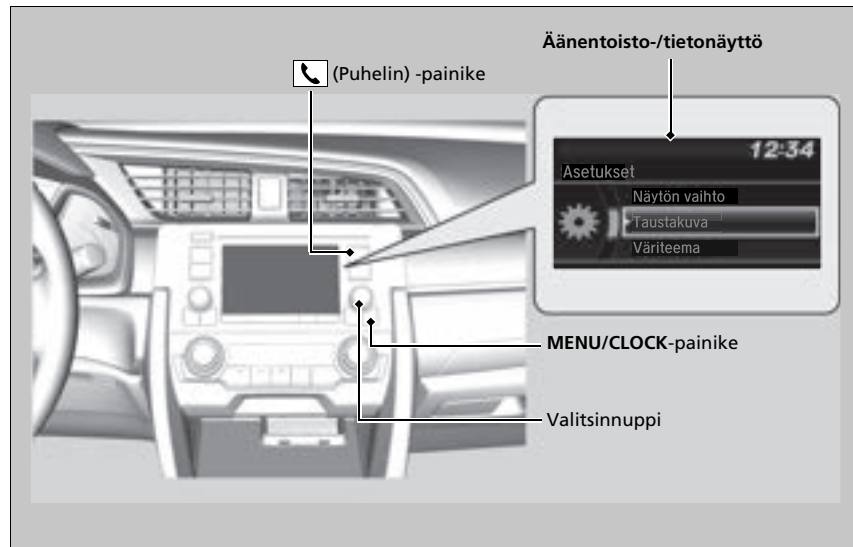
OHJELMISTO TARJOTAAN SELLAISENAAN ILMAN SUORIA TAI EPÄSUORIA TAKUITA, MUKAAN LUKIEN TAKUITA MYYNTIKELPOISUUDESTA, SOVELTUVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN SEKÄ OIKEUKSIEN LOUKKAAMATTOMUUDESTA. VALMISTAJAT TAI TEKIJÄNOIKEUKSIEN HALTIJAT EIVÄT OLE MISSÄÄN TAPAUKSESSA VASTUUSSA VAATEISTA, VAHINGOISTA TAI MUISTA KORVAUKSISTA, RIIPPUMATTA SIITÄ, PERUSTUVATKO NE SOPIMUKSEEN, SOPIMUKSEN ULKOPUOLISEEN PERUSTEESEEN TAI MUUHUN PERUSTEESEEN TAI ONKO VAHINKO AIHEUTUNUT OHJELMISTOON TAI SEN KÄYTTÖÖN LIITTYVÄSTÄ SYYSTÄ TAI OHJELMISTON MUUN KÄSITTELYN YHTEYDESSÄ.

Tiettyjä toimintoja voidaan muuttaa äänentoisto-/tietonäytön avulla.

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

■ Muuttaminen

Kun ajoneuvo on paikallaan ja virtalukko on ON -asennossa, paina **MENU/CLOCK**-painiketta ja valitse sitten **Asetukset**. Voit muokata puhelinasetuksia painamalla -painiketta ja valitsemalla sitten **Puhelinasetukset**.



» Muutettavat toiminnot

Asetusten muuttaminen:

- Varmista, että ajoneuvo on pysähtynyt kokonaan.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

- Vaihda **P**-asentoon.

Manuaalivaihteiset mallit

- Kytke seisontajarru.

» Muuttaminen

Näillä symboleilla osoitetaan valitsinnupin käyttäminen.

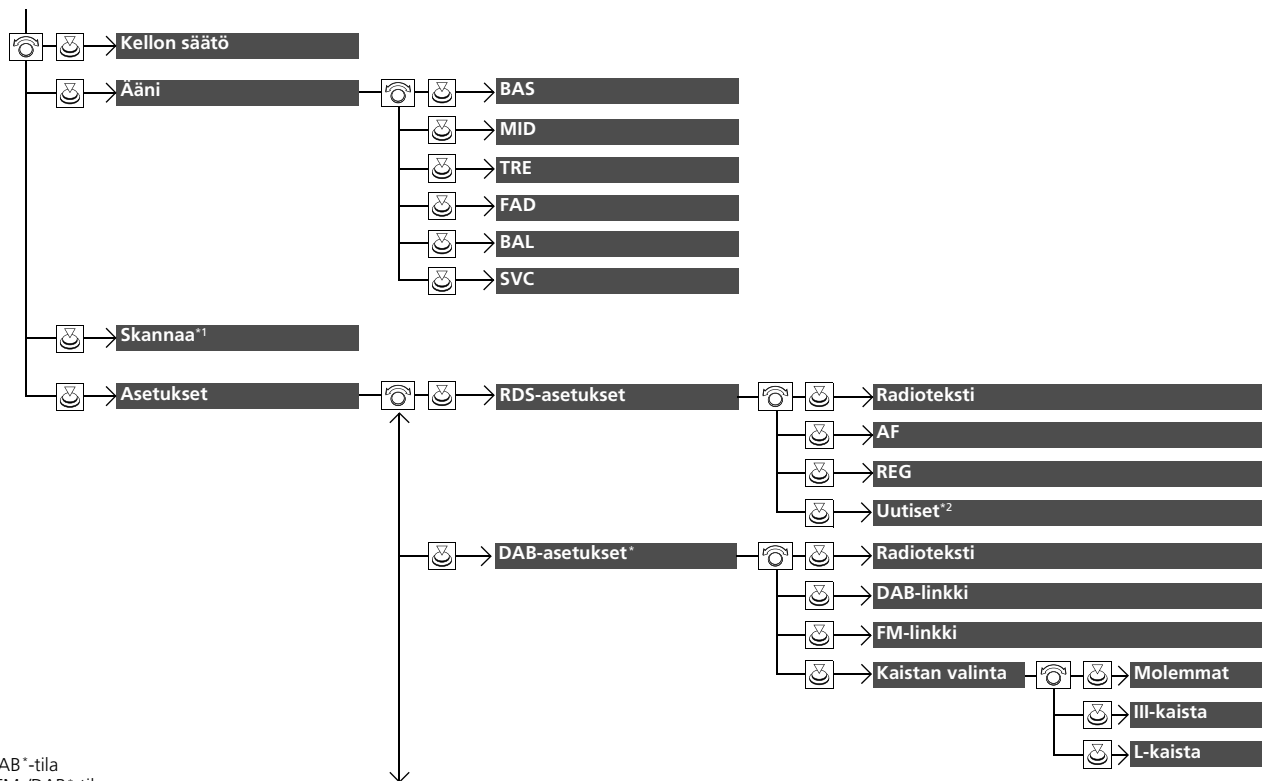
Valitse pyörittämällä .

Etene painamalla .

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

■ Näytöissä eteneminen

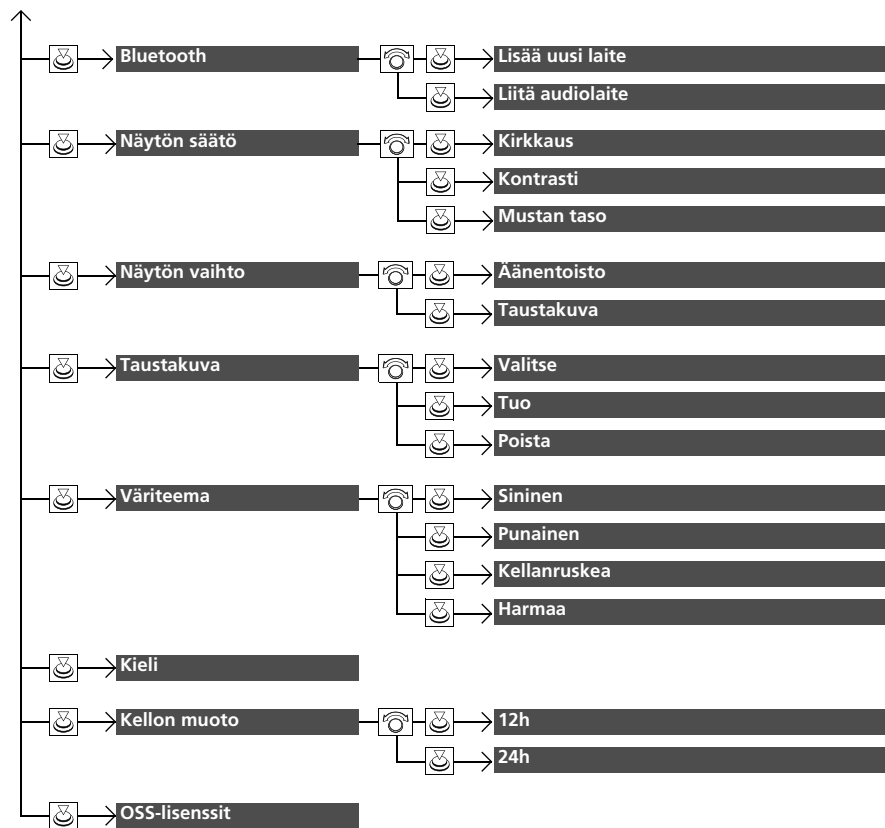
Paina painiketta **MENU/CLOCK**.



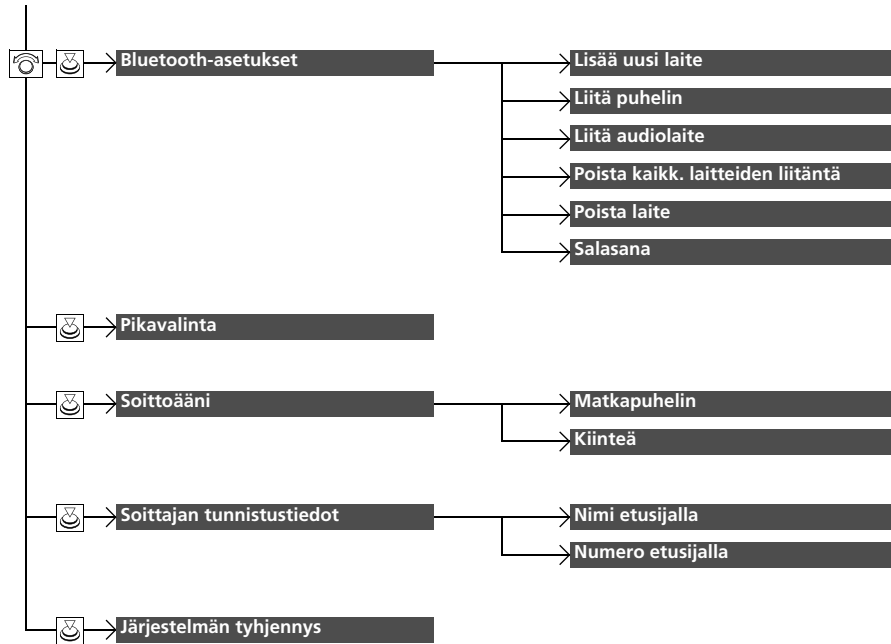
1 : AM-/FM-/DAB-tila

2 : Paitsi AM-/FM-/DAB-tilassa

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



Paina -painiketta, valitse **Puhelimen asetukset** kiertämällä -säädintä ja paina sitten -painiketta.



Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

■ Luettelo muutettavista asetuksista

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Asetukset	Kellon säätö	Säätää kelloa. 🔊 Kello S. 184	—
	Ääni	BAS	
		MID	
		TRE	
		FAD	Säätää kaiuttimien ääniasetuksia. 🔊 Äänen säätö S. 295
		BAL	—
		SVC	
	AM-/FM-/DAB*-tila	Valitsee selaustilan.	—
	Scan	🔊 Skannaa S. 302, 304	
	RDS-asetukset	Radioteksti	Näyttää valitun RDS-aseman radiotekstitiedot. On/Off* ¹
		AF	Vaihtaa automaattisesti saman ohjelman toiselle taajuudelle, kun matkustat alueelta toiselle. Käytössä* ¹ /Ei käytössä
		REG	Pitää asemia alueen sisällä samalla taajuudella myös silloin, kun signaali heikkenee. Käytössä* ¹ /Ei käytössä
		Paitsi AM-/FM-/DAB*-tilassa Uutiset	Ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä automaattisen virittämisen uutisohjelmaan. On/Off* ¹

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Asetukset	DAB-asetukset*	Radioteksti	Näyttää valitun DAB-aseman radiotekstitiedot. Käytössä/Ei käytössä* ¹
		DAB-linkki	Määrittää, hakeeko järjestelmä ryhmistä automaattisesti samaa asemaa ja siirtyy siihen. Käytössä* ¹ /Ei käytössä
		FM-linkki	Määrittää, etsiikö järjestelmä FM-taajuusalueelta saman aseman ja siirtyy automaattisesti kyseiselle taajuusalueelle. Käytössä* ¹ /Ei käytössä
		Kaistan valinta	Määrittää taajuusalueen laajuuden, millä voidaan nopeuttaa luetteloiden päivittämistä ja aseman hakua. Molemmat*¹/III-kaista/L-kaista
	Bluetooth	Lisää uusi laite	Yhdistää uuden puhelimen HFT-järjestelmään pariliitoksella, muokkaa ja poistaa pariliitetyn puhelimen ja luo koodin pariliitetylle puhelimelle. —
		 Puhelimen asetukset s. 433	
		Liitä audiolaite	Liittää <i>Bluetooth®</i> -äänentoistolaitteen HFT-järjestelmään, kytkee sen irti tai liittää pariliitoksella. —
	Näytön säätö	Kirkkaus	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön kirkkautta. —
		Kontrasti	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön kontrastia. —
		Mustan taso	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön mustan tasoa. —

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Asetukset	Näytön vaihto	Vaihtaa näyttötyypin.	Audio^{*1}/Taustakuva
	Valitse	Vaihtaa taustakuvan tyyppin.	Kello^{*1} / Kuva 1 / Kuva 2 / Kuva 3
	Taustakuva	Tuo kuvatiedoston uutta taustakuvaa varten. 📁 Taustakuva-asetukset S. 293	—
	Poista	Poistaa taustakuvan kuvatiedoston.	Kuva 1^{*1} / Kuva 2 / Kuva 3
	Väriteema	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön taustaväriä.	Sininen^{*1}/Punainen/ Kellanruskea/Harmaa
	Kieli	Vaihtaa näytön kielen.	English^{*1} tai Türkçe^{*1}: Muut valittavissa olevat kielet näkyvät näytössä.
	Kellon muoto	Asettaa digitaalisen kellonäytön muodon (12 h tai 24 h).	12h^{*1}/24h
	OSS-lisenssit	Näyttää oikeudelliset tiedot.	—

*1: Oletusasetus

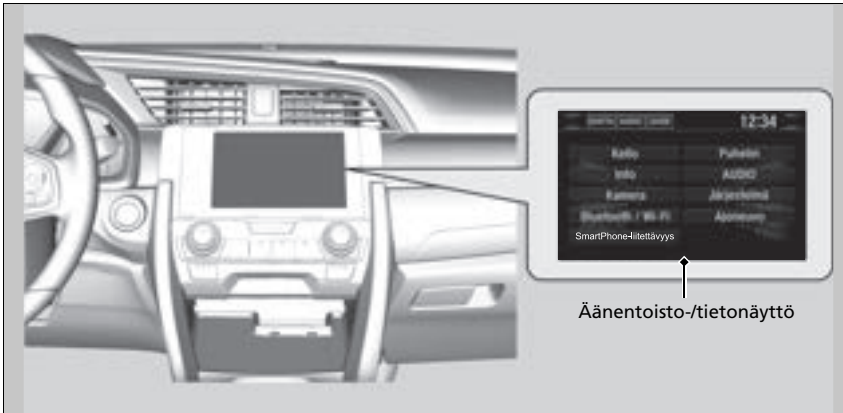
Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Puhelimen asetukset	Bluetooth-asetukset	Lisää uusi laite Yhdistää uuden puhelimen HFT-järjestelmään pariliitoksella. 📶 Puhelimen asetukset S. 433	—
		Liitä puhelin Yhdistää uuden puhelimen pariliitoksella HFT-järjestelmään tai yhdistää pariliitetyn puhelimen HFT-järjestelmään. 📶 Puhelimen asetukset S. 433	—
		Liitä audiolaite Yhdistää <i>Bluetooth</i> ®-äänentoistolaitteen HFT-järjestelmään.	—
		Poista kaikk. laitteiden liitäntä Katkaisee pariliitetyn puhelimen yhteyden HFT-järjestelmään.	—
		Poista laite Poistaa pariliitetyn puhelimen.	—
		Salasana Syöttää ja vaihtaa koodin pariliitetylle puhelimelle.	—
		Pikavalinta Muokkaa, lisää tai poistaa pikavalintanumeron. 📶 Pikavalinta S. 442	—
	Soittoääni	Valitse kiinteä soittoääni tai yhdistettyyn matkapuhelimeen tallennettu soittoääni.	Matkapuhelin ^{*1} / Kiinteä
	Soittajan tunnistustiedot	Asettaa soittajan nimen tai puhelinnumeron etusijalle soittajan tunnisteena.	Nimi etusijalla ^{*1} / Numero etusijalla
	Järjestelmän tyhjennys	Peruuttaa/palauttaa kaikki Puhelimen asetukset -ryhmän mukautetut asetukset oletusasetuksiin.	—

*1: Oletusasetus

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

■ Muuttaminen

Kun ajoneuvo on paikallaan ja virtalukko asennossa ON [II] *1, valitse [HOME] ja **Asetukset**. Valitse sitten muokattava asetus.



*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

»Muutettavat toiminnot

Asetusten muuttaminen:

- Varmista, että ajoneuvo on pysähtynyt kokonaan.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

- Vaihda [P] -asentoon.

Manuaalivaihteiset mallit

- Kytke seisontajarru.

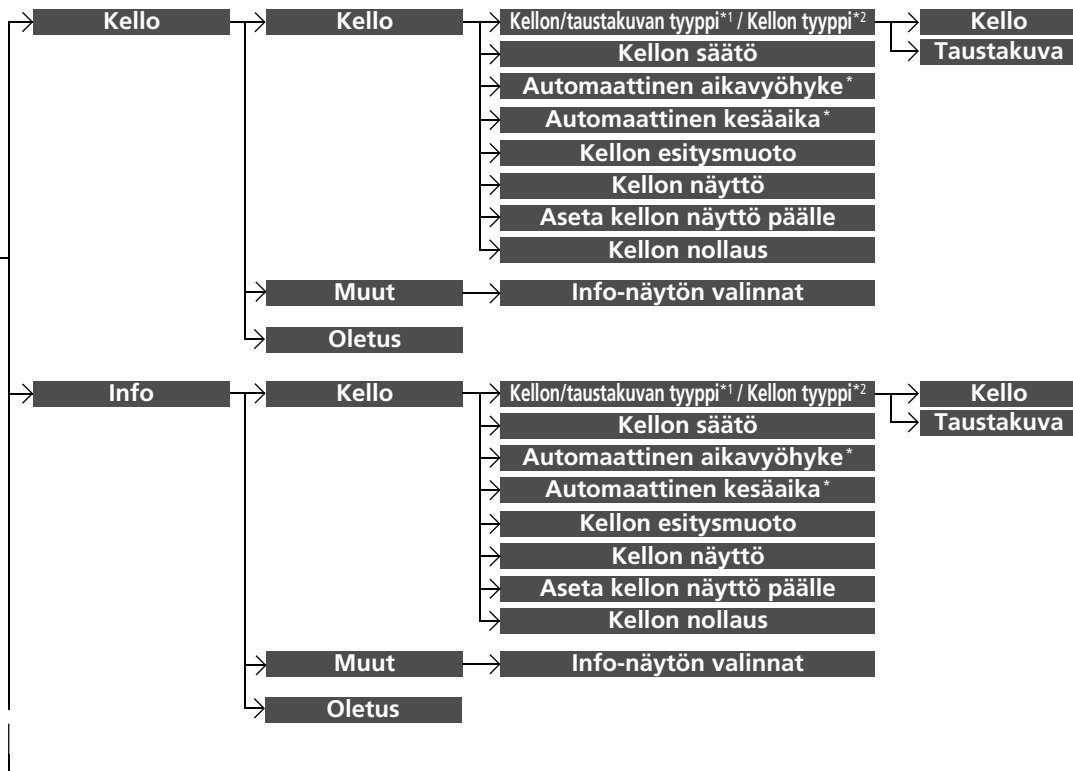
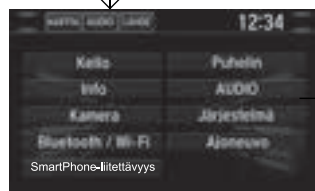
Voit muokata muita toimintoja valitsemalla **Asetuks.**

➤ **Luettelo muutettavista asetuksista** S. 404

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

■ Näytöissä eteneminen

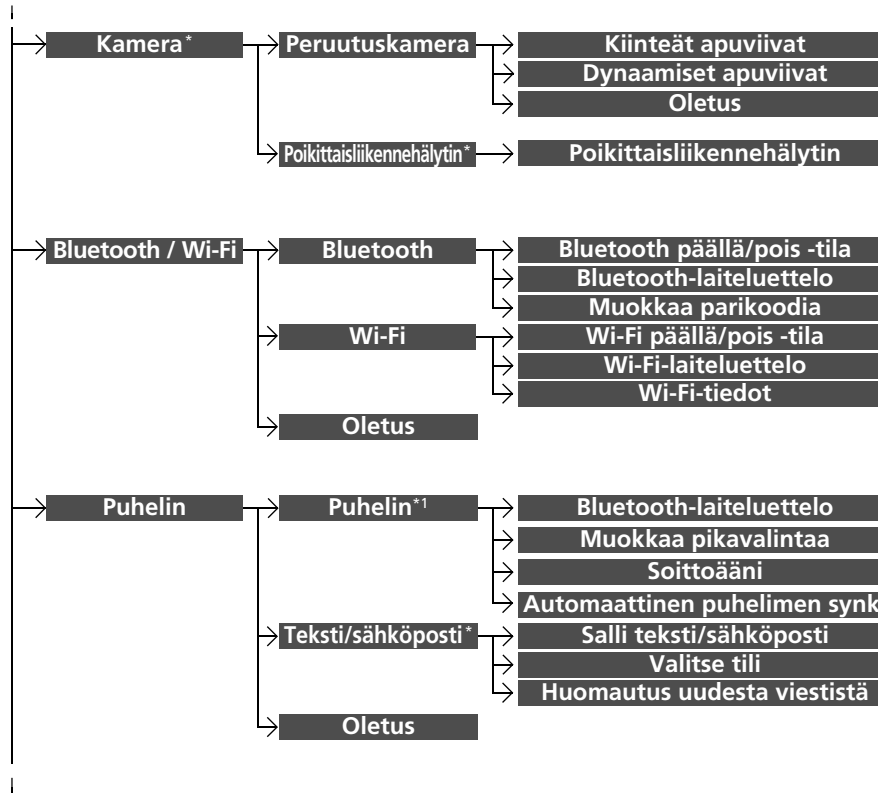
Valitse Asetukset.



*1: Ei tule näkyviin, kun näytön malli vaihdetaan.

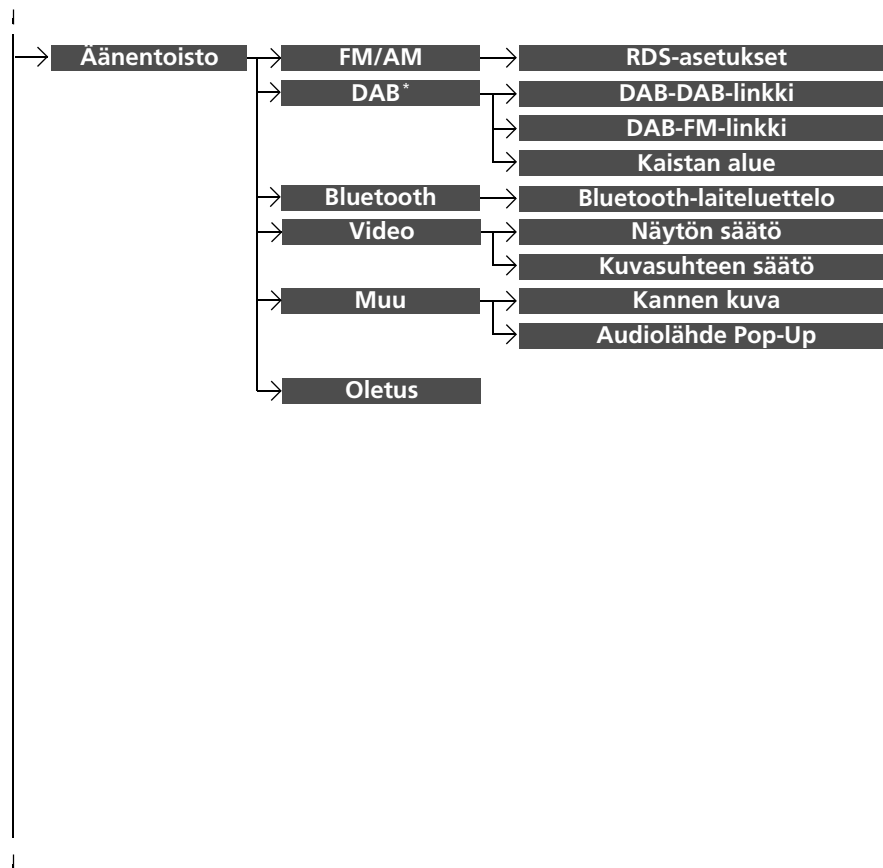
*2: Tulee näkyviin vain, kun näytön malli vaihdetaan.

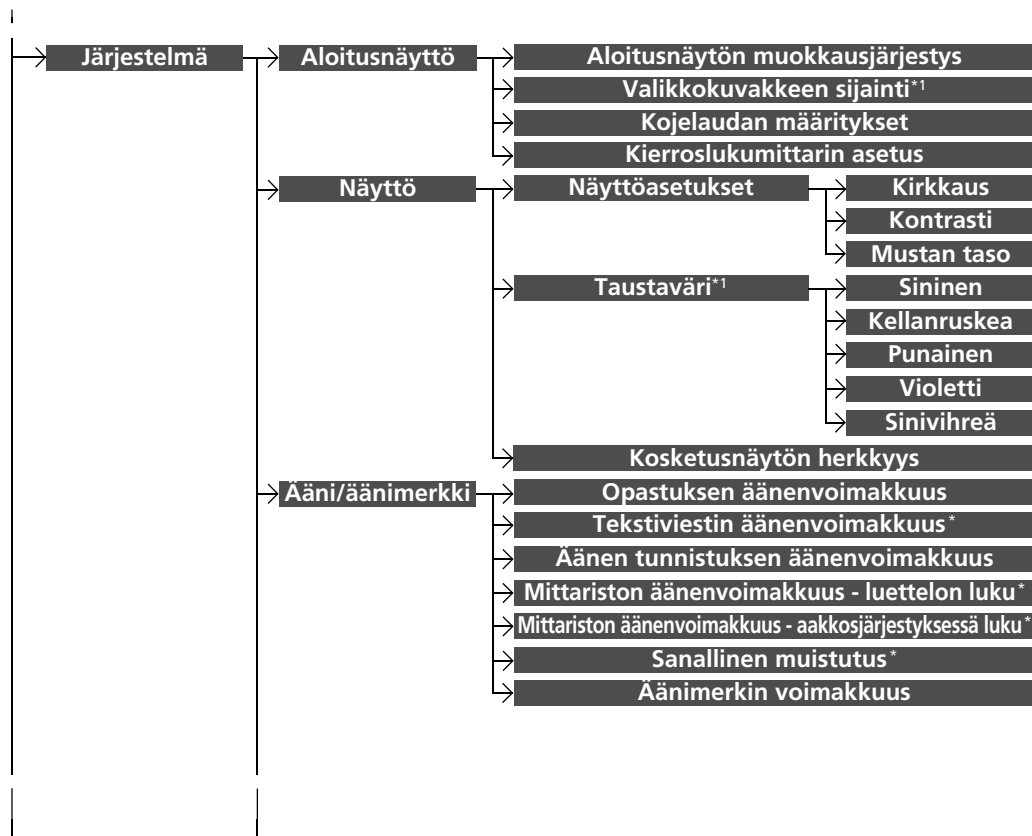
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



*1: **Puhelin**-välilehti näytetään mallin mukaan.

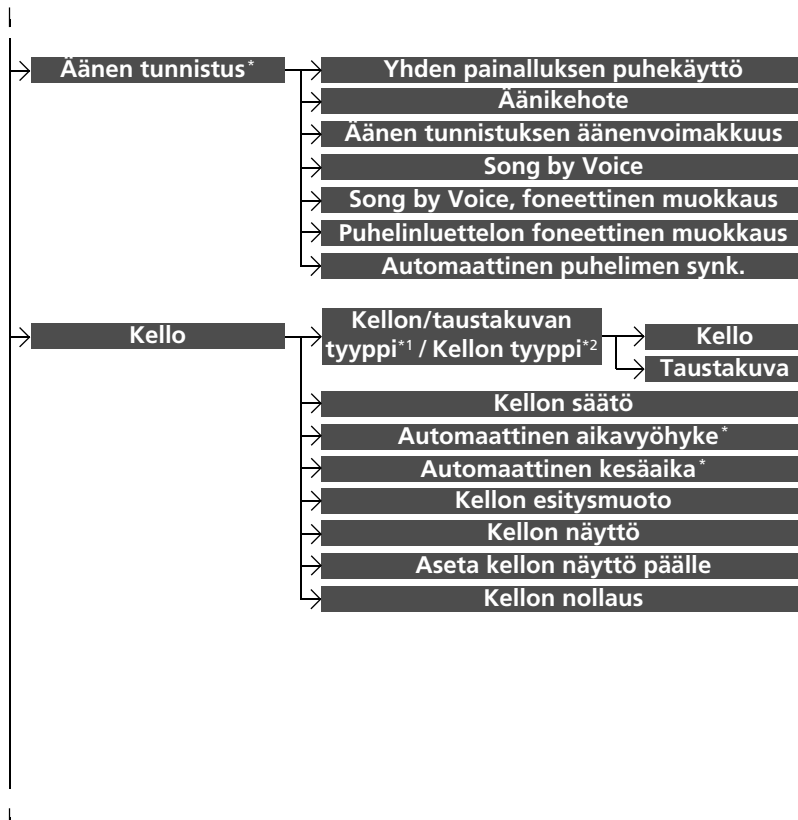
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin





*1: Tulee näkyviin vain, kun näytön malli vaihdetaan.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



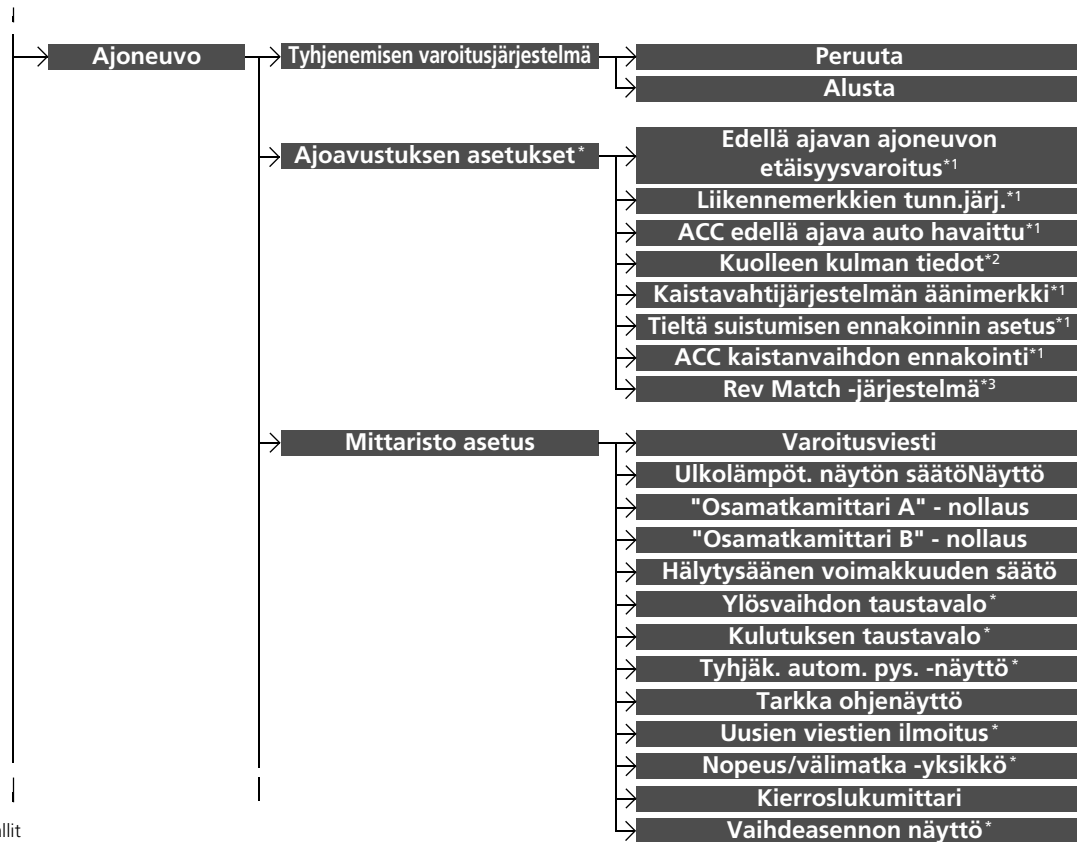
*1: Ei tule näkyviin, kun näytön malli vaihdetaan.

*2: Tulee näkyviin vain, kun näytön malli vaihdetaan.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



*1: Ei tule näkyviin, kun näytön malli vaihdetaan.

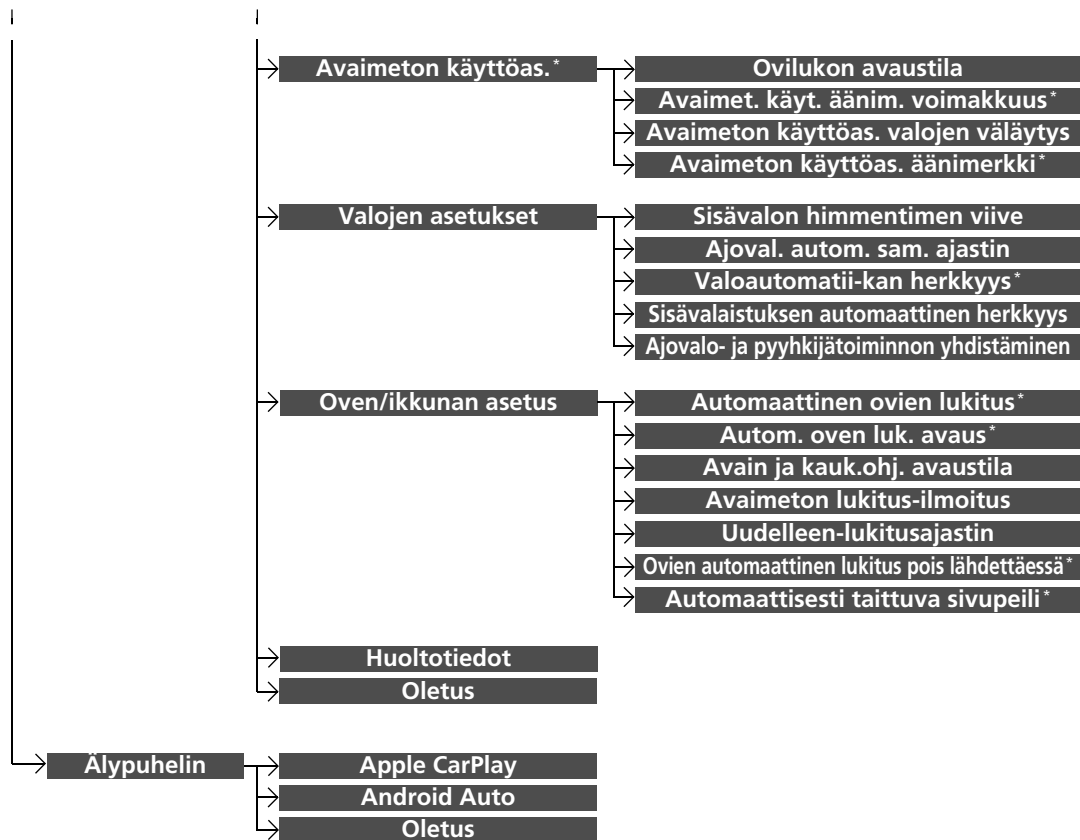


*1: CMBS-järjestelmällä varustetut mallit

*2: Mallit, joissa on kuolleen kulman avustin

*3: Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

■ Luettelo muutettavista asetuksista

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Kello	Kello	Kellon/ taustakuva tyyppi* ¹ / Kellon tyyppi* ²	Kello Taustakuva	Katso kohta Info sivulla S. 405
		Kellon säätö		
		Automaattinen aikavyöhyke *		
		Automaattinen kesäaika *		
		Kellon esitysmuoto		
		Kellon näyttö		
		Aseta kellon näyttö päälle		
		Kellon nollaus		
	Muut	Info-näytön valinnat		
	Oletus		Peruuttaa/palauttaa kaikki Kello -asetusten ryhmän mukautetut asetukset oletusasetuksiin.	Kyllä/Ei

*1: Ei tule näkyviin, kun näytön malli vaihdetaan.
*2: Tulee näkyviin vain, kun näytön malli vaihdetaan.

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Info	Kello	Kellon/ taustakuva tyyppi^{*2} / Kellon tyyppi^{*3}	Kello Vaihtaa kellonäytön tyyppiin.	Analoginen / Digitaalinen^{*1} / Pieni digitaalinen / Pois
			Taustakuva - Vaihtaa taustakuva tyyppiin. - Tuo kuvatiedoston uutta taustakuvaa varten. - Poistaa taustakuva kuvatiedoston.	Tyhjä/Galaksi^{*1}/ Metalli
		Kellon säätö	Säätää kelloa.	—
		Automaattinen aikavyöhyke[*]	Säätää kellonaikaa automaattisesti eri aikavyöhykkeiden läpi ajettaessa.	Päällä^{*1}/Pois
		Automaattinen kesäaika[*]	Valitse Päällä , jos haluat GPS:n säätävän kellonaikaa automaattisesti kesäaikaan. Valitse Pois , jos haluat poistaa toiminnon käytöstä.	Päällä^{*1}/Pois
		Kellon esitysmuoto	Asettaa digitaalisen kellonäytön muodon (12 h tai 24 h).	12H^{*1}/24H
		Kellon näyttö	Määrittää, näkykö kellonäyttö.	Päällä^{*1}/Pois
		Aseta kellon näyttö päälle	Vaihtaa kellonäytön paikan.	Oikea ylä^{*1} / Vasen ylä / Oikea ala / Vasen ala / Pois
		Kellon nollaus	Nollaa kellon asetukset ja palauttaa tehtaan oletusasetukset.	Kyllä/Ei

*1: Oletusasetus

*2: Ei tule näkyviin, kun näytön malli vaihdetaan.

*3: Tulee näkyviin vain, kun näytön malli vaihdetaan.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Info	Muut	Info-näytön valinnat	Valitsee ylävalikon, kun kohta Info valitaan. • Infon ylä – Tiivis valikko avautuu näyttöön. • Info Menu – Koko valikko avautuu näyttöön. • Pois – Valikko ei avaudu näyttöön.	Infon ylä / Info Menu *1 / Pois
	Oletus		Peruuttaa/palauttaa kaikki Info -asetusten ryhmän mukautetut asetukset oletusasetuksiin.	Kyllä/Ei
Kamera *	Peruutuskamera	Kiinteät apuviivat	Määrittää, näytetäänkö peruutuskameran näytössä kiinteät ohjausviivat.  Moninäköperuutuskamera * S. 637	Päällä *1/ Pois
		Dynaamiset apuviivat	Valitsee, säädetäänkö ohjausviivat ohjauspyörän liikkeiden mukaan.  Moninäköperuutuskamera * S. 637	Päällä *1/ Pois
		Oletus	Peruuttaa/palauttaa kaikki Peruutuskameran asetus -ryhmän mukautetut asetukset oletusasetuksiin.	Kyllä/Ei
	Poikittaisliikennehälytin *	Poikittaisliikennehälytin	Kytkee poikittaisliikennehälyttimen käyttöön tai pois käytöstä.	Päällä *1/ Pois

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Bluetooth / Wi-Fi	Bluetooth päällä/pois -tila	Muuttaa <i>Bluetooth</i> ®-tilaa.	Päällä*¹/Pois
	Bluetooth-laiteluettelo	Yhdistää uuden puhelimen HFT-järjestelmään pariliitoksella tai muokkaa tai poistaa pariliitetyn puhelimen. 📶 Puhelimen asetukset S. 456	—
	Muokkaa parikoodia	Muokkaa laiteparikoodia. 📶 Pariliitostunnuksen asetuksen muuttaminen S. 457	Satunnainen/Kiinteä*¹
	Wi-Fi päällä/pois -tila	Vaihtaa Wi-Fi-tilan.	Päällä/Pois*¹
	Wi-Fi		
	Wi-Fi-laiteluettelo	Liittää, kytkee irti tai poistaa Wi-Fi-laitteen.	—
	Wi-Fi-tiedot	Näyttää pääyksikön Wi-Fi-tiedot.	—
	Oletus	Peruuttaa/palauttaa kaikki Bluetooth / Wi-Fi -asetusten ryhmän mukautetut asetukset oletusasetuksiin.	Kyllä/Ei

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Puhelin	Puhelin ^{*2}	Bluetooth-laiteluettelo Yhdistää uuden puhelimen HFT-järjestelmään pariliitoksella tai yhdistää tai kytkee irti pariliitetyn puhelimen. 📶 Puhelimen asetukset S. 456	—
		Muokkaa pikavalintaa Muokkaa, lisää tai poistaa pikavalintanumeron. 📶 Pikavalinta S. 462	—
		Soittoääni Valitse kiinteä soittoääni tai yhdistettyyn matkapuhelimeen tallennettu soittoääni.	Kiinteä/ Matkapuhelin^{*1}
		Automaattinen puhelimen synk. Valitsee puhelinluettelon ja puheluhistorian automaattisen tuonnin, kun puhelin yhdistetään HFT-järjestelmään pariliitoksella.	Päällä^{*1}/Pois
	Teksti/ sähköposti [*]	Salli teksti/sähköposti Kytkee teksti-/sähköpostiviestitoiminnon käyttöön ja pois käytöstä.	Päällä^{*1}/Pois
		Valitse tili Valitsee tilin tekstiviesteille tai sähköpostiviesteille.	—
		Huomautus uudesta viestistä Voit valita, näkykö näytössä ponnahdusilmoitus, kun HFT-järjestelmä vastaanottaa uuden teksti-/sähköpostiviestin.	Päällä/Pois
	Oletus	Peruuttaa/palauttaa kaikki Puhelin -asetusten ryhmän mukautetut asetukset oletusasetuksiin.	Kyllä/Ei

*1: Oletusasetus

*2: **Puhelin**-välilehti näytetään mallin mukaan.

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Äänentoisto	FM-/AM-tila FM/AM	Liikennetiedot	Ottaa liikennetiedot käyttöön ja poistaa ne käytöstä.	Päällä/Pois ^{*1}
		AF	Ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä toiminnon, joka vaihtaa automaattisesti saman ohjelman toiselle taajuudelle, kun matkustat alueelta toiselle.	Päällä ^{*1} /Pois
		REG	Ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä toiminnon, joka pitää käytössä samat asemat alueen sisällä myös silloin, kun signaali heikkenee.	Päällä ^{*1} /Pois
		Uutiset	Ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä automaattisen virittämisen uutisohjelmaan.	Päällä/Pois ^{*1}
	DAB-tila DAB [*]	DAB-DAB-linkki	Määrittää, hakeeko järjestelmä ryhmistä automaattisesti samaa asemaa ja siirtyy siihen.	Päällä ^{*1} /Pois
		DAB-FM-linkki	Määrittää, etsiikö järjestelmä FM-taajuusalueelta saman aseman ja siirtyy automaattisesti kyseiselle taajuusalueelle.	Päällä ^{*1} /Pois
		Kaistan alue	Määrittää taajuusalueen laajuuden, millä voidaan nopeuttaa luetteloiden päivittämistä ja aseman hakua.	MOLEMMAT ^{*1} / KAISTA III / L-KAISTA
	Bluetooth®-tila Bluetooth	Bluetooth-laiteluettelo	Yhdistää uuden puhelimen HFT-järjestelmään pariliitoksella tai muokkaa tai poistaa pariliitetyn puhelimen. 📱 Puhelimen asetukset S. 456	—

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Äänentoisto	Video	Näytön säätö	Kirkkaus	Katso kohta Järjestelmä sivulla S. 411
			Kontrasti	
			Mustan taso	
		Väri	Väri	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön väriä. —
			Sävy	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön värisävyä. —
	Muu	USB-, HDMI™-tila Kuvasuhteen säätö		Valitsee näyttötilan kuvasuhteen: Alkuperäinen (vain USB), Normaali , Täysi tai Zoom . Alkuperäinen * ¹ (vain USB) / Normaali / Täysi * ¹ / Zoom
		iPod- tai USB-tila [Valitsemasi media] Kannen kuva		Ottaa kansikuvien näytön käyttöön ja poistaa sen käytöstä. Päällä * ¹ / Pois
		Audiolähde Pop-Up		Määrittää, näytetäänkö valittavissa olevien äänilähteiden luettelo, kun aloitusnäytössä valitaan Äänentoisto . Päällä / Pois * ¹
		Oletus		Peruuttaa/palauttaa kaikki Ääniasetukset -asetusten ryhmän mukautetut asetukset oletusasetuksiin. Kyllä / Ei

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Järjestelmä	Aloitusnäytön muokkausjärjestys	Muuttaa aloitusnäytön kuvakkeiden paikkoja.	—
	Valikkokuvakkeen sijainti* ²	Vaihtaa valikon kuvakkeiden paikkoja Äänentoisto -, Puhelin - ja Info -näytöissä.	—
	Kojelaudan määrittelyt	Vaihtaa Kojelauta -näytön kuvakkeiden paikkoja.	—
	Kierroslukumittarin asetus	Ottaa kierroslukumittarin näytön käyttöön ja poistaa sen käytöstä.	Päällä * ¹ / Pois

*1: Oletusasetus

*2: Tulee näkyviin vain, kun näytön malli vaihdetaan.

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Järjestelmä	Näyttöasetukset	Kirkkaus	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön kirkkautta.	—
		Kontrasti	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön kontrastia.	—
		Mustan taso	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön mustan tasoa.	—
	Näyttö	Taustaväri ^{*2}	Muuttaa äänentoisto-/tietonäytön taustaväriä.	Ei mallit, joissa on keskiosan äänenvaimennin Sininen/Kellanruskea/ Punainen/Violetti/ Sinivihreä ^{*1}
				Mallit, joissa on keskiosan äänenvaimennin Sininen/Kellanruskea/ Punainen^{*1}/Violetti/ Sini-vihreä
		Kosketusnäytön herkkyys	Asettaa kosketusnäyttöpaneelin herkkyuden.	Korkea/Matala ^{*1}

*1: Oletusasetus

*2: Ei tule näkyviin, kun näytön malli vaihdetaan.

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset	
Järjestelmä	Ääni/ äänimerkki	Opastuksen äänenvoimakkuus	Muuttaa äänenvoimakkuutta. Säätää navigointijärjestelmän opastuksen äänenvoimakkuutta.	00~06^{*1}~11
		Tekstiviestin äänenvoimakkuus *	Muuttaa tekstiviestin/sähköpostiviestin lukemisen äänenvoimakkuutta.	01~06^{*1}~11
		Äänen tunnistuksen äänenvoimakkuus	Muuttaa äänikehötteen äänenvoimakkuutta	01~06^{*1}~11
		Mittariston äänenvoimakkuus -luettelon luku *	Muuttaa luettelon lukemisen äänenvoimakkuutta.	00~06^{*1}~11
		Mittariston äänenvoimakkuus - aakkosjärjestyksessä luku *	Muuttaa aakkosjärjestyksessä lukemisen äänenvoimakkuutta.	00~06^{*1}~11
		Sanallinen muistutus *	Kytkee sanalliset muistutukset käyttöön ja pois käytöstä.	Päällä^{*1}/Pois
		Äänimerkin voimakkuus	Muuttaa äänimerkin äänenvoimakkuutta.	Pois/1/2^{*1}/3

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Järjestelmä	Yhden painalluksen puhekäyttö	Vaihtaa  (puhu) -painikkeen toiminta-asetuksen puhekäyttöä käytettäessä.	Päällä*1/Pois
	Äänikehote	Kytkee äänikehotteen käyttöön ja pois käytöstä.	Päällä*1/Pois
	Äänen tunnistuksen äänenvoimakkuus	Muuttaa äänikehotteen äänenvoimakkuutta.	01~06*1~11
	Song by Voice	Otaa Song By Voice™ -toiminnon käyttöön ja poistaa sen käytöstä.	Päällä*1/Pois
	Song by Voice, foneettinen muokkaus	Muokkaa järjestelmään tai iPod-/iPhone-laitteeseen tallennetun musiikin äänikomentoa.  Fonetiikan muokkaus S. 355	—
	Puhelinluettelon foneettinen muokkaus	Muokkaa puhelinluettelon äänikomentoa.  Puhelinluettelon foneettinen muokkaus* S. 465	—
	Automaattinen puhelimen synk.	Määrittää, tuodaanko puhelinluettelo ja puheluhistoria automaattisesti, kun puhelin yhdistetään HFT-järjestelmään pariliitoksella.	Päällä/Pois

* 1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Järjestelmä	Kello	Kellon/ taustakuva	Katso kohta Info sivulla S. 405	
		tyyppi* ¹ / Kellon tyyppi* ²		
		Taustakuva		
		Kellon säätö		
		Automaattinen aikavyöhyke *		
		Automaattinen kesäaika *		
		Kellon esitysmuoto		
		Kellon näyttö		
		Aseta kellon näyttö päälle		
		Kellon nollaus		

*1: Ei tule näkyviin, kun näytön malli vaihdetaan.

*2: Tulee näkyviin vain, kun näytön malli vaihdetaan.

Asetusryhmä		Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Järjestelmä	Muut	Kieli	Vaihtaa näytön kielen.	English (United Kingdom)* ¹ tai Türkçe* ¹ : Muut valittavissa olevat kielet näkyvät näytössä.
		Muista edellinen näyttö* ³	Määrittää, muistaako laite viimeksi käytetyn näytön.	Päällä/Pois* ¹
		Muistin virkistäminen	Käynnistää äänentoistojärjestelmän automaattisesti ja eheyttää muistin, kun virtalukko on asennossa LUKITUS 0 * ² .	Päällä* ¹ /Pois
		Virkistysajan säätö	Asettaa ajan Muistin päivitys -toiminnolle.	—

*1: Oletusasetus

*2: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

*3: Ei tule näkyviin, kun näytön malli vaihdetaan.

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Järjestelmä	Vaihda kuori	Vaihtaa näytön mallin.	Kyllä/Ei
	Tehdastietojen palautus	Nollaa kaikki asetukset ja palauttaa kaikki tehdasasetukset. ☒ Kaikkien asetusten palauttaminen oletusasetuksiin S. 426	Kyllä/Ei
	Ilmastointinäytön aikakatkaisu	Vaihtaa kesto, jonka ilmastointijärjestelmän näyttö pysyy näkyvissä sen jälkeen, kun CLIMATE -painiketta on painettu.	Ei koskaan / 5 sekuntia / 10 sekuntia¹ / 20 sekuntia
	Yksityiskohtaiset tiedot	Näyttää pääyksikön ja käyttöjärjestelmän tiedot.	—
	Oletus	Peruuttaa/palauttaa kaikki Järjestelmä -asetusten ryhmän mukautetut asetukset oletusasetuksiin.	Kyllä/Ei

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Ajoneuvo	Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä	Alustaa tyhjenemisen varoitusjärjestelmän.	Peruuta^{*1}/Alusta
	Edellä ajavan ajoneuvon etäisyysvaroit^{*2}	Muuttaa aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) hälytysetaisytyttä.	Pitkä/Normaali^{*1}/ Lyhyt
	Liikennemerkkien tunn.järj.^{*2}	Valitse, näytetäänkö liikennemerkkin pienet kuvakkeet.	Pienet kuvakkeet käytössä^{*1} / Pienet kuvakkeet pois
	ACC edellä ajava auto havaittu^{*2}	Aiheuttaa äänimerkin, kun järjestelmä havaitsee ajoneuvon tai kun ajoneuvo poistuu ACC-järjestelmän toiminta-alueelta [*] / alhaisen nopeuden seurantajärjestelmän kanssa käytettävän ACC-järjestelmän toiminta-alueelta [*] .	Päällä/Pois^{*1}
	Kuolleen kulman tiedot^{*3}	Muuttaa kuolleen kulman avustimen asetuksia.	Ääni- ja valomerkkihälytys^{*1} / Vain näkyvä varoit[*] / Pois

*1: Oletusasetus

*2: CMBS-järjestelmällä varustetut mallit

*3: Mallit, joissa on kuolleen kulman avustin

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Ajoneuvo	Ajoavustuksen asetukset*	Kaistavahtijärjestelmän äänimerkki^{*2}	Järjestelmä antaa äänimerkin, kun kaistavahtijärjestelmän (LKAS) toiminta keskeytyy.	Päällä/Pois^{*1}
		Tieltä suistumisen ennakoinnin asetus^{*2}	Muuttaa tieltä suistumisen ennakoinnin asetusta.	Normaali/Viive^{*1}/Vain varoitus/Aikainen
		ACC kaistan-vaihdon ennakointi^{*2}	Kytkee ACC:n kaistanvaihdon ennakoinnin käyttöön tai pois käytöstä.	Päällä^{*1}/Pois
		Rev Match -järjestelmä^{*3}	Kytkee Rev Match -järjestelmän käyttöön tai poistaa sen käytöstä.	Päällä^{*1}/Pois

*1: Oletusasetus

*2: CMBS-järjestelmällä varustetut mallit

*3: Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset	
Ajoneuvo	Mittaristo asetus	Varoitusviesti	Määrittää, näytetäänkö varoitusviesti.	Päällä/Pois^{*1}
	Ulkolämpöt. näytön säätö Näyttö	Säättää lämpötilalukemaa muutamalla asteella.	-3 °C ~ ±0 °C^{*1} ~ +3 °C	
	"Osamatkamittari A" -nollaus	Määrittää, kuinka osamatkamittari A, polttoaineen keskikulutus A, keskinopeus A ja kulunut aika A nollataan.	Tankkauksen yhteydessä / Kun virta on katkaistu / Manuaalinen nollaus^{*1}	
	"Osamatkamittari B" -nollaus	Määrittää, kuinka osamatkamittari B, polttoaineen keskikulutus B, keskinopeus B ja kulunut aika B nollataan.	Tankkauksen yhteydessä / Kun virta on katkaistu / Manuaalinen nollaus^{*1}	
	Hälytysäänen voimakkuuden säätö	Muuttaa hälytysäänten, kuten äänimerkkien, varoitusäänten ja suuntavilkun äänen, voimakkuutta.	Maksimi/Keski^{*1}/Minimi	
	Ylösvaihdon taustavalo[*]	Kytkee ylösvaihdon taustavalon vilkun käyttöön tai pois käytöstä.  Ylösvaihdon taustavalo[*] S. 158	Päällä^{*1}/Pois	
	Kulutuksen taustavalo[*]	Kytkee ympäristömittarin käyttöön ja pois käytöstä.	Päällä^{*1}/Pois	

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset	
Ajoneuvo	Mittaristo asetus	Tyhjäk. autom. pys. -näyttö*	Valitsee, näytetäänkö automaattisen joutokäynnin pysäytyksen näytöt.	Päällä*1/Pois
	Tarkka ohjenäyttö	Määrittää, tulevatko tarkat kääntymisohjeet näyttöön reittiopastuksen aikana.	Päällä*1/Pois	
	Uusien viestien ilmoitus*	Määrittää, näkyykö näytössä ponnahdusilmoitus, kun HFT-järjestelmä vastaanottaa uuden teksti-/ sähköpostiviestin.	Päällä*1/Pois	
	Nopeus/välimatka -yksikkö*	Valitsee ajotietokoneen mittayksiköt.	mph·miles*1/km/h·km	
	Kierroslukumittari	Valitsee, näytetäänkö kierroslukumittari kuljettajan tietonäytössä.	Päällä*1/Pois	
	Vaihteasennon näyttö*	Kytkee vaihteasennon näytön käyttöön tai pois käytöstä.	Päällä*1/Pois	

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Ajoneuvo	Ovilukon avaustila	Määrittää, minkä ovien lukitus avautuu, kun kuljettajan ovenkahvaan tartutaan.	Vain kuljettajan ovi*¹/ Kaikki ovet
	Avaimet. käyt. äänim. voimakkuus*	Muuttaa ovien lukituksen avauksen / lukituksen äänimerkin voimakkuutta.	Korkea*¹/Alhainen
	Avaimeton käyttöas. valojen väläytys	Jotkin ulkovalot välähtävät, kun lukitset ovet / avaat niiden lukituksen.	Päällä*¹/Pois
	Avaimeton käyttöas. äänimerkki*	Antaa äänimerkin, kun ovien lukitus avataan / ovet lukitaan.	Päällä*¹/Pois

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset	
Ajoneuvo	Valojen asetukset	Sisävalon himmentimen viive	Vaihtaa kestoa, jonka sisävalot palavat ovien sulkemisen jälkeen.	60s/30s^{*1}/15s
		Ajoval. autom. sam. ajastin	Vaihtaa kestoa, jonka ulkovalot palavat kuljettajan oven sulkemisen jälkeen.	60s/30s/15s^{*1}/0s
		Valoautomaatiikan herkkyys*	Muuttaa ajovalojen kytketymisen ajoitusta.	Maksimi/Suuri/ Keskiarvo^{*1}/Matala/ Minimi
		Sisävalaistuksen automaattinen herkkyys	Määrittää kojetaulun kirkkauden herkkyyden tilanteisiin, joissa ajovalokatkaisin on AUTO -asennossa.	Minimi/Matala/ Keskiarvo^{*1}/Korkea/ Maksimi
		Ajovalo- ja pyyhkijätoiminnon yhdistäminen	Käytetään ajovalojen kytkemiseen automaattisesti, kun ajovalokatkaisin on AUTO -asennossa ja pyyhkimiä käytetään useita kertoja tietyn ajanjakson aikana.	Päällä^{*1}/Pois

*1: Oletusasetus

Asetusryhmä		Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Ajoneuvo	Oven/ ikkunan asetus	Automaattinen ovien lukitus*	Muuttaa ovien automaattisen lukituksen ajankohdan asetusta.	Ajoneuvon nopeus*¹/ Pois
		Autom. oven luk. avaus*	Muuttaa ovien lukituksen automaattisen avautumisen ajankohdan asetusta.	Kuljettajan ovi IGN OFF*¹/Kaikki ovet IGN OFF/Pois
		Avain ja kauk.ohj. avaustila	Asettaa joko kuljettajan oven tai kaikkien ovien lukituksen avautumaan, kun kaukosäädintä painetaan ensimmäisen kerran.	Vain kuljettajan ovi*¹/ Kaikki ovet
		Avaimeton lukitus-ilmoitus	LUKITUS / LUKITUKSEN AVAUS – ulkovalot välähtävät.	Päällä*¹/Pois
		Uudelleen-lukitusajastin	Muuttaa aikaa, jonka kuluttua ovet lukittuvat uudelleen ja hälytysjärjestelmä aktivoituu, jos mitään ovea ei avata ajoneuvon lukituksen avaamisen jälkeen.	90s/60s/30s*¹
		Ovien automaattinen lukitus pois lähdetessä*	Vaihtaa automaattisen lukitustoiminnan asetukset ajoneuvon luota poistuttaessa.	Päällä/Pois*¹
		Automaattisesti taittavat sivupeili*	Muuttaa tapaa taittaa ovipeilejä.	Automaattisesti taittuva, avaimeton*¹/ Vain manuaalinen

*1: Oletusasetus

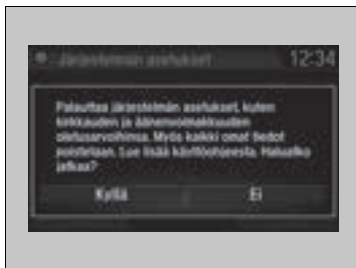
Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Ajoneuvo	Huoltotiedot	Käytetään huoltomuistutusjärjestelmän näytön * / öljyn valvontajärjestelmän tietojen * nollaukseen, kun huolto on tehty.	—
	Oletus	Peruuttaa/palauttaa kaikki Ajoneuvon asetukset -ryhmän mukautetut asetukset oletusasetuksiin.	Kyllä/Ei
Älypuhelin	Apple CarPlay	Muodostaa Apple CarPlay -yhteyden.	—
	Android Auto	Muodostaa Android Auto -yhteyden.	—
	Oletus	Peruuttaa/nollaa kaikki mukautettavat kohdat Älypuhelin -ryhmässä oletusasetuksiin.	Kyllä/Ei

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Kaikkien asetusten palauttaminen oletusasetuksiin

Kaikki valikon asetukset ja muokatut asetukset voidaan nollata ja palauttaa tehdasasetuksiin.



1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Järjestelmä**.
4. Valitse **Muut**-välilehti.
5. Valitse **Tehdasasetusten palautus**.
 - Näytössä näkyy vahvistusviesti.
6. Nollaa asetukset valitsemalla **Kyllä**.
7. Nollaa asetukset valitsemalla uudelleen **Kyllä**.
 - Näytössä näkyy vahvistusviesti. Valitse **OK**.
 - Järjestelmä käynnistetään uudelleen, kun olet valinnut **OK**.

► Kaikkien asetusten palauttaminen oletusasetuksiin

Kun siirrät ajoneuvon kolmannelle henkilölle, nollaa kaikki asetukset, palauta oletusasetukset ja poista kaikki henkilökohtaiset tiedot.

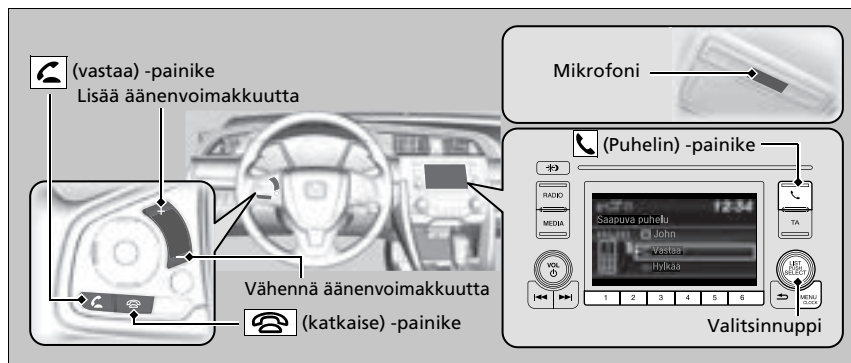
Tehdastietojen nollaus palauttaa esiasennetut sovellukset oletusasetuksiinsa.

Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Hands free -puhelinjärjestelmän (HFT) avulla voit soittaa ja vastaanottaa puheluja ajoneuvon äänentoistojärjestelmän kautta koskematta lainkaan matkapuhelimeesi.

HFT-järjestelmän käyttö

HFT-järjestelmän painikkeet



(Vastaa) -painike Siirry suoraan **Puhelin**-näyttöön tai vastaa saapuvaan puheluun painamalla painiketta.

(Katkaise) -painike: Tätä painiketta painamalla voit lopettaa puhelun tai peruuttaa komennon.

(Puhelin) -painike: Siirry suoraan **Puhelin**-näyttöön painamalla painiketta.

Valitsinnuppi: Valitse haluamasi toiminto näytössä kiertämällä valitsinta  ja paina sitten painiketta .

Hands free -puhelinjärjestelmä

Aseta puhelin paikkaan, jossa on hyvä vastaanotto.

Tarvitset *Bluetooth*-yhteensopivan matkapuhelimen käyttääksesi HFT-järjestelmää. Pyydä jälleenmyyjältä tai paikallisesta Hondan toimipisteestä lisätietoja yhteensopivista puhelimista, pariliitostoinenpiteistä ja erityisominaisuuksista.

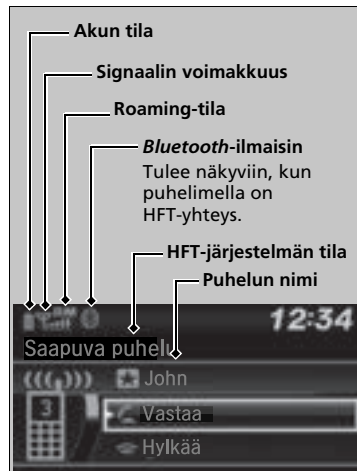
Jos vastaanotat puhelun äänentoistojärjestelmän käytön aikana, järjestelmä jatkaa toimintaansa puhelun päättymisen jälkeen.

Järjestelmään voi tallentaa enintään 20 pikavalintanumeroa. Jos järjestelmässä ei näy numeroita, pikavalinta on pois käytöstä.

➤ Pikavalinta S. 442

Järjestelmään voi tallentaa enintään 20 puheluhistoriaa. Jos puheluhistoriaa ei näy, se on pois käytöstä.

HFT-tilan näyttö



Äänentoisto-/tietonäyttö antaa ilmoituksen saapuvasta puhelusta.

Hands free -puhelinjärjestelmä

Langaton *Bluetooth*[®]-tekniikka
Bluetooth[®]-nimi ja -logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa Bluetooth SIG, Inc. ja joita Honda Motor Co., Ltd. voi käyttää lisenssin alaisena. Muut tuotemerkit ja kauppanimet ovat omistajiensa tavaramerkkejä tai kauppanimiä.

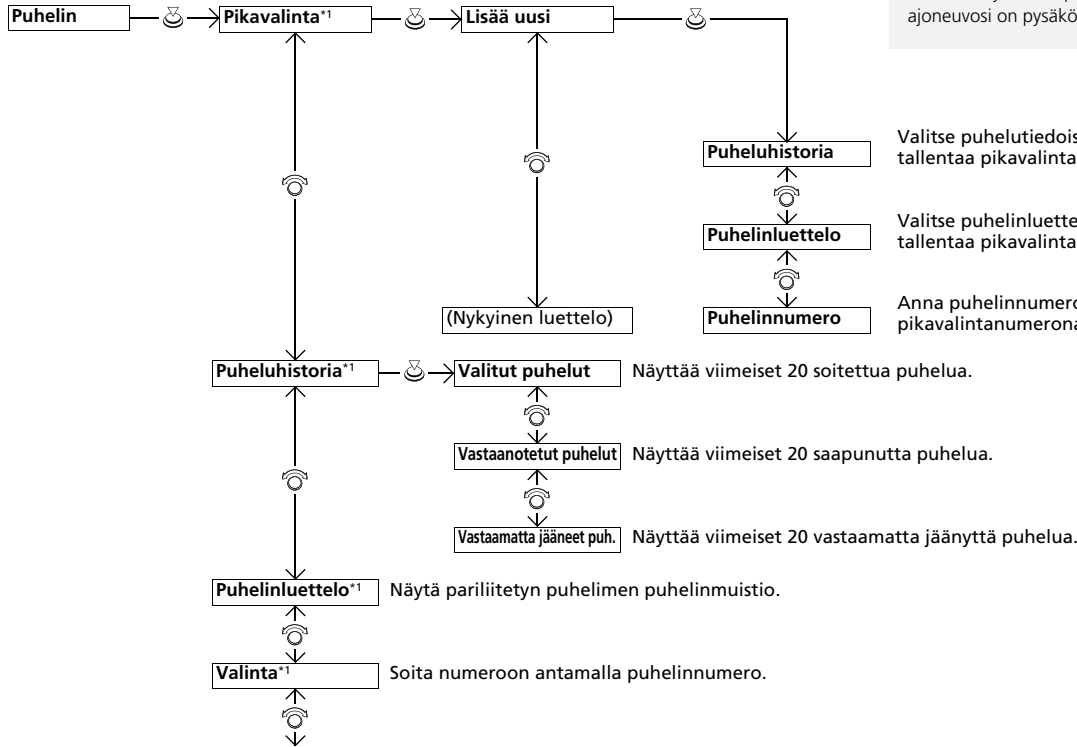
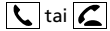
HFT-järjestelmän rajoitukset
Saapuva HFT-puhelu keskeyttää äänentoistojärjestelmän toiston. Toisto jatkuu uudelleen puhelun lopettamisen jälkeen.

HFT-tilan näyttö

Äänentoisto-/tietonäytössä näkyvät tiedot vaihtelevat puhelinmallin mukaan.

HFT:n valikot

HFT-järjestelmää voi käyttää vain, kun virtalukko on asennossa VARUSTE I tai ON II.



► HFT:n valikot

Käyttääksesi HFT-järjestelmää sinun on pariliitettävä Bluetooth-yhteensopiva puhelin järjestelmään, kun ajoneuvosi on pysäköitynä.

Valitse puhelutiedoista puhelinnumero, jonka haluat tallentaa pikavalintanumerona.

Valitse puhelinluettelosta puhelinnumero, jonka haluat tallentaa pikavalintanumerona.

Anna puhelinnumero, jonka haluat tallentaa pikavalintanumerona.

Näyttää viimeiset 20 soitettua puhelua.

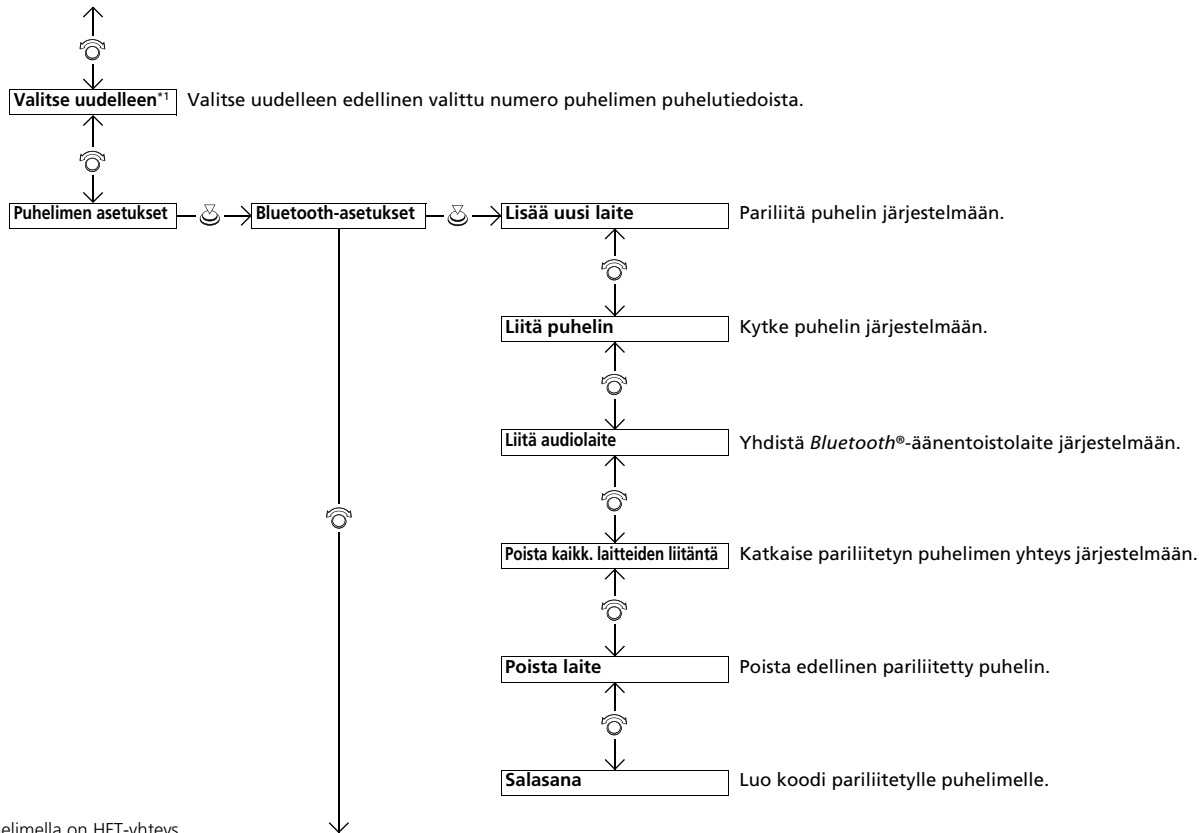
Näyttää viimeiset 20 saapunutta puhelua.

Näyttää viimeiset 20 vastaamatta jäänyttä puhelua.

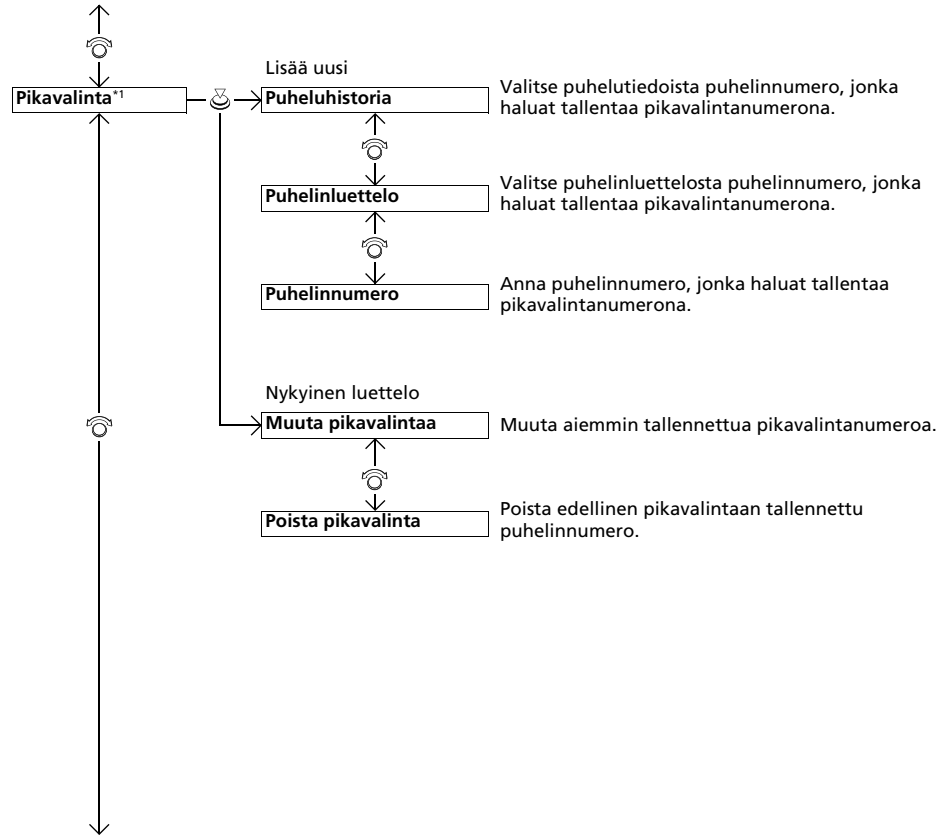
Näytä pariliitetyn puhelimen puhelinmuistio.

Soita numeroon antamalla puhelinnumero.

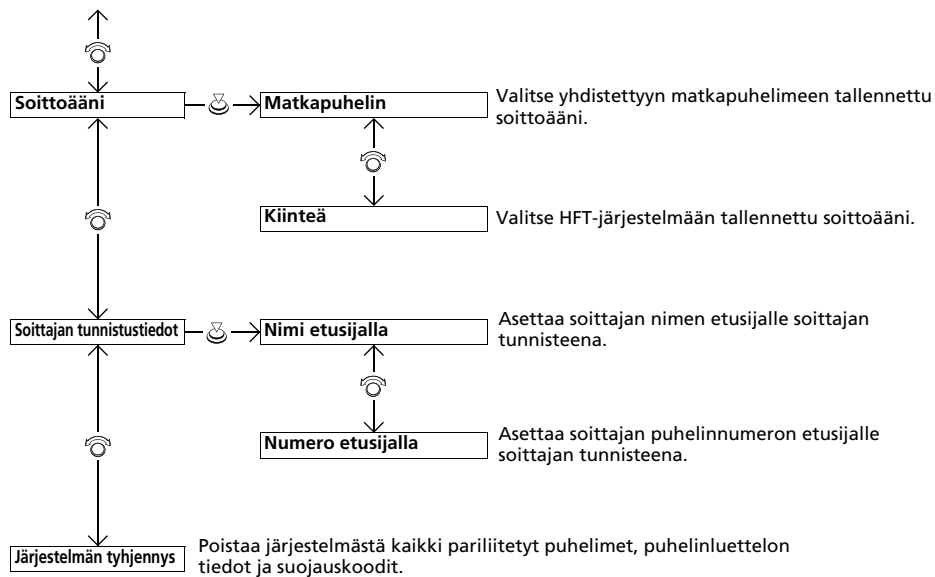
*1: Näkyy vain, kun puhelimella on HFT-yhteys.



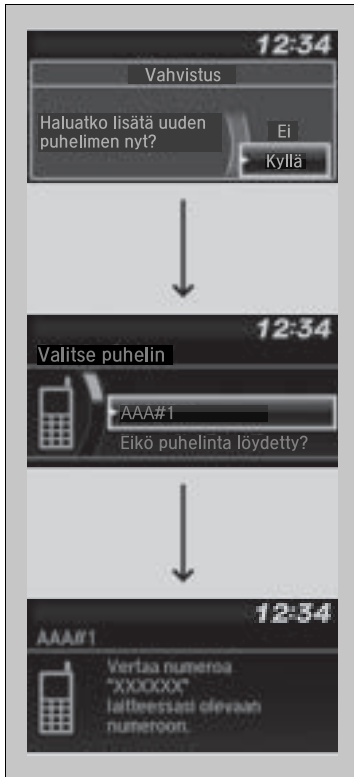
*1: Näkyy vain, kun puhelimella on HFT-yhteys.



*1: Näkyy vain, kun puhelimella on HFT-yhteys.



Puhelimen asetukset



■ Matkapuhelimen pariliitoksen muodostaminen (kun puhelinta ei ole liitetty järjestelmään)

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** ja paina sitten painiketta .
3. Varmista, että puhelimesi on näkyvyys- tai hakutilassa, ja paina sitten painiketta .
 - HFT-järjestelmä hakee automaattisesti *Bluetooth®*-laitetta.
4. Kun puhelimesi ilmestyy luetteloon, valitse se painamalla painiketta .
 - Jos puhelintasi ei näy luettelossa, valitse vaihtoehto **Eikö puhelinta löydetty?** ja hae *Bluetooth®*-laitteita omalla puhelimellasi. Valitse omasta puhelimesta vaihtoehto **Honda HFT**.
5. Järjestelmä näyttää pariliitostunnuksen äänentoisto-/tietonäytössä.
 - Varmista, että näytössä ja puhelimessasi näkyvät laiteparikoodit vastaavat toisiaan. Ne voivat vaihdella puhelimen mukaan.
6. Näytössä näkyy ilmoitus, jos pariliitoksen muodostaminen onnistui.

►► Puhelimen asetukset

Bluetooth-yhteensopiva puhelimesi on pariliitettävä HFT-järjestelmään, ennen kuin voit soittaa ja vastaanottaa hands-free-puheluita.

Vihjeitä puhelimen pariliitokseen:

- Et voi pariliittää puhelintasi ajoneuvon liikkuessa.
- Korkeintaan kuusi puhelinta voidaan pariliittää.
- Puhelimesi akku voi tyhjentyä nopeammin, kun se on pariliitettynä HFT-järjestelmään.
- Jos puhelimesi ei ole valmiina pariliittämistä varten tai järjestelmä ei löydä sitä kolmen minuutin kuluessa, järjestelmä suorittaa aikakatkaisun ja palaa lepotilaan.

Kun puhelin on pariliitetty, se näkyy näytön oikealla puolella merkittynä yhdellä tai kahdella kuvakkeella.

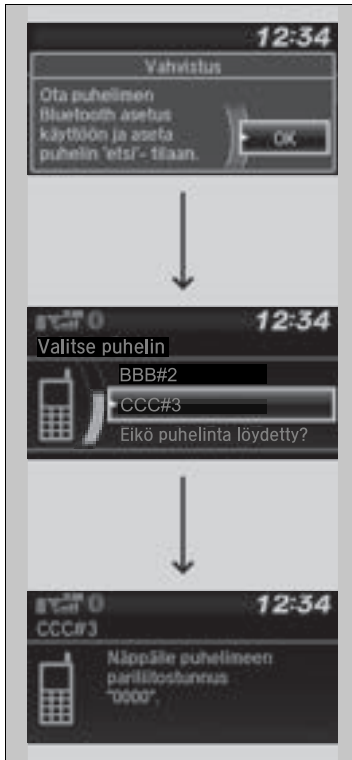
Kuvakkeiden merkitys:

- : Puhelinta voidaan käyttää HFT-järjestelmän kanssa.
- : Puhelin on yhteensopiva *Bluetooth®*-äänentoistoon.

■ Matkapuhelimen pariliitoksen muodostaminen (kun puhelin on jo liitetty järjestelmään)



1. Paina -painiketta tai -painiketta.
► Jos näyttöön avautuu kehoitus puhelimen liittämistä, valitse vaihtoehto **Ei** ja jatka vaiheeseen 2.
 2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten painiketta .
 3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Bluetooth-asetukset** ja paina sitten painiketta .
 4. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Lisää uusi laite** ja paina sitten painiketta .
- Näyttöön tulee laiteluettelo.



5. Varmista, että puhelimesi on näkyvyys- tai hakutilassa, ja paina sitten painiketta .
 ► HFT-järjestelmä hakee automaattisesti *Bluetooth®*-laitetta.

6. Kun puhelimesi ilmestyy luetteloon, valitse se painamalla painiketta .
 ► Jos puhelintasi ei näy luettelossa, valitse vaihtoehto **Eikö puhelinta löydetty?** ja hae *Bluetooth®*-laitteita omalla puhelimellasi. Valitse omasta puhelimesta vaihtoehto **Honda HFT**.

7. Järjestelmä näyttää pariliitostunnuksen äänentoisto-/tietonäytössä.
 ► Varmista, että näytössä ja puhelimessasi näkyvät laiteparikoodit vastaavat toisiaan. Tunnukset voivat vaihdella puhelinkohtaisesti.



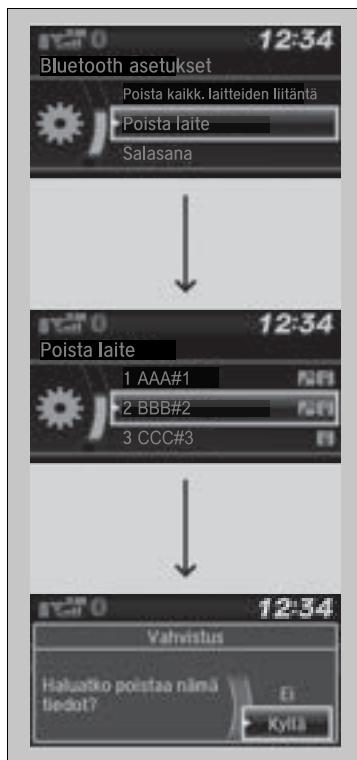
■ Parhaillaan pariliitettynä olevan puhelimen vaihtaminen

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Bluetooth-asetukset** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Liitä puhelin** ja paina sitten painiketta .
 - Näyttöön ilmestyy laiteluettelo.
5. Valitse haluamasi laite kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .
 - HFT katkaisee yhteyden liitettyyn puhelimeen ja alkaa etsiä toista pariliitettyä puhelinta.



■ Pariliitostunnuksen asetuksen muuttaminen

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Bluetooth-asetukset** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Salasana** ja paina sitten painiketta .
5. Syötä uusi pariliitostunnus ja paina sitten painiketta .



■ Pariliitetyn puhelimen poistaminen

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Bluetooth-asetukset** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Poista laite** ja paina sitten painiketta .
► Näyttöön ilmestyy laiteluettelo.
5. Valitse poistettava puhelin kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .
6. Näytössä näkyy vahvistusviesti. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** ja paina sitten painiketta .

Soittoääni

Voit muuttaa soittoäänien asetusta.



1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Soittoääni** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Kiinteä** tai **Matkapuhelin** ja paina sitten painiketta .

Soittajan tunnistustiedot

Voit valita soittajan tiedot näytettäväksi puhelun saapuessa.



1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Soittajan tunnistustiedot** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse haluamasi tila kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .

Soittoääni

Kiinteä: Kaiuttimista kuuluu järjestelmän soittoääni.

Matkapuhelin: Joitakin liitettyjä puhelimia käytettäessä puhelimeen tallennettu soittoääni kuuluu kaiuttimista.

Soittajan tunnistustiedot

Nimi etusijalla: Soittajan nimi näytetään, jos se on tallennettu puhelinluetteloon.

Numero etusijalla: Soittajan puhelinnumero näkyy.

Järjestelmän tyhjentäminen

Pariliitostunnukset, pariliitetyt puhelimet, kaikki pikavalintanumerot, kaikki puheluhistoriatiedot ja kaikki tuodut puhelinluettelotiedot poistetaan.



1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Järjestelmän tyhjennys** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** ja paina sitten painiketta .
5. Näytössä näkyy vahvistusviesti. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** ja paina sitten painiketta .
6. Näyttöön tulee ilmoitus. Paina painiketta .

Matkapuhelimen puhelinluettelon ja puheluhistorian automaattinen tuonti

Kun matkapuhelimesi on pariliitetty, sen puhelinluettelon sisältö ja puheluhistoria tuodaan automaattisesti HFT-järjestelmään.



Matkapuhelimen puhelinluettelon ja puheluhistorian automaattinen tuonti

Kun valitset henkilön matkapuhelimen puhelinluettelosta, saat näyttöön enintään kolmen eri luokan kuvakkeet. Kuvakkeet ilmoittavat tälle nimelle tallennettujen numeroiden tyypit.



Jos nimellä on neljä numeroa tai enemmän, merkintä ... näkyy luokkien kuvakkeiden tilalla.

Joistakin puhelimesta luokkien kategorioita ei välttämättä pystytä tuomaan HFT-järjestelmään.

Puhelinluettelo päivitetään jokaisen yhteyskerran jälkeen. Puheluhistoria päivitetään jokaisen yhteyskerran tai puhelun jälkeen.

Pikavalinta

Kullekin puhelimelle voi tallentaa enintään 20 pikavalintanumeroa.



Pikavalintanumeron tallentaminen:

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Pikavalinta** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Lisää uusi** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse valitsinta kiertämällä paikka, josta haluat valita numeron, ja paina sitten painiketta .

Tuo kohteesta **Puheluhistoria**:

- Valitse numero puhelutiedoista.

Puhelinluettelo:

- Valitse numero liitetyn matkapuhelimen tuodusta puhelinluettelosta.

Tuo kohteesta **Puhelinnumero**:

- Anna numero manuaalisesti.

»Pikavalinta

Voit käyttää äänentoistolaitteen esivalintapainikkeita puhelun aikana pikavalintanumeron tallentamiseen:

1. Pidä haluamaasi äänentoistolaitteen esivalintapainiketta painettuna puhelun aikana.
2. Aktiivisen puhelun yhteystiedot tallennetaan vastaavaan pikavalintanumeroon.



■ Pikavalintanumeron muokkaaminen

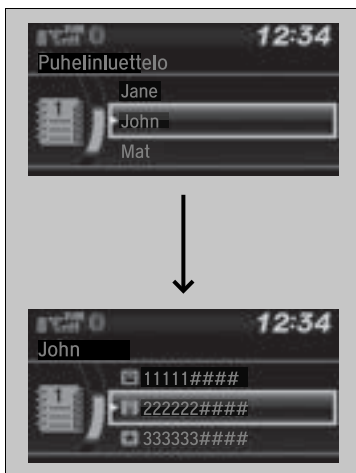
1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Pikavalinta** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse nykyinen pikavalintanumero.
5. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Muuta pikavalintaa** ja paina sitten painiketta .
6. Valitse uusi pikavalintanumero ja paina sitten painiketta .

■ Pikavalintanumeron poisto

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Pikavalinta** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse nykyinen pikavalintanumero.
5. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Poista pikavalinta** ja paina sitten painiketta .
 - Näytössä näkyy vahvistusviesti. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** ja paina sitten painiketta .

Soittaminen

Voit soittaa puheluja antamalla minkä tahansa puhelinnumeron tai käyttämällä tuotua puhelinluetteloa, puhelutietoja, pikavalintaa tai uudelleenvalintaa.



■ Puhelun soittaminen tuodun puhelinluettelon avulla

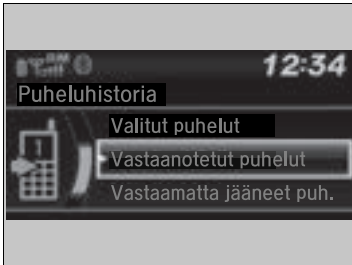
Kun matkapuhelimesi on pariliitetty, sen puhelinluettelon sisältö tuodaan automaattisesti HFT-järjestelmään.

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelinluettelo** ja paina sitten painiketta .
3. Puhelinluettelo on tallennettu aakkosjärjestyksessä. Valitse alkukirjain kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .
4. Valitse nimi kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .
5. Valitse numero kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .

► Valinta käynnistyy automaattisesti.

» Soittaminen

Kun puhelu on yhdistetty, soittamasi henkilön ääni kuuluu kaiuttimista.



■ Puhelun soittaminen puhelinnumeron avulla

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Valitse** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse numero kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .
4. Valitse kiertämällä valitsinta vaihtoehto ja paina sitten painiketta .
► Valinta käynnistyy automaattisesti.

■ Puhelun soittaminen uudelleenvalinnan avulla

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Valitse uudelleen** ja paina sitten painiketta .
► Valinta käynnistyy automaattisesti.

■ Puhelun soittaminen puhelutietojen avulla

Puhelutietoihin tallentuvat **Valitut puhelut**, **Vastaanotetut puhelut** ja **Vastaamatta jääneet puh.**

1. Paina -painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puheluhistoria** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Valitut puhelut**, **Vastaanotetut puhelut** tai **Vastaamatta jääneet puh.** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse numero kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .
► Valinta käynnistyy automaattisesti.

► Puhelun soittaminen uudelleenvalinnan avulla

Soita uudelleen puhelimen puheluhistorian viimeksi valittuun numeroon pitämällä -painiketta painettuna.

► Puhelun soittaminen puhelutietojen avulla

Puheluhistoria näkyy näytössä vain, kun puhelin on liitetty HFT-järjestelmään. Näytössä näkyy 20 viimeksi soitettua, vastaanotettua tai vastaamatta jäänyttä puhelua.



■ Puhelun soittaminen pikavalintanumeron avulla

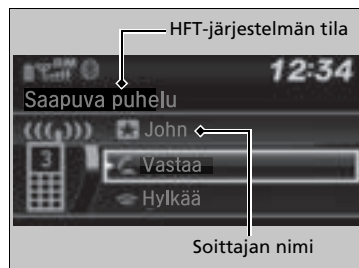
1. Paina -painiketta tai -painiketta.
 2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Pikavalinta** ja paina sitten painiketta .
 3. Valitse numero kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .
- Valinta käynnistyy automaattisesti.

►► Puhelun soittaminen pikavalintanumeron avulla

Puhelin-näytössä luettelon kuusi ensimmäistä pikavalintanumeroa voidaan valita suoraan painamalla vastaavia äänentoistolaitteen esivalintapainikkeita (1-6).

Valitse **Muut**, jos haluat tarkastella toisen pariliitetyn puhelimen pikavalintaluetteloa.

■ Vastaaminen puheluun



Puhelun saapuessa kuuluu äänimerkki ja **Saapuva puhelu** -näyttö avautuu.

Vastaa puheluun painikkeella .

Hylkää tai lopeta puhelu painamalla painiketta .

►► Vastaaminen puheluun

Odottava puhelu

Aseta nykyinen puhelu odotustilaan ja vastaa saapuvaan puheluun painamalla painiketta .

Palaa takaisin nykyiseen puheluun painamalla painiketta .

Jos et halua vastata saapuvaan puheluun, voit hylätä sen valitsemalla **Hylkää**.

Paina -painiketta, jos haluat lopettaa nykyisen puhelun.

Voit käyttää äänentoisto-/tietonäytön kuvakeita painikkeiden ja sijaan. Valitse kuvake valitsinta kiertämällä ja paina sitten painiketta .

Puhelun aikaiset toiminnot

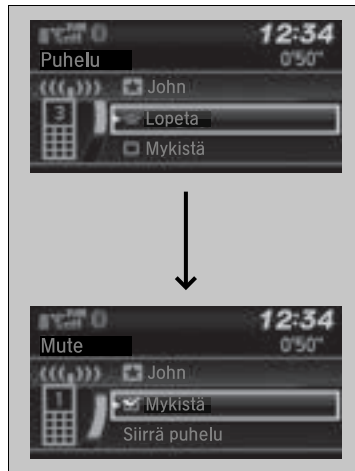
Puhelun aikana käytettävissä ovat seuraavat toiminnot.

Vaihda puhelu: Aseta nykyinen puhelu odotustilaan ja vastaa saapuvaan puheluun.

Mykistä: Mykistä oma äänesi.

Puhelun siirto: Siirrä puhelu HTF-järjestelmästä omaan puhelimeen.

Valintaäännet: Lähetä numeroita puhelun aikana. Tämä on hyödyllinen toiminto soitettaessa valikkopohjaiseen puhelinjärjestelmään.



1. Katso käytettävissä olevat vaihtoehdot painamalla -painiketta.
 2. Valitse vaihtoehto valitsinta kiertämällä ja paina sitten painiketta .
- Ruutu on merkitty, kun **Mykistä** on valittuna.
Jos haluat kytkeä sen pois toiminnasta, valitse uudelleen **Mykistä**.

» Puhelun aikaiset toiminnot

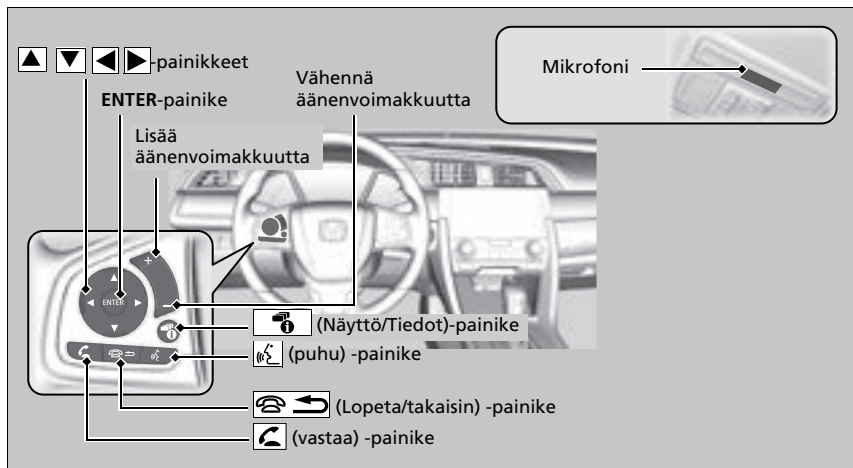
Valintaäännet: Käytettävissä joissakin puhelinmalleissa.

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Hands free -puhelinjärjestelmän (HFT) avulla voit soittaa ja vastaanottaa puheluja ajoneuvon äänentoistojärjestelmän kautta koskematta lainkaan matkapuhelimeesi.

HFT-järjestelmän käyttö

HFT-järjestelmän painikkeet



Hands free -puhelinjärjestelmä

Aseta puhelin paikkaan, jossa on hyvä vastaanotto.

Tarvitset *Bluetooth*-yhteensopivan matkapuhelimen käyttääksesi HFT-järjestelmää. Pyydä jälleenmyyjältä tai paikallisesta Hondan toimipisteestä lisätietoja yhteensopivista puhelimista, pariliitostoinenpiteistä ja erityisominaisuuksista.

Bluetooth päällä/pois -tilan asetuksena on oltava **Päällä**, jotta järjestelmää voi käyttää. Jos yhteys Apple CarPlay -järjestelmään on aktiivisena, HFT-järjestelmä ei ole käytössä.

☒ **Muuttaminen** S. 395

Ääniohjausta koskevia ohjeita

- Suuntaa tuuletussuuttimet pois päin katosta ja sulje ikkunat, koska niistä kantautuva melu voi häiritä mikrofonia.
- Paina -painiketta, kun haluat soittaa numeroon käyttämällä tallennettua äänitunnistetta. Puhu selkeästi ja luonnollisesti äänimerkin jälkeen.
- Jos mikrofoni taltioi muita kuin sinun ääntäsi, komento saatetaan tulkita väärin.
- Voit säätää äänenvoimakkuutta äänentoistojärjestelmän äänenvoimakkuuden säätimellä tai äänentoiston kaukosäätimillä ohjauspyörästä.

Järjestelmään voi tallentaa korkeintaan 20 pikavalintanumeroa, joista voidaan näyttää yhdellä kertaa enintään viisi.

☒ **Pikavalinta** S. 462

Järjestelmään voidaan tallentaa enintään 20 aiempaa puhelua, joista voidaan näyttää samalla kertaa enintään viisi. Jos puheluhistoriaa ei näy, se on pois käytöstä.

 **(Vastaa) -painike** Siirry suoraan kuljettajan tietonäytön puhelinvalikkoon tai vastaa saapuvaan puheluun painamalla painiketta.

 **(Lopeta/takaisin) -painike:** Lopeta puhelu, palaa edelliseen komenttoon tai peruuta komento painamalla painiketta.

 **(Puhu) -painike:** Siirry ääniportaaliin painamalla painiketta.

  **-painikkeet:** Painamalla painiketta voit valita kuljettajan tietonäytön puhelinvalikossa näkyvän kohteen.

ENTER-painike: Painamalla painiketta voit soittaa kuljettajan tietonäytön puhelinvalikossa valitun kohteen numeroon.

 **(Näyttö/tiedot) -painike** Saat näkyviin kuljettajan tietonäytön puhelinvalikon kohdat **Pikavalinta**, **Puheluhistoria** tai **Puhelinluettelo** valitsemalla  ja painamalla sitten **ENTER**-painiketta.

Siirtyminen **Puhelinvalikko**-näyttöön:

1. Valitse .
2. Vaihda näyttö puhelinnäyttöön valitsemalla **Puhelin**.
3. Valitse .

» Hands free -puhelinjärjestelmä

Langaton *Bluetooth*®-tekniikka
Bluetooth®-nimi ja -logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa Bluetooth SIG, Inc. ja joita Honda Motor Co., Ltd. voi käyttää lisenssin alaisena. Muut tuotemerkit ja kauppanimet ovat omistajiensa tavaramerkkejä tai kauppanimiä.

HFT-järjestelmän rajoitukset

Saapuva HFT-puhelu keskeyttää äänentoistojärjestelmän toiston. Toisto jatkuu uudelleen puhelun lopettamisen jälkeen.

HFT-tilan näyttö

Äänentoisto-/tietonäyttö antaa ilmoituksen saapuvasta puhelusta.



Manuaalisen käytön rajoitukset

Tietyt manuaaliset toiminnot eivät toimi ajoneuvon liikkuesssa. Et voi valita harmaana näkyviä vaihtoehtoja, ennen kuin ajoneuvo on pysähtynyt.

Vain aikaisemmin tallennettuja pikavalintanumeroita, joihin on liitetty äänitunniste tai puhelinluetteloon tallennettu nimi tai numero, voidaan käyttää äänikomennoilla ajoneuvon liikkuesssa.

► **Pikavalinta** S. 462

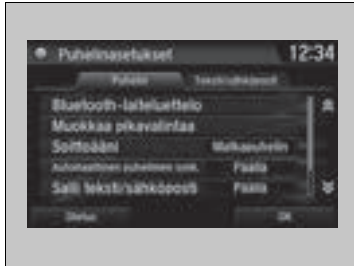
HFT-tilan näyttö

Äänentoisto-/tietonäytössä näkyvät tiedot vaihtelevat puhelinmallin mukaan.

HFT:n valikot

Virtalukon on oltava asennossa VARUSTE **I** tai ON **II***¹, jotta voit käyttää HFT-järjestelmää.

■ Puhelinasetukset-näyttö

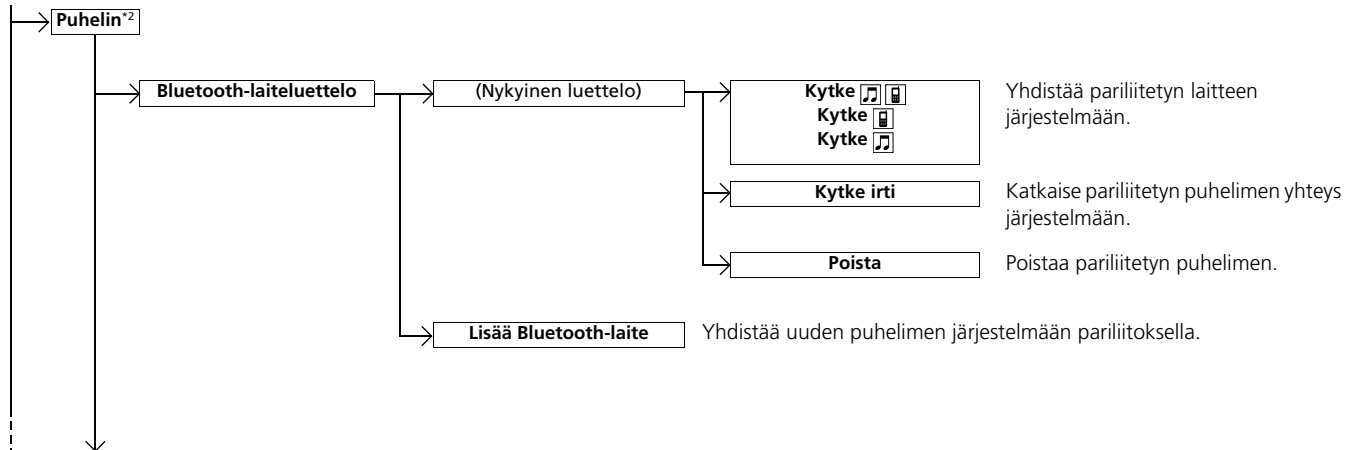


1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Puhelin**.

➤ HFT:n valikot

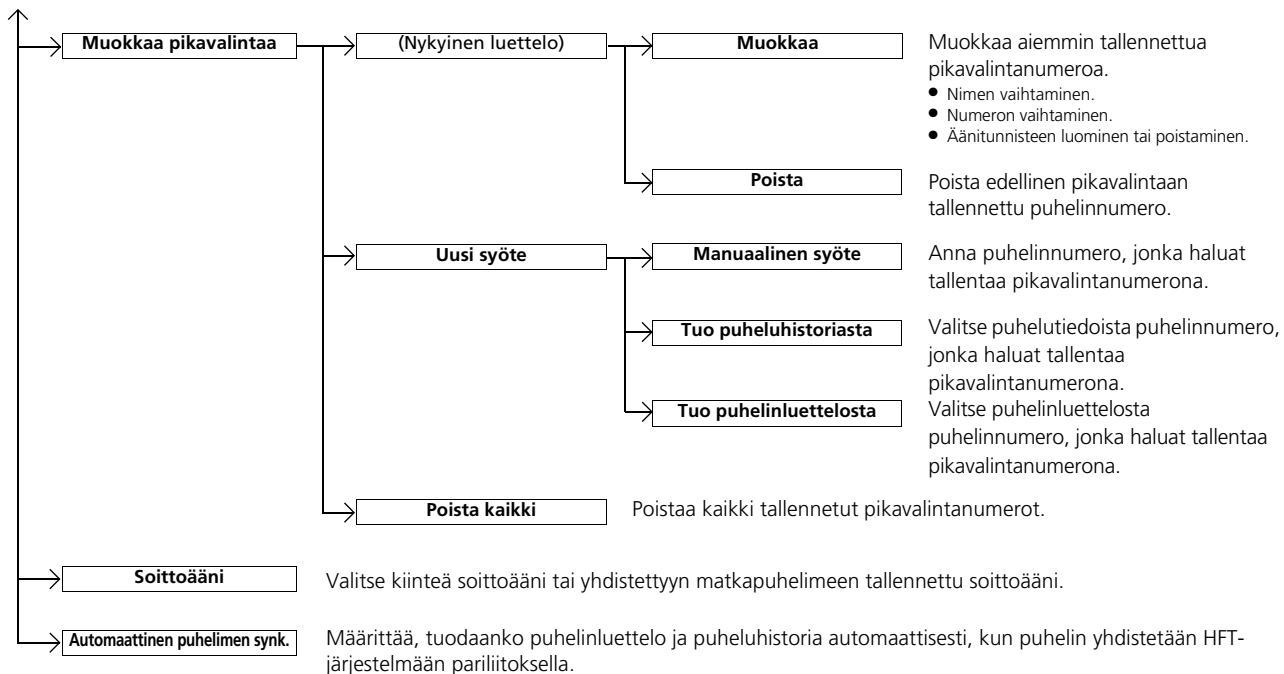
Käyttääksesi HFT-järjestelmää sinun on pariliitettävä Bluetooth-yhteensopiva puhelin järjestelmään, kun ajoneuvosi on pysäköitynä.

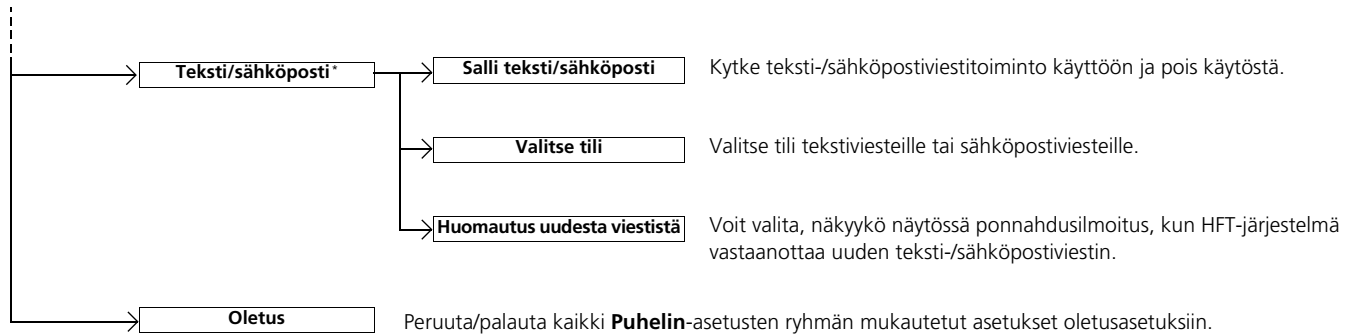
Joitakin toimintoja on rajoitettu ajon aikana.



*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

*2: **Puhelin**-välilehti näytetään mallin mukaan.



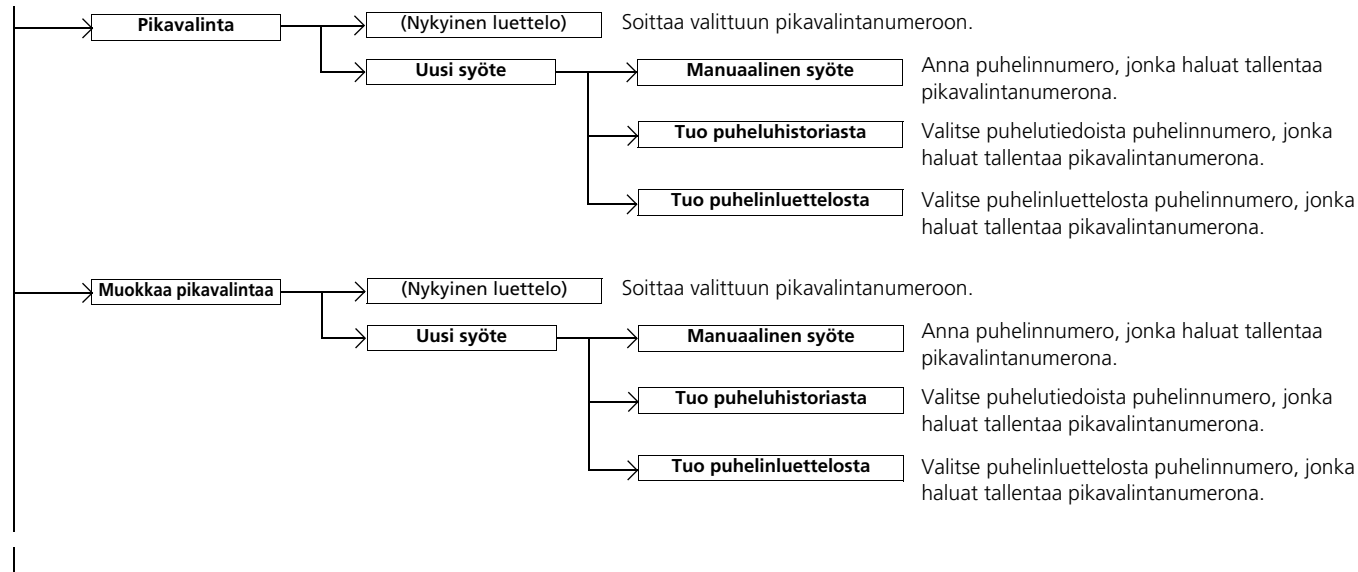


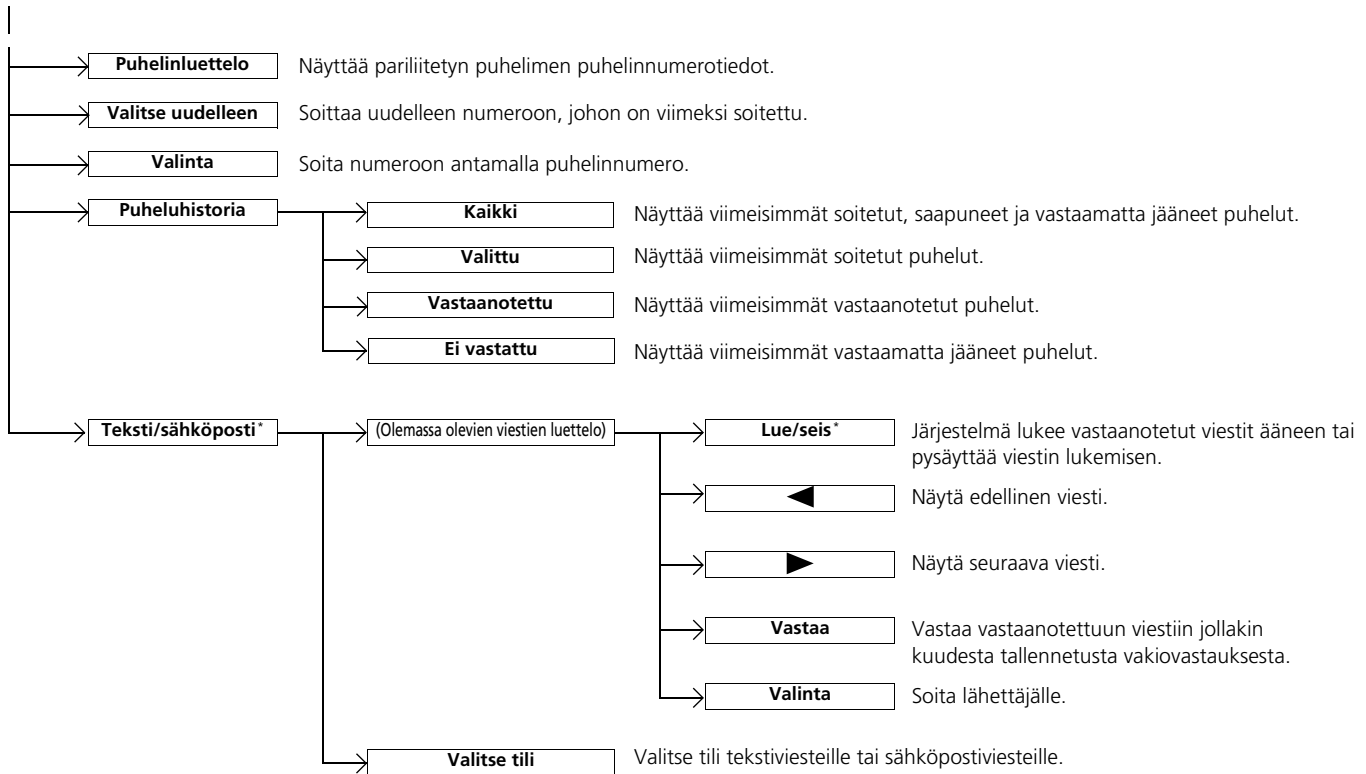
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Puhelinvalikko-näyttö



1. Valitse .
2. Valitse **Puhelin**.
3. Valitse .





* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Puhelimen asetukset



Matkapuhelimen pariliittäminen (kun järjestelmään ei ole liitetty puhelinta)

1. Valitse **Puhelin**.
2. Valitse **Kyllä**.
3. Varmista, että puhelimesi on näkyyvyys- tai hakutilassa, ja valitse **Jatka**.
 - HFT-järjestelmä hakee automaattisesti *Bluetooth*®-laitetta.
4. Valitse puhelimesi, kun näet sen luettelossa.
 - Jos puhelintasi ei näy luettelossa, voit hakea uudelleen valitsemalla **Virkistä**.
 - Jos puhelintasi ei vielä näy luettelossa, valitse vaihtoehto **Puhelinta ei löydy** ja hae *Bluetooth*®-laitteita omalla puhelimellasi. Etsi omasta puhelimestasi kohta **Honda HFT**.
5. Järjestelmä näyttää pariliitostunnuksen äänentoisto-/tietonäytössä.
 - Varmista, että näytössä ja puhelimessasi näkyvät laiteparikoodit vastaavat toisiaan. Ne voivat vaihdella puhelimen mukaan.

Puhelimen asetukset

Bluetooth-yhteensopiva puhelimesi on pariliitettävä järjestelmään, ennen kuin voit soittaa ja vastaanottaa hands-free-puheluita.

Vihjeitä puhelimen pariliitokseen:

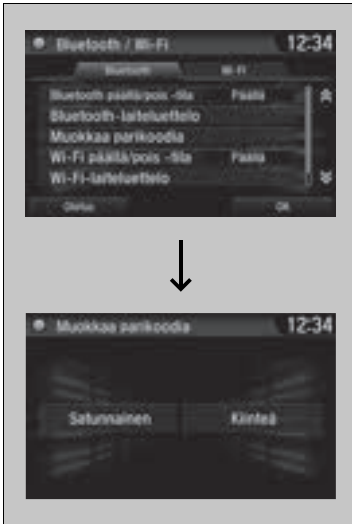
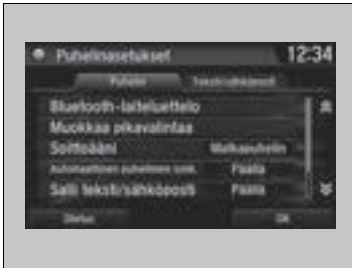
- Et voi pariliittää puhelintasi ajoneuvon liikkeessa.
- Korkeintaan kuusi puhelinta voidaan pariliittää.
- Puhelimen akku voi tyhjentyä nopeammin, kun se on pariliitettynä järjestelmään.
- Jos puhelimesi ei ole valmiina pariliittämistä varten tai järjestelmä ei löydä sitä kolmen minuutin kuluessa, järjestelmä suorittaa aikakatkaisun ja palaa lepotilaan.

Kun puhelin on pariliitetty, se näkyy näytön oikealla puolella merkittynä yhdellä tai kahdella kuvakkeella.

Kuvakkeiden merkitys:

- : Puhelinta voidaan käyttää HFT-järjestelmän kanssa.
- : Puhelin on yhteensopiva *Bluetooth*®-äänentoistoon.

Jos yhteys Apple CarPlay -järjestelmään on aktiivisena, muiden *Bluetooth*-yhteensopivien laitteiden pariliittäminen ei ole käytössä ja **Lisää Bluetooth laite** -valinta näkyy harmaana **Bluetooth-laiteluettelo**-näytössä.



■ Parhaillaan pariliitettynä olevan puhelimen vaihtaminen

1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.
 ► **Puhelinasetukset-näyttö S. 451**
2. Valitse **Bluetooth-laiteluettelo**.
3. Valitse kytkettävä puhelin.
 ► HFT katkaisee yhteyden liitettyyn puhelimeen ja alkaa etsiä toista pariliitettyä puhelinta.
4. Valitse **Yhdistä** , **Yhdistä**  tai **Yhdistä** .

■ Pariliitostunnuksen asetuksen muuttaminen

1. Valitse .
2. Valitse **Asetukset**.
3. Valitse **Bluetooth / Wi-Fi**.
4. Valitse **Bluetooth-välilehti**.
5. Valitse **Muuta laiteparikoodi**.

6. Valitse **Satunnainen** tai **Kiinteä**.

►► Parhaillaan pariliitettynä olevan puhelimen vaihtaminen

Jos muita puhelimia ei löydy tai pariliitetä, kun yritetään vaihtaa toiseen puhelimeen, HFT ilmoittaa, että alkuperäinen puhelin on liitetty uudelleen.

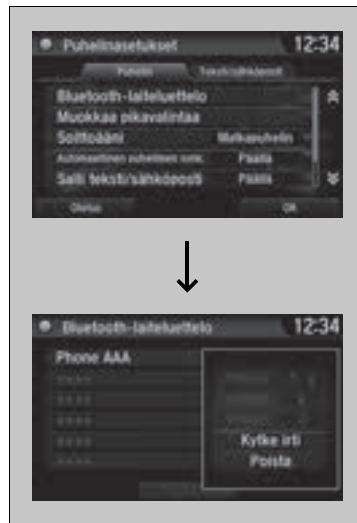
Voit yhdistää muita puhelimia pariliitoksella valitsemalla **Bluetooth-laiteluettelo**-näytöstä **Lisää Bluetooth-laite**.

►► Pariliitostunnuksen asetuksen muuttaminen

Pariliitostunnuksen oletuksena on numerosarja **0000**, kunnes muutat asetuksen.

Luo oma tunnus seuraavasti: valitse vaihtoehto **Vakio**, poista nykyinen tunnus ja anna sen tilalle uusi.

Jos haluat satunnaisesti muodostetun pariliitostunnuksen jokaiselle puhelimen pariliitokselle, valitse kohta **Satunnainen**.



■ Pariliitetyn puhelimen poistaminen

1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.
 ► **Puhelinasetukset-näyttö** S. 451
2. Valitse **Bluetooth-laiteluettelo**.
3. Valitse puhelin, jonka haluat poistaa.
4. Valitse **Poista**.
5. Näytössä näkyy vahvistusviesti. Valitse **Kyllä**.

Teksti-/sähköpostiviestiasetusten määrittäminen *



■ Teksti-/sähköpostiviestitoiminnon käyttöönotto tai poistaminen käytöstä

1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.
 ► **Puhelinasetukset-näyttö** S. 451
2. Valitse **Teksti/sähköposti**-välilehti ja valitse sitten **Salli teksti/sähköposti**.
 ► Näyttöön tulee ponnahdusvalikko.
3. Valitse **Päällä** tai **Pois**.

■ Teksti-/sähköpostiviestitoiminnon ilmoituksen käyttöönotto tai poistaminen käytöstä

1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.
 ► **Puhelinasetukset-näyttö** S. 451
2. Valitse **Teksti/sähköposti**-välilehti ja valitse sitten **Huomautus uudesta viestistä**.
 ► Näyttöön tulee ponnahdusvalikko.
3. Valitse **Päällä** tai **Pois**.

☒ Teksti-/sähköpostiviestiasetusten määrittäminen *

Teksti-/sähköpostiviestitoiminnon käyttäminen saattaa edellyttää, että puhelimeen määritetään tarvittavat asetukset.

Jotkin tekstiviesti-/sähköpostiominaisuudet eivät välttämättä ole käytettävissä kaikilla matkapuhelimilla.

☒ Teksti-/sähköpostiviestitoiminnon ilmoituksen käyttöönotto tai poistaminen käytöstä

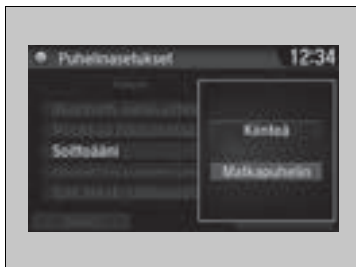
Päällä: Saat ponnahdusilmoituksen aina, kun uusi viesti on saapunut.

Pois päältä: Vastaanottamasi viesti tallentuu järjestelmään ilman erillistä ilmoitusta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Soittoääni

Voit muuttaa soittoäänien asetusta.



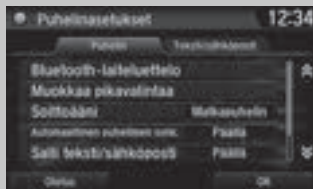
1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.
 ► **Puhelinasetukset-näyttö** S. 451
2. Valitse **Soittoääni**.
3. Valitse **Kiinteä** tai **Matkapuhelin**.

►► Soittoääni

Kiinteä: Kaiuttimista kuuluu järjestelmän soittoääni.

Matkapuhelin: Joitakin liitettyjä puhelimia käytettäessä puhelimeen tallennettu soittoääni kuuluu kaiuttimista.

Matkapuhelimen puhelinluettelon ja puheluhistorian automaattinen tuonti



■ Kun kohdan Automaattinen puhelimen synk. asetuksena on Pällä:

Kun matkapuhelimesi on pariliitetty, sen puhelinluettelon sisältö ja puheluhistoria siirtyvät automaattisesti järjestelmään.

■ Automaattinen puhelimen synk. -asetuksen muuttaminen

1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.

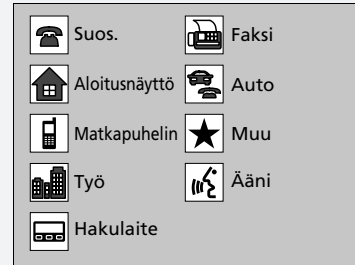
► **Puhelinasetukset**-näyttö S. 451

2. Valitse **Automaattinen puhelimen synk.**

3. Valitse **Pällä** tai **Pois**.

► Matkapuhelimen puhelinluettelon ja puheluhistorian automaattinen tuonti

Kun valitset nimen matkapuhelimen puhelinluettelosta, saat näyttöön enintään kolmen eri luokan kuvakkeet. Kuvakkeet ilmoittavat tälle nimelle tallennettujen numeroiden tyypit.



Joistakin puhelimesta luokkien kuvakkeita ei välttämättä pystytä tuomaan järjestelmään.

Puhelinluettelo päivitetään jokaisen yhteyskerran jälkeen. Puheluhistoria päivitetään jokaisen yhteyskerran tai puhelun jälkeen.

Pikavalinta

Kullekin puhelimelle voi tallentaa enintään 20 pikavalintanumeroa.

Pikavalintanumeron tallentaminen:

1. Siirry **Puhelinvalikko**-näyttöön.

► **Puhelinvalikko-näyttö** S. 454

2. Valitse **Pikavalinta**.

3. Valitse **Uusi syöte**.

Tuo puheluhistoriasta:

► Valitse numero puhelutiedoista.

Manuaalinen syöte:

► Anna numero manuaalisesti.

Tuo puhelinluettelosta:

► Valitse numero liitetyn matkapuhelimen tuodusta puhelinluettelosta.

4. Kun pikavalinnan tallennus on onnistunut, sinua pyydetään luomaan äänitunniste numerolle.

Valitse **Kyllä** tai **Ei**.

5. Valitse **Tallenna** tai käytä -painiketta, noudata ohjeita ja viimeistele äänitunniste.

Pikavalinta

Kun äänitunniste on tallennettu, soita numeroon käyttämällä äänitunnistetta painamalla painiketta . Sano äänitunnisteen nimi.



■ Äänitunnisteen lisäys tallennettuun pikavalintanumeroon

1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.
► **Puhelinasetukset-näyttö** S. 451
2. Valitse **Muokkaa pikavalintaa**.
3. Valitse nykyinen pikavalintanumero.
► Valitse ponnahdusikkunassa **Muokkaa**.
4. Valitse **Äänitunniste**.
► Valitse ponnahdusikkunassa **Tallenna**.
5. Valitse **Tallenna** tai käytä **[OK]**-painiketta, noudata ohjeita ja viimeistele äänitunniste.

■ Äänitunnisteen poisto

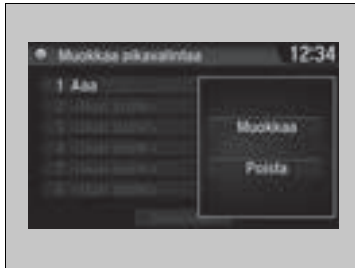
1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.
► **Puhelinasetukset-näyttö** S. 451
2. Valitse **Muokkaa pikavalintaa**.
3. Valitse nykyinen pikavalintanumero.
► Valitse ponnahdusikkunassa **Muokkaa**.
4. Valitse **Äänitunniste**.
► Valitse ponnahdusikkunassa **Tyhjennä**.
5. Näytössä näkyy vahvistusviesti. Valitse **Kyllä**.

►► Pikavalinta

Älä käytä samaa äänitunnistetta kahdesti.

Älä käytä "home" (koti) -sanaa äänitunnisteena.

Järjestelmä tunnistaa helpommin pitkän nimen. Käytä esimerkiksi mieluummin nimeä "John Smith" kuin "John".



■ Pikavalintanumeron muokkaaminen

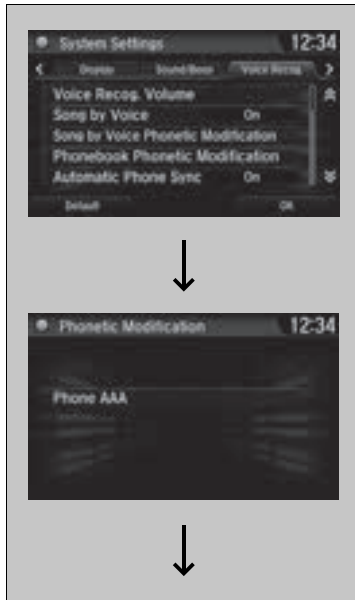
1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.
 ➤ **Puhelinasetukset-näyttö** S. 451
2. Valitse **Muokkaa pikavalintaa**.
3. Valitse nykyinen pikavalintanumero.
 ► Valitse ponnahdusikkunassa **Muokkaa**.
4. Valitse haluamasi asetus.

■ Pikavalintanumeron poistaminen

1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.
 ➤ **Puhelinasetukset-näyttö** S. 451
2. Valitse **Muokkaa pikavalintaa**.
3. Valitse nykyinen pikavalintanumero.
 ► Valitse ponnahdusikkunassa **Poista**.
4. Näytössä näkyy vahvistusviesti. Valitse **Kyllä**.

Puhelinluettelon foneettinen muokkaus*

Kun lisäät fonetiikan muokkauksia tai uuden äänitunnisteen puhelimen yhteystiedoissa olevan henkilön nimeen, HFT:n on helpompi tunnistaa äänikomentoja.



■ Uuden äänitunnisteen lisääminen

1. Valitse .
2. Valitse **Settings** (Asetukset).
3. Valitse **System** (Järjestelmä).
4. Valitse **Voice Recog.** (Äänen tunnistus) -välilehti.
5. Valitse **Phonebook Phonetic Modification** (Puhelinluettelon foneettinen muokkaus).
6. Valitse puhelin, johon haluat lisätä fonetiikan muokkauksen.

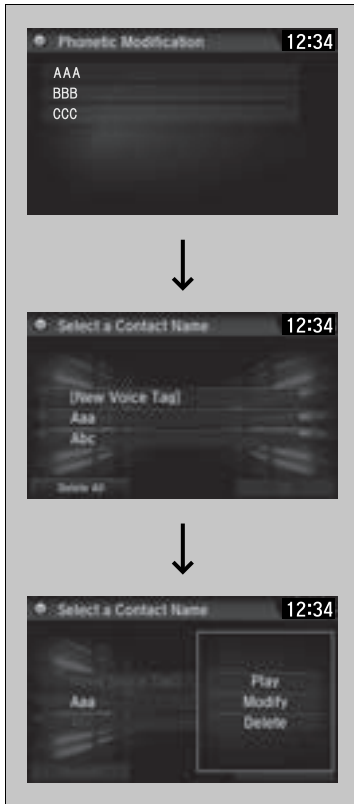
» Puhelinluettelon foneettinen muokkaus*

Voit tallentaa enimmillään 20 fonetiikan muokkausta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



7. Valitse **New Voice Tag** (Uusi äänitunniste).
8. Valitse yhteystietonimi, johon haluat lisätä tunnisteeseen.
 - Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.
9. Valitse **Modify** (Muokkaa).
10. Käytä **Record** (Kirjaa)- tai -painiketta, noudata ohjeita ja viimeistele äänitunniste.
11. Näyttöön tulee vahvistusilmoitus. Valitse sitten **OK**.



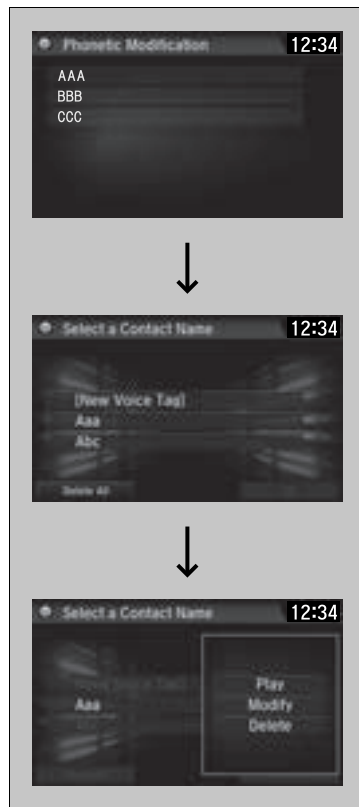
■ Äänitunnisteen muokkaaminen

1. Valitse .
2. Valitse **Settings** (Asetukset).
3. Valitse **System** (Järjestelmä).
4. Valitse **Voice Recog.** (Äänen tunnistus) -välilehti.
5. Valitse **Phonebook Phonetic Modification** (Puhelinluettelon foneettinen muokkaus).
6. Valitse puhelin, jonka fonetiikan muokkausta haluat muokata.
7. Valitse yhteystietonimi, jota haluat muokata.
► Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.
8. Valitse **Modify** (Muokkaa).
9. Käytä **Record** (Kirjaa)- tai -painiketta, noudata ohjeita ja viimeistele äänitunniste.
10. Näyttöön tulee vahvistusilmoitus. Valitse sitten **OK**.

» Puhelinluettelon foneettinen muokkaus*

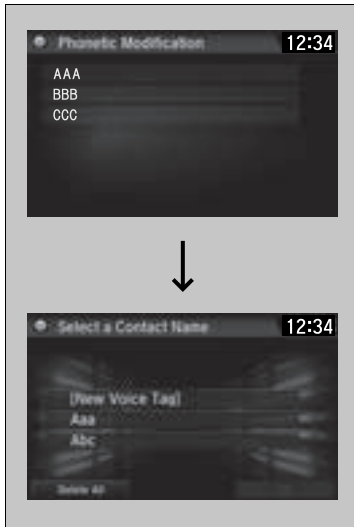
Voit muokata tai poistaa vain kulloinkin yhdistettynä olevan puhelimen yhteystietonimiä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



■ Muokatun äänitunnisteen poisto

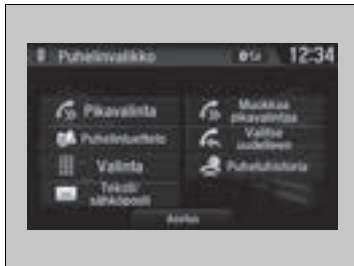
1. Valitse .
2. Valitse **Settings** (Asetukset).
3. Valitse **System** (Järjestelmä).
4. Valitse **Voice Recog.** (Äänen tunnistus) -välilehti.
5. Valitse **Phonebook Phonetic Modification** (Puhelinluettelon foneettinen muokkaus).
6. Valitse puhelin, jonka fonetiikan muokkauksen haluat poistaa.
7. Valitse yhteystietonimi, jonka haluat poistaa.
 - Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.
8. Valitse **Poista**.
 - Valittu yhteystietonimi on poistettu.
9. Valitse **OK**.



■ Kaikkien muokattujen äänitunnisteiden poisto

1. Valitse .
2. Valitse **Settings** (Asetukset).
3. Valitse **System** (Järjestelmä).
4. Valitse **Voice Recog.** (Äänen tunnistus) -välilehti.
5. Valitse **Phonebook Phonetic Modification** (Puhelinluettelon foneettinen muokkaus).
6. Valitse puhelin, jonka fonetiikan muokkauksen haluat poistaa.
► Yhteyshenkilön nimi tulee näyttöön.
7. Valitse **Delete All** (Poista kaikki).
8. Näyttöön tulee vahvistusilmoitus. Valitse sitten **Kyllä**.

■ Soittaminen



Voit soittaa puhelua antamalla minkä tahansa puhelinnumeron tai käyttämällä tuotua puhelinluetteloa, puhelutietoja, pikavalintaa tai uudelleenvalintaa.

☒ Soittaminen

Äänitunnisteella tallennettuja pikavalintanumeroita voidaan valita äänellä useimmista näytöistä.

Paina -painiketta ja sano äänitunnisteen nimi.

Kun puhelu on yhdistetty, soittamasi henkilön ääni kuuluu kaiuttimista.

Kun yhteys Apple CarPlay -järjestelmään on aktiivisena, puhelua voidaan soittaa vain Apple CarPlay -järjestelmällä.



■ Puhelun soittaminen tuodun puhelinluettelon avulla

1. Siirry **Puhelinvalikko**-näyttöön.
 ► **Puhelinvalikko-näyttö** S. 454
2. Valitse **Puhelinluettelo**.
3. Valitse nimi.
 ► Voit hakea nimeä myös kirjaimen perusteella.
 Valitse **Etsi**.
 ► Syötä nimi kosketusnäytön näppäimistöllä. Jos numeroita on useita, valitse numero.
4. Valitse numero.
 ► Valinta käynnistyy automaattisesti.

■ Puhelun soittaminen puhelinnumeron avulla

1. Siirry **Puhelinvalikko**-näyttöön.
 ► **Puhelinvalikko-näyttö** S. 454
2. Valitse **Valinta**.
3. Valitse numero.
 ► Syötä numerot kosketusnäytön näppäimistöllä.
4. Valitse .
 ► Valinta käynnistyy automaattisesti.

►► Puhelun soittaminen tuodun puhelinluettelon avulla

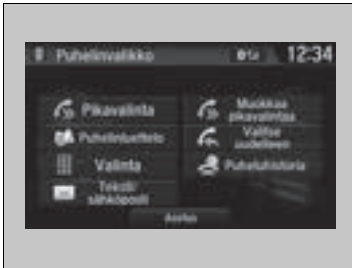
Voit soittaa tallennettuihin ja äänitunnisteella varustettuihin pikavalintanumeroihin äänikomentoja käyttämällä.

► **Pikavalinta** S. 462

►► Puhelun soittaminen puhelinnumeron avulla

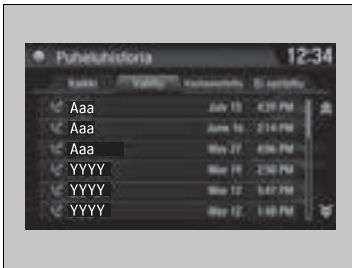
Voit soittaa tallennettuihin ja äänitunnisteella varustettuihin pikavalintanumeroihin äänikomentoja käyttämällä.

► **Pikavalinta** S. 462



■ Puhelun soittaminen uudelleenvalinnan avulla

1. Siirry **Puhelinvalikko**-näyttöön.
 ➤ **Puhelinvalikko-näyttö** S. 454
2. Valitse **Uudelleenvalinta**.
 ► Valinta käynnistyy automaattisesti.



■ Puhelun soittaminen puheluhistorian avulla

Puheluhistoriassa puhelut tallennetaan luokkiin **Kaikki**, **Valittu**, **Vastaanotettu** ja **Ei vastattu**.

1. Siirry **Puhelinvalikko**-näyttöön.
 ➤ **Puhelinvalikko-näyttö** S. 454
2. Valitse **Puheluhistoria**:
3. Valitse **Kaikki**, **Soitet.**, **Vastat.** tai **Vastaam.**
4. Valitse numero.
 ► Valinta käynnistyy automaattisesti.



■ Puhelun soittaminen pikavalintanumeron avulla

1. Siirry **Puhelinvalikko**-näyttöön.
 ➤ **Puhelinvalikko-näyttö** S. 454
2. Valitse **Pikavalinta**.
3. Valitse numero.
 ► Valinta käynnistyy automaattisesti.

☒ Puhelun soittaminen puheluhistorian avulla

Puheluhistoriassa näkyy 20 viimeistä puhelua: kaikki, soitetut, vastatut tai vastaamatta jääneet.
 (Näkyvyyden määrä on 20 viimeistä puhelua.)

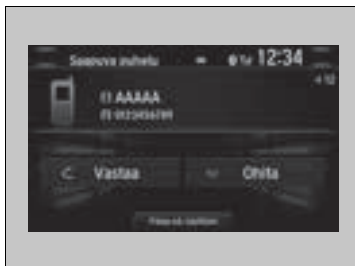
☒ Puhelun soittaminen pikavalintanumeron avulla

Kun äänitunniste on tallennettu, soita numeroon käyttämällä äänitunnistetta painamalla painiketta .

➤ **Pikavalinta** S. 462

Mikä tahansa äänitunnisteella tallennettu pikavalintanumero voidaan valita äänellä mistä tahansa näytöstä.
 Paina -painiketta ja noudata ohjeita.

Vastaaminen puheluun



Puhelun saapuessa kuuluu ilmoitus (jos otettu käyttöön) ja **Saapuva puhelu** -näyttö avautuu.

Vastaa puheluun painikkeella .

Hylkää tai lopeta puhelu painamalla painiketta .

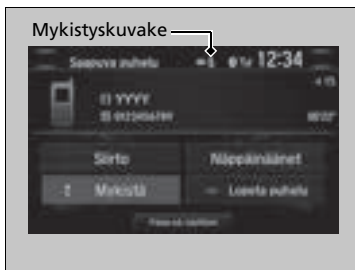
Puhelun aikaiset toiminnot

Puhelun aikana käytettävissä ovat seuraavat toiminnot.

Mykistä: Mykistä oma äänesi.

Siirto Siirtää puhelun järjestelmästä omaan puhelimeen.

Näppäinäänet: Lähetä numeroita puhelun aikana. Tämä on hyödyllinen toiminto soitettaessa valikkopohjaiseen puhelinjärjestelmään.



Käytettävissä olevat toiminnot näytetään näytön alemmassa puoliskossa.

Valitse toiminto.

- Mykistyskuvake tulee näkyviin, kun **Mykistä** on valittuna. Jos haluat kytkeä sen pois toiminnasta, valitse uudelleen **Mykistä**.

Vastaaminen puheluun

Odottava puhelu

Aseta nykyinen puhelu odotustilaan ja vastaa saapuvaan puheluun painamalla painiketta .

Palaa takaisin nykyiseen puheluun painamalla painiketta . Jos et halua vastata saapuvaan puheluun, voit hylätä sen valitsemalla **Ohita**.

Paina  -painiketta, jos haluat lopettaa nykyisen puhelun.

Voit käyttää äänentoisto-/tietonäytön kuvakkeita painikkeiden  ja  sijaan.

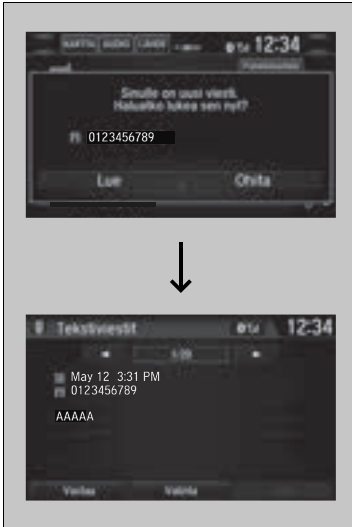
Puhelun aikaiset toiminnot

Näppäinäänet: Käytettävissä joissakin puhelinmalleissa.

Voit käyttää äänentoisto-/tietonäytön kuvakkeita.

Tekstiviestin/sähköpostiviestin vastaanottaminen *, *1

HFT pystyy näyttämään uudet vastaanotetut teksti- tai sähköpostiviestit sekä liitetyn matkapuhelimen 20 viimeisintä vastaanotettua viestiä. Kukin vastaanotettu viesti voidaan lukea ääneen ja niihin voidaan vastata käyttämällä kiinteitä vakiovastauksia.



1. Uudesta teksti- tai sähköpostiviestistä ilmoitetaan näyttöön tulevalla ponnahdusilmoituksella.
2. Kuuntele viesti valitsemalla **Lue**.
► Teksti- tai sähköpostiviesti tulee näkyviin. Järjestelmä alkaa automaattisesti lukea viestiä ääneen.
3. Voit keskeyttää viestin ääneen lukemisen valitsemalla **Seis**.

► Tekstiviestin/sähköpostiviestin vastaanottaminen *, *1

Järjestelmä ei näytä vastaanotettuja viestejä ajon aikana. Voit ainoastaan kuunnella ne ääneen luettuina.

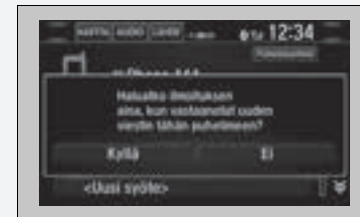
Järjestelmä voi vastaanottaa vain tekstiviestejä (SMS). Datansiirtoyhteyden välityksellä lähetetyt viestit eivät näy näytössä.

Joillakin puhelimilla pystyy tuomaan näkyviin enimmillään 20 uusinta teksti- ja sähköpostiviestiä.

Valtakunnallinen tai paikallinen lainsäädäntö voi rajoittaa HFT-järjestelmän teksti-/sähköpostiviestiominaisuuden käyttöä. Käytä teksti-/sähköpostiviestiominaisuutta vain, kun se on olosuhteiden puolesta turvallista.

Kun saat teksti- tai sähköpostiviestin ensimmäistä kertaa sen jälkeen, kun puhelin on yhdistetty HFT-järjestelmään pariliitoksella, sinua kehoitetaan määrittämään **Huomautus uudesta viestistä** -asetukseksi **Päällä**.

► **Teksti-/sähköpostiviestitoiminnon ilmoituksen käyttöönotto tai poistaminen käytöstä** S. 459



*1: Järjestelmä ei välttämättä pysty lukemaan viestiä ääneen, jos viestin kieli ei ole tuettu.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Tekstiviesti- tai sähköpostitilin valitseminen *

Jos pariliitetyssä puhelimessa on tekstiviesti- tai sähköpostitiliä, voit valita jonkin niistä aktiiviseksi ja vastaanottaa ilmoituksia.



1. Siirry **Puhelinasetukset**-näyttöön.
 ► **Puhelinasetukset-näyttö** S. 451
2. Valitse **Teksti/sähköposti**-välilehti ja valitse sitten **Valitse tili**.
 ► Näyttöön tulee ponnahdusvalikko.
3. Valitse **Tekstiviestit** tai haluamasi sähköpostitili.

» Tekstiviesti- tai sähköpostitilin valitseminen *

Voit myös valita sähköpostitilin joko kansio- tai viestiluettelonäytöstä.



Voit vastaanottaa ilmoituksia vain yhdeltä tekstiviesti- tai sähköpostitililtä kerrallaan.

Viestien näyttäminen*, *1



■ Tekstiviestien näyttäminen

1. Siirry **Puhelinvalikko**-näyttöön.
 ► **Puhelinvalikko-näyttö** S. 454
2. Valitse **Teksti/sähköposti**.
 ► Valitse tarvittaessa tili.
3. Valitse viesti.
 ► Tekstiviesti tulee näkyviin. Järjestelmä alkaa automaattisesti lukea viestiä ääneen.

» Viestien näyttäminen*, *1

Lukematta jääneen viestin kohdalla näkyy -kuvake.

Jos poistat puhelimesta viestin, se poistetaan myös järjestelmästä. Jos lähetät viestin järjestelmästä, viesti näkyy myös puhelimen lähetetyissä viesteissä.

Saat näkyviin edellisen tai seuraavan viestin valitsemalla viestinäytöstä  (edellinen) tai  (seuraava).

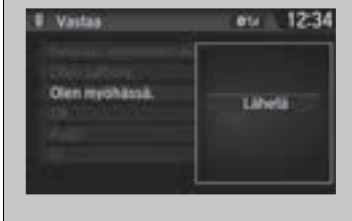
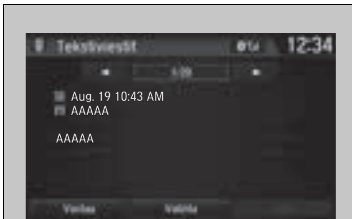
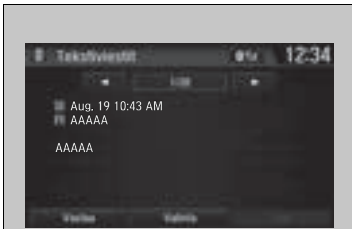
*1: Järjestelmä ei välttämättä pysty lukemaan viestiä ääneen, jos viestin kieli ei ole tuettu.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



■ Sähköpostiviestien näyttäminen

1. Siirry **Puhelinvalikko**-näyttöön.
 ► **Puhelinvalikko-näyttö** S. 454
2. Valitse **Teksti/sähköposti**.
 ► Valitse tarvittaessa **Valitse tili**.
3. Valitse kansio.
4. Valitse viesti.
 ► Sähköpostiviesti tulee näkyviin. Järjestelmä alkaa automaattisesti lukea viestiä ääneen.



■ Viestin lukeminen tai lukemisen pysäyttäminen

1. Siirry teksti- tai sähköpostiviestinäyttöön.
► Järjestelmä alkaa automaattisesti lukea viestiä ääneen.
 ❏ **Viestien näyttäminen** *, *1 S. 475
2. Pysäytä lukeminen valitsemalla **Seis**.
Aloita viestin lukeminen uudelleen alusta valitsemalla **Lue**.

■ Viestiin vastaaminen

1. Siirry teksti- tai sähköpostiviestinäyttöön.
► Järjestelmä alkaa automaattisesti lukea viestiä ääneen.
 ❏ **Viestien näyttäminen** *, *1 S. 475
2. Valitse **Vastaa**.
3. Valitse vastausviesti.
► Näkyviin tulee ponnahdusvalikko.
4. Lähetä viesti valitsemalla **Lähetä**.
► Kun vastausviesti on lähetetty, näytössä näkyy **Viesti lähetetty** -ilmoitus.

❏ Viestiin vastaaminen

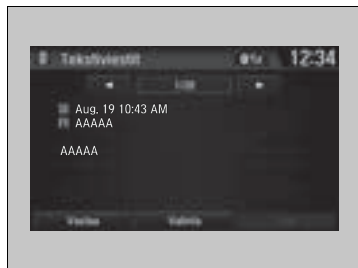
Käytettävissä ovat seuraavat kiinteät vastausviestit:

- **Puhutaan myöhemmin, olen ajamassa.**
- **Olen tulossa.**
- **Olen myöhässä.**
- **OK**
- **Kyllä**
- **Ei**

Et voi lisätä, muokata tai poistaa vastausviestejä.

Vain tietyt puhelimet vastaanottavat ja lähettävät viestejä, kun ne on yhdistetty pariliitoksella ja yhteys on muodostettu. Pyydä jälleenmyyjältä yhteensopivien puhelinten luettelo.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



■ **Lähettäjälle soittaminen**

1. Siirry tekstiviestinäyttöön.
2. Valitse **Valinta**.

Ajaminen

Tässä luvussa käsitellään ajamiseen ja polttoaineen lisäämiseen liittyviä asioita.



Ennen ajoa	480
Perävaunun vetäminen	484
Ajon aikana	
Moottorin käynnistys	489, 492
Varotoimenpiteet ajon aikana	495
CVT-vaihteisto*	497
Vaihteen vaihto	498 , 500 , 505
ECON-tila*	509
Mallit, joissa on 2,0 litran moottori	
Ajotilan kytkin	510
Automaattinen joutokäynnin pysäytys ...	512, 517
Mukautuva jousitusjärjestelmä (ADS)*	523
Vakionopeussäädin*	524

Säädettävä nopeakajoin	528
Älykäs nopeakajoin	532
Etutunnistuskamera*	539
Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella*	541
Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)*	557
Tieltä suistumisen ennakointi*	572
Liikennemerkkin tunnistusjärjestelmä (TSR)*	577
Kaistavahtijärjestelmä (LKAS)*	584
Ajonvakautusjärjestelmä (VSA)	591
Ajoneuvon hallittavuutta parantava järjestelmä	594

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori	
Luistonrajoittimella varustettu tasauspyörästö (LSD)	595
Kuolleen kulman avustin (BSI)*	596
Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä ...	599, 603
LED-ajovaloilta varustetut mallit	
Ajovalokeilan säätäminen	606
Moottori sammutettuna	607
Ajoneuvon pysäköinti	626
Moninäkömäperuutuskamera*	637
Polttoaineen lisääminen	639
Polttoainetalous ja CO₂-päästöt	643
Turboahdetulla moottorilla varustetut mallit	644

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ajon valmistelu

Tarkista seuraavat seikat ennen liikkeellelähtöä.

■ Ulkoisesti tehtävät tarkistukset

- Varmista, että mikään ei estä ikkunoiden, ovipeilien, ulkovalojen tai ajoneuvon muiden osien toimintaa.
 - ▶ Poista kaikki huurre, lumi tai jää.
 - ▶ Poista lumi katolta, koska se saattaa luistaa alas ajon aikana ja haitata näkyvyyttä. Jos lumi on jäähtynyt kovaksi, poista se jään pehmettyä.
 - ▶ Kun poistat jäätä pyörien ympäriltä, varmista, ettet vaurioita vanteita tai pyörän muita osia.
 - Varmista, että konepelti on kunnolla kiinni.
 - ▶ Jos konepelti avautuu ajon aikana, et voi nähdä eteen.
 - Varmista, että renkaat ovat hyvässä kunnossa.
 - ▶ Tarkista ilmanpaineet sekä mahdolliset vauriot ja kulutuspinnan urasyvyys.
- 🔧 **Renkaiden tarkistus ja huolto** S. 704
- Varmista, että ajoneuvon takana tai ympärillä ei ole henkilöitä tai esteitä.
 - ▶ Ajoneuvon sisältä ei näe kaikkialle (kuolleet kulmat).

» Ulkoisesti tehtävät tarkistukset

HUOM

Kun ovet ovat jäätyneet kiinni, sulata jää lämpimällä vedellä oven reunojen ympäriltä. Älä yritä pakottaa niitä auki, sillä ovien ympärillä oleva kumiivistelistä voi vaurioitua. Pyyhi ovet lopuksi kuivaksi, jotta ne eivät jäädy uudelleen.

Älä kaada lämmintä vettä lukkosylinteriin. Jos avaimenreikä jäätyy, ei siihen voi asettaa avainta.

Moottorista ja pakojärjestelmästä säteilevä lämpö saattaa sytyttää konepellin alle jääneet tulenarat materiaalit palamaan ja aiheuttaa tulipalon. Jos auto on ollut pysäköitynä pitkän aikaa, tarkista onko pudonneita tai eläinten kuljettamia roskia, kuten kuivaa ruohoa ja lehtiä, päässyt kerääntymään ja poista ne. Tarkista myös huoltotöiden jälkeen, onko konepellin alle jäänyt tulenarkoja materiaaleja.

Sisällä tehtävät tarkistukset

- Aseta kaikki ajoneuvossa kuljetettavat tavarat säilytystiloihin tai kiinnitä ne huolellisesti.
 - Liian suuri määrä tavaraa tai virheellinen kuormaus voi vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen, hallittavuuteen, jarrutusmatkaan ja renkaisiin sekä heikentää ajoneuvon turvallisuutta.
 - ✎ **Painorajat** S. 483
- Älä pinoa tavaroita istuinta korkeammalle.
 - Ne voivat haitata näkyvyyttä ja saattavat sinkoutua eteenpäin äkkijarrutuksessa.
- Älä sijoita mitään etuistuinten jalkatiloihin. Varmista, että lattiamatto on kiinnitetty.
 - Esine tai irrallinen lattiamatto saattaa häiritä jarru- ja kaasupolkimien käyttöä ajattaessa.
- Jos kuljetat ajoneuvossa eläimiä, älä anna niiden liikkua vapaasti ajoneuvossa.
 - Ne saattavat häiritä ajoa ja aiheuttaa kolarin.
- Sulje kaikki ovet ja takaluukku huolellisesti.
- Säädä istuimen asento oikein.
 - Säädä myös niskatuki*.
 - ✎ **Istuimien säätö** S. 243
 - ✎ **Etuistuinten niskatukien asennon säätö** S. 246
- Säädä peilit ja ohjauspyörä.
 - Säädä ne, kun istut oikeassa ajoasennossa.
 - ✎ **Peilien säätö** S. 240
 - ✎ **Ohjauspyörän säätö** S. 239

» Sisällä tehtävät tarkistukset

Ajovalojen suuntaus on säädetty tehtaalla, eikä sitä tarvitse säätää. Jos kuitenkin kuljetat säännöllisesti raskaita tavaroita tavaratilassa tai vedät perävaunua*, pyydä jälleenmyyjää tai pätevää mekaanikkoa säätämään ajovalojen suuntaus.

Ajovalojen säätimellä varustetut mallit

Voit säätää lähivalojen kulmaa itse.

✎ Ajovalojen korkeudensäädin* S. 227

Automaattisella ajovalojen korkeudensäätöjärjestelmällä varustetut mallit

Ajoneuvossa on automaattinen ajovalojen korkeudensäätöjärjestelmä, joka säätää lähivalojen pystykulmaa automaattisesti.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

- Varmista, että lattialle etuistuinten taakse asetetut tavarat eivät pääse kierimään istuinten alle.
 - Ne voivat häiritä kuljettajan polkimien tai istuimien käyttöä.
- Kaikkien ajoneuvossa matkustavien on kiinnitettävä turvavyö.
 - 📌 **Turvavyön kiinnitys** S. 50
- Varmista, että kojetaulun merkkivalot syttyvät ajoneuvon käynnistämisen yhteydessä ja sammuvat pian sen jälkeen.
 - Jos vikoja ilmenee, vie ajoneuvo aina jälleenmyyjän tarkistettavaksi.
 - 📌 **Merkkivalot** S. 104

Painorajat

Kun lastaat tavaraa, ajoneuvon, kaikkien matkustajien ja tavarantoimittajan yhteispaino ei saa ylittää suurinta sallittua kokonaispainoa.

📖 **Tekniset tiedot** S. 788

►► Painorajat

⚠️ VAROITUS

Ylikuormitus tai virheellinen kuormaus voi vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen ja hallittavuuteen ja johtaa onnettomuuteen, vakavaan loukkaantumiseen ja kuolemaan.

Noudata kaikkia tässä käsikirjassa annettuja kuormausrajoja ja muita kuormausohjeita.

1,0 litran moottorilla varustetut mallit, joissa on lämmitysjärjestelmä

1,5 litran moottorilla varustetut mallit, joissa on keskiosan äänenvaimennin

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Tätä ajoneuvoa ei ole suunniteltu vetämään perävaunua. Sen yrittäminen voi mitätöidä takuun.

1,0 litran moottorilla varustetut mallit, joissa on ilmastointijärjestelmä

1,5 litran moottorilla varustetut mallit, joissa ei ole keskiosan äänenvaimenninta

Perävaunun vedon valmistelu

Perävaunun painon rajoitukset

Ajoneuvolla voidaan vetää perävaunua, jos huomioit painorajat tarkasti, käytät oikeita laitteita ja noudatat perävaunun vetämistä koskevia ohjeita. Tarkista painorajat ennen ajoa.



■ Perävaunun kokonaispaino

Älä ylitä suurinta sallittua perävaunun, vetoaisan (jarruilla tai ilman) ja tavaroiden yhteispainoa.

Suurimman sallitun perävaunun painon ylittäminen voi vaikuttaa haitallisesti ajoneuvon käsiteltävyyteen ja suorituskykyyn ja vahingoittaa myös moottoria ja voimansiirtoa.

» Perävaunun painon rajoitukset

⚠ VAROITUS

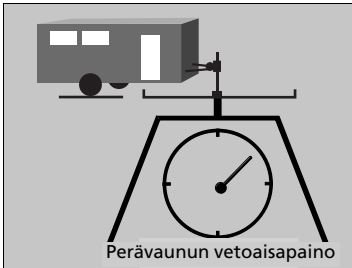
Painorajoitusten ylitys tai ajoneuvon ja perävaunun virheellinen kuormaus voi johtaa onnettomuuteen ja vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Tarkista ajoneuvon ja perävaunun kuormaus huolellisesti ennen liikkeellelähtöä.

Tarkista yleiseen käyttöön tarkoitetulla vaa'alla, että kaikki painot ovat sallituissa rajoissa. Jos yleiseen käyttöön tarkoitettua vaakaa ei ole saatavana, lisää kuorman arvioitu paino perävaunun (valmistajan ilmoittamaan) painoon ja mittaa sitten vetoaisapaino tarkoitukseen sopivalla vaa'alla tai arvioi paino kuorman painojakauman perusteella. Etsi lisätietoa perävaunun omistajan käsikirjasta.

Sisäänajo.

Vältä perävaunun vetämistä ajoneuvon ensimmäisen 1 000 ajokilometrin aikana.



■ Vetoaisapaino

Perävaunun vetoaisapaino ei saa koskaan olla yli 75 kg. Tämä tarkoittaa sitä painoa, jolla perävaunu kuormittaa vetokoukkuja täysin kuormattuna. Perussääntönä alle 750 kilogrammaa painavissa perävaunuissa on, että perävaunun vetoaisapainon on oltava 10 prosenttia perävaunun kokonaispainosta.

- Liian suuri perävaunun vetoaisapaino heikentää eturenkaiden pitoa ja ohjattavuutta. Liian pieni perävaunun vetoaisapaino voi tehdä perävaunusta epävakaan ja saada sen heilumaan.
- Jotta saavutettaisiin oikea perävaunun vetoaisapaino, aloita lisäämällä 60 prosenttia kuormasta perävaunun etuosaan ja 40 prosenttia takaosaan. Säädä kuormaa uudelleen tarvittaessa.

►► Perävaunun painon rajoitukset

Jos perävaunua vedetään vuoristoisilla alueilla, muista vähentää perävaunun painoa 10 % suurimmasta sallitusta yhdistelmän kokonaispainosta jokaista 1 000 metrin korkeuseroa kohti.

Älä koskaan ylitä suurinta sallittua perävaunun painoa ja muita painorajoja.

► **Tekniset tiedot** S. 788

■ Vetolaitteisto ja lisävarusteet

Vetolaitteisto vaihtelee perävaunun koon, vedettävän kuorman painon ja ajettavan alueen mukaisesti.

■ Vetokoukut

Vetokoukun on oltava hyväksyttyä tyyppiä, ja se on pultattava alustaan oikein.

■ Turvaketjut

Perävaunua vedettäessä on aina käytettävä turvaketjua. Jätä ketjuun tarpeeksi löysää, jotta perävaunu pääsee kääntymään helposti kaarteissa. Älä kuitenkaan anna ketjujen laahata maata.

■ Perävaunun jarrut

Varmista jarruilla varustettua perävaunua hankkiessasi, että jarruissa on elektroninen ohjaus. Älä yritä liittää perävaunua ajoneuvon hydraulijärjestelmään. Vaikka ajatus saattaisi vaikuttaa hyvältä, perävaunun jarrujen liittäminen ajoneuvon hydraulijärjestelmään heikentää jarrujen tehoa ja aiheuttaa mahdollisen vaaratilanteen.

■ Vetolaitteistojen lisävarusteet

Joissakin maissa laissa on määrätty erikoisulkopeilien käytöstä perävaunua vedettäessä. Vaikka paikallinen laki ei edellyttäisikään erikoispeilien asentamista, ne on asennettava, jos näkyvyys on rajoittunut jollakin tavalla.

■ Perävaunun valot

Perävaunun valojen ja laitteiden on oltava kohdemaan määräysten mukaiset. Tarkista paikalliselta perävaunun myyjältä tai vuokraajalta, mitkä vaatimukset ovat voimassa perävaunun käyttöalueella.

» Vetolaitteisto ja lisävarusteet

Varmista, että kaikki varusteet on asennettu ja huollettu oikein ja että ne täyttävät kohdemaan määräykset.

Kysy perävaunun myyjältä tai vuokraajalta, suositellaanko tai tarvitaanko vetämiseen muita laitteita.

Tarkemmat asennusohjeet ja tiedot laitteiston asetuksista on saatavana perävaunuvalmistajalta. Virheellinen asennus ja väärät asetukset voivat vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen, vakauteen ja jarrutuskykyyn.

Perävaunujen valaistus ja johtosarjat voivat vaihdella malleittain ja merkeittäin. Mahdollisesti vaadittavan pistokkeen asennus on teetettävä pätevällä mekaanikolla.

Perävaunun vetäminen turvallisesti*

Ennen perävaunun vetämistä

- Varmista, että perävaunu on huollettu oikein, ja pidä se hyvässä kunnossa.
- Varmista, että ajoneuvon ja perävaunun kaikki painot ja kuormausta ovat sallittujen rajojen sisäpuolella.

■ Perävaunun painon rajoitukset S. 484

- Kiinnitä vetoaisa, turvaketjut ja muut tarvittavat osat kunnolla perävaunuun.
- Kuormaa kaikki tavarat perävaunuun huolellisesti, jotta ne eivät pääse liikkumaan ajon aikana.
- Tarkista perävaunun valojen ja jarrujen oikea toiminta.
- Tarkista perävaunun rengaspaineet (myös varapyörän paine).
- Tarkista perävaunua vetävien ajoneuvojen suurinta sallittua nopeutta koskevat määräykset tai rajoitukset. Jos ajat useissa maissa, tarkista kussakin maassa voimassa olevat määräykset ennen lähtöä, koska näissä saattaa olla eroja.

■ Mallit automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä

- Kytke automaattinen joutokäynnin pysäytysjärjestelmä pois käytöstä painamalla automaattisen joutokäynnin pysäytyksen **OFF**-painiketta. Perävaunun paino voi vaikuttaa ajoneuvon jarrutustehoon, jos automaattinen joutokäynnin pysäytystoiminto on aktivoitu vedettäessä perävaunua maassa.

Vetonopeudet ja -vaihteet

- Aja tavallista hitaammin.
- Noudata nopeusrajoituksia, jotka koskevat perävaunua vetävää ajoneuvoa.

■ CVT-vaihteistolla varustetut mallit

- Käytä **[D]**-asentoa, kun vedät perävaunua tasaisilla teillä.

■ Manuaalivaihteiset mallit

Joko ylös- tai alaspäin vaihtamisen merkkivalo syttyy, kun polttoainetalouden kannalta on oikea hetki vaihtaa suuremmalle tai pienemmälle vaihteelle.

►► Perävaunun vetäminen turvallisesti*

Perävaunua vedettäessä nopeus ei saa olla yli 100 km/h.

Pysäköinti

Noudata tavallisia varoimenpiteitä ja aseta lisäksi pyöräkiilat kunkin perävaunun pyörän eteen tai taakse.

Älä aja ylämäessä, jonka kaltevuus on yli 12 prosenttia. Noudata perävaunun yhdistyksen suosituksia sopivista teistä.

Suuria ajoneuvoja ohitettaessa muodostuva tuuli saattaa heiluttaa perävaunua: aja tasaista nopeutta ja ohjaa suoraan eteenpäin.

Aja aina hitaasti ja pyydä toista henkilöä tarkkailemaan perävaunun liikkeitä peruutuksen aikana.

►► Vetonopeudet ja -vaihteet

Kiinteillä sivuseinämillä varustettua perävaunua (kuten asuntovaunua) vedettäessä suurin sallittu nopeus on 88 km/h. Tätä suuremmilla nopeuksilla ajettaessa perävaunu voi heilua tai vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Käännökset ja jarrutus

- Tee käännökset hitaammin ja loivemmissa kaarissa kuin tavallisesti.
- Jätä jarrutukselle enemmän aikaa ja matkaa.
- Älä jarruta tai käänny äkillisesti.

Mäkiajo

- Tarkkaile lämpömittaria. Jos osoitin lähestyy ylärajamerkkiä, sammuta ilmastointijärjestelmä ja vähennä nopeutta. Pysäytä turvallisesti tienvarteen ja odota tarvittaessa moottorin jäähtymistä.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

- Vaihda [S]-asentoon ja vaihda pienemmälle vaihteelle käyttämällä vaihtopainiketta*, kun ajat alamäkeen.
Tämä tehostaa moottorijarrutusta ja estää jarrujärjestelmän ylikuumentumisen.

►► Vetonopeudet ja -vaihteet

Alasvaihdon merkkivalo* ei kehota vaihtamaan 1. vaihteelle. 1. vaihteelle vaihtaminen tehokkaampaa moottorijarrutusta varten on kuljettajan harkittavissa. Vältä äkkinäistä moottorijarrutusta.

Tie- ja liikenneolosuhteet saattavat edellyttää vaihteen vaihtamista myös muulloin kuin ilmoitettuna aikoina.

►► Mäkiajo

CVT-vaihteistolla varustetut mallit, joissa on 5 vaihteenvalitsimen asentoa

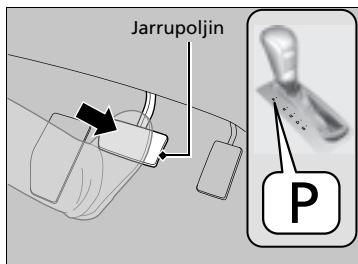
Jos käytät vaihtopainikkeita ajaessasi ylä- ja alamäkeen, valitse 3., 2. tai 1. vaihde ajoneuvon nopeuden ja tieolosuhteiden mukaan. Älä käytä 4. tai 5. vaihdetta.

Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

Moottorin käynnistys

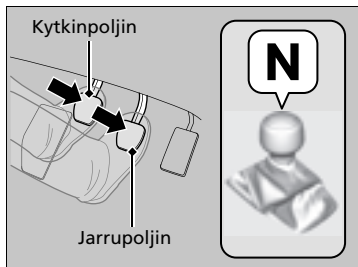


1. Varmista, että seisontajarru on kytketty.
 - Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy 15 sekunnin ajaksi, kun sähkötoimisen seisontajarrun katkaisin vedetään ylös.



CVT-vaihteistolla varustetut mallit

2. Tarkista, että vaihteisto on **P**-asennossa ja paina jarrupoljinta.
 - Vaikka ajoneuvo voidaan käynnistää **N**-asennossa, käynnistys on turvallisempaa **P**-asennossa.



Manuaalivaihteiset mallit

2. Tarkista, että vaihteenvaihtin on **N**-asennossa. Paina jarrupoljinta oikealla jalalla ja kytkinpoljinta vasemmalla.
 - Kytkinpoljin on painettava täysin pohjaan moottorin käynnistystä varten.

Moottorin käynnistys

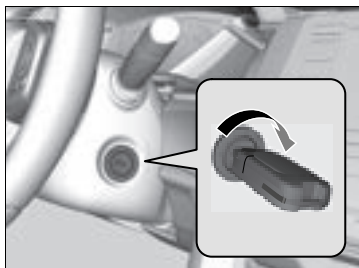
Pidä jarrupoljin painettuna, kun käynnistät moottoria.

Moottori käynnistyy hankalammin kylmällä säällä ja ohuessa ilmassa yli 2 400 metrin korkeudessa.

Jos käynnistät moottoria kylmällä säällä, vähennä akun kuormitusta sammuttamalla kaikki sähkölaitteet (esimerkiksi valot, lämmitysjärjestelmä* / automaattinen ilmastointijärjestelmä* ja takalasinlämmitin).

Jos pakoputkistosta kuuluu epätavallisia ääniä tai haistat pakokaasun ajoneuvon sisällä, vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi. Moottorissa tai pakojärjestelmässä saattaa olla häiriö.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



Kaikki mallit

3. Käännä virtalukko KÄYNNISTYS  -asentoon painamatta kaasupoljinta.

►► Moottorin käynnistys

Älä pidä avainta asennossa KÄYNNISTYS  yli 10 sekuntia.

- Jos moottori ei käynnisty heti, odota vähintään 30 sekuntia ja kokeile sitten uudelleen.
- Jos moottori käynnistyy mutta sammuu heti, odota vähintään 30 sekuntia, ennen kuin toistat vaiheen 3 painaen samalla kevyesti kaasupoljinta. Vapauta kaasupoljin, kun moottori käynnistyy.

Älä pidä avainta KÄYNNISTYS  -asennossa pitkään, kun käynnistät moottoria.

Käynnistysenestöjärjestelmä suojaa ajoneuvoa varkaudelta. Jos moottoria yritetään käynnistää väärin koodatulla laitteella, moottorin polttoainejärjestelmä lakkaa toimimasta.

► **Käynnistysenestöjärjestelmä** S. 205

Liikkeellelähtö

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

1. Paina jarrupoljinta oikealla jalalla ja siirrä vaihteenvalitsin **[D]**-asentoon. Valitse **[R]**-asento, jos haluat peruuttaa.
2. Varmista, että seisontajarru on kytketty, vapauta jarrupoljin ja paina kaasupoljinta kevyesti.
 - Varmista, että seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) sammuu.
 - **Seisontajarru S. 607**

Mäkilähtöavustin

Mäkilähtöavustin pitää hetken aikaa jarrut kytkettyinä ja auttaa estämään ajoneuvon rullaamista alamäkeen, kun siirrät jalan jarrupolkimelta kaasupolkimelle.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

Siirrä vaihteenvalitsin asentoon **[D]**, **[S]** tai **[L]** * ylämäessä tai asentoon **[R]** alamäessä ja vapauta sen jälkeen jarrupoljin.

Manuaalivaihteiset mallit

Paina kytkinpoljinta ja vaihda jollekin eteenpäinajovaihteelle ylämäessä tai asentoon **[R]** alamäessä. Vapauta sitten jarrupoljin.

Liikkeellelähtö

Mallit, joissa on manuaalivaihteisto ja takasumovalo

Jos moottori sammuu, paina kytkinpoljin pohjaan kolmen sekunnin kuluessa. Moottori voi käynnistyä uudelleen automaattisesti tietyissä tilanteissa. Muussa tapauksessa noudata normaalia toimintatapaa.

Voit vapauttaa seisontajarrun myös painamalla sähkötoimisen seisontajarrun kytkintä jarrupolkimen ollessa painettuna. Jos auton keula osoittaa alamäkeen, voit lähteä liikkeelle sujuvammin vapauttamalla seisontajarrun manuaalisesti sähkötoimisen seisontajarrun kytkimen avulla kaasupolkimen käyttämisen sijaan.

Mäkilähtöavustin

Mäkilähtöavustin ei välttämättä estä ajoneuvoa rullaamasta alamäkeen hyvin jyrkässä tai liukkaassa mäessä, eikä se toimi pienillä kaltevuuksilla.

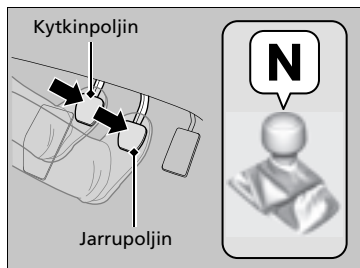
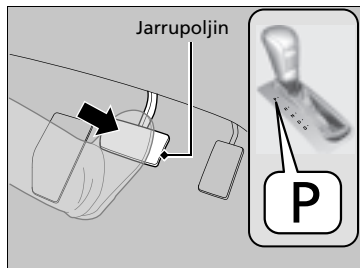
Mäkilähtöavustin ei korvaa seisontajarrua.

Mäkilähtöavustin toimii, vaikka ajonvakautusjärjestelmä (VSA) on kytketty pois.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

Moottorin käynnistys



1. Varmista, että seisontajarru on kytketty.
 - Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy 15 sekunnin ajaksi, kun sähkötoimisen seisontajarrun katkaisin vedetään ylös.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

2. Tarkista, että vaihteisto on **P**-asennossa ja paina jarrupoljinta.
 - Vaikka ajoneuvo voidaan käynnistää **N**-asennossa, käynnistys on turvallisempaa **P**-asennossa.

Manuaalivaihteiset mallit

2. Tarkista, että vaihteenvaihtin on **N**-asennossa. Paina jarrupoljinta oikealla jalalla ja kytkinpoljinta vasemmassa.
 - Kytkinpoljin on painettava täysin pohjaan moottorin käynnistystä varten.

Moottorin käynnistys

Pitä jarrupoljin painettuna, kun käynnistät moottoria.

Moottori käynnistyy hankalammin kylmällä säällä ja ohuessa ilmassa yli 2 400 metrin korkeudessa.

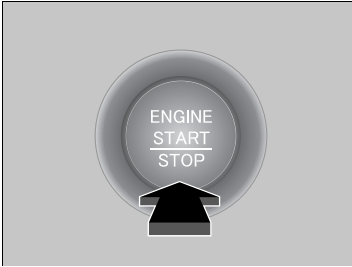
Jos käynnistät moottoria kylmällä säällä, vähennä akun kuormitusta sammuttamalla kaikki sähkölaitteet (esim. valot, automaattinen ilmastointijärjestelmä ja takalasinlämmitin).

Jos pakoputkistosta kuuluu epätavallisia ääniä tai haistat pakokaasun ajoneuvon sisällä, vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi. Moottorissa tai pakojärjestelmässä saattaa olla häiriö.

Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko, vie se lähelle **ENGINE START/STOP** -painiketta.

► Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko S. 753

Moottori ei ehkä käynnisty, jos avaimettomaan kaukosäätimeen kohdistuu voimakkaita radioaaltoja.



Kaikki mallit

3. Paina **ENGINE START/STOP** -painiketta painamatta kaasupoljinta.

Moottorin sammutus

Voit sammuttaa moottorin, kun ajoneuvo on täysin pysähtynyt.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

1. Siirrä vaihteisto **P**-asentoon.
2. Paina **ENGINE START/STOP** -painiketta.

Manuaalivaihteiset mallit

- Jos vaihteenvaihtin on **N**-asennossa, paina **ENGINE START/STOP** -painiketta.
- Jos vaihteenvaihtin on jossain muussa kuin **N**-asennossa, paina kytkinpoljinta ja sitten **ENGINE START/STOP** -painiketta.

Moottorin käynnistys

Älä yritä käynnistää moottoria pitämällä **ENGINE START/STOP** -painiketta painettuna.

Jos moottori ei käynnisty, odota vähintään 30 sekuntia, ennen kuin yrität uudelleen.

Käynnistysenestöjärjestelmä suojaa ajoneuvoa varkaudelta. Jos moottoria yritetään käynnistää väärin koodatulla laitteella, moottorin polttoainejärjestelmä ei toimi.

► **Käynnistysenestöjärjestelmä** S. 205

Liikkeellelähtö

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

1. Paina jarrupoljinta oikealla jalalla ja siirrä vaihteenvalitsin **[D]**-asentoon. Valitse **[R]**-asento, jos haluat peruuttaa.
 2. Kun seisontajarru on kytkettyä, vapauta jarrupoljin ja paina kaasupoljinta kevyesti.
 - Varmista, että seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) sammuu.
- 📖 **Seisontajarru** S. 607

■ Mäkilähtöavustin

Mäkilähtöavustin pitää hetken aikaa jarrut kytkettyinä ja auttaa estämään ajoneuvon rullaamista alamäkeen, kun siirrät jalan jarrupolkimelta kaasupolkimelle.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

Siirrä vaihteenvalitsin asentoon **[D]** tai **[S]** ylämäessä tai asentoon **[R]** alamäessä ja vapauta sen jälkeen jarrupoljin.

Manuaalivaihteiset mallit

Paina kytkinpoljinta ja vaihda jollekin eteenpäinajovaihteelle ylämäessä tai asentoon **[R]** alamäessä. Vapauta sitten jarrupoljin.

» Liikkeellelähtö

Manuaalivaihteiset mallit

Jos moottori sammuu, paina kytkinpoljin pohjaan kolmen sekunnin kuluessa. Moottori voi käynnistyä uudelleen automaattisesti tietyissä tilanteissa. Muussa tapauksessa noudata normaalia toimintatapaa.

Voit vapauttaa seisontajarrun myös painamalla sähkötoimisen seisontajarrun kytkintä jarrupolkimen ollessa painettuna. Jos auton keula osoittaa alamäkeen, voit lähteä liikkeelle sujuvammin vapauttamalla seisontajarrun manuaalisesti sähkötoimisen seisontajarrun kytkimen avulla kaasupolkimen käyttämisen sijaan.

» Mäkilähtöavustin

Mäkilähtöavustin ei välttämättä estä ajoneuvoa rullaamasta alamäkeen hyvin jyrkässä tai liukkaassa mäessä, eikä se toimi pienillä kaltevuuksilla.

Mäkilähtöavustin ei korvaa seisontajarrua.

Mäkilähtöavustin toimii, vaikka ajonvakautusjärjestelmä (VSA) on kytketty pois.

Varotoimenpiteet ajon aikana

Sumussa

Näkyvyys heikkenee sumussa. Kytke lähivalot ajon ajaksi myös ajaessasi päivällä. Hidasta ja käytä suunnan säilyttämisessä apuna tien keskiviivaa, mahdollisia kaiteita ja edessä ajavan ajoneuvon takavaloja.

» Varotoimenpiteet ajon aikana

HUOMIO: Älä aja tiellä, jossa on syvää vettä. Syvässä vedessä ajo vaurioittaa moottoria ja sähkölaitteita niin, että ajoneuvo rikkoutuu.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

HUOM

Älä käytä vaihteenvaihtinta samalla kun painat kaasupoljinta. Vaihteisto saattaa vahingoittua.

HUOM

Jos erittäin hitaasti ajettaessa ohjauspyörää käännellään toistuvasti tai jos ohjauspyörää pidetään vasemmassa tai oikeassa ääriasennossa pitkän aikaa, sähköinen ohjaustehostinjärjestelmä (EPS) kuumenee. Järjestelmä siirtyy suojaustilaan, ja suorituskyky alenee. Ohjauspyörä muuttuu raskaammaksi kääntää. Kun järjestelmä on jäähtynyt, EPS-järjestelmän toiminta palautuu ennalleen. Toistuva käyttö näissä olosuhteissa saattaa lopulta vahingoittaa järjestelmää.

Voimakkaassa tuulessa

Jos voimakas sivutuuli heiluttaa ajoneuvoa sivusuunnassa ajon aikana, pidä tiukasti kiinni ohjauspyörästä. Hidasta nopeutta hitaasti ja pidä ajoneuvo ajokaistan keskellä. Varo tuulenpuuskia erityisesti ajaessasi ulos tunnelista, sillalla tai joen reunapengerryksellä tai laajan avoimen alueen (kuten avolouhoksen) läpi tai jos joudut suuren kuorma-auton ohittamaksi.

Varotoimenpiteet ajon aikana

Jos virtalukko kytketään asentoon VARUSTE **I***¹ ajon aikana, moottori sammuu ja kaikki ohjaus- ja jarrutehostustoiminnot lakkaavat toimimasta. Tällöin ajoneuvoa on vaikeampi hallita.

Älä siirrä vaihteenvalitsinta **N**-asentoon, koska tällöin menetät moottorijarrutuksen (ja kiihdytyksen).

Vältä ensimmäisen 1 000 kilometrin aikana äkillisiä kiihdytyksiä tai täyskaasun käyttöä, jotta et vahingoita moottoria tai voimansiirtoa.

Vältä voimakasta jarrutusta ensimmäisten 300 kilometrin aikana.

Sama pätee myös jarrupalojen vaihdon yhteydessä.

HUOM

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Seuraavat toimet voivat vaurioittaa etuspoileria:

- Auton pysäköiminen lähelle pysäköintiruudun reunakoroketta
- Pysäköinti tien pientareelle
- Ajaminen mäen juurelle
- Ajaminen eri tasossa olevalle pinnalle (esimerkiksi pientareelle)
- Ajaminen uraisella tai epätasaisella tiellä
- Ajaminen kuoppaisella tiellä

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

■ Sadekeli

Tienpinta on sateella liukas. Vältä voimakkaita jarrutuksia, nopeita kiihdytyksiä ja äkillisiä ohjausliikkeitä, ja aja tavallistakin tarkkaavaisemmin. Jos tiessä on uria ja niissä vesilammikoita, vesiliirto on todennäköistä. Älä aja syvässä vedessä tai tulvan peittämällä teillä. Tämä voi vahingoittaa moottoria tai voimansiirtoa tai aiheuttaa sähkölaitteen toimintahäiriön.

■ Muut varotoimenpiteet

Jos jokin iskee voimakkaasti ajoneuvon alle, pysäytä turvalliseen paikkaan. Tarkista, onko ajoneuvon alapuolella vaurioita tai nestevuotoja.

CVT-vaihteisto *

■ Ryömintä

Moottori käy suuremmalla joutokäyntinopeudella ja ryömintä lisääntyy. Pidä pysähdyksissä jarrupoljin kunnolla painettuna.

■ Pakkovaihto

Jos kaasupoljinta painetaan nopeasti ylämäessä, vaihteisto saattaa vaihtaa pienemmälle vaihteelle, jolloin ajonopeus kasvaa odottamatta. Paina kaasupoljinta varovasti, erityisesti liukkailla teillä ja mutkissa.

►► Sadekeli

Ole varovainen, mikäli joudut vesiliirtoon. Jos ajat veden peittämällä tiellä liian suurella nopeudella, renkaan ja tien pinnan väliin muodostuu vesikerros. Tällöin ajoneuvo ei reagoi hallintalaitteisiin, kuten ohjaukseen tai jarrutukseen.

Hidasta nopeutta hitaasti alaspäin vaihtamisen aikana. Jos tie on liukas, äkillinen moottorijarrutus voi saada renkaat luistamaan.

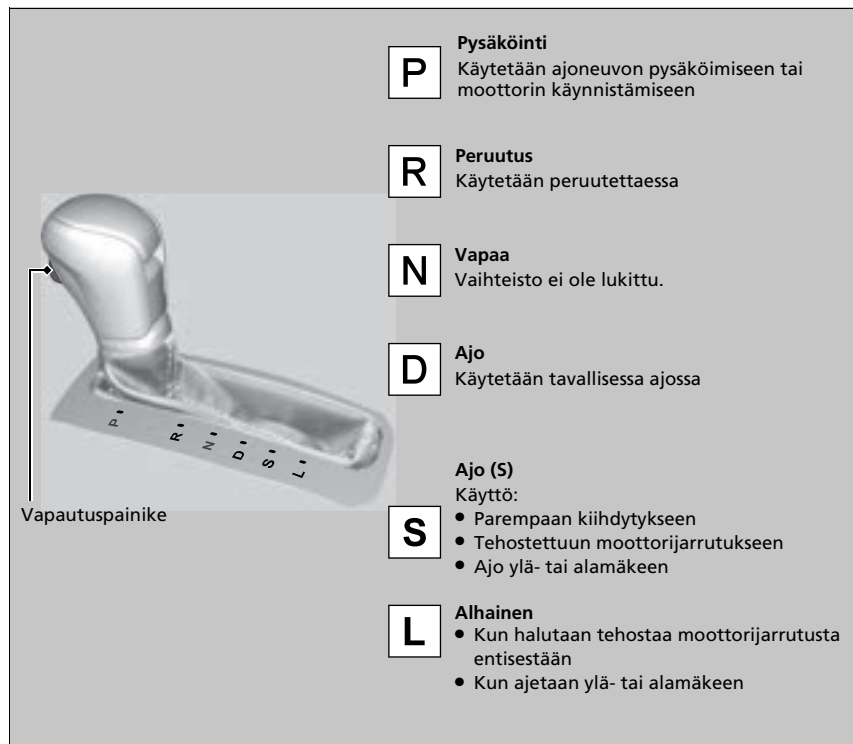
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

CVT-vaihteistolla varustetut mallit, joissa on 6 vaihteenvalitsimen asentoa

Vaihteen vaihto

Vaihda vaihteenvalitsimen asentoa ajotilanteen mukaisesti.

■ Vaihteenvalitsimen asennot



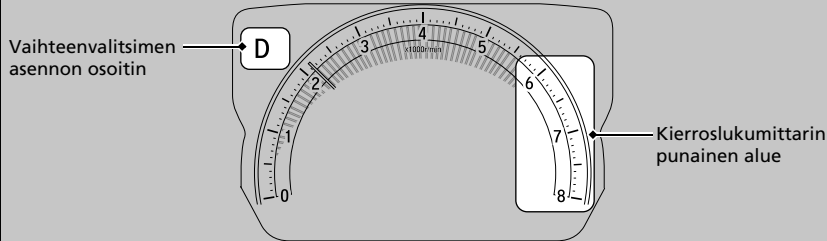
► Vaihteenvalitsimen asennot

Virtalukkoa ei voi kääntää LUKITUS **[O]** -asentoon eikä virtaavainta poistaa, jos vaihteenvalitsin ei ole **[P]**-asennossa.

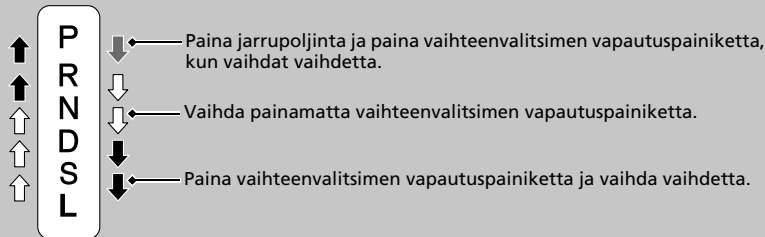
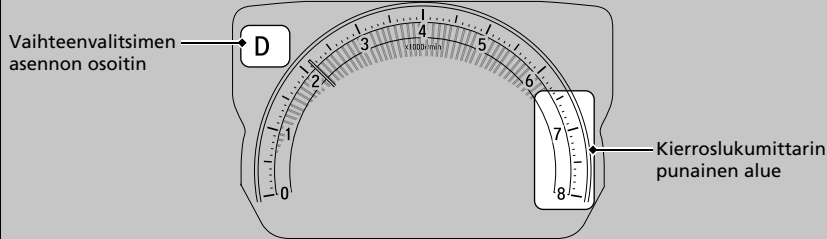
Ajoneuvo saattaa liikkua hieman jopa **[N]**-asennossa, kun moottori on kylmä.
Paina jarrupoljinta kunnolla ja kytke tarvittaessa seisontajarru.

Vaihteenvalitsimen toiminta

Mallit, joissa on 1,0 litran moottori



Mallit, joissa on 1,5 litran moottori



Vaihteenvalitsimen toiminta

HUOM

Kun vaihdat vaihteenvalitsimen **D**-asennosta **R**-asentoon ja päinvastoin, pysäytä ajoneuvo kokonaan ja pidä jarrupoljinta painettuna.

Jos vaihteenvalitsinta käytetään ajoneuvon vielä liikkeessä, vaihteisto voi vaurioitua.

Tarkista vaihteenvalitsimen asento vaihteenvalitsimen asennon merkkivalosta ennen liikkeellelähtöä.

Vilkkuva vaihteiston merkkivalo ilmoittaa vaihteistohäiriöstä riippumatta vaihteenvalitsimen asennosta ajon aikana. Vältä äkillisiä kiihdytyksiä ja vie vaihteisto jälleenmyyjän tarkistettavaksi mahdollisimman pian.

Polttoaineen syöttö saattaa katketa, jos ajonopeus saa kierroslukumittarin osoittimen nousemaan punaiselle alueelle tai sen yli (moottorin käyntinopeusraja). Tämä saattaa tuntua pienenä nykyksenä.

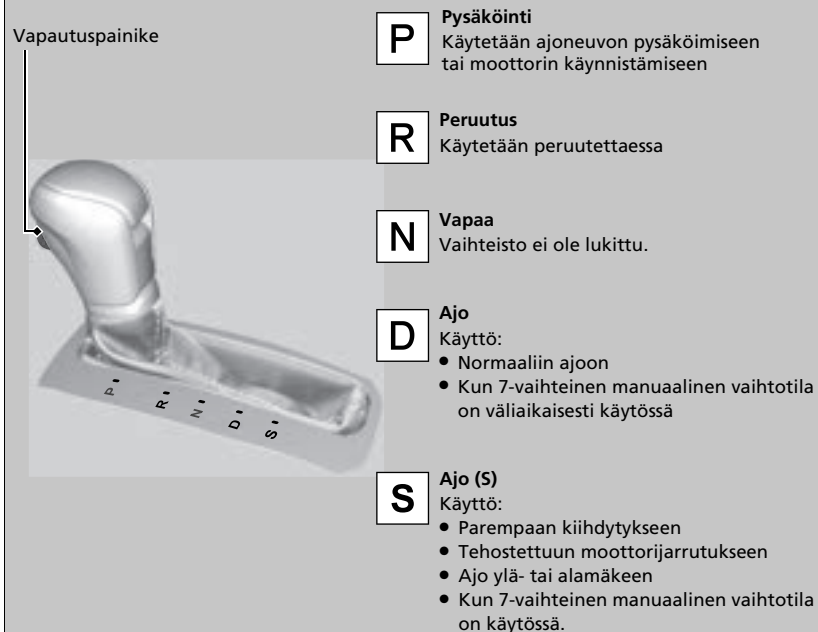
Vaihteenvalitsinta ei ehkä voi käyttää painettaessa jarrupoljinta samaan aikaan vaihteenvalitsimen vapautuspainikkeen kanssa. Paina ensin jarrupoljinta.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit, joissa on 5 vaihteenvalitsimen asentoa

Vaihteen vaihto

Vaihda vaihteenvalitsimen asentoa ajotilanteen mukaisesti.

■ Vaihteenvalitsimen asennot



►► Vaihteenvalitsimen asennot

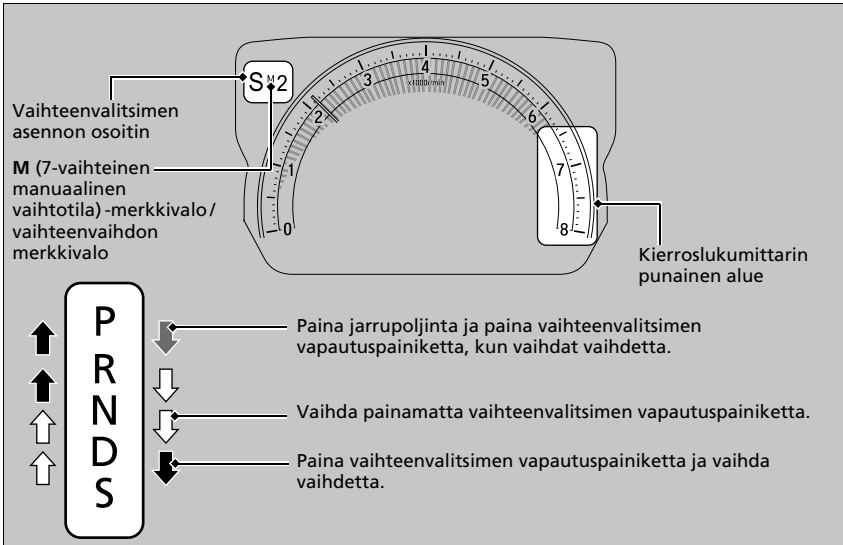
Virtalukkoa ei voi kääntää LUKITUS-asentoon **[O]***1 ja poistaa virta-avainta, jos vaihteenvalitsin ei ole -asennossa **[P]**.

Ajoneuvo saattaa liikkua hieman jopa **[N]**-asennossa, kun moottori on kylmä.

Paina jarrupoljinta kunnolla ja kytke tarvittaessa seisontajarru.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Vaihteenvaihtamisen toiminta



Vaihteenvaihtamisen toiminta

HUOM

Kun vaihdet vaihteenvaihtamisen [D]-asennosta [R]-asentoon ja päinvastoin, pysäytä ajoneuvo kokonaan ja pidä jarrupoljinta painettuna.

Jos vaihteenvaihtamista käytetään ajoneuvon vielä liikkeessä, vaihteisto voi vaurioitua.

Tarkista vaihteenvaihtamisen asento vaihteenvaihtamisen asennon merkkivalosta ennen liikkeellelähtöä.

Viikkuva vaihteiston merkkivalo ilmoittaa vaihteistohäiriöstä riippumatta vaihteenvaihtamisen asennosta ajon aikana. Vältä äkillisiä kiihdytyksiä ja vie vaihteisto jälleenmyyjän tarkistettavaksi mahdollisimman pian.

Polttoaineen syöttö saattaa katketa, jos ajonopeus saa kierroslukmittarin osoittimen nousemaan punaiselle alueelle tai sen yli (moottorin käyntinopeusraja). Tämä saattaa tuntua pieninä nykäyksenä.

Vaihteenvaihtamista ei ehkä voi käyttää painettaessa jarrupoljinta samaan aikaan vaihteenvaihtamisen vapautuspainikkeen kanssa. Paina ensin jarrupoljinta.

7-vaihteinen manuaalinen vaihtotila

Voit vaihtaa vaihteiden 1–7 välillä vaihtopainikkeiden avulla irrottamatta käsiäsi ohjauspyörästä. Vaihde siirtyy 7-vaihteiseen manuaaliseen vaihtotilaan, kun vaihtopainiketta vedetään ajon aikana. Tämä tila on hyödyllinen tarvittaessa moottorijarrutusta.

■ Kun vaihteenvalitsin on **D**-asennossa:

Vaihtotila muuttuu väliaikaisesti 7-vaihteiseksi manuaaliseksi vaihtotilaksi ja vaihteen osoittimessa näkyy numero.

7-vaihteinen manuaalinen vaihtotila peruuntuu automaattisesti, jos ajat tasaista nopeutta tai kiihdytät. Tällöin vaihteenvaihdon merkkivalon numero sammuu.

Voit peruuttaa tämän tilan vetämällä **+**-vaihtopainiketta muutaman sekunnin ajan.

7-vaihteinen manuaalinen vaihtotila on erityisen hyödyllinen, kun hidastat ajonopeutta väliaikaisesti ennen kääntymistä.

■ Kun vaihteenvalitsin on **S**-asennossa:

Vaihtotila muuttuu 7-vaihteiseksi manuaaliseksi vaihtotilaksi. **M**-merkkivalo ja vaihteen numero näkyvät vaihteen osoittimessa. Kun ajoneuvon nopeus hidastuu, vaihteisto vaihtaa automaattisesti pienemmälle vaihteelle. Kun ajoneuvo pysähtyy, vaihteisto vaihtaa automaattisesti 1. vaihteelle.

Jos ajoneuvon nopeus kiihtyy ja moottorin nopeus yltää lähelle kierroslukumittarin punaista aluetta, vaihteisto vaihtaa automaattisesti suuremmalle vaihteelle.

Kun haluat peruuttaa 7-vaihteisen manuaalisen vaihtotilan, siirrä vaihteenvalitsin asennosta **S** asentoon **D**. Kun 7-vaihteinen manuaalinen vaihtotila peruutetaan, **M**-merkkivalo ja vaihteenvaihdon merkkivalo sammuvat.

7-vaihteinen manuaalinen vaihtotila

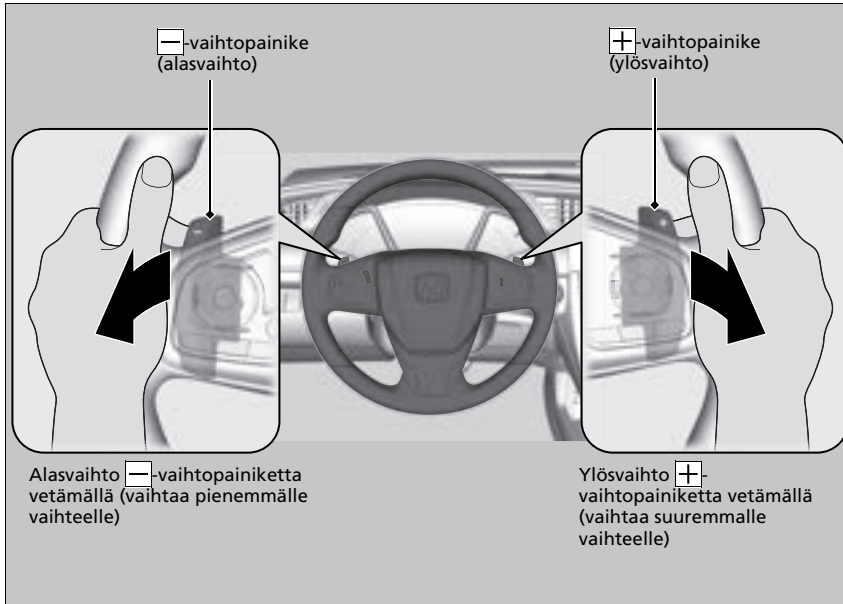
7-vaihteisessa manuaalisessa vaihtotilassa vaihdetta vaihdetaan suuremmalle tai pienemmälle käyttämällä jompaakumpaa vaihtopainiketta seuraavissa olosuhteissa:
Ylösvaihto: Moottorin nopeus saavuttaa suuremman vaihteen alimman raja-arvon.
Alasvaihto: Moottorin nopeus saavuttaa pienemmän vaihteen ylimmän raja-arvon.

Kun moottorin nopeus on lähellä kierroslukumittarin punaista aluetta, vaihde vaihtuu automaattisesti suuremmaksi.

Kun moottorin nopeus saavuttaa valitun vaihteen alimman raja-arvon, vaihde vaihtuu automaattisesti pienemmäksi.

Vaihtopainikkeiden käyttö liukkailla pinnoilla saattaa aiheuttaa renkaiden lukittumisen. Tällöin 7-vaihteinen manuaalinen vaihtotila peruuntuu ja tilaksi palautuu normaali D-ajotila.

7-vaihteisen manuaalisen vaihtotilan toiminta



7-vaihteisen manuaalisen vaihtotilan toiminta

Kukin vaihtopainikkeen käyttö vaihtaa välityssuhdetta yhden vaihteen verran.

Jos haluat vaihtaa vaihteita peräkkäin, vapauta vaihtopainike ennen kuin vedät sitä uudelleen seuraavaa vaihdetta varten.

Vaihteen osoitin vilkkuu, jos et voi vaihtaa suuremmalle tai pienemmälle vaihteelle. Vilkkuminen tarkoittaa, että ajoneuvon nopeus ei ole sallitulla vaihtoalueella. Kiihdytä hieman vaihtaaksesi ylös ja hidasta vaihtaaksesi alas merkkivalon vilkkuessa.

■ Ylös-/alaspäivämerkkivalot*



Sytyvät, kun ajoneuvo on 7-vaihteisessa manuaalisessa vaihtotilassa. Merkkivalot ilmoittavat otollisen hetken vaihtaa vaihdetta mahdollisimman polttoainetaloudellisen ajotavan ylläpitämistä varten.

Ylösvaihdon merkkivalo: syttyy, kun suuremmalle vaihteelle vaihtamista suositellaan.

■ Mallit, joissa on 1,5 litran moottori

Alaspäivämerkkivalo: syttyy, kun pienemmälle vaihteelle vaihtamista suositellaan.

►► Ylös-/alaspäivämerkkivalot*

⚠ VAROITUS

Vaihdon merkkivalo on vain ohjeellinen, ja se auttaa parantamaan polttoainetaloutta. Älä yritä toimia vaihdon merkkivalojen mukaisesti, kun tie- ja liikenneolosuhteet eivät salli sitä tai kun keskittymiskykysi ajamiseen saattaa heiketä.

■ Mallit, joissa on 1,5 litran moottori

Tämä merkkivalo ei kehota vaihtamaan pienemmälle vaihteelle tehokkaampaa moottorijarrutusta varten. Kuljettaja voi itse harkita, lisääkö hän moottorijarrutusta alamäessä vaihtamalla pienemmälle vaihteelle.

Vaihda pienemmälle vaihteelle aina sopivassa ajonopeudessa.

Ympäristömittarin väri saattaa vaihtua, jos et vaihda vaihdetta vaihdon merkkivalon palaessa. Tämä saattaa aiheuttaa muutoksia polttoainetaloudessa.

Tie- ja liikenneolosuhteet saattavat edellyttää vaihteen vaihtamista myös muulloin kuin ilmoitettuna aikoina.

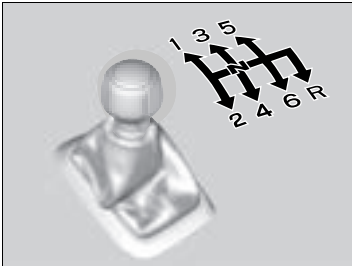
Manuaalivaihteiset mallit

Vaihteen vaihto

Vaihteenvalitsimen toiminta

Paina kytkinpoljin kokonaan pohjaan käyttäessäsi vaihteenvalitsinta ja vaihtaessasi vaihteita, ja vapauta sitten poljin hitaasti.

Paina kytkinpoljinta ja odota muutama sekunti ennen vaihtamista **R**-asentoon, tai vaihda hetkeksi jollekin eteenpäinajovaihteelle. Tämä estää vaihteita kirskimasta.



Kun et ole vaihtamassa vaihdetta, älä pidä jalkaa kytkinpolkimella. Muutoin kytkin saattaa kulua nopeammin.

»Vaihteenvalitsimen toiminta

HUOM

Älä vaihda **R**-asentoon, ennen kuin ajoneuvo on pysähtynyt kokonaan.

R-asentoon vaihtaminen ajoneuvon vielä liikkeessa voi vahingoittaa vaihteistoa.

HUOM

Ennen kuin vaihdat pienemmälle vaihteelle, varmista, että moottorin kierrosnopeus ei siirry kierroslukumittarin punaiselle alueelle. Jos näin käy, moottori saattaa vaurioitua vakavasti.

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Vaihteenvalitsimessa on metalliosa. Jos pysäköit ajoneuvon pitkäksi aikaa ulos kuumana päivänä, ole varovainen vaihteenvalitsinta siirtäessäsi. Vaihteenvalitsin saattaa olla erittäin kuuma. Jos ulkolämpötila on alhainen, vaihteenvalitsin saattaa tuntua kylmältä.

Jos ylität valitun vaihteen enimmäisnopeuden, moottorin kierrosluvut nousevat kierroslukumittarin punaiselle alueelle. Tämä saattaa tuntua pienenä nykyksenä.

Mallit, joissa on takasumuväli

Ylös-/alaspäivämerkkivalot



Mallit, joissa on Honda Sensing -ominaisuus

Merkkivalo ilmoittaa, että vaihteen vaihtaminen on suositeltavaa polttoainetaloudellisen ajotavan ylläpitämistä varten tai jotta moottori ei sammu.

Mallit, joissa ei ole Honda Sensing -ominaisuutta

Merkkivalo ilmoittaa, että vaihteen vaihtaminen on suositeltavaa polttoainetaloudellisen ajotavan ylläpitämistä varten.

Kaikki mallit

Ylös-/alaspäivämerkkivalo: syttyy, kun suuremmalle vaihteelle vaihtamista suositellaan.

Alaspäivämerkkivalo: syttyy, kun pienemmälle vaihteelle vaihtamista suositellaan.

Ylös-/alaspäivämerkkivalot

VAROITUS

Vaihdon merkkivalo on ohjeellinen, ja se auttaa parantamaan polttoainetaloutta.

Älä yritä toimia vaihdon merkkivalojen mukaisesti, kun tie- ja liikenneolosuhteet eivät salli sitä tai kun keskittymiskykyä ajamiseen saattaa heiketä.

Tämä merkkivalo ei kehota vaihtamaan pienemmälle vaihteelle tehokkaampaa moottorijarrutusta varten. Kuljettaja voi itse harkita, lisääkö hän moottorijarrutusta alamäessä vaihtamalla pienemmälle vaihteelle.

Vaihda pienemmälle vaihteelle aina sopivassa ajonopeudessa.

Alaspäivämerkkivalo ei syty vaihdettaessa [2]-vaihteelta [1]-vaihteelle.

Mallit, joissa on 1,0 litran moottori tai 1,5 litran moottori

Ympäristömittarin väri saattaa vaihtua, jos et vaihda vaihdetta vaihdon merkkivalon palaessa. Tämä saattaa aiheuttaa muutoksia polttoainetaloudessa.

Tie- ja liikenneolosuhteet saattavat edellyttää vaihteen vaihtamista myös muulloin kuin ilmoitettuna aikoina.

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Rev Match -järjestelmä

Säätää moottorin kierrosnopeuden optimaaliseksi vaihdettavaan vaihteeseen nähden.

🔌 **Ajotilan kytkin** S. 510

■ Rajoitukset

Rev Match -järjestelmää ei oteta käyttöön seuraavissa tilanteissa:

- Olet vaihtamassa pienemmälle vaihteelle, mutta järjestelmän määrittymisen mukaan moottori siirtyy ylikierroksille.
- Olet vaihtamassa 1. vaihteelle suuremmalta vaihteelta.
- Moottorin kierrosnopeus on alhainen ja olet vaihtamassa pienemmälle vaihteelle peräkkäisessä järjestyksessä.
- Järjestelmän määrittymisen mukaan moottori on joutokäyntinopeudessa sen jälkeen, kun vaihdat suuremmalle vaihteelle.
- Kytkepoljinta ei ole painettu pohjaan.

Rev Match -järjestelmä voidaan poistaa käytöstä, jos kytkepoljinta pidetään painettuna pidemmän aikaa.

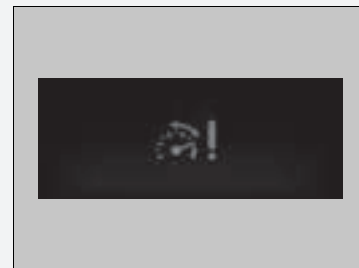
🔌 Rev Match -järjestelmä

Rev Match -järjestelmän voi poistaa käytöstä kuljettajan tietonäytössä tai äänentoisto-tietonäytössä*.

🔌 **Muutettavat toiminnot*** S. 169, 387

Jos painat kaasupoljinta vaihteenvaihdon aikana, järjestelmä huomioi ensisijaisesti kaasupolkimen käytön.

Järjestelmässä voi olla vika, jos alla oleva viesti näytetään. Rev Match -järjestelmä ei ehkä toimi, mutta normaali vaihteenvaihto on mahdollista. Tarkistuta järjestelmä jälleenmyyjällä.

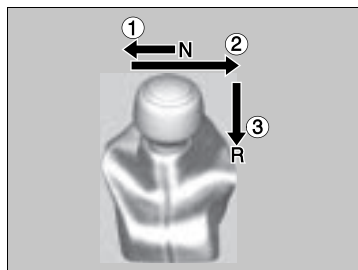


* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Peruutusasennon esto

Manuaalivaihteistossa on lukitusmekanismi, joka estää kuljettajaa vaihtamasta eteenpäinajovaihteelta **R**-asentoon tietyssä ajonopeudessa.

Jos et voi vaihtaa **R**-asentoon, kun ajoneuvo on pysähtynyt kokonaan, toimi seuraavasti:

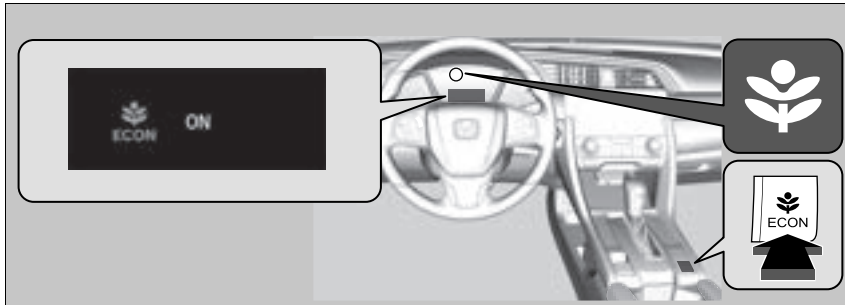


1. Paina kytkinpoljinta, siirrä vaihteenvalitsin ääriasentoonsa vasemmalle ja siirrä se **R**-asentoon.
2. Jos et vieläkään voi siirtää valitsinta **R**-asentoon, kytke seisontajarru ja kytke virtalukko asentoon VARUSTE **I** tai LUKITUS **O***1.
3. Paina kytkinpoljinta ja vaihda **R**-asentoon.
4. Pidä kytkinpoljin edelleen painettuna ja käynnistä moottori.

Vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi, jos tämä toimenpide on tehtävä toistuvasti.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

ECON-tila *



ECON-tila kytetään toimintaan ja pois toiminnasta **ECON**-painikkeella. ECON-tila auttaa parantamaan polttoainetaloutta säätämällä ilmastointijärjestelmän ja vakionopeussäätimen * toimintaa.

►► ECON-tila *

ECON-tilassa ilmastointijärjestelmän toiminnassa on suurempia lämpötilan vaihteluita.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

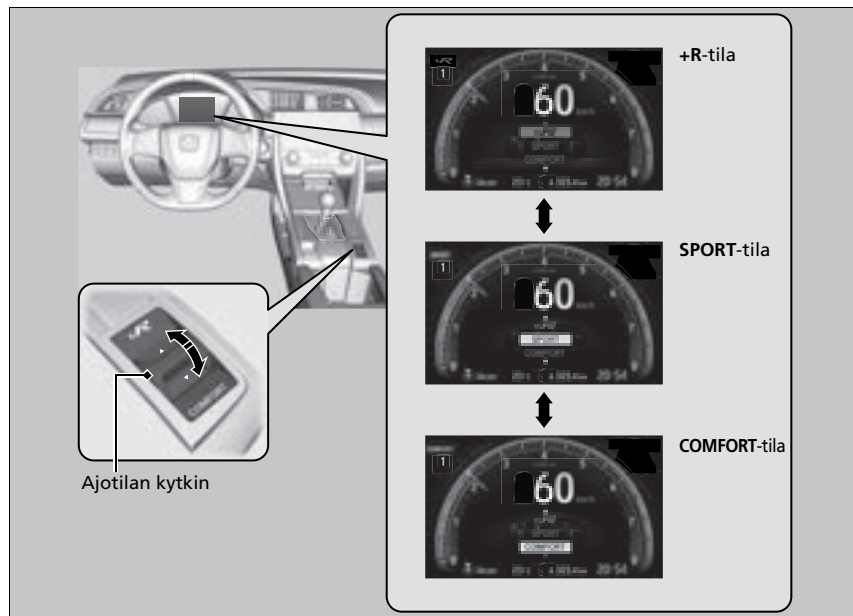
Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Ajotilan kytkin

Valitulla ajotilalla ohjataan ajoneuvon moottoria, vaihteistoa, sähköistä ohjaustehostinjärjestelmää, iskunvaimentimia, jarruja ja ajonvakautusjärjestelmää.

Valittavana on kolme tilaa: **+R**, **SPORT** ja **COMFORT**. Tila valitaan liikuttamalla ajotilan kytkintä eteen- tai taaksepäin.

Valittuna oleva tila näytetään kuljettajan tietonäytössä, ja jokainen tila esitetään eri tavalla.

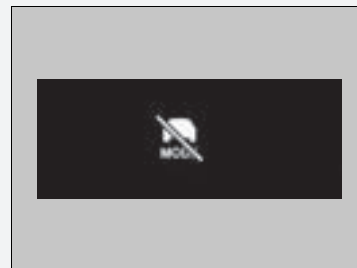


Ajotilan kytkin

SPORT-tila on käytössä aina, kun virtatilana on ON.

Tilaa ei välttämättä voida vaihtaa tietyissä ajo-olosuhteissa. Jos tilaa on vaihdettava, hiljennä nopeutta tai käännöksen nopeutta.

Viesti näytetään myös, jos yrität vaihtaa tilaa ajoneuvojärjestelmän vian aikana.



Kategoria		COMFORT	SPORT	+R
Alustanhallinta	Ohjaus	Antaa hienovaraista palautetta ajon helpottamista varten.	Antaa enemmän palautetta urheilullista ajoa varten.	Antaa enemmän palautetta kilpailullista ajoa varten.
	Jousituksen vaimennus	Jousitusta vaimennettu mahdollisimman vähän miellyttävää ajoa varten.	Jousitusta vaimennettu enemmän ajettavuuden parantamiseksi urheilullisessa ajotyylissä.	Jousitusta vaimennettu mahdollisimman paljon tarkan ohjattavuuden varmistamista varten kilpailullisessa ajossa.
	Ajonvakautusjärjestelmä ja luistoneston ohjausyksikkö	Ajanvakautusjärjestelmän ja luistoneston tasapainoinen kalibrointi kaikissa olosuhteissa.		Rataolosuhteisiin sopivat asetukset antavat kuljettajalle enemmän vapauksia.
Voimansiirron ohjaus	Kiihdytystuntuma	Rento	Aggressiivinen	Aggressiivinen
	Rev Match -järjestelmä	Saumaton	Saumaton	Herkkä

🔧 **Ajonvakautusjärjestelmä (VSA)** S. 591

🔧 **Rev Match -järjestelmä** S. 507

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

Mallit, joissa on 1,0 litran moottori

Automaattinen joutokäynnin pysäytys

Ympäristön ja ajoneuvon toimintaolosuhteista riippuen moottori sammuu automaattisesti, kun ajoneuvo pysähtyy. Tämä pitää polttoainetalouden mahdollisimman hyvänä. Merkkivalo (vihreä) syttyy tässä vaiheessa.



Moottori käynnistyy uudelleen, kun ajoneuvo on lähdössä liikkeelle tai ulkoisista ja ajoneuvon olosuhteista riippuen, ja merkkivalo (vihreä) sammuu.

► **Moottori käynnistyy automaattisesti seuraavissa tilanteissa:** S. 516

Automaattiseen joutokäynnin pysäytysjärjestelmän toimintaan vaikuttavat monenlaiset ympäristöolosuhteet ja ajoneuvon tilat.

► **Automaattinen joutokäynnin pysäytys aktivoituu seuraavissa tapauksissa:**
S. 514, 515

Jos kuljettajan ovi avataan merkkivalon (vihreä) palaessa, kuulet äänimerkin, joka varoittaa, että automaattinen joutokäynnin pysäytystoiminto on toiminnassa.

Kuljettajan tietonäytössä näkyy automaattiseen joutokäynnin pysäytykseen liittyvä viesti.

► **Merkkivalot** S. 104

► **Muutettavat toiminnot*** S. 169, 387

► Automaattinen joutokäynnin pysäytys

Tähän ajoneuvoon asennettu 12 voltin akku on suunniteltu erityisesti malleille, joissa on automaattinen joutokäynnin pysäytystoiminto. Muuntityypisen 12-voltin akun käyttö voi lyhentää 12-voltin akun käyttöikää ja estää automaattista joutokäynnin pysäytystä aktivoitumasta. Jos 12-voltin akku on vaihdettava, varmista, että uusi akku on määritettyä tyyppiä. Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.

► **Tekniset tiedot** S. 788

Automaattisen joutokäynnin pysäytysten kesto

- **lisääntyy** ECON-tilassa verrattuna siihen, jos ECON-tila ei ole käytössä (ilmastointijärjestelmän * ollessa toiminnassa).

Automaattinen joutokäynnin pysäytysjärjestelmä ON/OFF



Voit kytkeä joutokäynnin automaattisen pysäytyksen pois käytöstä painamalla tätä painiketta. Automaattinen joutokäynnin pysäytysjärjestelmä sammuu.

- Automaattinen joutokäynnin pysäytysjärjestelmä sammuu ja merkkivalo (kellanuskea) syttyy.

Automaattinen joutokäynnin pysäytysjärjestelmä kytkeytyy toimintaan aina, kun moottori käynnistetään, vaikka järjestelmä sammutettiin edellisellä ajokerralla.

Automaattinen joutokäynnin pysäytysjärjestelmä ON/OFF

Automaattisen joutokäynnin pysäytyksen **OFF**-painikkeen painaminen käynnistää moottorin uudelleen automaattisen joutokäynnin pysäytystoiminnon ollessa käytössä.

■ Automaattinen joutokäynnin pysäytys aktivoituu seuraavissa tapauksissa:

Ajoneuvo pysähtyy, vaihteenvalitsin on **D**-asennossa ja jarrupoljinta painetaan.

■ Automaattinen joutokäynnin pysäytys ei aktivoidu seuraavissa tapauksissa:

- Automaattisen joutokäynnin pysäytyksen **OFF**-painiketta painetaan.
- Kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty.
- Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila on liian alhainen tai korkea.
- Vaihteistoöljyn lämpötila on liian alhainen tai korkea.
- Ajoneuvo pysähtyy uudelleen ennen kuin nopeus on 5 km/h moottorin käynnistyksen jälkeen.
- Ajoneuvo on pysäytetty jyrkkään rinteeseen.
- Kun moottori käynnistetään konepelti avoinna.
 - Sammuta moottori. Aktivoi automaattinen joutokäynnin pysäytys sulkemalla konepelti ennen moottorin uudelleenkäynnistämistä.
- Akun lataus on heikko.
- Lämpötila akun sisällä on 5 °C tai vähemmän.
- **FRONT** on käytössä (merkkivalo palaa).
- Vaihteiston asento on muu kuin **D**.
- Ilmastointijärjestelmä* on käytössä, ja ulkolämpötila on alle –20 °C tai yli 40 °C.
- Ilmastointijärjestelmä* on käytössä, ja lämpötilan asetus on **Hi** tai **Lo**.

►► Automaattinen joutokäynnin pysäytys aktivoituu seuraavissa tapauksissa:

Älä avaa konepeltiä joutokäynnin pysäytyksen aikana. Jos konepelti avataan, moottori ei käynnisty uudelleen automaattisesti.

Käynnistä tässä tapauksessa moottori uudelleen virtalukosta* tai **ENGINE START/STOP** -painikkeella*.

► **Moottorin käynnistys** S. 489, 492

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

Jos **ENGINE START/STOP** -painiketta painetaan, virtatilaksi vaihdetaan VARUSTE, vaikka automaattinen joutokäynnin pysäytys on toiminnassa. VARUSTE-tilassa moottori ei käynnisty uudelleen automaattisesti. Käynnistä moottori normaalisti.

► **Moottorin käynnistys** S. 492

Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

Vaikka virtalukko käännetään asentoon KÄYNNISTYS **III** automaattisen joutokäynnin pysäytyksen ollessa toiminnassa, moottori ei käynnisty.

Mallit, joissa ACC-järjestelmä ja seuranta alhaisella nopeudella

Kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä on käytössä, ajoneuvo pysähtyy ilman jarrupolkimen painamista ja automaattinen joutokäynnin pysäytys voi tulla käyttöön.

Tällöin moottori voi käynnistyä uudelleen, jos vaihteenvalitsin siirretään johonkin muuhun asentoon kuin **D**.

■ **Automaattinen joutokäynnin pysäytys ei välttämättä aktivoidu seuraavissa tapauksissa:**

- Ajoneuvo pysäytetään pysähty äkkijarrutuksella.
- Ohjauspyörää käännetään.
- Korkeus merenpinnasta on suuri.
- Ajoneuvolla kiihdytetään ja jarrutetaan toistuvasti alhaisella nopeudella.
- Ilmastointijärjestelmä* on käytössä, ja asetetun ja todellisen sisälämpötilan välinen ero on merkittävä.
- Ilmastointijärjestelmä* on käytössä, ja sisätilan kosteus on korkea.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Moottori käynnistyy automaattisesti seuraavissa tilanteissa:

- Jarrupoljin vapautetaan (automaattinen paikallaanpito toiminto ei ole käytössä).
 - Kaasupoljinta painetaan (automaattinen jarrujen pitojärjestelmä on toiminnassa).
- 🔧 **Automaattinen jarrujen pito** S. 610

■ Moottori käynnistyy uudelleen jarrupolkimen painamisesta huolimatta*¹ seuraavissa tapauksissa:

- Automaattisen joutokäynnin pysäytyksen **OFF**-painiketta painetaan.
- Ohjauspyörää käännetään.
- Vaihteisto siirretään asentoon **[R]**, **[S]** tai **[L]**^{*}, tai se siirretään asennosta **[N]** asentoon **[D]**.
- Mäkeen pysäytetyn ajoneuvon jarrupoljinta nostetaan, ja ajoneuvo alkaa liikkua.
- Jarrupoljinta painellaan kevyesti ja vapautetaan toistuvasti pysähdyksissä oltaessa.
- Akun lataus heikkenee.
- Kaasupoljinta painetaan.
- Kuljettajan turvavyö avataan.
-  on käytössä (merkkivalo palaa).

Mallit, joissa ACC-järjestelmä ja seuranta alhaisella nopeudella

- Edessäsi oleva ajoneuvo lähtee uudelleen liikkeelle, kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä on pysäyttänyt ajoneuvosi automaattisesti.

■ Jarrujen uudelleenkäynnistyksen avustustoiminto

Toiminto pitää jarrun kytkettynä hetken aikaa jarrupolkimen vapauttamisen jälkeen moottorin uudelleenkäynnistyksen yhteydessä. Tämä voi auttaa estämään ajoneuvon liikkumisen odottamattomasti rinteessä.

►► Moottori käynnistyy automaattisesti seuraavissa tilanteissa:

Jos käytät elektronista laitetta automaattisen joutokäynnin pysäytyksen toimii, laite saattaa sammua hetkellisesti moottorin uuden käynnistyksen yhteydessä.

►► Moottori käynnistyy uudelleen jarrupolkimen painamisesta huolimatta*¹ seuraavissa tapauksissa:

*1: Kun automaattinen jarrujen pitojärjestelmä on aktivoituna, voit vapauttaa jarrupolkimen joutokäynnin automaattisen pysäytyksen ollessa toiminnassa.

Jos automaattinen jarrujen pitojärjestelmä on poistettu käytöstä tai järjestelmässä on ongelma, moottori käynnistyy automaattisesti uudelleen, kun jarrupoljin vapautetaan.

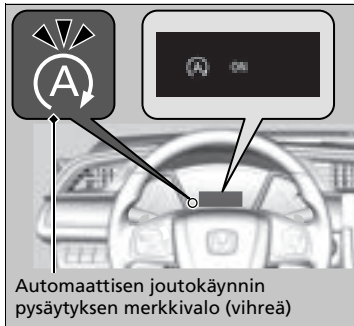
🔧 **Automaattinen jarrujen pito** S. 610

Mallit, joissa on manuaalivaihteisto ja takasumuväli

Automaattinen joutokäynnin pysäytys

Ympäristön ja ajoneuvon toimintaolosuhteista riippuen moottori sammuu automaattisesti, kun ajoneuvo pysähtyy. Tämä pitää polttoainetalouden mahdollisimman hyvänä. Merkkivalo (vihreä) syttyy tässä vaiheessa. Moottori käynnistyy uudelleen, kun ajoneuvo on lähdössä liikkeelle tai ulkoisista ja ajoneuvon olosuhteista riippuen, ja merkkivalo (vihreä) sammuu.

➤ **Moottori käynnistyy automaattisesti seuraavissa tilanteissa:** S. 521



Jos kuljettajan ovi avataan merkkivalon (vihreä) palaessa, kuulet äänimerkin, joka varoittaa, että automaattinen joutokäynnin pysäytystoiminto on toiminnassa.

Automaattiseen joutokäynnin pysäytysjärjestelmän toimintaan vaikuttavat monenlaiset ympäristöolosuhteet ja ajoneuvon tilat.

➤ **Automaattinen joutokäynnin pysäytys aktivoituu seuraavissa tapauksissa:**
S. 519, 520

Kuljettajan tietonäytössä näkyy automaattiseen joutokäynnin pysäytukseen liittyvä viesti.

➤ **Merkkivalot** S. 104

➤ **Muutettavat toiminnot*** S. 169, 387

►► Automaattinen joutokäynnin pysäytys

Tähän ajoneuvoon asennettu 12 voltin akku on suunniteltu erityisesti malleille, joissa on automaattinen joutokäynnin pysäytystoiminto.

Muuntotyypisen 12-voltin akun käyttö voi lyhentää 12-voltin akun käyttöikää ja estää automaattista joutokäynnin pysäytystä aktivoitumasta. Jos 12-voltin akku on vaihdettava, varmista, että uusi akku on määrättyä tyyppiä. Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.

➤ **Tekniset tiedot** S. 788

Mallit, joissa on ECON-painike

Automaattisen joutokäynnin pysäytysten kesto:

- **lisääntyy** ECON-tilassa verrattuna siihen, jos ECON-tila ei ole käytössä (ilmastointijärjestelmän* ollessa toiminnassa).

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Automaattinen joutokäynnin pysäytysjärjestelmä ON/OFF



Voit kytkeä joutokäynnin automaattisen pysäytyksen pois käytöstä painamalla tätä painiketta. Automaattinen joutokäynnin pysäytysjärjestelmä sammuu.

- Automaattinen joutokäynnin pysäytysjärjestelmä sammuu ja merkkivalo (kellanuskea) syttyy.

Automaattinen joutokäynnin pysäytysjärjestelmä kytkeytyy toimintaan aina, kun moottori käynnistetään, vaikka järjestelmä sammutettiin edellisellä ajokerralla.

►► Automaattinen joutokäynnin pysäytysjärjestelmä ON/OFF

Automaattisen joutokäynnin pysäytyksen **OFF**-painikkeen painaminen käynnistää moottorin uudelleen automaattisen joutokäynnin pysäytystoiminnon ollessa käytössä.

Automaattinen joutokäynnin pysäytys aktivoituu seuraavissa tapauksissa:

Ajoneuvo on liikkunut eteenpäin ja pysäytetty painamalla jarrua kytkinpolkimen ollessa painettuna pohjaan. Sen jälkeen vaihteenvälitsin siirretään **[N]**-asentoon ja kytkinpoljin vapautetaan.

► Moottori käynnistyy uudelleen automaattisesti, kun painat kytkinpoljinta.

Automaattinen joutokäynnin pysäytys ei aktivoitu seuraavissa tapauksissa:

- Automaattisen joutokäynnin pysäytyksen **OFF**-painiketta painetaan.
- Kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty.
- Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila on liian alhainen tai korkea.
- Ajoneuvo pysähtyy uudelleen ennen kuin nopeus on 3 km/h moottorin käynnistyksen jälkeen.
- Kun moottori käynnistetään konepelti avoinna.
 - Sammuta moottori. Aktivoi automaattinen joutokäynnin pysäytys sulkemalla konepelti ennen moottorin uudelleenkäynnistämistä.
- Akun lataus on heikko.
- Lämpötila akun sisällä on 5 °C tai vähemmän.
- Ilmastointijärjestelmä* on käytössä, ja ulkolämpötila on alle –20 °C tai yli 40 °C.
- -merkkivalo palaa.
- Vaihteenvälitsin on missä tahansa asennossa **[N]**-asentoa lukuun ottamatta.
- Ilmastointijärjestelmä* on käytössä, ja lämpötilan asetus on **Hi** tai **Lo**.

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

- Ajotilaksi vaihdetaan **+R**.

►► Automaattinen joutokäynnin pysäytys aktivoituu seuraavissa tapauksissa:

Älä avaa konepeltiä joutokäynnin pysäytyksen aikana. Jos konepelti avataan, moottori ei käynnisty uudelleen automaattisesti.

Käynnistä tässä tapauksessa moottori uudelleen virtalukosta* tai **ENGINE START/STOP**-painikkeella*.

► Moottorin käynnistys S. 489, 492

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

Jos **ENGINE START/STOP**-painiketta painetaan, virtatilaksi vaihdetaan VARUSTE, vaikka automaattinen joutokäynnin pysäytys on toiminnassa. VARUSTE-tilassa moottori ei käynnisty uudelleen automaattisesti. Käynnistä moottori normaalisti.

► Moottorin käynnistys S. 492

Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

Vaikka virtalukko käännetään asentoon KÄYNNISTYS , automaattisen joutokäynnin pysäytyksen ollessa toiminnassa, moottori ei käynnisty.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ **Automaattinen joutokäynnin pysäytys ei välttämättä aktivoidu seuraavissa tapauksissa:**

- Ohjauspyörää käännetään.
- Korkeus merenpinnasta on suuri.
- Puhaltimen nopeus on suuri*.
- Ilmastointijärjestelmä* on käytössä, ja asetetun ja todellisen sisälämpötilan välinen ero on merkittävä.
- Ilmastointijärjestelmä* on käytössä, ja sisätilan kosteus on korkea.

Moottori käynnistyy automaattisesti seuraavissa tilanteissa:

Kytkinpoljinta painetaan.

Seuraavissa tilanteissa moottori käynnistyy uudelleen automaattisesti, kun vaihteisto on **N**-asennossa, vaikka kytkinpoljinta ei painettaisikaan:

- Automaattisen joutokäynnin pysäytyksen **OFF**-painiketta painetaan.
- Jarrupoljinta painellaan kevyesti ja vapautetaan toistuvasti pysähdyksissä oltaessa.
- Akun lataus heikkenee.
- Ohjauspyörää käännetään.

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

- Ajotilaksi vaihdetaan **+R**.

Moottori käynnistyy automaattisesti seuraavissa tilanteissa:

Jos käytät elektronista laitetta automaattisen joutokäynnin pysäytyksen toimiessa, laite saattaa sammua hetkellisesti moottorin uuden käynnistyksen yhteydessä.

Moottori ei käynnisty uudelleen automaattisesti, jos järjestelmässä on häiriö. Käynnistä moottori normaalisti.

► **Moottorin käynnistys** S. 489, 492

Moottori ei käynnisty automaattisesti uudelleen seuraavissa tilanteissa:

- Kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty. Jotta automaattinen joutokäynnin pysäytys pysyy käytössä, kiinnitä turvavyö välittömästi.
- Vaihteenvalitsin siirretään asennosta **N** mihin tahansa muuhun asentoon.

Vaihda **N**-asentoon.

► **Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit** S. 132

Kun järjestelmä lakkaa toimimasta, käynnistä moottori normaalisti.

► **Moottorin käynnistys** S. 489, 492

■ Kun merkkivalo (vihreä) vilkkuu joutokäynnin automaattisen pysäytyksen ollessa toiminnassa

Paina kytkinpoljiin pohjaan.

- Moottori käynnistyy automaattisesti.

►► Kun merkkivalo (vihreä) vilkkuu joutokäynnin automaattisen pysäytyksen ollessa toiminnassa

Merkkivalo alkaa vilkkua nopeasti seuraavissa tilanteissa:

- -painiketta painetaan.
- Ilmastointijärjestelmä* on käytössä, ja auton sisätiloihin kertyy kosteutta.
- Ilmastointijärjestelmä* on käytössä, ja asetetun sisälämpötilan ja auton todellisen sisälämpötilan välinen ero muuttuu merkittäväksi.

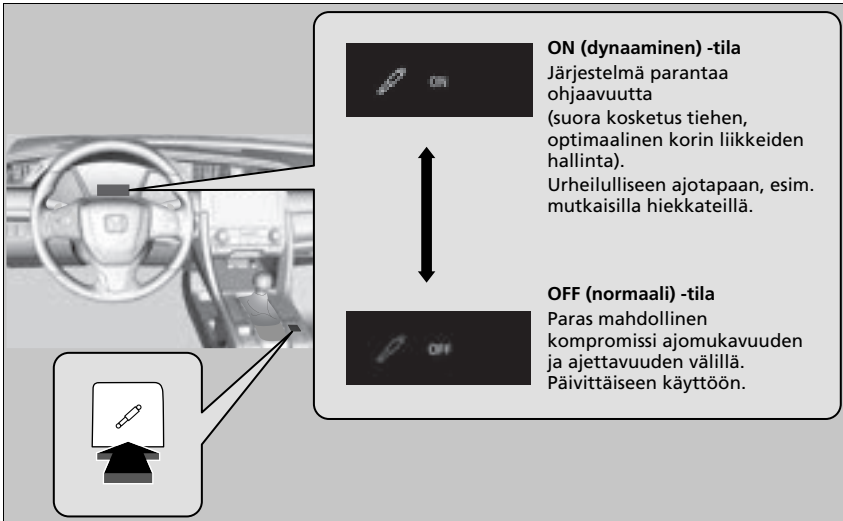
Mukautuva jousitusjärjestelmä (ADS)*

Järjestelmä ohjaa jatkuvasti ajoneuvon iskunvaimentimien toimintaa tieolosuhteiden, ajonopeuden ja ohjauksen perusteella.

Kuljettajan ajotavan mukaan voidaan valita joko dynaaminen tai normaali tila.

Paina mukautuvan jousitusjärjestelmän (ADS) painiketta ja valitse tilaksi **Päällä** (dynaaminen) tai **Pois** (normaali). Valittu toiminto näkyy kuljettajan tietonäytössä.

📌 **Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit S. 132**



►► Mukautuva jousitusjärjestelmä (ADS)*

Mukautuva jousitusjärjestelmä (ADS) pysyy aikaisemmassa tilassa, kun virtatilaksi asetetaan seuraavan kerran ON.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Vakionopeussäädin *

Säilyttää ajonopeuden vakiona ilman kaasupolkimen painamista. Käytä vakionopeussäädintä moottoriteillä tai esteettömillä teillä, joilla voi ajaa vakionopeudella enempää kiihdyttämättä tai hidastamatta.

Käyttötilanteet

- Vakionopeussäätimen ajonopeudet:
Haluttu nopeus on alueella noin 30 km/h – 200 km/h

Säilytä aina riittävä etäisyys edellä ajavaan ajoneuvoon.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

- Vakionopeussäätimen vaihtواسennot: **D** tai **S**



Käyttö

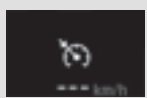
- Paina ohjauspyörän **MAIN**-painiketta.



Jos eri merkkivalo syttyy, vaihda vakionopeussäätimeen painamalla **LIM**-painiketta.

Merkkivalo palaa kojetaulussa.

Vakionopeussäädin on valmis käytettäväksi.



» Vakionopeussäädin *

VAROITUS

Vakionopeussäätimen virheellinen käyttö voi aiheuttaa onnettomuuden.

Käytä vakionopeussäädintä vain, kun ajat esteettömällä valta- tai moottoriteillä hyvällä säällä.

Vakionopeutta ei välttämättä voida ylläpitää ylä- tai alamäessä.

Kun et käytä vakionopeussäädintä:

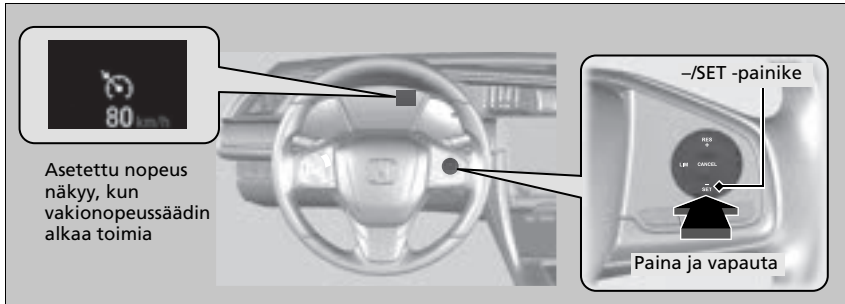
Kytke vakionopeussäädin pois toiminnasta painamalla **MAIN**-painiketta.

Kun virtatilaksi asetetaan VARUSTE tai AJONEUVON SAMMUTUS (LUKITUS), vakionopeussäädin kytkeytyy automaattisesti pois käytöstä.

ECON-tilassa* vakionopeuden saavuttamiseen tarvittavaan kiihdytykseen saattaa kulua suhteellisesti enemmän aikaa.

Vakionopeussäädintä ja säädettävää nopeusrajoitinta ei voida käyttää samanaikaisesti.

Ajoneuvon nopeuden asetus



Poista jalka kaasupolkimelta ja paina **-/SET**-painiketta, kun haluttu nopeus on saavutettu.

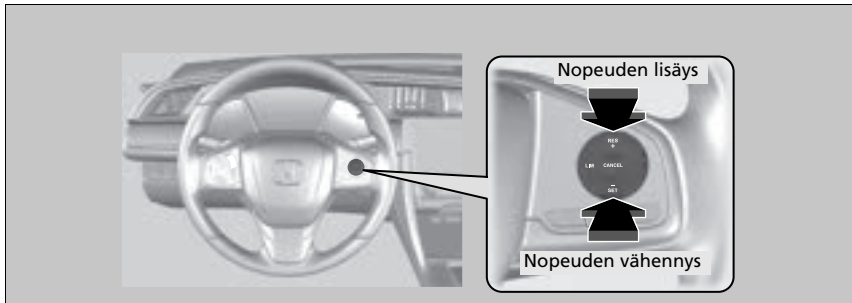
Kun vapautat **-/SET**-painikkeen, asetettu nopeus otetaan käyttöön ja vakionopeussäätö alkaa. Asetettu nopeus näytetään.

Kun käytät vakionopeussäädintä, suoraan ajon avustustoiminto (sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän toiminto) otetaan käyttöön.

Suoraan ajon avustustoimintoa käytettäessä ohjausjärjestelmä kompensoi ohjauksen luontaista vetoa, jolloin ajoneuvolla on helpompi ajaa suoraan.

■ Asetettu nopeus

Ajonopeutta voidaan lisätä tai vähentää ohjauspyörän **RES/+**- tai **-/SET**-painikkeella.

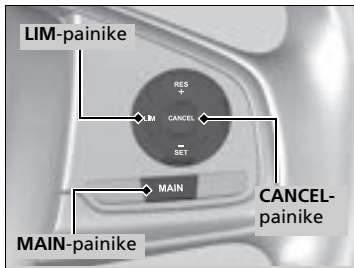


- Jokainen painikkeen painallus lisää tai vähentää ajonopeutta noin 1 km/h.
- Jos painiketta pidetään painettuna, ajonopeus lisääntyy tai vähenee noin 10 km/h.

►► Asetettu nopeus

Vakionopeus voidaan asettaa ohjauspyörässä olevalla **-/SET**-painikkeella, kun olet säätänyt nopeutta kaasu- ja jarrupolkimella.

Peruutus



Voit peruuttaa vakionopeussäädön tekemällä jonkin seuraavista toimista:

- Paina **CANCEL**-painiketta.
 - Paina **MAIN**-painiketta.
 - Paina **LIM**-painiketta.
 - Paina jarrupoljinta.
 - Paina kytkinpoljinta* vähintään viiden sekunnin ajan.
- Asetettu vakionopeus poistuu käytöstä.

Peruutus

Aiemmin asetetun vakionopeuden palautus:

Kun vakionopeussäätö on peruutettu, voit yhä ottaa aiemmin asetetun ajonopeuden uudelleen käyttöön painamalla **RES/+**-painiketta, kun ajonopeus on vähintään 30 km/h.

Vakionopeutta ei voi asettaa tai palauttaa käyttöön seuraavissa tilanteissa:

- kun ajoneuvon nopeus on alle 30 km/h
- **MAIN**-painike on kytketty pois.

Kun ajonopeus on 25 km/h tai sen alle, vakionopeussäädin poistuu käytöstä automaattisesti.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Säädetty nopeusrajoitin

Tämän järjestelmän avulla voit asettaa suurimman nopeuden, jota et voi ylittää edes kaasupoljinta painamalla.

Mallit, joissa on 1,0 litran moottori tai 1,5 litran moottori

Ajonepeusrajoitus voidaan asettaa välillä 30–250 km/h.

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

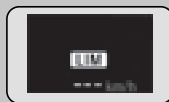
Ajonepeusrajoitus voidaan asettaa välillä 30–320 km/h.

Käyttö

■ Paina ohjauspyörän
MAIN-painiketta.

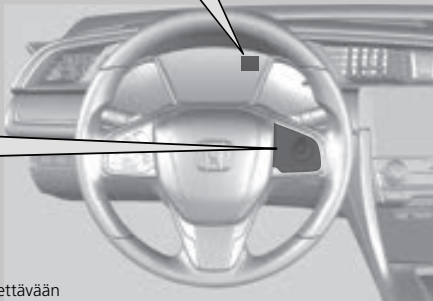


Jos eri merkkivalo syttyy, vaihda säädettyä nopeusrajoitinta painamalla **LIM**-painiketta.



**Merkkivalo palaa
kojetaulussa.**

Säädetty nopeusrajoitin on
valmis käytettäväksi.



► Säädetty nopeusrajoitin

VAROITUS

Säädettyä nopeusrajoitinta ei saa käyttää rajoituksia. Kuljettajan vastuulla on säätää ajoneuvon nopeus nopeusrajoituksen mukaan ja ajaa turvallisesti.

VAROITUS

Paina kaasupoljinta vain sen verran kuin tarpeen. Pidä kaasupolkimen asento sopivana ajoneuvon nopeuden mukaisesti.

Säädetty nopeusrajoitin ei aina säilytä asetettua nopeusrajoitusta ajattaessa alamäkeen. Jos näin käy, hidasta painamalla jarrupoljinta.

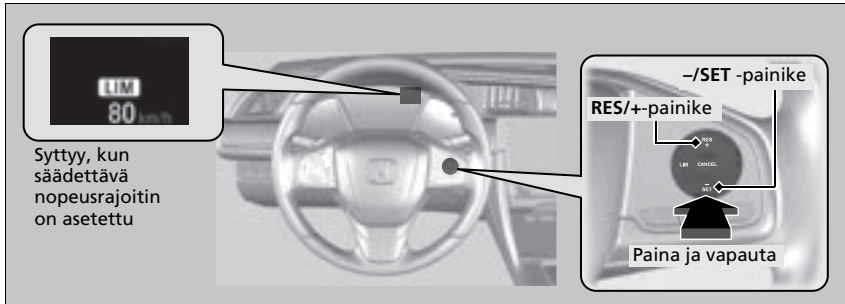
Kun säädettyä nopeusrajoitinta ei käytetä: Kytke säädetty nopeusrajoitin pois käytöstä painamalla **MAIN**-painiketta.

Et voi käyttää säädettyä nopeusrajoitinta ja vakionopeussäädintä * / mukautuvaa vakionopeussäädintä (ACC) * / alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettua mukautuvaa vakionopeussäädintä (ACC) * / älykästä nopeusrajoitinta * yhtä aikaa.

Manuaalivaihteiset mallit

Kun moottorin nopeus laskee, yritä vaihtaa pienemmälle vaihteelle.

Nopeusrajoituksen asettaminen



- Poista jalka polkimelta ja paina **-/SET**-painiketta, kun haluttu nopeus on saavutettu. Kun vapautat **-/SET**-painikkeen, asetettu nopeusrajoitus tulee käyttöön ja säädettävä nopeusrajoitin kytkeytyy toimintaan. Asetettu nopeusrajoitus tulee näkyviin.
- Voit asettaa aiemmin asetetun nopeusrajoituksen painamalla **RES/+**-painiketta.

►► Nopeusrajoituksen asettaminen

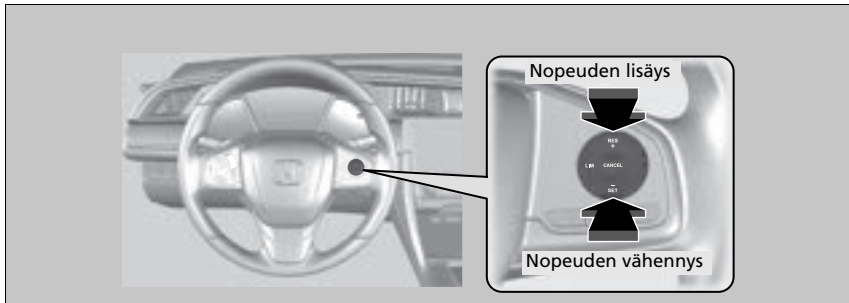
Jos asetat nopeusrajoituksen ajonopeuden ollessa alle 30 km/h, nopeusrajoitukseksi asetetaan 30 km/h.

Jos ajonopeus on vähintään 3 km/h rajoitusta korkeampi jyrkässä alamäessä, järjestelmä antaa äänimerkin ja näytössä oleva nopeusrajoitus vilkkuu.

Säädettyvä nopeusrajoitin asetetaan nykyiseen nopeuteen, jos se on aiemmin asetettua nopeusrajoitusta korkeampi, painamalla **RES/+**-painiketta.

■ Nopeusrajoituksen säätö

Nopeusrajoitusta voidaan nostaa tai laskea painamalla ohjauspyörän painikkeita **RES/+** tai **-/SET**.



- Jokainen painikkeen painallus lisää tai vähentää nopeusrajoitusta noin 1 km/h.
- Jos painiketta pidetään painettuna, nopeusrajoitus nousee tai laskee 10 km/h kerrallaan 0,5 sekunnin välein, kunnes järjestelmän raja on saavutettu.
- Ajoneuvon nopeus saattaa kiihtyä tai hidastua, kunnes asetettu nopeus on saavutettu.

■ Nopeusrajoituksen väliaikainen ylitys

Nopeusrajoitus on mahdollista ylittää painamalla kaasupoljin pohjaan.

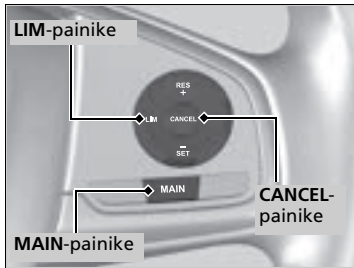
- Näytössä näkyvä nopeusrajoitus vilkkuu.
- Kun nopeusrajoitus ylittyy, äänimerkki kuuluu kerran.

☒ Nopeusrajoituksen väliaikainen ylitys

Äänimerkki kuuluu, jos auton ajonopeus ylittää asetetun nopeusrajoituksen kaasupolkimen ollessa painettuna pohjaan.

Säädettyä nopeusrajoitin jatkaa toimintaansa, kun ajonopeus laskee asetetun nopeusrajoituksen alapuolelle.

Peruutus



Voit peruuttaa säädettyvää nopeusrajoittimen tekemällä jonkin seuraavista toimista:

- Paina **CANCEL** -painiketta.
- Paina **MAIN** -painiketta.
- Paina **LIM** -painiketta.

Peruutus

Säädettyvä nopeusrajoitin vaihtuu vakionopeussäätöön * / mukautuvaan vakionopeussäätöön (ACC) * / alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettuun mukautuvaan vakionopeussäätöön (ACC) * / älykkäaseen nopeusrajoittimeen *, jos **LIM**-painiketta painetaan.



Jos järjestelmässä on häiriö säädettyvää nopeusrajoitinta käytettäessä, järjestelmä antaa äänimerkin ja näytössä näkyy **OFF**. Säädettyvä nopeusrajoitin kytketään pois käytöstä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmällä varustetut mallit

Älykäs nopeusrajoitin

Asettaa nopeusrajoituksen automaattisesti liikennemerkkin tunnistusjärjestelmän havaitseman nopeusrajoituksen mukaisesti. Nopeusrajoitusta ei voi ylittää, vaikka kaasupoljinta painetaan. Jos painat kaasupolkimen kokonaan pohjaan, saatat ylittää nopeusrajoituksen.

➤ **Liikennemerkkin tunnistusjärjestelmä (TSR)* S. 577**

» Älykäs nopeusrajoitin

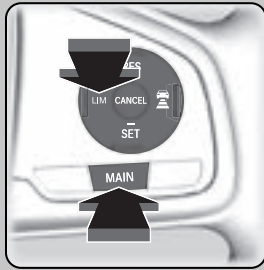
VAROITUS

Älykkäässä nopeusrajoittimessa on rajoituksia. Älykkään nopeusrajoittimen nopeudeksi voi tulla todellista nopeusrajoitusta korkeampi tai alhaisempi nopeus, tai rajoitin ei ehkä toimi, jos esimerkiksi liikennemerkkin tunnistusjärjestelmä ei toimi oikein tai jos nopeusrajoitusmerkkiä ei ole. Kuljettajan vastuulla on säätää nopeus nopeusrajoituksen mukaiseksi ja ajaa turvallisesti.

Ajoneuvo kiihtyy liikennemerkkin tunnistusjärjestelmän tunnistamaan nopeuteen sen mukaan, miten paljon kaasupoljinta painetaan.

Käyttö

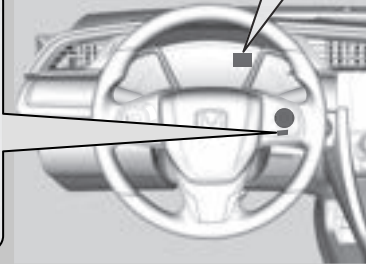
■ Paina ohjauspyörän **MAIN**-painiketta.



Jos eri merkkivalo syttyy, vaihda älykkäseen nopeusrajoittimeen painamalla **LIM**-painiketta.



Merkkivalo palaa kojetaulussa.
Säädettävä nopeusrajoitin on valmis käytettäväksi.



►► Älykäs nopeusrajoitin

Järjestelmä on suunniteltu tunnistamaan Wienin yleissopimuksen vaatimusten mukaiset merkit. Järjestelmä ei ehkä havaitse kaikkia merkkejä, mutta mitään tien varrella olevia merkkejä ei tulisi jättää huomiotta. Järjestelmä ei tunnista kaikkien maiden liikennemerkkejä eikä toimi kaikissa tilanteissa.

► Liikennemerkkin tunnistusjärjestelmä (TSR)* S. 577

Jos älykäs nopeusrajoitin on asetettu väärälle nopeusrajoitukselle, kokeile jotain seuraavista:

Peruutus

- Paina painiketta **CANCEL**.
- Paina painiketta **MAIN**.
- Paina painiketta **LIM**.

Nopeusrajoituksen ylittämiseksi hetkellisesti

- Paina kaasupoljin pohjaan saakka.

Älykäs nopeusrajoitin ei aina säilytä asetettua nopeusrajoitusta ajettaessa alamäkeen. Jos näin käy, hidasta painamalla jarrupoljinta.

Kun et käytä älykästä nopeusrajoitinta, poista älykäs nopeusrajoitin käytöstä painamalla **MAIN**-painiketta.

Mallit, joissa ACC-järjestelmä ja seuranta alhaisella nopeudella

Et voi käyttää älykästä nopeusrajoitinta samanaikaisesti alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän tai säädettävän nopeusrajoittimen kanssa.

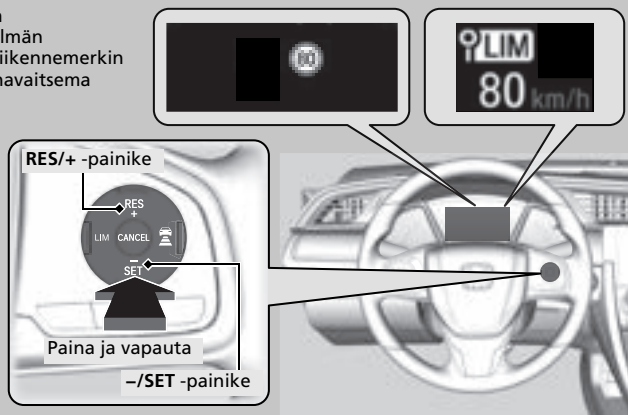
ACC-järjestelmällä varustetut mallit

Et voi käyttää älykästä nopeusrajoitinta samanaikaisesti ACC-järjestelmän tai säädettävän nopeusrajoittimen kanssa.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Nopeusrajoituksen asettaminen

Käytössä, kun älykkään nopeudensäätöjärjestelmän nopeusasetuksena on liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitsema nopeusrajoitus.



- Kun vapautat **SET**-painikkeen tai **RES/+**-painikkeen, älykkään nopeudensäätöjärjestelmän nopeusasetukseksi tulee liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitsema nopeusrajoitus. Asetettu nopeusrajoitus tulee näkyviin.

►► Älykäs nopeusrajoitin

Manuaalivaihteiset mallit

Kun moottorin nopeus laskee, yritä vaihtaa pienemmälle vaihteelle.

Älä käytä älykästä nopeusrajoitinta alueilla, joilla on käytössä eri yksiköt kuin älykkään nopeusrajoittimen näytössä.

Oikealta ohjattava malli

Vaihda ajoneuvon asetetun nopeuden näytössä näkyvä luku niin, että se vastaa ajoalueen yksikköjä.

► **Nopeusmittari** s. 157

►► Nopeusrajoituksen asettaminen

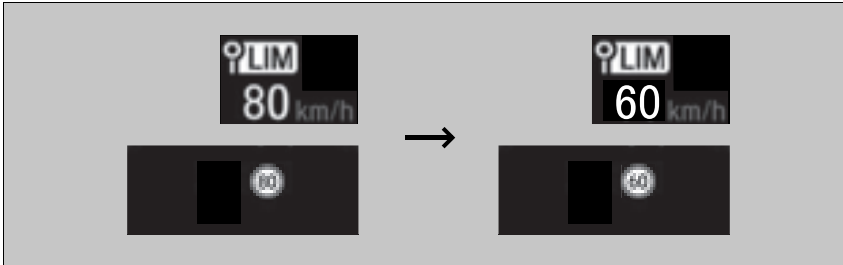
Jos älykäs nopeusrajoitin asetetaan, kun liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitsema nopeusrajoitus on alle 30 km/h, nopeusrajoitustoiminto ja varoitustoiminto saattavat siirtyä taukotilaan.

Jos ajoneuvon nopeus on liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitsemaa nopeusrajoitusta korkeampi, ajoneuvon nopeus hidastuu hitaasti nopeusrajoitukseen tai sen alle. Hidasta tarvittaessa painamalla jarrupoljinta.

Jos ajonopeus on vähintään 3 km/h rajoitusta korkeampi, järjestelmä antaa äänimerkin ja näytössä oleva nopeusrajoitus vilkkuu.

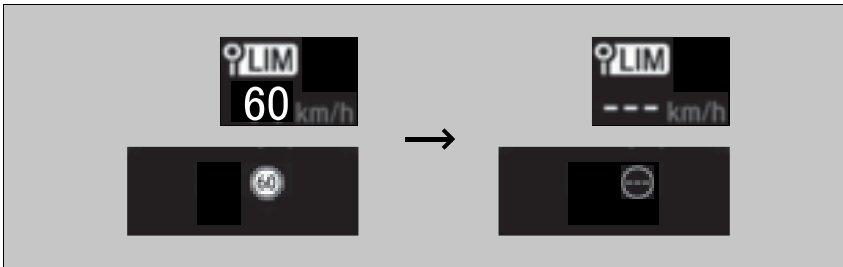
■ Kun liikennemerkin tunnistusjärjestelmä havaitsee uuden nopeusrajoitusmerkin

Älykkään nopeusrajoittimen uudeksi nopeusasetukseksi tulee liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitsema nopeusrajoitus.



■ Nopeusrajoitustoiminto ja varoitustoiminto saattavat siirtyä taukotilaan, jos liikennemerkin tunnistusjärjestelmän näytössä ei ole nopeusrajoitusmerkkiä seuraavissa tilanteissa:

- Havaitaan nopeusrajoituksen tai muun rajoituksen päättyminen.
- Ajoneuvo siirtyy moottoritielle tai maantielle tai poistuu moottoritieltä tai maantieltä.
- Teet käännöksen käyttäen suuntavilkkaa ja vaihdat suuntaa risteyksessä.



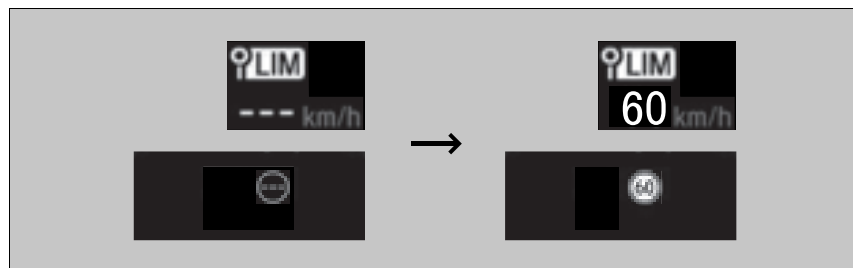
►► Nopeusrajoituksen asettaminen

Älykäs nopeusrajoitin saattaa siirtyä taukotilaan myös silloin, kun liikennemerkin tunnistusjärjestelmä havaitsee vain lisää saman nopeuden nopeusrajoitusmerkkejä.



■ **Kun liikennemerkin tunnistusjärjestelmä havaitsee nopeusrajoitusmerkin älykkään nopeusrajoittimen ollessa taukotilassa**

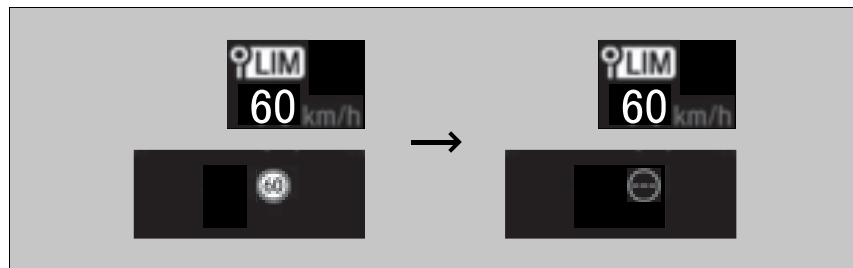
Nopeusrajoitustoiminto ja varoitustoiminto palautuvat automaattisesti käyttöön.



■ **Kun liikennemerkin tunnistusjärjestelmä ei havaitse nopeusrajoitusmerkkiä vähään aikaan älykkään nopeusrajoittimen ollessa käytössä**

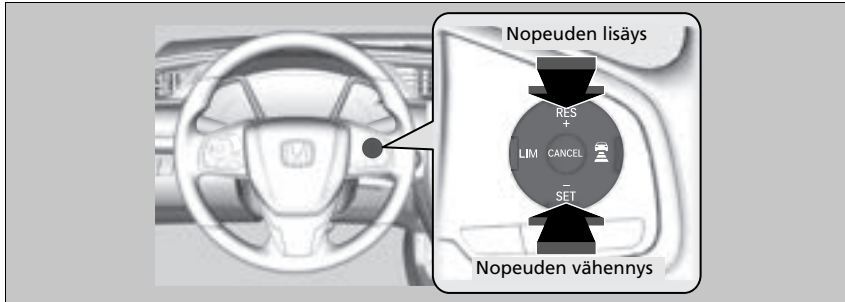
Ajon aikana – muulloinkin kuin silloin, kun liikennemerkin tunnistusjärjestelmä ei havaitse nopeusrajoitusmerkkiä – liikennemerkin tunnistusjärjestelmän näytössä ei välttämättä näy nopeusrajoitusta.

Älykkään nopeusrajoittimen toiminnot ovat kuitenkin yhä käytössä.



Nopeusrajoituksen säätö

Nopeusrajoitusta voidaan nostaa tai laskea ohjauspyörän **RES/+**- tai **-/SET**-painikkeilla.



- Jokainen painikkeen painallus lisää tai vähentää nopeusrajoitusta noin 1 km/h.
- Voit nostaa nopeusrajoitusta enintään 10 km/h liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitseman nopeusrajoituksen pohjalta.
- Voit laskea nopeusrajoitusta enintään 10 km/h liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitseman nopeusrajoituksen pohjalta.
- Voit kiihdyttää, kunnes nopeusrajoitus on saavutettu. Jos ajoneuvon nopeus on liikennemerkin tunnistusjärjestelmän havaitsemaa nopeusrajoitusta suurempi, ajoneuvon nopeus hidastuu hitaasti nopeusrajoitukseen.

Nopeusrajoituksen väliaikainen ylitys

Nopeusrajoituksen voi ylittää painamalla kaasupolkimen pohjaan.

- Näytössä näkyvä nopeusrajoitus vilkkuu.
Kun nopeusrajoitus ylittyy, äänimerkki kuuluu kerran.

Nopeusrajoituksen säätö

Negatiivinen tai positiivinen poikkeama nopeusrajoituksesta nollautuu automaattisesti, kun liikennemerkin tunnistusjärjestelmä havaitsee uuden nopeusrajoitusmerkin.

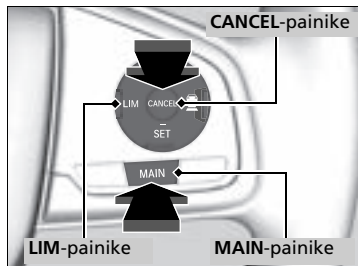
Nopeusrajoituksen on oltava vähintään 30 km/h.

Nopeusrajoituksen väliaikainen ylitys

Äänimerkki kuuluu, jos auton ajonopeus ylittää asetetun nopeusrajoituksen kaasupolkimen ollessa painettuna pohjaan.

Älykäs nopeusrajoitin jatkaa toimintaansa, kun ajonopeus laskee asetetun nopeusrajoituksen alapuolelle.

Peruutus



Voit peruuttaa älykkään nopeusrajoittimen tekemällä jonkin seuraavista toimista:

- Paina **CANCEL**-painiketta.
- Paina **MAIN**-painiketta.
- Paina **LIM**-painiketta.

Peruutus

Älykäs nopeusrajoitin vaihtuu vakionopeussäätöön, jos painiketta **LIM** painetaan.



Jos järjestelmässä tai liikennemerkin tunnistusjärjestelmässä on häiriö älykästä nopeusrajoitinta käytettäessä, järjestelmä antaa äänimerkin ja **OFF**-merkkivalo syttyy. Älykäs nopeusrajoitin poistuu käytöstä.

🚦 **Liikennemerkin tunnistusjärjestelmä (TSR)*** s. 577

Etutunnistinkamera *

Kamera on suunniteltu havaitsemaan kohteet, jotka käynnistävät eri järjestelmien toiminnan. Kameraa käyttävät esimerkiksi kaistavahtijärjestelmä (LKAS), tieltä suistumisen ennakointi, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu mukautuva vakionopeussäädin (ACC)*, mukautuva vakionopeussäädin (ACC)*, liikennemerkin tunnistusjärjestelmä, aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) ja automaattinen kaukovalojärjestelmä.

Kameran sijainti ja käsittelyohjeita



Kamera sijaitsee taustapeilin takana.

Jotta korkea sisälämpötila ei sammuttaisi kameran havaitsemisjärjestelmää, pysäköi auto varjoisaan paikkaan tai käännä auton keula pois auringosta. Jos käytät heijastavaa häikäisysuojaa, älä anna sen peittää kamerakotelo. Kameran peittäminen voi johtaa sen kuumentumiseen.

Etutunnistinkamera *

Älä koskaan kiinnitä tuulilasiin, konepeltiin tai etusäleikköön kalvoa tai mitään esineitä, jotka voisivat peittää kameran kuva-alan ja saada järjestelmän toimimaan epänormaalisti. Järjestelmä voi toimia poikkeavasti, jos tuulilasissa on naarmuja, koloja tai muita vikoja kameran kuva-alalla. Tällöin tuulilasi kannattaa vaihtaa Hondan alkuperäiseen varaosaan. Järjestelmä voi toimia poikkeavasti myös silloin, jos kameran kuva-alaan sisältyvään kohtaan tehdään pieniäkin korjauksia tai tuulilasin tilalle asennetaan muu kuin alkuperäinen varaosa.

Jälleenmyyjän on kalibroitava kamera tuulilasin vaihtamisen jälkeen. Kameran tarkka kalibrointi on välttämätöntä, jotta järjestelmä saadaan toimimaan asianmukaisesti.

Älä aseta esineitä kojetaulun päälle. Ne voivat heijastua tuulilasilasta ja estää järjestelmää tunnistamasta kaistaviivoja oikein.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Etutunnistinkamera*

Jos viesti  näkyy näytössä:

- Voit viilentää matkustamaa ilmastointijärjestelmän avulla. Tarvittaessa voit käyttää myös tuulilasin lämmitintoimintoa ja suunnata ilmavirran kohti kameraa.
- Ala ajaa autoa, jotta tuulilasin lämpötila alenee. Näin kameraa ympäröivä alue viilenee.

Jos viesti  näkyy näytössä:

- Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan ja puhdista tuulilasi. Jos viesti ei poistu tuulilasin puhdistuksen ja lyhyen ajon jälkeen, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

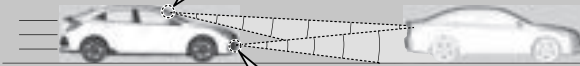
CVT-vaihteistolla varustetut mallit

Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella *

Järjestelmä auttaa ylläpitämään tasaista ajonopeutta ja määritettyä turvaväliä edessä olevaan ajoneuvoon. Mikäli havaittu ajoneuvo pysähtyy, järjestelmä pystyy hidastamaan ajoneuvoasi ja pysäyttämään sen ilman, että kuljettajan tarvitsee pitää jalkaansa jarru- tai kaasupolkimella. Kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä hidastaa ajoneuvoa käyttämällä jarruja, ajoneuvon jarruvalot syttyvät.

Käyttötilanteet

Kamera sijaitsee taustapeilin takana.



Tutkatunnistin on puskurin alaosassa. Varo, ettet osu tutkatunnistimen suojaan. Kova isku voi vaurioittaa sitä.

■ Ajoneuvon nopeus alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettua ACC-järjestelmää käytettäessä: **Edessä oleva ajoneuvo on alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän toiminta-alueella** – Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä toimii nopeuden ollessa enintään 180 km/h.

Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän toiminta-alueella ei ole havaittu ajoneuvoa – Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä toimii nopeuden ollessa vähintään 30 km/h.

■ Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän vaihdeasennot: **D** tai **S**

► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella *

VAROITUS

Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän virheellinen käyttö voi aiheuttaa onnettomuuden.

Käytä alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettua ACC-järjestelmää vain moottoritiellä ja hyvissä sääoloissa.

VAROITUS

Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetulla ACC-järjestelmällä on rajallinen jarrutuskyky, eikä se välttämättä pysty pysäyttämään ajoneuvoa riittävän ajoissa, jos toinen ajoneuvo pysähtyy nopeasti oman ajoneuvosi edessä.

Ole aina valmiina käyttämään jarrupoljinta tilanteen niin vaatiessa.

Tärkeä huomautus

Kuten millä tahansa järjestelmällä, myös alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetulla ACC-järjestelmällä on omat rajoituksensa. Käytä jarrupoljinta tarvittaessa ja säilytä aina riittävä etäisyys muihin ajoneuvoihin.

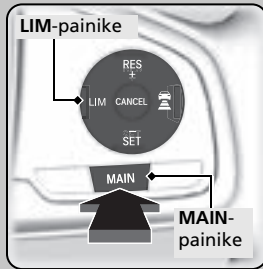
Huolehdi siitä, että tutkatunnistimen suojaan ei kohdistu voimakkaita iskuja.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Järjestelmän aktivointi

Käyttö

■ Paina ohjauspyörän **MAIN**-painiketta.



Jos toinen mittaristo näkyy näytössä, vaihda se alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettuun ACC-järjestelmään painamalla **LIM**-painiketta.

ACC-merkkivalo (vihreä) palaa kojetaulussa.
Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä on käyttövalmiina.



►► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella *

Kun **MAIN**-painiketta painetaan, sekä alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä että kaistavahtijärjestelmä (LKAS) otetaan käyttöön tai pois käytöstä.

Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä ei välttämättä toimi oikein kaikissa olosuhteissa.

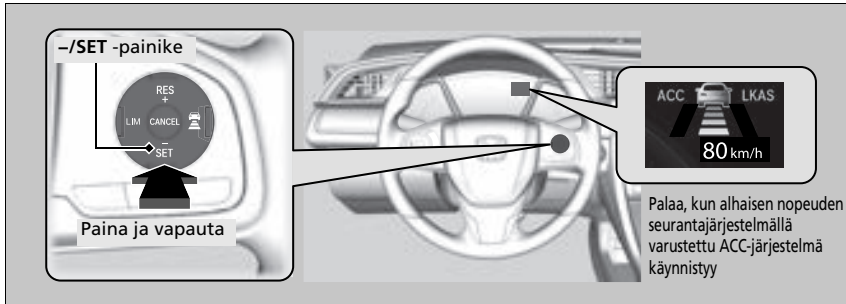
■ Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettuun ACC-järjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset S. 548

Kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettua ACC-järjestelmää ei käytetä: Kytke mukautuva vakionopeussäädin pois toiminnasta painamalla **MAIN**-painiketta. Tällöin myös kaistavahtijärjestelmä (LKAS) kytkeytyy pois toiminnasta.

Älä käytä alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettua ACC-järjestelmää seuraavissa olosuhteissa:

- Vilkailla teillä tai jatkuvasti pysähtelevässä liikenteessä ajettaessa.
- Teillä, joissa on jyrkkiä käännoksiä.
- Teillä, joissa on jyrkkiä alamäkiä, sillä asetettu ajoneuvon nopeus voi ylittyä rullatessa. Tällöin alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä ei käytä jarruja pitääkseen asetetun nopeuden.
- Teillä, joilla on tiemaksujen keräyspisteitä tai muita kohteita kaistojen välissä, pysäköintialueilla tai rakennelmien läpiajoväylillä.

Ajoneuvon nopeuden asetus



Kun ajonopeus on vähintään 30 km/h: Poista jalka polkimelta ja paina **–/SET**-painiketta, kun haluttu nopeus on saavutettu. Kun vapautat painikkeen, asetettu nopeus otetaan käyttöön ja alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä kytkeytyy toimintaan.

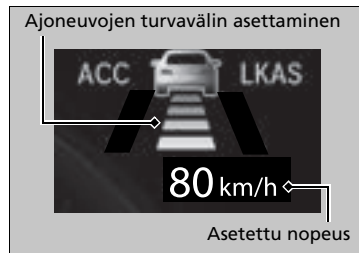
Kun ajonopeus on alle noin 30 km/h: Jos ajoneuvo liikkuu eikä jarrupoljinta ole painettu, painiketta painamalla nopeusasetukseksi asetetaan noin 30 km/h ajoneuvon senhetkisestä nopeudesta riippumatta.

Jos ajoneuvo on paikallaan, nopeuden voi määrittää myös jarrupoljiin painettuna.

►► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella *

Seuraavat merkkivalot voivat syttyä akun uudelleenkytkemisen jälkeen: alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu mukautuva vakionopeussäädin (ACC), tieltä suistumisen ennakointi, ajonvakautusjärjestelmä (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-asento, alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmä* ja aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS). Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



Kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä kytkeytyy käyttöön, kuljettajan tietonäytössä näkyvät ajoneuvon kuvake, ajoneuvojen turvavälin etäisyyspalkit ja asetettu nopeus.

Kun käytät alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettua ACC-järjestelmää, suoraan ajon avustustoiminto (sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän toiminto) otetaan käyttöön.

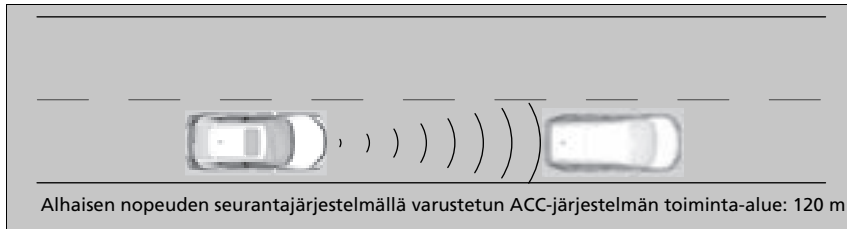
Suoraan ajon avustustoimintoa käytettäessä ohjausjärjestelmä kompensoi ohjauksen luontaista vetoa, jolloin ajoneuvolla on helpompi ajaa suoraan.

Toiminnan aikana

Edessäsi on ajoneuvo

Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä tarkkailee, siirtykö edessäsi ajava ajoneuvo järjestelmän toiminta-alueelle. Jos järjestelmä arvioi, että näin tapahtuu, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä pitää yllä valittua ajonopeutta tai hidastaa sitä, jotta asetettu seurantaväli pysyy samana.

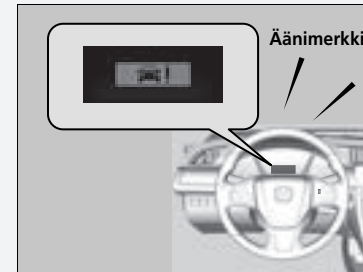
► **Ajoneuvojen seurantavälin asettaminen tai muuttaminen** S. 551



Kun eteesi kaistaa vaihtava ajoneuvo ajaa asetettua nopeutta hitaammin ja tutka ja kamera havaitsevat sen, oman autosi nopeus alkaa hidastua.

► Toiminnan aikana

Jos edessäsi ajava ajoneuvo hidastaa ajonopeutta voimakkaasti tai toinen ajoneuvo ajaa eteesi, kuulet äänimerkin ja kuljettajan tietonäyttöön tulee näkyviin varoitusviesti. Paina jarrupoljinta ja säilytä riittävä etäisyys edellä olevaan ajoneuvoon.



Vaikka etäisyys edessäsi havaittuun ajoneuvoon olisi lyhyt, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä voi alkaa kiihdyttää ajoneuvosi nopeutta seuraavissa olosuhteissa:

- Edelläsi oleva ajoneuvo liikkuu lähes samalla nopeudella tai nopeammin kuin sinun ajoneuvosi.
- Eteesi ajava ajoneuvo liikkuu nopeammin kuin oma ajoneuvosi ja välimatka pitenee vähitellen.

Voit myös asettaa järjestelmän antamaan äänimerkin, kun edessäsi havaittu ajoneuvo siirtyy alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän havaitsemisalueelle tai siltä pois. Muuta **ACC edellä ajava auto havaittu** -äänimerkkiasetusta.

► **Muutettavat toiminnot** * S. 169, 387

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Edessäsi ei ole ajoneuvoa



Kuljettajan tietonäytössä näkyy ajoneuvokuvake, jonka ääriviivat on merkitty katkoviivalla.

Ajoneuvosi säilyttää asetetun ajonopeuden ilman jarru- tai kaasupolkimen painamista.

Jos edessäsi oli aiemmin ajoneuvo, joka esti oman ajoneuvosi ajon asetetulla nopeudella, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä kiihdyttää ajoneuvosi asetettuun nopeuteen ja säilyttää sen.

■ Kun painat kaasupoljinta

Voit hetkellisesti lisätä ajoneuvon nopeutta. Tässä tapauksessa ei anneta kuuluvaa tai näkyvää varoitusta, vaikka ajoneuvo olisi alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän toiminta-alueella.

Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä pysyy toiminnassa, kunnes poistat sen käytöstä. Kun vapautat kaasupolkimen, järjestelmä palauttaa asetetun ajonopeuden, jotta asetettu seurantaväli pysyy samana – edellyttäen, että edessä oleva ajoneuvo on alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän toiminta-alueella.

►► Toiminnan aikana

Rajoitukset

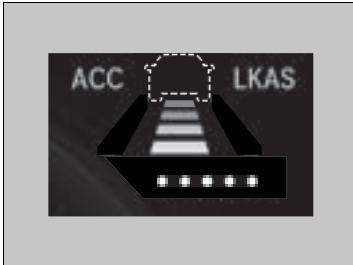
Vaikka alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä on käytössä, saatat joutua käyttämään jarruja turvavälin säilyttämiseksi. Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä ei myöskään välttämättä toimi oikein kaikissa olosuhteissa.

- **Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettuun ACC-järjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset** S. 548

■ Edessä oleva ajoneuvo on alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän toiminta-alueella ja pysähtyy



Myös oma ajoneuvosi pysähtyy automaattisesti. Kuljettajan tietonäytössä näkyy ilmoitus [*****]. Kun edessä oleva ajoneuvo lähtee uudelleen liikkeelle, kuljettajan tietonäytössä oleva kuvake vilkkuu. Jos painat **RES/+** tai **-/SET**-painiketta tai kaasupoljinta, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä ottaa jälleen aiemmin asetetun ajonopeuden käyttöön.



Jos edessä ei ole yhtään ajoneuvoa, ennen kuin jatkat ajoa, paina kaasupoljinta, niin alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä alkaa jälleen toimia aiemmin asetetun nopeuden rajoissa.

► Edessä oleva ajoneuvo on alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän toiminta-alueella ja pysähtyy

VAROITUS

Jos ajoneuvo on pysähtynyt alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän ollessa toiminnassa ja ajoneuvosta poistutaan, ajoneuvo voi lähteä liikkeelle itsestään ilman kuljettajan toimenpiteitä.

Jos ajoneuvo lähtee liikkeelle itsestään, se saattaa aiheuttaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan johtavan törmäyksen.

Älä koskaan poistu ajoneuvosta, jos alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä on pysäyttänyt sen.

■ Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettuun ACC-järjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Tietyissä olosuhteissa järjestelmä voi kytkeytyä automaattisesti pois käytöstä ja **ACC**-merkkivalo voi syttyä. Seuraavassa on joitakin esimerkkejä tällaisista olosuhteista. Tietyt muut olosuhteet voivat rajoittaa tiettyjä ACC-järjestelmän toimintoja.

► **Etutunnistinkamera** * S. 539

■ Ympäristöolosuhteet

Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).

■ Tieolosuhteet

Ajoneuvolla ajetaan lumisella tai märällä tiellä (epäselvät kaistamerkinnot, urat, heijastuvat valot, tienpinnasta nouseva vesisumu tai suuri kontrasti).

■ Ajoneuvon tila

- Tuulilasin ulkopinta on liian mudan, lehtien, märän lumen tms. peitossa.
- Renkaan tai vanteen tila on poikkeava (väärä koko, vaihteleva koko tai rakenne, väärä rengaspaine, tilaa säästävä vararengas* jne.).
- Kameran lämpötila on liian korkea.
- Seisontajarru on kytketty.
- Puskurin alaosa on likainen.
- Ajoneuvo on kallellaan raskaan kuorman tai jousituksen muutoksien vuoksi.
- Lumiketjut on asennettu.

►► Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettuun ACC-järjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän tutkatunnistinta käyttää myös aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS).

► **Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)** * S. 616

Voit lukea lisää järjestelmän kameran käytöstä.

► **Etutunnistinkamera** * S. 539

Pidä tutkatunnistimen suoja aina puhtaana.

Älä koskaan puhdista tunnistimen suoja kemiallisilla liuottimilla ja kiillotusaineilla. Puhdista vedellä tai miedolla puhdistusaineella.

Älä kiinnitä tarraa tutkatunnistimen suojan päälle tai vaihda suoja.

Jos tutkatunnistin on korjattava tai poistettava tai jos tutkatunnistimen suojaan on kohdistunut voimakas isku, sammuta järjestelmä painamalla **MAIN**-painiketta ja vie ajoneuvo jälleenmyyjälle.

Tarkistuta ajoneuvosi jälleenmyyjällä, jos havaitset järjestelmän toiminnassa mitään epätavallista (jos esimerkiksi varoitusviesti näkyy liian usein).

■ Havaitsemisrajoitukset

- Ajoneuvo ilmestyy eteesi yhtäkkiä risteävältä tieltä.
- Ajoneuvon ja edellä olevan ajoneuvon väli on liian lyhyt.
- Eteesi ajava ajoneuvo liikkuu hitaasti ja jarruttaa yhtäkkiä.
- Kiihdytät nopeasti ja lähestyt edessä olevaa ajoneuvoa suurella nopeudella.
- Edelläsi ajaa moottoripyörä, polkupyörä, sähköskootteri tai jokin muu pieni ajoneuvo.
- Ajoneuvon edessä on eläimiä.
- Ajat mutkaisella tai kumpuilevalla tiellä, minkä takia tunnistimen on vaikeaa havainnoida edessä oleva ajoneuvo.
- Ajoneuvosi ja edessä olevan ajoneuvon välinen nopeusero on huomattavan suuri.
- Vastaantuleva ajoneuvo siirtyy äkillisesti eteesi.
- Ajoneuvosi ajautuu äkillisesti vastaantulevan ajoneuvon eteen.
- Ajoneuvolla ajetaan kapealla rautarakenteisella sillalla.
- Edellä oleva ajoneuvo jarruttaa yhtäkkiä.
- Edellä oleva ajoneuvo on erikoisen muotoinen.
- Oma ajoneuvosi tai edellä oleva ajoneuvo ajaa kaistan toisella reunalla.

» Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettuun

ACC-järjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

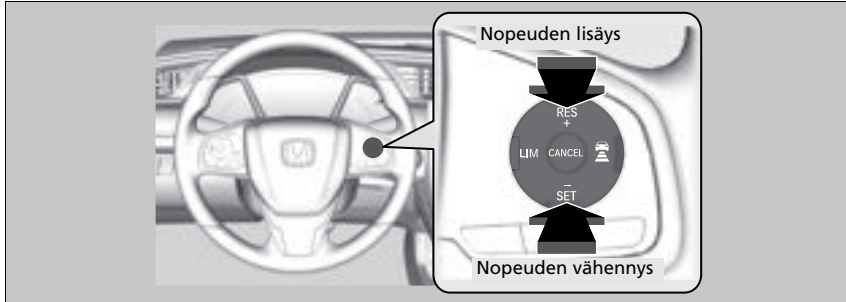
Jos ajoneuvon etuosaa kohdistuu isku jossakin seuraavista tilanteista, tutkatunnistin ei välttämättä toimi oikein.

Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä seuraavissa tilanteissa:

- Ajoneuvo on osunut esimerkiksi kumpareeseen, katukiveykseen, pyöräkiilaan tai pientareeseen.
- Ajoneuvolla on ajettu syvässä vedessä.
- Ajoneuvoon on kohdistunut keulätörmäys.

Asetettu nopeus

Ajonopeutta voidaan lisätä tai vähentää ohjauspyörän painikkeilla **RES/+** tai **-/SET**.



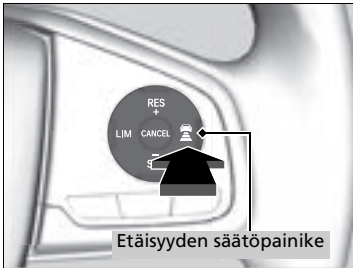
- Jokainen **RES/+** tai **-/SET** -painikkeen painallus kasvattaa tai hiljentää ajonopeutta noin 1 km/h.
- Jos **RES/+** tai **-/SET** -painiketta pidetään painettuna, ajonopeus kasvaa tai hidastuu noin 10 km/h.

Asetettu nopeus

Jos edessä havaittu ajoneuvo ajaa korottamaasi nopeusasetusta hitaammin, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä ei välttämättä kiihdytä ajoneuvoasi. Tämän tarkoituksena on säilyttää oman ajoneuvosi ja edellä olevan ajoneuvon välinen asetettu etäisyys.

Kun painat kaasupoljinta ja sitten **-/SET** -painiketta, ajoneuvon senhetkinen nopeus asetetaan.

Ajoneuvojen seurantavälin asettaminen tai muuttaminen

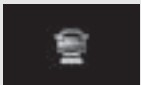


Voit muuttaa alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän ajoneuvojen seurantaväliä painamalla  (seurantaväli) -painiketta.

Aina kun painat painiketta, seurantavälin (etäisyys edellä olevaan ajoneuvoon) asetus käy läpi vaihtoehdot erittäin pitkä, pitkä, keskipitkä ja lyhyt.

Määritä sopivin seurantaväli ajo-olosuhteiden mukaan. Muista noudattaa paikallisen lainsäädännön määrittämiä seurantavälin vaatimuksia.

Mitä suurempi oman ajoneuvosi seurantanopeus on, sitä pidemmäksi lyhyt, keskipitkä, pitkä tai erittäin pitkä seurantaväli muuttuu. Seuraavassa on annettu esimerkkejä.

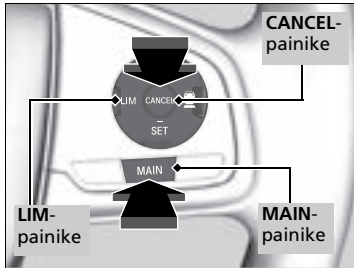
Seurantaväli		Kun asetettu ajonopeus on:	
		80 km/h	104 km/h
Lyhyt		25 metriä 1,1 s	31,5 metriä 1,1 s
Keskipitkä		33 metriä 1,5 s	43,4 metriä 1,5 s
Pitkä		47 metriä 2,1 s	60,8 metriä 2,1 s
Erittäin pitkä		62 metriä 2,8 s	81,4 metriä 2,8 s

Jos ajoneuvosi pysähtyy automaattisesti, kun edessä havaittu ajoneuvo on pysähtynyt, ajoneuvojen välinen etäisyys määräytyy alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän etäisyysasetuksen mukaisesti.

►► Ajoneuvojen seurantavälin asettaminen tai muuttaminen

Kuljettajan on kaikissa olosuhteissa jätettävä riittävä jarrutusetäisyys edellä kulkevaan ajoneuvoon. Kuljettajan on muistettava, että vähimmäisetäisyyksiä sekä ajoneuvojen turvavälejä koskevat moottoritiemääräykset voivat olla myös paikallisia ja että kuljettajan velvollisuus on noudattaa niitä.

Peruutus



Voit poistaa alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän käytöstä tekemällä jonkin seuraavista:

- Paina **CANCEL**-painiketta.
- Paina **MAIN**-painiketta.
 - Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän merkkivalo sammuu.
- Paina painiketta **LIM**.
- Paina jarrupoljinta.
 - Jos alhaisen nopeuden seurantajärjestelmä on pysäyttänyt ajoneuvon, et pysty peruuttamaan alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettua ACC-järjestelmää painamalla jarrupoljinta.

►► Peruutus

Aiemmin asetetun vakionopeuden palautus: Kun peruutat alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän, voit palauttaa aikaisemmin asettamasi nopeuden, kun se vielä näkyy näytössä. Paina **RES/+** -painiketta.

Asetettua nopeutta ei voi asettaa eikä palauttaa, kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä on poistettu käytöstä **MAIN**-painikkeella. Ota järjestelmä käyttöön painamalla **MAIN**-painiketta ja aseta sitten haluamasi nopeus.

■ Automaattinen peruutus

Kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä kytkeytyy pois käytöstä automaattisesti, kuuluu äänimerkki ja kuljettajan tietonäytössä näkyy viesti. Mikä tahansa seuraavista olosuhteista voi saada alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän kytkeytymään pois käytöstä automaattisesti:

- Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).
- Puskurin alaosassa oleva tutkatunnistin likaantuu.
- Edessä olevaa ajoneuvoa ei havaita.
- Järjestelmä havaitsee jotakin poikkeavaa renkaissa tai renkaat luistavat.
- Ajetaan vuoristoteillä tai pitkään maastossa.
- Tehdään äkkinäinen ohjauspyörän liike.
- ABS-, VSA- tai CMBIS-järjestelmä on kytkeytynyt.
- ABS- tai VSA-järjestelmän merkkivalo syttyy.
- Ajoneuvo on pysäytetty hyvin jyrkkään rinteeseen.
- Seisontajarru on kytketty manuaalisesti.
- Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän havaitsemisalueella oleva ajoneuvo on liian lähellä omaa ajoneuvoasi.
- Taustapeilin takana oleva kamera tai sen ympärillä oleva alue, mukaan lukien tuulilasi, on likaantunut.
- Kun suurin kuormitusraja ylittyy.
- Tunnelin tai muun suljetun tilan läpi kuljettaessa.

Alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä voi kytkeytyä pois käytöstä automaattisesti myös seuraavista syistä. Tällaisissa tapauksissa seisontajarru kytkeytyy automaattisesti.

- Kuljettajan turvavyö avataan, kun ajoneuvo on pysäytettynä.
- Ajoneuvo pysäytetään yli 10 minuutiksi.
- Moottori sammutetaan.

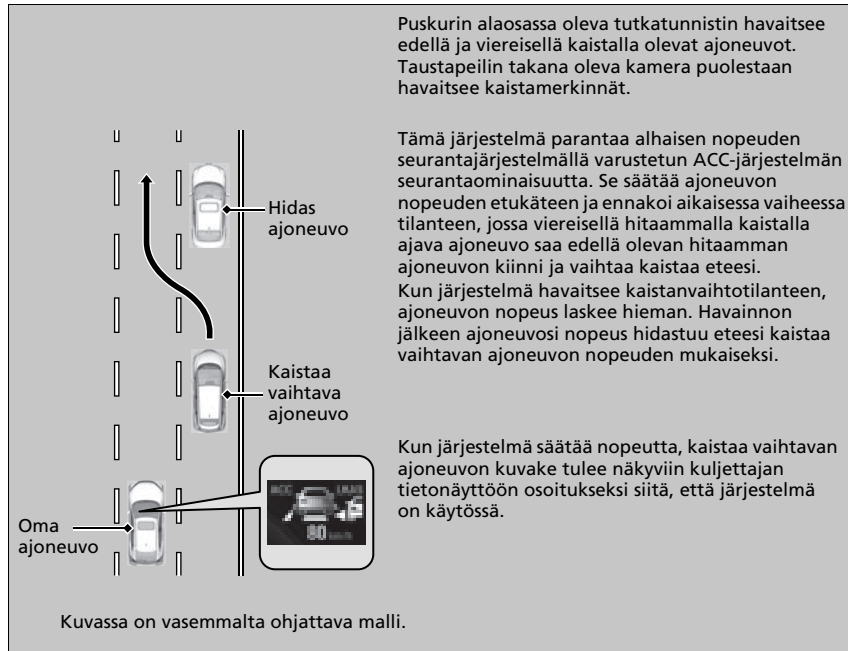
» Automaattinen peruutus

Vaikka alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä on kytkeytynyt pois käytöstä automaattisesti, voit silti palauttaa aikaisemmin asettamasi nopeuden. Odota, kunnes alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustetun ACC-järjestelmän peruuntumiseen johtanut syy poistuu, ja paina sitten **-/SET**-painiketta.

■ Älykäs mukautuva vakionopeussäädintoiminto

Tämä toiminto ennakoii kaistanvaihtotilanteen hyvissä ajoin. Järjestelmä havaitsee, että viereisellä hitaammalla kaistalla ajava ajoneuvo aikoo vaihtaa kaistaa eteesi, ja säättää ajoneuvosi nopeuden etukäteen, kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä on käytössä.

■ Järjestelmän toimintaperiaate



■ Järjestelmän aktivoituminen

Kun eteesi kaistaa vaihtava ajoneuvo ajaa nopeammin kuin sen edessä oleva ajoneuvo ja oma ajoneuvosi ajaa nopeammin kuin kaistaa vaihtava ajoneuvo (eli kun sinun on hidastettava), alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä ennakoii kaistanvaihdon ja säätää ajoneuvosi nopeutta.

Järjestelmä aktivoituu, kun kaikki seuraavat ehdot täyttyvät:

- Kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä on käytössä.
- Ajat monikaistaisella tiellä.
- Ajoneuvosi nopeus on noin 80–180 km/h.
- Ajat suoralla tai hieman mutkaisella tiellä.
- Suuntavilkut eivät ole toiminnassa.
- Jarrupoljinta ei paineta.
- Ajoneuvo vaihtaa kaistaa eteesi hitaammalta kaistalta.

■ Älykkään mukautuvan vakionopeussäätimen kytkeminen käyttöön ja pois käytöstä

Voit kytkeä järjestelmän käyttöön ja pois käytöstä kuljettajan tietonäytöstä tai äänentoisto-/tietonäytöstä*.

➡ **Muutettavat toiminnot*** S. 169, 387

►► Älykäs mukautuva vakionopeussäädintoiminto

Kun liikenne vaihtuu oikealta puolelta vasemmalle puolelle, havaittava kaista vaihtuu automaattisesti oikealta vasemmalle, kun ajetaan jonkin matkaa tietä, jossa on vastaantulevaa liikennettä.

Älykäs mukautuva vakionopeussäädin ei välttämättä tule käyttöön seuraavissa olosuhteissa:

- Nopeusero kaistaa vaihtavan ajoneuvon ja sen edessä viereisellä kaistalla*¹ ajavan ajoneuvon välillä on pieni.
- Nopeusero kaistaa vaihtavan ajoneuvon ja oman ajoneuvosi välillä on pieni (nopeuden säätöä ei tarvita).
- Ajoneuvo vaihtaa kaistaa eteesi ilman, että sen edessä viereisellä kaistalla*¹ on ajoneuvoa.
- Ajoneuvo vaihtaa kaistaa eteesi nopeammalta kaistalta*¹.

*1: Tarkoittaa oikeanpuoleista kaistaa oikeanpuoleisessa liikenteessä ja vasemmanpuoleista kaistaa vasemmanpuoleisessa liikenteessä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

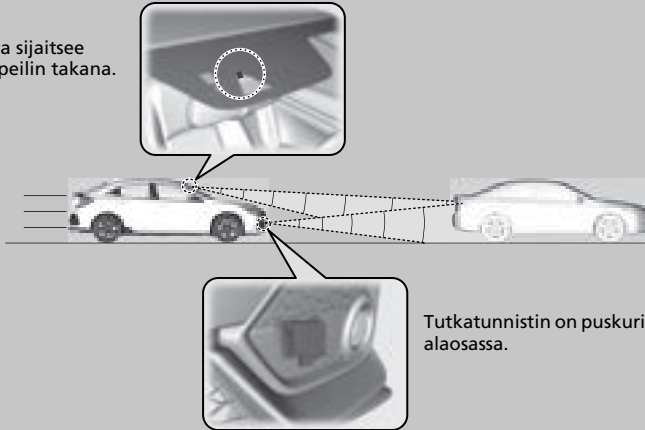
Manuaalivaihteiset mallit

Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)*

Järjestelmä auttaa ylläpitämään tasaisen ajonopeuden ja määritetyn seurantavälin edessä olevaan ajoneuvoon ilman, että sinun täytyy painaa jarru- tai kaasupoljinta.

Käyttötilanteet

Kamera sijaitsee taustapeilin takana.



- Mukautuvan vakionopeussäätimen ajonopeudet: Haluttu ajonopeus on suurempi kuin noin 30 km/h
- Mukautuvan vakionopeussäätimen kanssa käytettävät vaihteet: vaihde **2** tai sitä suurempi

►► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)*

VAROITUS

ACC-toiminnon virheellinen käyttö voi aiheuttaa onnettomuuden.

Käytä ACC-järjestelmää vain moottoritiellä ja hyvissä sääoloissa.

VAROITUS

ACC:llä on rajallinen jarrutuskyky. Kun ajoneuvon nopeus on alle 25 km/h, ACC-toiminto peruutetaan automaattisesti eikä se enää käytä ajoneuvon jarruja. Ole aina valmiina käyttämään jarrupoljinta tilanteen vaatiessa.

Tärkeä huomautus

Kuten minkä tahansa järjestelmän kohdalla, myös ACC:n toiminnassa on rajoituksia. Käytä jarrupoljinta tarvittaessa ja säilytä aina riittävä etäisyys muihin ajoneuvoihin.

Huolehdi siitä, että tutkatunnistimen suojaan ei kohdistu voimakkaita iskuja.

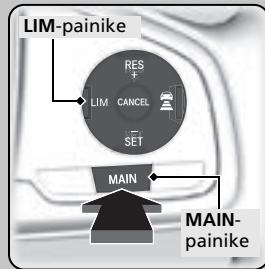
Kun moottorin nopeus laskee, yritä vaihtaa pienemmälle vaihteelle.
Kun moottorin nopeus nousee, yritä vaihtaa suuremmalle vaihteelle.
Voit ylläpitää asetetun nopeuden, jos vaihdat vaihdetta viiden sekunnin sisällä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Järjestelmän aktivointi

Käyttö

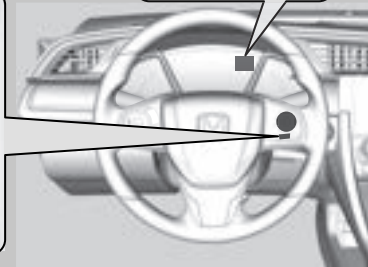
■ Paina ohjauspyörän **MAIN**-painiketta.



Jos toinen mittaristo näkyy näytössä, vaihda se ACC:hen painamalla **LIM**-painiketta.



ACC-merkkivalo (vihreä) palaa kojetaulussa.
ACC on käyttövalmis.



► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)*

ACC-järjestelmä ei ehkä toimi oikein kaikissa olosuhteissa.

► **ACC-järjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset** s. 563

Kun ACC ei ole käytössä: Kytke mukautuva vakionopeussäädin pois toiminnasta painamalla **MAIN**-painiketta. Tällöin myös kaistavahtijärjestelmä (LKAS) kytkeytyy pois toiminnasta.

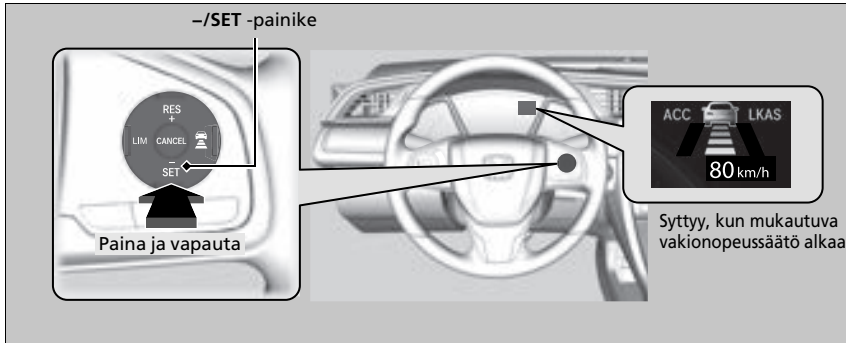
Kun **MAIN**-painiketta painetaan, sekä ACC-järjestelmä että kaistavahtijärjestelmä (LKAS) otetaan käyttöön tai pois käytöstä.

Älä käytä ACC-järjestelmää seuraavissa olosuhteissa:

- Vilkkailta teillä tai jatkuvasti pysähtelevässä liikenteessä ajettaessa.
- Teillä, joissa on jyrkkiä käännoksia.
- Teillä, joissa on jyrkkiä alamäkiä, sillä asetettu ajoneuvon nopeus voi ylittyä rullatessa. Tällöin ACC-järjestelmä ei käytä jarruja asetetun nopeuden ylläpitämiseksi.
- Teillä, joilla on tiemaksujen keräyspisteitä tai muita kohteita kaistojen välissä, pysäköintialueilla tai rakennelmien läpiajoväylillä.

Seuraavat merkkivalot voivat syttyä akun uudelleenkytkemisen jälkeen: mukautuva vakionopeussäädin (ACC), tieltä suistumisen ennakointi, ajonvakautusjärjestelmä (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-asento, alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmä* ja aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS). Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Ajoneuvon nopeuden asetus



Poista jalka polkimelta ja paina **-/SET**-painiketta, kun haluttu nopeus on saavutettu.

►► Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)*

Kiihdytys voi kestää kauemmin ECON-tilassa*.

Mukautuvaa vakionopeussäädintä ja säädettävää nopeusrajoitinta tai älykästä nopeusrajoitinta* ei voi käyttää samanaikaisesti.

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Kun poistat ajonvakautusjärjestelmän täysin käytöstä, et voi käyttää mukautuvaa vakionopeussäädintä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



Kun vapautat **-/SET**-painikkeen, asetettu nopeus otetaan käyttöön ja mukautuvan vakionopeuden säätö alkaa.

Kun ACC-järjestelmä kytkeytyy käyttöön, kuljettajan tietonäytössä näkyvät ajoneuvon kuvake, ajoneuvojen turvavälin etäisyyspalkit ja asetettu nopeus.

Kun käytät mukautuvaa vakionopeussäädintä (ACC), suoraan ajon avustustoiminto (sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän toiminto) otetaan käyttöön.

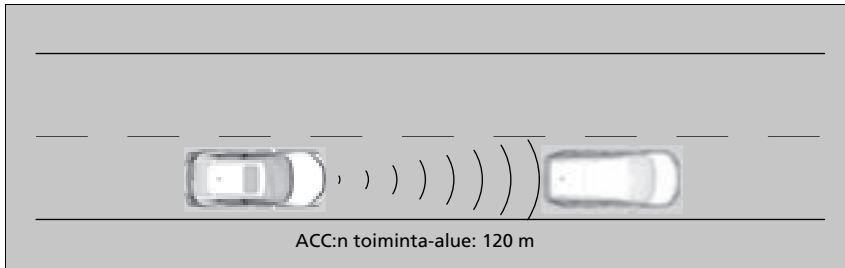
Suoraan ajon avustustoimintoa käytettäessä ohjausjärjestelmä kompensoi ohjauksen luontaista vetoa, jolloin ajoneuvolla on helpompi ajaa suoraan.

■ Toiminnan aikana

■ Edessäsi on ajoneuvo

ACC-järjestelmä tarkkailee, siirtykö edessäsi ajava ajoneuvo ACC:n toiminta-alueelle. Jos järjestelmä arvioi, että näin tapahtuu, ACC-järjestelmä pitää yllä valittua ajonopeutta tai hidastaa sitä, jotta asetettu seurantaväli pysyy samana.

🔍 **Ajoneuvojen seurantavälin asettaminen tai muuttaminen** S. 566

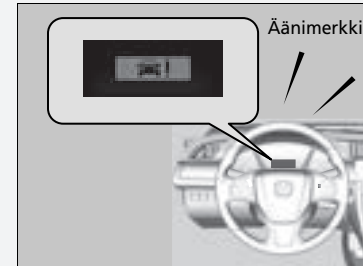


Kun eteesi kaistaa vaihtava ajoneuvo ajaa asetettua nopeutta hitaammin ja tutka ja kamera havaitsevat sen, oman autosi nopeus alkaa hidastua.

► Toiminnan aikana

Jos edessäsi ajava ajoneuvo hidastaa ajonopeutta voimakkaasti tai toinen ajoneuvo ajaa eteesi, kuulet äänimerkin ja kuljettajan tietonäyttöön tulee näkyviin varoitusviesti.

Paina jarrupoljinta ja säilytä riittävä etäisyys edellä olevaan ajoneuvoon.



■ Edessä ei ole ajoneuvoa



■ Kun painat kaasupoljinta

Voit hetkellisesti lisätä ajoneuvon nopeutta. Tässä tapauksessa ei anneta kuuluvaa tai näkyvää varoitusta, vaikka ajoneuvo olisi ACC-järjestelmän toiminta-alueella.

ACC pysyy toiminnassa, kunnes peruutat sen. Kun vapautat kaasupolkimen, järjestelmä palaa ajamaan sopivalla nopeudella, jotta ajoneuvojen seurantaväli pysyy samana, kun edessä oleva ajoneuvo on ACC-järjestelmän toiminta-alueella.

Ajoneuvosi säilyttää asetetun ajonopeuden ilman jarru- tai kaasupolkimen painamista.

Jos aiemmin on havaittu edessä ajava ajoneuvo, joka on estänyt oman ajoneuvosi ajamisen asetetulla nopeudella, ACC-järjestelmä kiihdyttää ajoneuvosi asetettuun nopeuteen ja säilyttää sen.

►► Toiminnan aikana

Vaikka etäisyys edessäsi havaittuun ajoneuvoon on lyhyt, ACC-järjestelmä voi alkaa kiihdyttää ajoneuvosi nopeutta seuraavissa olosuhteissa:

- Edelläsi oleva ajoneuvo liikkuu lähes samalla nopeudella tai nopeammin kuin sinun ajoneuvosi.
- Eteesi ajava ajoneuvo liikkuu nopeammin kuin oma ajoneuvosi ja välimatka pitenee vähitellen.

Voit myös asettaa järjestelmän antamaan äänimerkin, kun edessä havaittu ajoneuvo siirtyy ACC-järjestelmän havaitsemisalueelle tai siltä pois. Muuta **ACC edellä ajava auto havaittu** -äänimerkkiasetusta.

► **Muutettavat toiminnot*** S. 169, 387

Rajoitukset

Saatat joutua käyttämään jarruja turvavälin säilyttämiseksi, vaikka ACC-järjestelmä on käytössä.

Lisäksi on huomioitava, että ACC-järjestelmä ei välttämättä toimi oikein kaikissa olosuhteissa.

► **ACC-järjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset** S. 563

■ ACC-järjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Tietyissä olosuhteissa järjestelmä voi kytkeytyä automaattisesti pois käytöstä ja **ACC**-merkkivalo voi syttyä. Seuraavassa on joitakin esimerkkejä tällaisista olosuhteista. Tietty muut olosuhteet voivat rajoittaa tiettyjä ACC-järjestelmän toimintoja.

📷 **Etutunnistinkamera*** S. 539

■ Ympäristöolosuhteet

Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).

■ Tieolosuhteet

Ajoneuvolla ajetaan lumisella tai märällä tiellä (epäselvät kaistamerkinnot, urat, heijastuvat valot, tienpinnasta nouseva vesisumu tai suuri kontrasti).

■ Ajoneuvon tila

- Tuulilasin ulkopinta on liian, mudan, lehtien, märän lumen tms. peitossa.
- Renkaan tai vanteen tila on poikkeava (väärä koko, vaihteleva koko tai rakenne, väärä rengaspaine, tilaa säästävä vararengas* jne.).
- Kameran lämpötila on liian korkea.
- Seisontajarru on kytketty.
- Puskurin alaosa on likainen.
- Ajoneuvo on kallellaan raskaan kuorman tai jousituksen muutoksien vuoksi.
- Lumiketjut* on asennettu.

►► ACC-järjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

ACC-järjestelmällä ja aktiivisella törmäyksen varoitusjärjestelmällä (CMBS) on yhteinen tutkatunnistin.

📷 **Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)*** S. 616

Voit lukea lisää järjestelmän kameran käytöstä.

📷 **Etutunnistinkamera*** S. 539

Pidä tutkatunnistimen suojus aina puhtaana.

Älä koskaan puhdista tunnistimen suojaa kemiallisilla liuottimilla ja kiillotusaineilla. Puhdista vedellä tai miedolla puhdistusaineella.

Älä kiinnitä tarraa tutkatunnistimen suojan päälle tai vaihda suojaa.

Jos tutkatunnistin on korjattava tai poistettava tai jos tutkatunnistimen suojaan on kohdistunut voimakas isku, sammuta järjestelmä painamalla **MAIN**-painiketta ja vie ajoneuvo jälleenmyyjälle.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Havaitsemisrajoitukset

- Ajoneuvo ilmestyy eteesi yhtäkkiä risteävältä tieltä.
- Ajoneuvon ja edellä olevan ajoneuvon väli on liian lyhyt.
- Eteesi ajava ajoneuvo liikkuu hitaasti ja jarruttaa yhtäkkiä.
- Kiihdytät nopeasti ja lähestyt edessä olevaa ajoneuvoa suurella nopeudella.
- Edelläsi ajaa moottoripyörä, polkupyörä, sähköskootteri tai jokin muu pieni ajoneuvo.
- Ajoneuvon edessä on eläimiä.
- Ajat mutkaisella tai kumpuilevalla tiellä, minkä takia tunnistimen on vaikeaa havainnoida edessä oleva ajoneuvo.
- Ajoneuvosi ja edessä olevan ajoneuvon välinen nopeusero on huomattavan suuri.
- Vastaantuleva ajoneuvo siirtyy äkillisesti eteesi.
- Ajoneuvosi ajautuu äkillisesti vastaantulevan ajoneuvon eteen.
- Ajoneuvolla ajetaan kapealla rautarakenteisella sillalla.
- Edellä oleva ajoneuvo jarruttaa yhtäkkiä.
- Edellä oleva ajoneuvo on erikoisen muotoinen.
- Oma ajoneuvosi tai edellä oleva ajoneuvo ajaa kaistan toisella reunalla.

►► ACC-järjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Tarkistuta ajoneuvosi jälleenmyyjällä, jos havaitset järjestelmän toiminnassa mitään epätavallista (jos esimerkiksi varoitusviesti näkyy liian usein).

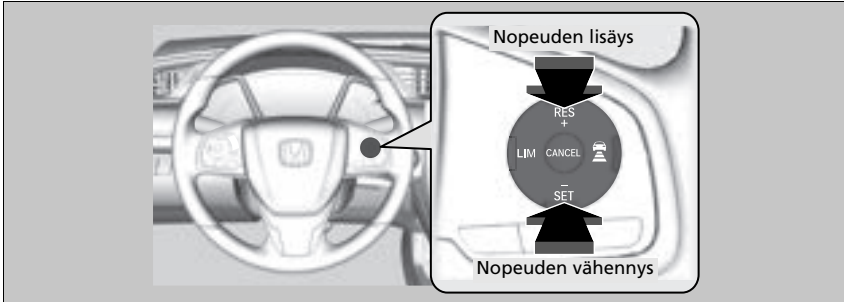
Jos ajoneuvon etuosaa kohdistuu isku jossakin seuraavista tilanteista, tutkatunnistin ei välttämättä toimi oikein.

Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä seuraavissa tilanteissa:

- Ajoneuvo on osunut esimerkiksi kumpareeseen, katukiveykseen, pyöräkiilaan tai pientareeseen.
- Ajoneuvolla on ajettu syvässä vedessä.
- Ajoneuvoon on kohdistunut keulatörmäys.

Asetettu nopeus

Ajonopeutta voidaan lisätä tai vähentää ohjauspyörän **RES/+**- tai **-/SET**-painikkeella.



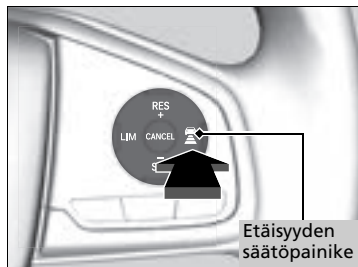
- Jokainen painikkeen painallus lisää tai vähentää ajonopeutta noin 1 km/h.
- Jos painiketta pidetään painettuna, ajonopeus lisääntyy tai vähenee noin 10 km/h.

Asetettu nopeus

Jos edessä havaittu ajoneuvo ajaa korottamaasi nopeusasetusta hitaammin, ACC-järjestelmä ei välttämättä kiihdytä ajoneuvoasi. Tämän tarkoituksena on säilyttää oman ajoneuvosi ja edellä olevan ajoneuvon välinen asetettu etäisyys.

Kun painat kaasupoljinta ja sitten **-/SET**-painiketta, ajoneuvon senhetkinen nopeus asetetaan.

■ Ajoneuvojen seurantavälin asettaminen tai muuttaminen



Voit muuttaa ACC-järjestelmän ajoneuvojen välistä seurantaväliä painamalla  (turvaväli) -painiketta. Aina kun painat painiketta, seurantavälin (etäisyys edellä olevaan ajoneuvoon) asetus käy läpi vaihtoehdot erittäin pitkä, pitkä, keskipitkä ja lyhyt.

Määritä sopivin seurantaväli ajo-olosuhteiden mukaan. Muista noudattaa paikallisen lainsäädännön määrittämiä seurantavälin vaatimuksia.

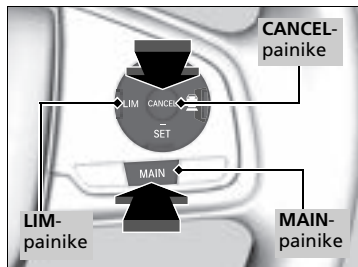
Mitä suurempi oman ajoneuvosi seurantanopeus on, sitä pidemmäksi lyhyt, keskipitkä, pitkä tai erittäin pitkä seurantaväli muuttuu. Seuraavassa on annettu esimerkkejä.

Seurantaväli		Kun asetettu ajonopeus on:	
		80 km/h	104 km/h
Lyhyt		25 metriä 1,1 s	31,5 metriä 1,1 s
Keskipitkä		33 metriä 1,5 s	43,4 metriä 1,5 s
Pitkä		47 metriä 2,1 s	60,8 metriä 2,1 s
Erittäin pitkä		62 metriä 2,8 s	81,4 metriä 2,8 s

» Ajoneuvojen seurantavälin asettaminen tai muuttaminen

Kuljettajan on kaikissa olosuhteissa jätettävä riittävä jarrutusetäisyys edellä kulkevaan ajoneuvoon. Kuljettajan on muistettava, että vähimmäisetäisyyksiä sekä ajoneuvojen turvavälejä koskevat moottoritiemääräykset voivat olla myös paikallisia ja että kuljettajan velvollisuus on noudattaa niitä.

Peruutus



Voit peruuttaa mukautuvan vakionopeussäädön seuraavilla toimenpiteillä:

- Paina **CANCEL**-painiketta.
- Paina **MAIN**-painiketta.
 - ACC-järjestelmän merkkivalo sammuu.
- Paina painiketta **LIM**.
- Paina jarrupoljinta.
- Paina kytkinpoljinta vähintään viiden sekunnin ajan.

Peruutus

Aiemmin asetetun vakionopeuden palautus: Kun olet peruuttanut mukautuvan vakionopeussäädön, voit palauttaa aikaisemmin asettamasi nopeuden, kun se vielä näkyy näytössä. Paina **RES/+**-painiketta, kun ajonopeus on vähintään 30 km/h.

Asetettua nopeutta ei voi asettaa eikä palauttaa, kun ACC on poistettu käytöstä **MAIN**-painikkeella. Ota järjestelmä käyttöön painamalla **MAIN**-painiketta ja aseta sitten haluamasi nopeus.

■ Automaattinen peruutus

Kun ACC-järjestelmä kytkeytyy pois käytöstä automaattisesti, kuuluu äänimerkki ja kuljettajan tietonäytössä näkyy viesti. Mikä tahansa seuraavista olosuhteista voi saada ACC-järjestelmän kytkeytymään pois käytöstä automaattisesti:

- Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).
- Puskurin alaosassa oleva tutkatunnistin likaantuu.
- Edessä olevaa ajoneuvoa ei havaita.
- Järjestelmä havaitsee jotakin poikkeavaa renkaissa tai renkaat luistavat.
- Ajetaan vuoristoteillä tai pitkään maastossa.
- Tehdään äkkinäinen ohjauspyörän liike.
- ABS-, VSA- tai CMBS-järjestelmä on kytkeytynyt.
- ABS- tai VSA-järjestelmän merkkivalo syttyy.
- Seisontajarru on kytketty manuaalisesti.
- ACC-järjestelmän havaitsemisalueellaan havaitsema ajoneuvo on liian lähellä omaa ajoneuvoasi.
- Taustapeilin takana oleva kamera tai sen ympärillä oleva alue, mukaan lukien tuulilasi, on likaantunut.
- Kun suurin kuormitusraja ylittyy.
- Tunnelin tai muun suljetun tilan läpi kuljettaessa.
- Jos kierroslukumittarissa näkyvää alavaihdon merkkivaloa ei huomioida, ACC-toiminto peruuntuu noin 10 sekunnin kuluttua.
- Moottorin kierrosnopeus nousee kierroslukumittarin punaiselle alueelle.
- Moottorin käyntinopeus laskee alle 1 000 r/min.
- Vaihdat hetkeksi vapaalle vaihtaessasi suuremmalle tai pienemmälle vaihteelle.

» Automaattinen peruutus

Vaikka ACC on peruttu automaattisesti, voit palauttaa aikaisemmin asettamasi nopeuden. Odota, kunnes ACC:n peruuttamiseen johtanut syy poistuu, ja paina sen jälkeen **–/SET**-painiketta.

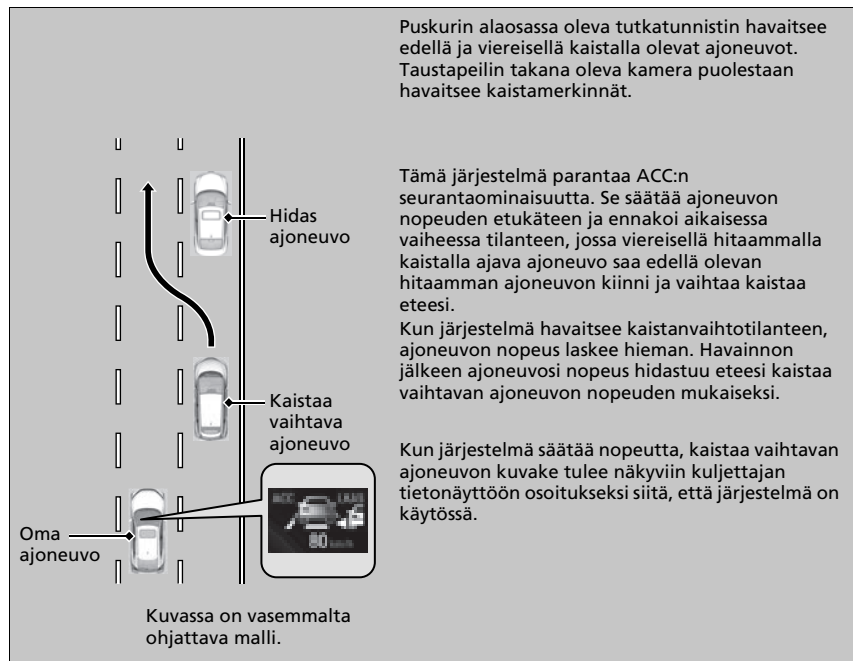
Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Jos poistat ajonvakautusjärjestelmän täysin käytöstä, kun mukautuva vakionopeussäädin on käytössä, mukautuva vakionopeussäädin poistetaan automaattisesti käytöstä.

■ Älykäs mukautuva vakionopeussäädintoiminto

Tämä toiminto ennakoii kaistanvaihtotilanteen hyvissä ajoin. Järjestelmä havaitsee, että viereisellä hitaammalla kaistalla ajava ajoneuvo aikoo vaihtaa kaistaa eteesi, ja säättää ajoneuvosi nopeuden etukäteen, kun ACC-järjestelmä on käytössä.

■ Järjestelmän toimintaperiaate



■ Järjestelmän aktivoituminen

Kun eteesi kaistaa vaihtava ajoneuvo ajaa nopeammin kuin sen edessä oleva ajoneuvo ja oma ajoneuvosi ajaa nopeammin kuin kaistaa vaihtava ajoneuvo (eli kun sinun on hidastettava), ACC ennakoi kaistanvaihdon ja säätää ajoneuvosi nopeuden.

Järjestelmä aktivoituu, kun kaikki seuraavat ehdot täyttyvät:

- ACC-järjestelmä on kytketty käyttöön.
- Ajat monikaistaisella tiellä.
- Ajoneuvosi nopeus on noin 80–180 km/h.
- Ajat suoralla tai hieman mutkaisella tiellä.
- Suuntavilkut eivät ole toiminnassa.
- Jarrupoljinta ei paineta.
- Ajoneuvo vaihtaa kaistaa eteesi hitaammalta kaistalta.

■ Älykkään mukautuvan vakionopeussäätimen kytkeminen käyttöön ja pois käytöstä

Voit kytkeä järjestelmän käyttöön ja pois käytöstä kuljettajan tietonäytöstä tai äänentoisto-/tietonäytöstä*.

📖 Muutettavat toiminnot* S. 169, 387

»Älykäs mukautuva vakionopeussäädintoiminto

Kun liikenne vaihtuu oikealta puolelta vasemmalle puolelle, havaittava kaista vaihtuu automaattisesti oikealta vasemmalle, kun ajetaan jonkin matkaa tietä, jossa on vastaantulevaa liikennettä.

Älykäs mukautuva vakionopeussäädin ei välttämättä tule käyttöön seuraavissa olosuhteissa:

- Nopeusero kaistaa vaihtavan ajoneuvon ja sen edessä viereisellä kaistalla*¹ ajavan ajoneuvon välillä on pieni.
- Nopeusero kaistaa vaihtavan ajoneuvon ja oman ajoneuvosi välillä on pieni (nopeuden säätöä ei tarvita).
- Ajoneuvo vaihtaa kaistaa eteesi ilman, että sen edessä viereisellä kaistalla*¹ on ajoneuvoa.
- Ajoneuvo vaihtaa kaistaa eteesi nopeammalta kaistalta*¹.

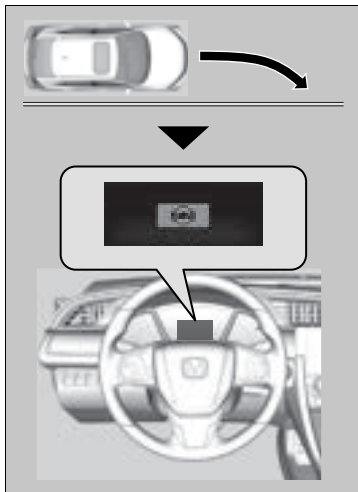
*1: Tarkoittaa oikeanpuoleista kaistaa oikeanpuoleisessa liikenteessä ja vasemmanpuoleista kaistaa vasemmanpuoleisessa liikenteessä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Tieltä suistumisen ennakointi*

Järjestelmä varoittaa ja auttaa kuljettajaa, kun se havaitsee, että ajoneuvo on tahattomasti ylittämässä havaittuja kaistamerkintöjä ja/tai ajautumassa tieltä ulos.

Järjestelmän toimintaperiaate



Taustapeilin takana oleva etukamera tarkkailee vasemmalla ja oikealla olevia (valkoisia tai keltaisia) kaistamerkintöjä. Jos ajoneuvo on ajautumassa liian lähelle havaittuja kaistamerkintöjä ilman suuntavilkun käyttöä, järjestelmä auttaa kuljettajaa pysymään havaitulla kaistalla näyttämällä visuaalisen varoituksen, syöttämällä ohjaukseen vääntömomenttia ja varoittamalla kuljettajaa nopealla ohjauspyörän värinällä.

► Muutettavat toiminnot* S. 169, 387

Kuljettajan tietonäytössä näytetään visuaalisena hälytyksenä ilmoitus

Jos järjestelmä määrittää, ettei sen tekemä ohjausliike riitä pitämään ajoneuvoa tiellä, järjestelmä saattaa käyttää jarruja.

► Jarruja käytetään vain, jos kaistamerkinnot ovat kiinteitä, katkeamattomia viivoja.

Järjestelmä kytkee avustintoiminnot pois käytöstä, jos kuljettaja kääntää itse ohjauspyörää välttääkseen havaittujen kaistamerkintöjen ylittämisen.

Jos järjestelmä toimii useita kertoja, mutta kuljettaja ei reagoi tilanteeseen, järjestelmä antaa äänimerkin.

►► Tieltä suistumisen ennakointi*

Tärkeä turvallisuushuomautus

Kuten kaikilla apujärjestelmillä, myös tieltä suistumisen ennakoinnilla on rajoituksensa.

Jos tieltä suistumisen ennakointiin luotetaan liikaa, seurauksena voi olla onnettomuus. On aina kuljettajan vastuulla pitää ajoneuvo oikealla ajokaistalla.

Tieltä suistumisen ennakointi varoittaa vain, kun ajoneuvo on ajautumassa pois kaistaltaan ilman suuntavilkun käyttöä. Tieltä suistumisen ennakointi ei välttämättä tunnista kaikkia kaistamerkintöjä tai kaistalta poistumisia. Järjestelmän tarkkuus riippuu säästä, nopeudesta ja kaistaviivojen kunnosta. On aina kuljettajan vastuulla käyttää ajoneuvoa turvallisesti ja välttää törmäyksiä.

Voit lukea lisää järjestelmän kameran käytöstä.

► Etutunnistinkamera* S. 539

Tieltä suistumisen ennakointi ei välttämättä toimi oikein seuraavissa olosuhteissa:

► Tieltä suistumisen ennakointiin liittyvät olosuhteet ja rajoitukset S. 575

Joissakin tilanteissa ei välttämättä pysty havaitsemaan tieltä suistumisen ennakoinnin toimintaa joko omien ohjausliikkeidesi tai tienpinnan olosuhteiden vuoksi.

Järjestelmän aktivoituminen

Järjestelmä on valmis kaistamerkintöjen havaitsemiseen, kun kaikki seuraavat ehdot täyttyvät:

- Ajoneuvon nopeus on noin 72–185 km/h.
- Ajat suoralla tai hieman mutkaisella tiellä.
- Suuntavilkut eivät ole toiminnassa.
- Jarrupoljinta ei paineta.
- Pyyhkimet eivät ole jatkuvassa toimintatilassa.
- Ajoneuvoa ei kiihdytetä eikä jarruteta eikä ohjauspyörää käännetä.
- Järjestelmä havaitsee, että kuljettaja ei aktiivisesti kiihdytä, jarruta tai ohjaa ajoneuvoa.

» Järjestelmän toimintaperiaate

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Tieltä suistumisen ennakointi ei toimi, jos ajonvakautusjärjestelmä on täysi poissa käytöstä.

» Järjestelmän aktivoituminen

Tieltä suistumisen ennakointi saattaa kytkeytyä automaattisesti pois toiminnasta, jolloin -merkkivalo syttyy ja jää palamaan.

➤ **Merkkivalot** S. 104

Seuraavat tilanteet saattavat vaikuttaa tieltä suistumisen ennakoinnin toimintaan:

- Autolla ei ajeta ajoväylän kaistalla.
- Autolla ajetaan kaarteen sisäreunassa tai kaistan ulkopuolella.
- Ajokaista on kapea.

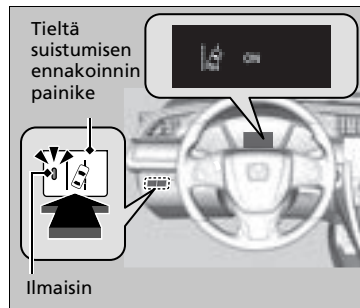
Jos kaistavahtijärjestelmä (LKAS) ei ole käytössä ja olet valinnut mukautetuista asetuksista vaihtoehdon **Aikainen** kuljettajan tietonäytön* tai äänentoisto-/tietonäytön kautta, näytössä näytetään viesti järjestelmän havaitessa, että ajoneuvo on ylittämässä havaittuja kaistamerkintöjä.

➤ **Muutettavat toiminnot*** S. 169, 387



* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Tieltä suistumisen ennakointi käytössä ja poissa käytöstä



Kytke järjestelmä käyttöön ja pois käytöstä tieltä suistumisen ennakoinnin painikkeella.

- Painikkeen merkkivalo syttyy ja kuljettajan tietonäytössä näkyy ilmoitus, kun järjestelmä on kytketty toimintaan.

►► Tieltä suistumisen ennakointi käytössä ja poissa käytöstä

Kun mukautetuista asetuksista on kuljettajan tietonäytön tai äänentoisto-/tietonäytön* kautta valittu **Vain varoitus**, järjestelmä ei käytä ohjauspyörää tai jarruja.

► **Muutettavat toiminnot*** S. 169, 387

Seuraavat merkkivalot voivat syttyä akun uudelleenkytkemisen jälkeen: mukautuva vakionopeussäädin (ACC)*, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu mukautuva vakionopeussäädin (ACC)*, tieltä suistumisen ennakointi, ajonvakautusjärjestelmä (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-asento, alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmä ja aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS). Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

■ Tieltä suistumisen ennakointiin liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Järjestelmä ei ehkä tunnista kaistamerkintöjä ja ajoneuvon sijaintia oikein tietyissä tapauksissa. Seuraavassa on joitakin esimerkkejä tällaisista olosuhteista.

■ Ympäristöolosuhteet

- Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).
- Äkillinen muutos valoisaa ja pimeään välillä, esimerkiksi tunneliin ajettaessa tai tunnelista ulos tultaessa.
- Kaistaviivojen ja tien pinnan välinen kontrasti on vähäinen.
- Ajoneuvolla ajetaan matalalla olevaa aurinkoa kohti (esimerkiksi aamulla tai illalla).
- Voimakas valo heijastuu ajoradalle.
- Ajoneuvolla ajetaan puiden, rakennusten tms. varjoihin.
- Tien vieressä olevien esineiden varjot ovat kaistamerkintöjen suuntaisia.
- Ajoradan esineet tai rakenteet tulkitaan väärin kaistamerkinnöiksi.
- Tuulilasin sisäpinnalla on heijastuksia.
- Ajettaessa yöllä tai pimeässä, kuten tunnelissa.

■ Tieolosuhteet

- Ajoneuvolla ajetaan lumisella tai märällä tiellä (epäselvät kaistamerkinnot, urat, heijastuvat valot, tienpinnasta nouseva vesisumu tai suuri kontrasti).
- Ajoneuvolla ajetaan tiellä, jolla on tilapäiset kaistamerkinnot.
- Tien pinnassa näkyy huonosti erottuvia, useita tai vaihtelevia kaistamerkintöjä tiekorjausten tai vanhojen kaistamerkintöjen takia.
- Ajoradalla on yhdistyviä, jakautuvia tai risteäviä viivoja (esimerkiksi risteyksessä tai suoja tien kohdalla).
- Kaistaviivat ovat erittäin kapeita, leveitä tai leveydeltään vaihtelevia.
- Edessä oleva ajoneuvo ajaa lähellä kaistaviivoja.
- Tie on mäkinen, tai ajoneuvo lähestyy mäen huippua.
- Ajoneuvolla ajetaan epätasaisella tai päällystämättömällä tiellä tai kuoppaisella pinnalla.
- Järjestelmä tulkitsee tiellä näkyviä kohteita (esimerkiksi reunakiveyksiä, suojakaiteita tai sähkötolppia) valkoisiksi (tai keltaisiksi) viivoiksi.
- Ajoneuvolla ajetaan tiellä, jolla on kaksoisviivat.

■ Ajoneuvon tila

- Ajovaloihin on kertynyt likaa, tai niiden suuntauksia ei ole säädetty oikein.
- Tuulilasin ulkopinta on liian, mudan, lehtien, märän lumen tms. tahrima tai sen peitossa.
- Tuulilasin sisäpinta on huurteessa.
- Kameran lämpötila on liian korkea.
- Renkaan tai vanteen tila on poikkeava (väärä koko, vaihteleva koko tai rakenne, väärä rengaspaine, tilaa säästävä vararengas* jne.).
- Ajoneuvo on kallellaan raskaan kuorman tai jousituksen muutoksien vuoksi.
- Lumiketjut* on asennettu.

1,0 litran moottorilla varustetut mallit, joissa on ilmastointijärjestelmä

1,5 litran moottorilla varustetut mallit, joissa ei ole keskiosan äänenvaimenninta

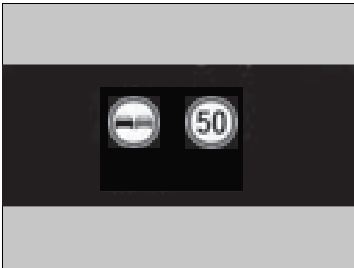
- Ajoneuvo vetää perävaunua.

Liikennemerkin tunnistusjärjestelmä (TSR)*

Järjestelmä muistuttaa sinua ohitettujen liikennemerkkien tiedoista, kuten nopeusrajoituksesta ja ohituskiellosta, näyttämällä tiedot kuljettajan tietonäytössä.

Järjestelmän toimintaperiaate

Kun taustapeiliin taakse asennettu kamera havaitsee liikennemerkin ajon aikana, järjestelmä näyttää tunnistamansa merkit näytössä. Merkkikuvake näkyy näytössä, kunnes ajoneuvo saavuttaa määritetyn ajan ja ajomatkan.



Merkkikuvake voi myös vaihtua toiseen tai hävitä, kun:

- Havaitaan nopeusrajoituksen tai muun rajoituksen päättyminen.
- Ajoneuvo siirtyy moottoritielle tai maantielle tai poistuu moottoritieltä tai maantieltä.
- Teet käännöksen käyttäen suuntavilkkuja ja vaihdat suuntaa risteyksessä.

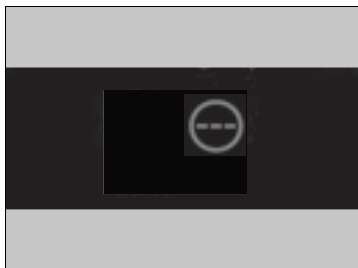
Liikennemerkin tunnistusjärjestelmä (TSR)*

Järjestelmä on suunniteltu tunnistamaan Wienin yleissopimuksen vaatimusten mukaiset merkit. Kaikkia merkkejä ei ehkä näytetä, mutta mitään tien varrella olevia merkkejä ei tulisi jättää huomaamatta. Järjestelmä ei tunnista kaikkien maiden liikennemerkkejä eikä toimi kaikissa tilanteissa. Älä luota liikaa järjestelmään. Aja aina tien olosuhteisiin sopivalla nopeudella.

Älä koskaan kiinnitä tuulilasiin kalvoa tai mitään esineitä, jotka voisivat peittää kameras kuvan ja saada järjestelmän toimimaan epänormaalisti. Järjestelmä voi toimia poikkeavasti, jos tuulilasissa on naarmuja, koloja tai muita vikoja kameras kuvan alalla. Tällöin tuulilasi kannattaa vaihtaa Hondan alkuperäiseen varaosaan. Järjestelmä voi toimia poikkeavasti myös silloin, jos kameras kuva-alaan sisältyvään kohtaan tehdään pieniäkin korjauksia tai tuulilasin tilalle asennetaan muu kuin alkuperäinen varaosa. Jälleenmyyjän on kalibroitava kamera tuulilasin vaihtamisen jälkeen. Kameras tarkka kalibrointi on välttämätöntä, jotta järjestelmä saadaan toimimaan asianmukaisesti.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Jos järjestelmä ei tunnista liikennemerkkejä ajon aikana, seuraava kuva näkyy näytössä.



►► Liikennemerkin tunnistusjärjestelmä (TSR)*

Jotta korkea sisälämpötila ei sammuttaisi kameran havaitsemisjärjestelmää, pysäköi auto varjoisaan paikkaan tai käännä auton keula pois auringosta. Jos käytät heijastavaa häikäisysuojaa, älä anna sen peittää kamerakotelo. Kameran peittäminen voi johtaa sen kuumentumiseen.

Jos  tulee näkyviin, liikennemerkin tunnistusjärjestelmä ei toimi ja  tulee näkyviin.

- Ilmastointijärjestelmän avulla voit viilentää matkustamoa. Tarvittaessa voit käyttää tuulilasin lämmitintoimintoa ja suunnata ilmavirran kohti kameraa.
- Ala ajaa autoa, jotta tuulilasin lämpötila alenee. Näin kameraa ympäröivä alue viilenee.

Jos  tulee näkyviin, liikennemerkin tunnistusjärjestelmä ei toimi ja  tulee näkyviin.

- Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan ja puhdista tuulilasi. Jos viesti ei poistu tuulilasin puhdistuksen ja lyhyen ajon jälkeen, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Liikennemerkin tunnistusjärjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Liikennemerkin tunnistusjärjestelmä (TSR) ei välttämättä tunnista liikennemerkkejä seuraavissa tapauksissa.

Ajoneuvon tila

- Ajovaloihin on kertynyt likaa, tai niiden suuntauksia ei ole säädetty oikein.
- Tuulilasin ulkopinta on liian, mudan, lehtien, märän lumen tms. peitossa.
- Tuulilasin sisäpinta on huurteessa.
- Pyyhittäviä kohtia on vielä jäljellä.
- Renkaan tai vanteen tila on poikkeava (väärä koko, vaihteleva koko tai rakenne, väärä rengaspaine, tilaa säästävä vararengas* jne.).
- Ajoneuvo on kallellaan raskaan kuorman tai jousituksen muutoksien vuoksi.

Ympäristöolosuhteet

- Ajoneuvolla ajetaan matalalla olevaa aurinkoa kohti (esimerkiksi aamulla tai illalla).
- Voimakas valo heijastuu ajoradalle.
- Äkillinen muutos valoisasta ja pimeään välillä, esimerkiksi tunneliin ajettaessa tai tunnelista ulos tultaessa.
- Puiden, rakennusten tms. varjoihin ajettaessa.
- Ajettaessa yöllä tai pimeässä, kuten pitkissä tunneleissa.
- Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).
- Edessä ajava ajoneuvo roiskuttaa vettä tai lunta.

Liikennemerkin tunnistusjärjestelmään liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Jos liikennemerkin tunnistusjärjestelmä ei toimi oikein, kuljettajan tietonäytössä näkyy viesti . Jos tämä viesti ei poistu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.



* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Liikennemerkin sijainti tai kunto

- Merkki on vaikeasti havaittavissa hankalan sijaintinsa vuoksi.
- Merkki sijaitsee kaukana ajoneuvosta.
- Merkki sijaitsee paikassa, johon ajovalon säde ei yllä hyvin.
- Merkki on kaarteessa tai mutkassa.
- Merkki on haalistunut tai vääntynyt.
- Merkki on kääntynyt tai vaurioitunut.
- Merkki on kuran, lumen tai jään peitossa.
- Osa merkistä on puiden takana, tai itse merkki on esimerkiksi toisen ajoneuvon takana.
- Merkin pintaan heijastuu valoa (katuvalo) tai varjo.
- Merkki on liian kirkas tai liian tumma (sähköinen liikennemerkki).
- Merkki on pienikokoinen.

■ Muita tilanteita

- Ajat erittäin nopeasti.

Liikennemerkin tunnistusjärjestelmä ei välttämättä toimi oikein. Seuraavassa esitetyissä tapauksissa se saattaa esimerkiksi näyttää merkkiä, joka ei vastaa kyseisen tien todellisia määäryksiä tai jota ei ole lainkaan olemassa.

- Nopeusrajoitusmerkissä näkyvä nopeus saattaa olla todellista nopeusrajoitusta korkeampi tai alhaisempi.
- Merkin ohessa on lisäkilpi, jossa annetaan esimerkiksi säähän, aikaan tai ajoneuvon tyyppiin liittyviä lisäohjeita.
- Merkin kuvat ovat epäselviä (sähköinen liikennemerkki, merkin numerot ovat epäselvät tms.).
- Merkki on käyttämäsi kaistan lähistöllä, vaikka merkki ei koske käyttämäsi kaistaa (esimerkiksi sivutien ja päätien risteyksessä oleva nopeusrajoitusmerkki).
- Lähettyvillä on kohteita, jotka muistuttavat tunnistettavan kohteen väriä tai muotoa (samankaltainen merkki, sähköinen merkki, kyltti, rakenne jne.).
- Edessä ajaa kuorma-auto tai vastaava suuri ajoneuvo, jonka perässä on nopeusrajoitusmerkki.

Kuljettajan tietonäytössä näytettävät merkit

Kaksi havaittua liikennemerkkiä voidaan näyttää samanaikaisesti vierekkäin.

Nopeusrajoitusmerkin kuvake näkyy näytön oikealla puolella. Ohituskieltomerkki näkyy vasemmalla. Muut merkit, jotka ilmaisevat säästä (sade, lumi jne.) riippuvaa nopeusrajoitusta tai määrättyä ajanjaksoa, voivat näkyä kummalla puolella tahansa.

Kun päätila on valittu



Ohituskieltomerkki*1

Nopeusrajoitusmerkki



Ylimääräinen, olosuhteiden mukaisesti muuttuva nopeusrajoitusmerkki*2

Nopeusrajoitusmerkki

Kun päätilaa ei ole valittu



Nopeusrajoitusmerkki

Ohituskieltomerkki*1

Tilanteesta riippuen merkki *1 voidaan korvata merkillä *2 tai merkki *2 voi näkyä oikealla puolella.

■ Liikennemerkkien näytön valinta, kun päätila on kytketty pois käytöstä

Voit jatkaa pienennettyjen liikennemerkkikuvakkeiden näyttämistä kuljettajan tietonäytössä, vaikka päätila ei ole valittuna.

🔧 **Muutettavat toiminnot*** S. 169, 387

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kaistavahtijärjestelmä (LKAS)*

Järjestelmä tekee ohjausliikkeitä, joilla se auttaa ajoneuvoa pysymään havaitun kaistan keskellä, sekä antaa tunto- ja näköhälytyksiä, jos se havaitsee ajoneuvon ajautuvan pois kaistalta.

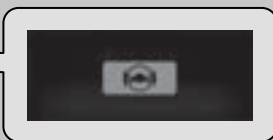
■ Ohjausliikkeiden avustus

Järjestelmä syöttää ohjaukselle vääntömomenttia niin, että ajoneuvo pysyy vasemman- ja oikeanpuoleisen kaistaviivan välissä. Syötetty vääntömomentti voimistuu ajoneuvon lähestyessä vasemman- tai oikeanpuoleista kaistaviivaa.



■ Etutunnistin-kamera
Valvoo kaistaviivoja

■ Tunto- ja näköhälytykset
Ajoneuvon kulkeutumisesta tunnistetun kaistan ulkopuolelle varoitetaan näytössä näkyvillä varoituksilla sekä värisyttämällä ohjauspyörää nopeasti.



Kun kuljettaja käyttää suuntavilkkuja kaistaa vaihtaessaan, järjestelmä keskeytyy ja jatkaa toimintaansa, kun suuntavilkut sammuvat.

Jos kuljettaja vaihtaa kaistaa ilman suuntavilkkuja, kaistavahdin varoitukset aktivoituvat ja ohjaukseen syötetään vääntömomenttia.

► Kaistavahtijärjestelmä (LKAS)*

Tärkeitä turvallisuushuomautuksia

Kaistavahtijärjestelmä (LKAS) on ainoastaan mukavuustoiminto. Se ei korvaa omaa ajoneuvonhallintaasi. Järjestelmä ei toimi, jos kuljettaja irrottaa kätensä ohjauspyörästä tai ei ohjaa ajoneuvoa.

■ Kuljettajan tietonäytön varoitus- ja informaatioviestit S. 132

Älä aseta mitään esineitä kojetaulun päälle. Esineet voivat heijastua tuulilasiin ja estää järjestelmää havaitsemasta kaistoja oikein.

Kaistavahtijärjestelmä (LKAS) varoittaa vain, kun ajoneuvon havaitaan ajautuvan pois kaistalta ilman suuntavilkun käyttöä. Se ei välttämättä tunnistaa kaikkia kaistamerkintöjä tai kaistalta poistumisia. Järjestelmän tarkkuus riippuu säästä, nopeudesta ja kaistamerkintöjen kunnosta. On aina kuljettajan vastuulla käyttää ajoneuvoa turvallisesti ja välttää törmäyksiä.

Kaistavahtijärjestelmä (LKAS) on hyödyllinen moottoriteillä ja muilla kaksiajorataisilla teillä.

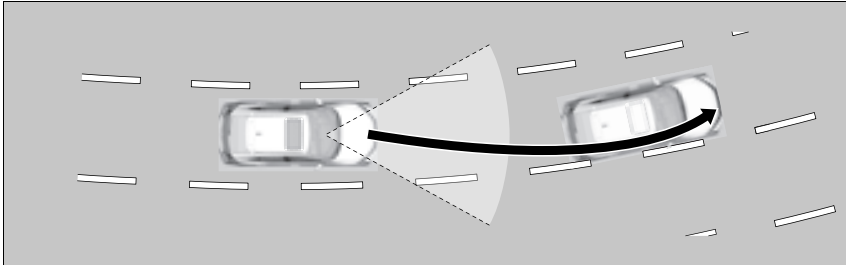
Kaistavahtijärjestelmä (LKAS) ei välttämättä toimi oikein seuraavissa olosuhteissa:

■ Kaistavahtijärjestelmään (LKAS) liittyvät olosuhteet ja rajoitukset S. 589

■ Etutunnistinkamera * S. 539

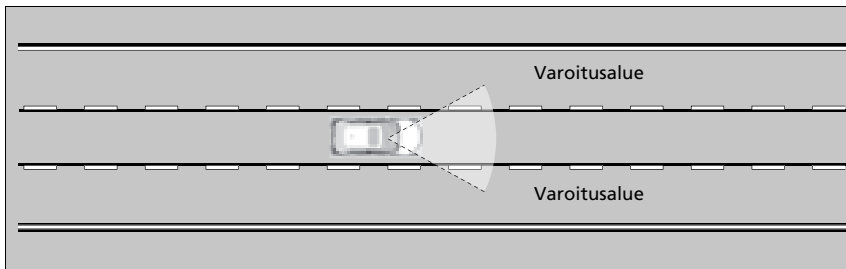
■ Kaistavahtitoiminto

Järjestelmä auttaa pitämään ajoneuvon kaistan keskellä. Kun ajoneuvo lähestyy valkoista tai keltaista viivaa, sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän ohjausteho voimistuu.



■ Kaistavaroitin (LDW) -toiminto

Kun ajoneuvo siirtyy varoitusalueelle, kaistavahtijärjestelmä (LKAS) varoittaa värissyttämällä ohjauspyörää hieman ja näyttämällä varoituksen näytössä.



►► Kaistavahtijärjestelmä (LKAS)*

Kaistavahtijärjestelmä (LKAS) ei välttämättä toimi oikein, kun ajoneuvolla ajetaan jatkuvasti pysähtelevässä liikenteessä tai teillä, joissa on jyrkkiä mutkia.

Jos se ei havaitse kaistoja, järjestelmä poistuu tilapäisesti käytöstä. Kun kaista havaitaan, järjestelmä palautuu automaattisesti käyttöön.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Milloin järjestelmää voidaan käyttää

Järjestelmää voidaan käyttää, kun seuraavat ehdot täyttyvät.

- Ajokaistasi kummallakin puolella on kaistaviiva, ja ajoneuvosi on keskellä kaistaa.
- Ajoneuvon nopeus on noin 72–185 km/h.
- Ajat suoralla tai hieman mutkaisella tiellä.
- Suuntavilkut eivät ole toiminnassa.
- Jarrupoljinta ei paineta.
- Pyyhkimet eivät ole jatkuvassa toimintatilassa.

■ Järjestelmän aktivointi



1. Paina **MAIN**-painiketta.

- Kaistavahtijärjestelmä (LKAS) näkyy kuljettajan tietonäytössä.
Järjestelmä on valmis käytettäväksi.

2. Paina kaistavahtijärjestelmän (LKAS) painiketta.

- Kaistan ääriviivat näkyvät kuljettajan tietonäytössä.
Järjestelmä on käytössä.

►► Milloin järjestelmää voidaan käyttää

Jos ajoneuvo ajautuu vasenta tai oikeaa kaistaviivaa kohti järjestelmän syöttämän vääntömomentin takia, poista kaistavahti käytöstä ja vie ajoneuvo jälleenmyyjälle tarkastettavaksi.

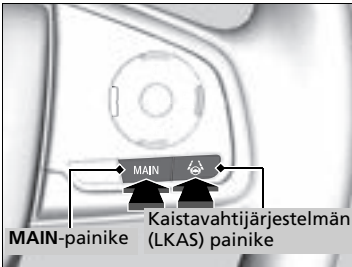
Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Kun poistat ajonvakautusjärjestelmän täysin käytöstä, et voi käyttää kaistavahtijärjestelmää.



3. Pidä ajoneuvo lähellä kaistan keskikohtaa ajon aikana.
 - Ulkoreunan katkoviivat muuttuvat kiinteiksi viivoiksi, kun järjestelmä alkaa toimia havaittuaan vasemman ja oikean kaistamerkin.

Peruutus



Kaistavahtin peruuttaminen:
Paina **MAIN**-painiketta tai kaistavahtijärjestelmän painiketta.

Kaistavahti kytkeytyy pois aina, kun moottori sammutetaan, vaikka kaistavahti käynnistettiin edellisellä ajokerralla.

►► Peruutus

Mallit, joissa ACC-järjestelmä ja seuranta alhaisella nopeudella

Kun **MAIN**-painiketta painetaan, myös alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä kytkeytyy käyttöön tai poistuu käytöstä.

ACC-järjestelmällä varustetut mallit

MAIN-painikkeen painaminen ottaa käyttöön myös ACC:n ja poistaa sen käytöstä.

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Jos poistat ajonvakautusjärjestelmän täysin käytöstä, kun kaistavahtijärjestelmä on käytössä, kaistavahtijärjestelmä poistetaan automaattisesti käytöstä.



Kun kaistavahtijärjestelmän (LKAS) toiminta keskeytyy, kuljettajan tietonäytössä olevat kaistaviivat muuttuvat ääriviivoiksi ja kuuluu äänimerkki (jos se on otettu käyttöön).

■ Järjestelmän toiminta keskeytyy seuraavissa tapauksissa:

- Pyyhkimet on asetettu jatkuvaan toimintatilaan.
 - Kun pyyhkimet pysäytetään, kaistavahdin toiminta palautuu.

Mallit, joissa on automaattinen tihkupyyhintä

- Kun pyyhkimen katkaisin asetetaan **AUTO**-asentoon, pyyhkimet toimivat jatkuvasti.
 - Kaistavahtijärjestelmä (LKAS) kytkeytyy takaisin käyttöön, kun pyyhkimet pysähtyvät tai ne toimivat tihkutoiminnolla.

Kaikki mallit

- Hidasta niin, että nopeus on enintään 64 km/h.
 - Kun kiihdytät vähintään nopeuteen 72 km/h, kaistavahtijärjestelmän toiminta palautuu.
- Paina jarrupoljinta.
 - Kaistavahdin toiminta palautuu ja se alkaa taas tunnistaa kaistaviivoja, kun vapautat jarrupolkimen.

■ Kaistavahtijärjestelmä (LKAS) saattaa keskeyttää toimintansa automaattisesti seuraavissa tapauksissa:

- Järjestelmä ei pysty tunnistamaan kaistaviivoja.
- Ohjauspyörää käännetään nopeasti.
- Ajoneuvoa ei ohjata.
- Ajoneuvolla ajetaan jyrkästä kaarteesta.
- Ajonopeus on yli noin 185 km/h.

Kun nämä tilanteet ovat ohi, kaistavahdin toiminta palautuu automaattisesti.

■ Kaistavahtijärjestelmä (LKAS) saattaa poistua automaattisesti käytöstä seuraavissa tapauksissa:

- Kamera kuumenee tai kylmenee liikaa.
- Taustapeilin takana oleva kamera tai sen ympärillä oleva alue, mukaan lukien tuulilasi, on likaantunut.
- ABS- tai VSA-järjestelmä kytkeytyy.

Jos kaistavahtijärjestelmä (LKAS) kytkeytyy pois käytöstä automaattisesti, kuuluu äänimerkki.

■ Kaistavahtijärjestelmään (LKAS) liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Tietyissä olosuhteissa järjestelmä ei ehkä tunnista kaistamerkintöjä eikä sen vuoksi välttämättä pidä ajoneuvoa kaistan keskellä. Esimerkkejä tällaisista olosuhteista:

■ Ympäristöolosuhteet

- Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).
- Äkillinen muutos valoisaa ja pimeää välillä, esimerkiksi tunneliin ajettaessa tai tunnelista ulos tultaessa.
- Kaistaviivojen ja tien pinnan välinen kontrasti on vähäinen.
- Ajoneuvolla ajetaan matalalla olevaa aurinkoa kohti (esimerkiksi aamulla tai illalla).
- Voimakas valo heijastuu ajoradalle.
- Ajoneuvolla ajetaan puiden, rakennusten tms. varjoihin.
- Tien vieressä olevien esineiden varjot ovat kaistamerkintöjen suuntaisia.
- Ajoradan esineet tai rakenteet tulkitaan väärin kaistamerkinnöiksi.
- Tuulilasin sisäpinnalla on heijastuksia.
- Ajettaessa yöllä tai pimeässä, kuten tunnelissa.

■ Tieolosuhteet

- Ajoneuvolla ajetaan lumisella tai märällä tiellä (epäselvät kaistamerkinnot, urat, heijastuvat valot, tienpinnasta nouseva vesisumu tai suuri kontrasti).
- Ajoneuvolla ajetaan tiellä, jolla on tilapäiset kaistamerkinnot.
- Tien pinnassa näkyy huonosti erottuvia, useita tai vaihtelevia kaistamerkintöjä tiekorjausten tai vanhojen kaistamerkintöjen takia.
- Ajoradalla on yhdistyviä, jakautuvia tai risteäviä viivoja (esimerkiksi risteyksessä tai suojatien kohdalla).
- Kaistaviivat ovat erittäin kapeita, leveitä tai leveydeltään vaihtelevia.
- Edessä oleva ajoneuvo ajaa lähellä kaistaviivoja.
- Tie on mäkinen, tai ajoneuvo lähestyy mäen huippua.
- Ajoneuvolla ajetaan epätasaisella tai päällystämättömällä tiellä tai kuoppaisella pinnalla.
- Järjestelmä tulkitsee tiellä näkyviä kohteita (esimerkiksi reunakiveyksiä, suojakaiteita tai sähkötolppia) valkoisiksi (tai keltaisiksi) viivoiksi.
- Ajoneuvolla ajetaan tiellä, jolla on kaksoisviivat.

■ Ajoneuvon tila

- Ajovaloihin on kertynyt likaa, tai niiden suuntauksia ei ole säädetty oikein.
- Tuulilasin ulkopinta on liian, mudan, lehtien, märän lumen tms. tahrima tai sen peitossa.
- Tuulilasin sisäpinta on huurteessa.
- Kameran lämpötila on liian korkea.
- Renkaan tai vanteen tila on poikkeava (väärä koko, vaihteleva koko tai rakenne, väärä rengaspaine, tilaa säästävä vararengas* jne.).
- Ajoneuvo on kallellaan raskaan kuorman tai jousituksen muutoksien vuoksi.

1,0 litran moottorilla varustetut mallit, joissa on ilmastointijärjestelmä

1,5 litran moottorilla varustetut mallit, joissa ei ole keskiosan äänenvaimenninta

- Ajoneuvo vetää perävaunua.

Ajonvakautusjärjestelmä (VSA)

Ajonvakautusjärjestelmä (VSA) auttaa vakauttamaan ajoneuvon kaarteissa, jos se kääntyy vähemmän tai enemmän kuin kuljettaja on aikonut. Se auttaa myös ylläpitämään pitoa liukkailla tienpinnoilla. Tämä tapahtuu säätelemällä moottorin tehoa ja käyttämällä jarruja valikoiden.

Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) toiminta



Kun ajonvakautusjärjestelmä aktivoituu, saatat huomata, että moottori ei reagoi kaasupolkimen käyttöön. Saatat myös havaita hydraulijärjestelmästä tulevaa ääntä. Myös merkkivalo vilkkuu.

► Ajonvakautusjärjestelmä (VSA)

Ajonvakautusjärjestelmän toiminta saattaa heikentyä, jos ajoneuvossa on erityyppisiä ja -kokoisia renkaita. Varmista, että ajoneuvoon asennetut renkaat ovat samantyyppisiä ja -kokoisia, ja että ilmanpaineet ovat suositusten mukaiset.

Kun ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo syttyy ja jää palamaan ajon aikana, järjestelmässä saattaa olla häiriö. Vaikka tämä ei ehkä häiritse normaalia ajamista, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

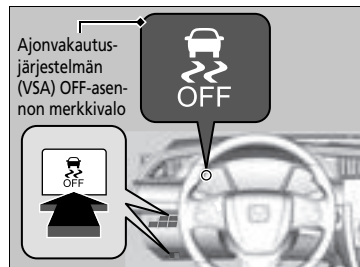
Seuraavat merkkivalot voivat syttyä akun uudelleenkytkemisen jälkeen: mukautuva vakionopeussäädin (ACC)*, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu mukautuva vakionopeussäädin (ACC)*, tieltä suistumisen ennakointi*, ajonvakautusjärjestelmä (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-asento, tyhjenemisen varoitusjärjestelmä*, alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmä* ja aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)*. Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Ajonvakautusjärjestelmä ei voi parantaa vakautta kaikissa ajo-olosuhteissa, eikä se hallitse koko jarrujärjestelmää. Kuljettajan täytyy joka tapauksessa ajaa ja kääntyä olosuhteisiin sopivilla nopeuksilla ja jättää aina riittävä turvaväli.

Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) päätoiminto tunnetaan yleisesti nimityksellä elektroninen ajovakauden hallinta (ESC). Järjestelmässä on myös luistonestotoiminto.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) käynnistys ja sammutus



Tämä painike sijaitsee kuljettajan puolen ohjauspaneelissa. Voit kytkeä ajonvakautusjärjestelmän (VSA) toiminnot/ominaisuudet osittain pois käytöstä pitämällä painiketta painettuna niin kauan, että kuulet äänimerkin.

Ajoneuvon jarrutus- ja kaarreajo-ominaisuudet ovat normaalit, mutta luistonesto ei toimi yhtä tehokkaasti.

Voit kytkeä ajonvakautusjärjestelmän toiminnot/ominaisuudet uudelleen käyttöön painamalla

-painiketta (ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta), kunnes kuulet äänimerkin.

Ajonvakautusjärjestelmä on kytkettynä joka kerta, kun moottori käynnistetään, vaikka järjestelmä sammutettiin edellisellä ajokerralla.

►► Ajonvakautusjärjestelmä (VSA)

Tietyissä epätavallisissa tilanteissa, kun ajoneuvo on jäänyt kiinni matalaan mutaan tai uuteen lumeen, voi olla helpompaa päästä irti, jos ajonvakautusjärjestelmä kytketään tilapäisesti pois toiminnasta.

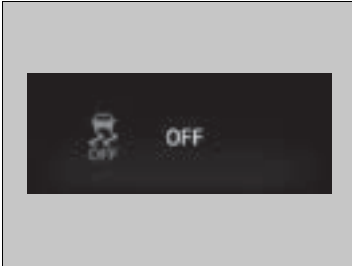
Kun -painiketta painetaan, luistonestotoiminnosta tulee tehottomampi. Tämän takia pyörät voivat sutia helpommin alhaisella nopeudella. Ajoneuvon irrotusta on yritettävä ajonvakautusjärjestelmän ollessa sammutettuna vain sitten, jos ajoneuvoa ei saatu irrotettua järjestelmän ollessa käytössä.

Kun ajoneuvo irtoaa, kytke ajonvakautusjärjestelmä uudelleen toimintaan. Jos ajonvakautusjärjestelmä on sammutettuna, ajoneuvolla ajamista ei suositella.

Moottoritilasta voi kuulua sähkömoottorin ääniä järjestelmän suorittaessa tarkistuksia heti moottorin käynnistytksen jälkeen tai ajon aikana. Tämä on normaalia.

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

■ Ajotilana on +R-tila.



Ajonvakautusjärjestelmä poistetaan kokonaan käytöstä, kun tilaksi valitaan **+R**. Pidä ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta painettuna, kunnes kuuluu yksi äänimerkki ja sen jälkeen kaksi äänimerkkiä.

- Kuljettajan tietonäytössä näytetään tämä viesti.

Ota ajonvakautusjärjestelmän kaikki ominaisuudet jälleen käyttöön painamalla ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta, kunnes kuulet äänimerkin.

Jos ajonvakautusjärjestelmä ei ole käytössä ja ajotilaksi valitaan muu kuin **+R**-tila, kaikki ajonvakautusjärjestelmän ominaisuudet otetaan jälleen käyttöön ja järjestelmän OFF-merkkivalo sammuu.

» Ajotilana on +R-tila.

OFF-tilassa ajoneuvo pystyy jarruttamaan tavallisesti ja sen ajettavuus on normaali kaarteissa, mutta ajoneuvosta puuttuu ajonvakautusjärjestelmän luistonesto ja ajonvakautus.

Kun ajonvakautusjärjestelmä on kytketty pois, luistonestojärjestelmä ei myöskään toimi.

Ajoneuvon ajamista sekä ajonvakautusjärjestelmän että luistonestojärjestelmän ollessa poissa käytöstä ei suositella.

Mallit, joissa on Honda Sensing -ominaisuus

Kun poistat ajonvakautusjärjestelmän täysin käytöstä, et voi käyttää mukautuvaa vakionopeussäädintä tai kaistavahtijärjestelmää. Jos jompikumpi ominaisuus on käytössä, kun poistat ajonvakautusjärjestelmän täysin käytöstä, käytettävä ominaisuus poistetaan automaattisesti käytöstä.

Tieltä suistumisen ennakointi ja aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä eivät toimi, kun ajonvakautusjärjestelmä on täysin poissa käytöstä.

Ajoneuvon hallittavuutta parantava järjestelmä

Järjestelmä jarruttaa etupyöriä tarvittaessa kevyesti ohjauspyörää käännettäessä ja parantaa siten ajoneuvon käsiteltävyyttä ja suorituskyykyä kaarteissa.

►► Ajoneuvon hallittavuutta parantava järjestelmä

Ajoneuvon hallittavuutta parantava järjestelmä ei pysty parantamaan ajoneuvon vakautta kaikissa ajotilanteissa. Kuljettajan täytyy joka tapauksessa ajaa ja kääntyä olosuhteisiin sopivilla nopeuksilla ja jättää aina riittävä turvaväli.

Jos ajonvakautusjärjestelmän (VSA) merkkivalo syttyy ja jää palamaan ajon aikana, ajoneuvon hallittavuutta parantava järjestelmä ei kytkeydy käyttöön.

Moottoritilasta saattaa kuulua ääni ajoneuvon hallittavuutta parantavan järjestelmän kytkeytyessä käyttöön. Tämä on normaalia.

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Luistonrajoittimella varustettu tasauspyörästö (LSD)

Luistonrajoittimella varustettu tasauspyörästö suuntaa pyörään (tai pyöriin), jossa on eniten pitoa, lisää vääntöä pyörän luiston minimoimiseksi ja ajoneuvon hallinnan säilyttämiseksi.

» Luistonrajoittimella varustettu tasauspyörästö (LSD)

HUOM

Varmista, että ajoneuvon etupyörät ovat saman merkkiset, oikean kokoiset ja yhtä kuluneet.

Muutoin luistonrajoittimella varustettu tasauspyörästö ei välttämättä toimi oikein.

Kuolleen kulman avustin (BSI)*

Järjestelmä on suunniteltu havaitsemaan toiset ajoneuvot ajoneuvosi vierellä olevilla varoitusalueilla ja erityisesti vaikeasti nähtävillä alueilla, joita kutsutaan kuolleiksi kulmiksi. Kun järjestelmä havaitsee takaa vierekkäiseltä kaistalta lähestyvän ajoneuvon, kyseisen puolen osoitin syttyy muutamaksi sekunniksi ja tarjoaa apua kaistaa vaihdettaessa.

►► Kuolleen kulman avustin (BSI)*

VAROITUS

Jos kuljettaja ei tarkista katsomalla, että kaistan vaihtaminen on turvallista, seurauksena voi olla onnettomuus ja vakava loukkaantuminen tai kuolema.

Älä luota pelkkään kuolleen kulman avustimeen kaistaa vaihdettaessa.

Katso aina peileihin, ajoneuvon sivuille ja taakse ennen kaistan vaihtamista.

Tärkeä turvallisuushuomautus

Kuten kaikilla apujärjestelmillä, myös kuolleen kulman avustimella (BSI) on rajoituksia. Jos kuolleen kulman avustimen (BSI) ominaisuuksiin luottaa liikaa, seurauksena voi olla onnettomuus.

Kuolleen kulman avustimen (BSI) varoitusmerkkivalo ei välttämättä syty seuraavissa tilanteissa:

- Toinen ajoneuvo ei pysy varoitusalueella kahta sekuntia kauempaa.
- Toinen ajoneuvo on pysäköity sivukaistalle.
- Oman ajoneuvosi ja ohitettavan ajoneuvon välinen nopeusero on yli 10 km/h.
- Ajoneuvoasi lähestyy tai ajoneuvosi ohittaa kohde, jota tutkatunnistimet eivät havaitse.
- Viereisellä kaistalla ajaa moottoripyörä tai jokin muu pieni ajoneuvo.

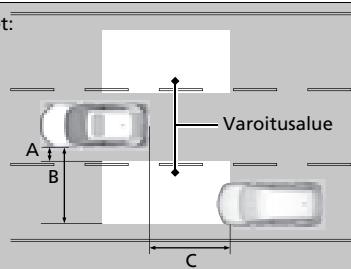
■ Järjestelmän toimintaperiaate

- Tutkatunnistimet havaitsevat ajoneuvon varoitusalueella oman ajoneuvosi nopeuden ollessa 20 km/h tai sitä nopeampi.

Varoitusalue

- A: Noin 0,5 m
- B: Noin 3 m
- C: Noin 3 m

Tutkatunnistimet:
takapuskurin
takana kulmissa



►► Kuolleen kulman avustin (BSI)*

Järjestelmä on ainoastaan mukavuustoiminto. Vaikka varoitusalueella olisi kohde, seuraavia tilanteita voi esiintyä.

- Kuolleen kulman avustimen (BSI) varoitusosoitin ei välttämättä syty esteen (kuten roiskeiden) vuoksi, vaikka -tietonäyttö ei ole näkyvissä.
- Kuolleen kulman avustimen (BSI) varoitusmerkkivalo voi syttyä, vaikka viesti olisi näkyvissä.

Voit sammuttaa äänimerkin tai kaikki kuolleen kulman avustimen hälytykset kuljettajan tietonäytössä tai äänentoisto-/tietonäytössä.

► Muutettavat toiminnot* S. 169, 387

Kytke järjestelmä pois käytöstä, kun vedät perävaunua*.

Järjestelmä ei ehkä toimi oikein seuraavista syistä:

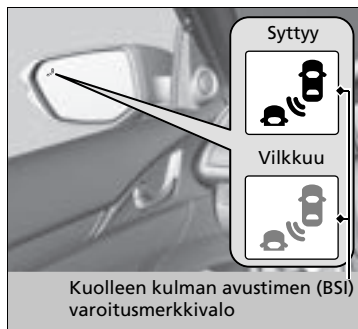
- Suurempi massa kallistaa ajoneuvoa ja muuttaa tutkan peittoaluetta.
- Tutkatunnistimet voivat havaita itse perävaunun, mikä sytyttää kuolleen kulman avustimen (BSI) varoitusmerkkivalot.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

Järjestelmä ei toimi vaihteen ollessa -asennossa.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Kun järjestelmä havaitsee ajoneuvon



Kuolleen kulman avustimen (BSI)

varoitusmerkkivalo:

Sijaitsee sivupeilien ulkoreunassa molemmilla puolilla.

Syttyy seuraavissa tilanteissa:

- Ajoneuvo tulee varoitusalueelle takaapäin ohittaakseen sinut, ja nopeusero on enintään 50 km/h.
- Ohitat ajoneuvon, ja nopeusero on korkeintaan 20 km/h.

Vilkkuu ja äänimerkki kuuluu seuraavissa tilanteissa:

Suuntavilkuvipu siirretään havaitun ajoneuvon suuntaan. Äänimerkki kuuluu kolme kertaa.

►► Kuolleen kulman avustin (BSI)*

Seuraavat seikat voivat vaikuttaa kuolleen kulman avustimen (BSI) toimintaan haitallisesti:

- Paikallaan olevat havaitut kohteet (kaiteet, pylväät, puut, pysäköidyt ajoneuvot, rakennukset, seinät jne.).
- Varoitusalueella oleva kohde, joka ei heijasta hyvin radioaaltoja (esimerkiksi moottoripyörä).
- Mutkikkaalla tiellä ajaminen.
- Ajoneuvo siirtyy kauimmaiselta kaistalta viereiselle kaistalle.
- Järjestelmä poimii ulkoisia sähköhäiriöitä.
- Takapuskuri tai tunnistimet on korjattu huonosti tai takapuskuri on vääntynyt.
- Tunnistimien suuntausta on muutettu.
- Huono sää (sade, lumisade ja sumu).
- Epätasaisella tiellä ajaminen.
- Lyhyt käänös, joka saa ajoneuvon kallistumaan hieman.

Jotta kuolleen kulman avustin (BSI) toimisi moitteettomasti:

- Pidä aina takapuskurin kulma-alueet puhtaina.
- Älä peitä takapuskurin kulma-alueita tarroilla.
- Vie ajoneuvo jälleenmyyjälle, jos takapuskurin kulma-alue tai tutkatunnistimet on korjattava tai takapuskurin kulmaan on kohdistunut voimakas isku.

Mallit, joissa on takasumuvalo

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä

Sen sijaan, että tyhjenemisen varoitusjärjestelmä mittaisi paineen kustakin renkaasta, ajoneuvon järjestelmä valvoo ja vertailee kunkin pyörän ja renkaan vierintäsädettä ja pyörimisominaisuuksia ajon aikana ja määrittää siten, onko jonkin renkaan paine merkittävästi alentunut. Tämän seurauksena alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy ja kuljettajan tietönäytössä näkyy viesti.

■ Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä

Järjestelmä ei valvo renkaita alhaisilla nopeuksilla ajettaessa.

Tietyt olosuhteet, kuten ympäristön alhainen lämpötila ja korkeuden muutos, vaikuttavat suoraan rengaspaineeseen ja voivat aiheuttaa alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalon syttymisen.

Jos renkaat

- tarkistetaan ja täytetään lämpimällä säällä, niiden paine voi laskea liian pieneksi kylmällä säällä
- tarkistetaan ja täytetään kylmällä säällä, niiden paine voi nousta liian korkeaksi lämpimällä säällä.

Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo ei syty ylipaineen seurauksena.

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän toiminta saattaa heikentyä, jos ajoneuvossa on erityyppisiä ja -kokoisia renkaita.

Varmista, että käytössä olevat renkaat ovat samantyyppisiä ja -kokoisia.

■ Renkaiden tarkistus ja huolto S. 704

Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo saattaa syttyä viiveellä tai ei ollenkaan seuraavissa tilanteissa:

- Kiihdytät tai hidastat nopeasti tai käännät ohjauspyörää.
- Ajat lumisella tai liukkaalla tiellä.
- Lumiketjut* ovat käytössä.

Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo saattaa syttyä seuraavissa tilanteissa:

- Tilaa säästävä vararengas* on käytössä.
- renkaiden kuormitus on raskaampi ja epätasaisempi kuin alustuksen aikana, esimerkiksi hinattaessa perävaunua.
- Lumiketjut* ovat käytössä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän alustus

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän alustus on käynnistettävä aina seuraavissa tilanteissa:

- painetta säädetään yhdessä tai useammassa renkaassa
- renkaiden paikkoja vaihdetaan
- yksi tai useampi rengas vaihdetaan.

Ennen tyhjenemisen varoitusjärjestelmän alustusta:

- varmista, että kaikki neljä rengasta ovat kylmät ennen paineen tarkistamista.

🔧 **Renkaiden tarkistus** S. 704

Varmista seuraavat asiat:

- Ajoneuvo on pysähtynyt kokonaan.

Manuaalivaihteiset mallit

- Vaihteenvälitsin on asennossa **[N]**.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

- Vaihteenvälitsin on asennossa **[P]**.

Kaikki mallit

- Virtalukko on asennossa ON **[II]***1.

»Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän alustus

- Tyhjenemisen varoitusjärjestelmää ei voi kalibroida, jos autoon on asennettu tilaa säästävää vararengas*.
- Kalibrointi edellyttää, että ajoneuvolla ajetaan yhtäjaksoisesti noin 30 minuutin ajan nopeudella 48–105 km/h.
- Jos virtalukko käännetään kalibrointijakson aikana ON-asentoon eikä ajoneuvoa liikuteta 45 sekunnin kuluessa, alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmä merkkivalo saattaa syttyä hetkeksi. Tämä on normaalia ja tarkoittaa, että kalibrointi ei vielä ole päättynyt.

Poista ajoneuvoon mahdollisesti asennetut lumiketjut* ennen tyhjenemisen varoitusjärjestelmän kalibrointia.

Jos alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy, vaikka ajoneuvossa on oikein täytetyt, määräysten mukaiset tavalliset renkaat, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Suosittelemme, että alkuperäisten renkaiden tilalle vaihdetaan vastaavankokoiset, saman valmistajan ja mallin renkaat. Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



Mallit ilman Display Audio -järjestelmää

Järjestelmä voidaan alustaa kuljettajan tietonäytön mukautettavien toimintojen avulla.

1. Paina -painiketta ja valitse painikkeilla Paina sitten **ENTER**-painiketta.

► **Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä** tulee näyttöön.

2. Paina painiketta **ENTER**.

► Näyttö vaihtuu asetuksien muokkausnäytöksi, jossa voit valita **Peruuta** tai **Alusta**.

3. Paina -painiketta ja valitse **Alusta**. Paina sitten **ENTER**-painiketta.

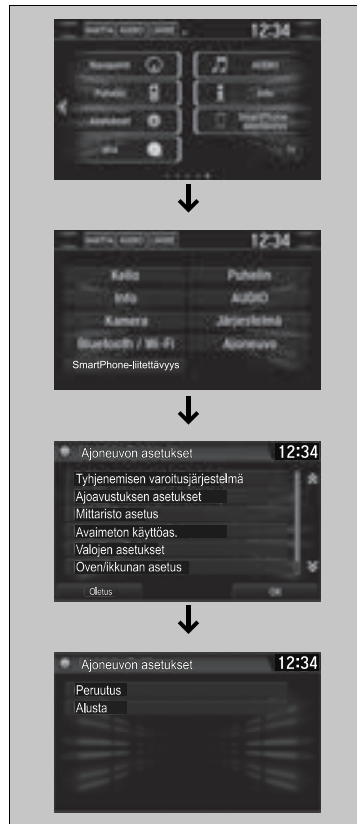
► **Valmis**-ruutu tulee näkyviin, ja näyttö palaa asetuksien muokkausnäyttöön.

- Jos näkyviin tulee **Epäonnistui**-ilmoitus, toista vaiheet 2–3.
- Alustus päättyy automaattisesti.

► Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän alustus

Seuraavat merkkivalot voivat syttyä akun uudelleenkytkemisen jälkeen: mukautuva vakionopeussäädin (ACC)*, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu mukautuva vakionopeussäädin (ACC)*, tieltä suistumisen ennakointi*, ajonvakautusjärjestelmä (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-asento, alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmä ja aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)*. Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Järjestelmä voidaan alustaa äänentoisto-tietonäytön muutettavista toiminnoista.

1. Käännä virtalukko asentoon ON *1.
2. Valitse .
3. Valitse **Asetukset**.
4. Valitse **Ajoneuvo**.
5. Valitse **Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä**.
6. Valitse **Peruuta** tai **Alusta**.

- Jos näkyviin tulee **Epäonnistui**-ilmoitus, toista vaihe 6.
- Alustus päättyy automaattisesti.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Mallit, joissa ei ole takasumua

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä

Järjestelmä valvoo renkaiden pyörimisnopeutta, kun ajonopeus on yli 30 km/h.

Jos renkaiden pyörimisnopeudessa tapahtuu muutos, järjestelmä havaitsee rengaspaineen alenemisen.

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän alustus

Jotta järjestelmä toimii oikein, alusta järjestelmä, jos renkailla on tehty seuraavat toimenpiteet:

- Ilmanpaineet on korjattu suositeltuihin arvoihin.
- Renkaat on vaihdettu uusiin tai niiden paikkaa vaihdettu.

Luistonrajoittimella varustettu tasauspyörästö (LSD)

Kun rengaspaineessa havaitaan alenemista, tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy ja kuljettajan tietonäytössä näytetään kuvake (U).

► Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo S. 115

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän toiminta saattaa heikentyä, jos ajoneuvossa on erityyppisiä ja -kokoisia renkaita. Varmista, että käytössä olevat renkaat ovat samantyyppisiä ja -kokoisia.

► Renkaiden tarkistus ja huolto S. 704

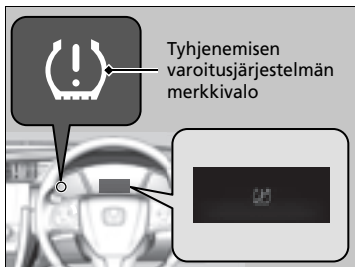


Järjestelmä voidaan alustaa äänentoisto-tietonäytön muutettavista toiminnoista.

1. Aseta virtatilaksi ON.
2. Valitse .
3. Valitse **Asetukset**.
4. Valitse **Ajoneuvo**.
5. Valitse **Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä**.
6. Valitse **Peruuta** tai **Alusta**.

- Jos näkyviin tulee **Epäonnistui**-ilmoitus, toista vaihe 6.
- Alustus päättyy automaattisesti.

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo



■ Merkkivalo saattaa syttyä seuraavissa tilanteissa:

- minkä tahansa renkaan paine on alhainen
- järjestelmää ei ole alustettu
- Tilaa säästävä vararengas on käytössä.
- renkaiden kuormitus on raskaampi ja epätasaisempi kuin alustuksen aikana, esimerkiksi hinattaessa perävaunua.

► Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo

Merkkivalo saattaa syttyä viiveellä tai ei ollenkaan seuraavissa tilanteissa:

- Kahden tai useamman renkaan paine on alhainen.
- Kiihdytät tai hidastat nopeasti tai käännät ohjauspyörää.
- Ajat lumisella tai liukkaalla tiellä.
- Lumiketjut* ovat käytössä.

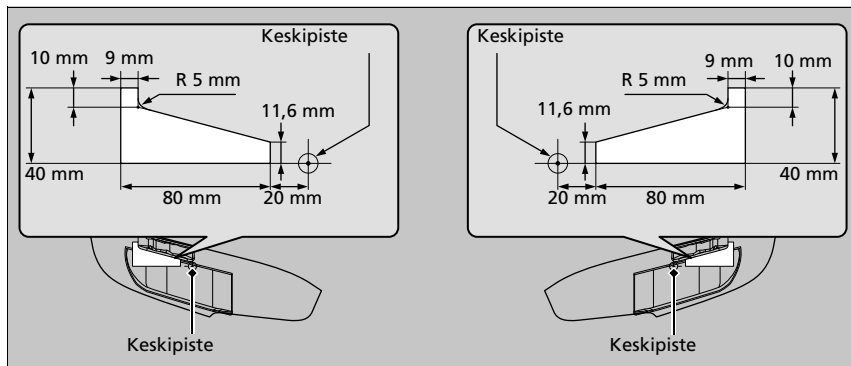
Seuraavat merkkivalot voivat syttyä akun uudelleenkytkemisen jälkeen: ajonvakautusjärjestelmä (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-asento ja tyhjenemisen varoitusjärjestelmä. Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

LED-ajovaloilla varustetut mallit

Ajovaloikeilan säätäminen

Oikealta ohjattavan ajoneuvon ajaminen oikeanpuoleisessa liikenteessä ja vasemmalta ohjattavan ajoneuvon ajaminen vasemmanpuoleisessa liikenteessä saa ajovalot häikäisemään vastaantulevia ajoneuvoja. Ajovalojen keilan suuntausta on muutettava teipillä.



1. Leikkaa kaksi suorakaiteen muotoista teipinpalaa, jotka ovat 40 mm leveitä ja 80 mm pitkiä.
► Käytä teippiä, joka ei läpäise valoa, esimerkiksi vedenpitävää tiivisteteippiä.
2. Kiinnitä teipit linsseihin kuvan osoittamalla tavalla.

►► Ajovaloikeilan säätäminen

Varo kiinnittämästä teippiä väärään paikkaan. Jos ajovalojen keila suuntautuu väärin, se ei välttämättä vastaa maasi lakisääteisiä määräyksiä. Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.

Jarrujärjestelmä

Seisontajarru

Käytä seisontajarrua pitämään ajoneuvo paikallaan pysäköitynä. Kun seisontajarru on kytketty, voit vapauttaa sen manuaalisesti tai automaattisesti.



■ Kytkeä:

Sähkötoiminen seisontajarru voidaan kytkeä milloin tahansa, kun ajoneuvon akku on kytkettynä, riippumatta virtalukon^{*1} asennosta.

Vedä sähkötoimisen seisontajarrun katkaisinta ylöspäin kevyesti mutta varmasti.

- ▶ Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy.



■ Vapautus:

Ajoneuvon on oltava virtatilassa ON ^{*1}, jotta sähkötoiminen seisontajarru voidaan vapauttaa.

1. Paina jarrupoljinta.
2. Paina sähkötoimisen seisontajarrun katkaisinta.
 - ▶ Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) sammuu.

Kun vapautat seisontajarrun manuaalisesti katkaisimella, hidas ja tasainen liikkeellelähtö onnistuu helposti jyrkässä alamäessä.

» Seisontajarru

Saatat kuulla sähkötoimisen seisontajarrujärjestelmän toimivan takapyörien alueella, kun kytket tai vapautat seisontajarrun. Tämä on normaalia.

Jarrupoljin saattaa liikkua hieman sähkötoimisen seisontajarrujärjestelmän toiminnan vuoksi, kun kytket tai vapautat seisontajarrun. Tämä on normaalia.

Et voi kytkeä tai vapauttaa seisontajarrua, jos akku tyhjenee.

▶ **Apukäynnistys** S. 755

Jos vedät sähkötoimisen seisontajarrun katkaisinta ylöspäin ajon aikana ja pidät sen tässä asennossa, ajonvakautusjärjestelmä (VSA) kytkee kaikkien pyörien jarrut ja pitää ne kytkettyinä, kunnes ajoneuvo pysähtyy. Sähkötoiminen seisontajarru kytkeytyy, ja katkaisin tulisi vapautua.

Seisontajarru toimii automaattisesti seuraavissa tilanteissa:

- Ajoneuvo pysähtyy ja automaattinen jarrun pitojärjestelmä on käytössä yli 10 minuutin ajan.
- Kuljettajan turvavyö avataan, kun ajoneuvo on pysäytettyinä ja automaattinen jarrujen pitotoiminto on käytössä.
- Kun moottori sammutetaan muuten kuin automaattisella joutokäynnin pysäytysjärjestelmällä, ja jarrujen pitotoiminto on käytössä.
- Jarrujen pitotoiminnossa on häiriö.

^{*1}: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

■ Automaattinen vapautus

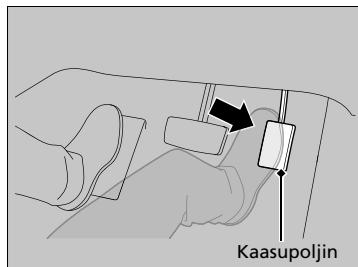
Käytä kaasupoljinta seisontajarrun vapauttamiseen, kun olet lähdössä liikkeelle ylämäessä tai liikenneuuhkassa.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

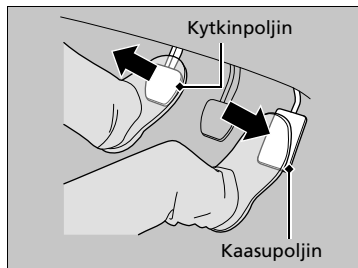
Kaasupolkimen painaminen vapauttaa seisontajarrun.

Manuaalivaihteiset mallit

Kaasupolkimen painaminen yhtä aikaa kytkinpolkimen vapauttamisen kanssa vapauttaa seisontajarrun.



Kaasupoljin



Kytkinpoljin

Kaasupoljin

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

Paina kaasupoljinta kevyesti.

Mäessä vapauttaminen voi edellyttää, että kaasupoljinta painetaan enemmän

- Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) sammuu.

Manuaalivaihteiset mallit

Paina kaasupoljinta kevyesti ja vapauta kytkinpoljin.

- Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) sammuu.

» Seisontajarru

Mallit, joissa ACC-järjestelmä ja seuranta alhaisella nopeudella

- Ajoneuvo pysäytetään yli 10 minuutiksi, kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä on kytketty käyttöön.
- Kuljettajan turvavyö avataan, kun alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä on pysäyttänyt ajoneuvon automaattisesti.
- Kun moottori sammutetaan muuten kuin automaattisella joutokäynnin pysäytysjärjestelmällä, ja alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu ACC-järjestelmä on käytössä.

Manuaalivaihteiset mallit

- Sähkötoimisen seisontajarrujärjestelmän katkaisimessa on havaittu häiriö sen jälkeen, kun virtalukko on käännetty asentoon LUKITUS **0***1.

Jos seisontajarrua ei voi vapauttaa automaattisesti, vapauta se manuaalisesti.

Kun ajoneuvolla ajetaan ylämäkeen, kaasupoljinta on ehkä painettava enemmän, jotta sähkötoiminen seisontajarru vapautuu automaattisesti.

Seisontajarrua ei voi vapauttaa automaattisesti, jos seuraavat merkkivalot palavat:

- Toimintahäiriön merkkivalo
- Vaihteistojärjestelmän merkkivalo

Seisontajarrua ei saa vapauttaa automaattisesti, jos seuraavat merkkivalot palavat:

- Jarrujärjestelmän merkkivalo
- Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) merkkivalo
- ABS-merkkivalo
- Turvatyynyjärjestelmän (SRS) merkkivalo

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Seisontajarru vapautuu automaattisesti, kun kaasupoljinta painetaan ja

- kuljettajan turvavyö on kiinnitetty.
- moottori käy.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

- Vaihteenvalitsin ei ole **P**- tai **N**-asennossa.

Manuaalivaihteiset mallit

- Vaihteenvalitsin ei ole **N**-asennossa.

Käyttöjarru

Ajoneuvossa on levyjarrut kaikissa neljässä pyörässä. Alipainetehostin vähentää jarrupolkimen painamiseen tarvittavaa voimaa. Hätäjarrutestehostin lisää jarrutustehoa, kun painat jarrupoljinta voimakkaasti hätäjarrutustilanteessa. Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) auttaa säilyttämään ohjattavuuden voimakkaissa jarrutuksissa.

➔ **Hätäjarrutustehostinjärjestelmä** S. 614

➔ **Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)** S. 613

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Jarrujen vinkuminen

Jotta ajoneuvon suorituskyky voidaan säilyttää monenlaisissa ajo-olosuhteissa, siihen on asennettu suurtehojarrut. Saatat kuulla jarrujen vinkuvan tietyissä tilanteissa esimerkiksi ajoneuvon nopeuden, hidastuvuuden tai ilmankosteuden mukaan. Tämä ei ole vika.

Seisontajarru

Manuaalivaihteiset mallit

Kytke poljin painetaan pohjaan ja vapautetaan sen jälkeen, kun kaasupoljinta on painettu kevyesti.

Käyttöjarru

Tarkista jarrujen toiminta, jos olet ajanut syvän veden tai tielle kertyneen lätäkön läpi. Kuivaa jarruja tarvittaessa painamalla poljinta kevyesti useita kertoja.

Jos kuulet jatkuvan metallisen hankausäänen jarruttaessasi, jarrupalat on vaihdettava. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

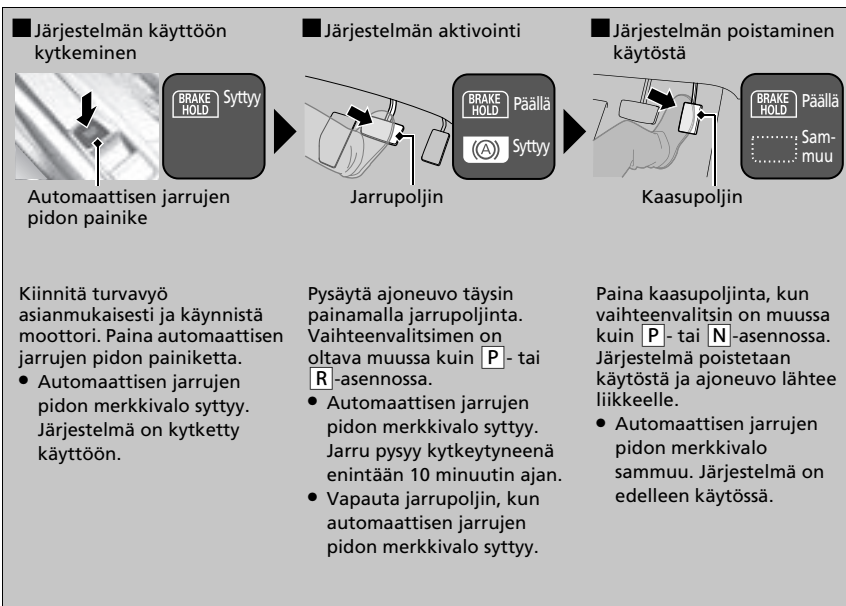
Jarrupolkimen jatkuva käyttö alamäkeen ajettaessa tuottaa lämpöä, joka vähentää jarrujen tehokkuutta. Hyödynnä moottorijarrutusta nostamalla jalka kaasupolkimelta ja vaihtamalla pienemmälle vaihteelle tai hitaampaan nopeusasentoon. Vaihda manuaalivaihteisto pienemmälle vaihteelle, jotta moottorijarrutus tehostuu.

Älä lepuuta jalkaa jarrupolkimella ajon aikana, koska jarrut kytkeytyvät silloin osittain, niiden tehokkuus heikkenee ajan myötä ja jarrupalojen käyttöikä lyhenee. Se myös hämmentää takana ajavia.

Automaattinen jarrujen pito

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

Pitää jarrun kytkettyä jarrupolkimen vapauttamisen jälkeen, kunnes kaasupoljinta painetaan. Voit käyttää järjestelmää ajoneuvon ollessa hetkellisesti pysähtyneenä esimerkiksi liikennevaloissa tai ruuhkassa.



►► Automaattinen jarrujen pito

VAROITUS

Jos automaattinen jarrujen pitojärjestelmä otetaan käyttöön jyrkässä mäessä tai liukkaalla tiellä, auto saattaa silti liikkua, jos jalka nostetaan jarrupolkimelta.

Jos ajoneuvo lähtee yllättäen liikkeelle, se saattaa aiheuttaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan johtavan törmäyksen.

Älä koskaan ota automaattista jarrujen pitojärjestelmää käyttöön tai luota sen pitävän ajoneuvoa paikallaan, kun pysähtyt jyrkässä mäessä tai liukkaalla tiellä.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

VAROITUS

Jos automaattista jarrujen pitojärjestelmää käytetään ajoneuvon pysäköinnin yhteydessä, ajoneuvo saattaa lähteä yllättäen liikkeelle.

Jos ajoneuvo lähtee yllättäen liikkeelle, se saattaa aiheuttaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan johtavan törmäyksen.

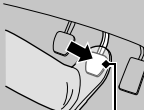
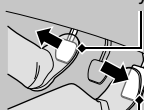
Älä koskaan poistu ajoneuvosta automaattisen jarrujen pidon pitäessä jarruja väliaikaisesti kytkettyinä ja pysäköi aina siten, että siirät vaihteenvalitsimen **P**-asentoon ja kytket seisontajarrun.

Manuaalivaihteiset mallit

Pitää jarrut kytkettynä jarrupolkimen vapauttamisen jälkeen, kunnes kytket jonkin muun kuin **N**-vaihteen ja

- vapautat kytkinpolkimen tasaisella tiellä tai alamäessä.
- vapautat kytkinpolkimen ja painat kaasupoljinta ylämäessä.

Voit käyttää järjestelmää ajoneuvon ollessa hetkellisesti pysähtyneenä esimerkiksi liikennevaloissa tai ruuhkassa.

■ Järjestelmän käyttöön kytkeminen	■ Järjestelmän aktivointi	■ Järjestelmän poistaminen käytöstä
 Automaattisen jarrujen pidon painike BRAKE HOLD Syttyy	 Jarrupoljin BRAKE HOLD Päällä (A) Syttyy	 Kytkinpoljin BRAKE HOLD Päällä Sammuu
Kiinnitä turvavyö asianmukaisesti ja käynnistä moottori. Paina automaattisen jarrujen pidon painiketta. • Automaattisen jarrujen pidon merkkivalo syttyy. Järjestelmä on kytketty käyttöön.	Pysäytä ajoneuvo täysin painamalla jarrupoljinta. • Automaattisen jarrujen pidon merkkivalo syttyy. Jarru pysyy kytkettyneenä enintään 10 minuutin ajan. • Vapauta jarrupoljin, kun automaattisen jarrujen pidon merkkivalo syttyy.	Vaihdat käyttöön muun kuin N-vaihteen ja • vapautat kytkinpolkimen tasaisella tiellä tai alamäessä. • vapautat kytkinpolkimen ja painat kaasupoljinta ylämäessä. Järjestelmä poistuu käytöstä, ja ajoneuvo lähtee liikkeelle. • Automaattisen jarrujen pidon merkkivalo sammuu. Järjestelmä on edelleen käytössä.

■ Järjestelmä poistuu automaattisesti käytöstä seuraavissa tilanteissa:

- Seisontajarru kytketään.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

- Jarrupoljinta painetaan ja vaihteenvalitsin siirretään **[P]**- tai **[R]**-asentoon.

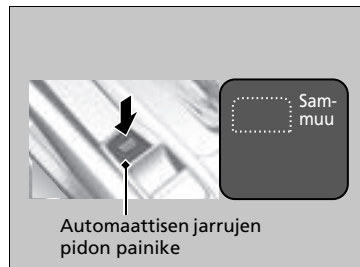
■ Seuraavissa tilanteissa järjestelmä poistuu automaattisesti käytöstä ja seisontajarru kytkeytyy:

- Jarrut pysyvät kytkeytyneinä yli 10 minuutin ajan.
- Kuljettajan turvavyö avataan.
- Moottori sammutetaan.
- Automaattisessa jarrujen pitojärjestelmässä on häiriö.
- Akku kytketään irti.

Manuaalivaihteiset mallit

- Moottori sammuu.

■ Automaattisen jarrujen pitojärjestelmän kytkeminen pois käytöstä



Kun järjestelmä on kytketty käyttöön, paina automaattisen jarrujen pidon painiketta uudelleen.

- Automaattisen jarrujen pidon merkkivalo sammuu.

Jos haluat kytkeä automaattisen jarrujen pidon pois käytöstä järjestelmän ollessa käytössä, paina automaattisen jarrujen pidon painiketta jarrupoljin painettuna.

►► Automaattinen jarrujen pito

Kun järjestelmä on aktivoitu, voit sammuttaa moottorin tai pysäköidä ajoneuvon normaaliin tapaan.

► Pysäytettynä S. 626

Automaattinen jarrujen pito kytkeytyy pois käytöstä, kun moottori sammutetaan. Sillä ei ole merkitystä, oliko järjestelmä käyttöön kytkettynä vai aktivoituna ennen moottorin sammuttamista.

Manuaalivaihteiset mallit

Järjestelmä kytkeytyy pois käytöstä, jos moottori sammuu automaattisen jarrujen pidon ollessa aktivoituna tai käyttöön kytkettynä.

►► Automaattisen jarrujen pitojärjestelmän kytkeminen pois käytöstä

Muista kytkeä automaattinen jarrujen pitojärjestelmä pois käytöstä ennen auton käyttämistä konepesussa.

Saatat kuulla pitojärjestelmän käytöstä johtuvaa ääntä, jos ajoneuvo liikkuu automaattisen jarrujen pidon ollessa käytössä.

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

ABS

Järjestelmä auttaa estämään pyörien lukkiutumisen ja säilyttämään ohjattavuuden pumpaamalla jarruja huomattavasti ihmistä nopeammin.

Elektroninen jarruvoiman jakojärjestelmä (EBD), joka on osa ABS-järjestelmää, myös tasapainottaa etu- ja takaosan jarruvoiman jakautumista ajoneuvon kuormituksen mukaisesti.

Älä milloinkaan pumpkaa jarrupoljinta. Anna ABS:n työskennellä puolestasi ja paina jarrupoljinta tasaisen voimakkaasti. Tätä kutsutaan joskus nimellä ”polje ja ohjaa”.

■ ABS:n toiminta

Jarrupoljin saattaa täristä hieman, kun ABS toimii. Pidä jarrupoljin painettuna kunnolla pohjaan. Kuivalla asfaltilla jarrupoljinta on painettava hyvin voimakkaasti, ennen kuin ABS aktivoituu. ABS voi kuitenkin aktivoitua välittömästi, jos yrität jarruttaa lumella tai jäällä.

ABS voi kytkeytyä toimintaan, kun painat jarrupoljinta seuraavissa tieolosuhteissa:

- Tie on märkä tai lumen.
- Tie on tehty mukulakivistä.
- Tienpinta on epätasainen esimerkiksi kuoppien, halkeamien tai viemäriaukkojen vuoksi.

Kun ajonopeus laskee alle 10 km/h:n, ABS lakkaa toimimasta.

» Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

HUOM

ABS ei välttämättä toimi oikein, jos ajoneuvossa on väärintyyppisiä ja -kokoisia renkaita.

Jos **ABS**-merkkivalo syttyy ajon aikana, järjestelmässä saattaa olla häiriö.

Häiriö ei vaikuta tavalliseen jarrutustoimintaan, mutta ABS ei välttämättä toimi. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

ABS-järjestelmää ei ole suunniteltu lyhentämään ajoneuvon pysähtymiseen tarvittavaa aikaa tai matkaa: Se on suunniteltu rajoittamaan jarrujen lukkiutumista ja estämään siten luisumisen ja ohjauksen hallinnan menettäminen.

Seuraavissa tilanteissa ajoneuvo saattaa tarvita pidemmän jarrutusmatkan kuin ajoneuvo, jossa ei ole ABS-järjestelmää:

- Ajettaessa kuoppaisilla tai epätasaisilla tien pinnoilla, esimerkiksi soralla tai lumella.
- Renkaissa on lumiketjut*.

ABS-järjestelmää käytettäessä voidaan havaita seuraavaa:

- Moottorilasta voi kuulua moottorin ääniä jarrutettaessa tai kun järjestelmää tarkistetaan moottorin käynnistyksen tai ajoneuvon kiihdytyksen aikana.
- Jarrupoljin ja/tai ajoneuvon kori voi täristä, kun ABS kytkeytyy toimintaan.

Tärinä ja äänet ovat normaalia ABS-järjestelmille, eikä niistä tarvitse huolestua.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Hätäjarrutustehostinjärjestelmä

Järjestelmä on suunniteltu avustamaan kuljettajaa tuottamalla suuremman jarruvoiman, kun kuljettaja painaa jarrupoljinta voimakkaasti hätäjarrutuksen aikana.

■ Hätäjarrutustehostinjärjestelmän toiminta

Paina jarrupoljinta voimakkaasti, jotta jarrut toimivat tehokkaammin.

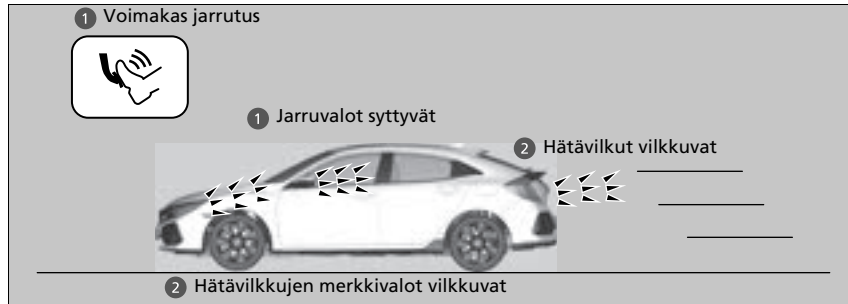
Kun hätäjarrutustehostin toimii, poljin saattaa nytkähdellä hieman ja toimintaääni saattaa kuulua. Tämä on normaalia. Pidä jarrupoljin painettuna kunnolla alas.

Mallit, joissa on 1,0 litran moottori tai 1,5 litran moottori

Hätäpysäytyssignaali

Järjestelmä aktivoituu, kun kuljettaja jarruttaa voimakkaasti ajonopeuden ollessa vähintään 60 km/h. Nopeasti vilkkuvat hätävilkut varoittavat takana tulevia äkillisestä jarrutuksesta. Tällöin takana tulevat ehtivät paremmin estää törmäyksen.

■ Järjestelmän aktivoituminen:



Hätävilkut lakkaavat vilkkumasta, kun

- jarrupoljin vapautetaan
- ABS poistuu käytöstä.
- vauhti ei enää hidastu voimakkaasti
- hätävilkun painiketta painetaan.

► Hätäpysäytyssignaali

Hätäpysäytyssignaali ei välttämättä estä voimakkaasta jarruttamisesta aiheutuvaan peräänajoon. Järjestelmä väläyttää hätävilkkuja voimakkaan jarrutuksen aikana. Voimakasta jarruttamista kannattaa aina välttää, ellei se ole ehdottomasti tarpeen.

Hätäpysäytyssignaali ei aktivoidu, kun hätävilkun painike on painettu alas.

Jos ABS lakkaa toimimasta tietyksi ajaksi jarrutuksen aikana, hätäpysäytyssignaali saattaa jäädä aktivoitumatta.

Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)*

Järjestelmä voi avustaa sinua silloin, kun ajoneuvo on vaarassa törmätä edessä havaittuun ajoneuvoon tai jalankulkijaan. CMBS-järjestelmä on suunniteltu varoittamaan havaitessaan törmäysvaaran sekä pienentämään ajoneuvon nopeutta törmäyksen vakavuuden minimoimiseksi silloin, kun törmäystä ei voida välttää.

» Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)*

Manuaalivaihteiset mallit

Kun CMBS-järjestelmä kytkeytyy, moottori saattaa sammua automaattisesti.

Jos moottori sammuu, käynnistä se tavalliseen tapaan.

🔧 **Moottorin käynnistys** S. 489, 492

Tärkeä turvallisuushuomautus

CMBS-järjestelmä on suunniteltu vähentämään väistämättömien törmäysten voimakkuutta. Se ei estä törmäystä eikä pysäytä ajoneuvoa automaattisesti. Sinun vastuullasi on edelleen käyttää jarrupoljinta ja ohjauspyörää ajo-olosuhteiden mukaisesti.

CMBS-järjestelmä ei välttämättä kytkeydy tai havaitse edessäsi olevaa ajoneuvoa seuraavissa olosuhteissa:

🔧 **Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmään (CMBS) liittyvät olosuhteet ja rajoitukset** S. 621

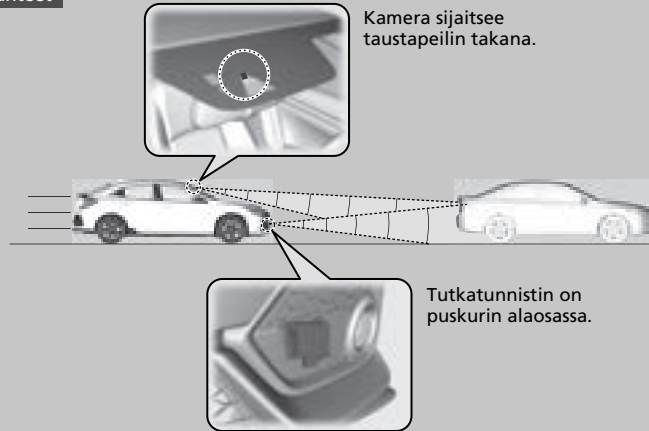
Voit lukea lisää järjestelmän kameran käytöstä.

🔧 **Etutunnistinkamera*** S. 539

Huolehdi siitä, että tutkatunnistimen suojaan ei kohdistu voimakkaita iskuja.

■ Järjestelmän toimintaperiaate

Käyttötilanteet



Järjestelmä aloittaa edessä olevan tien tarkkailun, kun ajoneuvon nopeus on noin 5 km/h ja edessäsi on ajoneuvo.

Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) aktivoituu seuraavissa tapauksissa:

- Ajoneuvosi ja edessä havaitun ajoneuvon tai jalankulkijan välinen nopeusero on yli 5 km/h, ja törmäyksen mahdollisuus on olemassa.
- Ajoneuvon nopeus on enintään noin 100 km/h, ja järjestelmä pääättelee, että on olemassa riski törmätä
 - edessä paikallaan olevaan, vastaan tulevaan tai samaan suuntaan ajavaan ajoneuvoon
 - edessä olevaan jalankulkijaan.
- Ajoneuvon nopeus on yli 100 km/h, ja järjestelmä pääättelee, että on olemassa riski törmätä edessä samaan suuntaan ajavaan ajoneuvoon.

► Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)*

Kun CMBS-järjestelmä kytkeytyy, se saattaa jarruttaa automaattisesti. Järjestelmä kytkeytyy pois käytöstä, kun ajoneuvo on pysähtynyt tai mahdollista törmäystä ei enää havaita.

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

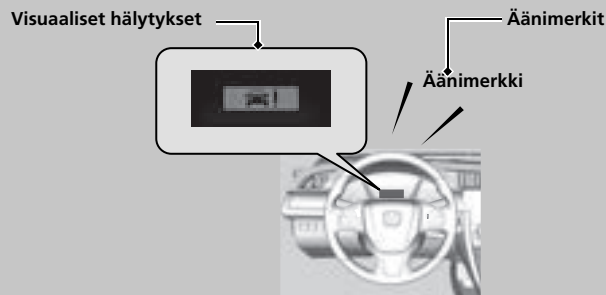
Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä ei toimi, kun ajonvakautusjärjestelmä on täysin poissa käytöstä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Järjestelmän aktivoituminen

Järjestelmä antaa näkyviä varoituksia ja äänivaroituksia mahdollisesta törmäyksestä ja lopettaa, jos törmäys vältetään.

- Estä törmäys tekemällä tarvittavat toimenpiteet (jarruta, vaihda kaistaa tms.)



Kuljettajan tietonäytön tai äänentoisto-/tietonäytön* asetusten avulla voit määrittää ajoneuvojen välisen etäisyyden (**Pitkä/Normaali/Lyhyt**), joka kytkee hälytyksen järjestelmän aikaisimmassa törmäysvaroitusvaiheessa.

- **Muutettavat toiminnot*** S. 169, 387

► Järjestelmän aktivoituminen

Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän kamera on suunniteltu havaitsemaan myös jalankulkijat. Tietyissä olosuhteissa tämä jalankulkijoiden tunnistustoiminto ei kuitenkaan välttämättä aktivoidu tai pysty tunnistamaan ajoneuvosi edessä olevia jalankulkijoita. Katso luettelosta jalankulkijoiden tunnistusta koskevat rajoitukset.

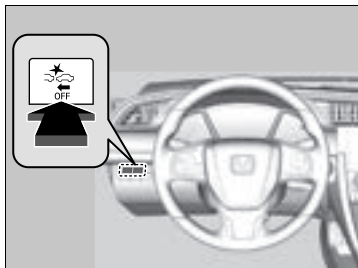
- **Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmään (CMBS) liittyvät olosuhteet ja rajoitukset** S. 621

Törmäyksen varoitusvaiheet

Järjestelmässä on kolme varoitusvaihetta mahdollisen törmäyksen varalta. Tietyissä olosuhteissa aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) ei kuitenkaan välttämättä käy läpi kaikkia vaiheita ennen viimeisen vaiheen käynnistymistä.

Ajoneuvojen välinen etäisyys		CMBS		
		Tutkatunnistin havaitsee ajoneuvon	Ääni- ja valomerkkivaroitukset	Moottori sammutettuna
1. vaihe		On olemassa vaara, että törmäät edellä olevaan ajoneuvoon.	Kun Pitkä -asetus on valittuna, kuuluvat ja näkyvät hälytykset annetaan vastaantulevan ajoneuvon ollessa kauempana kuin Normaali -asetusta käytettäessä. Lyhyt -asetuksen ollessa valittuna etäisyys on lyhyempi kuin Normaali -asetusta käytettäessä.	—
2. vaihe		Törmäysvaara on kasvanut, reagointiaika on lyhentynyt.	Ääni- ja valomerkkihälytykset.	Kevyt jarrutus
3. vaihe		CMBS määrittää, että törmäystä ei voi välttää.		Voimakas jarrutus

■ CMBS käytössä ja pois käytöstä



Voit ottaa järjestelmän käyttöön tai poistaa sen käytöstä pitämällä tätä painiketta painettuna, kunnes äänimerkki kuuluu.

Kun CMBS on pois käytöstä:

- CMBS-merkkivalo palaa kojetaulussa.
- Kuljettajan tietonäytössä näkyy muistutus siitä, että järjestelmä on poissa käytöstä.

CMBS on kytkettynä joka kerta, kun moottori käynnistetään, vaikka järjestelmä sammutettiin edellisellä ajokerralla.

►► Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)*

Tietyissä olosuhteissa aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS) voi kytkeytyä automaattisesti pois käytöstä ja CMBS-merkkivalo voi palaa:

■ Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmään (CMBS) liittyvät olosuhteet ja rajoitukset S. 621

Kun CMBS on käytössä, se pysyy toiminnassa, vaikka kaasupoljinta painetaan hieman. Se kuitenkin poistuu käytöstä, jos kaasupoljinta painetaan voimakkaasti.

Seuraavat merkkivalot voivat syttyä akun uudelleenkytkemisen jälkeen: mukautuva vakionopeussäädin (ACC)*, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu mukautuva vakionopeussäädin (ACC)*, tieltä suistumisen ennakointi, ajonvakautusjärjestelmä (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-asento, alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmä ja aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS).

Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmään (CMBS) liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Tietyissä olosuhteissa järjestelmä voi kytkeytyä automaattisesti pois käytöstä ja CMBS-merkkivalo voi syttyä. Seuraavassa on joitakin esimerkkejä tällaisista olosuhteista. Tiedyt muut olosuhteet voivat rajoittaa tiettyjä aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) toimintoja.

📺 Etutunnistinkamera* S. 539

■ Ympäristöolosuhteet

- Sää on huono (vesisade, sumu, lumisade jne.).
- Äkillinen muutos valoisaa ja pimeään välillä, esimerkiksi tunneliin ajettaessa tai tunnelista ulos tultaessa.
- Kohteiden ja taustan välinen kontrasti on vähäinen.
- Ajoneuvolla ajetaan matalalla olevaa aurinkoa kohti (esimerkiksi aamulla tai illalla).
- Voimakas valo heijastuu ajoradalle.
- Ajoneuvolla ajetaan puiden, rakennusten tms. varjoihin.
- Ajoradan esineet tai rakenteet tulkitaan väärin ajoneuvoiksi tai jalankulkijoiksi.
- Tuulilasin sisäpinnalla on heijastuksia.

■ Tieolosuhteet

- Ajoneuvolla ajetaan lumisella tai märällä tiellä (epäselvät kaistamerkinnot, urat, heijastuvat valot, tienpinnasta nouseva vesisumu tai suuri kontrasti).
- Ajettaessa kaarteisilla, mutkaisilla tai kumpuilevilla teillä.
- Tie on mäkinen, tai ajoneuvo lähestyy mäen huippua.

► Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmään (CMBS) liittyvät olosuhteet ja rajoitukset

Jos tutkatunnistin on korjattava tai poistettava tai jos tutkatunnistimen suojaan on kohdistunut voimakas isku, sammuta järjestelmä painamalla CMBS-järjestelmän OFF-painiketta ja vie ajoneuvo jälleenmyyjälle.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Ajoneuvon tila

- Ajovaloihin on kertynyt likaa, tai niiden suuntauksia ei ole säädetty oikein.
- Tuulilasin ulkopinta on liian, mudan, lehtien, märän lumen tms. peitossa.
- Tuulilasin sisäpinta on huurteessa.
- Renkaan tai vanteen tila on poikkeava (väärä koko, vaihteleva koko tai rakenne, väärä rengaspaine, tilaa säästävä vararengas* jne.).
- Lumiketjut* on asennettu.
- Ajoneuvo on kallellaan raskaan kuorman tai jousituksen muutoksien vuoksi.
- Kameran lämpötila on liian korkea.
- Ajoneuvolla ajetaan seisontajarru kytkettynä.
- Puskurin alaosassa oleva tutkatunnistin likaantuu.

1,0 litran moottorilla varustetut mallit, joissa on ilmastointijärjestelmä

1,5 litran moottorilla varustetut mallit, joissa ei ole keskiosan äänenvaimenninta

- Ajoneuvo vetää perävaunua.

■ Havaitsemisrajoitukset

- Ajoneuvo tai jalankulkija ilmestyy yhtäkkiä eteesi risteävältä tieltä.
- Ajoneuvosi ja edellä olevan ajoneuvon tai jalankulkijan välinen etäisyys on liian lyhyt.
- Eteesi ajava ajoneuvo liikkuu hitaasti ja jarruttaa yhtäkkiä.
- Kiihdytät nopeasti ja lähestyt edessä olevaa ajoneuvoa tai jalankulkijaa suurella nopeudella.
- Edelläsi ajaa moottoripyörä, polkupyörä, sähköskootteri tai jokin muu pieni ajoneuvo.
- Ajoneuvon edessä on eläimiä.

- Ajat mutkaisella tai kumpuilevalla tiellä, mikä vaikeuttaa tunnistimen havainnointia edessä olevasta ajoneuvosta.
- Ajoneuvosi ja edessä olevan ajoneuvon tai jalankulkijan välinen nopeusero on huomattavan suuri.
- Vastaantuleva ajoneuvo siirtyy äkillisesti eteesi.
- Toinen ajoneuvo ilmestyy yhtäkkiä eteesi esimerkiksi risteyksessä.
- Ajoneuvosi ajautuu äkillisesti vastaantulevan ajoneuvon eteen.
- Ajoneuvolla ajetaan kapealla rautarakenteisella sillalla.
- Ensimmäisenä ajava ajoneuvo hidastaa yllättäen.

Ainoastaan jalankulkijoiden tunnistusta koskevat rajoitukset

- Ajoneuvon edessä on ryhmä vierekkäin käveleviä jalankulkijoita.
- Vallitsevat olosuhteet tai jalankulkijan kantamat esineet muuttavat havaittua jalankulkijan muotoa, minkä vuoksi järjestelmä ei tunnista kohdetta jalankulkijaksi.
- Jalankulkija on alle 1 metrin tai yli 2 metrin pituinen.
- Jalankulkija sekoittuu taustaan.
- Jalankulkija on kumartunut tai kyykyssä, pitää käsiä ylhäällä tai juoksee.
- Useita jalankulkijoita kävelee edellä ryhmässä.
- Kamera ei havaitse jalankulkijaa oikein epätavallisen muodon takia (matkatavarat, kehon asento, koko).

■ Automaattinen sammutus

CMBS saattaa kytkeytyä automaattisesti pois käytöstä, ja CMBS-merkkivalo syttyy ja jää palamaan seuraavissa tilanteissa:

- Järjestelmän lämpötila on korkea.
- Ajat maastossa tai vuoristotiellä tai mutkaisella tiellä pitkän aikaa.
- Järjestelmä havaitsee jotakin poikkeavaa renkaissa (väärä koko, puhjennut rengas jne.).
- Taustapeilin takana oleva kamera tai sen ympärillä oleva alue, mukaan lukien tuulilasi, on likaantunut.

Kun CMBS-järjestelmän sammuttamiseen johtanut syy poistuu (esimerkiksi lika puhdistetaan), järjestelmän toiminta palautuu.

Pieni törmäysvaara

CMBS saattaa aktivoitua, vaikka tiedät edessäsi olevasta ajoneuvosta tai sen puuttumisesta. Esimerkkejä tällaisesta tilanteesta:

■ Ohitustilanne

Ajoneuvo lähestyy edessä olevaa toista ajoneuvoa ja vaihdat kaistaa ohittaaksesi sen.

■ Liittyminen

Oma ajoneuvo lähestyy tai ohittaa ajoneuvon, joka kääntyy vasemmalle tai oikealle.

■ Mutkassa

Ajettaessa mutkissa ajoneuvo tulee kohtaan, jossa vastaantuleva ajoneuvo on aivan edessä.

■ Matalan sillan alitus suurella nopeudella

Ajat matalan tai kapean sillan alitse suurella nopeudella.

■ Hidasteet, tietyöt, junaraiteet, tien vieressä olevat esineet jne.

Ajat hidasteen, teräksisten tielevyjien tms. yli, tai ajoneuvo lähestyy mutkassa junaraiteita tai tien vieressä olevia esineitä (esimerkiksi liikennemerkkiä ja suojakaidetta) tai pysäköitäessä paikallaan olevia ajoneuvoja ja seiniä.

»Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)*

CMBS:n toimintaedellytykset:

Pidä tutkatunnistimen suojus aina puhtaana.

Älä koskaan puhdista tunnistimen suojaa kemiallisilla liuottimilla ja kiillotusaineilla. Puhdista vedellä tai miedolla puhdistusaineella.

Älä kiinnitä tarraa tutkatunnistimen suojan päälle tai vaihda suojaa.

Älä maalaa tai peitä tutkatunnistimen ympäristöä. Se voi vaikuttaa aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) toimintaan.

Tarkistuta ajoneuvosi jälleenmyyjällä, jos havaitset järjestelmän toiminnassa mitään epätavallista (jos esimerkiksi varoitusviesti näkyy liian usein).

Jos ajoneuvon etuosaa kohdistuu isku jossakin seuraavista tilanteista, tutkatunnistin ei välttämättä toimi oikein.

Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä seuraavissa tilanteissa:

- Ajoneuvo on osunut esimerkiksi kumpareeseen, katukiveykseen, pyöräkiilaan tai pientareeseen.
- Ajoneuvolla on ajettu syvässä vedessä.
- Ajoneuvon on kohdistunut keulatörmäys.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Pysäytettynä

1. Paina jarrupoljinta voimakkaasti.
2. Pidä jarrupoljinta painettuna ja vedä sähkötoimisen seisontajarrun katkaisinta ylös hitaasti, mutta kokonaan.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

3. Siirrä vaihteenvalitsin **[D]**-asennosta **[P]**-asentoon.

Manuaalivaihteiset mallit

3. Siirrä vaihteenvalitsin asentoon **[R]** tai **[1]**.

Kaikki mallit

4. Sammuta moottori.
 - Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) sammuu noin 15 sekunnin kuluttua.

»Ajoneuvon pysäköinti

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

⚠VAROITUS

Ajoneuvo voi lähteä vierimään, mikäli sen luota poistutaan varmistamatta, että pysäköintivaihde on kytkettynä.

Jos ajoneuvo lähtee yllättäen liikkeelle, se saattaa aiheuttaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan johtavan törmäyksen.

Pidä aina jalka jarrupolkimella, kunnes olet varmistanut, että vaihteen asennon merkkivalona näkyy **[P]**.

Älä pysäköi ajoneuvoa lähelle herkästi syttyviä materiaaleja, kuten kuivaa ruohoa, öljyä tai puuta. Pakojärjestelmästä säteilevä lämpö saattaa aiheuttaa tulipalon.

»Pysäytettynä

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

HUOM

Seuraavat voivat vahingoittaa vaihteistoa:

- kaasu- ja jarrupolkimien painaminen samanaikaisesti
- ajoneuvon pitäminen paikallaan ylämäessä kaasupoljinta painamalla
- vaihteenvalitsimen siirto **[P]**-asentoon ajoneuvon vielä liikkuesssa.

Varmista aina, että sähkötoiminen seisonajarru on kytketty. Tämä on erityisen tärkeää, jos pysäköit mäkeen.

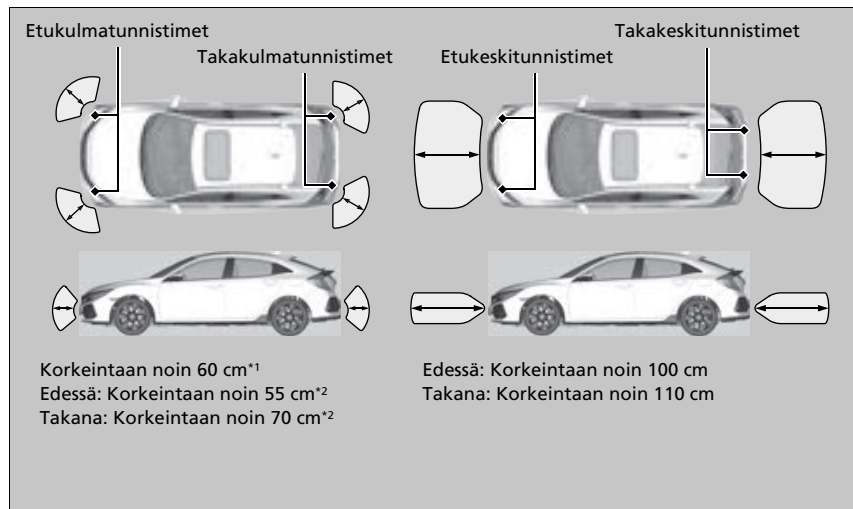
►► Pysäytettynä

Seisonajarru voi jäättyä, jos se kytketään erittäin kylmässä lämpötilassa. Jos tällainen lämpötila on odotettavissa, älä kytke seisonajarrua. Jos pysäköit ajoneuvon jyrkälle pinnalle, voit jarrun kytkemisen sijaan joko kääntää eturenkaita siten, että renkaat ottavat kiinni reunakiveykseen ajoneuvon vieressä, tai asettaa esteen renkaiden tielle niin, ettei ajoneuvo pääse liikkumaan. Jos kumpaakaan näistä varotoimista ei tehdä, ajoneuvo voi lähteä vierimään odottamattomasti, mikä voi johtaa törmäykseen.

Pysäköintitutkanjärjestelmä*

Kulmissa ja keskellä sijaitsevat tunnistimet valvovat ajoneuvon ympärillä olevia esteitä, ja arvioitu etäisyys oman ajoneuvosi ja esteen välillä ilmoitetaan äänimerkillä sekä äänentoisto-/tietonäytössä.

■ Tunnistimen sijainti ja toimintamatka



*1: Mallit, joissa on 1,0 litran moottori tai 1,5 litran moottori

*2: Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

►► Pysäköintitutkanjärjestelmä*

Vaikka järjestelmä on kytketty, varmista aina ennen pysäköinnin aloitusta, että ajoneuvon lähellä ei ole esteitä.

Järjestelmä ei ehkä toimi oikein seuraavissa tapauksissa:

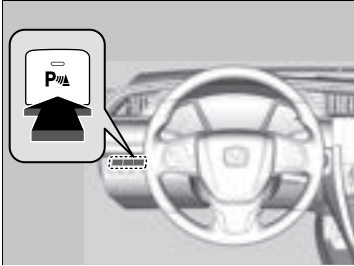
- Tunnistimet ovat lumen, jään, kuran tai lian peitossa.
- Ajoneuvo sijaitsee epätasaisella alustalla, kuten ruoholla, kumpareella tai mäessä.
- Ajoneuvo on ollut ulkona kuumassa tai kylmässä säässä.
- Ultraäänialtoja lähettävät laitteet vaikuttavat järjestelmän toimintaan.
- Ajo huonossa säässä.

Järjestelmä ei ehkä havaitse seuraavia:

- ohuet tai matalat esineet
- ääntä imevät materiaalit, kuten lumi, puuvilla tai sieni
- suoraan puskurin alla olevat esineet.

Älä kiinnitä tunnistimiin tai niiden lähettäville mitään lisävarusteita.

■ Pysäköintitukajärjestelmän kytkentä ja sammutus



Kun virtalukko on asennossa ON **II** ^{*1}, voit kytkeä järjestelmän käyttöön tai pois käytöstä painamalla pysäköintitukajärjestelmän painiketta. Painikkeen merkkivalo syttyy, kun järjestelmä on kytketty toimintaan.

Etukulma- ja etukeskitunnistimet alkavat tunnistaa esteitä, kun vaihteenvalitsin on missä tahansa muussa asennossa kuin **P** tai **R** ja ajoneuvon nopeus on alle 8 km/h.

Etukulma-, takakulma- ja takakeskitunnistimet alkavat tunnistaa esteitä, kun vaihteenvalitsin on **R**-asennossa ja ajoneuvon nopeus on alle 8 km/h.

Manuaalivaihteiset mallit

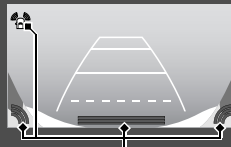
Myös seisontajarru on vapautettava.

► Pysäköintitukajärjestelmän kytkentä ja sammutus

Kun virtalukko käännetään asentoon ON **II** ^{*1}, järjestelmä on aiemmin valitussa tilassa.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

■ Kun etäisyys ajoneuvon ja esteiden välillä pienenee

Jaksottaisen äänimerkin pituus	Puskurin ja esteen välinen etäisyys		Ilmainen	Äänentoisto-/tietonäyttö
	Kulmatunnistimet	Keskitunnistimet		
Keskipitkä	—	Edessä: noin 100–60 cm Takana: noin 110–60 cm	Vilkkuu keltaisena*1	Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit  Merkkivalot syttyvät, kun tunnistin havaitsee esteen.
Lyhyt	noin 60–45 cm*2 Edessä: Noin 55–45 cm*3 Takana: Noin 70–45 cm*3	noin 60–45 cm	Vilkkuu kellanruskeana	
Hyvin lyhyt	noin 45–35 cm	noin 45–35 cm		
Jatkuva	noin 35 cm tai vähemmän	noin 35 cm tai vähemmän	Vilkkuu punaisena	Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit  Merkkivalot syttyvät, kun tunnistin havaitsee esteen.

*1: Tässä vaiheessa ainoastaan keskitunnistimet havaitsevat esteitä.

*2: Mallit, joissa on 1,0 litran moottori tai 1,5 litran moottori

*3: Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Kaikkien takatunnistimien kytkeminen pois toiminnasta

1. Varmista, että pysäköintitukajärjestelmä ei ole aktivoitunut. Käännä virtalukko asentoon LUKITUS **0***1.
2. Pidä pysäköintitukajärjestelmän painiketta painettuna ja käännä virtalukko asentoon ON **II***1.
3. Paina painiketta 10 sekunnin ajan. Vapauta painike, kun painikkeen merkkivalo alkaa vilkkua.
4. Paina painiketta uudelleen. Painikkeen merkkivalo sammuu.
► Äänimerkki kuuluu kahdesti. Takatunnistimet on nyt kytketty pois toiminnasta.

Kun haluat kytkeä takatunnistimet takaisin toimintaan, noudata edellä annettuja ohjeita. Äänimerkki kuuluu kolme kertaa, kun takatunnistimet kytkeytyvät takaisin toimintaan.

☒ Kaikkien takatunnistimien kytkeminen pois toiminnasta

Kun asetat vaihteen asennoksi **R**, pysäköintitukajärjestelmän painike vilkkuu muistutuksena siitä, että takatunnistimet on kytketty pois toiminnasta.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Poikittaisliikennehälytin*

Tarkkailee takakulmia tutkatunnistimilla peruutuksen aikana ja varoittaa, jos se havaitsee takakulmasta päin lähestyvän ajoneuvon.

Järjestelmä on erityisen käytännöllinen peruutettaessa ulos pysäköintiruudusta.

►► Poikittaisliikennehälytin*

⚠ HUOMIO

Poikittaisliikennehälytin ei voi havaita kaikkia lähestyviä ajoneuvoja, eikä se välttämättä havaitse lähestyvää ajoneuvoa lainkaan.

Jos kuljettaja ei varmista katsomalla, että peruuttaminen on turvallista, seurauksena voi olla onnettomuus.

Yksinään järjestelmän varaan ei pidä turvata peruutettaessa. Käytä aina myös peilejä ja katso ajoneuvon taakse ja sivuille ennen peruuttamista.

Pysäköintitutkajärjestelmän äänimerkki ohittaa poikittaisliikennehälyttimen (CTM) äänimerkin, kun tunnistimet havaitsevat lähellä olevia esteitä.

Järjestelmän toimintaperiaate



Järjestelmä aktivoituu, kun:

- Käännä virtalukko asentoon ON **II***¹.
- Poikittaisliikennemonitori on kytketty käyttöön.
► Poikittaisliikennemonitori (CTM) käytössä ja pois käytöstä S. 636
► Muutettavat toiminnot S. 387
- Vaihteenvälitsin on asennossa **R**.
- Ajonopeus on korkeintaan 5 km/h.

Kun toinen ajoneuvo lähestyy takakulmasta päin, poikittaisliikennemonitori varoittaa siitä äänimerkillä ja näytössä näkyvällä varoituksella.

►► Poikittaisliikennehälytin*

Seuraavissa olosuhteissa poikittaisliikennemonitori ei välttämättä havaitse lähestyvää ajoneuvoa tai saattaa havaita sen myöhässä, tai se saattaa ilmoittaa lähestyvää ajoneuvosta, vaikka lähestyvää ajoneuvoa ei olisi:

- Ajoneuvosi takapuskurin lähellä oleva este, esimerkiksi toinen ajoneuvo tai seinä, peittää tutkatunnistimien toiminta-alueen.
- Ajonopeus on vähintään 5 km/h.
- Lähestyvän ajoneuvon nopeus on jokin muu kuin 10–25 km/h.
- Järjestelmä poimii ulkoisia häiriötekijöitä, kuten tutkatunnistimia toisesta ajoneuvosta tai vahvoja radioaaltoja.
- Takapuskurin kulma on lumen, jään, mudan tai lian peitossa.
- Huonolla säällä.
- Ajoneuvosi on mäessä.
- Ajoneuvosi on kallellaan takaosan raskaan kuorman vuoksi.
- Ajoneuvosi peruuttaa esimerkiksi kohti seinää, pylvästä tai ajoneuvoa.

Takapuskuri tai tunnistimet on korjattu huonosti tai takapuskuri on vääntynyt.

► Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Järjestelmä ei havaitse ajoneuvoa, joka lähestyy suoraan ajoneuvosi takaa, eikä se hälytä havaitsemastaan ajoneuvosta, jos kyseinen ajoneuvo liikkuu suoraan ajoneuvosi takana.

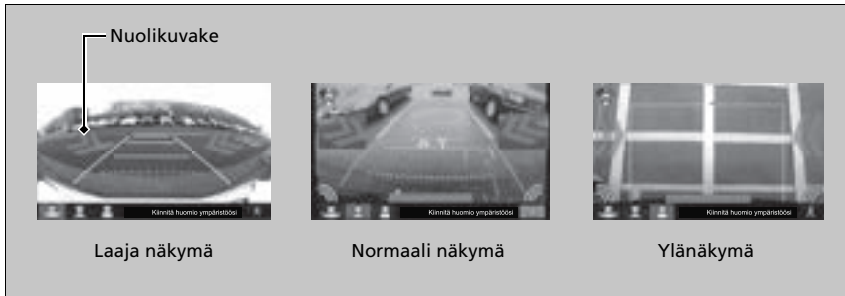
Järjestelmä ei anna hälytystä ajoneuvostasi poispäin liikkuvasta ajoneuvosta, ja se voi antaa hälytyksen jalankulkijoista, polkupyöristä tai paikallaan olevista kohteista.

►► Poikittaisliikennehälytin *

Pidä aina takapuskurin kulma-alueet puhtaina, jotta järjestelmä toimii oikein.

Älä peitä takapuskurin kulma-alueita tarroilla.

Kun järjestelmä havaitsee ajoneuvon



Nuolikuvake näkyy äänentoisto-/tietonäytössä sillä puolella, jolta toinen ajoneuvo lähestyy.

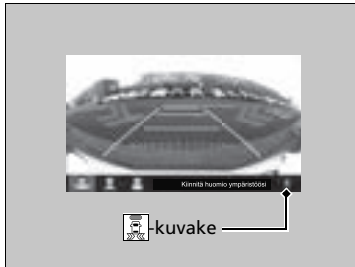
Kun järjestelmä havaitsee ajoneuvon

Jos oikean alareunan kuvake  muuttuu kellanruskeaksi kuvakkeeksi  vaihteenvalitsimen ollessa [R]-asennossa, tunnistimen läheisyyteen on saattanut kertyä mutaa, lunta, jäätä tai roskaa. Järjestelmä on peruuntunut väliaikaisesti. Tarkista puskurin kulma-alueet esteiden varalta ja puhdista ne huolellisesti tarvittaessa.

Jos merkkivalo  syttyy vaihteenvalitsimen ollessa asennossa [R], poikittaisliikennehälyttimessä voi olla järjestelmähäiriö. Älä käytä järjestelmää ja vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi.

Jos näyttö pysyy ennallaan vaihteenvalitsimen ollessa asennossa [R], peruutuskamerassa ja poikittaisliikennehälyttimessä voi olla järjestelmähäiriö. Älä käytä järjestelmää ja vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi.

■ Poikittaisliikennemonitori (CTM) käytössä ja pois käytöstä



Kytke järjestelmä käyttöön ja poista se käytöstä napauttamalla tätä kohtaa. Merkkivalo (vihreä) syttyy, kun järjestelmä on käytössä.

Järjestelmä voidaan kytkeä käyttöön ja pois käytöstä äänentoisto-/tietonäytön muutettavista toiminnoista.

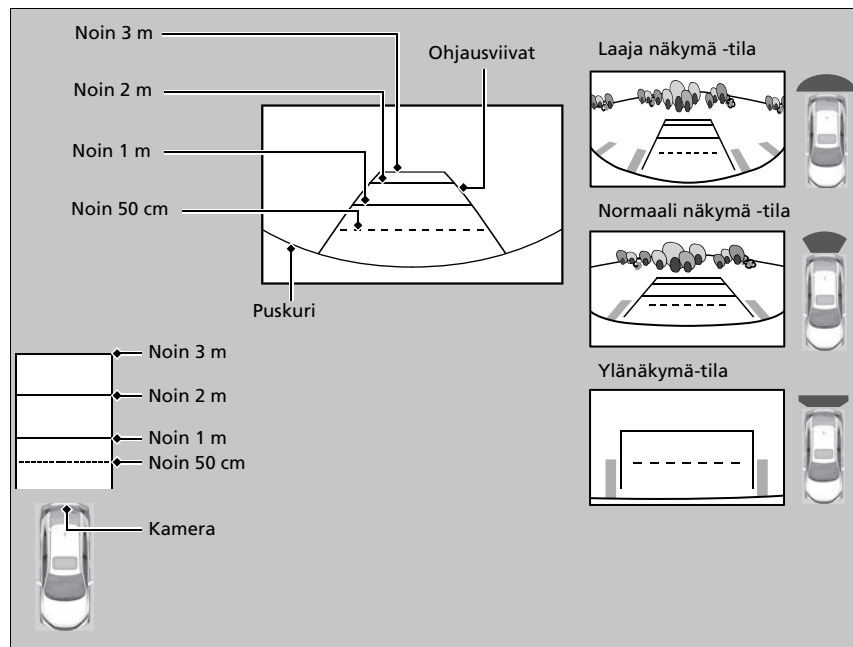
➡ **Muutettavat toiminnot** S. 387

Tietoa moninäkömäperuutuskamerasta

Äänentoisto-/tietonäytössä voidaan näyttää ajoneuvon peruutusnäkömää.

Näyttö vaihtuu automaattisesti näyttämään peruutusnäkömää, kun vaihte siirretään asentoon **R**.

Moninäkömäperuutuskameran näyttöalue



* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Tietoa moninäkömäperuutuskamerasta

Peruutuskameran näkömää rajoitettu. Se ei näytä puskurin kulmia, eikä puskurin alle. Kameran ainutlaatuinen linssi saa myös kohteet näyttämään siltä, kuin ne olisivat lähempänä tai kauempana kuin mitä ne todellisuudessa ovat.

Tarkista ennen peruuttamista katsomalla, että ajaminen on turvallista. Tietyt olosuhteet (kuten sää, valaistus ja korkeat lämpötilat) saattavat myös rajoittaa näkömää taakse. Älä luota pelkkään peruutusnäyttöön, koska se ei anna kaikkea tietoa ajoneuvon takana olevista olosuhteista.

Jos kameran linssissä on likaa tai kosteutta, puhdista se pehmeällä kostealla liinalla.

Voit muuttaa **Kiinteän ohjausviivan** ja **Dynaamisen ohjausviivan** asetuksia.

➡ **Muutettavat toiminnot** S. 387

Kiinteä ohjausviiva

Päällä: Apuviivat näytetään, kun vaihteisto siirretään **R**-asentoon.

Pois päältä: Ohjausviivoja ei näytetä.

Dynaamiset apuviivat

Päällä: Ohjausviivat siirtyvät ohjauspyörän kääntösuunnan mukaan.

Pois päältä: Ohjausviivat eivät siirry.

Voit tarkastella peruutusnäytössä kolmea eri kameratilaa.

Voit vaihtaa tilaa koskettamalla vastaavaa kuvaketta.



: <1/> : Laaja näkymä -näyttötila



: Normaali-näyttötila



: Ylänäkömä-näyttötila

- Jos viimeksi käytetty näyttötila on ollut Laaja tai Normaali, sama tila valitaan, kun seuraavan kerran vaihdat vaihteen asentoon **R**.
- Jos viimeksi käytetty näyttötila ennen moottorin sammuttamista on ollut Ylänäkömä, Laaja näkömä-näyttötila on valittuna, kun seuraavan kerran virtatilana on ON **II***¹ ja siirät vaihteiston **R**-asentoon.
- Jos viimeksi käytetty näyttötila yli 10 sekuntia vaihteen siirtämisestä pois **R**-asennosta on ollut Ylänäkömä, Laaja näkömä-näyttötila valitaan käyttöön seuraavan kerran, kun vaihteenvalitsin siirretään **R**-asentoon.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijaan.

Polttoainetietoja

■ Polttoainesuositukset

Mallit, joissa on 1,0 litran moottori tai 1,5 litran moottori

EN228-standardien mukainen bensiini/gasohol
Korkealaatuinen lyijytön bensiini/gasohol, laatu vähintään E10
(90 % bensiiniä ja 10 % etanolia), RON-oktaaniluku vähintään 95

Ajoneuvo on suunniteltu toimimaan lyijyttömällä bensiinillä, jonka oktaaniluku (RON) on vähintään 95.

Jos tämän oktaaniluvun polttoainetta ei ole saatavana, voidaan tilapäisesti käyttää vähintään oktaaniluvun (RON) 91 lyijytöntä bensiiniä.

Alle 95 oktaanisen (RON) lyijyttömän bensiinin käyttö voi aiheuttaa metallisen nakutuksen kaltaista moottorimelua. Lisäksi se alentaa moottorin suorituskykyä. Alle 95 oktaanisen (RON) bensiinin pitkäaikainen käyttö voi johtaa moottorivaurioihin.

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori ja joissa ei ole takasumuväliä

Korkealaatuinen lyijytön bensiini, RON-oktaaniluku vähintään 95

Ajoneuvo on suunniteltu toimimaan lyijyttömällä bensiinillä, jonka oktaaniluku (RON) on vähintään 95.

Jos tämän oktaaniluvun polttoainetta ei ole saatavana, voidaan tilapäisesti käyttää vähintään oktaaniluvun (RON) 91 lyijytöntä bensiiniä.

Alle 95 oktaanisen (RON) lyijyttömän bensiinin käyttö voi aiheuttaa metallisen nakutuksen kaltaista moottorimelua. Lisäksi se alentaa moottorin suorituskykyä. Alle 95 oktaanisen (RON) bensiinin pitkäaikainen käyttö voi johtaa moottorivaurioihin.

» Polttoainetietoja

HUOM

Lyijyä sisältävän bensiinin käyttöön liittyy seuraavia riskejä:

- pakojärjestelmän (myös katalysaattori) vauriot
- moottorin ja polttoainejärjestelmän vauriot
- haitalliset vaikutukset moottoriin ja muihin järjestelmiin.

Mallit, joissa on 1,0 litran moottori tai 1,5 litran moottori



Mallit, joissa on 2,0 litran moottori ja takasumuväliä



Mallit, joissa on 2,0 litran moottori ja takasumuvalo

EN228-standardien mukainen bensiini/gasohol
Korkealaatuinen lyijytön bensiini/gasohol, laatu vähintään E10
(90 % bensiiniä ja 10 % etanolia), RON-oktaaniluku vähintään 95

Alle 95-oktaanisen (RON) bensiinin käyttö voi aiheuttaa moottorissa metallista nakutusääntä.

Lisäksi se alentaa moottorin suorituskykyä.

Suosittellemme moottorin suorituskyvyn maksimoimista varten käyttämään bensiiniä, jonka RON-oktaaniluku on vähintään 98.

Moottori voi vaurioitua, jos käytettävän bensiinin RON-oktaaniluku on alle 91.

■ **Polttoainesäiliön tilavuus: 46,9 l**

Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Mallit ilman huoltomuistutusjärjestelmää

Mallit ilman huoltokirjaa

■ **Moottorin puhdistusaine**

Paikallisesta polttoainelaadusta riippuen suuttimien puhdistusaineiden säännöllinen käyttö voi olla tarpeen.

►► Polttoainetietoja

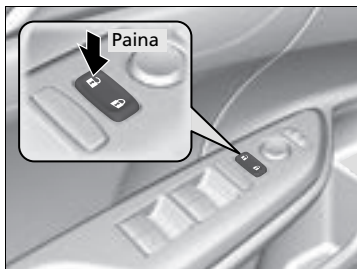
Mallit, joissa on takasumuvalo

Hapetetut polttoaineet

Hapetetut polttoaineet ovat sekoitus bensiiniä ja etanolia tai muita yhdisteitä. Tämä ajoneuvo on suunniteltu toimimaan hapetusaineita sisältävällä bensiinillä, jossa on enintään 10 tilavuusprosenttia etanolia ja enintään 22 tilavuusprosenttia ETBE:tä EN228-standardien mukaisesti. Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.

Polttoaineen lisääminen

Ajoneuvosi polttoainesäiliössä ei ole täyttöaukon korkkia. Voit laittaa polttoainepistoolin suuttimen suoraan täyttöaukkoon. Säiliö sulkee itse itsensä, kun polttoainepistooli vedetään pois.



1. Pysäytä ajoneuvo niin, että huoltoaseman pumppu on ajoneuvon vasemmalla puolella takana.
2. Sammuta moottori.
3. Avaa polttoaineen täyttöluukku painamalla nuolella merkittyä aluetta. Kuuluu napsahdus.
 - Kuljettajan ovi ei saa olla lukittuna.
 - **Ovien lukitus / lukituksen avaus sisäpuolelta** S. 199

► Polttoaineen lisääminen

VAROITUS

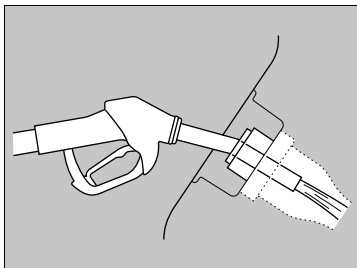
Bensiini on erityisen herkästi syttyvää ja räjähtävää. Polttoaineen käsittelyyn liittyy palovammojen tai vakavan loukkaantumisen vaara.

- Sammuta moottori ja varmista, että lähettyvillä ei ole lämmönlähteitä, kipinöitä ja avotulta.
- Käsittele polttoainetta vain ulkotiloissa.
- Pyyhi roiskeet välittömästi.

Polttoaineen täyttöaukko on suunniteltu toimimaan vain huoltoasemien tankkauspisteiden pistoolien kanssa. Halkaisijaltaan pienempien putkien (joita käytetään esimerkiksi polttoaineen lappoamiseen) tai minkä tahansa muun täyttölaitteen kuin tankkauspistoolin käyttäminen voi vaurioittaa täyttöaukkoa tai sen ympärillä olevaa aluetta.

Avaa polttoaineen täyttöluukun lukitus lukituskielekkellä tai ovien keskuslukituksen pääkatkaisimella. Ajoneuvon ovet ja polttoaineen täyttöluukku lukittuvat automaattisesti uudelleen, jos kauko-ohjattua lukituksen avaustoimintoa käytetään. Tämän ominaisuuden voi ohittaa avaamalla kuljettajan oven hetkeksi ja sitten sulkemalla sen.

Polttoaineen täyttöluukku ja sen salpamekanismi voivat vahingoittua pysyvästi, jos polttoaineen täyttöluukku suljetaan väkisin kuljettajan oven ollessa lukittu.



4. Aseta täyttöpistoolin pää täyttöaukon alareunaa vasten ja työnnä se sitten hitaasti kokonaan sisään täyttöaukkoon.
 - Varmista, että polttoainepistoolin suutin asettuu täyttöputkeen.
 - Pidä polttoainepistooli suorassa.
 - Kun säiliö on täynnä, polttoainepistooli lopettaa polttoaineen syötön automaattisesti.
 - Odota polttoaineen lisäämisen jälkeen noin 5 sekuntia, ennen kuin poistat polttoainepistoolin suuttimen.
5. Sulje polttoaineen täyttöluukku käsin.

►► Polttoaineen lisääminen

Älä jatka polttoaineen lisäämistä sen jälkeen, kun täyttöpistooli on katkaissut polttoaineen syötön automaattisesti. Ylimääräinen polttoaine saattaa ylittää täyden säiliön tilavuuden.

Polttoainepistooli lopettaa pumppauksen automaattisesti jättäen tilaa polttoainesäiliöön. Näin polttoaine ei valu yli ilmanlämpötilan muutosten vuoksi.

Jos joudut lisäämään polttoainetta kannettavasta astiasta, käytä ajoneuvosi mukana toimitettua suppiloa.

► Polttoaineen lisääminen kannettavasta polttoainesäiliöstä S. 785

Polttoainetalouden edistäminen ja CO₂-päästöjen vähentäminen

Monet tekijät vaikuttavat polttoainetalouden saavuttamiseen ja CO₂-päästöjen vähentämiseen. Näitä tekijöitä ovat muun muassa ajo-olosuhteet, kuorman paino, joutokäyntiaika, ajotottumukset ja ajoneuvon kunto. Nämä ja muut tekijät vaikuttavat siihen, onko ajoneuvon polttoaineenkulutus ilmoitetulla tasolla vai ei.

Huolto ja polttoainetalous

Voit optimoida polttoainetalouden huolehtimalla ajoneuvon asianmukaisesta huollosta.

Noudata huolto-ohjelmaa ja katso tarvittaessa ohjeita takuuvihkosta.

Jos ajoneuvossa ei ole huoltomuistutusjärjestelmää, noudata huolto-ohjelmaa.

📖 **Huolto-ohjelma*** S. 658

- Käytä suositellun viskositeetin moottoriöljyä.

📖 **Suosittelun moottoriöljy** S. 671

- Säilytä suositeltu rengaspaine.
- Älä kuormita ajoneuvoa liian suurella määrällä tavaraa.
- Pidä ajoneuvo puhtaana. Ajoneuvon alle kertynyt lumi tai muta lisää painoa ja ilmanvastusta.

Polttoainetalouden edistäminen ja CO₂-päästöjen vähentäminen

Suosittelava menetelmä todellisen polttoaineenkulutuksen määrittämiseen ajon aikana on suora laskenta.

100	×	litraa polttoainetta	÷	ajetut kilometrit	=	l / 100 km
ajetut mailit	÷	galloniaa polttoainetta	=	mailia/ gallona		

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Käsittelyohjeita

Turboahdin on tarkkuustyönä tehty laite, jolla saavutetaan suurempi moottoriteho. Se siirtää suuren määrän paineistettua ilmaa moottoriin hyödyntämällä moottorin pakokaasun pyörittämää turbiinia.

- Älä kierrätä moottoria kylmänä tai tee voimakkaita kiihdytyksiä heti käynnistyksen jälkeen.
- Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin aina huolto-ohjelman mukaisesti. Turbiinin pyörimisnopeus on erittäin korkea, jopa yli 100 000 r/min, ja sen lämpötila voi olla yli 700 °C. Sen voitelu ja jäähdytys tapahtuu moottoriöljyllä. Jos moottoriöljyä ja öljynsuodatinta ei vaihdeta huolto-ohjelman mukaisesti, ominaisuuksiltaan heikentynyt moottoriöljy voi aiheuttaa vaurioita, kuten turbiinin laakeroinnin jumiutumisen tai tavanomaisesta poikkeavan äänen.

»Turboahdetulla moottorilla varustetut mallit

Huolto-ohjelman mukainen suodattimen vaihtoväli ilmoitetaan kuljettajan tietänytössä. Vaihda osat vaihtoaikataulun mukaisesti.

» **Huoltomuistutusjärjestelmä** * S. 649

» **Öljyn valvontajärjestelmä** * S. 654

» **Huolto-ohjelma** * S. 658

» **Suosittelut moottoriöljy** S. 671

Lämpömittarin osoitin on ylärajamerkin kohdalla, kun moottori käynnistetään uudelleen raskaan kuormituksen, kuten nopeasti ajatun osuuden tai mäkisessä maastossa ajamisen, jälkeen. Tämä on normaalia. Mittarin osoitin laskee normaalitasolle, kun ajoneuvon on annettu käydä tyhjäkäynnillä tai sillä on ajettu noin minuutin ajan.

Huolto

Tässä luvussa käsitellään perushuoltotöitä.



Ennen huoltoa

Tarkistus ja huolto	646
Turvallisuus huollon aikana	647
Huollossa käytettävät osat ja nesteet	648
Tietoa huollosta	648

Huoltomuistutusjärjestelmä *

Öljyn valvontajärjestelmä *	654
-----------------------------	-----

Huolto-ohjelma *

Konepellin alla tehtävät huoltotoimet

Konepellin alla olevat huoltokohteet	666
Konepellin avaaminen	669
Suosittelu moottoriöljy	671
Öljyn tarkistus	674

Moottoriöljyn lisääminen	677
--------------------------------	-----

Jäähdytysneste (moottori)	678
---------------------------------	-----

Vaihteistoöljy	682
----------------------	-----

Jarru-/kytkinneste *	683
----------------------------	-----

Lasinpesunesteen täyttö	685
-------------------------------	-----

Polttoainesuodatin	685
--------------------------	-----

Polttimoiden vaihto	686
---------------------------	-----

Pyyhinsulkien tarkistus ja huolto	699
---	-----

Renkaiden tarkistus ja huolto

Renkaiden tarkistus	704
Kulumisilmäisimet	705
Renkaan käyttöikä	705
Renkaan ja vanteen vaihto	706

Renkaiden paikan vaihto	707
-------------------------------	-----

Liukkaan kelin pitoa parantavat varusteet	708
---	-----

Akku	710
-------------------	-----

Kauko-ohjaimen huolto

Nappipariston vaihto	715
----------------------------	-----

Ilmastointijärjestelmän huolto	717
---	-----

Puhdistus	720
------------------------	-----

Sisätilojen puhdistus	720
-----------------------------	-----

Ulkopuolen puhdistus	722
----------------------------	-----

Lisävarusteet ja muutostyöt	725
--	-----

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Tarkistus ja huolto

Suorita turvallisuussyistä kaikki luetellut tarkistukset ja huoltotyöt, jotta ajoneuvo pysyy hyvässä kunnossa. Jos huomaat jotain tavallisesta poikkeavaa (melu, haju, jarrunestevaje, öljyläikkä maassa jne.), tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. Katso tarkat huolto- ja tarkastusohjeet ajoneuvon mukana toimitetusta huoltokirjasta* tämän omistajan käsikirjan huolto-ohjelmasta.

➤ **Huolto-ohjelma*** S. 658

Tarkistus- ja huoltotyypit

■ Päivittäiset tarkistukset

Suorita tarkistukset ennen pitkiä ajomatkoja, ajoneuvon pesun yhteydessä tai polttoainetta lisättäessä.

■ Määräaikaistarkistukset

- Tarkista jarru-/kytkinnestetaso* kuukausittain.
➤ **Jarru-/kytkinneste*** S. 683
- Tarkista rengaspaine kuukausittain. Tarkista renkaiden urasyvyys ja mahdolliset vieraat esineet.
➤ **Renkaiden tarkistus ja huolto** S. 704
- Tarkista ulkovalojen toiminta kuukausittain.
➤ **Polttimoiden vaihto** S. 686
- Tarkista pyyhinsulkien kunto vähintään kuuden kuukauden välein.
➤ **Pyyhinsulkien tarkistus ja huolto** S. 699

Turvallisuus huollon aikana

Tässä osiossa luetellaan joitakin tärkeimpiä turvallisuuteen liittyviä varotoimia. Kuitenkin kaikista mahdollista huoltotöiden aikana sattuvista vahingoista on mahdoton varoittaa. Vain sinä voit arvioida, voitko itse suorittaa kyseisen työn.

Huoltoturvallisuus

- Jotta tulipalo- tai räjähdysvaara vähenee, varmista, että akun ja polttoainejärjestelmän osien lähellä ei ole savukkeita, kipinöitä tai avotulta.
- Älä koskaan jätä rättejä, pyyhkeitä tai muita syttyviä materiaaleja konepellin alle.
 - Moottorista ja pakojärjestelmästä säteilevä lämpö voi saada ne syttymään ja aiheuttaa tulipalon.
- Puhdista osat tavallisella rasvanpoistoaineella tai puhdistusaineella, älä bensiinillä.
- Käytä suojalaseja ja -vaatteita, kun työskentelet akun tai paineilman parissa.
- Moottorin pakokaasut sisältävät myrkyllistä hiilimonoksidia, joka voi tappaa.
 - Käytä moottoria vain riittävästi tuuletetuissa tiloissa.

Ajoneuvon turvallisuus

- Ajoneuvon on oltava paikallaan.
 - Varmista, että ajoneuvo on pysäköity tasaiselle alustalle, seisontajarru on kytketty ja moottori sammutettuna.
- Muista, että kuumat osat saattavat polttaa.
 - Varmista, että moottori ja pakojärjestelmä ovat viilenneet täysin, ennen kuin kosket ajoneuvon osiin.
- Muista, että liikkuvat osat saattavat aiheuttaa loukkaantumisia.
 - Älä käynnistä moottoria, ellei niin erikseen neuvota. Pidä kädet ja muut jäsenet kaukana liikkuvista osista.
 - Älä avaa konepeltiä automaattisen joutokäynnin pysäytystoiminnon* aikana.

► Turvallisuus huollon aikana

⚠ VAROITUS

Ajoneuvon huollon tai ennen ajoa havaitun ongelman korjauksen laiminlyönti voi johtaa onnettomuuteen ja vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Noudata aina tässä omistajan käsikirjassa tai huoltokirjassa mainittuja huoltosuosituksia ja -ohjelmia.

⚠ VAROITUS

Huolto-ohjeiden ja varotoimien laiminlyönti voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen ja kuolemaan.

Noudata aina tässä omistajan käsikirjassa mainittuja toimenpiteitä ja varotoimia.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Huollossa käytettävät osat ja nesteet

Ajoneuvon huollossa suosittelemme käyttämään Hondan alkuperäisiä osia ja nesteitä. Hondan alkuperäiset osat valmistetaan samojen korkealaatuisten standardien mukaan kuin Honda-ajoneuvot.

Tietoa huollosta

Jos ajoneuvossa on huoltomuistutusjärjestelmä, kuljettajan tietonäyttö ilmoittaa ajoneuvon huollon tarpeesta. Katso näytöllä näkyvien huoltomuistuttimen koodien selitykset ajoneuvon mukana tulleesta huoltokirjasta.

► **Huoltomuistutusjärjestelmä*** S. 649

Jos huoltomuistutusjärjestelmä ei ole käytössä, noudata ajoneuvon mukana tulleen huoltokirjan huolto-ohjelmaa.

Jos ajoneuvossa ei ole huoltokirjaa, noudata tämän omistajan käsikirjan huolto-ohjelmaa.

► **Huolto-ohjelma*** S. 658

►► Huollossa käytettävät osat ja nesteet

HUOM

Älä paina moottorin kantta* voimalla. Se saattaa vahingoittaa moottorin kantta ja muita osia.

►► Tietoa huollosta

Huoltomuistutusjärjestelmällä varustetut mallit

Jos aiot viedä ajoneuvon maahan, jossa huoltomuistutusjärjestelmä ei ole käytössä, kysy jälleenmyyjältä huoltomuistuttimen tietojen kirjaamisesta sekä kyseisessä maassa noudatettavista huoltoväliaikatauluista.

Järjestelmä antaa tietoja vaadittavista huoltotoimenpiteistä. Huoltotoimenpiteet esitetään koodina ja kuvakkeena. Järjestelmä ilmoittaa jäljellä olevana päivinä, milloin ajoneuvo tulee viedä jälleenmyyjälle.

Kun seuraava huolto on lähellä, tulossa tai ohitettu, kuljettajan tietonäyttöön tulee näkyviin myös varoituskuvake aina, kun virtalukko käännetään asentoon ON *1.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

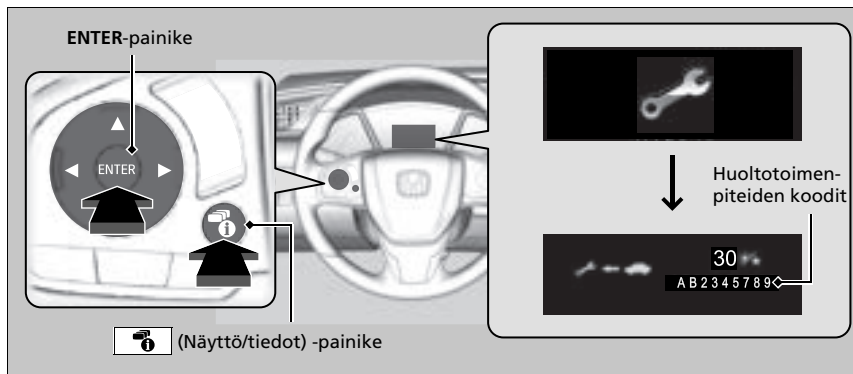
»Huoltomuistutusjärjestelmä*

Voit valita, näytetäänkö kuljettajan tietonäytössä varoituskuvakkeen kanssa myös siihen liittyvä varoitusviesti.

Huolto-ohjelmassa ei välttämättä näy oikeat tiedot, jos akku kytketään irti tai poistetaan pitkäksi aikaa. Jos näin tapahtuu, ota yhteys jälleenmyyjään.

■ Huoltomuistuttimen tietojen näyttäminen

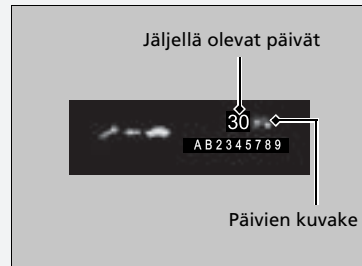
1. Käännä virtalukko asentoon ON *1.
2. Paina  (näyttö/tiedot) -painiketta useita kertoja, kunnes  näytetään näytössä.
3. Siirry huoltomuistuttimen tietojen näyttöön painamalla **ENTER**-painiketta. Huoltotoimenpiteet näkyvät kuljettajan tietonäytössä.



Järjestelmäviestin merkkivalo (i) syttyy yhdessä huoltomuistuttimen tietojen kanssa.

► Huoltomuistuttimen tietojen näyttäminen

Järjestelmä laskee moottorin käyttöolosuhteiden ja öljyn kunnon perusteella jäljellä olevan ajan ennen seuraavaa huoltoa.



*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Kuljettajan tietonäytön varoituskuvakkeet ja huoltomuistuttimen tiedot

Varoituskuvake	Huoltomuistuttimen tiedot	Selitys	Tiedot
Huoltoaika lähellä 		Yksi tai useampi huoltotoimenpide on suoritettava alle 30 päivän kuluessa. Järjestelmä arvioi jäljellä olevien päivien määrän ajo-olosuhteiden perusteella.	Jäljellä olevia päiviä vähennetään päivä kerrallaan.
Huoltoaika nyt 		Yksi tai useampi huoltotoimenpide on suoritettava alle 10 päivän kuluessa. Järjestelmä arvioi jäljellä olevien päivien määrän ajo-olosuhteiden perusteella.	Suorita ilmoitettu huolto mahdollisimman pian.
Huoltoaika ylitetty 		Ilmoitettua huoltoa ei ole vielä kään- tehty, kun jäljellä oleva aika on 0.	Ajoneuvo on ylittänyt vaaditun huoltovälin. Suorita huolto välittömästi ja varmista, että huoltomuistutinjärjestelmä nollataan.

■ Huoltomuistuttimen huoltokohteet

Huoltotoimenpiteet näkyvät kuljettajan tietonäytössä koodeina ja kuvakkeina. Katso huoltomuistuttimen koodien ja kuvakkeiden selitykset ajoneuvon mukana tulleesta huoltokirjasta.

■ Huoltomuistutusjärjestelmän käytettävyys

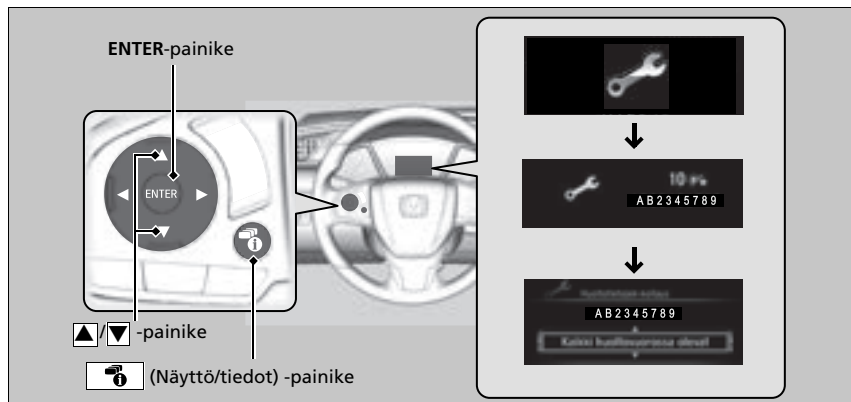
Vaikka huoltomuistuttimen tiedot näytetään kuljettajan tietonäytössä  (näyttö/tiedot) -painiketta painettaessa, tämä järjestelmä ei ole joissakin maissa käytössä. Katso lisätietoja ajoneuvon mukana tulleesta huoltokirjasta tai kysy jälleenmyyjältä, voiko huoltomuistutusjärjestelmää käyttää.

► Huoltomuistutusjärjestelmän käytettävyys

Jos aiot viedä ajoneuvon maahan, jossa huoltomuistutusjärjestelmä ei ole käytössä, kysy jälleenmyyjältä huoltomuistuttimen tietojen kirjaamisesta ja huolto-ohjelman suunnittelusta kyseisen maan olojen mukaisesti.

Näytön nollaus

Nollaa huoltomuistuttimen tietonäyttö, jos olet suorittanut huollon.



1. Käännä virtalukko asentoon ON *1.
2. Paina (Näyttö/tiedot) -painiketta toistuvasti, kunnes näkyy näytössä.
3. Paina painiketta **ENTER**.
4. Siirry nollautilaan pitämällä **ENTER**-painiketta painettuna noin 10 sekunnin ajan.
5. Paina -painiketta ja valitse nollattava huoltokohde tai valitse **Kaikki huoltovuorossa olevat** (voit myös lopettaa prosessin valitsemalla **Peruuta**).
6. Nollaa valittu kohde painamalla **ENTER**-painiketta.
7. Toista vaiheet kohdasta 4 eteenpäin myös muiden nollattavien kohteiden osalta.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Näytön nollaus

HUOM

Jos huoltomuistuttimen tietoja ei nollata huollon jälkeen, järjestelmä näyttää virheellisiä huoltovälejä. Tästä saattaa seurata vakavia mekaanisia ongelmia.

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Voit myös nollata huoltomuistutusjärjestelmän näytön äänentoisto-/tietonäytön avulla.

Muutettavat toiminnot s. 387

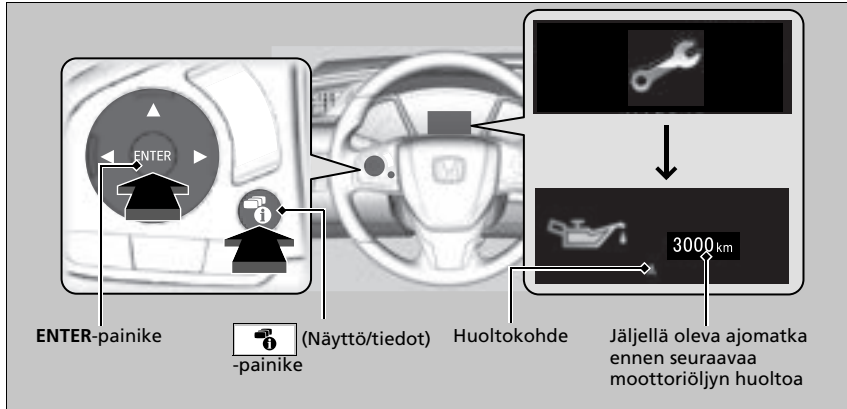
Jälleenmyyjä nollaa huoltomuistuttimen tietonäytön tarvittavan huollon suorittamisen jälkeen. Jos huollon suorittaa muu kuin jälleenmyyjä, nollaa huoltomuistuttimen tietonäyttö itse.

Varoitusviesti ilmoittaa, milloin moottoriöljy on vaihdettava tai milloin ajoneuvo on vietävä jälleenmyyjälle ilmoitettuja huoltoja varten.

Öljyn valvontajärjestelmän näyttö

Kuljettajan tietonäyttöön tulee näkyviin tieto tietyistä huoltokohteista, joiden huoltoajankohta on lähellä, sekä öljyn arvioitu jäljellä oleva käyttöikä.

Voit tarkastella näitä tietoja öljyn valvontajärjestelmän tietonäytössä milloin tahansa.



1. Käännä virtalukko asentoon ON *1.
2. Paina (näyttö/tiedot) -painiketta useita kertoja, kunnes näytetään näytössä.
3. Siirry öljyn valvontajärjestelmän tietonäyttöön painamalla **ENTER**-painiketta. Huoltokohte ja jäljellä oleva ajomatka tulevat näkyviin kuljettajan tietonäyttöön samoin kuin pian käsillä olevat huoltokohteet.

Järjestelmäviestin merkkivalo () jää palamaan kojetauluun, kun huollon ajankohta on käsillä. Teetä järjestelmän ilmoittama huoltotyö jälleenmyyjällä välittömästi.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Öljyn valvontajärjestelmän näyttö

Järjestelmä laskee moottorin käyttöolosuhteiden ja öljyn kunnon perusteella jäljellä olevan ajomatkan ennen seuraavaa huoltoa ja tuo tiedon näkyviin.

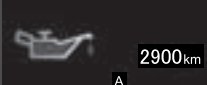
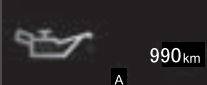
Ajo-olosuhteiden takia todellinen ajomatka saattaa olla lyhyempi kuin näytössä näkyvä matka.

Huoltokohteiden tyyppi ja sisältö ovat seuraavat:

- A. Moottoriöljyn vaihto
- B. Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin

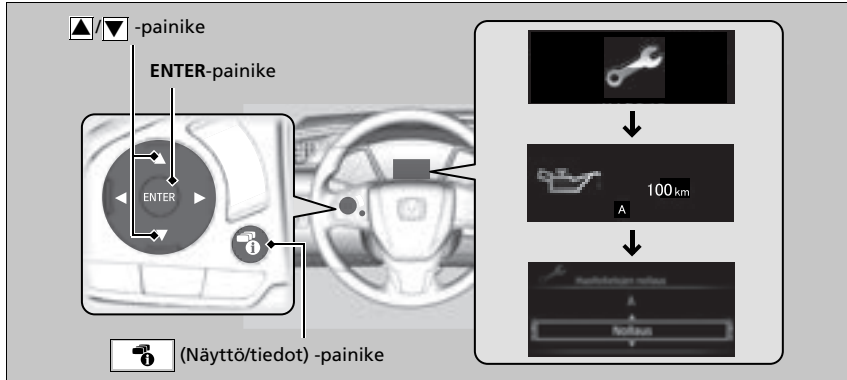
Tee huolto 1 vuoden kuluttua edellisestä öljynvaihdesta öljyn valvontajärjestelmän tiedoista riippumatta.

■ Öljyn valvontajärjestelmän tiedot kuljettajan tietonäytössä

Varoituskuvake	Öljyn käyttöiän näyttö	Tiedot
Normaali 		Kun jäljellä oleva ajomatka nollataan öljyn vaihdon jälkeen, öljyn käyttöiän näytössä näytetään pisteitä. Pisteet näkyvät näytössä, kunnes järjestelmä määrittää ajo-olosuhteiden perusteella jäljellä olevan ajomatkan seuraavaan öljyn vaihtoon.
		
Huoltoaika lähellä 		Moottoriöljyn käyttöikä on päättymäisillään.
Huoltoaika nyt 		Moottoriöljyn käyttöikä on lähes lopussa, ja huoltokohde pitää tarkastaa ja huoltaa mahdollisimman pian.
Huoltoaika ylitetty 		Moottoriöljyn käyttöikä on päättynyt. Huoltokohde pitää tarkastaa ja huoltaa välittömästi.

Näytön nollaus

Nollaa moottoriöljyn valvontajärjestelmän tiedot, jos olet suorittanut huollon.



1. Käännä virtalukko asentoon ON *1.
2. Paina (näyttö/tiedot) -painiketta useita kertoja, kunnes näytetään näytössä.
3. Siirry öljyn valvontajärjestelmän tietonäyttöön painamalla **ENTER**-painiketta.
4. Siirry nollaustilaan pitämällä **ENTER**-painiketta painettuna noin 10 sekunnin ajan.
5. Paina -painiketta ja valitse **Nollaa**
(voit myös lopettaa prosessin valitsemalla **Peruuta**).
6. Nollaa valittu kohde painamalla **ENTER**-painiketta.
► Kun öljyn valvontajärjestelmän tietonäyttö nollataan, moottorin öljyn käyttöaika nollataan (----- km).

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Näytön nollaus

HUOM

Jos moottoriöljyn käyttöikää ei nollata huollon jälkeen, järjestelmä näyttää virheellisiä huoltovälejä. Tästä saattaa seurata vakavia mekaanisia ongelmia.

Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit

Öljyn valvontajärjestelmän tietonäyttö voidaan nollata myös äänentoisto-/tietonäytön kautta.

Muutettavat toiminnot s. 387

Jälleenmyyjä nollaa moottoriöljyn käyttöiän näytön, kun tarvittavat huoltotoimenpiteet on tehty. Jos huollon suorittaa muu taho kuin jälleenmyyjä, nollaa moottoriöljyn käyttöiän näyttö itse.

Jos ajoneuvoa varten on huoltokirja, huolto-ohjelman tiedot löytyvät huoltokirjasta. Jos ajoneuvolle ei ole huoltokirjaa, noudata seuraavia huolto-ohjelmia.

Huolto-ohjelmassa kuvataan tarvittavat vähimmäishuollot, jotka on suoritettava ajoneuvon häiriöttömän toiminnan takaamista varten. Koska alueellisia ja ilmastollisia eroja esiintyy, jotkin lisähuollot saattavat olla tarpeen. Katso yksityiskohtainen kuvaus takuuvihkosta.

Huoltotöiden suorittajan tulee olla asianmukaisesti koulutettu mekaanikko, jolla on oikeanlaiset varusteet. Valtuutettu edustajasi täyttää kaikki nämä vaatimukset.

Muut kuin Euroopan, Ukrainan ja Etelä-Afrikan mallit

Huolto ilmoitettujen ajokilometrien tai ajan täytyessä - ensiksi toteutuvan mukaan.	km X 1 000 kuukautta	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Moottoriöljyn vaihto* ¹		12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Moottoriöljyn suodattimen vaihto* ¹											
Lisää alkuperäistä ruiskutuslaitteiden puhdistusainetta* ^{2, *3}											
Ilmansuodatinelementin vaihto											
Venttiilinvälysten tarkastus											
Polttoainesuodattimen vaihto* ⁵					•				•		
Sytytystulppien vaihto											
Jakopään hihnan vaihto* ⁶					•						•
Käyttöhienojen tarkastus			•		•		•		•		•
Moottorin jäähdytysnesteen vaihto											

*1: Joissakin maissa on käytössä vain vaativien olosuhteiden huolto-ohjelma: katso paikallinen takuuvihko.

*2: Ruiskutuslaitteiden puhdistusaineen säännöllistä käyttöä vaaditaan Caymansaarten malleissa.

*3: Ruiskutuslaitteiden puhdistusaineen säännöllistä käyttöä saatetaan vaatia seuraavien maiden malleissa. Tarve määräytyy käytettävän polttoaineen laadun mukaan. Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä: Tansania, Sambia, Swazimaa, Seychellit, Reunion, Mosambik, Mauritius, Melilla, Kenia, Lesotho, Ceuta, Kanariansaaret, Botswana, Jamaika

*4: Aistinvarainen menetelmä

Säädä venttiilejä 120 000 kilometrin välein, jos ne pitävät kovaa ääntä.

*5: Katso sivulta 685 vaihtoa koskevat tiedot vaativissa ajo-olosuhteissa.

*6: Mallit, joissa on 1,0 litran moottori

Huolto ilmoitettujen ajokilometrien tai ajan täyttyessä - ensiksi toteutuvan mukaan.	km X 1 000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	kuukautta	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Vaihteistoöljyn vaihto	Manuaali- vaihteisto* ¹	Normaali					•				
		Vaativa			•		•			•	
	Manuaali- vaihteisto* ²	Normaali	120 000 kilometrin tai 6 vuoden välein								
		Vaativa			•		•			•	
	CVT		•		•		•		•		•
Etu- ja takajarrujen tarkastus		10 000 kilometrin tai 6 kuukauden välein									
Jarrunesteen vaihto		3 vuoden välein									
Vaihdä raitisilmasuodatin		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Tarkista väliaikaisen renkaan paikkauspullon viimeinen käyttöpäivämäärä		Joka vuosi									
Renkaiden kierrätys (rengaspaineiden ja kunnon tarkistus vähintään kerran kuukaudessa)		10 000 kilometrin välein									
Tarkista seuraavat silmämääräisesti:											
Raidetangon päät, ohjausvaihte ja suojakumit		10 000 kilometrin tai 6 kuukauden välein									
Jousituksen osat											
Vetoakselien suojakumit											
Jarruletkut ja -putket (myös ABS)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kaikki nestetasot ja nesteiden kunto											
Pakojärjestelmä											
Polttoaineletkut ja -liitokset											

*1: Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori

*2: Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Ukrainan mallit

Huolto ilmoitettujen ajokilometrien tai ajan täyttyessä - ensiksi toteutuvan mukaan.	km X 1 000 kuukautta	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
		12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Moottoriöljyn vaihto		Kun merkkivalo syttyy tai 1 vuoden välein												
Moottoriöljyn suodattimen vaihto		Kun merkkivalo syttyy tai 2 vuoden välein												
Lisää alkuperäistä ruiskutussuuttimien puhdistusainetta		10 000 kilometrin tai 1 vuoden välein												
Ilmansuodatinelementin vaihto		30 000 kilometrin välein												
Venttiilin välysten tarkastus* ¹		120 000 kilometrin välein												
Polttoainesuodattimen vaihto* ²							•						•	
Sytytystulppien vaihto		120 000 kilometrin välein (tarkistus 15 000 kilometrin välein)												
Jakopään hihnan vaihto* ³		120 000 kilometrin tai 6 vuoden välein												
Käyttöhienojen tarkastus		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Moottorin jäähdytysnesteen vaihto		Ensimmäisten 200 000 kilometrin tai 10 vuoden jälkeen, sen jälkeen 100 000 kilometrin tai 5 vuoden välein												
Vaihteistoöljyn vaihto	MT				•				•				•	
	CVT			•			•			•			•	

*1: Aistinvarainen menetelmä

Säädä venttiilit 120 000 kilometrin välein, jos ne pitävät kovaa ääntä.

*2: Katso sivulta 685 vaihtoa koskevat tiedot vaativissa ajo-olosuhteissa.

*3: Mallit, joissa on 1,0 litran moottori

Huolto ilmoitettujen ajokilometrien tai ajan täyttyessä - ensiksi toteutuvan mukaan.	km X 1 000 kuukautta	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
		12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Etu- ja takajarrujen tarkastus		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Jarrunesteen vaihto		3 vuoden välein												
Vaihda raitisilmasuodatin		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Valojen suuntauksen tarkastus		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Koeajo (melu, vakaus, kojelaudan toiminta)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Tarkista väliaikaisen renkaan paikkauspullon viimeinen käyttöpäivämäärä		Joka vuosi												
Renkaiden kierrätys (rengaspaineiden ja kunnon tarkistus vähintään kerran kuukaudessa)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Tarkista seuraavat silmämääräisesti:

Raidetangon päät, ohjausvaihte ja suojakumit														
Jousituksen osat														
Vetoakselien suojakumit														
Jarruletkut ja -putket (myös ABS)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kaikki nestetasot ja nesteiden kunto														
Pakojärjestelmä														
Polttoaineletkut ja -liitokset														

Muut kuin Euroopan, Ukrainan ja Etelä-Afrikan mallit

Jos ajat ajoneuvoa vaikeissa olosuhteissa, seuraavat toimenpiteet on suoritettava huolto-ohjelman kohdan Vaativa mukaan.

Kohteet	Olosuhde
Vaihteistoöljy	B, D

»Huolto-ohjelma*

Muut kuin Euroopan, Ukrainan ja Etelä-Afrikan mallit

Seuraavia ajo-olosuhteita pidetään vaativina:

B. Erittäin kuuma sää (yli 35 °C).

D. Vedät perävaunua*, kattoteline on kuormitettuna tai ajat vuoristossa.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Huoltohistoria (ajoneuvoissa, joissa ei ole huoltokirjaa)

Pyydä huollon suorittavaa jälleenmyyjää kirjaamaan kaikki tarvittavat huollot alle. Säilytä kaikki kuitit ajoneuvolle tehdyistä töistä.

Muut kuin Euroopan, Ukrainan ja Etelä-Afrikan mallit

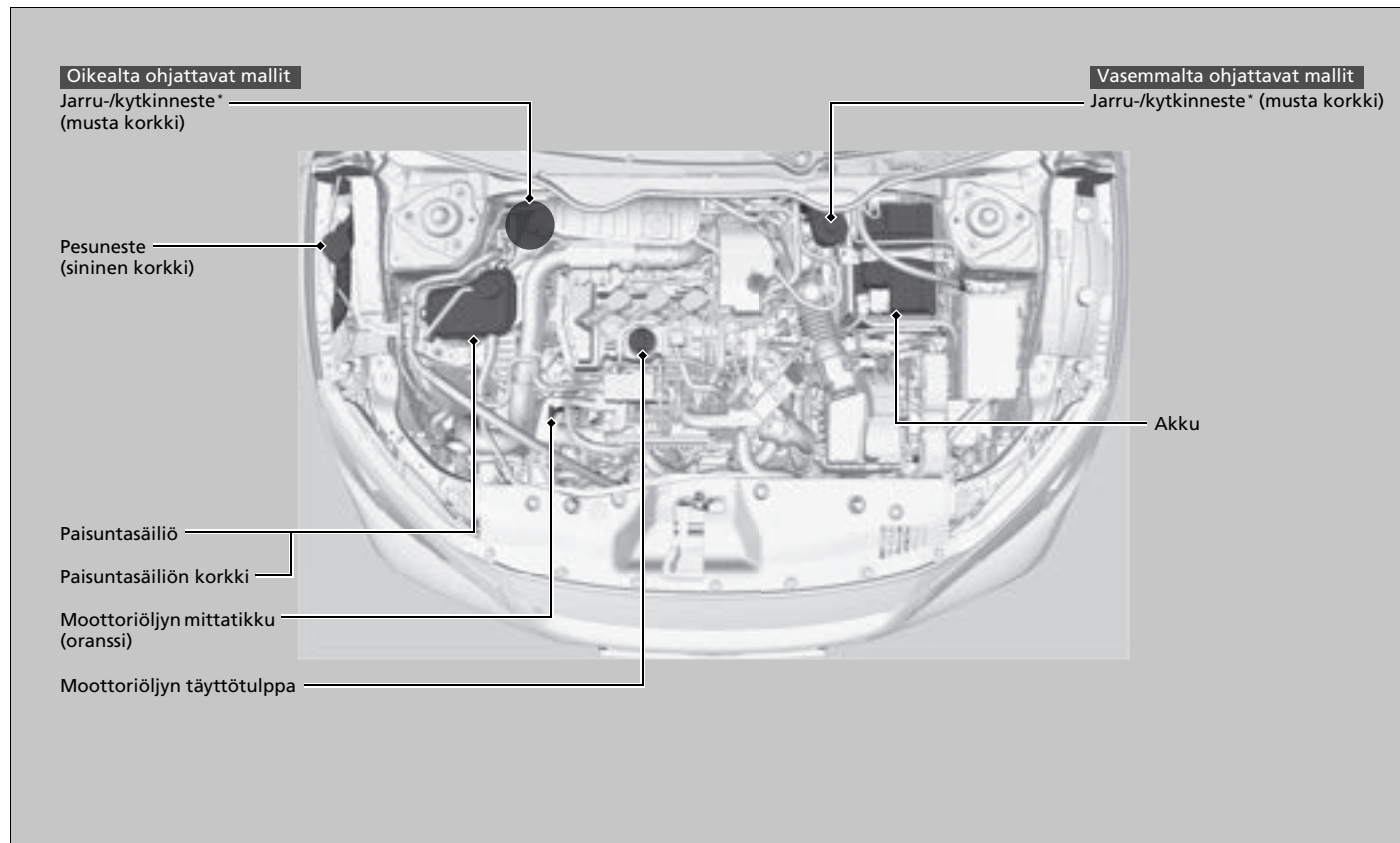
	Km tai kuukausi	Päivämäärä	Allekirjoitus tai leima
20 000 km	(tai 12 kk)		
40 000 km	(tai 24 kk)		
60 000 km	(tai 36 kk)		
80 000 km	(tai 48 kk)		
100 000 km	(tai 60 kk)		
120 000 km	(tai 72 kk)		
140 000 km	(tai 84 kk)		
160 000 km	(tai 96 kk)		
180 000 km	(tai 108 kk)		
200 000 km	(tai 120 kk)		

Ukrainan mallit

Km tai kuukausi	Päivämäärä	Allekirjoitus tai leima
15 000 km (tai 12 kk)		
30 000 km (tai 24 kk)		
45 000 km (tai 36 kk)		
60 000 km (tai 48 kk)		
75 000 km (tai 60 kk)		
90 000 km (tai 72 kk)		
105 000 km (tai 84 kk)		
120 000 km (tai 96 kk)		
135 000 km (tai 108 kk)		
150 000 km (tai 120 kk)		
165 000 km (tai 132 kk)		
180 000 km (tai 144 kk)		
195 000 km (tai 156 kk)		

Konepellin alla olevat huoltokohteet

Mallit, joissa on 1,0 litran moottori



Mallit, joissa on 1,5 litran moottori

Oikealta ohjattavat mallit

Jarru-/kytkinneste* (musta korkki)

Pesuneste
(sininen korkki)

Paisuntasäiliö

Paisuntasäiliön korkki

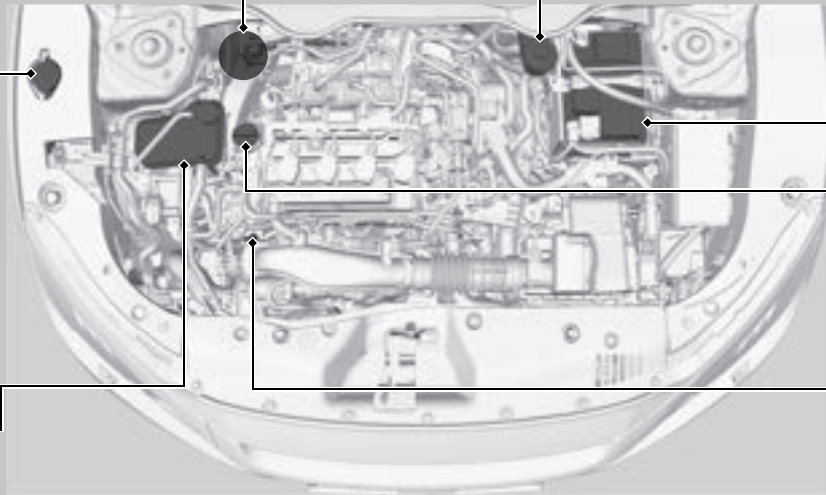
Vasemmalta ohjattavat mallit

Jarru-/kytkinneste* (musta korkki)

Akku

Moottoriöljyn täyttötulppa

Moottoriöljyn mittatikku
(oranssi)



* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Oikealta ohjattavat mallit

Jarru-/kytkinneste (musta korkki)

Pesuneste
(sininen korkki)

Paisuntasäiliö

Paisuntasäiliön korkki

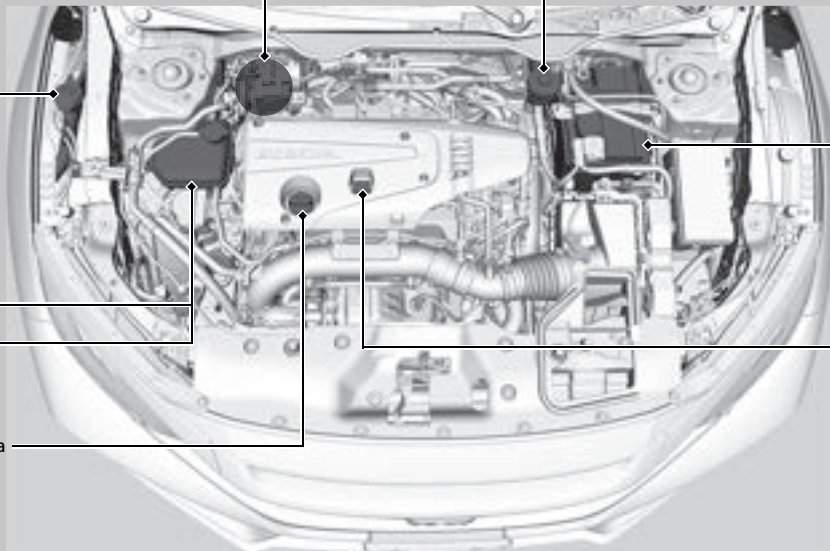
Moottoriöljyn täyttötulppa

Vasemmalta ohjattavat mallit

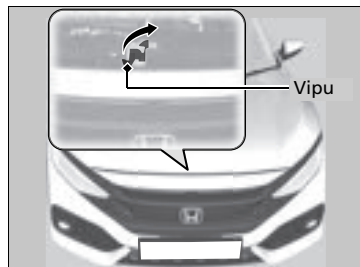
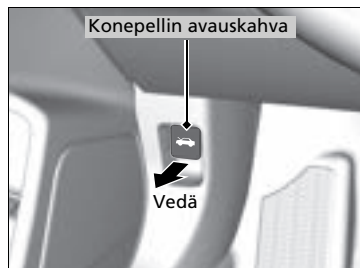
Jarru-/kytkinneste (musta korkki)

Akku

Moottoriöljyn mittatikku
(musta)



Konepellin avaaminen



1. Pysäköi tasaiselle alustalle ja kytke seisontajarru.
2. Vedä konepellin avauskahvasta, joka sijaitsee kuljettajan puolella kojelaudan alemman ulkokulman alla.
► Konepelti ponnahtaa hieman ylös.
3. Vedä konepellin etureunan alla keskellä olevaa lukitusvipua ylöspäin ja nosta konepelti ylös. Kun olet nostanut konepeltiä hieman ylöspäin, voit vapauttaa vivun.

► Konepellin avaaminen

VAROITUS

Konepellin tukitanko voi tulla erittäin kuumaksi moottorista säteilevän lämmön vuoksi.

Estä mahdolliset palovammat; älä koske tangon metalliosaan, vaan ota kiinni vaahtomuovikahvasta.

HUOM

Älä avaa konepeltiä, kun pyyhinvarret ovat ylhäällä. Konepelti iskeytyy pyyhkiimiin, jolloin konepelti ja/tai pyyhkimet voivat vaurioitua.

HUOM

Älä paina moottorin kantta* voimalla. Se saattaa vahingoittaa moottorin kantta ja muita osia.

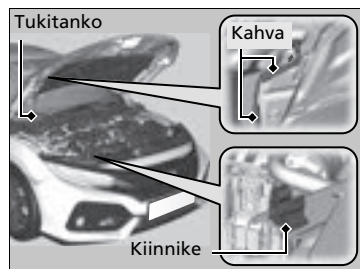
Tarkista konepeltiä sulkieessasi, että se lukittuu kunnolla.

Jos konepellin lukitusvipu liikkuu jäykästi tai konepellin pystyy avaamaan vipua nostamatta, lukitusmekanismi on puhdistettava ja voideltava.

Mallit automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä

Älä avaa konepeltiä automaattisen joutokäynnin pysäytystoiminnon aikana.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

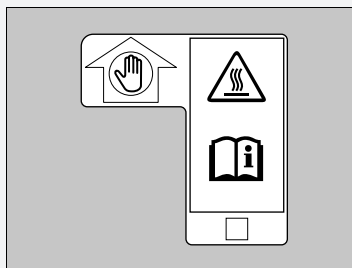


4. Irrota tukitanko kiinnikkeestä nostamalla kahvaosasta. Aseta tukitanko konepeltiin.

Kun haluat sulkea konepellin, irrota tukitanko ja aseta se kiinnikkeeseen, laske konepeltiä sitten varovasti alas. Irrota kätesi, kun konepelti on noin 30 senttimetrin korkeudella ja anna konepellin sulkeutua.

►► Konepellin avaaminen

Mallit, joissa on takasumuvalo



- Tartu vaahtokumiin.
- Tukitanko lämpenee erittäin kuumaksi.
- Katso lisätietoja omistajan käsikirjasta.

Suosittelut moottoriöljy

Käytä alkuperäistä moottoriöljyä tai muuta kaupallista moottoriöljyä, jonka tyyppi ja viskositeetti ovat oikeanlaiset ja sopivat ulkolämpötilaan kuvassa esitetyn mukaisesti.

Öljy vaikuttaa suuresti moottorin suorituskykyyn ja käyttöikänsä. Jos ajoneuvoa ajetaan liian vähäisellä öljymäärällä tai huonolaatuisella öljyllä, moottori saattaa mennä epäkuntoon tai vaurioitua.

Tarkista, onko ajoneuvossa bensiinihiukkassuodatin, vertaamalla seuraavassa kuvassa näkyviä moottoriöljyn täyttötulpan merkintöjä ajoneuvon moottoriöljyn täyttötulppaan*.

 **Moottoriöljyn lisääminen** S. 677

» Suositeltu moottoriöljy

Moottoriöljyn lisäaineet

Bensiinihiukkassuodattimella varustetut mallit

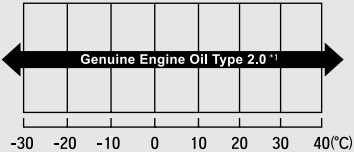
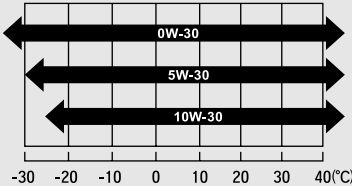
Moottoriöljyn lisäaineita ei voi käyttää.

Mallit, joissa ei ole bensiinihiukkassuodatinta

Tätä ajoneuvoa varten ei tarvita öljyn lisäaineita. Ne saattavat jopa vaikuttaa heikentävästi moottorin suorituskykyyn ja kestävyys.

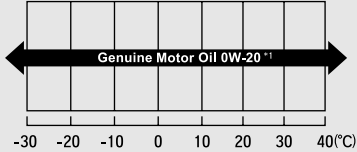
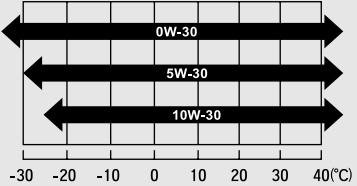
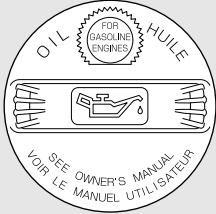
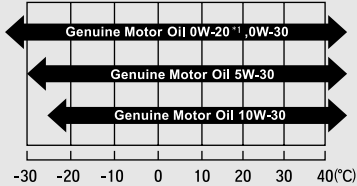
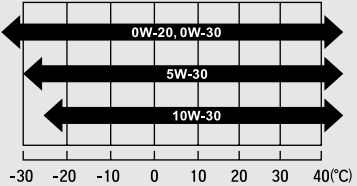
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Euroopan ja Ukrainan mallit

Malli	Moottoriöljyn täyttötulpan merkinnät	Alkuperäinen moottoriöljy	Kaupallinen moottoriöljy
Bensiinihiukkassuodatin varusteena		Hondan alkuperäinen moottoriöljy, tyyppi 2.0*¹  Ulkolämpötila	ACEA C2/C3  Ulkolämpötila

* 1: Kehitetty parantamaan polttoainetaloutta.

Muut kuin Euroopan ja Ukrainan mallit

Malli	Moottoriöljyn täyttötulpan merkinnät	Alkuperäinen moottoriöljy	Kaupallinen moottoriöljy
Bensiinihiukkassuodatin varusteena		Hondan alkuperäinen moottoriöljy  Ulkolämpötila	ACEA C2/C3  Ulkolämpötila
Ei bensiinihiukkassuodatinta		Hondan alkuperäinen moottoriöljy  Ulkolämpötila	- API-luokitus SM tai korkealaatuisempi polttoainetehokas öljy - ACEA A5/B5  Ulkolämpötila

*1: Kehitetty parantamaan polttoainetaloutta.

Öljyn tarkistus

Suosittelemme tarkistamaan moottorin öljytason aina polttoaineen lisäämisen yhteydessä.

Pysäköi ajoneuvo tasaiselle alustalle.

Odota moottorin sammutuksen jälkeen noin kolme minuuttia, ennen kuin tarkistat öljyn.

Öljyn tarkistus

Jos öljytaso on alatazon merkin lähellä tai alapuolella, lisää öljyä hitaasti ja varo täyttämästä sitä liikaa.

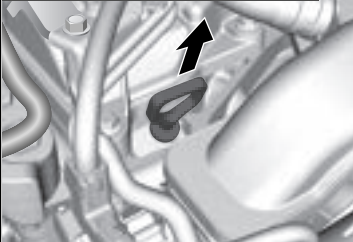
Kulutetun öljyn määrä riippuu siitä, kuinka ajoneuvolla ajetaan, sekä ilmastosta ja tieolosuhteista. Öljynkulutus voi olla jopa 1 l / 1 000 km.

Kulutus on todennäköisesti suurempaa moottorin ollessa uusi.

Mallit, joissa on 1,0 litran moottori



Mallit, joissa on 1,5 litran moottori

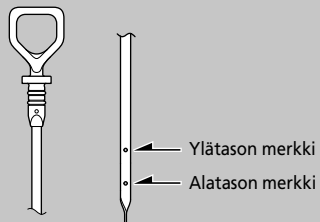


Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

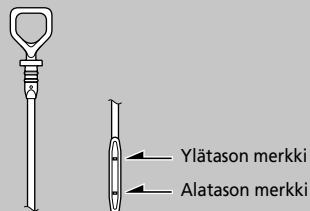


1. Poista mittatikku (oranssi tai musta).
2. Pyyhi mittatikku puhtaalla kankaalla tai paperipyyhkeellä.
3. Työnnä mittatikku kokonaan takaisin reikäänsä.

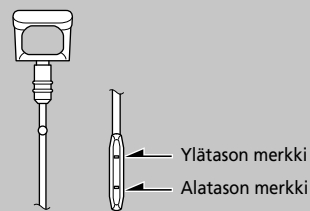
Mallit, joissa on 1,0 litran moottori



Mallit, joissa on 1,5 litran moottori



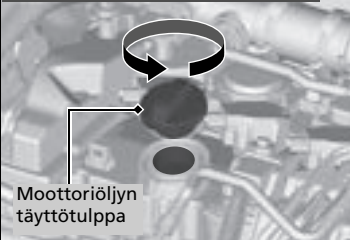
Mallit, joissa on 2,0 litran moottori



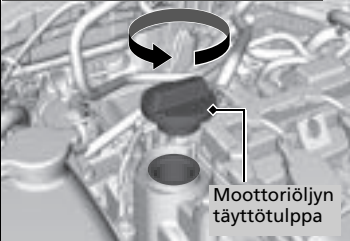
4. Poista mittatikku jälleen ja tarkista taso. Sen pitäisi olla ylä- ja alatason merkkien välissä. Lisää öljyä tarvittaessa.

Moottoriöljyn lisääminen

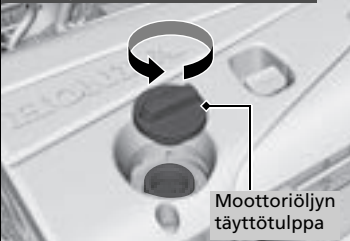
Mallit, joissa on 1,0 litran moottori



Mallit, joissa on 1,5 litran moottori



Mallit, joissa on 2,0 litran moottori



1. Kierrä auki ja irrota moottoriöljyn täyttötulppa.
2. Lisää öljyä hitaasti.
3. Asenna moottoriöljyn täyttötulppa takaisin ja kiristä se kunnolla.
4. Odota kolme minuuttia ja tarkista moottoriöljyn mittatikku uudelleen.

Moottoriöljyn lisääminen

HUOM

Älä täytä moottoriöljyä ylärajamerkin yläpuolelle. Moottoriöljyn ylitäytöstä saattaa seurata vuotoja ja moottorin vaurioituminen.

Jos öljyä roiskuu, pyyhi se pois välittömästi. Roiskunut öljy saattaa vaurioittaa moottoritilan osia.

Jäähdytysneste (moottori)

Suositteltu jäähdytysneste: Hondan ympärivuotinen pakkasneste/jäähdytysneste tyyppi 2

Tähän jäähdytysnesteeseen on valmiiksi sekoitettu 50 % pakkasnestettä ja 50 % vettä. Älä lisää enempää pelkkää pakkasnestettä tai vettä.

Suosittelemme tarkistamaan moottorin jäähdytysnestetason aina polttoaineen lisäämisen yhteydessä. Tarkista paisuntasäiliö. Lisää moottorin jäähdytysnestettä tarpeen mukaan.

►► Jäähdytysneste (moottori)

VAROITUS

Jos paisuntasäiliön korkki irrotetaan moottorin ollessa kuuma, jäähdytysnestettä voi suihkuta ulos ja se voi aiheuttaa vakavia palovammoja.

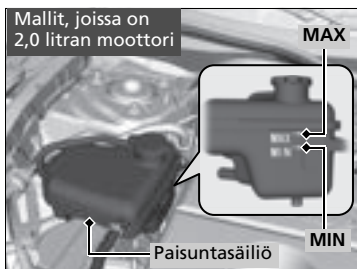
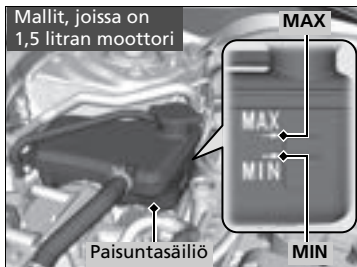
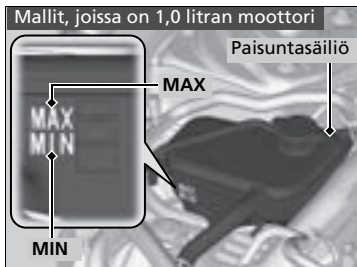
Odota aina moottorin ja jäähdyttimen jäähtymistä, ennen kuin irrotat paisuntasäiliön korkin.

Jos odotettavissa oleva ulkolämpötila on jatkuvasti alle -30°C , jäähdytysnesteen seossuhde tulee muuttaa vahvemmaksi. Kysy Honda-jälleenmyyjältä sopivan jäähdytysnesteseoksen tiedot.

Jos Hondan pakkasnestettä/jäähdytysnestettä ei ole saatavana, voit tilapäisesti käyttää toista tunnettua, silikonitonta merkkiä. Tarkista, että kyseessä on korkealaatuinen, alumiinimoottoreille suositeltu jäähdytysneste. Muun kuin Hondan jäähdytysnesteen jatkuva käyttö saattaa aiheuttaa korroosiota ja johtaa jäähdytysjärjestelmän toimintahäiriöön tai rikkoontumiseen. Huuhtelee ja täytä jäähdytysnestejärjestelmä uudelleen Hondan pakkasneesteellä/jäähdytysneesteellä mahdollisimman pian.

Älä lisää ajoneuvon jäähdytysjärjestelmään ruosteenestoaineita tai muita lisäaineita. Ne eivät välttämättä ole yhteensopivia jäähdytysnesteen tai moottorin osien kanssa.

Jäähdytysnesteen tarkistus



1. Varmista, että moottori ja jäähdytin ovat jäähtyneet.
2. Tarkista paisuntasäiliössä olevan jäähdytysnesteen määrä.
 - Jos jäähdytysnestetaso on **MIN**-merkin alapuolella, lisää suositeltua jäähdytysnestettä **MAX**-merkkiin asti.
3. Tarkasta jäähdytysjärjestelmä vuotojen varalta.

Jäähdytysnesteen lisääminen

Mallit, joissa on 1,0 litran moottori



Mallit, joissa on 1,5 litran moottori



Mallit, joissa on 2,0 litran moottori



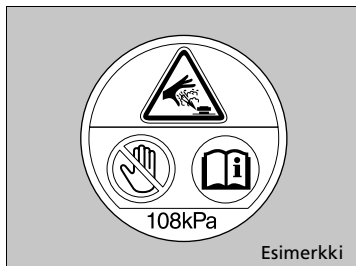
1. Varmista, että moottori ja jäähdytin ovat jäähtyneet.
2. Kierrä paisuntasäiliön korkkia vastapäivään 1/8 kierrosta ja vapauta paine jäähdytysnestejärjestelmästä.
3. Irrota paisuntasäiliön korkki painamalla sitä alaspäin ja kiertämällä vastapäivään.
4. Kaada jäähdytysnestettä paisuntasäiliöön, kunnes sitä on **MAX**-merkkiin asti.
5. Aseta paisuntasäiliön korkki takaisin ja kiristä se loppuun asti.

Jäähdytysnesteen lisääminen

HUOM

Kaada nestettä hitaasti ja varovasti, jotta vältät roiskumisen. Puhdista roiskeet välittömästi, sillä ne saattavat vaurioittaa moottoritilan osia.

Moottorin jäähdytysnesteen paisuntasäiliön korkki



- Ei saa avata kuumana.
- Kuuma jäähdytysneste aiheuttaa palovammoja.

Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori

- Paineenrajoitusventtiili alkaa avautua paineessa 108 kPa.

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

- Paineenrajoitusventtiili alkaa avautua paineessa 127 kPa.

Vaihteistoöljy

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

CVT-vaihteiston öljy

Määriteltä neste: Honda HCF-2

Anna jälleenmyyjän tarkistaa öljytaso ja vaihtaa nesteet tarvittaessa.
Noudata CVT-vaihteistoöljyn vaihtoaikataulua ajoneuvon huolto-ohjelman mukaisesti.

► **Huolto-ohjelma*** S. 658

Älä yritä tarkistaa tai vaihtaa CVT-vaihteiston vaihteistoöljyä itse.

Manuaalivaihteiset mallit

Manuaalivaihteiston öljy

Määriteltä neste: Honda manuaalivaihteiston öljy (MTF)

Anna jälleenmyyjän tarkistaa öljytaso ja vaihtaa nesteet tarvittaessa.
Noudata manuaalivaihteiston öljynvaihdossa ajoneuvon huoltovälejä.

► **Huolto-ohjelma*** S. 658

Älä yritä tarkistaa vaihtaa manuaalivaihteiston vaihteistoöljyä itse.

►► CVT-vaihteiston öljy

HUOM

Älä sekoita Honda HCF-2 -vaihteistoöljyä muihin vaihteistoöljyihin.

Muun kuin Honda HCF-2 -vaihteistoöljyn käyttö saattaa heikentää ajoneuvon vaihteiston toimintaa ja kestävyyttä sekä vaurioittaa vaihteistoa.

Hondan uusien ajoneuvojen rajoitettu takuu ei kata vaurioita, jotka ovat aiheutuneet muun kuin Honda HCF-2 -vaihteistoöljyn käytöstä.

►► Manuaalivaihteiston öljy

HUOM

Jos Honda MTF -öljyä ei ole saatavana, voit käyttää tilapäisesti API-sertifioitua SAE 0W-20- tai 5W-20 -viskositeetin moottoriöljyä.

Vaihda MTF-öljyn mahdollisimman pian. Moottoriöljy ei sisällä vaihteistolle oikeita lisäaineita, ja jatkuva käyttö saattaa heikentää vaihteensiirron toimintaa ja johtaa vaihteiston vaurioitumiseen.

Jarru-/kytkinneste *

Määritelty neste: DOT 3- tai DOT 4 -jarruneste

Käytä jarruihin ja kytkimeen samaa nestettä*.

» Jarru-/kytkinneste *

HUOM

DOT 5 -merkitty jarruneste ei ole yhteensopiva tämän ajoneuvon jarrujärjestelmän kanssa ja saattaa aiheuttaa huomattavia vaurioita.

Suosittelimme alkuperäisen tuotteen käyttöä.

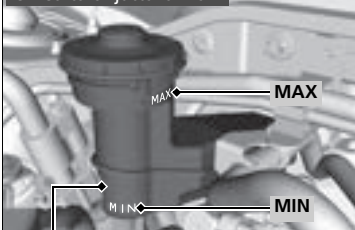
Jos jarrunestetaso on **MIN**-merkin kohdalla tai sen alapuolella, vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi vuotojen tai kuluneiden jarrupalojen varalta mahdollisimman pian.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Jarrunesteen tarkistus

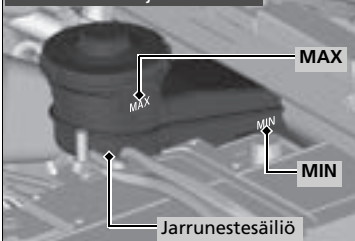
Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Oikealta ohjattava malli

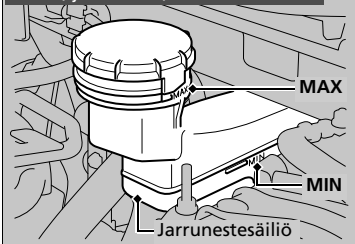


Jarrunestesäiliö

Vasemmalta ohjattava malli



Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

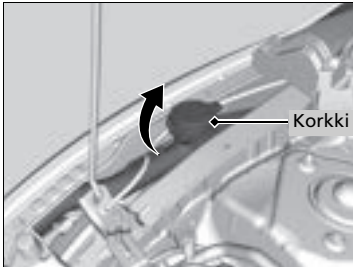


Nestetason tulee olla säiliön sivussa olevien **MIN**- ja **MAX**-merkkien välissä.

Manuaalivaihteiset mallit

Jarrunestesäiliö on myös ajoneuvon kytkinnestesäiliö. Kytkinnesteen määrää ei tarvitse tarkistaa erikseen, kun pidät jarrunesteen määrän ohjeistetulla tasolla.

Lasinpesunesteen täyttö



Ajovalon pesimellä varustetut mallit

Jos pesuneste on vähissä, kuljettajan tietonäytössä näkyy symboli.

Mallit ilman ajovalon pesintä

Avaa korkki ja tarkista lasinpesunesteen määrä.

Jos taso on matala, täytä pesunestesäiliö.

Kaada pesuneste varovasti. Älä täytä liian täyteen.

Polttoainesuodatin

Vaihda polttoainesuodatin huolto-ohjelmassa suositellun aikavälin tai ajomatkan mukaisesti.

Etelä-Afrikan ja Ukrainan mallit

Polttoainesuodattimen vaihtoa suositellaan 45 000 kilometrin tai 3 vuoden välein, jos polttoaineessa epäillään olevan epäpuhtauksia. Suodatin saattaa tukkeutua nopeammin pölyisessä ympäristössä.

Muut kuin Euroopan ja Etelä-Afrikan mallit

Polttoainesuodattimen vaihtoa suositellaan 40 000 kilometrin tai 2 vuoden välein, jos polttoaineessa epäillään olevan epäpuhtauksia. Suodatin saattaa tukkeutua nopeammin pölyisessä ympäristössä.

Anna pätevän mekaanikon vaihtaa polttoainesuodatin. Järjestelmässä oleva polttoaine saattaa suihkuta ulos ja aiheuttaa vaaratilanteen, jos kaikkia polttoaineliitäntöjä ei käsitellä oikein.

Lasinpesunesteen täyttö

HUOM

Älä käytä moottorin pakkasnestettä tai etikka-/vesiliuosta tuulilasin pesunestesäiliöissä.
Pakkasneste voi vaurioittaa ajoneuvon maalipintaa. Etikka-/vesiliuos voi vaurioittaa tuulilasin pesulaitteen pumppua.
Käytä vain tavallista tuulilasin pesunestettä.
Vältä kovan veden pitkittynyttä käyttöä, jotta kalkkisaostumia ei pääse syntymään.

Polttoainesuodatin

Huoltomuistutusjärjestelmällä varustetut mallit

Polttoainesuodatin tulee vaihtaa huoltomuistuttimen ilmoituksen mukaan.

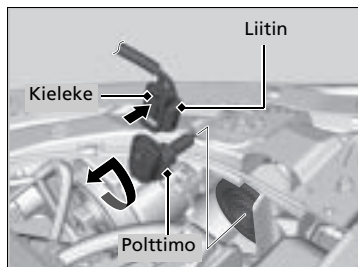
Ajovalojen polttimot

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Kaukovalot:	60 W (HB3-halogenipolttimo)*
Kaukovalot:	LED-tyyppi*
Lähivalo:	55 W (H11-halogenipolttimo)*
Lähivalo:	LED-tyyppi*

Kaukovalot

Halogeeniajovaloilla varustetut mallit



1. Irrota liitin painamalla kielekettä.
2. Irrota vanha polttimo kiertämällä sitä vastapäivään.
3. Asenna uusi polttimo ajovaloon ja kierrä sitä myötäpäivään.
4. Aseta liitin polttimon pistokkeeseen.

»Ajovalojen polttimot

HUOM

Halogenipolttimot ovat erittäin kuumia palaessaan. Öljy, kosteus tai naarmu lasissa saattaa aiheuttaa polttimon ylikuumenemisen ja hajoamisen.

Ajovalojen suuntaus on säädetty tehtaalla, eikä sitä tarvitse säätää. Jos kuitenkin kuljetat säännöllisesti raskaita tavaroita tavaratilassa tai vedät perävaunua*, pyydä jälleenmyyjää tai pätevää mekaanikkoa säätämään ajovalojen suuntaus.

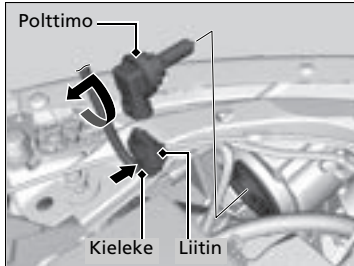
Kun vaihdat halogenipolttimoita, pidä sitä kiinni kannasta ja suojaa lasi niin, että se ei pääse koskettamaan ihoa tai kovia esineitä. Jos kosket lasiin, pyyhi se denaturoidulla alkoholilla ja puhtaalla liinalla.

LED-ajovaloilla varustetut mallit

Ajovalot ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Lähivalot

Halogeeniajovaloilla varustetut mallit



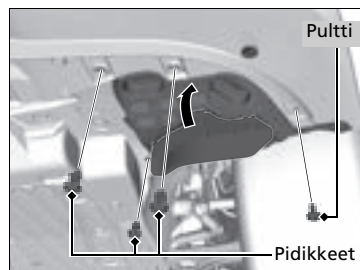
1. Irrota liitin painamalla kielekettä.
2. Irrota vanha polttimo kiertämällä sitä vastapäivään.
3. Asenna uusi polttimo ajovaloon ja kierrä sitä myötäpäivään.
4. Aseta liitin polttimon pistokkeeseen.

Etusumuvalojen polttimet*

Mallit, joissa on halogeenipolttimoilla varustetut sumuvalot

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Sumuvalo: 35 W (H8-halogeenipolttimo)*



Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori

1. Irrota pidikkeet tasapaisella ruuvitaltalla, irrota pultti ja työnnä alasuojus ylös.

» Etusumuvalojen polttimet*

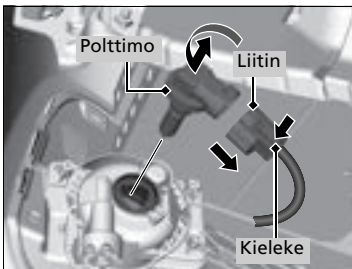
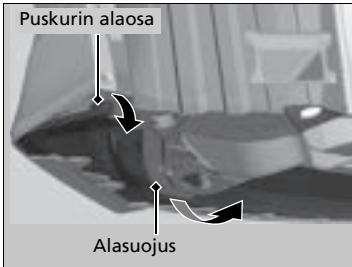
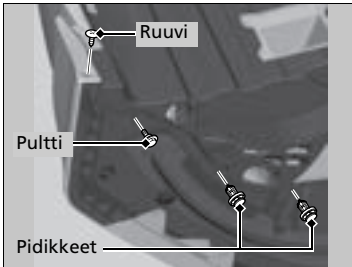
HUOM

Halogeenipolttimot ovat erittäin kuumia palaessaan. Öljy, kosteus tai naarmu lasissa saattaa aiheuttaa polttimon ylikuumenemisen ja hajoamisen.

Kun vaihdat halogeenipolttimoa, pidä kiinni sen muovisesta kannasta ja suojaa lasi niin, että se ei pääse koskettamaan ihoa tai kovia esineitä. Jos kosket lasiin, pyyhi se denaturoidulla alkoholilla ja puhtaalla liinalla.

Mallit, joissa on LED-sumuvalot

Sumuvalot ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.



Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

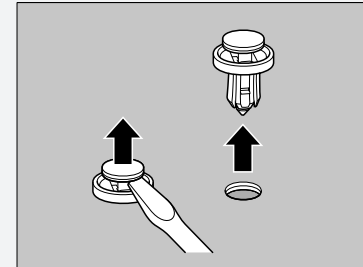
1. Irrota kiinnikkeet tasapaisella ruuvitaltalla, irrota ruuvi ja pultti ja sitten vedä alasuojusta ja puskurin alaosa alaspäin.

Kaikki mallit

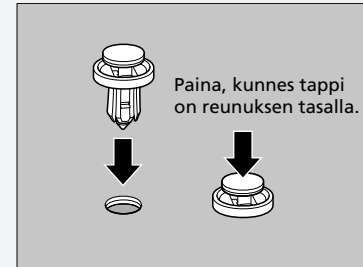
2. Irrota liitin painamalla kielekettä.
3. Irrota vanha polttimo kiertämällä sitä vastapäivään.
4. Asenna uusi polttimo sumuvaloon ja kierrä sitä myötäpäivään.
5. Aseta liitin polttimon pistokkeeseen.

►► Etusumuvalojen polttimet*

Aseta tasapaisen ruuvitaltan kärki paikalleen ja irrota pidike nostamalla ja irrottamalla keskitappi.



Aseta pidike paikalleen keskitappi nostettuna ja paina sitä sisään, kunnes se on reunan tasalla.



Paina, kunnes tappi on reunuksen tasalla.

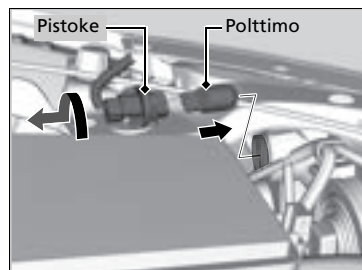
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Etusuuntavilkujen polttimet

Halogeeniajvaloilla varustetut mallit

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Etusuuntavilku: 21 W (kellanruskea)*



1. Irrota kanta kiertämällä sitä vastapäivään.
2. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.

►► Etusuuntavilkujen polttimet

LED-ajovaloilla varustetut mallit

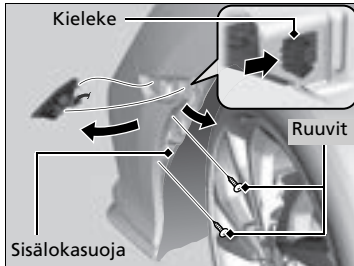
Etusuuntavilkut ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Sivuvalojen polttimot*

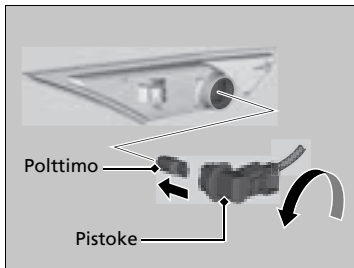
Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Sivuvalo: 5 W (kellanruskea)

Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori



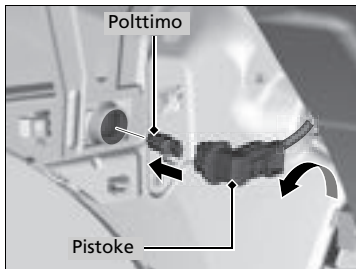
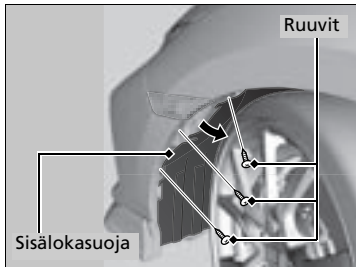
1. Irrota ruuvit ja vedä sisälokasuojaa taakse.
2. Irrota valoupio painamalla kielekettä.



3. Irrota kanta kiertämällä sitä vastapäivään ja irrota sitten vanha polttimo.
4. Asenna uusi polttimo.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori



1. Käännä ohjauspyörä ääriasentoon vaihdettavan valon vastakkaiseen suuntaan.
Oikea puoli: Käännä ohjauspyörää vastapäivään.
Vasen puoli: Käännä ohjauspyörää myötäpäivään.
2. Irrota ruuvit ja vedä sisälokasuojaa taakse.
3. Irrota kanta kiertämällä sitä vastapäivään ja irrota sitten vanha polttimo.
4. Asenna uusi polttimo.

Seisonta-/päivävalot

Seisonta-/päivävalot ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Sivusuuntavilkku/hätävilkut

Ovipeilissä

Sivusuuntavilkku/hätävilkku: LED-tyyppi

Sivusuuntavilkut ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Lokasuojassa

Sivusuuntavilkku/hätävilkku: 5 W (kellanruskea)

Sivusuuntavilkkuissa ja sivuvaloissa on samanlaiset polttimot.

🔧 **Sivuvalojen polttimot*** S. 691

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

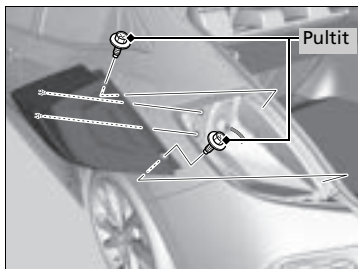
Jarruvalojen, takasuuntavilkkujen ja peruutusvalojen polttimot

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

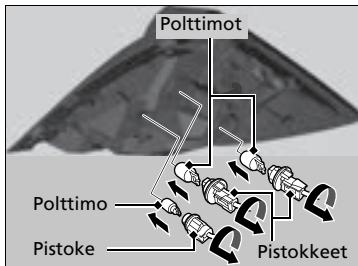
Jarruvalo: 21 W

Takasuuntavilkku: 21 W (kellanruskea)

Peruutusvalo: 16 W



1. Irrota pultit ristipääruuvitalalla tai hylsyavaimella.
2. Vedä valoumpio ulos takapilarista.



3. Irrota kanta kiertämällä sitä vastapäivään.
4. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.
5. Liu'uta valoumpio korissa olevaan ohjaimeen.
6. Kohdista tapit läpivientiaukkojen kohdalle ja paina sitten osaa sisäänpäin, kunnes se pysyy paikallaan.

Takavalot ja takasumuvalo *

Takavalot ja takasumuvalo ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Takavalot

Takavalot ovat LED-tyyppiset. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Takarekisterikilven valo

Takarekisterikilven valo on LED-tyyppinen. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

Lisäjarruvalo

Lisäjarruvalo on LED-tyyppinen. Pyydä valtuutettua Honda-jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan valoumpiot.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

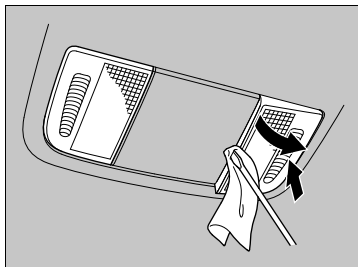
Muut polttimot

Lukuvalon polttimot

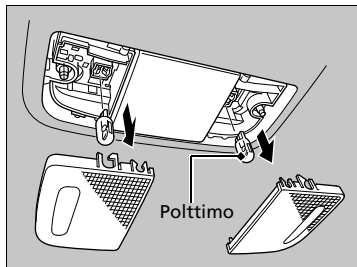
Kattoluukun katkaisimella tai tunnelmavalolla varustetut mallit

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Lukuvalo: 8 W



1. Paina linssiä vaihdettavan valon vastakkaiselta puolelta.
2. Aseta litteäpäinen ruuvitaltta suojuksen reunan alle ja irrota suojus.
► Kääri litteäpäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.

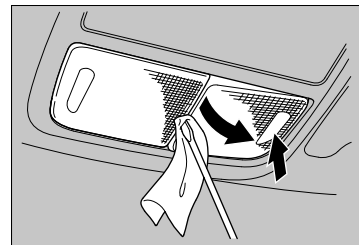


3. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.

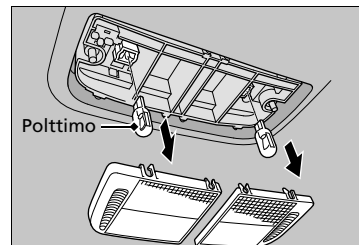
Mallit, joissa ei ole kattoluukun katkaisinta tai tunnelmavaloa

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Lukuvalo: 8 W



1. Paina linssiä vaihdettavan valon vastakkaiselta puolelta.
2. Kohota reunaa linssien välistä litteäpäisellä ruuvitaltalla ja irrota suojus.
► Kääri litteäpäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.

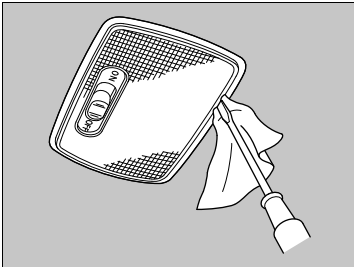


3. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.

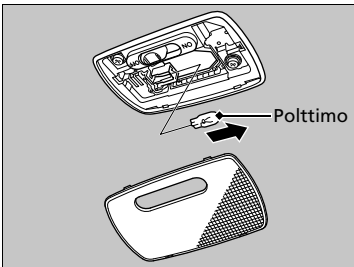
Kattovalon polttimo

Käytä vaihtamiseen seuraavaa polttimoa.

Kattovalo: 8 W



1. Aseta litteäpäinen ruuvitaltta suojuksen reunan alle ja irrota suojus.
► Kääri litteäpäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.

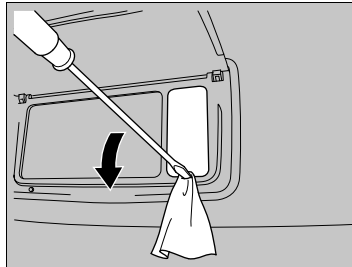


2. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.

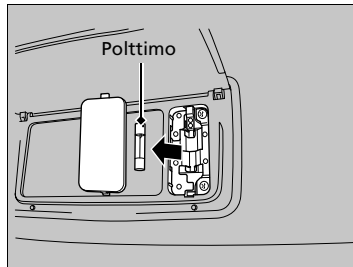
Ehostuspeilin valon polttimot*

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Ehostuspeilin valo: 2 W



1. Aseta litteäpäinen ruuvitaltta suojuksen reunan alle ja irrota suojus.
► Kääri litteäpäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.

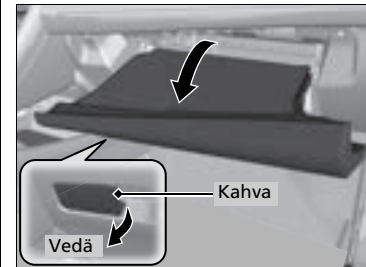


2. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.

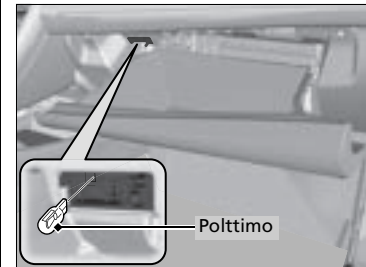
Hansikaslokeron valon polttimo*

Käytä vaihtamiseen seuraavaa polttimoa.

Hansikaslokeron valo: 3,4 W



1. Avaa hansikaslokeron.



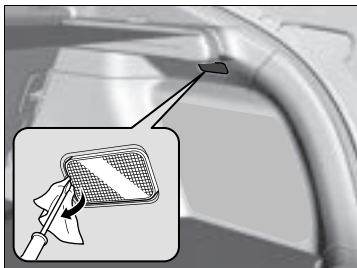
2. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

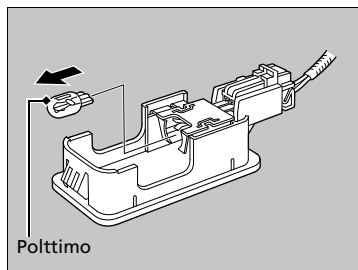
■ Tavaratilan valon polttimo

Käytä vaihtamiseen seuraavaa polttimoa.

Tavaratilan valo: 5 W



1. Aseta litteäpäinen ruuvitaltta suojuksen reunan alle ja irrota suojus.
 - Kääri litteäpäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.

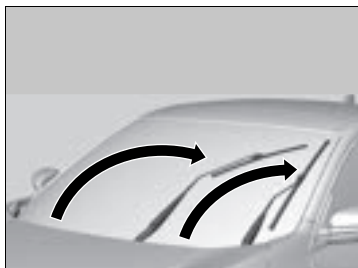


2. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.

Pyyhinsulkien tarkistus

Jos pyyhinsulan kumi on huonossa kunnossa, siitä jää viiruja ja pyyhinsulan kovat osat saattavat naarmuttaa lasia.

Etupyyhinsulan kumin vaihto



1. Käännä virtalukko asentoon LUKITUS **0***¹.
2. Pidä pyyhkimen katkaisinta **MIST**-asennossa ja käännä virtalukko asentoon ON **II***¹ ja sitten asentoon LUKITUS **0***¹.
 - Molemmat pyyhkimen varret asettuvat huoltoasentoon kuvan mukaisesti.

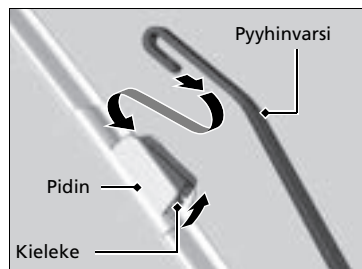
3. Nosta molemmat pyyhkimen varret ylös.

Etupyyhinsulan kumin vaihto

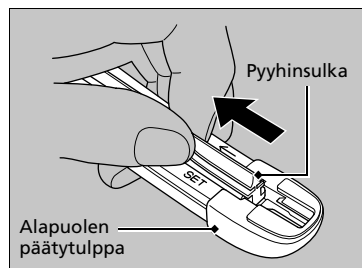
HUOM

Älä anna pyyhkimen varren pudota, sillä se voi vaurioittaa vartta ja/tai tuulilasia.

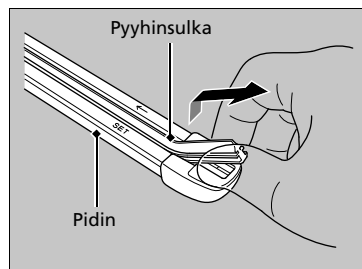
*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.



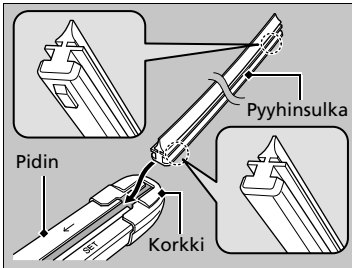
4. Paina kielekettä ylöspäin ja irrota pidike pyyhkimen varresta liu'uttamalla.



5. Vedä pyyhinsulan päätä kuvan nuolen suuntaan, kunnes se on ulkona pidikkeen päätytulpasta.



6. Liu'uta pyyhinsulka pois pidikkeestä vetämällä sitä vastakkaiseen suuntaan.



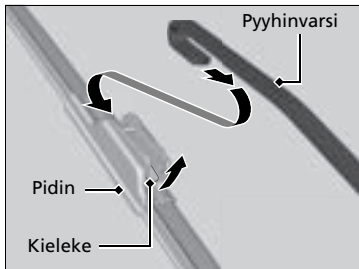
7. Aseta uuden pyyhinsulan tasainen puoli pidikkeen alaosaan. Aseta sulka kokonaan paikalleen.
8. Asenna pyyhinsulan pää päätytulppaan.
9. Liu'uta pidikettä pyyhkimen varteen, kunnes se lukittuu.
10. Laske molemmat pyyhkimen varret alas.
11. Käännä virtalukko asentoon ON **II***1 ja pidä pyyhkimen katkaisinta **MIST**-asennossa, kunnes molemmat pyyhkimet ovat palanneet alkuasentoonsa.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

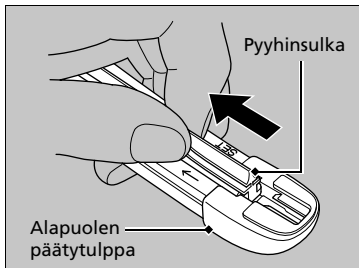
Takapyyhinsulan kumin vaihto*



1. Nosta pyyhkimen varsi ylös.



2. Paina kielekettä ylöspäin ja irrota pidike pyyhkimen varresta liu'uttamalla.

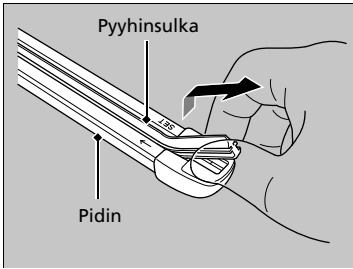


3. Vedä pyyhinsulan päätä kuvan nuolen suuntaan, kunnes se on ulkona pidikkeen päätytulpasta.

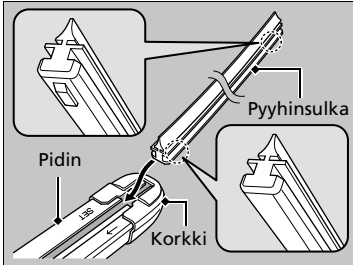
►► Takapyyhinsulan kumin vaihto*

HUOM

Älä anna pyyhkimen varren pudota, sillä se voi vaurioittaa takalasia.



4. Liu'uta pyyhinsulka pois pidikkeestä vetämällä sitä vastakkaiseen suuntaan.



5. Aseta uuden pyyhinsulan tasainen puoli pidikkeen alaosaan. Aseta sulka kokonaan paikalleen.
6. Asenna pyyhinsulan pää päätytulppaan.
7. Liu'uta pidikettä pyyhkimen varteen, kunnes se lukittuu.
8. Laske pyyhkimen varsi alas.

Renkaiden tarkistus

Jotta ajoneuvoa voidaan käyttää turvallisesti, renkaiden on oltava oikeaa tyyppiä ja kokoa, hyvässä kunnossa ja asianmukaisesti täytetty ja niissä on oltava riittävä urasyvyys.

■ Rengaspaineita koskevat ohjeet

Renkaiden oikea ilmanpaine takaa parhaan mahdollisen ajettavuuden, kulutuskestävyyden ja ajomukavuuden. Määritellyt rengaspaineet löytyvät kuljettajan puoleisesta ovipilarista.

Jos rengaspaine on liian alhainen, renkaat kuluvat epätasaisesti, vaikuttavat heikentävästi ajominaisuuksiin sekä polttoainetalouteen, ja pettävät helpommin ylikuumenemisen seurauksena.

Jos rengaspaine on liian korkea, ajotuntuma on kova, tienpinnan epätasaisuudet vaikuttavat enemmän, ja renkaat kuluvat epätasaisesti.

Tarkista jokainen rengas ulkoisesti päivittäin ennen ajamista. Jos jonkin renkaan paine näyttää muita alhaisemmalta, tarkista paine rengaspainemittarilla.

Mittaa kaikkien renkaiden paine mittarilla vähintään kerran kuukaudessa tai aina ennen pitkiä ajomatkoja. Tämä koskee myös vararengasta*. Hyväkuntoistenkin renkaiden paine saattaa laskea 10–20 kPa (0,1–0,2 kgf/cm²) kuukaudessa.

■ Tarkastusohjeet

Paineen tarkistuksen yhteydessä on aina myös tarkistettava renkaiden ja venttiilivarsien kunto. Tarkista seuraavat asiat:

- Kuhmut tai pullistumat renkaan kyljessä tai kulutuspinnassa. Vaihda rengas, jos havaitset viiltoja, repeämiä tai halkeamia renkaan kyljessä. Vaihda se, jos näet kangasta tai punosta.
- Poista mahdolliset vieraat esineet ja tarkasta ilmavuotojen varalta.
- Kulutuspinnan epätasainen kuluminen. Tarkistuta pyörien suuntaus jälleenmyyjällä.
- Kulutuspinnan liiallinen kuluminen.

➡ Kulumisilmaisimet S. 705

- Halkeamat tai muut vauriot venttiilivarren ympärillä.

» Renkaiden tarkistus

⚠ VAROITUS

Liian kuluneilla renkailla tai väärillä rengaspaineilla ajaminen voi johtaa onnettomuuteen ja vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Noudata tämän omistajan käsikirjan rengaspaineita ja huoltoa koskevia ohjeita.

Mittaa ilmanpaine, kun renkaat ovat kylmät. Tämä tarkoittaa, että ajoneuvo on ollut pysäköitynä vähintään kolme tuntia tai sillä on ajettu alle 1,6 km. Lisää tai poista ilmaa tarvittaessa, kunnes suosituspaine on saavutettu.

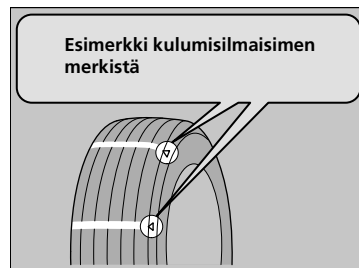
Jos rengaspaineet tarkistetaan renkaiden ollessa kuumat, painelukema voi olla jopa 30–40 kPa (0,3–0,4 kgf/cm², 4–6 psi) suurempi kylmiin renkaisiin verrattuna.

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä on kalibroitava aina, kun rengaspaineita säädetään.

➡ Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä S. 599

Tarkistuta renkaat jälleenmyyjällä, jos havaitset jatkuvaa tärinää ajettaessa. Uudet renkaat ja kaikki irrotetut ja takaisin asennetut renkaat tulee tasapainottaa asianmukaisesti.

Kulumisilmaisimet



Kulumisilmaisimen kohdalla ura on 1,6 mm matalampi kuin muualla renkaassa. Jos kulutus-pinta on kulunut kulumisilmaisimen tasolle, vaihda rengas. **Kuluneet renkaat pitävät huonosti märillä teillä.**

Renkaan käyttöikä

Renkaiden käyttöikä riippuu monista tekijöistä, kuten ajotavoista, tieolosuhteista, ajoneuvon kuormituksesta, rengaspaineista, huoltohistoriasta, nopeudesta ja ympäristöolosuhteista (jopa silloin, kun renkaat eivät ole käytössä).

Säännöllisten tarkastusten ja rengaspaineiden ylläpidon lisäksi yli viisi vuotta vanhoille renkailla suositellaan vuosittaisia tarkastuksia. Kaikki renkaat vararengas* mukaan lukien tulisi poistaa käytöstä 10 vuoden kuluttua valmistuksesta niiden kunnosta ja kulumisasteesta riippumatta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Renkaiden tarkistus

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Suuret nopeudet

Suosittelimme, että ajat merkittyjen nopeusrajoitusten ja vallitsevien olosuhteiden mukaista nopeutta. Jos ajat jatkuvasti suurilla nopeuksilla (yli 220 km/h) säädä kylmien renkaiden paine alla osoitetulla tavalla, jotta renkaat eivät kuumene liikaa ajettaessa ja puhkea.

Rengaskoko 245/30ZR20 90Y	
Matkustajien määrä	Paine
1	Edessä: 280 kPa (2,8 bar)
2	Takana: 230 kPa (2,3 bar)
3	Edessä: 290 kPa (2,9 bar)
4	Takana: 250 kPa (2,5 bar).

Renkaan ja vanteen vaihto

Vaihda renkaat vyörenkasiin, joilla on sama koko-, kantavuus-, nopeusluokka ja kylmien renkaiden enimmäispainesuositus (merkitty renkaan kylkeen). Erikokoisten tai erirakenteisten renkaiden käyttö voi aiheuttaa ABS:n, ajonvakautusjärjestelmän (VSA) ja tiettyjen muiden ajoneuvojärjestelmien toimintahäiriöitä.

Kaikki neljä rengasta olisi hyvä vaihtaa samalla kertaa. Jos se ei ole mahdollista, vaihda etu- tai takarenkaat pareittain.

Varmista että vanteiden mitoitus vastaa alkuperäisiä.

► Renkaan ja vanteen vaihto

VAROITUS

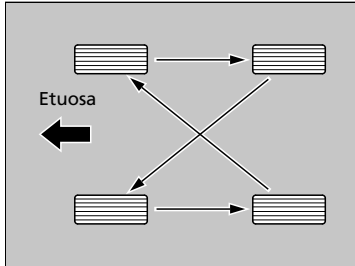
Vääränlaisten renkaiden asentaminen voi heikentää ajettavuutta ja hallittavuutta. Tästä voi seurata onnettomuus, vakava loukkaantuminen tai kuolema.

Käytä aina ajoneuvon rengastietotarrassa suositeltuja oikeankokoisia ja -tyyppisiä renkaita.

Renkaiden paikan vaihto

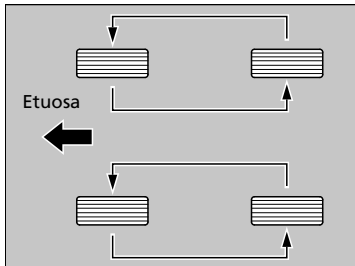
Renkaiden paikan vaihto huolto-ohjelman mukaisesti auttaa tasaamaan kulumista ja pidentää renkaiden käyttöikää.

■ Renkaat ilman pyörimissuunnan merkintöjä



Vaihda renkaiden paikat kuten kuvassa.

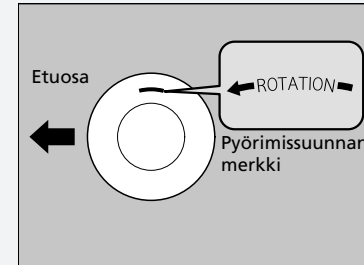
■ Renkaat, joissa on pyörimissuunnan merkinnät



Vaihda renkaiden paikat kuten kuvassa.

✎ Renkaiden paikan vaihto

Jos renkaalle on määritetty pyörimissuunta, sen paikkaa saa vaihtaa vain edestä taakse (ei puolelta toiselle). Tiettyyn pyörimissuuntaan soveltuvat renkaat on asennettava siten, että pyörimissuunnan merkintä osoittaa eteenpäin (kuvan mukaisesti).



Kun renkaiden paikkoja on vaihdettu, varmista, että niistä tarkistetaan ilmanpaine.

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä on kalibroitava aina, kun renkaiden paikkoja vaihdetaan.

✎ Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä S. 599

Liukkaan kelin pitoa parantavat varusteet

Jos ajat lumisilla tai jäisillä teillä, asenna talvirenkaat tai lumiketjut, vähennä ajonopeutta ja pidä riittävä etäisyys muihin ajoneuvoihin.

Ole erityisen varovainen ohjauspyörällä tai jarruja käyttäessäsi, jotta ajoneuvo ei joudu luisuun.

Käytä lumiketjuja, talvirenkaita tai ympärivuotisia renkaita tarvittaessa tai laissa säädettyinä ajankohtina.

Katso asentaessasi seuraavat kohdat.

Talvirenkaille:

- Valitse koko ja kantavuus, jotka vastaavat alkuperäisrenkaiden ominaisuuksia.
- Asenna renkaat kaikkiin neljään pyörään.

Lumiketjuille:

- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä, ennen kuin hankit ajoneuvoosi minkäänlaisia ketjuja.
- Asenna ne ainoastaan eturenkasiin.
- Koska ajoneuvon renkaiden ja korin välillä on rajallisesti tilaa, suosittelemme erityisesti käyttämään alla lueteltuja ketjuja:

Alkuperäinen rengaskoko*1	Ketjutyyppi
215/55R16 93V	RUD-matic classic 48489
235/45R17 94W*2	(ei saatavilla)
245/30ZR20 90Y*3	(ei saatavilla)
235/40R18 95Y	SCC Auto Trac 0154705

*1: Alkuperäinen rengaskoko on ilmoitettu rengastietotarrassa kuljettajan puolen ovipilarissa.

*2: Tähän renkaaseen ei voi asentaa lumiketjuja. Jos lumiketjuja on käytettävä, vaihda renkaat alkuperäiskokoon 215/55R16.

*3: Tähän renkaaseen ei voi asentaa lumiketjuja. Jos lumiketjuja on käytettävä, vaihda renkaat alkuperäiskokoon 235/40R18.

►► Liukkaan kelin pitoa parantavat varusteet

VAROITUS

Väärien lumiketjujen käyttö tai lumiketjujen virheellinen asennus voi vaurioittaa jarruputkia ja johtaa onnettomuuteen ja vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Noudata kaikkia tässä omistajan käsikirjassa annettuja ohjeita lumiketjujen valinnasta ja käytöstä.

HUOM

Väärän kokoiset tai virheellisesti asennetut luistonestolaitteet voivat vaurioittaa ajoneuvon jarruputkia, jousitusta, koria ja pyöriä. Lopeta ajaminen, jos ne osuvat johonkin kohtaan ajoneuvoa.

ETY:n rengasdirektiivin mukaisesti talvirenkaita käytettäessä ajoneuvoon on kiinnitettävä talvirenkaiden sallitun enimmäisnopeuden ilmoittava tarra helposti kuljettajan nähtävään paikkaan, jos ajoneuvon huippunopeus on suurempi kuin talvirenkaiden sallittu enimmäisnopeus. Tarra on saatavana rengasliikkeestä. Jos sinulla on kysyttävää asiasta, pyydä lisätietoja liikkeestä.

Kun lumiketjut on asennettu, noudata ketjujen valmistajan antamia ajoneuvon toimintarajoituksia koskevia ohjeita.

- Noudata asennuksessa lumiketjujen valmistajan ohjeita. Asenna ne mahdollisimman kireälle.
- Tarkista, että lumiketjut eivät kosketa jarruputkia tai jousitusta.
- Aja hitaasti.

► Liukkaan kelin pitoa parantavat varusteet

Käytä lumiketjuja vain hätätapauksissa tai jos laki edellyttää niiden käyttöä tietyillä alueilla ajettaessa.

Aja erittäin varovaisesti lumella tai jäällä, jos käytät lumiketjuja. Ajoneuvo saattaa käyttäytyä arvaamattomammin kuin käytettäessä hyviä talvirenkaita ilman ketjuja.

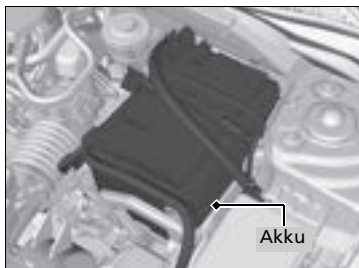
Jos ajoneuvossasi on kesärenkaat, muista, ettei niitä ole suunniteltu talvikäyttöön. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Ajoneuvon varustukseen kuuluvat high performance -luokan renkaat. Jos ulkolämpötila laskee noin 7°C:een tai sen alle, renkaiden suorituskyky laskee.

Älä käytä alkuperäistä high performance -luokan rengasta alle –20°C:n lämpötilassa. Renkaat voivat haurastua, ja niiden pinta voi heikentyä ja halkeilla.

Akun tarkistus



Miinusnavassa oleva tunnistin tarkkailee akun kuntoa. Jos tunnistimessa on häiriö, kuljettajan tietonäytössä näkyy varoitusviesti. Jos näin tapahtuu, toimita ajoneuvo jälleenmyyjälle tarkastettavaksi.

Tarkista akun navat korroosion varalta kuukausittain.

Jos ajoneuvon akku on kytketty irti tai tyhjenee:

- Äänentoistojärjestelmä* kytkeytyy pois käytöstä.
 ➤ **Äänentoistojärjestelmän uudelleenaktivointi** S. 287
- Kello nollautuu.
 ➤ **Kello** S. 184
- Käynnistyskeskustojärjestelmä* on nollattava.
 ➤ **Käynnistyskeskustojärjestelmän merkivalo** S. 118

»Akku

⚠VAROITUS

Akku tuottaa räjähtävää vetykaasua normaalikäytössä.

Avotuli tai kipinä voi aiheuttaa akun räjähdysen, joka on riittävän voimakas aiheuttamaan henkilövahinkoja tai kuoleman.

Varmista, että akun lähellä ei ole kipinöitä, avotulta tai palavaa materiaalia.

Käytä suojavaatteita ja suojavisiiriä, tai anna ammattihenkilön suorittaa akun huolto.

⚠VAROITUS

Akku sisältää rikkihappoa (elektrolyyttiä), joka on voimakkaasti syövyttävää ja myrkyllistä.

Elektrolyytin joutuminen silmiin tai iholle voi aiheuttaa vakavia palovammoja. Käytä suojalaseja ja -vaatteita, kun työskentelet akun parissa tai sen lähellä.

Elektrolyytin nieleminen voi aiheuttaa myrkytyskuoleman ilman välitöntä hoitoa.

PIDÄ POISSA LASTEN ULOTTUVILTA

Akun lataus

Irrota molemmat akkukaapelit, jotta ajoneuvon sähköjärjestelmä ei vaurioidu. Irrota miinuskaapeli (–) aina ensin ja kytke se viimeisenä.

▶▶ Akku

Hätäensiapu

Silmät: Huuhtelee kaatamalla vettä kupista tai muusta astiasta vähintään 15 minuutin ajan. (Paineenalainen vesi voi vahingoittaa silmää.) Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.
Iho: Riisu altistunut vaate välittömästi. Huuhtelee ihoa runsaalla vedellä. Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.
Nieleminen: Juo vettä tai maitoa. Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

Jos huomaat korroosiota, puhdista akun navat leivin jauheeseen ja veden seoksella. Puhdista navat kostealla pyyhkeellä. Kuivaa akku liinalla/pyyhkeellä. Levitä napoihin rasvaa ehkäisemään uutta korroosiota.

Akkua vaihdettaessa tilalle täytyy asentaa samat määritykset täyttävä akku.

Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.

Mallit automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä

Tähän ajoneuvoon asennettu akku on suunniteltu erityisesti automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä varustettuihin malleihin.

Muuntotyypisen akun käyttö voi lyhentää akun käyttöikää ja estää automaattista joutokäynnin pysäytystä toimimasta. Jos akku on vaihdettava, varmista, että uusi akku on määritettyä tyyppiä. Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.

▶ **Tekniset tiedot** S. 788

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

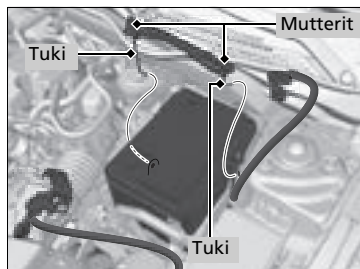
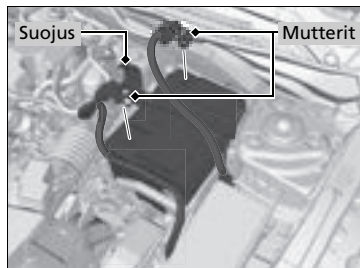
Euroopan mallit

Akun vaihto

Kun irrotat ja asennat takaisin akkua, noudata aina huoltoturvallisuuden ohjeita ja akun tarkistukseen liittyviä varoituksia mahdollisten vaaratekijöiden välttämiseksi.

► **Huoltoturvallisuus** S. 647

► **Akun tarkistus** S. 710



1. Käännä virtalukko asentoon LUKITUS *1. Avaa konepelti.
2. Löysää akun miinuskaapelin mutteri ja irrota sitten kaapeli miinusnavasta (-).
3. Avaa akun plusnavan suojus. Löysää akun pluskaapelin mutteri ja irrota sitten kaapeli plusnavasta (+).
4. Löysää mutteri akkutelineen kummaltakin puolelta mutteriavaimella.
5. Vedä molemmat akkutuet ulos akkuhyllyn pohjassa olevista rei'istä ja poista akkuteline sekä akkutuet.

►► Akku

Seuraavat merkkivalot voivat syttyä akun uudelleenkytkemisen jälkeen, kun virtalukko käännetään asentoon ON *1: mukautuva vakionopeussäädin (ACC)*, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu mukautuva vakionopeussäädin (ACC)*, tieltä suistumisen ennakointi*, ajonvakautusjärjestelmä (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-asento, alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmä*, tyhjenemisen varoitusjärjestelmä* ja aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)*. Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalon pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

►► Akun vaihto

HUOM

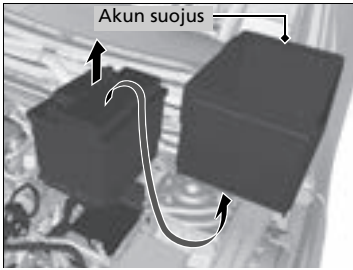
Väärin hävitetty akku voi olla haitallinen ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Noudata aina kaikkia paikallisia määräyksiä akkujen hävityksessä.

Tämä symboli akussa tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.



*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



6. Irrota akun suojus.
7. Poista akku varovasti.

» Akun vaihto

Irrota miinuskaapeli (–) aina ensin ja kytke se viimeisenä.

Asenna uusi akku päinvastaisessa järjestyksessä.

Euroopan mallit

Akun tarra



» Akun tarra

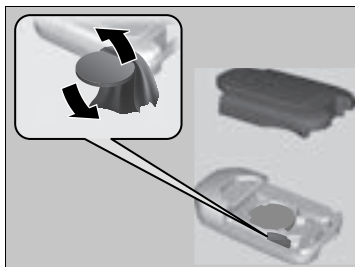
VAARA

- Varmista, että akun lähellä ei ole kipinöitä tai avotulta. Akku tuottaa herkästi syttyvää kaasua, joka saattaa aiheuttaa räjähdys.
- Käytä suojalaseja ja kumikäsineitä, kun käsittelet akkua, jotta akun elektrolyytti ei pääse aiheuttamaan palo- tai silmävammoja.
- Älä anna lasten käsitellä akkua missään olosuhteissa. Varmista, että akkua käsittelevät henkilöt ymmärtävät siihen liittyvät vaarat ja oikeat käsittelytavat.
- Käsittele akun elektrolyyttiä erittäin varovasti, koska se sisältää laimennettua rikkihappoa. Sen joutuminen silmiin tai iholle voi aiheuttaa palovammoja tai näön menetyksen.
- Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen akun käsittelyä. Ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa loukkaantumisen ja vaurioittaa ajoneuvoa.
- Älä käytä akkua, jos elektrolyytti on suositellun alatasen kohdalla tai alempana. Jos akkua käytetään sen elektrolyyttitasen ollessa matala, akku saattaa räjähtää ja aiheuttaa vakavia vammoja.

Nappipariston vaihto

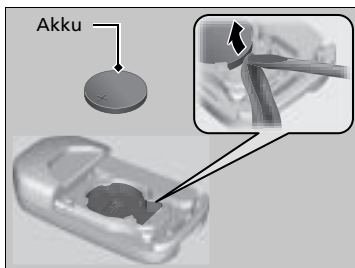
Jos merkkivalo ei syty painiketta painettaessa, vaihda paristo.

Sisääntaittuva avain*



Paristotyyppi: CR2032

1. Irrota suojuksen yläpuolisko vipuamalla reunaa varovasti kolikolla.
► Kääri kolikko kankaaseen, jotta sisään taittuva avain ei naarmuunnu.
2. Irrota nappiparisto pienellä tasapaisella ruuvitalalla.
3. Varmista pariston oikea napaisuus asennettaessa.



* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

»Nappipariston vaihto

⚠️VAROITUS

KEMIALLISEN PALOVAMMAN VAARA

Kauko-ohjaimen paristo voi nieltynä aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja ja johtaa jopa kuolemaan.

Säilytä uudet ja käytetyt paristot lasten ulottumattomissa.

Jos epäilet, että lapsi on niellyt pariston, käänny heti lääkärin puoleen.

Nappipariston* vieressä on varoitusmerkintä.

HUOM

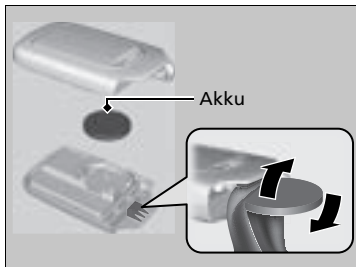
Väärin hävitetty paristo voi olla haitallinen ympäristölle. Noudata aina kaikkia paikallisia määräyksiä akkujen hävityksessä.

Euroopan mallit

Tämä symboli akussa tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.



■ Avaimeton kaukosäädin *



Paristotyyppi: CR2032

1. Poista sisäänasennettu avain.
2. Irrota yläpuolisko vipuamalla reunaa varovasti kolikolla.
 - Kääri kolikko kankaaseen, jotta avaimeton kaukosäädin ei naarmuunnu.
 - Irrota se varovasti, etteivät painikkeet putoa.
3. Varmista pariston oikea napaisuus asennettaessa.

►► Nappipariston vaihto

Vaihtoparistoja on myynnissä jälleenmyyjillä.

Mallit, joissa on ilmastointi ja takasumuväli

Ilmastointi

Jotta ilmastointijärjestelmä toimisi oikein ja turvallisesti, kylmäainejärjestelmän saa huoltaa vain pätevä mekaanikko.

Älä koskaan korjaa tai vaihda ilmastointijärjestelmän höyrystintä (jäähdytyskierukka) käyttämällä toisesta ajoneuvosta irrotettua käytettyä höyrystintä.

Ilmastointi

HUOM

Kylmäaine on haitallista ympäristölle.

Jotta kylmäainetta ei pääse ympäristöön, älä koskaan vaihda höyrystimen tilalle toisesta ajoneuvosta irrotettua käytettyä höyrystintä.

Ajoneuvon ilmastointijärjestelmän kylmäaine on syttyvää, ja se saattaa syttyä huoltotoimenpiteiden aikana, jos asianmukaisia käytäntöjä ei noudateta.

Ilmastointijärjestelmän tarra sijaitsee konepellin alla:



⚠ : Huomautus

🔥 : Syttyvä kylmäaine

👤 : Huollon saa tehdä vain pätevä mekaanikko

☼ : Ilmastointijärjestelmä

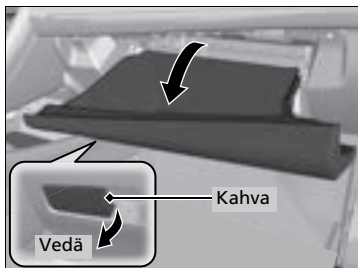
Raitisilmasuodatin

Milloin raitisilmasuodatin on vaihdettava

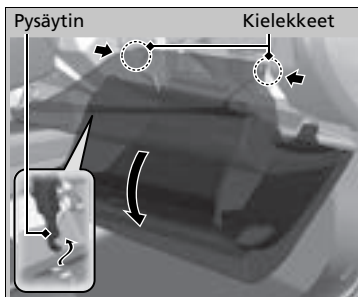
Vaihda raitisilmasuodatin ajoneuvon suositellun huolto-ohjelman mukaisesti. On suositeltavaa vaihtaa suodatin jo aiemmin, jos ajoneuvoa käytetään pölyisessä ympäristössä.

📄 **Huolto-ohjelma*** S. 658

Raitisilmasuodattimen vaihto



1. Avaa hansikaslokeri.



Mallit, joissa on hansikaslokeron vaimennin

2. Paina hansikaslokeron kuljettajan puoleista pysäytintä, jotta se irtaa hansikaslokerosta.

Kaikki mallit

3. Vapauta molemmat kielekkeet painamalla kumpaakin sivupaneelia.

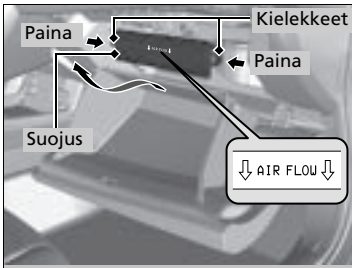
4. Käänä hansikaslokeri pois tieltä.

📄 Raitisilmasuodatin

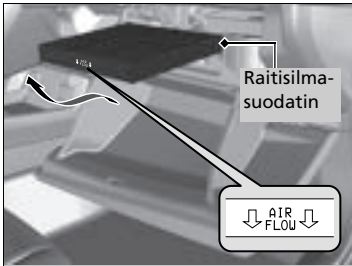
Jos lämmitys-/ilmastointijärjestelmästä* tulevan ilman laatu heikkenee huomattavasti ja ikkunat huurtuvat helposti, suodatin voi olla vaihdon tarpeessa.

Raitisilmasuodatin kerää ilmasta siitepölyä, pölyä ja muita epäpuhtauksia.

Jos et ole varma raitisilmasuodattimen vaihtotavasta, vaihdata se jälleenmyyjällä.



5. Paina kielekkeet sisään suodatinkotelon suojuksen kulumista ja irrota kotelo.



6. Irrota suodatin kotelosta.
7. Asenna uusi suodatin koteloon.
► Aseta **AIR FLOW** -nuolen osoittama puoli alaspäin.

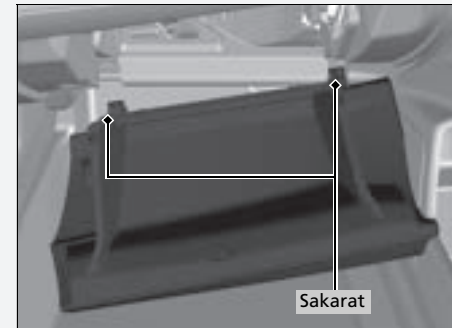
►► Raitisilmasuodatin

Mallit, joissa on hansikaslokeron vaimennin

Raitisilmasuodattimen asentaminen:

1. Asenna suodatinkotelon kansi paikalleen.
2. Irrota kuljettajan puoleinen hansikaslokeron saranan sakara.
3. Käännä hansikaslokero ylös paikalleen. Aseta kielekkeet takaisin paikoilleen.
4. Avaa hansikaslokero noin 30 asteen kulmaan.
5. Asenna pysäytimen koukkuosa hansikaslokeroon. Kun asennat pysäytintä, työnä kätesi hansikaslokeron pohjan suunnasta.
6. Asenna hansikaslokeron pohjassa oleva saranan sakara paikalleen.

Kun hansikaslokero on asennettu, varmista asennuksen onnistuminen avaamalla ja sulkemalla lokero useita kertoja.



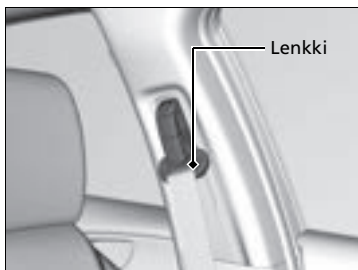
Sisätilojen puhdistus

Poista pöly pölynimurilla ennen liinalla pyyhkimistä.

Käytä lian poistamiseen kosteaa liinaa miedon pesuaineen ja lämpimän veden seoksella. Poista pesuaineen jäämät puhtaalla liinalla.

Turvavöiden puhdistus

Käytä turvavöiden puhdistukseen pehmeää harjaa sekä miedon saippuan ja lämpimän veden seosta. Anna vöiden kuivua ilmassa. Pyyhi turvavöiden kiinnikkeissä olevat lenkit puhtaalla liinalla.



» Sisätilojen puhdistus

Älä läikytä nesteitä ajoneuvon sisätiloissa.

Sähkölaitteet ja -järjestelmät saattavat mennä epäkuntoon, jos niihin läikytetään nestettä.

Älä käytä silikonipohjaisia suihkeita sähkölaitteisiin, kuten äänentoistolaitteisiin ja katkaisimiin.

Kyseiset laitteet voivat mennä epäkuntoon, tai ajoneuvon sisätiloissa voi syttyä tulipalo.

Jos silikonipohjaista suihketta on epähuomiossa käytetty sähkölaitteisiin, ota yhteys jälleenmyyjään.

Kemikaalit ja nestemäiset aromaattiset ainesosat voivat aiheuttaa muovipohjaisissa osissa ja tekstiileissä värimuutoksia, ryppyjä ja halkeamia.

Älä käytä emäksisiä tai orgaanisia liuottimia, kuten bentseeniä tai bensiiniä.

Muista kemikaalien käytön jälkeen pyyhkiä ne pois kevyesti kuivalla liinalla.

Älä aseta käytettyjä liinoja muovipohjaisten osien tai tekstiilien päälle pitkäksi aikaa pesemättä.

Varo läikyttämästä nestetyypistä ilmanraikastusainetta.

Ikkunan puhdistus

Pyyhi lasinpuhdistusaineella.

Aidon nahkaverhoilun hoito*

Nahkapintojen asianmukainen puhdistus:

1. Poista ensin pöly ja lika imurilla tai pehmeällä, kuivalla liinalla.
2. Puhdista nahka pehmeällä liinalla, joka on kostutettu 90 % vettä ja 10 % neutraalia saippuaa sisältävällä liuoksella.
3. Pyyhi saippuajäämät puhtaalla, kostealla liinalla.
4. Pyyhi jäljelle jäänyt vesi pois ja anna ilman kuivattaa nahka varjoisassa paikassa.

»Ikkunan puhdistus

Takalasin sisäpuolelle on asennettu johtoja.

Pyyhi pehmeällä liinalla johtojen suuntaisesti, jotta ne eivät vahingoitu.

Varo läikyttämästä nesteitä, kuten vettä tai ikkunanpesuainetta, etutunnistinkameran* ja sade-/valotunnistimen* suojiin päälle tai lähelle.

» Automaattinen käyttö (valoautomaatiikka)

S. 223

» Automaattinen tihkuppyhintä* S. 234

» Etutunnistinkamera* S. 539

»Aidon nahkaverhoilun hoito*

On tärkeää puhdistaa tai pyyhkiä lika ja pöly heti, kun mahdollista. Riskeet voivat imeytyä nahkaan, jolloin muodostuu tahroja. Lika ja pöly voivat aiheuttaa nahkaan hankauksia. Lisäksi on huomioitava, että tietyt tummat vaatteet voivat hiertyä nahkaistuihin aiheuttaen värjäytymiä tai tahroja.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ulkopuolen puhdistus

Pyhi ajoneuvon korista pöly ajon jälkeen. Tarkasta ajoneuvon maalipinnat säännöllisesti naarmujen varalta. Maalipinnassa oleva naarmu saattaa aiheuttaa korin ruostumista. Jos huomaat naarmun, korjaa se viipymättä.

Ajoneuvon pesu

Pese ajoneuvo säännöllisesti. Pese tavallista useammin seuraavissa tilanteissa:

- Ajat suolatuilla teillä.
- Ajat rannikkoalueilla.
- Maalipintaan on tarttunut tervaa, nokea, lintujen jätöksiä, hyönteisiä tai puiden pihkaa.

Automaattisen autopesun käyttö

- Muista noudattaa autonpesuautomaatissa annettuja ohjeita.
- Taita ovipeilit sisään.
- Jos ajoneuvossa on automaattinen tihkupyhintä, poista pyyhkimet käytöstä.

Korkeapainepesulaitteiden käyttö

- Pidä pesusuuttimen ja ajoneuvon korin välillä riittävä etäisyys.
- Varo erityisesti ikkunoiden ympäristöä. Jos seisoit liian lähellä, vettä saattaa päästä ajoneuvon sisätiloihin.
- Älä ruiskuta vettä kovalla paineella suoraan moottoritilaan. Käytä sen sijaan pientä vedenpainetta ja mietoa puhdistusainetta.

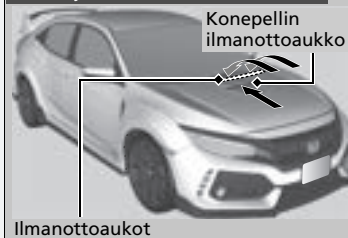
Ajoneuvon pesu

Älä ruiskuta vettä ilmanottoaukkoihin tai konepellin ilmanottoaukkoon*. Siitä saattaa seurata toimintahäiriöitä.

Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori



Mallit, joissa on 2,0 litran moottori



Älä suihkuta vettä suoraan polttoaineen täyttölukulle. Suuripaineinen vesisuihku voi avata sen.

Vahan levitys

Hyvin levitetty autovahakerros auttaa suojaamaan ajoneuvon maalipintaa ympäristön vaikutuksilta. Vaha kuluu pois ajan myötä ja altistaa maalipinnan ympäristön vaikutuksille, minkä vuoksi vahaus on uusittava tarvittaessa.

Puskureiden ja muiden muovipintaisten osien hoito

Jos muovipintaisiin osiin pääsee bensiiniä, öljyä, moottorin jäähdytysnestettä tai akkuhappoa, niihin saattaa tulla läikkiä tai pinta saattaa hilseillä. Pyyhi viipymättä puhtaaksi pehmeällä liinalla ja vedellä.

Ikkunan puhdistus

Pyyhi lasinpuhdistusaineella.

Alumiinivanteiden hoito *

Alumiini joutuu alttiiksi tiesuolalle ja muille tien epäpuhtauksille. Pese nämä epäpuhtaudet aina tarvittaessa pois pesusienellä ja miedolla pesuaineella mahdollisimman nopeasti sen jälkeen, kun olet havainnut ne. Älä käytä jäykkää harjaa tai voimakkaita kemikaaleja (mukaan lukien tietyt kaupallisia vanteenpesuaineita). Ne voivat vaurioittaa kevytmetallivanteiden suojapinnoitetta, mikä aiheuttaa korroosiota. Pinnoitteen tyypistä riippuen vanteet voivat myös menettää kiiltoa tai näyttää kiillottuneilta. Vesitahrojen välttämiseksi vanteet tulee pyyhkiä kuivaksi liinalla, kun ne ovat vielä märät.

►► Ajoneuvon pesu

Älä ruiskuta vettä korkittomaan täyttöaukkoon, kun polttoaineen täyttöluukku on auki. Se voi vaurioittaa polttoainejärjestelmää tai moottoria.

Jos pyyhkimen varsia joudutaan nostamaan irti tuulilasista, aseta pyyhkimen varret ensin huoltoasentoon.

► **Etupyhyhinsulan kumin vaihto** S. 699

►► Vahan levitys

HUOM

Kemialliset liuottimet ja vahvat puhdistusaineet voivat vahingoittaa ajoneuvon maali-, metalli- ja muovipintoja. Pyyhi roiskeet välittömästi.

►► Puskureiden ja muiden muovipintaisten osien hoito

Kysy jälleenmyyjältä oikeat materiaalit, kun haluat korjata maalattuja muovipintoja.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Huurtuneet ulkovalojen linssit

Ulkovalojen (kuten ajovalojen ja jarruvalojen) sisälinssit saattavat väliaikaisesti huurtua sateessa ajon tai ajoneuvon pesun jälkeen. Lisäksi linssien sisäpuolelle saattaa kertyä kosteutta, jos ulkolämpötilan ja linssien sisäpuolen lämpötilan ero on riittävä suuri (samalla tavalla kuin ajoneuvon ikkunoiden huurtuminen sateella). Nämä ovat luonnollisia ilmiöitä eivätkä ole merkki ongelmasta ulkovaloissa.

Linssien muotoilun vuoksi linssin kehyksien pinnoille saattaa muodostua kosteutta. Tämäkään ei ole toimintahäiriö.

Jos kuitenkin havaitset linssien sisäpuolella suuria määriä vettä tai suuria vesipisaroita, toimita ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi.

Lisävarusteet

Kun asennat lisävarusteita, tarkista seuraavat seikat:

- Älä asenna lisävarusteita tuulilasiin. Ne saattavat estää näkyvyyttä ja hidastaa reagointikykyäsi ajo-olosuhteisiin.
- Älä asenna mitään lisävarusteita alueille, joilla on merkintä SRS Airbag. Älä myöskään asenna lisävarusteita etuistuinten sivuille tai selkänojiin, etu- tai sivupilareihin tai lähelle sivuikkunoita.

Näille alueille asennetut lisävarusteet saattavat häiritä ajoneuvon turvatyynyjen oikeaa toimintaa tai sinkoutua ajoneuvossa olevia ihmisiä kohti turvatyynyjen lauetessa.

- Varmista, että elektroniset lisävarusteet eivät ylikuormita virtapiirejä tai häiritse ajoneuvon toimintaa.

Sulakkeet S. 773

- Ennen elektronisten lisävarusteiden asentamista pyydä asentajaa ottamaan yhteyttä jälleenmyyjään. Jos mahdollista, tarkastuta lopullinen asennus jälleenmyyjällä.

Lisävarusteet ja muutostyöt

VAROITUS

Ajoneuvon sopimattomien lisävarusteiden tai muutostöiden tekeminen voi heikentää ajoneuvon käsiteltävyyttä, hallittavuutta ja suorituskykyä, mikä voi johtaa onnettomuuteen, vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Noudata kaikkia tässä omistajan käsikirjassa annettuja ohjeita lisävarusteista ja muutostöistä.

Oikein asennettuina matkapuhelimien, hälyttimien, yhteysradioiden, radioantennin ja matalatehoisten äänentoistolaitteiden ei pitäisi häiritä ajoneuvon tietokoneohjattuja järjestelmiä, kuten turvatyynyjä ja lukkiutumattomia jarruja.

Ajoneuvon oikean toiminnan takaamiseksi suosittelemme Hondan alkuperäisiä lisävarusteita.

Muutostyöt

Älä tee ajoneuvon muutoksia, jotka voivat vaikuttaa sen käsiteltävyyteen, vakauteen tai luotettavuuteen, äläkä asenna siihen muita kuin aitoja Hondan varaosia tai lisävarusteita, jos tällaisten varaosien tai lisävarusteiden asennus voi vaikuttaa ajoneuvon edellä mainitulla tavalla.

Pienikin ajoneuvojärjestelmien muuttaminen voi vaikuttaa ajoneuvon suorituskykyyn. Varmista aina, että kaikki laitteet on asennettu ja huollettu oikein, äläkä tee ajoneuvon tai sen järjestelmiin muutoksia, joiden seurauksena ajoneuvo ei enää vastaa kansallisia ja paikallisia määräyksiä.

Ajoneuvon asennettu kiinteä vianmääritysportti (OBD-II/SAE J1962 -liitin) on tarkoitettu ajoneuvon vianmäärityslaitteiden tai muiden Hondan hyväksymien laitteiden käyttöä varten. Muiden laitteiden käyttö saattaa vaikuttaa haitallisesti ajoneuvon sähköjärjestelmiin tai vahingoittaa niitä. Tämä saattaa aiheuttaa järjestelmähäiriön, akun tyhjenemisen tai muita äkillisiä ongelmia.

Älä muuta sähkölaitteita tai yritä korjata niitä.

Yllätysten varalta

Tässä luvussa kerrotaan, kuinka selviytyä odottamattomista ongelmista.

Työkalut

Työkalutyypit..... 728

Jos rengas puhkeaa

Tilaa säästävällä vararenkaalla varustetut mallit

Puhjenneen renkaan vaihto 730

Puhjenneen renkaan väliaikainen korjaaminen..... 739

Moottori ei käynnisty

Moottorin tarkistus 751

Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo
on heikko 753

Moottorin hätäsammutus..... 754

Apukäynnistys

Vaihteenvalitsin ei liiku

Ylikuumeneminen..... 762

Merkkivalo syttyy/vilkkuu

Jos alhaisen öljynpaineen merkkivalo syttyy 765

Jos latausjärjestelmän merkkivalo syttyy ... 765

Jos toimintahäiriön merkkivalo syttyy
tai vilkkuu 766

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo
(punainen) syttyy tai vilkkuu 767

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo
(punainen) syttyy tai vilkkuu samalla,
kun jarrujärjestelmän merkkivalo
(kellanuskea) syttyy:..... 768

Jos sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän
(EPS) merkkivalo syttyy 769

Jos alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen
varoitussjärjestelmän merkkivalo syttyy
tai vilkkuu 770

Jos alhaisen öljymäärän symboli tulee näkyviin 772

Sulakkeet

Sulakkeiden sijainnit 773

Sulakkeiden tarkastus ja vaihto 779

Hätähinaus

Kun polttoaineen täyttöluukun

lukitus ei avaudu 783

Kun takaluukkua ei voi avata

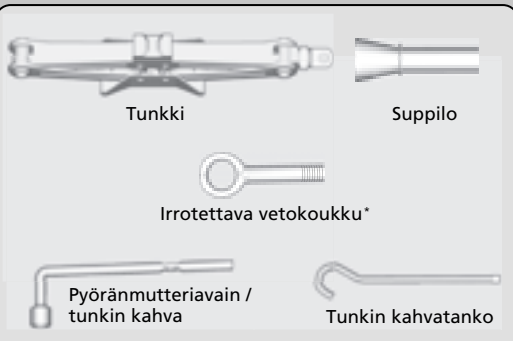
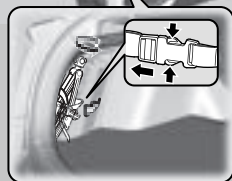
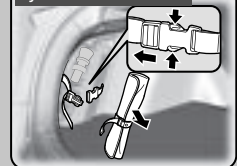
Polttoaineen lisääminen

Työkalutyypit

Tilaa säästävällä vararenkaalla varustetut mallit

Mallit, joissa ei ole työkalukoteloa

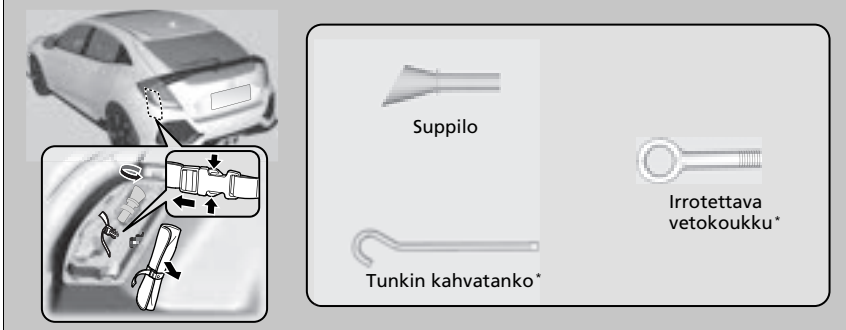
Työkalukotelolla varustetut mallit



»Työkalutyypit

Työkaluja säilytetään tavaratilassa.

Renkaan tilapäiseen korjaukseen tarkoitetulla sarjalla varustetut mallit



* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Tilaa säästävällä vararenkaalla varustetut mallit

Puhjenneen renkaan vaihto

Jos rengas puhkeaa ajon aikana, pidä lujasti kiinni ohjauspyörästä ja hiljennä ajonopeutta jarruttamalla vähitellen. Pysäköi sitten turvalliseen paikkaan. Vaihda tilaa säästävä vararengas puhjenneen renkaan tilalle. Käytä ajoneuvo jälleenmyyjällä mahdollisimman pian ja korjauta täyskokoinen rengas tai vaihdata se.

1. Pysäköi tasaiselle ja pitävälle alustalle ja kytke seisontajarru.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

2. Siirrä vaihtevalitsin **P**-asentoon.

Manuaalivaihteiset mallit

2. Siirrä vaihtevalitsin **R**-asentoon.

Kaikki mallit

3. Kytke hätävilkut ja käänä virtalukko asentoon LUKITUS **0***1.

» Puhjenneen renkaan vaihto

Noudata tilaa säästävää vararengasta koskevia varotoimenpiteitä:

Tarkista tilaa säästävän vararenkaan* paine ajoittain. Sen tulee olla määritellyssä paineessa. Määritelty paine: 420 kPa (4,2 kgf/cm²)

Kun tilaa säästävä vararengas on asennettuna, ajonopeuden on oltava alle 80 km/h. Vaihda täyskokoiseen renkaaseen mahdollisimman pian.

Ajoneuvon mukana toimitettu tilaa säästävä vararengas ja sen vanne on tarkoitettu vain tälle mallille. Älä käytä niitä muissa ajoneuvoissa. Älä käytä ajoneuvossa muuntityypistä tilaa säästävää vararengasta.

Älä asenna tilaa säästävään vararenkaaseen lumiketjuja. Jos ketjuilla varustettu eturengas puhkeaa, irrota yksi täyskokoisista takarengaista ja vaihda sen paikalle tilaa säästävä vararengas. Irrota puhjennut eturengas ja vaihda se takaa otettuun täyskokoiseen renkaaseen. Kiinnitä lumiketjut eturenkaaseen.

Ajomukavuus on huonompi tilaa säästävää vararengasta käytettäessä ja sen pitokyky on heikompi joillakin tienpinnoilla. Aja erittäin varovaisesti.

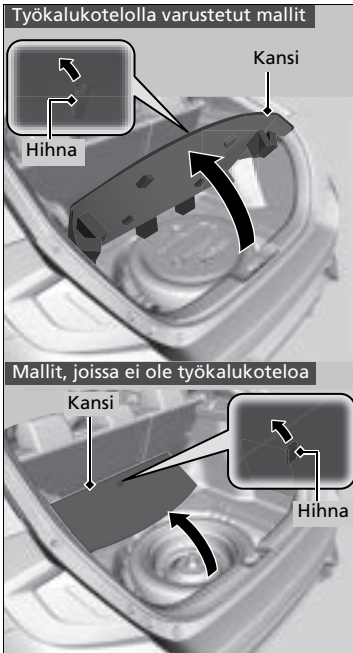
Älä käytä useampaa kuin yhtä tilaa säästävää vararengasta kerrallaan.

Tilaa säästävä vararengas on tavallista rengasta pienempi. Ajoneuvon maavara on pienempi, kun siihen on asennettu tilaa säästävä vararengas. Kivien tai töyssyjen yli ajaminen saattaa vahingoittaa ajoneuvon alustaa.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Valmistelut renkaan vaihtoa varten



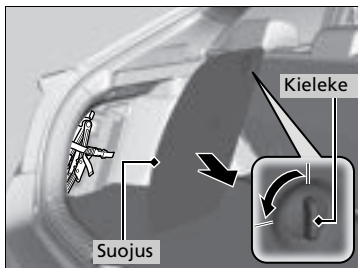
1. Avaa tavaratilan lattian luukku vetämällä luukussa olevasta nauhasta.

Valmistelut renkaan vaihtoa varten

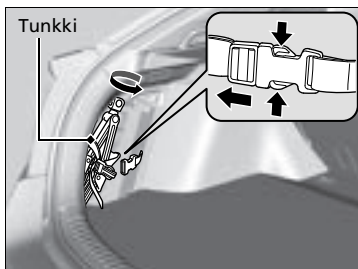
VAROITUS: Tunkkia saa käyttää vain hätätilanteessa. Sitä ei saa käyttää kesä- ja talvirenkaiden kausivaihtoihin tai muihin normaaleihin huolto- tai korjaustoimenpiteisiin.

HUOM

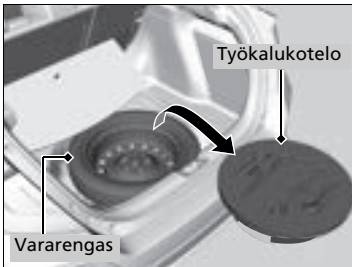
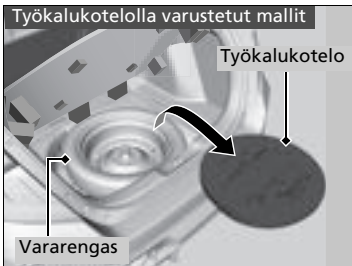
Älä käytä tunkkia, jos se ei toimi kunnolla. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai hinauspalveluun.



2. Avaa tavaratilan vasemmalla puolella olevan säilytyslokero kansi kääntämällä ja vetämällä kielekettä.



3. Löysää tunkin päätypidikettä kääntämällä sitä ja irrota tunkki.



Työkalukotelolla varustetut mallit

4. Ota työkalukotelo tavaratilasta.
Ota tunkin kahvatanko ja pyöränmutteriavain esiin työkalukotelosta.

Työkalulaukulla varustetut mallit

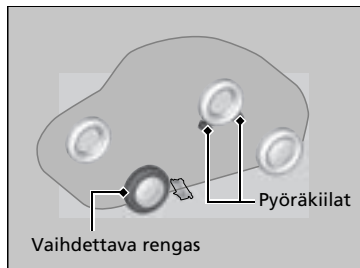
4. Ota työkalulaukku säilytystilasta.
Ota tunkin kahvatanko ja pyöränmutteriavain esiin työkalukotelosta.

Kaikki mallit

5. Avaa siipipultti ja poista välikartio. Poista sitten vararengas.

Valmistelut renkaan vaihtoa varten

Varo, ettet vahingoita itseäsi irrottaessasi vararengasta tai asettaessasi sitä takaisin paikalleen.



6. Aseta pyöräkiila tai kivenlohkare sen pyörän eteen ja taakse, joka on ristikkäisessä kulmassa puhjetuneeseen renkaaseen nähden.

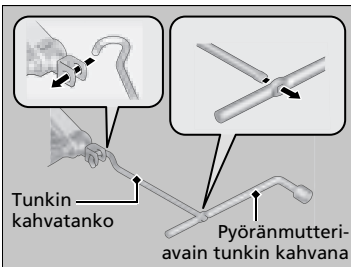
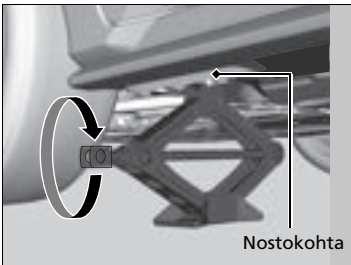
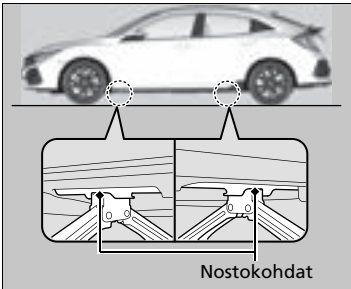


7. Aseta vararengas (vanteen ulkopuoli ylöspäin) ajoneuvon alle lähelle rengasta, joka on vaihdettava.



8. Löysää jokaista pyöränmutteria noin yksi kierros käyttämällä pyöränmutteriavainta.

Tunkin käyttö



1. Aseta tunkki sen nostokohdan alle, joka on lähinnä vaihdettavaa rengasta.

2. Käännä päätykappaletta myötäpäivään kuvan mukaisesti, kunnes tunkin yläpää koskettaa nostokohtaa.
► Varmista, että nostokohdan uloke lepää tunkin urassa.

3. Nosta ajoneuvo käyttäen tunkin kahvatankoa ja tunkin kahvaa, kunnes rengas on irti maasta.

Tunkin käyttö

VAROITUS

Ajoneuvo saattaa helposti pudota pois tunkin päältä ja vahingoittaa vakavasti ajoneuvon alla olevia.

Noudata renkaan vaihto-ohjeita tarkasti ja varmista, ettei kukaan asetu edes osittain tunkin varassa olevan ajoneuvon alle.

Mallit, joissa on takasumervalo

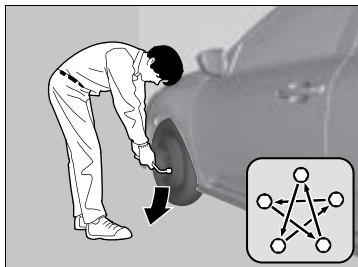
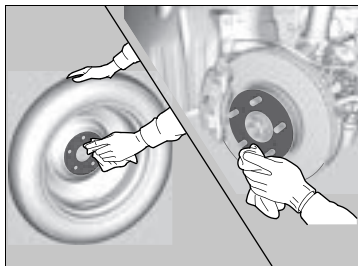
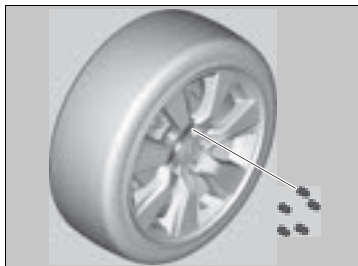
Ajoneuvon mukana toimitetussa tunkissa on seuraava tarra.

1.	2.	3.

1. Lue lisätietoja omistajan käsikirjasta.
2. Älä missään tapauksessa asetu tunkin varassa olevan ajoneuvon alle.
3. Aseta tunkki vahvistetun alueen alle.

VAROITUS: Tunkki on asetettava tasaiselle ja vakaalle alustalle samalle tasolle kuin pysäköity ajoneuvo.

■ Puhjenneen renkaan vaihto



1. Irrota pyöränmutterit ja puhjennut rengas.
2. Pyyhi vanteen kiinnityspinnat puhtaalla liinalla.
3. Asenna tilaa säästävä vararengas.
4. Kierrä pyöränmuttereita, kunnes ne ottavat kiinni asennusreikien huuliin eivätkä kierry enempää.
5. Laske ajoneuvo alas ja poista tunkki. Kiristä pyöränmutterit kuvan osoittamassa järjestyksessä. Siirry mutterista toiseen kiristäen niitä tässä järjestyksessä kahteen tai kolmeen kertaan.

Pyöränmutterin momentti:

Mallit, joissa on 1,0 litran moottori tai 1,5 litran moottori

108 N·m (11 kgf·m)

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

127 Nm (13 kgf·m)

►► Tunkin käyttö

Älä nosta ajoneuvoa tunkilla, jos ajoneuvossa on ihmisiä tai matkatavaraa.

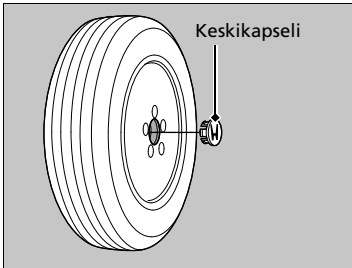
Käytä ajoneuvon mukana toimitettua tunkkia. Muut tunkit eivät välttämättä kestä painoa (kuormaa) tai ne eivät sovi nostokohtaan.

Seuraavia ohjeita on noudatettava, jotta tunkin käyttö on turvallista:

- Älä käytä moottorin käydessä.
- Käytä vain paikassa, jossa alusta on tukeva ja tasainen.
- Käytä vain nostokohdissa.
- Älä mene sisään ajoneuvoon, kun tunkki on käytössä.
- Älä aseta mitään tunkin päälle tai alle.

Älä ylikiristä pyöränmuttereita vääntämällä voimakkaammin putkella tai jalkavoimin.

Puhjetun renkaan säilytys

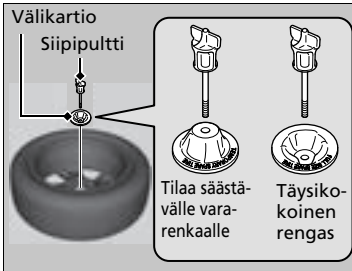


Mallit, joissa on alumiinivanteet

1. Poista keskikapseli.

Kaikki mallit

2. Aseta puhjennut rengas ulkopuoli alaspäin vararenkaan syvennykseen.
3. Irrota välikartio siipipultista, käännä se ympäri ja aseta takaisin pulttiin. Kiinnitä puhjennut rengas paikalleen siipipultilla.



Työkalukotelolla varustetut mallit

4. Aseta tunkin käyttötanko ja pyöränmutteriavain takaisin työkalukoteloon. Säilytä koteloa tavaratilassa.

Työkalulaukulla varustetut mallit

4. Aseta tunkin käyttötanko ja pyöränmutteriavain takaisin työkalusuojukseen. Aseta suojuksen vasemmalla puolella olevaan säilytystilaan.
5. Aseta tunkki vasemmalla puolella olevaan säilytystilaan. Lukitse tunkki paikalleen kääntämällä päätykappaletta.

Puhjetun renkaan säilytys

VAROITUS

Irralliset tavarat saattavat sinkoutua ajoneuvon sisällä törmäystilanteessa ja aiheuttaa vakavia loukkaantumisia matkustajille. Aseta pyörä, tunkki ja työkalut turvallisesti säilytyspaikkoihinsa ennen ajoa.

■ Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä ja tilaa säästävä vararengas

Jos vaihdat tyhjän renkaan vararenkaaseen, alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy ajoneuvolla ajettaessa. Muutaman kilometrin ajon jälkeen  tulee näkyviin kuljettajan tietonäyttöön, merkkivalo vilkkuu lyhyen aikaa ja jää sitten palamaan. Tämä on kuitenkin normaalia, eikä siitä tarvitse huolestua.

Kalibroi tyhjenemisen varoitusjärjestelmä, kun vaihdat renkaan määritettyyn normaaliin renkaaseen.

➤ **Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän alustus** S. 600

Puhjenneen renkaan väliaikainen korjaaminen

Jos renkaassa on suuri viilto tai se on muuten pahasti vaurioitunut, ajoneuvo täytyy hinata. Jos renkaassa on vain pieni, esimerkiksi naulan aiheuttama reikä, voit käyttää väliaikaista korjaussarjaa, jotta voit ajaa lähimmälle korjaamolle pysyvää korjausta varten.

Jos rengas puhkeaa ajon aikana, pidä lujasti kiinni ohjauspyörästä ja hiljennä ajonopeutta jarruttamalla vähitellen. Pysäköi sitten turvalliseen paikkaan.

1. Pysäköi tasaiselle ja pitävälle alustalle ja kytke seisontajarru.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

2. Siirrä vaihteenvalitsin **P**-asentoon.

Manuaalivaihteiset mallit

2. Siirrä vaihteenvalitsin **R**-asentoon.

Kaikki mallit

3. Kytke hätävilkut ja käännä virtalukko asentoon LUKITUS **0***1.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

►► Puhjenneen renkaan väliaikainen korjaaminen

Korjaussarjaa ei saa käyttää seuraavissa tilanteissa. Ota sen sijaan yhteys jälleenmyyjään tai hinauspalveluun ja pyydä heitä hinaamaan ajoneuvosi.

- Renkaan paikka-aine on vanhentunut.
- Useampi kuin yksi rengas on puhjennut.
- Reikä tai viilto on halkaisijaltaan yli 4 mm.
- Renkaan sivut ovat vahingoittuneet tai puhkeama on kulutuspuolella.

	Reiän koko	Sarjaa voidaan käyttää
	Pienempi kuin 4 mm	Kyllä
	Suurempi kuin 4 mm	Ei

- Rengasrikko johtuu selkeästi liian vähäisestä ilmanpaineesta renkaissa.
- Renkaan jalka-alue ei ole enää paikallaan vanteella.
- Vanne on vahingoittunut.

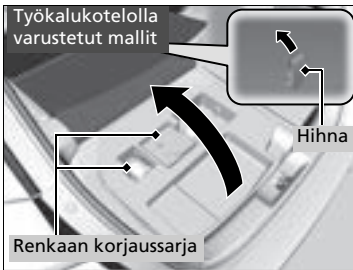
Älä poista puhkeaman aiheuttanutta naulaa tai ruuvia. Jos poistat sen renkaasta, rengasta ei ehkä voi korjata korjaussarjalla.

■ Valmistelut renkaan väliaikaista korjausta varten



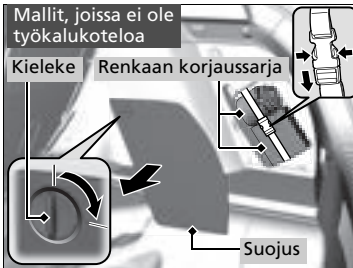
►► Valmistelut renkaan väliaikaista korjausta varten

Lue korjaussarjan mukana toimitettu käyttöopas huolellisesti ennen väliaikaista korjausta.



Työkalukotelolla varustetut mallit

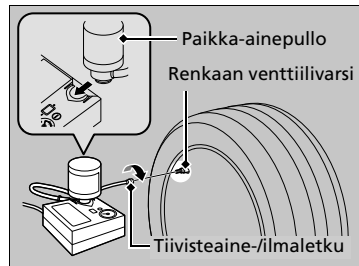
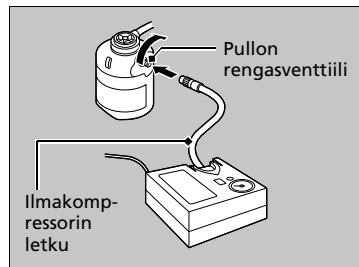
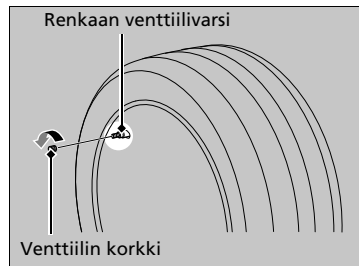
1. Avaa tavaratilan lattian luukku vetämällä luukussa olevasta nauhasta.
2. Ota korjaussarja pois työkalukotelosta.
3. Aseta korjaussarja ylöspäin tasaiselle maalle ja lähelle puhjennutta rengasta, mutta pois liikenteen seasta. Älä aseta korjaussarjaa kyljelleen.



Mallit, joissa ei ole työkalukoteloa

1. Avaa tavaratilan oikealla puolella olevan säilytyslokeron kansi kääntämällä ja vetämällä kielekettä.
2. Ota esille takana oikealla oleva korjaussarja.
3. Aseta korjaussarja ylöspäin tasaiselle maalle ja lähelle puhjennutta rengasta, mutta pois liikenteen reitiltä. Älä aseta korjaussarjaa kyljelleen.

Paikka-aineen ja ilman ruiskuttaminen



1. Irrota venttiilin korkki renkaan venttiilivarresta.

2. Ravista paikka-ainepulloa.

3. Liitä ilmakompressorin letku pullon rengasventtiiliin. Kiristä tiukalle.

4. Käännä tiivistäinepullo ylösalaisin ja kiinnitä pullo sitten ilmakompressorin.

5. Liitä tiivistäine-/ilmaletku renkaan venttiilivarteeseen. Kiristä tiukalle.

Paikka-aineen ja ilman ruiskuttaminen

VAROITUS

Renkaan paikka-aine sisältää vaarallisia aineita, jotka voivat nieltynä aiheuttaa kuoleman.

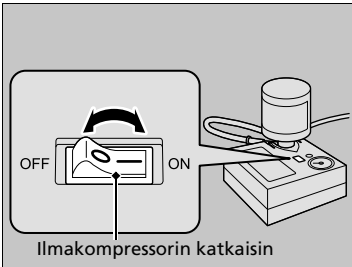
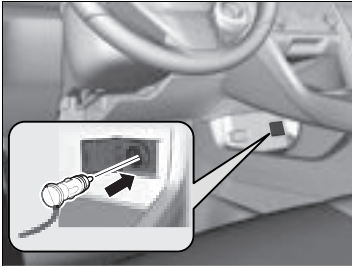
Ainetta vahingossa niellyttä ei saa yrittää oksennuttaa. Hänen on juotava paljon vettä ja hakeuduttava heti lääkärin hoitoon.

Jos ainetta joutuu iholle tai silmiin, huuhtelee viileällä vedellä ja hakeudu tarvittaessa lääkärin hoitoon.

Paikka-ainepulloa on säilytettävä poissa lasten ulottuvilta.

Paikka-aine saattaa olla jäykkää kylmällä säällä. Jos näin on, lämmitä sitä viisi minuuttia ennen käyttöä.

Paikka-aine on lateksipohjainen ja voi jättää vaatteisiin ja muihin materiaaleihin pysyviä jälkiä. Ole varovainen sitä käsitellessäsi ja pyyhi roiskeet pois välittömästi.



6. Kytke kompressori lisävarustepistokkeeseen.

- Varo, ettei johto jää puristuksiin oven tai ikkunan väliin.
- Älä liitä mitään muita sähkölaitteita muihin lisävarustepistokkeisiin.

► **Lisävarustepistoke** S. 259

7. Käännä virtalukko asentoon KÄYNNISTYS *1 mutta älä paina kaasupoljinta. Käynnistä sitten moottori.

► **Hiilimonoksidi** S. 101

8. Käynnistä ilmakompressori ja aloita renkaan täyttö.

- Kompressori ruiskuttaa paikka-ainetta ja ilmaa renkaaseen.

9. Kun suosituspaine on saavutettu, sammuta korjaussarja.

- Tarkista ilmanpaine ilmakompressorin mittarilla.
- Määritellyt rengaspaineet löytyvät kuljettajan puoleisesta ovipilarista.

► Paikka-aineen ja ilman ruiskuttaminen

VAROITUS

Jos moottoria käytetään ajoneuvon ollessa edes osittain suljetussa tilassa, ilmaan voi kerääntyä nopeasti myrkyllistä hiilimonoksidia.

Tämän välttämisen ja hajuttoman kaasun hengittäminen voi johtaa tajunnan menetykseen ja jopa kuolemaan. Käytä moottoria ilmakompressorin varten vain ulkotiloissa.

HUOM

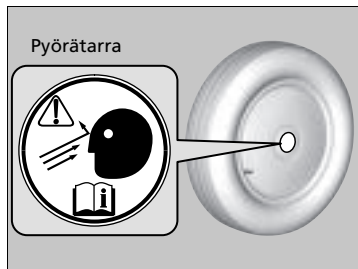
Väliaikaisen renkaan korjaussarjan kompressorin saa käyttää enintään 15 minuuttia. Kompressori voi ylikuumentua ja vioittua pysyvästi.

Painemittarissa näkyvä painelukema on todellista suurempi, ennen kuin paikka-aineen ruiskutus on tehty loppuun. Kun paikka-aineen ruiskutus on päättynyt, paine laskee ja alkaa sen jälkeen nousta uudelleen renkaan täytyessä ilmalla. Tämä on normaalia. Jos haluat mitata ilmanpaineen mittarilla tarkasti, sammuta ilmakompressori vasta sen jälkeen kun paikka-aineen ruiskutus on päättynyt.

Jos tarvittavaa ilmanpainetta ei saavuteta 10 minuutin kuluessa, rengas saattaa olla niin pahasti vaurioitunut, että korjaussarjan paikka-aine ei riitä sen korjaamiseen, ja auto täytyy hinata pois.

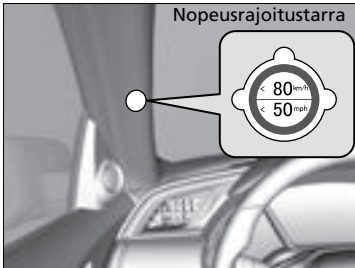
Ota yhteyttä Hondan jälleenmyyjään uuden paikka-ainepullon hankkimista ja tyhjän pullon asianmukaista hävittämistä varten.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

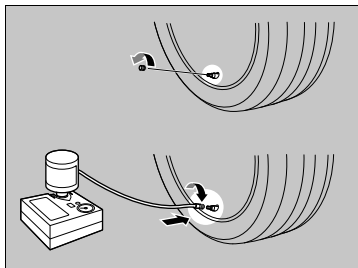


10. Irrota pistotulppa lisävarustepistokkeesta.
11. Irrota tiivisteaineletku renkaan venttiilivarresta.
Laita venttiilin korkki takaisin paikalleen.
12. Kiinnitä pyörätarra vanteen tasaiselle pinnalle.
 - Vanteen pinnan täytyy olla puhdas, jotta tarra kiinnittyy kunnolla.

■ Paikka-aineen tasaaminen renkaaseen



1. Kiinnitä nopeusrajoitustarra kuvassa näytettyyn paikkaan.
2. Aja ajoneuvolla noin 10 minuutin ajan.
 - Suurin sallittu nopeus on 80 km/h.
3. Pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan.



4. Tarkista ilmanpaine uudelleen ilmakompressorin mittarilla.

► Älä käynnistä ilmakompressoria, kun tarkistat paineen.

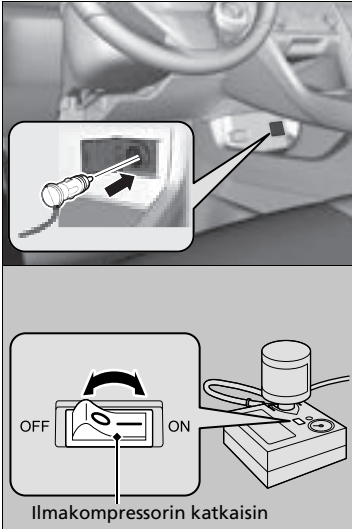
5. Jos ilmanpaine on:

- Alle 130 kPa (1,3 bar, 19 psi):
Älä lisää ilmaa äläkä jatka ajamista. Vuoto on liian vakava. Soita apua ja hinauta ajoneuvo.

🚚 **Hätähinaus S. 780**

- Määritetty rengaspaine tai suurempi:
Aja vielä 10 minuuttia tai kunnes saavut lähimmälle korjaamolle. Suurin sallittu nopeus on 80 km/h.

► Jos rengaspaine ei laske 10 minuutin ajamisen jälkeen, sitä ei enää tarvitse tarkistaa.



- Yli 130 kPa (1,3 kgf/cm²) mutta määritettyä rengaspainetta pienempi: Käynnistä ilmakompressorin ja täytä rengas suosituspaineeseen.

► **Alipaineisen renkaan täyttäminen** S. 748

Aja varovasti vielä 10 minuuttia tai kunnes saavut lähimmälle korjaamolle.

Suurin sallittu nopeus on 80 km/h.

- Näitä vaiheita tulisi toistaa niin kauan kuin rengaspaine on tällä alueella.
6. Irrota korjaussarja lisävarustepistokkeesta.
 7. Irrota ilmaletku renkaan venttiilivarresta. Laita venttiiliin korkki takaisin paikalleen.
 8. Paina tyhjennuspainiketta, kunnes mittarin lukema on 0 kPa (0 kgf/cm²).
 9. Pakkaa ja laita korjaussarja säilöön.

►► Paikka-aineen tasaaminen renkaaseen

VAROITUS

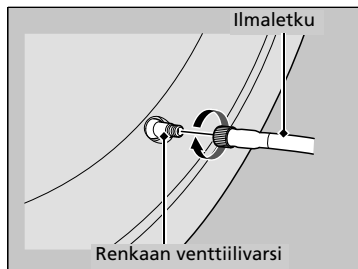
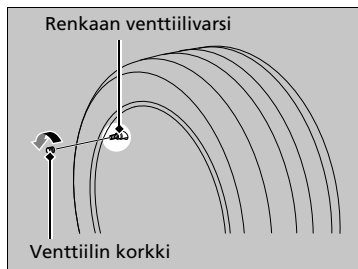
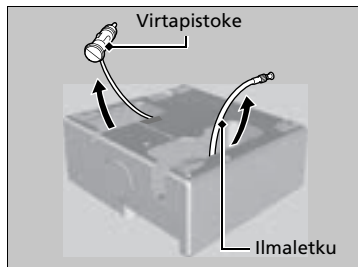
Jos moottoria käytetään ajoneuvon ollessa edes osittain suljetussa tilassa, ilmaan voi kerääntyä nopeasti myrkyllistä hiilimonoksidia.

Tämän värittömän ja hajuttoman kaasun hengittäminen voi johtaa tajunnan menetykseen ja jopa kuolemaan. Käytä moottoria ilmakompressorin varten vain ulkotiloissa.

Määritellyt rengaspaineet löytyvät kuljettajan puoleisesta ovipilarista.

■ Alipaineisen renkaan täyttäminen

Voit käyttää alipaineisen ehjän renkaan täyttämiseen korjaussarjaa.



1. Ota sarja tavaratilasta.

■ **Valmistelut renkaan väliaikaista korjausta varten S. 740**

2. Aseta korjaussarja tasaiselle maalle ylöspäin lähelle puhjennutta rengasta pois liikenteen seasta. Älä aseta korjaussarjaa kyljelleen.
3. Irrota ilmaletku sarjasta.
4. Irrota venttiilin korkki renkaan venttiilivarresta.

5. Liitä ilmaletku renkaan venttiilivarteeseen. Kiristä tiukalle.

►► Alipaineisen renkaan täyttäminen

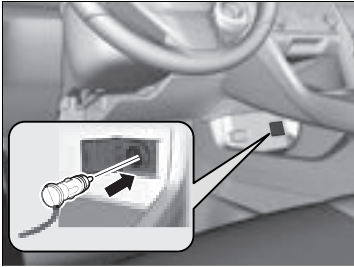
⚠ VAROITUS

Jos moottoria käytetään ajoneuvon ollessa edes osittain suljetussa tilassa, ilmaan voi kerääntyä nopeasti myrkyllistä hiilimonoksidia.

Tämän värittömän ja hajuttoman kaasun hengittäminen voi johtaa tajunnan menetykseen ja jopa kuolemaan. Käytä moottoria ilmakompressoria varten vain ulkotiloissa.

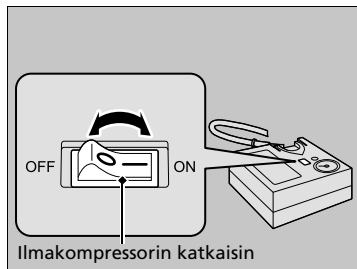
HUOM

Väliaikaisen renkaan korjaussarjan kompressoria saa käyttää enintään 15 minuuttia. Kompressori voi ylikuumentua ja vioittua pysyvästi.



6. Kytke kompressorin lisävarustepistokkeeseen.
 - Varo, ettei johto jää puristuksiin oven tai ikkunan väliin.
 - **Lisävarustepistoke** S. 259
7. Käännä virtalukko asentoon VARUSTE *1.
 - Pakkassäällä käynnistä moottori ja jätä se käyntiin puhjetun renkaan huollon ajaksi.
 - **Hiilimonoksidi** S. 101

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.



8. Käynnistä ilmakompressori ja aloita renkaan täyttö.

- Kompressori lisää ilmaa renkaaseen.
- Jos olet käynnistänyt moottorin, jätä se käyntiin renkaan täyttämisen ajaksi.

9. Täytä rengas suosituspaineeseen asti.

10. Sammuta korjaussarja.

- Tarkista paine ilmakompressorin mittarilla.
- Jos painetta on liikaa, paina tyhjennyspainiketta.

11. Irrota pistotulppa lisävarustepistokkeesta.

12. Irrota ilmaletku renkaan venttiilivarresta. Laita venttiilin korkki takaisin paikalleen.

13. Pakkaa ja laita korjaussarja säilöön.

Moottorin tarkistus

Jos moottori ei käynnisty, tarkista käynnistin.

Moottorin tarkistus

Jos ajoneuvo on käynnistettävä välittömästi, tee apukäynnistys kaapeleiden ja toisen ajoneuvon tai apuakun avulla.

➤ **Apukäynnistys** S. 755

Älä pidä **ENGINE START/STOP** -painiketta* painettuna yli 15 sekunnin ajan.

Käynnistimen kunto

Tarkistuslista

Käynnistin ei pyöri tai pyöri hitaasti.

Akku saattaa olla tyhjentynyt. Tarkista oikealla olevan luettelon kaikki kohdat ja ryhdy vastaaviin toimenpiteisiin.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

Katso, näkykö kuljettajan tietonäytössä viestiä.

- Jos viesti **Käynnistys: pidä kauko-ohjainta START-painikkeen lähellä** tai  näytetään.

➤ Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko S. 753

► Varmista, että avaimeton kaukosäädin on toiminta-alueella.

➤ **ENGINE START/STOP -painikkeen toimintasäde** S. 217

Tarkista sisävalojen kirkkaus.

Kytke sisävalot käyttöön ja tarkista niiden kirkkaus.

- Jos sisävalot palavat himmeästi tai eivät syty ollenkaan

➤ **Akku** S. 710

- Jos sisävalot palavat normaalisti ➤ **Sulakkeet** S. 773

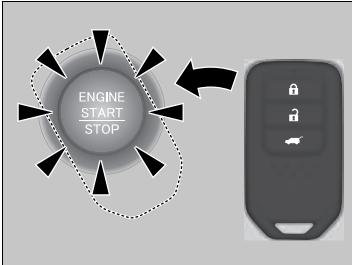
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Käynnistimen kunto	Tarkistuslista
Käynnistin pyörii normaalisti, mutta moottori ei käynnisty. Kyseessä saattaa olla sulakeongelma. Tarkista oikealla olevan luettelon kaikki kohdat ja ryhdy vastaaviin toimenpiteisiin.	Kertaa moottorin käynnistysohjeet. Seuraa ohjeita ja yritä käynnistää moottori uudelleen.  Moottorin käynnistys S. 489, 492 Tarkista käynnistyskeskustöj järjestelmän merkkivalo. Jos käynnistyskeskustöj järjestelmän merkkivalo vilkkuu, moottoria ei voida käynnistää.  Käynnistyskeskustöj järjestelmä S. 205 Tarkista polttoainetaso. Säiliössä tulee olla riittävästi polttoainetta.  Polttoainemittari S. 157 Tarkista sulake. Tarkista kaikki sulakkeet tai tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.  Sulakkeiden tarkastus ja vaihto S. 779 Jos häiriö ei poistu:  Hätähinaus S. 780

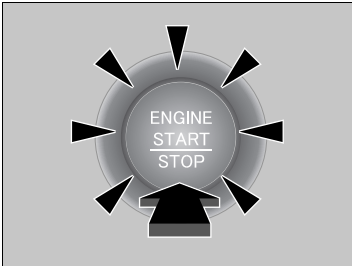
Avaimettomalla järjestelmällä varustettu malli

Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko

Jos äänimerkki kuuluu, viesti **Käynnistys: pidä kauko-ohjainta START-painikkeen lähellä** tai  näkyy kuljettajan tietonäytössä ja **ENGINE START/STOP** -painikkeen merkkivalo vilkkuu eikä moottori käynnisty, käynnistä moottori seuraavien ohjeiden mukaisesti.



1. Kosketa painikkeen **ENGINE START/STOP** keskikohtaa avaimettoman kaukosäätimen **H**-logolla, kun **ENGINE START/STOP** -merkkivalo vilkkuu. Avaimettoman kaukosäätimen painikkeiden tulisi olla itseäsi kohti.
► **ENGINE START/STOP** -painike vilkkuu noin 30 sekuntia.



2. Paina jarrupoljinta (CVT-vaihteisto) tai kytkinpoljinta (manuaalivaihteisto) sekä paina **ENGINE START/STOP** -painiketta 10 sekunnin aikana sen jälkeen, kun äänimerkki kuuluu ja **ENGINE START/STOP** -merkkivalo palaa jatkuvasti.
► Jos poljinta ei paineta, tilaksi vaihtuu VARUSTE.

Avaimettomalla järjestelmällä varustettu malli

Moottorin hätäsammutus

ENGINE START/STOP -painikkeella moottorin voi sammuttaa hätätilanteessa myös ajon aikana. Jos moottori on pakko sammuttaa, tee jompikumpi seuraavista toimenpiteistä:

- Paina **ENGINE START/STOP** -painiketta noin kahden sekunnin ajan.
- Paina **ENGINE START/STOP** -painiketta kunnolla kolme kertaa.

Ohjauspyörä ei lukitu.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

Kun moottori sammutetaan, virtatilana on VARUSTE.

Vaihda virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS siirtämällä vaihteisto asentoon **[P]**, kun ajoneuvo on pysähtynyt kokonaan. Paina sitten **ENGINE START/STOP** -painiketta kahdesti painamatta jarrupoljinta.

Manuaalivaihteiset mallit

Virtatilaksi vaihtuu AJONEUVON SAMMUTUS.

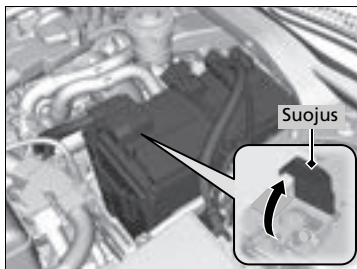
►► Moottorin hätäsammutus

Älä paina **ENGINE START/STOP** -painiketta ajon aikana, jollei ole aivan välttämätöntä sammuttaa moottoria.

Jos painat **ENGINE START/STOP** -painiketta ajon aikana, kuulet äänimerkin.

Apukäynnistys

Sammuta virta sähkölaitteista, kuten äänentoistolaitteista ja valoista. Sammuta moottori, ja avaa sitten konepelti.



1. Avaa positiivisen akkunavan (+) akunkengän suojus.
2. Liitä ensimmäinen käynnistyskaapeli oman ajoneuvosi akun plusnapaan (+).
3. Liitä ensimmäisen käynnistyskaapelin toinen pää apuakun plusnapaan (+).
 - Käytä vain 12 voltin apuakku.
 - Käyttäessäsi autoille tarkoitettua akkulaturia tehostaaksesi autosi 12 voltin akkua, käytä latausjännitettä, joka on alle 15 volttia. Tarkasta oikeat asetukset laturin käyttöohjeesta.

Apukäynnistys

VAROITUS

Jos toimenpidettä ei tehdä oikein ohjeiden mukaan, akku saattaa räjähtää aiheuttaen vakavia loukkaantumisia kaikille lähistöllä oleville.

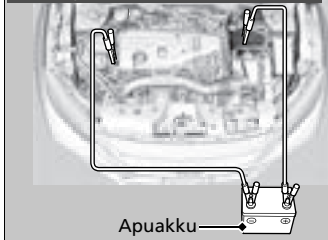
Varmista, että akun lähellä ei ole kipinöitä, avotulta tai palavaa materiaalia.

HUOM

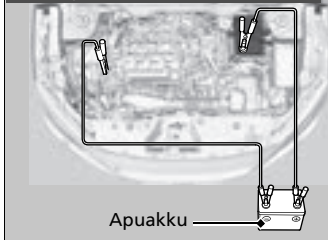
Jos akku on erittäin kylmässä ympäristössä, sisällä oleva elektrolyytti saattaa jäätyä. Jos apukäynnistystä yritetään jäätyneellä akulla, akku saattaa haljeta.

Kiinnitä apukaapeliin leuat tukevasti, jotta ne eivät irtoa moottorin värähtelystä. Varo myös, että apukaapelit eivät riipu vapaasti tai kaapelien päät eivät koske toisiinsa irrotettaessa tai kytkettäessä kaapeleita.

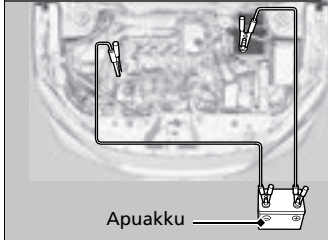
Mallit, joissa on 2,0 litran moottori



Mallit, joissa on 1,5 litran moottori



Mallit, joissa on 1,0 litran moottori

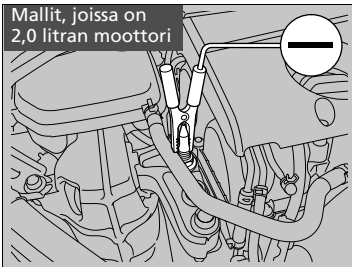


4. Liitä toinen käynnistyskaapeli apuakun miinusnapaan (⊖).

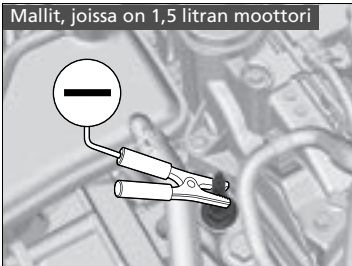
►► Apukäynnistys

Akun toiminta heikkenee kylmällä, mikä voi estää moottorin käynnistyksen.

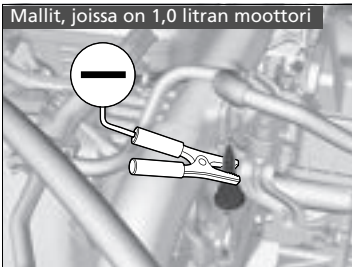
Mallit, joissa on
2,0 litran moottori



Mallit, joissa on 1,5 litran moottori



Mallit, joissa on 1,0 litran moottori



5. Liitä toisen apukaapelin toinen pää moottorin kiinnityspulttiin kuvan mukaisesti. Älä liitä tätä käynnistyskaapelia mihinkään muuhun kohtaan.
6. Jos ajoneuvosi on liitetty käynnistyskaapelilla toiseen ajoneuvoon, käynnistä toisen ajoneuvon moottori ja lisää sen kierroslukua hieman.
7. Yritä käynnistää oman ajoneuvosi moottori. Jos se pyörii hitaasti, tarkista, että apukaapeleissa on hyvä kosketus metallista metalliin.

■ Toimenpiteet moottorin käynnistymisen jälkeen

Kun oman ajoneuvosi moottori on käynnistynyt, irrota apukaapelit seuraavassa järjestyksessä.

1. Irrota apukaapeli oman ajoneuvosi maadoituksesta.
2. Irrota käynnistyskaapelin toinen pää apuakun miinusnavasta (⊖).
3. Irrota käynnistyskaapeli oman ajoneuvosi akun plusnavasta (⊕).
4. Irrota käynnistyskaapelin toinen pää apuakun plusnavasta (⊕).

Tarkastuta ajoneuvosi lähimmällä huoltoasemalla tai jälleenmyyjällä.

►► Apukäynnistys

Seuraavat merkkivalot voivat syttyä akun uudelleenkytkemisen jälkeen, kun virtalukko käännetään asentoon ON [II]^{*1}: mukautuva vakionopeussäädin (ACC)*, alhaisen nopeuden seurantajärjestelmällä varustettu mukautuva vakionopeussäädin (ACC)*, tieltä suistumisen ennakointi*, ajonvakautusjärjestelmä (VSA), ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF -asento, alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmä*, tyhjenemisen varoitusjärjestelmä* ja aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)*. Aja ajoneuvolla lyhyt matka yli 20 km/h:n nopeudella. Merkkivalojen pitäisi sammua. Jos näin ei tapahdu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

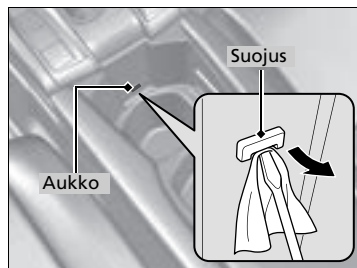
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

Noudata alla olevia ohjeita, jos et voi siirtää vaihteenvaihtinta pois **P**-asennosta.

Vasemmalta ohjattava malli

Lukituksen vapautus



1. Kytke seisontajarru.

Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

2. Poista avain virtalukosta.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

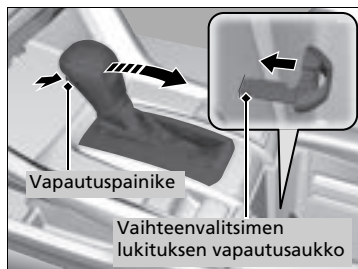
2. Poista sisäänasennettu avain avaimettomasta kaukosäätimestä.

Kaikki mallit

3. Siirrä irrotettavaa juomapidikettä taaksepäin.

➔ **Etuistuimen juomapidikkeet** S. 257

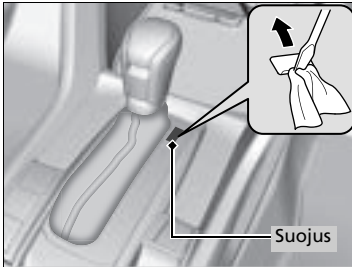
4. Kääri kangas pienen tasapäisen ruuvitaltan kärjen ympärille ja irrota suojuus vaihteenvaihtimen lukituksen vapautusaukosta. Aseta litteäpäisen ruuvitaltan kärki aukkoon ja poista se kuvan mukaisesti.



5. Aseta avain vaihteenvaihtimen lukituksen vapautusaukkoon.
6. Pidä avainta painettuna, paina vaihteenvaihtimen vapautuspainiketta ja aseta vaihteenvaihtin **N**-asentoon.
 - Lukitus on nyt vapautettu. Tarkistuta vaihteenvaihtin jälleenmyyjällä mahdollisimman pian.

Oikealta ohjattava malli

Lukituksen vapautus



1. Kytke seisontajarru.

Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

2. Poista avain virtalukosta.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

2. Poista sisäänasennettu avain avaimettomasta kaukosäätimestä.

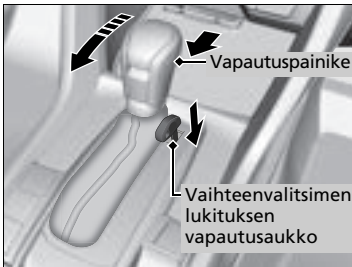
Kaikki mallit

3. Kääri kangas pienen tasapäisen ruuvitaltan kärjen ympärille ja irrota suojuus vaihteenvalitsimen lukituksen vapautusaukosta. Aseta litteäpäisen ruuvitaltan kärki aukkoon ja poista se kuvan mukaisesti.

4. Aseta avain vaihteenvalitsimen lukituksen vapautusaukkoon.

5. Samalla kun työnnetät avainta alaspäin, paina vaihteenvalitsimen vapautuspainiketta ja aseta vaihteenvalitsin **N**-asentoon.

► Lukitus on nyt vapautettu. Tarkistuta vaihteenvalitsin jälleenmyyjällä mahdollisimman pian.



Ohjeet ylikuumenemisen varalta

Ylikuumenemisen oireet:

- Lämpömittarin osoitin on ylärajamerkin kohdalla, tai moottorin teho laskee yhtäkkiä.
- Moottoritilasta tulee höyryä tai suihkuavaa nestettä.

■ Ensimmäiset toimenpiteet

1. Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan välittömästi.
2. Sammuta kaikki lisävarusteet ja kytke hätävilkut päälle.
 - ▶ **Höyryä tai suihkuavaa nestettä ei ole näkyvissä:** Pidä moottori käynnissä ja avaa konepelti.
 - ▶ **Höyryä tai suihkuavaa nestettä näkyy:** Sammuta moottori ja odota, kunnes höyryä tai suihkuavaa nestettä ei enää tule. Avaa sitten konepelti.

» Ohjeet ylikuumenemisen varalta

⚠ VAROITUS

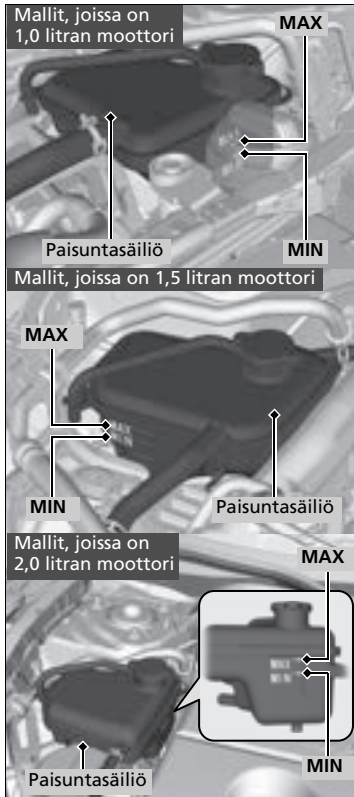
Ylikuumenneesta moottorista tuleva höyry ja suihkuava jäähdytysneste saattavat aiheuttaa vakavia palovammoja.

Älä avaa konepeltiä, jos sen alta tulee höyryä.

HUOM

Jos ajoneuvolla jatketaan ajamista lämpömittarin osoittimen ollessa ylärajamerkin kohdalla, moottori voi vaurioitua.

■ Seuraavat toimenpiteet



1. Tarkista, että jäähdyttimen tuuletin toimii, ja sammuta moottori, kun lämpömittarin osoitin laskee.
 - Jos jäähdyttimen tuuletin ei toimi, sammuta moottori heti.
2. Kun moottori on jäähtynyt, tarkasta jäähdytysnesteen taso ja tarkista, onko jäähdytysjärjestelmän osissa vuotoja.
 - Jos paisuntasäiliön jäähdytysnestetaso on matala, lisää jäähdytysnestettä **MAX**-merkin kohdalle.
 - Jos paisuntasäiliössä ei ole jäähdytysnestettä, tarkista, että jäähdytys on viileä. Peitä paisuntasäiliön korkki paksulla kankaalla ja avaa korkki. Lisää tarvittaessa jäähdytysnestettä täyttökaulan alareunaan saakka ja kiinnitä korkki takaisin.

►►Ohjeet ylikuumentumisen varalta

⚠VAROITUS

Jos paisuntasäiliön korkki irrotetaan moottorin ollessa kuuma, jäähdytysnestettä voi suihkuta ulos ja se voi aiheuttaa vakavia palovammoja.

Odota aina moottorin ja jäähdyttimen jäähtymistä, ennen kuin irrotat paisuntasäiliön korkin.

Jos jäähdytysnestettä vuotaa, ota yhteys jälleenmyyjään korjauksia varten.

Käytä vettä vain hätätapauksessa tai tilapäisesti. Käytä ajoneuvo jälleenmyyjällä mahdollisimman pian, jotta järjestelmä voidaan huuhdella ja täyttää kunnollisella pakkasnestellä.

■ Viimeiset toimenpiteet

Kun moottori on jäähtynyt riittävästi, käynnistä moottori uudelleen ja tarkista lämpömittari. Jos lämpömittarin osoitin on laskenut, jatka ajamista. Jos se ei ole laskenut, ota yhteys jälleenmyyjään korjauksia varten.

Jos alhaisen öljynpaineen merkkivalo syttyy



■ Merkkivalon syttymisen syitä

Syttyy, kun moottorin öljynpaine on alhainen.

■ Toimenpiteet heti merkkivalon syttyttyä

1. Pysäköi ajoneuvo välittömästi tasaiselle alustalle turvalliseen paikkaan.
2. Kytke tarvittaessa hätävilkut päälle.

■ Toimenpiteet ajoneuvon pysäköimisen jälkeen

1. Sammuta moottori ja anna sen olla sammutettuna noin kolme minuuttia.
2. Avaa konepelti ja tarkista öljytaso.

➡ **Öljyn tarkistus** S. 674

3. Käynnistä moottori ja tarkista alhaisen öljynpaineen merkkivalo.

- ▶ Valo sammuu: Jatka ajamista.
- ▶ Valo ei sammu 10 sekunnin kuluessa: Sammuta moottori välittömästi ja ota yhteys jälleenmyyjään korjauksia varten.

Jos latausjärjestelmän merkkivalo syttyy



■ Merkkivalon syttymisen syitä

Syttyy, kun akku ei lataudu.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy

Sammuta ilmastointijärjestelmä, takalasinlämmitin ja muut sähköjärjestelmät ja ota välittömästi yhteys jälleenmyyjään korjauksia varten.

» Jos alhaisen öljynpaineen merkkivalo syttyy

HUOM

Jos moottoria käytetään alhaisella öljynpaineella, seurauksena voi olla vakava mekaaninen vaurio lähes välittömästi.

» Jos latausjärjestelmän merkkivalo syttyy

Jos ajoneuvo on pysäytettävä vähäksi aikaa, älä sammuta moottoria. Moottorin uudelleenkäynnistys saattaa tyhjentää akun nopeasti.

Jos toimintahäiriön merkkivalo syttyy tai vilkkuu



■ Merkkivalon syttymisen tai vilkkumisen syitä

- Syttyy, jos moottorin päästöjenhallintajärjestelmässä on häiriö.
- Vilkkuu, kun järjestelmä on havainnut moottorin sytytyskatkoksia.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy

Vältä suuria ajonopeuksia ja tarkastuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo vilkkuu

Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan, jossa ei ole syttyviä materiaaleja, ja odota vähintään 10 minuuttia moottori sammutettuna, kunnes moottori jäähtyy.

►► Jos toimintahäiriön merkkivalo syttyy tai vilkkuu

HUOM

Jos jatkat ajamista toimintahäiriön merkkivalon palaessa, päästöjenhallintajärjestelmä ja moottori saattavat vaurioitua.

Jos toimintahäiriön merkkivalo alkaa taas vilkkua moottoria käynnistettäessä, aja lähimmälle jälleenmyyjälle enintään 50 km/h:n nopeudella. Tarkastuta ajoneuvo.

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu



(punainen)

■ Merkkivalon syttymisen syitä

- Jarrunestetaso on alhainen.
- Jarrujärjestelmässä on häiriö.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy ajon aikana

Paina jarrupoljinta kevyesti ja tarkista polkimen paine.

- Jos se on normaali, tarkista jarrunestetaso seuraavan pysähdyksen yhteydessä.
- Jos se on epänormaali, ryhdy välittömiin toimenpiteisiin. Vaihda vaihteisto tarvittaessa pienemmälle vaihteelle, jotta ajoneuvon nopeus hidastuu moottorijarrutuksella.

■ Merkkivalon vilkkumisen syitä

- Sähkötoimisessa seisontajarrujärjestelmässä on häiriö.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo vilkkuu

- Vältä seisontajarrun käyttöä ja toimita ajoneuvo välittömästi jälleenmyyjän tarkistettavaksi.

► Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu

Korjauta ajoneuvo välittömästi.

Ajaminen on vaarallista, jos jarrunestetaso on matala. Jos et tunne vastusta painaessasi jarrupoljinta, pysäytä heti turvalliseen paikkaan. Vaihda pienemmälle vaihteelle tarvittaessa.

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo ja **ABS**-merkkivalo syttyvät samanaikaisesti, elektroninen jarruvoiman jakojärjestelmä ei toimi. Tämä voi heikentää ajoneuvon hallittavuutta äkkijarrutuksessa.

Tarkastuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy, seisontajarru ei välttämättä toimi.

Vältä seisontajarrun käyttöä ja toimita ajoneuvo välittömästi jälleenmyyjän tarkistettavaksi.

► Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy: S. 768

Jos käytät sähkötoimista seisontajarrua useasti lyhyen ajan sisällä, jarrun toiminta lakkaa järjestelmän kuumentumisen ehkäisemiseksi. Tällöin merkkivalo vilkkuu.

Sen toiminta palaa normaaliksi noin 1 minuutin kuluttua.

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy:



(punainen)



(kellanuskea)

■ Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy, vapauta seisontajarru manuaalisesti tai automaattisesti.

🔧 Seisontajarru S. 607

- Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) palaa jatkuvasti tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy, pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan ja toimita se välittömästi jälleenmyyjän tarkastettavaksi.

► Ajoneuvon liikumisen estäminen.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

Siirrä vaihteenvälitsin **P**-asentoon.

Manuaalivaihteiset mallit

Siirrä vaihteenvälitsin asentoon **1** tai **R**.

- Jos vain jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) sammuu, vältä seisontajarrun käyttöä ja toimita ajoneuvo välittömästi jälleenmyyjän tarkistettavaksi.

🔧 Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) syttyy tai vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy:

Jos kytket seisontajarrun, sen vapauttaminen ei välttämättä onnistu.

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) ja jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyvät samanaikaisesti, seisontajarru toimii.

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen) vilkkuu samalla, kun jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea) syttyy, seisontajarru ei välttämättä toimi, koska se tarkistaa järjestelmän toimintaa.

Jos sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän (EPS) merkkivalo syttyy



■ Merkkivalon syttymisen syitä

- Merkkivalo syttyy, jos EPS-järjestelmässä on häiriö.
- Jos kaasupoljinta painetaan toistuvasti moottorin kierrosluvun nostamiseksi joutokäynnillä, merkkivalo syttyy ja joskus ohjauspyörä muuttuu raskaammaksi kääntää.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy

- Pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan ja käynnistä moottori uudelleen. Jos merkkivalo syttyy ja jää palamaan, vie ajoneuvosi välittömästi jälleenmyyjän tarkastettavaksi.

Mallit, joissa on takasumuväli

Jos alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy tai vilkkuu



■ Merkkivalon syttymisen tai vilkkumisen syitä

Rengaspaine on erittäin matala tai tyhjenemisen varoitusjärjestelmää ei ole kalibroitu. Jos tyhjenemisen varoitusjärjestelmässä on häiriö, merkkivalo vilkkuu noin minuutin ajan ja jää sitten päälle.

Jos ajoneuvoon asennetaan tilaa säästävä vararengas*, merkkivalo syttyy tai vaihtoehtoisesti vilkkuu ensin noin minuutin ajan ja jää sitten palamaan.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy

Aja varovasti ja vältä tiukkoja käännöksiä ja voimakasta jarrutusta.

Pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan. Tarkista rengaspaine ja säädä paine määritetylle tasolle. Määritetty rengaspaine löytyy kuljettajan puolen ovipilarissa olevasta tarrasta.

► Kalibroi tyhjenemisen varoitusjärjestelmä rengaspaineen säädön jälkeen.

■ Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän alustus S. 600

Jos tilaa säästävä vararengas* aiheuttaa merkkivalon syttymisen, vaihda rengas täysikokoiseen renkaaseen. Merkkivalo sammuu tyhjenemisen varoitusjärjestelmän kalibroinnin jälkeen.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo vilkkuu ja jää sitten palamaan

Pyydä jälleenmyyjää tarkastamaan rengas mahdollisimman pian. Jos tilaa säästävä vararengas* aiheuttaa merkkivalon vilkkumisen ja valo jää sitten palamaan, vaihda rengas täysikokoiseen renkaaseen.

Merkkivalo sammuu tyhjenemisen varoitusjärjestelmän kalibroinnin jälkeen.

►► Jos alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy tai vilkkuu

HUOM

Erittäin alhaisella rengaspaineella ajaminen voi ylikuumentaa rengasta. Ylikuumentunut rengas voi pettää. Täytä renkaat aina ohjepaineeseen.

Mallit, joissa ei ole takasumuväloä

Jos tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy tai vilkkuu



■ Merkkivalon syttymisen/vilkkumisen syytä

Rengaspaine saattaa olla alhainen. Jos tyhjenemisen varoitusjärjestelmässä on häiriö, merkkivalo vilkkuu noin minuutin ajan ja jää sitten päälle.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy

Pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan. Tarkista, missä renkaassa paine on laskenut. Jos rengas on tyhjentynyt, vaihda se tilaa säästävään vararenkaaseen.

➤ Jos rengas puhkeaa S. 730

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo vilkkuu

Tarkastuta järjestelmä jälleenmyyjällä mahdollisimman pian.

» Jos tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy tai vilkkuu

HUOM

Erittäin alhaisella rengaspaineella ajaminen voi ylikuumentaa rengasta. Ylikuumentunut rengas voi pettää. Täytä renkaat aina ohjepaineeseen.

Mallit, joissa on takasumuvalo

Jos alhaisen öljymäärän symboli tulee näkyviin



■ Symbolin näkymisen syitä

Syttyy, kun moottorin öljytaso on alhainen.

■ Toimenpiteet heti symbolin ilmestyttyä

1. Pysäköi ajoneuvo välittömästi tasaiselle alustalle turvalliseen paikkaan.
2. Kytke tarvittaessa hätävilkut päälle.

■ Toimenpiteet ajoneuvon pysäköimisen jälkeen

1. Sammuta moottori ja anna sen olla sammutettuna noin kolme minuuttia.
2. Avaa konepelti ja tarkista öljytaso.

➡ **Öljyn tarkistus S. 674**

» Jos alhaisen öljymäärän symboli tulee näkyviin

HUOM

Jos moottoria käytetään alhaisella öljytasolla, seurauksena voi olla vakava mekaaninen vaurio lähes välittömästi.

Tämä järjestelmä aktivoituu moottorin lämmettyä. Jos ulkolämpötila on erittäin alhainen, joudut ehkä ajamaan pitkän aikaa ennen kuin järjestelmä tunnistaa moottorin öljytason.

Jos symboli tulee uudelleen näkyviin, sammuta moottori ja ota välittömästi yhteyttä jälleenmyyjään korjauksia varten.

Sulakkeiden sijainnit

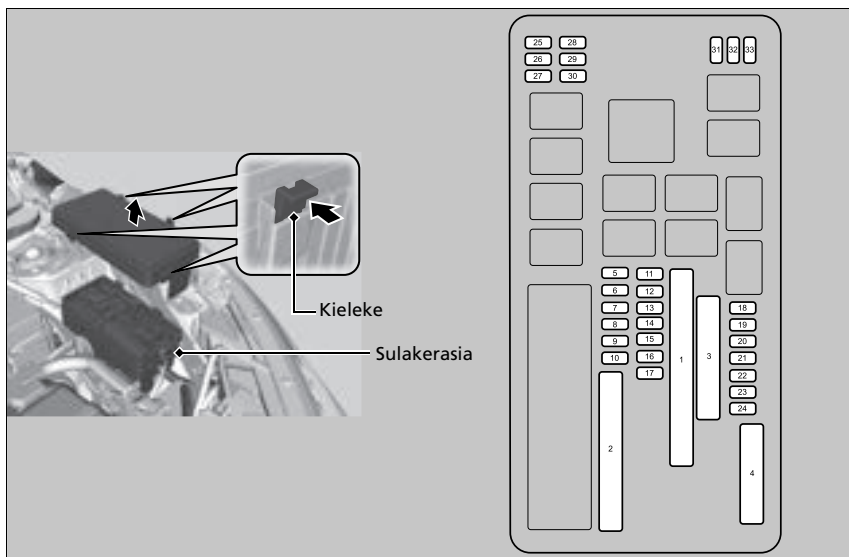
Jos jokin sähkölaite ei toimi, käännä virtalukko asentoon LUKITUS **0***¹ ja tarkista, onko kyseisiä sulakkeita palanut.

Moottoritilan sulakerasia

Sijaitsee lähellä akkua. Avaa rasia painamalla kielekkeitä.

Sulakkeiden sijainnit näkyvät alla olevassa kuvassa.

Etsi tarvittavan sulakkeen paikka kuvassa olevan sulakenumeron ja kaavion perusteella.



*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

■ Suojatut virtapiirit ja sulakekoot

	Suojattu piiri	Amp.
1	OP-lohko 1 *	(60 A)
	VST1 (joutokäynnin pysäytys) *	30 A
	Jäähdyttimen tuuletin ^{*1, *2}	50 A
	Päätuuletin ^{*7}	(30 A)
	Äänentoisto, vahv. *	(30 A)
	Sytytys, päävirta 2 *	(30 A)
	Kaukovalot, päävirta	30 A
	Akku (pääsulake)	125 A ^{*1, *7} 150 A ^{*2}
	EPS	70 A
	Sytytys, päävirta 1	30 A ^{*3} 50 A ^{*4}
2	Sulakerasia, valinnainen *	(40 A)
	Sulakerasia, päävirta	60 A
3	Tuulilasin pyyhkimen moottori	30 A
	Lähivalot, päävirta	30 A
	Takalasinlämmitin	40 A
	Käynnistysmoottori	30 A
	Sulakerasia	40 A
	ABS-/VSA-moottori	40 A
	ABS/VSA FSR	40 A
	Puhaltimen moottori	40 A

	Suojattu piiri	Amp.
4	–	(40 A)
	PTC HTR2 *	(40 A)
	–	(40 A)
	PTC HTR4 *	(40 A)
5	Jäähdyttimen tuuletin ^{*1, *2}	5 A
6	Pesulaite	15 A
7	IGP	15 A ^{*1} 20 A ^{*2, *7}
8	Jarruvalot	10 A
9	FI Sub	15 A
10	Ruiskutus-suutin ^{*1}	(15 A)
	EVP ^{*2}	(30 A)
	Aputuuletin ^{*7}	(20 A)
11	LAF	5 A
12	FI ECU	10 A
13	Hätävilkku	15 A
14	Takaistuimen lämmitin *	(15 A)
15	IG-puola	15 A
16	Vaihteisto *	(15 A)
17	Päivävalot	10 A
18	Muistivirta	10 A
19	Äänentoisto	15 A
20	Seisontavalot	10 A

	Suojattu piiri	Amp.
21	Sisävalot	10 A
22	Sumuvalot *	(15 A)
23	Ilmastointijärjestelmän kompressorin *	10 A
24	Äänimerkki	10 A
25	Äänentoisto *	(30 A)
26	Vasen lähivalo	10 A
27	Oikea lähivalo	10 A
28	Muisti 2	(30 A) ^{*5}
	Pysäytyskatkaisin	(5 A) ^{*6}
29	Vasen kaukovalo	10 A
30	Oikea kaukovalo	10 A
31	ADS *	(15 A)
32	Ajovalon pesin *	(30 A)
33	VB ACT ^{*1}	(5 A)

*1: Mallit, joissa on 1,5 litran moottori

*2: Mallit, joissa on 1,0 litran moottori

*3: Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

*4: Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

*5: Joutokäynnin pysäytyksellä varustetut mallit

*6: Mallit, joissa ei ole joutokäynnin pysäytystä ja mallit, joissa on vetokoukun johtosarja

*7: Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

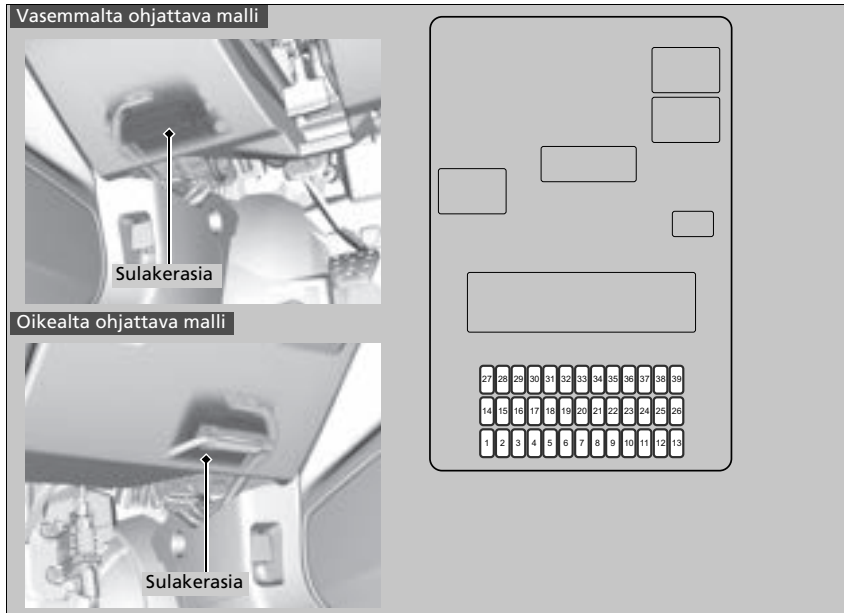
Matkustamon sulakerasia

Sulakerasia A

Sijaitsee kojelaudan alla.

Sulakkeiden sijainnit näkyvät alla olevassa kuvassa.

Etsi tarvittavan sulakkeen paikka kuvassa olevan sulakenumeron ja kaavion perusteella.



■ Suojatut virtapiirit ja sulakekoot

	Suojattu piiri	Amp.
1	Lisävaruste	10 A
2	Avain Lukitus	5 A
3	Takalasin pyyhkimen moottori*	(10 A)
4	Vaihtoehto 3 ^{*6, *7}	(5 A)
	Vaihteisto ^{*8}	(10 A)
5	Lisävaruste	10 A
6	Vaihtoehto 2 ^{*3, *4}	10 A
7	Mittaristo	10 A
8	Polttoainepumppu	(15 A) ^{*3, *4} (20 A) ^{*5}
9	Ilmastointi	10 A
10	Takaosan lisävarustepistoke*	(20 A)
11	Valvonta ^{*3}	(5 A)
12	Oikean puolen ovien lukitus	10 A
13	Vasemman puolen ovien lukituksen avaaminen	10 A
14	Vasen takalasinostin	20 A
15	Etumatkustajan lasinostin	20 A

	Suojattu piiri	Amp.
16	Ovilukko	20 A
17	Vaihteisto ^{*9}	(10 A)
	Lisävaruste 3 ^{*2}	(5 A)
18	Sähkötoiminen ristiselän tuki*	(10 A)
19	Kattoluukku*	(20 A)
20	Käynnistin*	(10 A)
21	ACG	10 A ^{*3, *5} 15 A ^{*4}
22	Päivävalot	10 A
23	Takasumuvalo*	10 A
24	Lisävaruste*	(5 A)
25	Kuljettajan oven lukko	10 A
26	Oikean puolen ovien lukituksen avaaminen	10 A
27	Oikea takalasinostin	20 A
28	Kuljettajan lasinostin	20 A
29	Etuosan lisävarustepistoke	20 A
	Älykäs ^{*1}	(10 A)
30	STS ^{*2}	(5 A)

	Suojattu piiri	Amp.
31	–	–
32	Etuistuimien lämmitin*	(20 A)
33	–	–
34	VSA/ABS	10 A
35	SRS	10 A
36	HAC (lisävaruste)	20 A
37	–	–
38	Vasemman puolen ovien lukitus	10 A
39	Kuljettajan oven lukituksen avaus	10 A

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

*2: Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

*3: Mallit, joissa on 1,5 litran moottori

*4: Mallit, joissa on 1,0 litran moottori

*5: Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

*6: Mallit, joissa on avaimeton järjestelmä ja 1,0 litran moottori

*7: Mallit, joissa on avaimeton järjestelmä ja 1,5 litran moottori

*8: Mallit, joissa on CVT-vaihteisto ja joissa ei ole avaimetonta järjestelmää

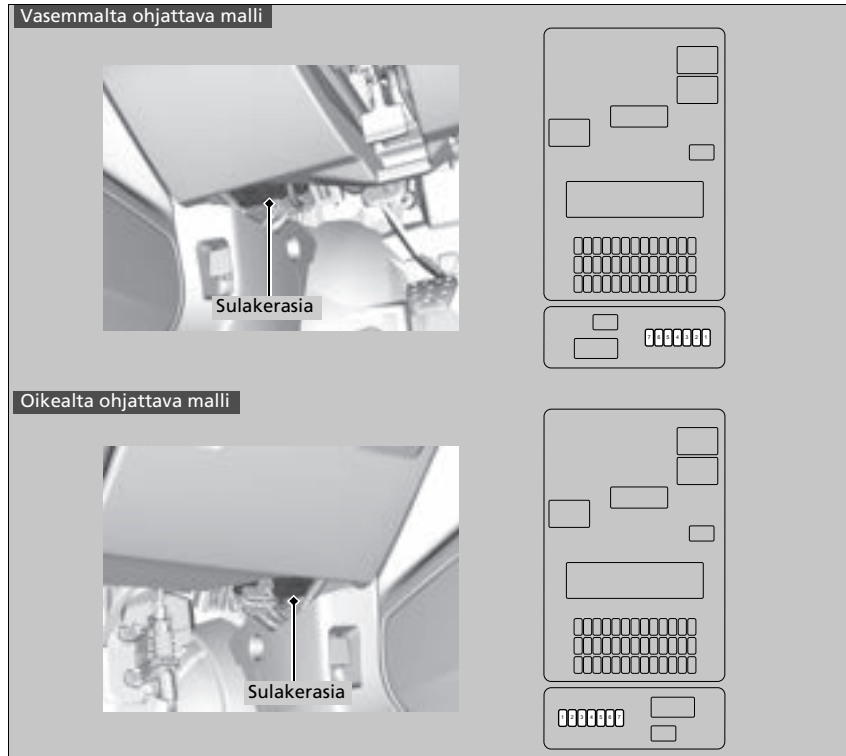
*9: Mallit, joissa on CVT-vaihteisto ja avaimeton järjestelmä

■ Sulakerasia B*

Sijaitsee kojelaudan alla.

Sulakkeiden sijainnit näkyvät alla olevassa kuvassa.

Etsi tarvittavan sulakkeen paikka kuvassa olevan sulakenumeron ja kaavion perusteella.

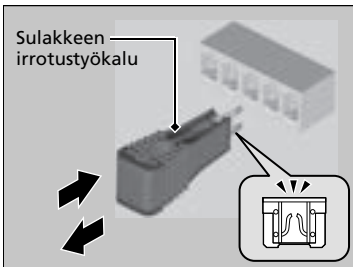
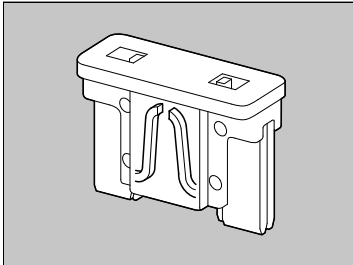
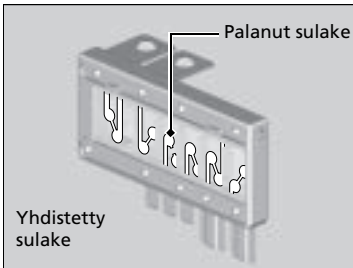


* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Suojatut virtapiirit ja sulakekoot

	Suojattu piiri	Amp.
1	Lisävaruste *	(10 A)
2	EOP *	(10 A)
3	Muisti 2	10 A
4	Äänentoisto	15 A
5	Lisävarusteen virransyötön katkaisu	10 A
6	VST 1	10 A
7	Pysäytyskatkaisin 2 *	(5 A)

Sulakkeiden tarkastus ja vaihto



1. Käännä virtalukko asentoon LUKITUS 0*1. Sammuta ajovalot ja kytkä kaikki lisävarusteet pois käytöstä.
2. Irrota sulakerasian kansi.
3. Tarkista suuri sulake moottoritiilan sulakerasiassa.
 - Jos sulake on palanut, käytä ristipääruuvitalttaa ruuvien irrotukseen ja vaihda sulake uuteen.
4. Tarkasta pienet sulakkeet moottoritiilassa ja ajoneuvon sisällä.
 - Jos sulake on palanut, irrota se sulakkeen irrotustyökalulla ja vaihda uuteen.

►► Sulakkeiden tarkastus ja vaihto

HUOM

Sulakkeen vaihto suurempiarvoiseen sulakkeeseen lisää huomattavasti sähköjärjestelmän vaurioitumisvaaraa.

Vaihda sulake varasulakkeeseen, jolla on sama suositussampeetiluku. Paikanna kyseinen sulake taulukoiden avulla ja varmista määritetty ampeeriluku.

► **Sulakkeiden sijainnit** S. 773

Mallit, joissa ei ole takasumuväliä

Moottoritiilan sulakerasian kannen takana on sulakkeen irrotustyökalu.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Jos ajoneuvo täytyy hinata, ota yhteyttä hinauspalveluun.

■ Lavettikalusto

Hinauspalvelu nostaa ajoneuvon kuorma-auton lavalle.

Tämä on paras tapa kuljettaa ajoneuvoasi.

■ Pyörät ilmaan nostava kalusto

Hinausautossa on kaksi kääntyvää vartta, jotka asetetaan etupyörien alle ja jotka nostavat pyörät irti maasta. Takapyörät pysyvät maassa. **Tämä on hyväksyttävä tapa hinata ajoneuvoasi.**

»Hätähinaus

HUOM

Jos ajoneuvoa yritetään nostaa tai hinata puskureista, seurauksena on vakavia vaurioita. Puskureita ei ole suunniteltu tukemaan ajoneuvon painoa.

Varmista, että seisontajarru on vapautettu. Jos et voi vapauttaa seisontajarrua, ajoneuvon siirtämiseen on käytettävä lavettikalustoa.

🚧 **Seisontajarru S. 607**

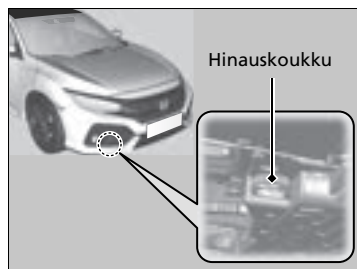
HUOM

Virheellinen hinaustapa, kuten hinaaminen matkailuauton tai muun moottoriajoneuvon perässä, saattaa vahingoittaa vaihteistoa.

Älä milloinkaan hinaa ajoneuvoa vain köyden tai ketjun välityksellä.

Se on erittäin vaarallista, sillä köydet tai ketjut saattavat siirtyä sivusuunnassa tai katketa.

■ Jos ajoneuvoa on hinattava etupyörät maassa:



CVT-vaihteistolla varustetut mallit

1. Tarkasta vaihteistokotelon alapuolella oleva maa-
vuodon varalta.

- Jos huomaat vuodon, ota yhteyttä
hinauspalveluun ja tarkastuta ajoneuvo
jälleenmyyjällä.

Kaikki mallit

2. Kiinnitä hinauslaite hinauskoukkuun.

3. Käynnistä moottori.

- Jos moottori on vaikea käynnistää, kytke virtalukko asentoon VARUSTE **I***¹ tai ON **II***¹.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike
virtalukon sijasta.

►► Jos ajoneuvoa on hinattava etupyörät maassa:

Ajoneuvon hinaaminen on kielletty joissain maissa. Tarkista
ennen ajoneuvon hinaamista paikalliset säännökset ja
noudata niitä.

Jos tätä ohjetta ei voida noudattaa tarkasti, älä hinauta
ajoneuvoasi etupyörät maassa.

Jos moottorin käynnistys ei onnistu, hinattaessa saattaa
ilmetä seuraavaa:

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

- Tarkista, että ohjauspyörä ei ole lukittuna.

Kaikki mallit

- Jarruttaminen saattaa olla hankalaa, koska jarrujärjestelmän
tehostus ei toimi.
- Ohjauspyörä muuttuu raskaaksi kääntää, koska
ohjaustehostinjärjestelmä ei toimi.

Manuaalivaihteiset mallit

- Jos käännät virtalukon asentoon LUKITUS **0***¹, ohjauspyörä
lukittuu.

Jarrut kuumenevat pitkissä alamäissä. Se voi estää jarruja
toimimasta kunnolla. Jos ajoneuvoa on hinattava mäkisessä
maastossa, ota yhteyttä ammattimaiseen hinauspalveluun.

Jos etupyörät ovat maassa, ajoneuvoa saa hinata enintään
80 kilometrin matkan ja nopeuden on oltava alle 55 km/h.

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

4. Paina jarrupoljinta.
5. Siirrä vaihteenvalitsin asentoon **[D]** ja pidä sitä siinä viisi sekuntia ja vaihda sitten asentoon **[N]**.
6. Vapauta seisontajarru.

Manuaalivaihteiset mallit

4. Vaihda **[N]**-asentoon.
5. Vapauta seisontajarru.

►► Jos ajoneuvoa on hinattava etupyörät maassa:

Manuaalivaihteiset mallit

Älä luistata kytkintä liian pitkään yrittäessäsi irrottaa juuttunutta ajoneuvoa. Tämä saattaa aiheuttaa vaihteiston ylikuumenemisen ja vahingoittumisen.

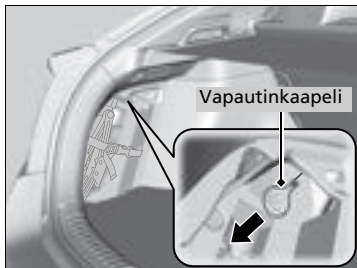
HUOM

CVT-vaihteistolla varustetut mallit

Jos et voi vaihtaa vaihdetta tai käynnistää moottoria, vaihteisto vaurioituu. Ajoneuvo on siirrettävä siten, että etupyörät eivät koske maahan.

Toimenpiteet, kun polttoaineen täyttöluukun lukitus ei avaudu

Jos polttoaineen täyttöluukun lukitus ei avaudu, toimi seuraavalla tavalla.



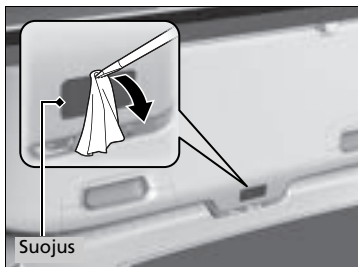
1. Avaa takaluukku.
2. Avaa tavaratilan lattian luukku vetämällä luukussa olevasta nauhasta.
3. Avaa tavaratilan vasemmalla puolella olevan säilytyslokeron kansi kääntämällä ja vetämällä kielekettä.
4. Vedä vapautinkaapelia itseäsi kohti.
 - Vapautinkaapelin vetäminen avaa polttoaineen täyttöluukun lukituksen.

»Kun polttoaineen täyttöluukun lukitus ei avaudu

Kun olet suorittanut nämä toimenpiteet, ota yhteys jälleenmyyjään ja tarkistuta ajoneuvo.

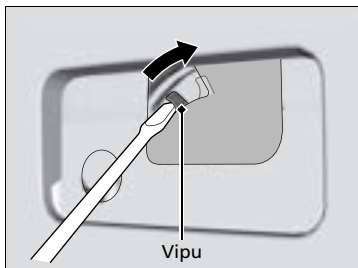
■ Toimenpiteet, kun takaluukku ei avaudu

Jos et voi avata takaluukkua, toimi seuraavien ohjeiden mukaisesti.



1. Avaa takaluukun takana oleva suojaus tasapäisellä ruuvitaltalla ja irrota suojaus.

► Kääri litteäpäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.



2. Avaa takaluukku työntämällä sitä samalla, kun liu'utat vipua tasapäisellä ruuvitaltalla.

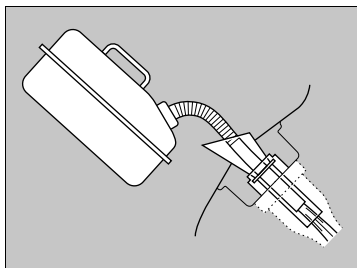
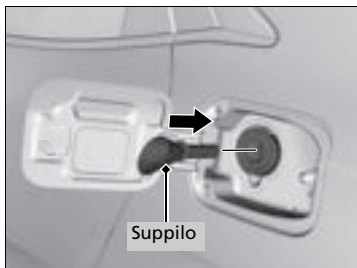
» Kun takaluukkua ei voi avata

Kun olet suorittanut nämä toimenpiteet, ota yhteys jälleenmyyjään ja tarkistuta ajoneuvo.

Kun avaat takaluukun sisältäpäin, varmista, että sen ympärillä on riittävästi tilaa, jotta se ei osu ihmisiin tai mihinkään esineisiin.

Polttoaineen lisääminen kannettavasta polttoainesäiliöstä

Jos polttoaine on loppunut ja joudut lisäämään polttoainetta kannettavasta säiliöstä, käytä ajoneuvossasi olevaa suppiloa.



1. Sammuta moottori.
2. Paina polttoaineen täyttöluukun reunaa, kunnes se ponnahtaa hieman ylös.
► Polttoaineen täyttöluukku avautuu.
3. Ota suppilo tavaratilasta.
■ **Työkalutyypit S. 728**
4. Aseta suppilon pää täyttöaukon alareunaa vasten ja työnnä se sitten hitaasti kokonaan sisään täyttöaukkoon.
► Varmista, että suppilon pää menee alas täyttöputkeen.
5. Täytä säiliö kannettavassa polttoainesäiliössä olevalla polttoaineella.
► Kaada polttoainetta varovasti, jottei sitä roisku.
6. Ota suppilo pois täyttöaukosta.
► Pyyhi polttoaineet suppilosta, ennen kuin laitat sen takaisin paikalleen.
7. Sulje polttoaineen täyttöluukku käsin.

► Polttoaineen lisääminen kannettavasta polttoainesäiliöstä

VAROITUS

Polttoaine on erittäin herkästi syttyvää ja räjähtävää.
Polttoaineen käsittelyyn liittyy palovammojen tai vakavan loukkaantumisen vaara.

- Sammuta moottori ja varmista, että lähettyvillä ei ole lämmönlähteitä, kipinöitä ja avotulta.
- Käsittele polttoainetta vain ulkotiloissa.
- Pyyhi roiskeet välittömästi.

HUOM

Älä laita kannettavan polttoainesäiliön suutinta täyttöaukkoon äläkä käytä mitään muuta kuin ajoneuvon mukana toimitettua suppiloa. Jos näin tehdään, polttoainejärjestelmä voi vahingoittua.

Älä yritä avata kiinni olevaa polttoainesäiliötä kampeamalla tai työntämällä vierailla esineillä. Se saattaa vahingoittaa polttoainejärjestelmää ja sen tiivistettä.

Varmista ennen polttoaineen lisäämistä, että kannettavassa polttoainesäiliössä on bensiiniä.

Tiedot

Tässä luvussa on tietoja ajoneuvon teknisistä tiedoista, tunnistenumeroiden sijainneista sekä muita säädösten vaatimia tietoja.

Tekniset tiedot	788
Valmistenumerot	
Ajoneuvon valmistenumero (VIN), moottorin numero ja vaihteiston numero.....	792
Radioaaltoja lähettävät laitteet*	795
EC Declaration of Conformity Content Outline*	817

Ajoneuvon tekniset tiedot

Malli	Civic ^{*1} Civic Type R ^{*2}
Omapaino	Mallit, joissa on 1,0 litran moottori 1 239–1 362 kg ^{*3} 1 229–1 353 kg ^{*4} Mallit, joissa on 1,5 litran moottori 1 340–1 397 kg ^{*3} 1 307–1 364 kg ^{*4} Mallit, joissa on 2,0 litran moottori 1 380–1 420 kg ^{*7} 1 391 kg ^{*8}
Suurin sallittu kokonaispaino	Katso matkustajan oven ovipilarissa oleva tyypikilpi ^{*5} Katso kuljettajan oven ovipilarissa oleva tyypikilpi ^{*6}
Suurin sallittu akselipaino	Katso matkustajan oven ovipilarissa oleva tyypikilpi ^{*5} Katso kuljettajan oven ovipilarissa oleva tyypikilpi ^{*6}

- *1: Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori
 *2: Mallit, joissa on 2,0 litran moottori
 *3: CVT-vaihteistolla varustetut mallit
 *4: Manuaalivaihteiset mallit
 *5: Oikealta ohjattava malli
 *6: Vasemmalta ohjattava malli
 *7: Mallit, joissa on takasumuvalo
 *8: Mallit, joissa ei ole takasumuvaloa

Moottorin tekniset tiedot

Tyyppi	Vesijäähdytteinen, 3-sylinterinen DOHC-rivimoottori ^{*1} Vesijäähdytteinen, 4-sylinterinen DOHC-rivimoottori ^{*2, *3}
Halkaisija × iskunpituus	73,0 × 78,7 mm ^{*1} 73,0 × 89,5 mm ^{*2} 86,0 × 85,9 mm ^{*3}
Iskutilavuus	988 cm ³ * ^{*1} 1 498 cm ³ * ^{*2} 1 996 cm ³ * ^{*3}
Puristussuhde	10,0 : 1 ^{*1} 10,6 : 1 ^{*2} 9,8 : 1 ^{*3}
Sytytystulpat	NGK ILZKAR8H8S

- *1: Mallit, joissa on 1,0 litran moottori
 *2: Mallit, joissa on 1,5 litran moottori
 *3: Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Polttoaine

Tyyppi	Korkealaatuinen lyijytön bensiini/gasohol, laatu vähintään E10 (90 % bensiiniä ja 10 % etanolia), RON-oktaaniluku vähintään 95 ^{*1, *2} Korkealaatuinen lyijytön bensiini, RON-oktaaniluku vähintään 95 ^{*3}
Polttoainesäiliön tilavuus	46,9 l

- *1: Mallit, joissa on 1,0 litran moottori tai 1,5 litran moottori
 *2: Mallit, joissa on 2,0 litran moottori ja takasumuvalo
 *3: Mallit, joissa ei ole takasumuvaloa

Akku

Kapasiteetti/tyyppi	48 Ah(5) 60 Ah (20) ^{*1, *2} 48 Ah(5) 60 Ah(20)/L2 ^{*3, *4, *5}
---------------------	--

- *1: 1,5 litran moottorilla varustetut mallit, joissa ei ole manuaalivaihteistoa
 *2: Mallit, joissa on 2,0 litran moottori ja joissa ei ole takasumuvaloa
 *3: Mallit, joissa on 1,0 litran moottori
 *4: 1,5 litran moottorilla varustetut mallit, joissa on manuaalivaihteisto
 *5: Mallit, joissa on 2,0 litran moottori ja takasumuvalo

Joutokäynnin pysäytys:

Tähän ajoneuvoon asennettu akku on suunniteltu erityisesti automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä varustettuihin malleihin. Jos akku on vaihdettava, varmista, että uusi akku on määritettyä tyyppiä. Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.

Pesuneste

Säiliön tilavuus	3,0 l ^{*1} 3,5 l ^{*2} 2,5 l ^{*3}
------------------	---

- *1: Mallit, joissa on 2,0 litran moottori
 *2: Ei mallit, joissa on 2,0 litran moottori ja ajovalon pesin
 *3: Ei mallit, joissa on 2,0 litran moottori ja joissa ei ole ajovalon pesintä

■ Valojen polttimot

Ajovalot (lähivalo)	55 W (H11)* ¹ LED* ²
Ajovalot (kaukovalo)	60 W (HB3)* ¹ LED* ²
Etusumuvalot *	35 W (H8)* ¹ LED* ²
Etusuuntavilkut	21 W (kellanuskea)* ¹ LED* ²
Etusivuvalot *	5 W (kellanuskea)
Seisonta-/päivävalot	LED
Sivusuuntavilkut	LED* ³ 5 W (kellanuskea)* ⁴
Jarruvalot	21 W
Takavalot	LED
Takasuuntavilkut	21 W (kellanuskea)
Peruutusvalot	16 W
Takasumuvalo *	LED
Lisäjarruvalo	LED
Takarekisterikilven valo	LED
Sisävalot	
Lukuvalot	8 W
Kattovalo	8 W
Ehostuspeilin valot *	2 W
Tavaratilan valo	5 W
Hansikaslokeron valo *	3,4 W

*1: Halogeeniajovaloilla varustetut mallit

*2: LED-ajovaloilla varustetut mallit

*3: Ovipieilissä

*4: Lokasuojassa

■ Ilmastointi *

Kylmäaineen tyyppi	HFO-1234yf (R-1234yf)* ¹ HFC-134a (R-134a)* ²
Täyttömäärä	375–425 g* ¹ 435–485 g* ²

*1: Mallit, joissa on takasumuvalo

*2: Mallit, joissa ei ole takasumuvaloa

■ Jarru-/kytkinneste *

Määritely	DOT 3- tai DOT 4 -jarruneste
-----------	------------------------------

■ CVT-vaihteistoöljy *

Määritely	Honda HCF-2
Tilavuus	Vaihto 3,4 l* ¹ 3,7 l* ²

*1: Mallit, joissa on 1,0 litran moottori

*2: Mallit, joissa on 1,5 litran moottori

■ Manuaalivaihteiston öljy *

Määritely	Honda manuaalivaihteiston öljy (MTF)
Tilavuus	Vaihto 1,9 l* ¹ 2,2 l* ²

*1: Muut kuin mallit, joissa on 2,0 litran moottori

*2: Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

■ Moottoriöljy

Euroopan ja Ukrainan mallit	
Hondan alkuperäinen moottoriöljy, tyyppi 2.0 ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30, 10W-30	
Lukuun ottamatta Euroopan ja Ukrainan malleja, joissa ei ole bensiinihiukkassuodatinta	
Hondan alkuperäinen moottoriöljy 0W-20, 0W-30, 5W-30, 10W-30 ACEA A5/B5, API-luokitus SM tai korkeampilaatuinen 0W-20, 0W-30, 5W-30, 10W-30	
Lukuun ottamatta Euroopan ja Ukrainan malleja, joissa on bensiinihiukkassuodatin	
Hondan alkuperäinen moottoriöljy 0W-20 ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30, 10W-30	
Suositeltu	3,5 l* ¹
	Vaihto 3,2 l* ¹ 5,0 l* ⁴
Tilavuus	3,8 l* ¹
	Vaihto sis. suodattimen 3,5 l* ² 5,4 l* ⁴

*1: Mallit, joissa on 1,0 litran moottori

*2: Mallit, joissa on 1,5 litran moottori

*3: Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Katso seuraavalta sivulta, onko ajoneuvossasi bensiinihiukkassuodatin.

📌 **Suositeltu moottoriöljy S. 671**

■ Jäähdytysneste (moottori)

Määritely	Hondan ympärivuotinen pakkasneste/jäähdytysneste tyyppi 2
Suhde	50/50 tislattulla vedellä
Tilavuus	Mallit, joissa on 1,0 litran moottori
	6,05 l ^{*2} (vaihto mukaan lukien jäljellä olevat 0,745 l varasäiliössä)
	5,83 l ^{*2} (vaihto mukaan lukien jäljellä olevat 0,745 l varasäiliössä)
	Mallit, joissa on 1,5 litran moottori
	4,92 l ^{*1} (vaihto mukaan lukien jäljellä olevat 0,58 l varasäiliössä)
	4,84 l ^{*2} (vaihto mukaan lukien jäljellä olevat 0,58 l varasäiliössä)
	Mallit, joissa on 2,0 litran moottori
	4,65 l ^{*3} (vaihto mukaan lukien jäljellä olevat 0,75 l varasäiliössä)
	4,64 l ^{*4} (vaihto mukaan lukien jäljellä olevat 0,75 l varasäiliössä)

*1: CVT-vaihteistolla varustetut mallit

*2: Manuaalivaihteiset mallit

*3: Oikealta ohjattava malli

*4: Vasemmalta ohjattava malli

■ Rengas

Vakio	Koko	215/55R16 93V ^{*1} 235/45R17 94W ^{*2} 245/30ZR20 90Y ^{*3}
	Paine	Katso kuljettajan ovipilariin kiinnitetystä tarrasta
Tilaa säästävä vararengas *	Koko	T125/80D16 97M ^{*4} T125/70R18 99M ^{*3}
	Paine	Katso kuljettajan ovipilariin kiinnitetystä tarrasta
Vanteen koko	Vakio	16 × 7J ^{*1} 17 × 8J ^{*2} 20 × 8 1/2J ^{*3}
	Tilaa säästävä vararengas *	16 × 4T ^{*4} 18 × 4T ^{*3}

*1: Mallit, joissa on 16 tuuman vanteet

*2: Mallit, joissa on 17 tuuman vanteet

*3: Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

*4: Mallit, joissa on 1,0 litran moottori tai 1,5 litran moottori

■ Honda TRK:n ilmakompressori

Päästöäänepaineen painotettu arvo	75 dB (A)
Äänenvoimakkuuden painotettu arvo	95 dB (A)

■ Jarrut

Tyyppi	Tehostetut
Etuos	Tuuletettu levy
Takaosa	Kiinteä levy
Pysäköinti	Sähkötoiminen seisontajarrujärjestelmä

■ Ajoneuvon mitat

Mallit, joissa on 1,0 litran moottori tai 1,5 litran moottori

Pituus	4 518 mm
Leveys	1 799 mm
Korkeus	1 428 mm
Akseliväli	2 697 mm
Raideleveys	Etuos 1 547 mm ^{*1} 1 537 mm ^{*2}
	Takaosa 1 575 mm ^{*1} 1 565 mm ^{*2}

*1: Mallit, joissa on 16 tuuman vanteet

*2: Mallit, joissa on 17 tuuman vanteet

Mallit, joissa on 2,0 litran moottori

Pituus	4 557 mm
Leveys	1 877 mm
Korkeus	1 427 mm ^{*1} 1 434 mm ^{*2}
Akseliväli	2 699 mm
Raideleveys	Etuos 1 599 mm Takaosa 1 602 mm

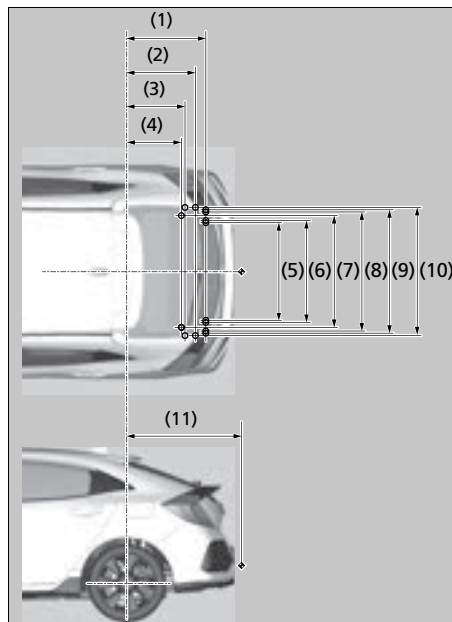
*1: Mallit, joissa on takasumuvälo

*2: Mallit, joissa ei ole takasumuvälo

1,0 litran moottorilla varustetut mallit, joissa on ilmastointijärjestelmä

1,5 litran moottorilla varustetut mallit, joissa ei ole keskiosan äänenvaimenninta

■ Vetokoukun kiinnityspiste/takaylitys



HUOMAUTUS:

1. ○-merkit osoittavat vetokoukun kiinnityskohdat.
2. ◀-merkki osoittaa vetokoukun liitäntäkohdan.

Nro	Mitat
(1)	667 mm
(2)	582 mm
(3)	497 mm
(4)	467 mm
(5)	915 mm
(6)	925 mm
(7)	985 mm
(8)	1 045 mm
(9)	1 055 mm
(10)	1 078 mm
(11)	983 mm

1,0 litran moottorilla varustetut mallit, joissa on ilmastointijärjestelmä

1,5 litran moottorilla varustetut mallit, joissa ei ole keskiosan äänenvaimenninta

■ Suurin sallittu perävaunupaino

Jarrullinen perävaunu	Manuaalivaihteiset mallit	1 200 kg ^{*1}
	CVT-vaihteistolla varustetut mallit	1 400 kg ^{*2}
Jarruton perävaunu	CVT-vaihteistolla varustetut mallit	800 kg ^{*1}
		1 000 kg ^{*2}
Suurin sallittu perävaunun vetoaisapaino		500 kg
		75 kg

*1: Mallit, joissa on 1,0 litran moottori

*2: Mallit, joissa on 1,5 litran moottori

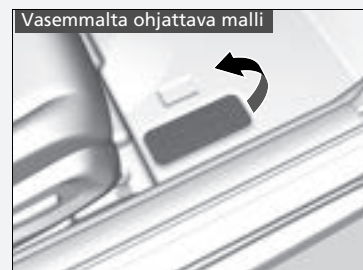
Ajoneuvon valmistenumero (VIN), moottorin numero ja vaihteiston numero

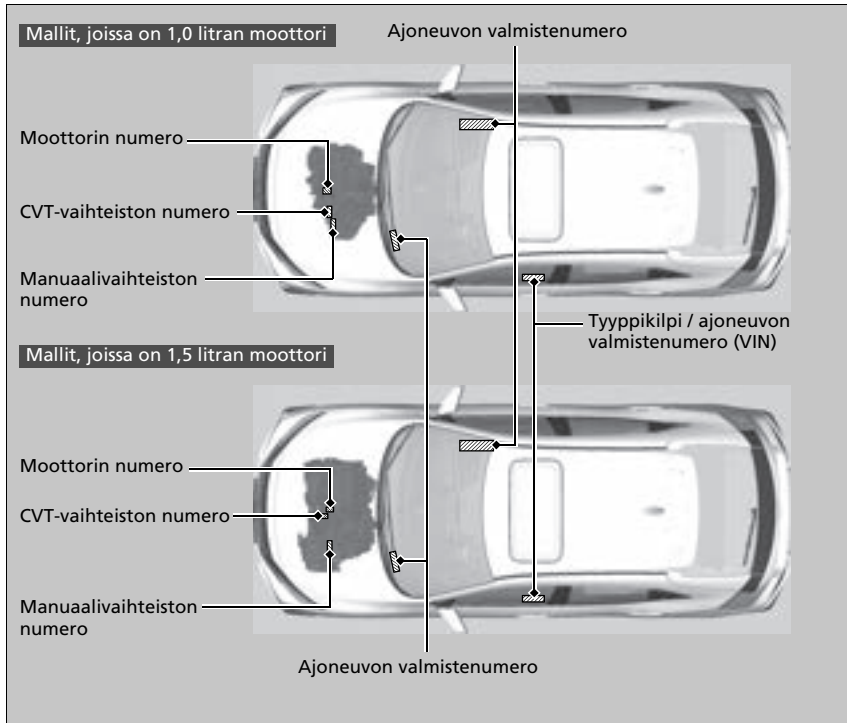
Ajoneuvolla on 17-merkin ajoneuvon valmistenumero (VIN), jota käytetään ajoneuvon tunnistukseen takuuasioissa sekä ajoneuvon rekisteröintiä ja vakuutusta varten.

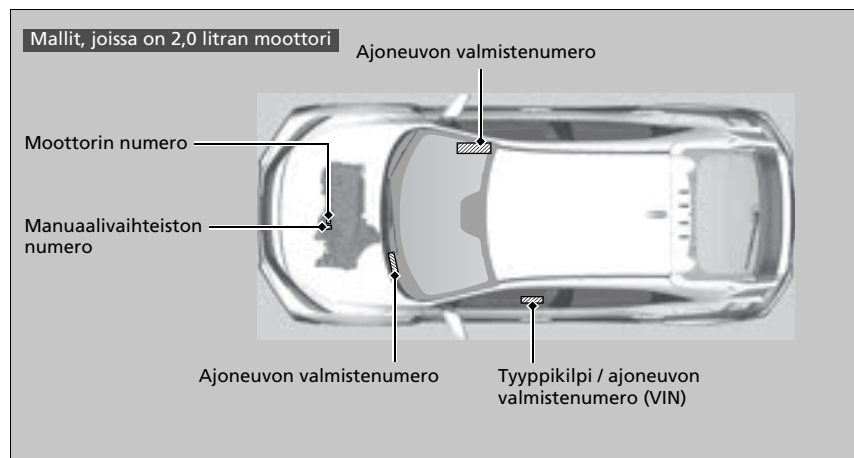
Ajoneuvon valmistenumero (VIN), moottorin numero ja vaihteiston numero näkyvät seuraavissa kohdissa.

» Ajoneuvon valmistenumero (VIN), moottorin numero ja vaihteiston numero

Ajoneuvon sisäpuolella valmistenumero (VIN) sijaitsee suojuksen alla.







Radioaaltoja lähettävät laitteet*

Seuraavat ajoneuvoon kuuluvat tuotteet ja järjestelmät lähettävät radioaaltoja toimintansa aikana.

Kauko-ohjain*

Käynnistyskenestöjärjestelmä



Serbian mallit

Marokon
mallit

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 8359 ANRT 2013
Date d'agrément: 19/07/2013

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 8091 ANRT 2013
Date d'agrément: 25/04/2013

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Hands free -puhelinjärjestelmä*
(Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit)

Hands free -puhelinjärjestelmä*
(Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit)



Serbian mallit



Ovim, Panasonic, deklariše da je BH1601
u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama
Direktive 1999/5/EC.



Marokko
mallit

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 10932 ANRT 2015
Date d'agrément: 2015/10/8

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 8533 ANRT 2013
Date d'agrément: 23/10/2013

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kuolleen kulman avustin (BSI)* /
risteävän liikenteen valvonta*

Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella
nopeudella * / Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* /
Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)*



Tämä tuote täyttää Serbiassa asetetut tekniset määräykset

Serbian mallit



Marokon
mallit

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 9126 ANRT 2014
Date d'agrément: 26/03/2014

Israelin mallit

Kauko-ohjain*/Käynnistyskenestöjärjestelmä

Avaimeton järjestelmä*

א. השימוש במכשיר הנייד על בסיס "מפת" וסוג מרחיק הפעלה אלוהי.
ב. לא מוגן מהפרעות ולא הפרעה למערכות אחרות הפועלות בדיו.
ג. רק "מפעלת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הנייד סוגר מרחיק הפעלה אלוהי.
מתן "שירות בזק" לצד ג' מחייב רישון מיוחד ממשרד התקשורת.
ד. אמור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

א. כי רישון חיות בו, מדבקת ידבק המוגן של המכשיר אריזת על הרישון יראו השינוי לא
אלוהים הפעלה מרחיק וסוג "מפת" גמיש על חלק במכשיר השימוש א.
ב. כי המערכת אלוהי למערכת הרישון ולא מערכות מוגן לא = כלומר
מרחיק סוגר הנייד, בסדר הלקוח של מוגן לשימוש "בזק במפעלת" רק ג.
אלוהים הפעלה
התקשורת ממשרד מיוחד רישון מיוחד ג' לצד "בזק שירות" מוגן
אחר טכני ישרו כל בו לעשות ולא המכשיר של המקורית האנטנה את להחליף אמור ד.

Hands free -puhelinjärjestelmä*
(Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit)

Kuolleen kulman avustin (BSI)* / risteävän liikenteen valvonta*

א. תקודת הרישון תודית מועדית אך ורק להיגור מועדית חסמי בתורים
מתחילים לדגננת בית, בית עסק, מתחם יורה השופט, קסטוס אוניברסיטתו וכו'
ב. למודר נישא לאיסור, תקודת הרישון תקדור מוחץ לתורים אך ורק אל בעל רישון
לשון שירות נישא לאיסור (BSI), חוק-קטן אינסורנט. הקישור לשם אינסורנט יורה
אך ורק באמצעות קו תקשורת מוגן המוגן בידי בעל רישון לשון שירותו תקשורת
ג. קישור תקודת הרישון מחדר לתורים למודר תקשורת מועדית יעשה באמצעות השירות של
בעל רישון מתאים.
ד. למודר שירות לצד ג' מדרו רישון נוסף מאגף הנדסה ורישון למודר התקשורת.

א. השימוש במכשיר סוגר מרחיק הפעלה אלוהי,
לא מוגן מהפרעות ולא הפרעה למערכות אחרות הפועלות בדיו.
ב. רק "מפעלת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הנייד סוגר מרחיק הפעלה אלוהי,
מוגן שירותו בזק לצד ג' מחייב רישון מיוחד ממשרד התקשורת.
ג. אמור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

Hands free -puhelinjärjestelmä*
(Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit)

Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella* /
Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* / Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)*

מספר אישור אלוהי של משרד התקשורת הוא 51-49855
אמור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר ולא
לעשות בו כל שינוי טכני אחר

א. תוספת מועדית המודר;
Mid range Radar sensor for vehicles (MRR)
לשון הרישון יראו הרישון של המודר ידבק מדבק, בו יורה רישון סוגר המודר וכו'
א. השימוש במכשיר הנייד על בסיס "מפת" וסוג מרחיק הפעלה אלוהי.
ב. לא מוגן מהפרעות ולא הפרעה למערכות אחרות הפועלות בדיו.
ג. רק "מפעלת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הנייד סוגר מרחיק הפעלה אלוהי.
מוגן שירותו בזק לצד ג' מחייב רישון מיוחד ממשרד התקשורת.
ד. אמור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

	Kauko-ohjain*	Käynnistyksenestojärjestelmä	Avaimeton järjestelmä*
Etelä-Afrikan mallit			KAUKO-OHJAIN:  BCM: 
Botswanan mallit	BTA BOCRA/TA/2019/1524	BTA BOCRA/TA/2019/1523	KAUKO-OHJAIN: BTA BOCRA/TA/2018/944 BCM: BTA BOCRA/TA/2019/2322
Sambian mallit			KAUKO-OHJAIN:  BCM: 

	Hands free -puhelinjärjestelmä* (Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit)	Hands free -puhelinjärjestelmä* (Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit)
Etelä-Afrikan mallit		—
Botswanan mallit	BTA BOCRA/TA/2018/2219	—
Sambian mallit		

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

http://www.hondalock.co.jp/ukr_doc/hlik6-1r_ukr.pdf

3700 Shimonaka, Sadowara-cho, Miyazaki-shi, Miyazaki,
880-0293, Japan,

Valmistajan nimi:
Honda Lock Mfg. Co., Ltd.

Taajuusalue:
125 kHz

Suurin lähtöteho:
148,8 dB μ V/m 3 metrillä

Ukrainan
mallit

Maahantuojan nimi:
Pride Motor LLC

12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraine



Ukrainan
mallit[illegible]

Ukrainan
mallit804

Kauko-ohjain*

http://www.hondalock.co.jp/ukr_doc/hlik6-3t_ukr.pdf

Postiosoite:

3700 Shimonaka, Sadowara-cho, Miyazaki-shi, Miyazaki,
880-0293, Japan,

Valmistajan nimi:

Honda Lock Mfg. Co., Ltd.

Taajuusalue:

433,87 – 433,97 MHz

Suurin lähtöteho:

10 mW (säteilYTEHO)

Ukrainan
mallit

Maahantuojan nimi:

Pride Motor LLC

Postiosoite:

12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraine



Tiedot

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kauko-ohjain*

[illegible]

Kauko-ohjain*

Ukrainan mallit

BCM Avaimeton järjestelmä*

Postiosoite:
Siemensstrasse 12 93055 Regensburg Germany

Valmistajan nimi:
Continental Automotive GmbH

Taajuusalue:
125 kHz +/- 3 kHz

Suurin lähtöteho:
66 dBuA/m 10 metrimillä

Maahantuojan nimi:
Pride Motor LLC

Postiosoite:
12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraine

Ukrainan
mallit



Ukrainan mallit

[illegible]

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

ДОДАТОК
до специфічного вступного тесту
з англійської мови для вступу на спеціальності
№ 04-080 (УТ) 0200-19 від 28 листопада 2019 р.

[illegible]

4. Statistical significance and profitability

- 1.1. Рабочий период: 800 ч/год – 4000 ч/год
 1.1.1. Рабочий период: непрерывно по заданной периодичности
 1.1.2. Длительность цикла: 80 ч, 400, 800, 1600, 3200 ч
 1.1.3. Частота подачи сырья: 100 ч/год
 – вариант 1: 400, 800
 – вариант 2: 400, 800
 1.1.4. Длительность непрерывности работы: 400 ч
 – вариант 1: 400 ч/год
 – вариант 2: 400 ч/год
 1.1.5. Тип сырья: непрерывно

- © Copyright 2000 by McGraw-Hill, Inc.

- Reparați acoperșul și înlocuiți ge-protecția
- Reparați și înlocuiți
- Mănușare
- Tencui
- Înlocuiți ge-protecția și înlocuiți acoperșul (dacă)

2. Theoretical background

[illegible]

G. E. Swenson

Hands free -puhelinjärjestelmä* (Colour Audio -järjestelmällä varustetut mallit)	
	https://service.panasonic.ua/ справжнім Panasonic Corporation заявляє, що тип радіообладнання BH1601 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: https://service.panasonic.ua/ (розділ «Технічне регулювання»)
Ukrainan mallit	моделі; BH1601 Taajuusalue: 2 402 – 2480 MHz Suurin lähtöteho: 2,5 mW Maahantuojan nimi: Pride Motor LLC Postiosoite: 12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraine

Hands free -puhelinjärjestelmä* (Display Audio -järjestelmällä varustetut mallit)

http://www.mitsubishielectric.com/bu/automotive/doc/ukr/nr-000_ukr.pdf

справжнім [MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SANDA WORKS]
заявляє, що тип радіобладнання [NR-000] відповідає Технічному
регламенту радіобладнання; повний текст декларації про
відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
[http://www.mitsubishielectric.com/bu/automotive/doc/ukr/nr-000_ukr.pdf]

Postiosoite:

2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan

Ukrainan
mallit

Valmistajan nimi:
Mitsubishi Electric Corporation

Taajuusalue:

1 574,42 – 1 576,42 MHz

2 402 – 2480 MHz

Suurin lähtöteho:

2,4 GHz: 12,15 dBm EIRP

Maahantuoja nimenä:

Pride Motor LLC

Postiosoite:

12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraine

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Viritin*

<https://service.panasonic.ua/>

справжнім Panasonic Corporation заявляє, що тип радіообладнання CR-LH55EFAE ,CR-LH55EBAE відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
<https://service.panasonic.ua/>
(розділ «Технічне регулювання»)

Ukrainan
mallit

моделі; CR-LH55EFAE ,CR-LH55EBAE

Postiosoite:
4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, 224-8520, Japan

Valmistajan nimi:
Panasonic Corporation

Maahantuoja nimenimi:
Pride Motor LLC

Postiosoite:
12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraine

Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella* / Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)* / Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)*

Ukrainan
mallit

Postiosoite:
Daimlerstr. 6., 71229 Leonberg, Germany

Valmistajan nimi:
Robert Bosch GmbH

Taajuusalue:
76–77 GHz

Suurin lähtöteho:
DC 13.5 V; 350 mA rms; Cl. III

Maahantuojan nimi:
Pride Motor LLC

Postiosoite:
12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraine

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kuolleen kulman avustin (BSI)* / risteävän liikenteen valvonta*

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>

Postiosoite:
26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 United States
of America

Valmistajan nimi:
Veoneer US, Inc.

Ukrainan
mallit

Taajuusalue:
24,05–24,25 GHz

Suurin lähtöteho:
10 dBm huippu

Maahantuojan nimi:
Pride Motor LLC

Postiosoite:
12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraine

EC Declaration of Conformity 

1. The undersigned, Mr. Ryoichi Hiraki, representing the manufacturer, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:

- The EC-directive 2006/42/EC on machinery

2. Description of the machinery

a) Generic denomination: Pantograph jack
b) Function: lifting motor vehicle

c) Model	d) Type
SNB	Honda Type A
SJD	Honda Type B
SJA	Honda Type C
LEV	Honda Type D
YNS	Honda Type E
YSA	Honda Type F
YXV	Honda Type G
YNY	Honda Type H

3. Manufacturer (1): Honda Type-A-B-C-D-E-F-G-H
RIKENKAKI CO., LTD.
5-6-12 Chiyoda Sakae-ek.
Saitama 330-0214
JAPAN

4. Manufacturer (2): Honda Type-D-I
CHANGZHOU RIKENKAKI MACHINERY CO., LTD.
No. 5 Xian Road, Zhongzhou Changzhou,
Jiangsu CHINA

5. Legal person authorized to compile the technical file:
Honda Motor Europe Ltd Belgium Branch
c/o Honda Motor Europe Ltd – Asset Office
Wijngaardveld 1 B-1050 VV
B-1050 Aalst (Belgium)

6. References to harmonized standards	7. Other standards or specifications
EN14394:2004/H1:2008	-

8. Done at: Saitama, Japan
9. Date: 1 December 2009

Ryoichi Hiraki
Ryoichi Hiraki
President of RIKENKAKI CO. LTD.
President of CHANGZHOU RIKENKAKI
MACHINERY CO. LTD.

Note: This declaration becomes invalid, if technical or operational modifications are introduced without the manufacturer's consent.

Deutsch (German) EG-Konformitätserklärung 1. Der Unterzeichner, Herr Ryoichi Hiraki, Vertreter der Hersteller, erklärt hiermit, dass die unten beschriebenen Maschinen den relevanten Bestimmungen von folgender Richtlinie entsprechen: -EG-Richtlinie 2006/42/EG für Maschinen 2. Beschreibung der Maschine a) Allgemeine Bezeichnung: Scherenahebcr b) Funktion: Anhebung des Kraftfahrzeugs c) Modell d) Typ 3. Hersteller (1) 4. Hersteller (2) 5. Juristische Person, die bevollmächtigt ist, die technische Datei zu erstellen 6. Bezug auf Standardübereinstimmungen 7. Andere Standards oder Spezifikationen 8. Ausgestellt in 9. Datum	Français (French) Déclaration de conformité CE 1. Le soussigné, M. Ryoichi Hiraki, représentant les fabricants, déclare par la présente que les machines décrites ci-dessous satisfont toutes les dispositions pertinentes de: -La Directive CE 2006/42/EC concernant les machines 2. Description des machines a) Dénomination générique: Cric pantographe b) Fonction: levage de véhicule à moteur c) Modèle d) Type 3. Fabricant (1) 4. Fabricant (2) 5. Personne morale habilitée à compiler le fichier technique 6. Références aux normes harmonisées 7. Autres normes ou spécifications 8. Fait à 9. Date
Nederland (Dutch) EG-conformiteitsverklaring 1. De ondergetekende, dhr. Ryoichi Hiraki, die de fabrikanten vertegenwoordigt, verklaart hierbij dat de hieronder beschreven machine voldoet aan alle relevante voorschriften van: -De EG-richtlijn 2006/42/EG voor machines 2. Beschrijving van de machine a) Generieke benaming: Pantograafcrank b) Functie: Motorvoertuig opheffen c) Model d) Type 3. Fabrikant (1) 4. Fabrikant (2) 5. Rechtspersoon geautoriseerd voor de samenstelling van het technische dossier 6. Referentie geharmoniseerde normen 7. Andere normen of specificaties 8. Plaats 9. Datum	Dansk (Danish) EF-overensstemmelseserklæring 1. Underskrevne, hr. Ryoichi Hiraki, som repræsenterer producenterne, erklærer hermed, at de herunder beskrevne maskiner overholder alle de relevante bestemmelser i: -Maskindirektivet, EU-direktiv 2006/42/EF 2. Beskrivelse af maskinerne a) Generisk betegnelse: Saksedonkraft b) Funktion: Træk af lette motorbiler c) Model d) Type 3. Producent (1) 4. Producent (2) 5. Juridisk person med bemyndigelse til at udarbejde den tekniske fil 6. Henvisninger til harmoniserede standarder 7. Andre standarder eller specifikationer 8. Sted 9. Dato

Italiano (Italian) Dichiarazione CE di Conformità 1. Il sottoscritto, Sig. Ryoichi Hiraki, rappresentante delle fabbriche, dichiara che il veicolo sotto riportato è conforme alle disposizioni pertinenti alla: «Direttiva 2006/42/CE relative agli autoveicoli» 2. Descrizione della vettura a) Denominazione generica : Martinetto a pantofole b) Funzione : sollevamento veicolo a motore c) Modello d) Tipo 3. Fabbrica (1) 4. Fabbrica (2) 5. Legale autorizzato a costituire il fascicolo tecnico 6. Riferimento norme standard 7. Altre norme e specifiche 8. Elaborato a 9. Data	Ελληνικά (Greek) Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ 1. Ο υπογραφεύμενος, κ. Ρυόιτσι Χιράκι, ως εκπρόσωπος των κατασκευαστών, δηλώνει ότι το προϊόντος ότι το περιγραφείστος μηχανήματος συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις της: «Κανονισμός 2006/42/ΕΚ σχετικά με μηχανήματα» 2. Περιγραφή του μηχανήματος a) Συντομία ονομασίας : Γράλος ανυψωτήριου b) Λειτουργία : Ανυψώση μηχανήματος οχημάτων c) Μοντέλο d) Τύπος 3. Κατασκευαστής (1) 4. Κατασκευαστής (2) 5. Νομικά πρόσωπο εξουσιοδοτημένο για τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου 6. Αναφορά στα ευρωπαϊκά πρότυπα 7. Άλλα πρότυπα ή προδιαγραφές 8. Συντάχθηκε από 9. Ημερομηνία	Suomi / Suomen kieli (Finnish) EY Vastuunmukaisuusvakuutus 1. Allekirjoittanut, Mr. Ryoichi Hiraki, valmistajan edustaja, vakuuttaa täten, että alla kuvattu laite täyttää kaikki seuraavissa säännöksissä annetut vaatimukset velvoitteet: «Komissa koskeva EY-direktiivi 2006/42/EC» 2. Laitteen kuvaus a) Yleisnimitys : Saksinosturi b) Käyttötarkoitus : moottorinajoneuvon nostaminen c) Malli d) Tyyppi 3. Valmistaja (1) 4. Valmistaja (2) 5. Tekniikan tiedonkokoamisesta vastuullatu oikeushenkilö 6. Yhdenmukaistettujen standardien viittaukset 7. Muut standardit tai tiedot 8. Paikka 9. Päiväys	Čeština (Czech) ES - Prohlášení o shodě 1. Niže podepsaný Ryoichi Hiraki jako zástupce výrobce, tímto prohlašuje, že uvedené strojní zařízení splňuje požadavky Směrnice evropské komise 2006/42/EC pro strojní zařízení. 2. Popis strojního zařízení a) Obecný název : nážkový zvedák b) Funkce : zvedání motorových vozidel c) Model d) Typ 3. Výrobce (1) 4. Výrobce (2) 5. Právní osoba oprávněná k předložení technické dokumentace 6. Odkazy na harmonizované normy 7. Jiné normy nebo specifikace 8. Místo 9. Datum
Português (Portuguese) Declaração de Conformidade CE 1. O abaixo-assinado, Ryoichi Hiraki, representando os fabricantes através desta, declara que a maquinaria descrita abaixo cumpre todas as disposições referentes à: «Diretiva 2006/42/CE, sobre máquinas» 2. Descrição da maquinaria a) Denominação genérica : Macaco de elevação b) Função : Elevação de veículo motor c) Modelo d) Tipo 3. Fabricante (1) 4. Fabricante (2) 5. Pessoa jurídica autorizada a compilar o processo técnico 6. Referências às normas harmonizadas 7. Outras normas ou especificações 8. Elaborado em 9. Data	Svenska (Swedish) EG-förklaring om överensstämmelse 1. Undertecknad representerar för tillverkaren, Mr. Ryoichi Hiraki, förklarar härmed att den nedan beskrivna maskinutrustningen uppfyller alla tillämpliga bestämmelser i: «EU:s maskindirektiv 2006/42/EG» 2. Beskrivning av maskinutrustningen a) Generisk benämning : Sackomkroft b) Funktion : Lyft av motorfordon c) Modell d) Typ 3. Tillverkare (1) 4. Tillverkare (2) 5. Juridisk person behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen 6. Hänvisningar till harmoniserade normer 7. Övriga normer eller specifikationer 8. Utländat i 9. Datum	Polski (Polish) Deklaracja zgodności WE 1. Nijżej podpisany, Pan Ryoichi Hiraki, reprezentujący producentów, niniejszym oświadczam, że opisane poniżej urządzenie jest zgodne z wszystkimi stosownymi postanowieniami: «Dyrektywy maszynowej Wspólnoty Europejskiej 2006/42/WE» 2. Opis urządzenia a) Nazwa ogólna : podnośnik nożycowy b) Przeznaczenie : podnoszenie pojazdów silnikowych c) Model d) Typ 3. Producent (1) 4. Producent (2) 5. Osoba prawna upoważniona do kompilacji dokumentacji technicznej 6. Odniesienie do zharmonizowanych norm 7. Inne normy lub specyfikacje 8. Sporządzono w 9. Data	Slovenčina (Slovak) ES vyhlásenie o zhode 1. Podpísaný Ryoichi Hiraki, zástupca výrobcu, týmto vyhlasuje, že nižšie opísané strojové zariadenie spĺňa všetky príslušné ustanovenia tejto smernice: «Smernica 2006/42/ES o strojových zariadeniach» 2. Opis strojového zariadenia a) Generický názov : pantografický zdvíhač b) Funkcia : zdvíhanie motorových vozidiel c) Model d) Typ 3. Výrobca (1) 4. Výrobca (2) 5. Autorizovaný zástupca schopný predložiť technickú dokumentáciu 6. Odkazy na harmonizované normy 7. Iné normy alebo požiadavky 8. Miesto 9. Datum

Magyar (Hungarian) EK megfelelési nyilatkozat 1. Alulírott, Mr. Ryoichi Hiraki, a gyártók képviselőjében ezennel kijelenti, hogy az alábbi megnevezett gép teljesíti: -a géphez vonatkozó 2006/42/EK irányelv összes vonatkozó előírását. 2. A gép leírása a) Általános megnevezés: olcsó emelő b) Rendeltetés: gépkocsiszemlő c) Model: d) Típus 3. Gyártó (1) 4. Gyártó (2) 5. A műszaki dokumentáció összeállítására meghatalmazott jogi személy 6. Harmonizált szabványhivatkozások 7. Egyéb szabványok vagy műszaki jellemzők 8. Készítés helye 9. Készítés dátuma	Eesti (Estonian) EU vastavuselavitusloitsioon 1. Tootele esindaja hr. Ryoichi Hiraki kinnitab käesolevaga, et allpool kirjeldatud seadmed vastavad järgmise õigusakti kõigile asjakohastele sätetele: -EU masinadirektiiv 2006/42/EÜ 2. Seadmete kirjeldus a) Õlirõõmetes kaaliturgraud b) Funktsioon: mootorõõduki toetamine c) Mudel d) Tüüp 3. Tooja (1) 4. Tooja (2) 5. Juridiline isik, kes on volitatud koostama tehnikat tootmist 6. Viited harmoniseeritud standarditele 7. Muud standardid ja spetsifikatsioonid 8. Koht 9. Kuupäev	Български (Bulgarian) ЕС декларация за съответствие 1. Допълнителният г-н Рюичи Хираки, представляващ производителите, декларира с настоящата, че машината описана по-долу напълно изпълнява всички съответни разпоредби на <Българската директива 2006/42/ЕО за машиностроенето 2. Описание на машината a) Генерично наименование: Пантографен кран b) Функция: поддържане на моторни превозни средства c) Модел d) Тип 3. Производител (1) 4. Производител (2) 5. Юридическо лице, уполномощено да съставя техническия файл 6. Препратки към хармонизирани стандарти 7. Други стандарти или спецификации 8. Изготвено в 9. Дата	Română (Romanian) Declarație de conformitate CE 1. Subsemnatul Ryoichi Hiraki, reprezentant al producătorilor, declar prin prezenta că utilajul descris mai jos respectă toate prevederile relevante ale <Directivii CE 2006/42/CE referitoare la mașini 2. Descrierea utilajului a) Denumire generică: Cric tip pantograf b) Funcție: ridicarea vehiculelor cu motor c) Model d) Tip 3. Producător (1) 4. Producător (2) 5. Persoană juridică autorizată să redacteze fișierul tehnic 6. Trimiteri la standardele armonizate 7. Alte standarde sau specificații 8. Intocmită în 9. Data
Latviešu (Latvian) EK pakļaušuma par atbilstību 1. Zemāk parakstojums Ryoichi Hiraki, kas pārstāv ražotāju, ar šo paziņo, ka zemāk aprakstītā mašīna atbilst piemērojamām šīs direktīvas prasībām: -EK mašīnu direktīva 2006/42/EK 2. Mašīnas apraksts a) Vārpārīgā aprakstījums: Vītnes donkrāns b) Funkcija: Spēkkrātu celšana c) Modeļi d) Tips 3. Ražotājs (1) 4. Ražotājs (2) 5. Juridiskā persona, kas pilnvarota apkopot tehnisko failu 6. Atsauces uz harmonizētajiem standartiem 7. Citi standarti vai specifikācijas 8. Vieta 9. Laiks	Slovenščina (Slovenian) Izjava o skladnosti ES 1. Podpisani g. Ryoichi Hiraki, ki zastopa proizvajalce, s tem izjavlja, da naprava, ki je opisana spodaj, izpolnjuje vse relevantne določbe: <Direktive o napravah 2006/42/ES 2. Opis naprave a) Generično ime: Pantografski dvigalek b) Funkcija: dvigovanje motornega vozila c) Model d) Tip 3. Proizvajalec (1) 4. Proizvajalec (2) 5. Pravna oseba, ki je upravičena do sestave tehničnega dokumenta 6. Reference glede harmoniziranih standardov 7. Drugi standardi ali specifikacije 8. Ustvarjena v 9. Datum	Türk (Turkish) AT Uygunluk Beyanı 1. Aşağıda imzası bulunan Sn. Ryoichi Hiraki, imalatçıları temsil eden, taraf edilen makinenin aşağıda adı geçen yönetmeligin ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder: <AT makine direktifi 2006/42/EC 2. Makinenin tanımı a) Jenelik adı: Pantograf krik b) İşlevi: motorlu taşıtan kaldırma c) Model d) Tür 3. İmalatçı (1) 4. İmalatçı (2) 5. Teknik dosyayı düzenlemeye yetkili kılal kişi 6. Uyumluluğun standartlarına atıflar 7. Diğer standartlar ya da parametreler 8. Düzenlendiği yer 9. Tarih	Islandíska (Icelandic) EB-samræmiðyfirfyring 1. Undirritaður, herra Ryoichi Hiraki, fulltrúi framleiðanda, lýsir yfir að vélbúnaðinum, sem lýst er hér að neðan, uppfylli öll viðeigandi ákvæði: <EB-ákvæðunanna 2006/42/EC um vélbúnað 2. Lýsing á vélbúnaðinum a) Almenn nafn: Tíðarma þakkrur b) Hlutfærir: að lyfta vélvörum/ökutækjum c) Gerð d) Tegund 3. Framleiðandi (1) 4. Framleiðandi (2) 5. Lögaðli sami hefur heimild að taka saman tekniskjal 6. Tíðisnir i samhæfða staða 7. Aðrir staðir eða tekniskýsingar 8. Staður 9. Dagsetning

Español (Spanish) Declaración de Conformidad CE 1. El abajo firmante, Sr. Ryoichi Hiraki, en representación de los fabricantes, por la presente declara que la maquinaria descrita a continuación cumple con las disposiciones aplicables de: «La directiva 2006/42/CE relativa a máquinas» 2. Descripción de la maquinaria a) Denominación genérica : Gato pantográfico b) Función : Elevación de vehículo automotor c) Modelo : d) Tipo 3. Fabricante (1) 4. Fabricante (2) 5. Persona jurídica autorizada para recibir el archivo técnico 6. Referencias de normas armonizadas 7. Otras normas o especificaciones 8. Elaborada en : 9. Fecha	Norsk (Norwegian) EF-samsvarserklæring 1. Undertegnede, Ryoichi Hiraki, som representerer produsentene, erklærer herved at maskinen beskrevet nedenfor oppfyller alle relevante bestemmelser i: «EU-maskindirektiv 2006/42/EU» 2. Beskrivelse av maskinen a) Generisk betegnelse : Pantografekke (biljeke) b) Funksjon : løfting av motoriseretøyer c) Modell : d) Type 3. Produsent (1) 4. Produsent (2) 5. Juridisk person med fullmakt til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen 6. Henvisninger til harmoniserte standarder 7. Andre standarder eller spesifikasjoner 8. Utarbeidet i : 9. Dato
Lietuvių kalba (Lithuanian) EB atitikties deklaracija 1. Toliau pasirašęs gamintojų atstovas Ryoichi Hiraki deklaruoja, kad toliau aprašyti joje atitinka visas atitinkamas nuostatas, išdėstytas: «EB Direktyvoje 2006/42/EB dėl mašinų» 2. Įrangos aprašymas a) Bendras pavadinimas : pantografo kėlimas b) Funkcija : motorinės transporto priemonės kėlimas c) Modelis : d) Tipas 3. Gamintojas (1) 4. Gamintojas (2) 5. Juridinis asmuo, įgaliojamas sudaryti techninę bylą 6. Nuoroda į lygiavertius standartus 7. Kit standartai arba specifikacijos 8. Atlikta : 9. Data	Hrvatski (Croatian) Izjava o sukladnosti EK 1. Ja, dolje potpisani Ryoichi Hiraki, predstavnik proizvođača, ovime izjavljujem da su strojevi opisani u nastavku sukladni s bitnim odredbama: «Direktiva 2006/42/EZ Europskog parlamenta i vijeća o strojevima» 2. Opis stroja a) Generički naziv : pantografska dizalica b) Funkcija : podizanje motornog vozila c) Model : d) Tip 3. Proizvođač (1) 4. Proizvođač (2) 5. Pravna osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije 6. Upućivanje na usklađene norme 7. Ostale norme ili specifikacije 8. Mjesto : 9. Datum

Numerot

7-vaihteinen manuaalinen vaihtotila 502

A

ABS (lukkiutumaton jarrujärjestelmä) 613

ACC (mukautuva vakionopeussäädin) 557

Aha™ 357

Aika (asettaminen) 184

Ajaminen 479

Ajanottokello 167

Ajo

CVT-vaihteisto 497

Jarrutus 607

Moottorin käynnistys 489, 492

Vaihteen vaihto 498, 500, 505

Vakionopeussäädin 524

Ajoneuvon hallittavuutta parantava

järjestelmä 594

Ajoneuvon hinaus

Hätätilanne 780

Ajoneuvon valmistenumerot 792

Ajonvakautusjärjestelmä (VSA) 591

Järjestelmän merkkivalo 112

OFF-merkkivalo 113

Off-painike 592

Ajotilan kytkin 510

Ajovalojen pesimet 236

Ajovalot 222

Automaattinen käyttö 223

Himmennys 222, 229

Käyttö 222

Pesin 236

Suuntaus 686

Säädin 227

Akku 710

Apukäynnistys 755

Huolto (akun tarkistus) 710

Huolto (vaihto) 712, 715

Latausjärjestelmän merkkivalo 108, 765

Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä

(CMBS) 616

Akun lataustaso alhainen 765

Alakiinnityspisteet 88

Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo 110

Alhaisen öljymäärän symboli 772

Alhaisen öljynpaineen merkkivalo 765

AM/FM-radio 297, 344

Android Auto 376

Apple CarPlay 373

Apukäynnistys 755

Automaattinen ilmastointijärjestelmä

Raitisilmasuodatin 718

Tunnistimet 282

Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto 279

Automaattinen jarrujen pito 610

Merkkivalo 610

Automaattinen joutokäynnin

pysäytys 512, 517

OFF-painike 513

Automaattinen ovien lukitus / lukituksen

avaus 201

Automaattisen joutokäynnin pysäytyksen

merkkivalo (vihreä) 120

Automaattisen joutokäynnin

pysäytysjärjestelmän merkkivalo

(kellanuskea) 120

Auton sovellukset 365

Avaaminen

Takaluukku 784

Avaaminen ja sulkeminen

Sähkötoimiset ikkunat 210

Avaaminen/sulkeminen

Kattoluukku 214

Konepelti 669

Takaluukku 202

Avaimet 186

Avainnumerolipuke 188

Ei käänny 35

Kauko-ohjain 195

Takaovi ei avaudu 200

Tyypit ja toiminnot 186

Avainnumerolipuke 188

Avoimen lähdekoodin lisenssit 386

B

Bensiini 31, 639

Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo 110

Mittari 157

Polttoaineen hetkellinen kulutus 162

Polttoaineen lisääminen 639

Polttoainetalous ja CO₂-päästöt 643

Tietoja 639

Bluetooth®-äänentoisto 312, 361

C

CVT-vaihteisto.....	497
Pakkovaihto	497
Ryömintä.....	497
Vaihtaminen.....	498, 500
Vaihteenvalitsimen	
käyttö	29, 498, 499, 500, 501
Vaihteenvalitsin ei liiku	759
Öljy	682

D

DAB	303, 347
-----------	----------

E

Eco Assist -järjestelmä	11
ECON-tila.....	509
Ehustuspeilit	9
Etuistuiimet.....	243
Säätö	243, 244
Etuistuinten lämmittimet.....	268
Etuistuinten niskatuot.....	246
Etuvien lukituksen avaus sisäpuolelta	199
Etusumuvalon merkkivalo	117
Etutunnistinkamera.....	539
Etuturvatyyny (SRS).....	58
EY:n vaatimustenmukaisuuden vakuutus...	817

F

FM/AM-radio	297, 344
-------------------	----------

H

Hallintalaitteet	183
Halogeenipolttimot	686, 688
Hands free -puhelinjärjestelmä	
(HFT)	427, 448
HFT-järjestelmän painikkeet	427, 448
HFT-järjestelmän valikot	429, 451
HFT-tilan näyttö	428, 450
Manuaalisen käytön rajoitukset	450
Matkapuhelimen puhelinluettelon ja	
puheluhistorian automaattinen tuonti.....	461
Pikavalinta	442, 462
Puhelimen asetukset.....	433, 456
Puhelinluettelon foneettinen muokkaus.....	465
Puhelun aikaiset toiminnot	447, 472
Puhelun soittaminen.....	444, 469
Puheluun vastaaminen.....	446, 472
Soittoääni	439, 460
Tekstiviesti-/sähköpostitilin valitseminen.....	474
Tekstiviesti-/sähköpostiviestiasetusten	
määrittäminen	459
Tekstiviestin/sähköpostiviestin	
vastaanottaminen	473
Viestien näyttäminen	475
Hansikaslokero	254
HDMI™-portti	287
HFT (hands free -puhelinjärjestelmä)	427, 448
Hiilimonoksidi	101

Himmennys

Ajovalot	222
Taustapeili	240

Honda TRK	739
------------------------	-----

Huolto	645
---------------------	-----

Akku	710
Huoltomuistutusjärjestelmä.....	649
Ilmastointijärjestelmä	717
Jarru-/kytkinneste.....	683
Jäähdytin	680
Jäähdytysneste.....	678
Kauko-ohjain	715
Konepellin alla tehtävät huoltotoimet.....	666
Polttimoiden vaihto	686
Puhdistus	720
Renkaat	704
Turvallisuus	647
Vaihteistoöljy	682
Varotoimet	646
Öljy.....	674
Öljyn valvontajärjestelmä.....	654
Huoltomuistutusjärjestelmä	649
Hälytysjärjestelmä	205
Hälytysjärjestelmän merkkivalo	119
Käynnistyksenestojärjestelmän merkkivalo	118
Hätäpysäytysignaali	615
Hätätilanne	780
Hätävilkun painike	4, 5

I

Ikkunat (avaaminen ja sulkeminen) 210

Ikkunoiden pesulaitteet 233

Katkaisin..... 233

Ilmapaine 790

Ilmastointijärjestelmä 275

Automaattisen ilmastoinnin käyttö..... 275

Kierrätys-/raitisilmatoiminto 278

Tilan vaihto 275

Ilmastointijärjestelmä (automaattinen
ilmastointijärjestelmä)..... 275

Automaattisen ilmastoinnin käyttö..... 275

Kierrätys-/raitisilmatoiminto 278

Raitisilmasuodatin..... 718

Tilan vaihto 278

Tunnistimet 282

Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto 279

Ilmastointijärjestelmä (lämmitysjärjestelmä)

Automaattisen lämmitysjärjestelmän käyttö..... 270

Raitisilmasuodatin..... 718

Tunnistimet 274

Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto 272

iPod 306, 350

Istuimet..... 243

Etuistuimet 243

Etuistuinten lämmittimet..... 268

Säätö 243

Takaistuimet..... 250

J

Jarrujärjestelmä..... 607

Automaattinen jarrujen pito..... 610

Hätäjarrutustehostinjärjestelmä 614

Käyttöjarru..... 609

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)..... 613

Merkkivalo..... 104

Neste 683

Seisontajarru..... 607

Jarrupainemittari 166

Juomapidikkeet..... 257

Järjestelmäviestin merkkivalo 116

Jäähdytin 680

Jäähdytysneste (moottori)..... 678

Lisääminen jäähdyttimeen..... 680

Lisääminen paisuntasäiliöön 678

Ylikuumeneminen 762

K

Kaasupolkimen asentomittari 166

Kaikkien asetusten palauttaminen
oletusasetuksiin 426

Kaistavahtijärjestelmä (LKAS) 584

Katkaisimet (ohjauspyörän
tuntumassa)..... 4, 5, 6, 216

Kauko-ohjain..... 195

Kaukovaloautomaatiikka 230

Kaukovaloautomaatiikan merkkivalo..... 116

Kaukovalojojen merkkivalo 117

Kello 184

Kellon asettaminen..... 184

Keskinopeus	162
Kieli (HFT)	450
Kierroslukumittari	157
Kierrosnopeuden merkkivalot	166
Kiihtyvyyssmittari	166
Kiinnityspisteet	265
Kirkkauden säätö (kojetaulu)	237
Kojelauta	103
Kojetaulu	
Kirkkauden säätö	237
Konepellin ponnahdusjärjestelmä	69
Konepellin ponnahdusjärjestelmän	
huolto	71
Konsolin lokero	255
Korokeistuimet (lapsille)	99
Kuljettajan tietonäyttö	159
Kulumisilmaisimet (rengas)	705
Kuluneet renkaat	704
Kulunut aika	162
Kuolleen kulman avustimen (BSI)	
merkkivalo	131
Kuolleen kulman avustin (BSI)	596
Kyynärnoja	251
Käynnistykseenestojärjestelmä	205
Merkkivalo	118
Käyttöjarru	609

L

Langaton laturi	260
Lasi (hoito)	723
Lasinpesulaitteet	
Nesteen lisääminen/täyttö	685
Lasten turvaistuinjärjestelmä	72
Isot lapset	98
Kiinnityshihnan käyttö	95
Korokeistuimet	99
Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen	78
Pienille lapsille tarkoitetut lasten turvaistuinjärjestelmät	77
Selkä ajosuuntaan asennettava turvaistuinjärjestelmä	75
Vauvoille tarkoitetut lasten turvaistuimet	75
Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen	78
Lasten turvajärjestelmä	
Lasten turvaistuimen asennus kolmipisteturvavyöllä	93
Lasten turvallisuus	72
Lapsilukot	200
Latausjärjestelmän merkkivalo	108, 765
Liikennemerkkin tunnistus (TSR)	
Pienet kuvakkeet käytössä ja pois käytöstä	583
Liikennemerkkien tunn.järj.	577
Lisäaineet, moottoriöljy	671
Lisävarusteet ja muutostyöt	725
Lisävarustepistoke	259

Lisääminen

Jäähdytysneste	678
Moottoriöljy	677
Pesulaite	685
Luistonrajoittimella varustettu tasauspyörästö (LSD)	595
Lukitus / lukituksen avaus	186
Automaattinen ovien lukitus / lukituksen avaus	201
Avaimella	197
Avaimet	186
Lapsilukot	200
Sisäpuolelta	199
Ulkopuolelta	189
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)	613
Merkkivalo	110
Lukuvalot	253
Lämmitettävät ovipeilit	238
Lämmittimet	268
Lämmitysjärjestelmä	270
Lämmitys	270
Raitisilmasuodatin	718
Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto	272
Lämpötila	
Ulkolämpötilan näyttö	163
Lämpötilatunnistin	163, 282

M

Manuaalivaihteisto	505
Matkamittari	161
Matkustajan turvatyynyn poiskytkennän merkkivalo	68
Merkkivalo	
Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-asento	113, 592
Merkkivalot	104
ABS (Lukkiutumaton jarrujärjestelmä)	110
Ajotila	119
Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)	128
Alasvaihto	108
Alhainen polttoainemäärä	110
Alhainen öljynpaine	107
Alhaisen rengaspaineen / tyhjenemisen varoitusjärjestelmä	114
Automaattinen jarrujen pito	610
Automaattinen joutokäynnin pysäytys (vihreä)	120
Automaattinen joutokäynnin pysäytysjärjestelmä (kellanuskea)	120
ECON-tila	119
EPS (sähköinen ohjaustehostin) -järjestelmä	113
Etusummuvalo	117
Hälytysjärjestelmän hälytin	119
Järjestelmäviesti	116
Kaistavahitijärjestelmä (LKAS)	127, 586
Kaukovoalo	117
Kaukovoaloautomatiikka	116
Kuolleen kulman tiedot	131

Käynnistyksenestojärjestelmä.....	118	Mittatikku (moottoriöljy)	674	Mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) ja älykkään nopeusrajoittimen asetetun nopeuden osoitin	121
Latausjärjestelmä	108	Moninäkömäperuutuskamera	637	Mukipidikkeet	257
Matkustajan etuturvatyynyn On/Off	111	Moottori	792	Muutettavat toiminnot.....	169, 387
Mukautuva jousitusjärjestelmä	113	Apukäynnistys.....	755	Muutostyöt (ja lisävarusteet).....	725
Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella	126, 541	Jäähdytysneste	678	M-vaihtotilan (7-vaihteinen manuaalinen vaihtotila) merkkivalo / vaihteenvaihdon merkkivalo	108
Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja älykkään nopeusrajoittimen asetettu nopeus	121	Katkaisimen sumneri.....	216	Määräykset	795
M-vaihtotilan (7-vaihteinen manuaalinen vaihtotila) merkkivalo / vaihto	108	Käynnistys.....	489, 492		
Nopeusrajoitin	121	Öljy	671		
Seisontajarru ja jarrujärjestelmä.....	104	Moottorin jäähdytysneste Lisääminen jäähdyttimeen	680		
Seisontajarru ja jarrujärjestelmä (kellanuskea)	106	Lisääminen paisuntasäiliöön	678		
Suuntavilkun ja hätävilkun merkkivalot	117	Ylikuumeneminen	762		
Takasumuvalo.....	117	Moottorin käynnistys.....	489, 492		
Tieltä suistumisen ennakointi	122, 124	Apukäynnistys.....	755		
Toimintahäiriön merkkivalo.....	107	Ei käynnisty	751		
Turvatyynyjärjestelmä.....	111	Moottorin käynnistäminen Moottorin katkaisimen sumneri.....	216		
Turvavyönmuistutin	110	Moottorin start/stop-painike.....	217		
Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä	115	Moottoriöljy	671		
Vaihteen asento.....	109	Alhaisen öljymäärän merkkivalo	772		
vaihteenvalitsimen asento	108	Alhaisen öljynpaineen merkkivalo.....	107, 765		
Vaihteistojärjestelmä.....	108	Lisääminen	677		
Vakionopeus.....	524, 525	Suositeltu moottoriöljy	671		
Vakionopeussäädin.....	525	Tarkistus	674		
Valojen merkkivalo	117	MP3	309, 358		
VSA (ajonvakautus) -järjestelmä	112	Mukautuva jousitusjärjestelmä (ADS)	523		
Ylösvalitto.....	108	Painike	523		
Älykkään nopeusrajoittimen merkkivalo	121	Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)	557		
Mittaristo, mittarit	157	Mukautuva vakionopeussäädin (ACC) ja seuranta alhaisella nopeudella	125, 541		
Mittarit	157	Mukautuvan jousitusjärjestelmän (ADS) merkkivalo	113		

N

Nesteet

CVT-vaihteisto.....	682
Jarru/kytkin	683
Manuaalivaihteisto	682
Moottorin jäähdytysneste	678
Tuulilasin pesulaite	685
Nopeusmittari.....	157
Nopeusrajoitin, säädettävä.....	528
Nopeusrajoitin, älykäs.....	532
Numerot (valmistenumerot)	792
Näyttö/tiedot-painike.....	159, 316
Näytön asetukset.....	296, 338

O

Ohituksen merkkivalot.....	222
Ohjauspyörä	239
Sääto	239
Ominaisuudet	283
Osamatkamittari	161

Osamatkamittarin nollaus	162
Osamatkanuppi	161
Ovet	186
Automaattinen ovien lukituksen avaaminen	201
Automaattinen ovien lukitus	201
Avaimet	186
Avoimen oven merkkivalo	43
Ovien lukitus / lukituksen avaus sisäpuolelta	199
Ovien lukitus / lukituksen avaus ulkopuolelta	189
Ovien lukituksen avaaminen	189
Ovipeilit	241

P

Painorajat	483
Pakkovaihto (CVT-vaihteisto)	497
Pakokaasun vaara (hiilimonoksidi)	101
Peilit	240
Ovi	241
Säätö	240
Taustapeili	240
Ulkopeilit	241
Perävaunun vetäminen	484
Painorajat	484
Vetolaitteisto ja lisävarusteet	486
Poikittaisliikennehälytin	632
Polttimoiden tekniset tiedot	789
Polttimoiden vaihto	686
Polttimon vaihto	686
Ajovalot	686

Ehostuspeilin valo	697
Etusumuvalot	688
Etusuuntavilkut	690
Hansikaslokeron valo	697
Jarruvalot	694
Kattovalo	697
Lisäjarruvalo	695
Lukuvalo	696
Peruutusvalo	694
Seisonta-/päivävalot	693
Sisävalot	697
Sivusuuntavilkku/hätävilkut	693
Sivuvalot	691
Takarekisterikilven valo	695
Takasuuntavilkku	694
Takavalot	695
takavalot ja takasumuvalo	695
Tavaratilan valo	698
Polttoaine	639
Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo	110
Mittari	157
Polttoaineen hetkellinen kulutus	162
Polttoaineen lisääminen	639
Polttoainetalous ja CO ₂ -päästöt	643
Suositukset	639
Toimintamatka	162
Polttoaineen keskikulutus	162
Polttoaineen lisääminen	639
Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo	110
Bensiini	639, 788
Polttoainemittari	157
Polttoaineen täyttöluukku	31, 641
Polttoainetalous ja CO₂-päästöt	643

Polttoainevaatimus	639
Pysähtyminen	626
Pysäköintitulkajärjestelmä	628
Pyyhkimet ja pesulaitteet	233
Edessä	233
Pyyhinsulkien tarkistus ja vaihto	699
Takana	235
Pyöränmutteriavain (tunkin kahva)	735
Päivävalot	229

R

Radio (FM/AM)	297, 344
Radio Data System (RDS)	298, 346
Radioaaltoja lähettävät laitteet	795
Raitisilmasuodatin	718
Raskaana olevat naiset	53
RDS (Radio Data System)	298, 346
Reikä (renkas)	730
Rengas	704
Renkaat	
Ilmanpaine	790
Kulumisilmaisimet	705
Lumiketjut	708
Paikan vaihto	707
Reikä (tyhjentynyt rengas)	730
Talvi	708
Tarkastus	704
Tarkistus ja huolto	704
Vararengas	730, 790
Väliaikainen korjaussarja (TRK)	739
Rev Match -järjestelmä	507
Ryömintä (CVT-vaihteisto)	497

S

Seisontajarru	607
Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo	104
Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea)	106
Siri Eyes Free	372
Sisätilojen puhdistus	720
Sisävalot	252
Sisäänasennettu avain	187
Sivuturvatyyny	63
Sivuturvaverho	65
SmartPhone-liitettävyys	366
Song By Voice™ (SBV)	353
SRS-turvatyyny (turvatyyny)	58
Start/stop-painike	217
Sulakkeet	773
Sijainnit	773
Tarkastus ja vaihto	779
Suodatin	
Raitisilma	718
Suuntamerkit (suuntavilkut)	221
Suuntavilkut	221
Merkkivalot (kojetaulu)	117
Suurin sallittu kokonaispaino	483
Sytytystulpat	788
Sähköinen ohjaustehostinjärjestelmä (EPS)	113, 769
Merkkivalo	113, 769
Säädettyä nopeusrajoitin	528

Säätö

Ajovalot	227
Etuistimet	243, 244
Etuistuinten niskatuot	246
Kynnärnoja	251
Lämpötila	163
Ohjauspyörä	239
Peilit	240
Takaistimet	250

T

Takaistimet (taittaminen)	250
Takaistuinten taittaminen	250
Takaistuinten lämmittimet	269
Takalasinlämmittimen / lämmitettävän ovipeilin painike	238
Takaluukku	202
Ei aukea	784
Valon polttimo	698
Vapautusvipu	784
Takasumuvalon merkkivalo	117
Talvirenkaat	708
Lumiketjut	708
Taustakuva	293, 324
Taustapeili	240
Tavarakoukku	265
Tavarat (painoraja)	483
Tavaratilan suojus	266
Tavaroiden kuljettaminen	481, 483
Teholukitus	209
Tekniset tiedot	788

Tieltä suistumisen ennakointi (RDM)	572
Käytössä ja poissa käytöstä	574
Tilaa säästävä vararengas	730, 790
Toimintahäiriön merkkivalo	107, 766
Toisto Bluetooth®-äänentoiston kautta	312, 361
TRK (väliaikainen korjaussarja)	739
Tunkki (pyöränmutteriavain)	735
Turboahdetulla moottorilla varustetut mallit	644
Turvallinen ajo	39
Turvallisuustarkistus	43
Turvallisuusviesti	0
Turvatyyny	
Turvatyynyjen huolto	68
Turvatyynyjärjestelmä (SRS)	58
Turvatyyny	56
Etuturvatyyny (SRS)	58
Matkustajan turvatyynyn poiskytkennän merkkivalo	
Merkkivalo	67, 111
Sivuturvatyyny	63
Sivuturvaverho	65
Tapahtumatietojen tallennin	1
Tunnistimet	56
Törmäyksen jälkeen	59
Turvavyöt	44
Kiinnitys	50
Lasten turvaistuimen asennus kolmipisteturvavyöllä	93
Muistutin	47
Raskaana olevat naiset	53
Tarkastus	54

Varoitusmerkkivalo.....	47, 110
Yläkiinnikkeen säätö.....	52
Tuulilasi	233
Huurteen-/kosteudenpoisto	279
Pesuneste.....	685
Puhdistus	723
Pyyhinsulat.....	699
Pyyhkimet ja pesulaitteet.....	233
Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto.....	279
Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä	599, 603
alustus	600, 603
Merkkivalo	114, 115
Tyhjentynt rengas	730
Tyhjä akku	755
Tyypikilpi	792
Työkalut	728

U

Ulkolämpötilan näyttö.....	163
Ulkopeilit	241
Ulkopuolen puhdistus	722
Ulkopuolen puhdistus (peseminen)	722
Ultraäänitunnistimet.....	208
USB-muistitikut.....	309, 358, 382
USB-portit	285

V

Vaatekoukut	263
Vaihteen vaihto (vaihteisto)	498, 500, 505
Vaihteenvalitsimen asennon osoitin	108, 499, 501
Vaihteenvalitsimen asennot CVT-vaihteisto	498, 500
Manuaalivaihteisto	505
Vaihteenvalitsin	498, 500, 505
Vaihteisto	498, 500, 505
7-vaihteinen manuaalinen vaihtotila	502
CVT-vaihteisto	498, 500
Manuaalinen	505
Numero	792
Vaihteen asennon merkkivalo	108
Vaihteenvalitsimen asennon osoitin	108, 499, 501
Öljy	682
Vaihto Akku	712, 715
Polttimet	686
Pyyhinsulan kumi	699, 702
Renkaat	730
Sulakkeet	773
Vaihtopainikkeet (7-vaihteinen manuaalinen vaihtotila)	502, 503
Vakionopeussäädin	524
Valaistuksen ohjaus	237
Valaistuksen säätö Nuppi	237
Valitsinnuppi (äänentoisto)	290
Valitsinvipu	498, 500

Ei liiku.....	759
Toiminta	498, 500
Vapautus	759
Valmistenumerot	792
Ajoneuvon valmistenumero.....	792
Moottori ja vaihteisto	792
Valoautomaatiikka	223
Valot	222, 686
Automaattiset.....	223
Kaukovalojen merkkivalo	117
Polttimon vaihto	686
Päivävalot	229
Sisävalot	252
Sumuvalot	225
Suuntavilkut	221
Valojen merkkivalo.....	117
Valokatkaisimet	222
Vararengas	730, 790
Varoitus- ja informaatioviesti	132
Varoitusmerkkivalo palaa/vilkkuu	765
Varoitustarrat	102
Varotoimenpiteet ajon aikana	495
Sade	497
Vianmäärittäminen	727
Hätähinaus	780
Jarrupoljin tärisee.....	35
Moottori ei käynnisty	751
Palanut sulake	773
Reikä/tyhjentynt rengas	730
Takaovi ei avaudu	36
Valitsinvipu ei liiku	759
Varoitusvalot.....	104
Ylikuumeneminen.....	762

Äänimerkki kuuluu kun ovi avataan	37
Ääntä jarrutettaessa	38
Virtalukko	216
Viskositeetti (öljy)	671, 789
Voiteluainetaulukko	789
VSA (ajonvakautusjärjestelmä)	591
Väliaikainen korjaussarja (TRK)	739

W

Wattia	789
Wi-Fi-yhteys	370
WMA	309, 358

Y

Ylikuumeneminen	762
Yläkiinnike	52
Ylös-/alasvaihdon merkkivalot	504, 506
Ylös-/alasvaihdon merkkivalot	108
Ylös-vaihdon taustavalo	158

Ä

Älykkään nopeusrajoittimen merkkivalo	121
Älykäs nopeusrajoitin	532
Äänen säätö	295, 337
Äänentoisto-/tietonäyttö	291, 316
Äänentoistojärjestelmä	284
Aloitusnäyttö	326
Aloitusnäytön kuvakkeiden paikkojen vaihtaminen	320
HDMI™-portti	287
iPod	306, 350
Kaukosäätimet	288
Manuaalisen käytön rajoitukset	339
Mittariston mukauttaminen	320
MP3/WMA/AAC	309, 358
Näytön asetukset	296, 338
Näytön ulkoasun muuttaminen	334
Sovellusten sulkeminen	336
Suositellut laitteet	382, 383
Taustakuvan asetus	293, 324
Tila-alue	333
Turvakoodi	287
USB-muistitikut	382
USB-portit	285
Uudelleenaktivointi	287
Valikon mukautus	335
Varkaudenesto	287
Virheilmoitukset	380
Yleistä tietoa	382
Äänen säätö	295, 337
Äänentoisto-/tietonäyttö	291, 316
Äänilähteen valitseminen	339

Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet	288
Ääniohjauksen käyttö	340
Hyödylliset komennot	342
Ilmastoinninohjauksen komennot	343
Musiikin hakukomennot	343
Näytön komennot	343
Puheentunnistus	340
Puhelinkomennot	342
Yleiset komennot	343
Äänentoiston komennot	342
Ääniportaalinäyttö	341

Ö

Öljy (moottori)	671
Alhaisen öljymäärän merkkivalo	772
Alhaisen öljynpaineen merkkivalo	107, 765
Lisääminen	677
Moottoriöljyn valvontajärjestelmä	654
Suositeltu moottoriöljy	671
Tarkistus	674
Viskositeetti	671
Öljyn valvontajärjestelmä	654

